Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Una Cosa rara - Don Mus.Ms. 1281a-f

Martín y Soler, Vicente

[S.l.], 1790 (1790c)

Akt I

urn:nbn:de:bsz:31-100520

Visual Library

Mus Ms 1281a

Una Cosa rara.

o sia.

Bellezza, ed Onesta.

Dramo Giocoso

in

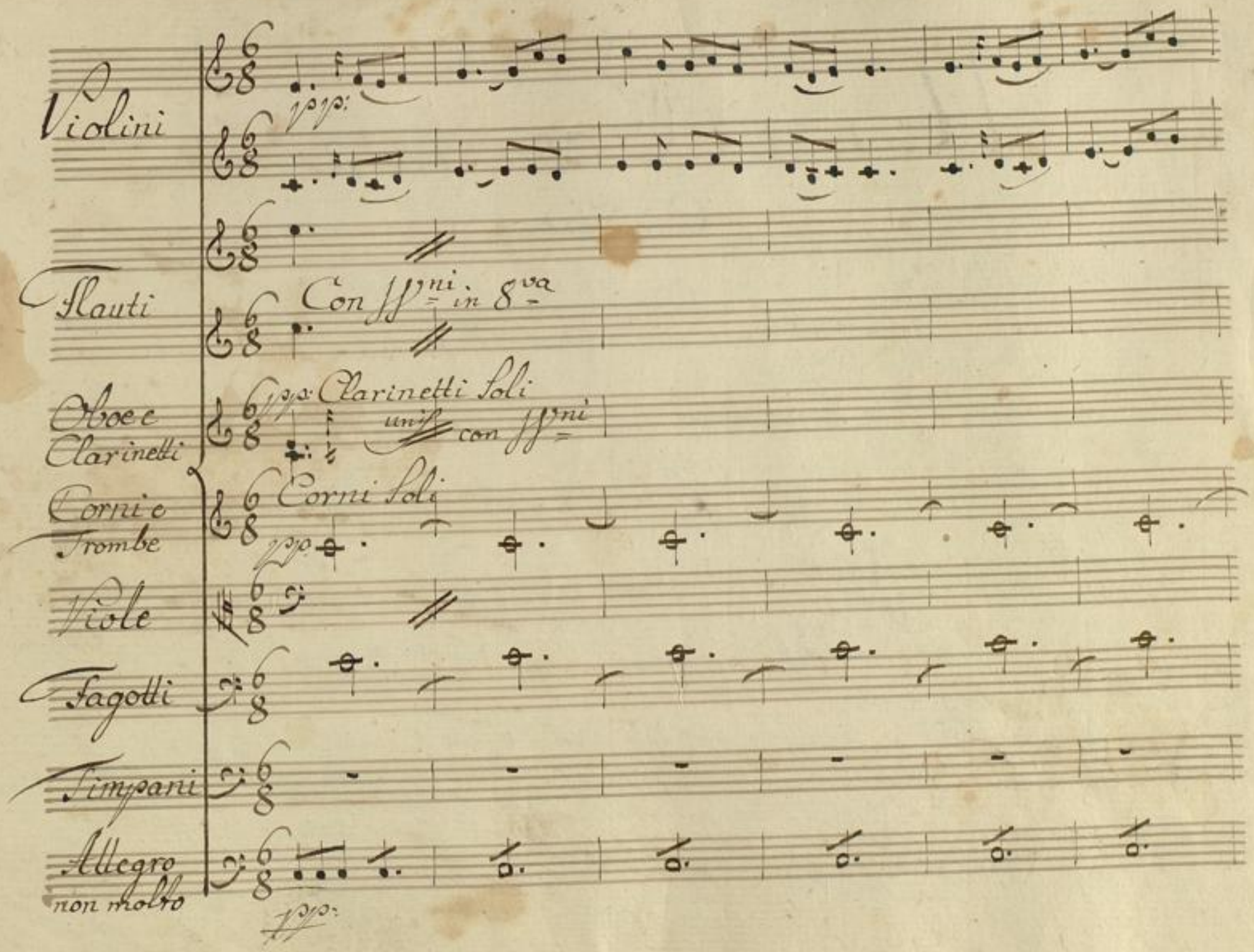
Due Atti

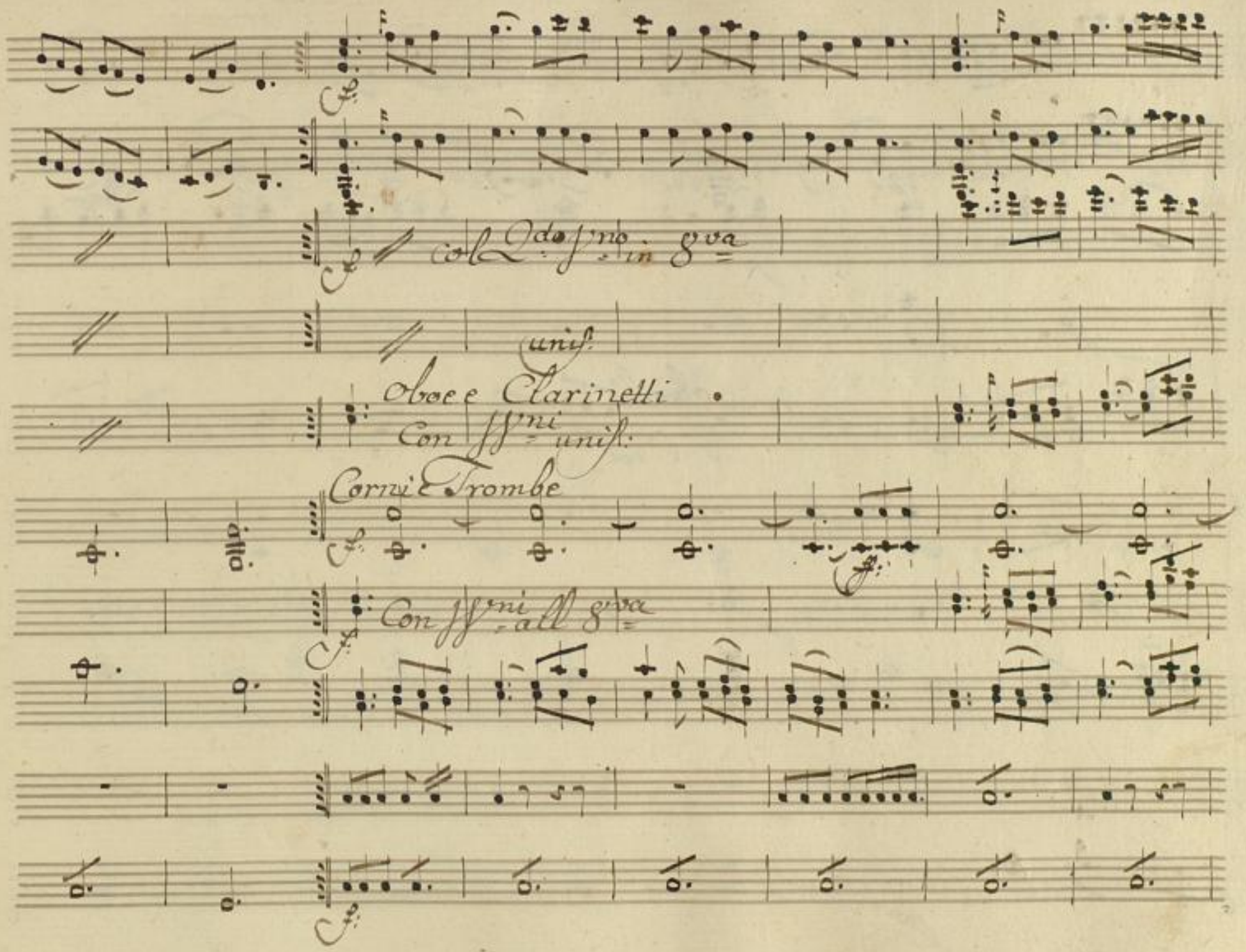
Atto Primo.

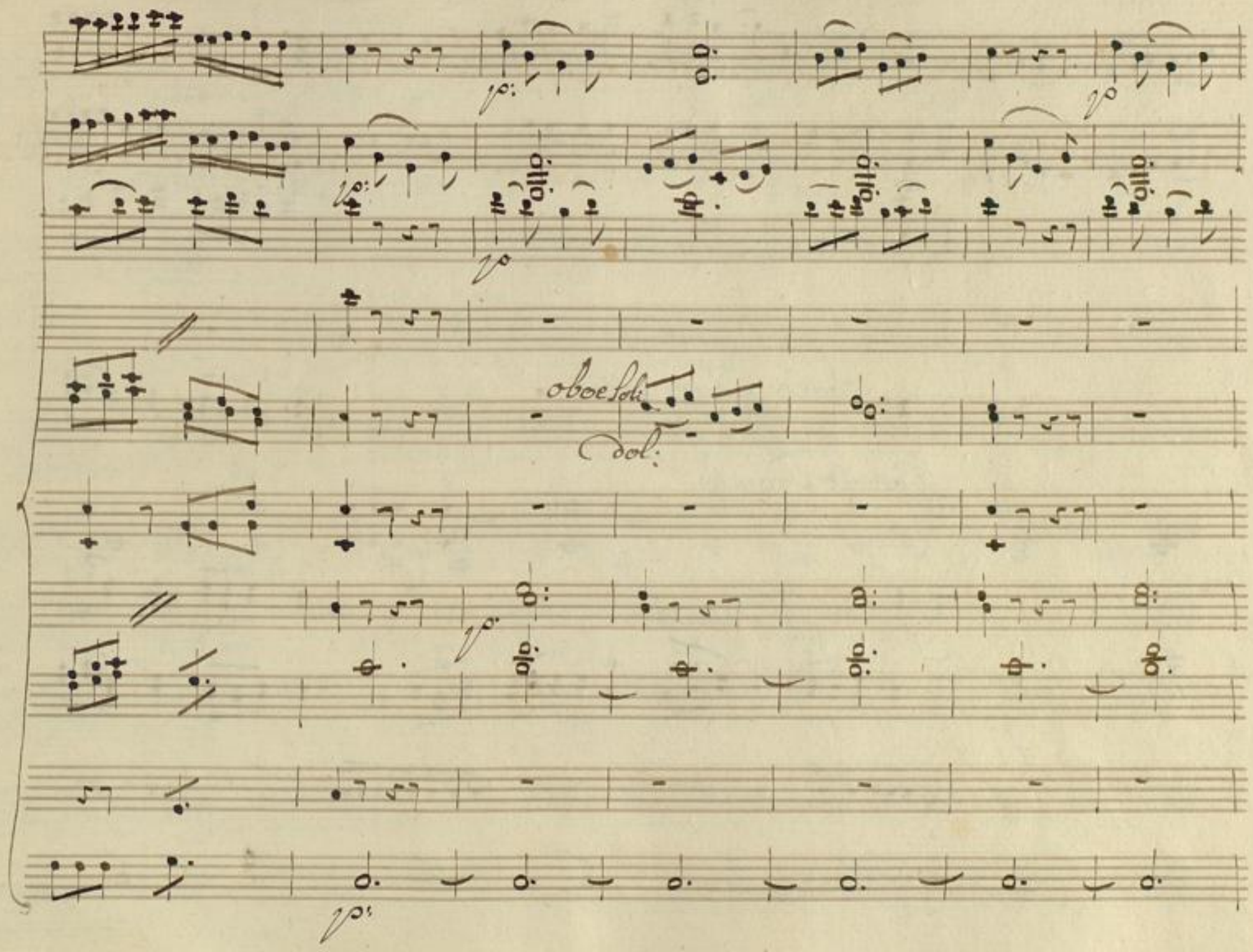
Del Sig.re Vincenzio Martin i

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

2


Violini
pp:
Flauti
Con ff.ni in 8va
Oboe e Clarinetti
pp: Clarinetti Soli
unis. con ff.ni
Corni e Trombe
Corni Soli
pp:
Viole
Fagotti
Timpani
Allegro non molto
pp:


col 2do Vno in 8va
unis.
Oboe e Clarinetti
Con VVni unis.
Corni e Trombe
Con VVni all 8va

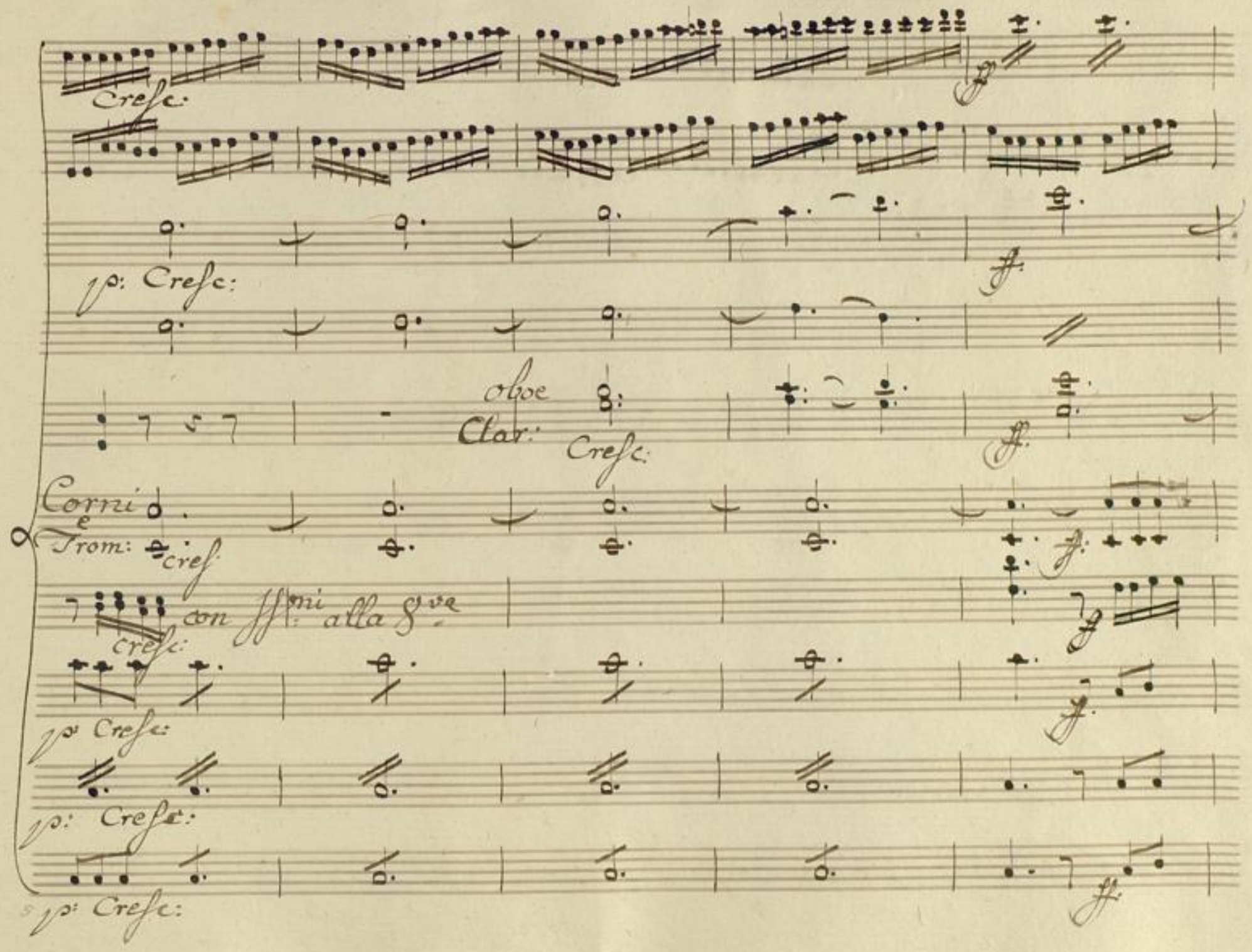


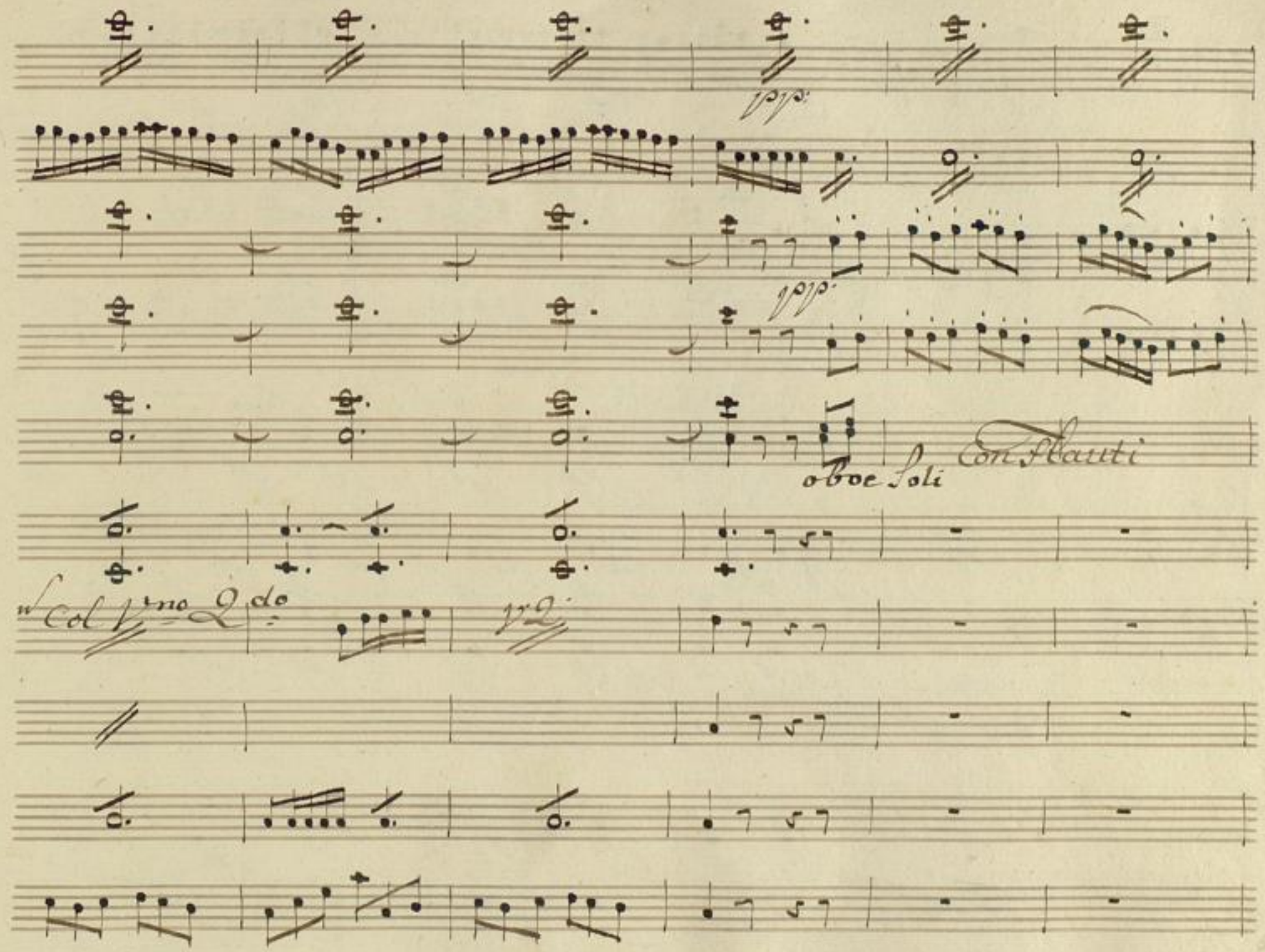
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Clarinetti soli

Corni soli

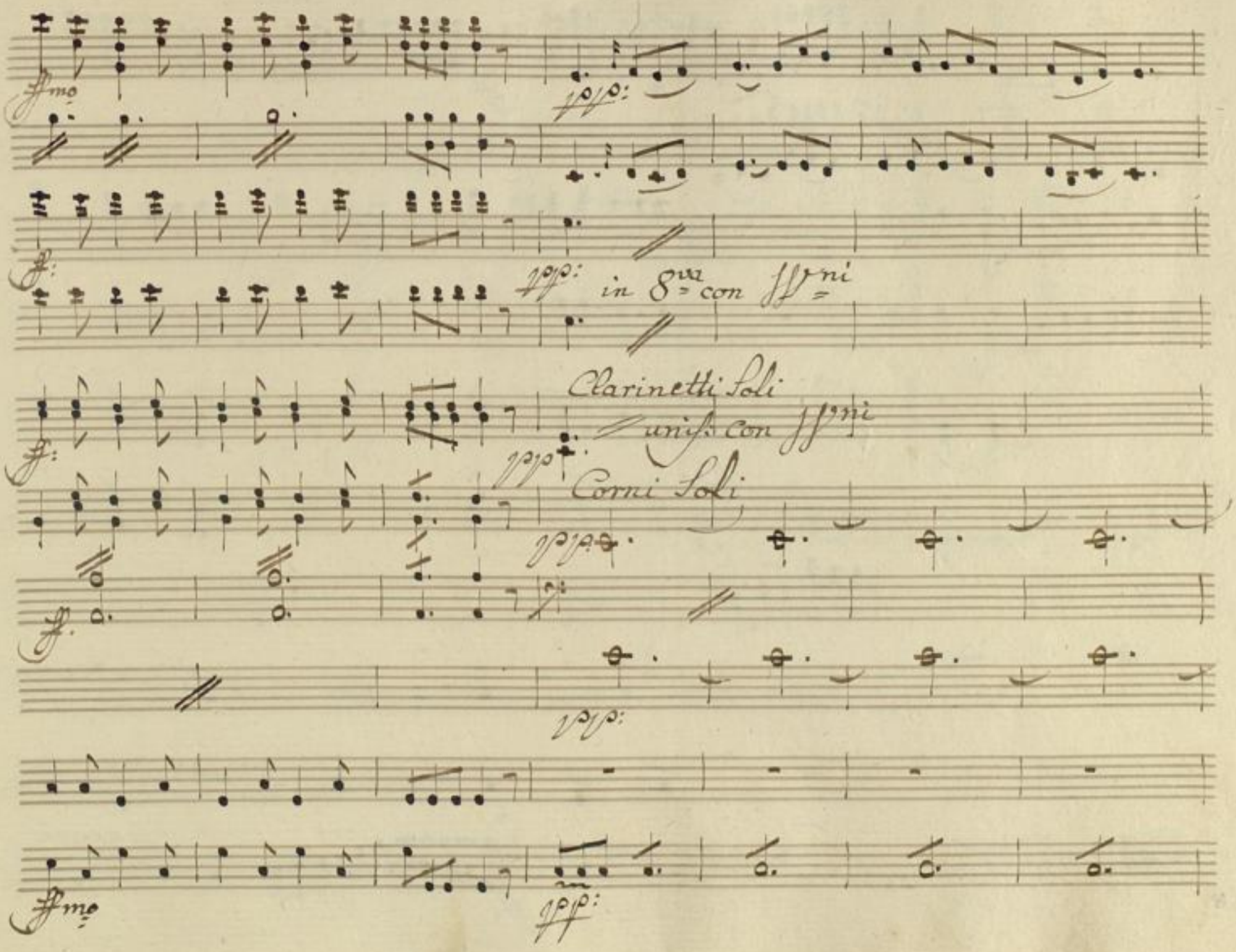
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

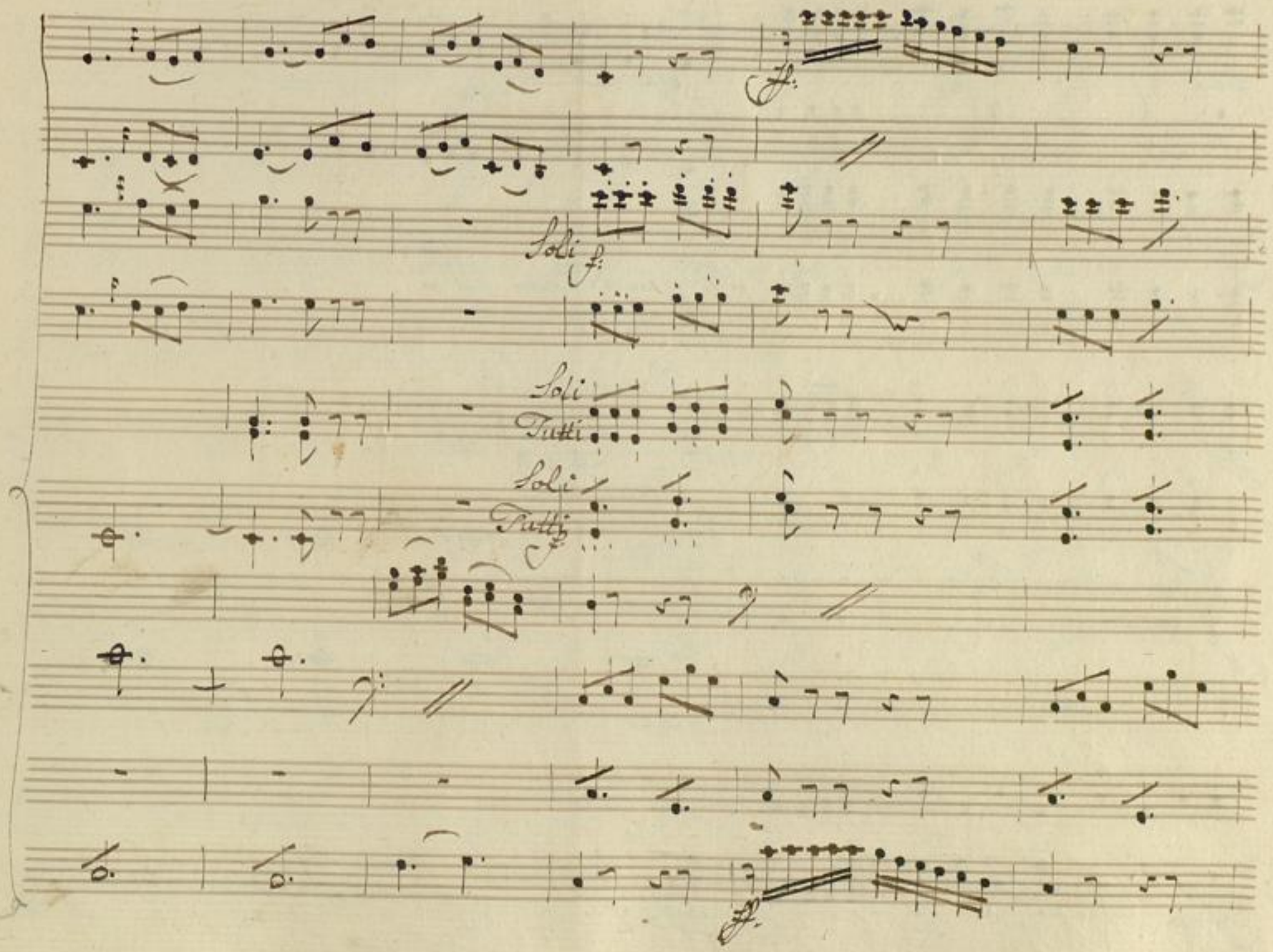

Cresc:
p: Cresc:
oboe
Clar:
Cresc:
Corni
e
Trom:
cres
con ff.mi alla 8va
cresc:
p: Cresc:
p: Cresc:
p: Cresc:


pp:
pp:
oboe Soli
Con Flauti
Col 1mo 2do
v2

Col 1mo

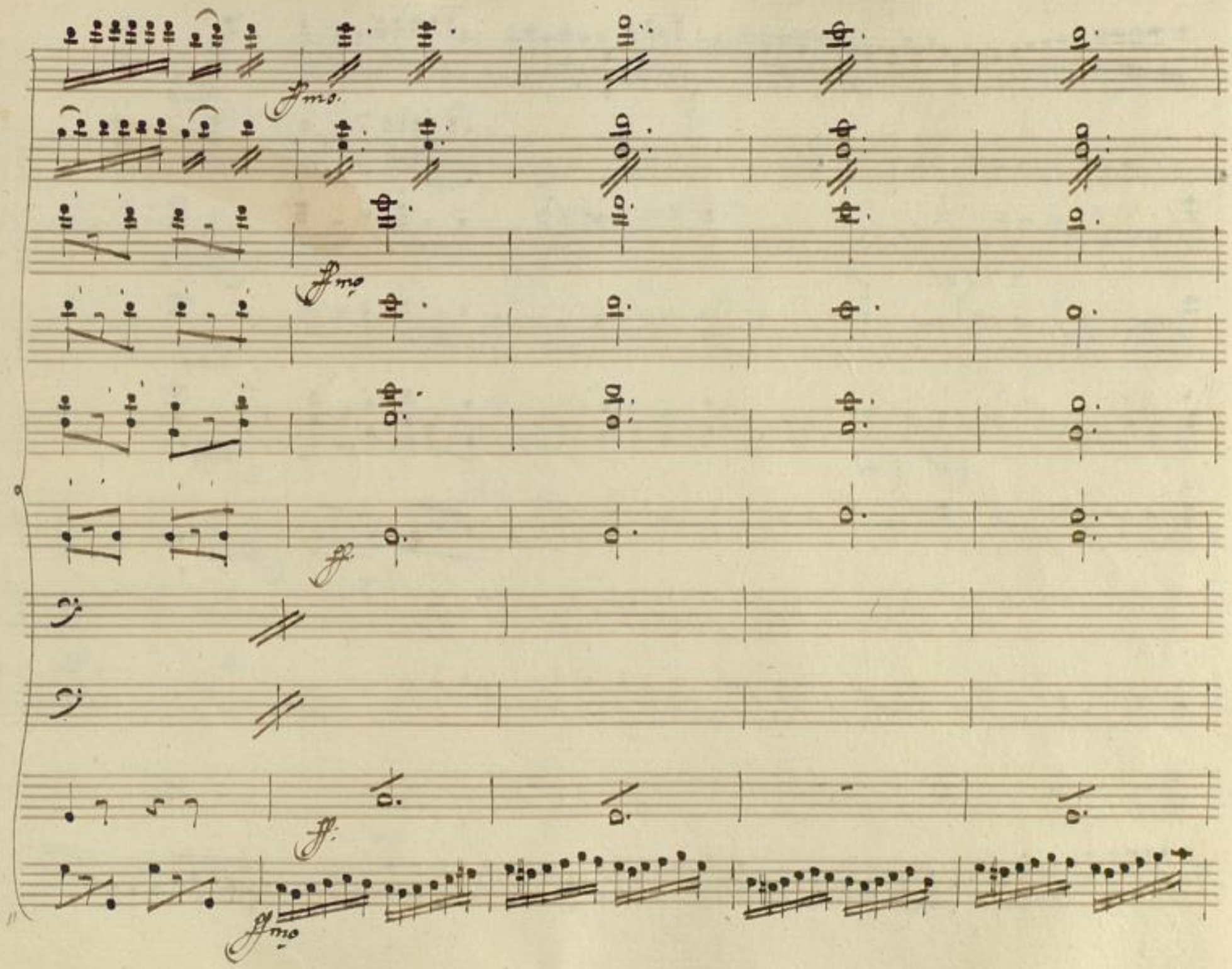
Tutti


ffmo
pp:
ff:
pp:
in 8va con ffni
Clarinetti Soli
unis: con ffni
ff:
pp
Corni Soli
pp:
ff:
pp:
ffmo
pp:

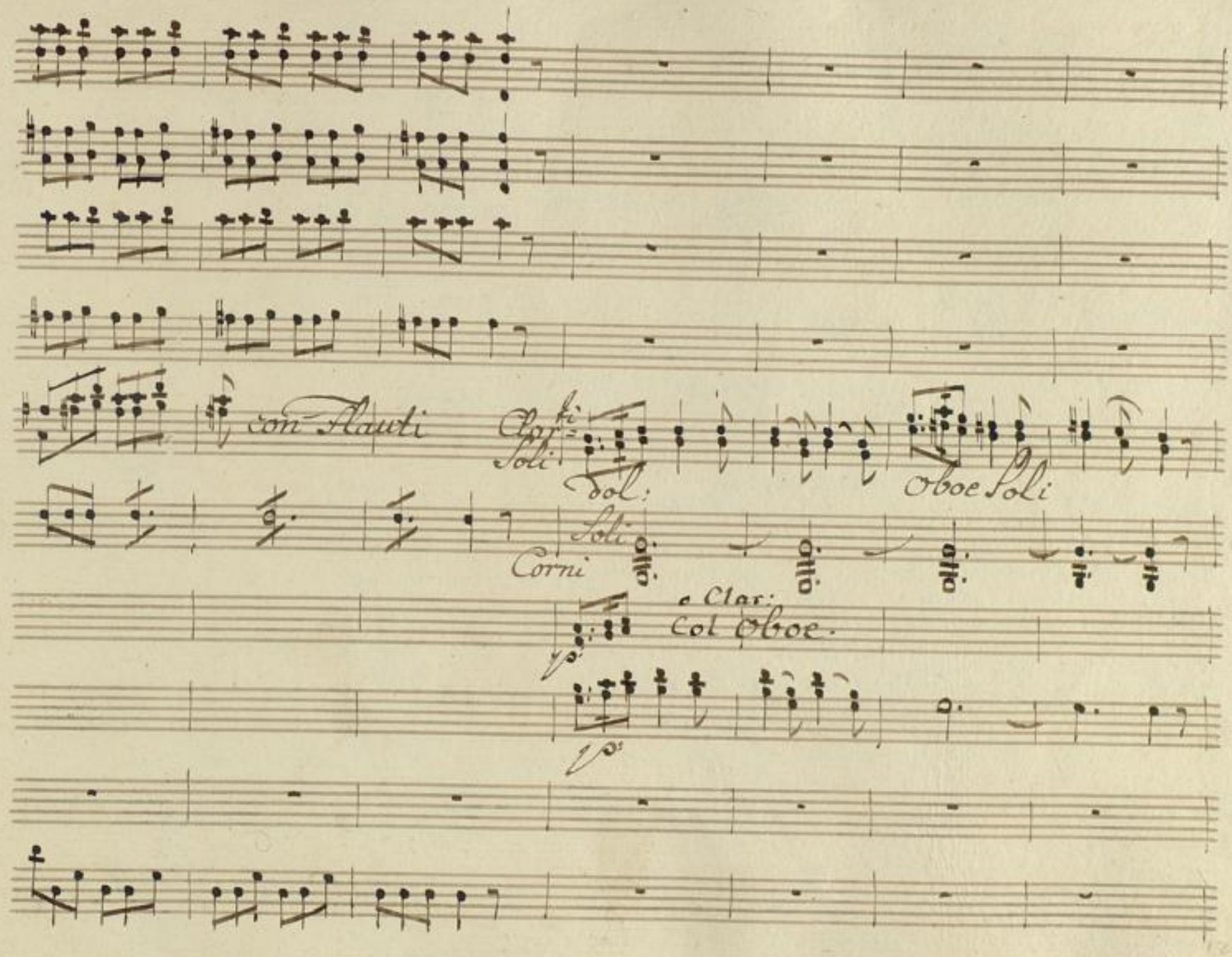


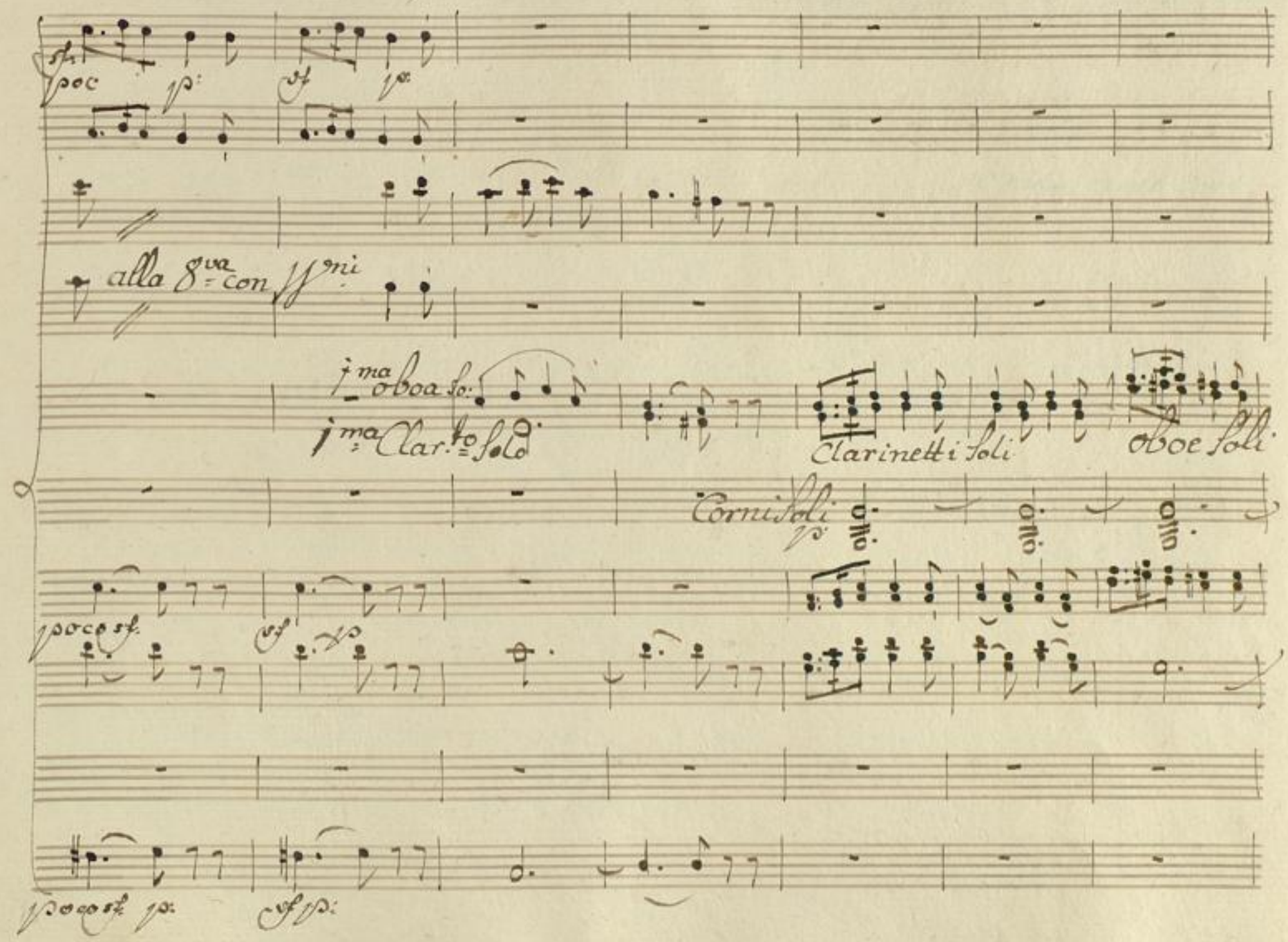
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


con Flauti
Clar.ti
Soli
dol:
Oboe Soli
Soli
Corni
e Clar:
Col Oboe.


poc
p:
sf
p:
alla 8va con ff.ni
1ma oboa so:
1ma Clar.to solo
Clarinetti soli
oboe soli
Corni soli
p:
poco sf.
sf
p:
poco sf.
p:
sf p:

8va alta

1ma Oboa solo

1ma Clar.

Tutti

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

ffmo

p: Cresc:

ffmo

Tutti

p: Cresc:

ff

Tutti

p: Cresc:

ff

Cresc:

ffmo

Cresc:

ffmo

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Con Flauti

col p.o f.mo

Simili

pp:

Cresc:

pp: cresc:

Tutti

pp: cresc -

Tutti

Cresc:

pp:

Cresc:

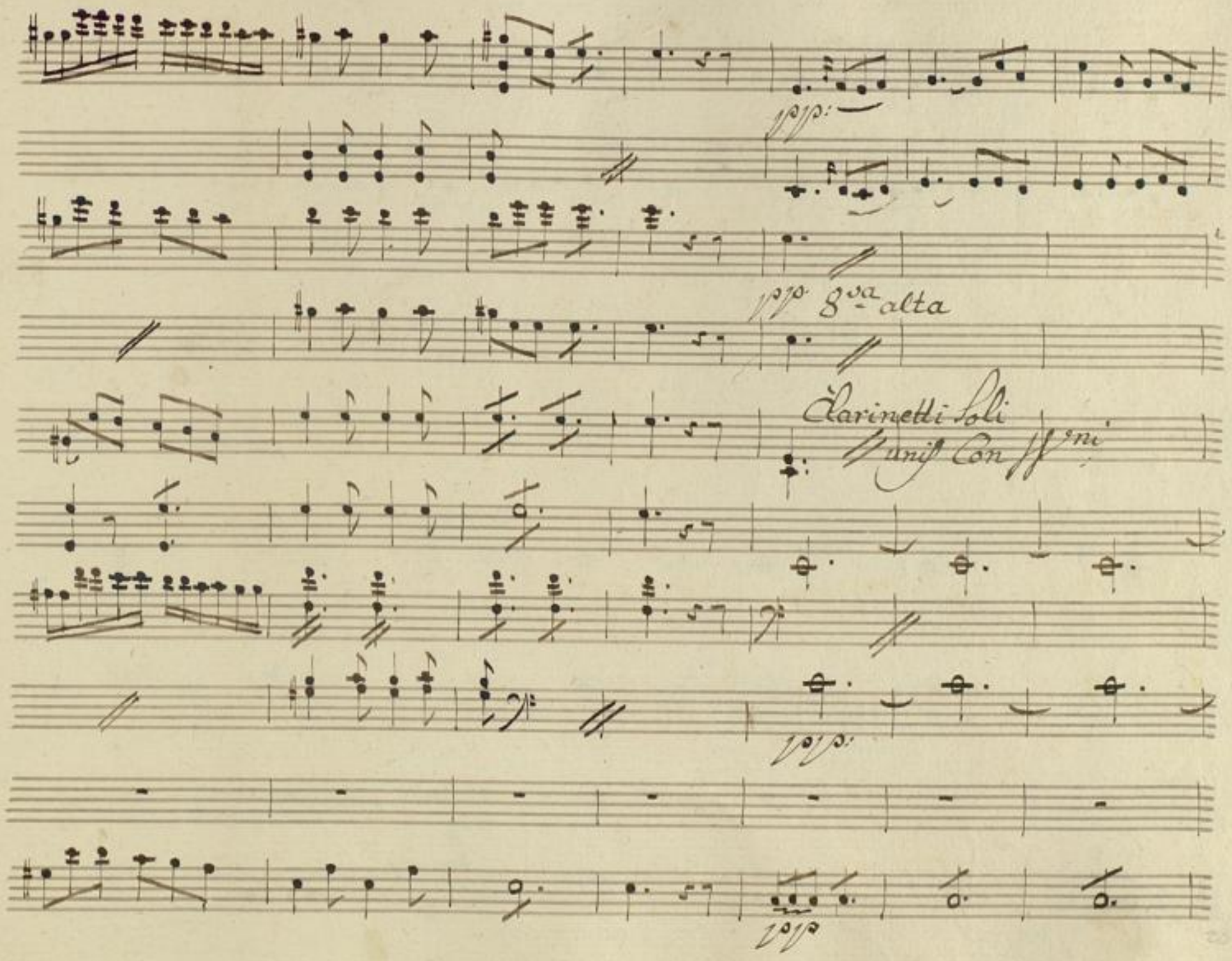
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

8va sotto

Col Vc. 1mo in 8va bas.

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


pp:
pp 8va alta
Clarinetti Soli
unis Con ffni
pp:
pp

Tenuto

Oboe & Clar: Soli

Tutti

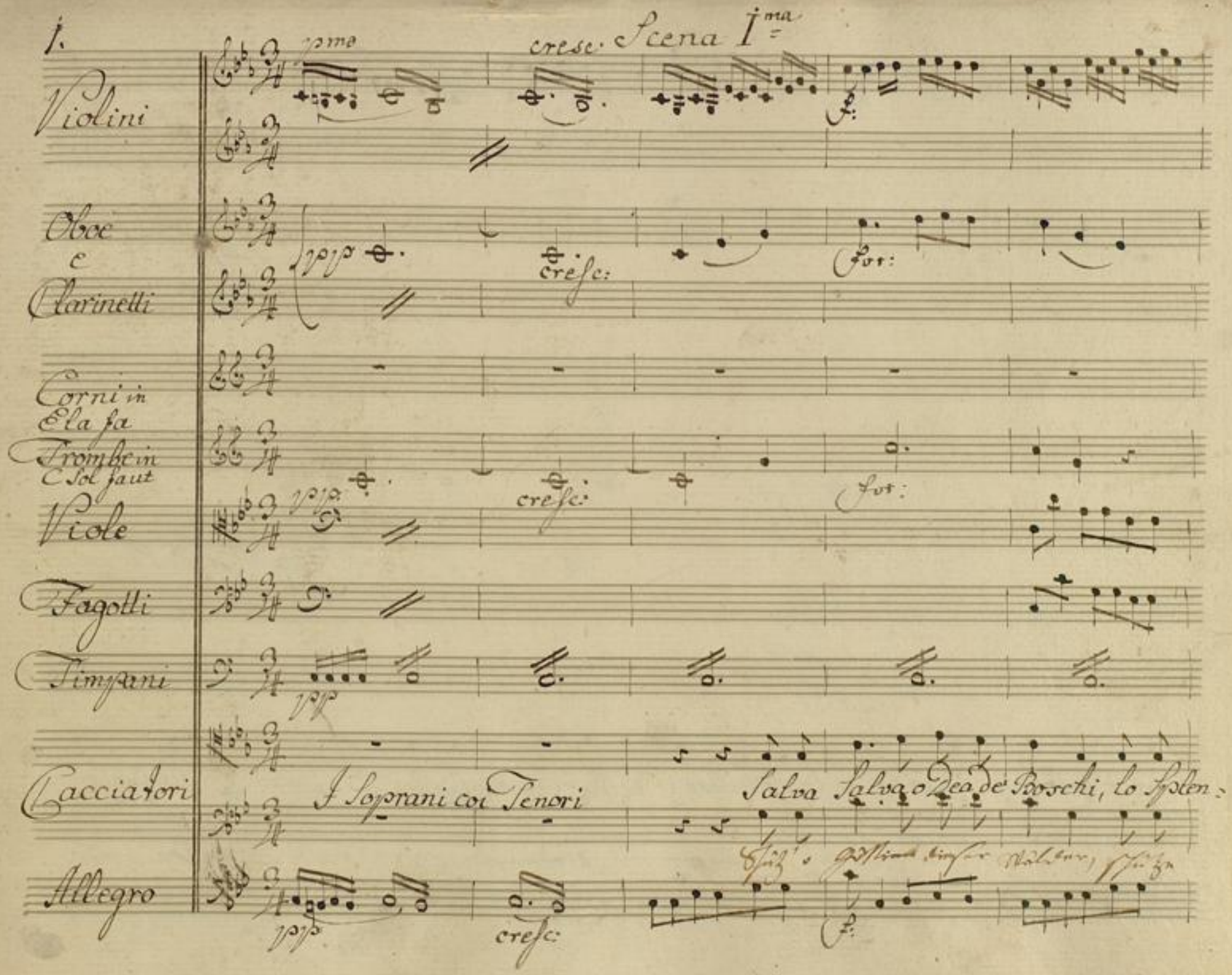
f

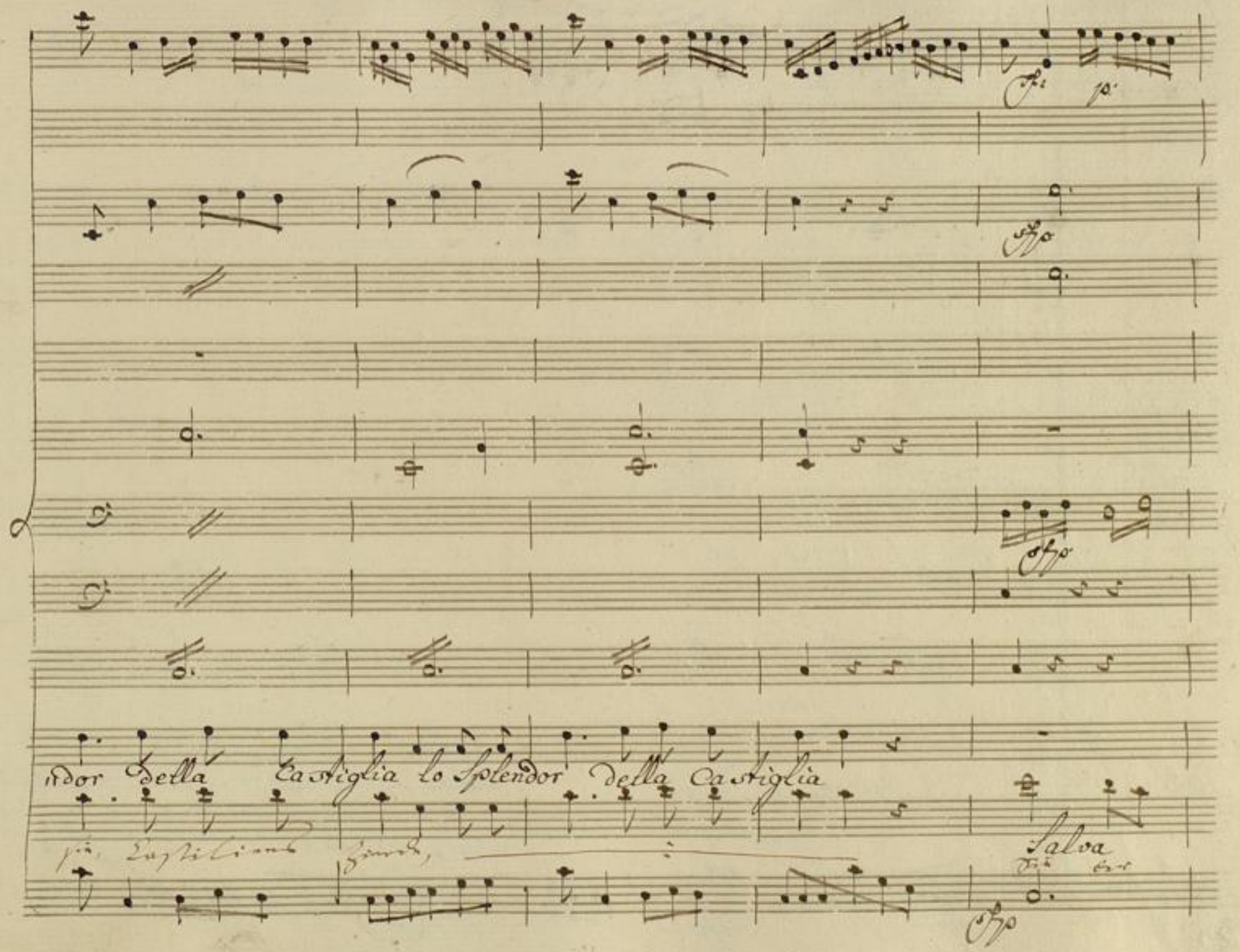
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Subito Introduzione


1.
Scena Ima
Violini
pmo
cresc.
f.
Oboe e Clarinetti
pp
cresc:
for:
Corni in E la fa
Trombe in C Sol faut
Viole
pp
cresc:
for:
Fagotti
Timpani
pp
Cacciatori
I Soprani coi Tenori
Salva Salva o Dea de' Boschi, lo Splen-
Allegro
pp
cresc:
f.


dor della Castiglia lo Splendor della Castiglia
Salva

Salva lei cheate So = miglia in bellez = za ed one =

lei cheate Somi = glia in

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

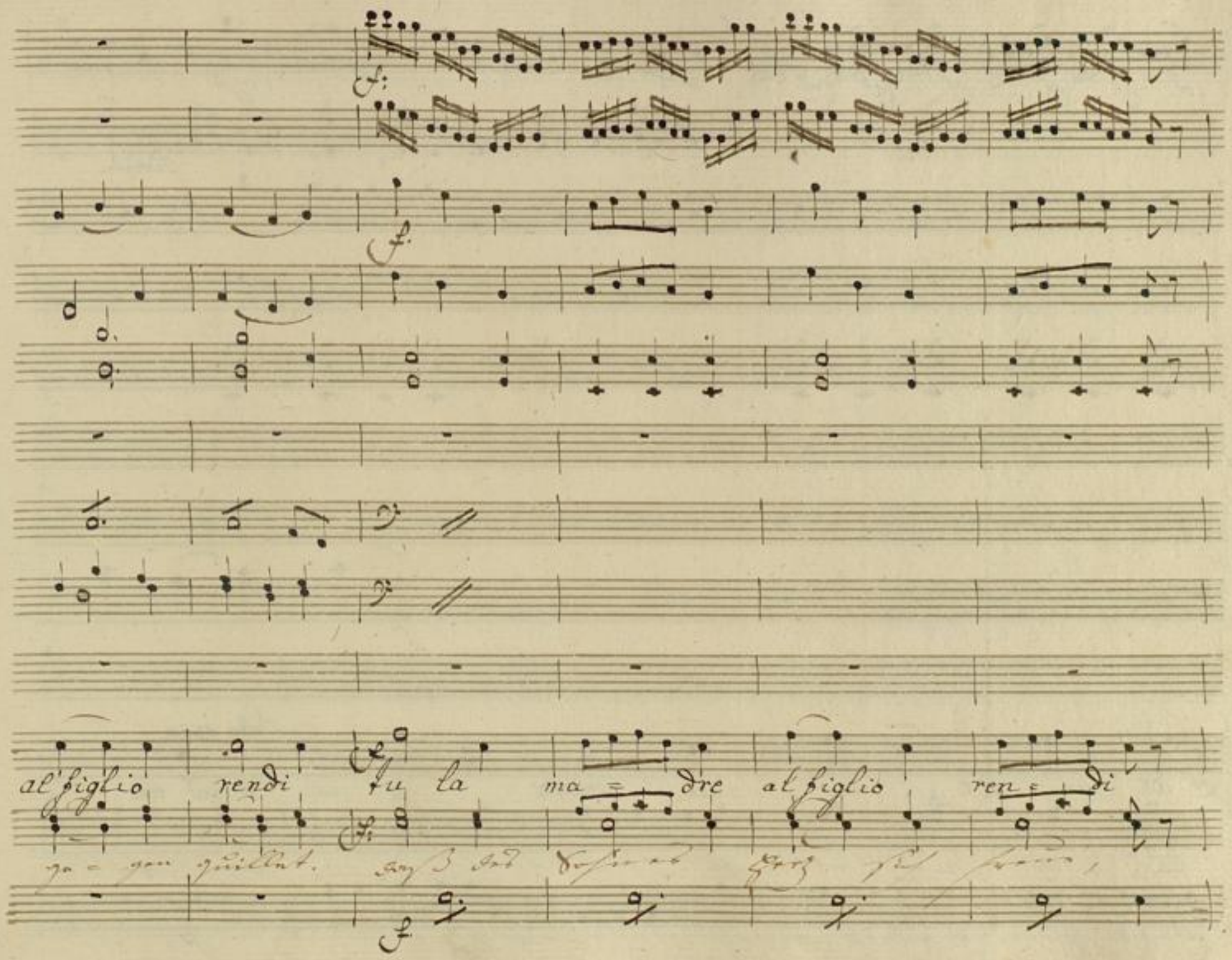
Soli dolce.

pp

pp

-sta Tu la ma-dre al figlio ren-di tu la madre

Daß des Sohnes Herz sich heute, daß ihm Wonne ent-

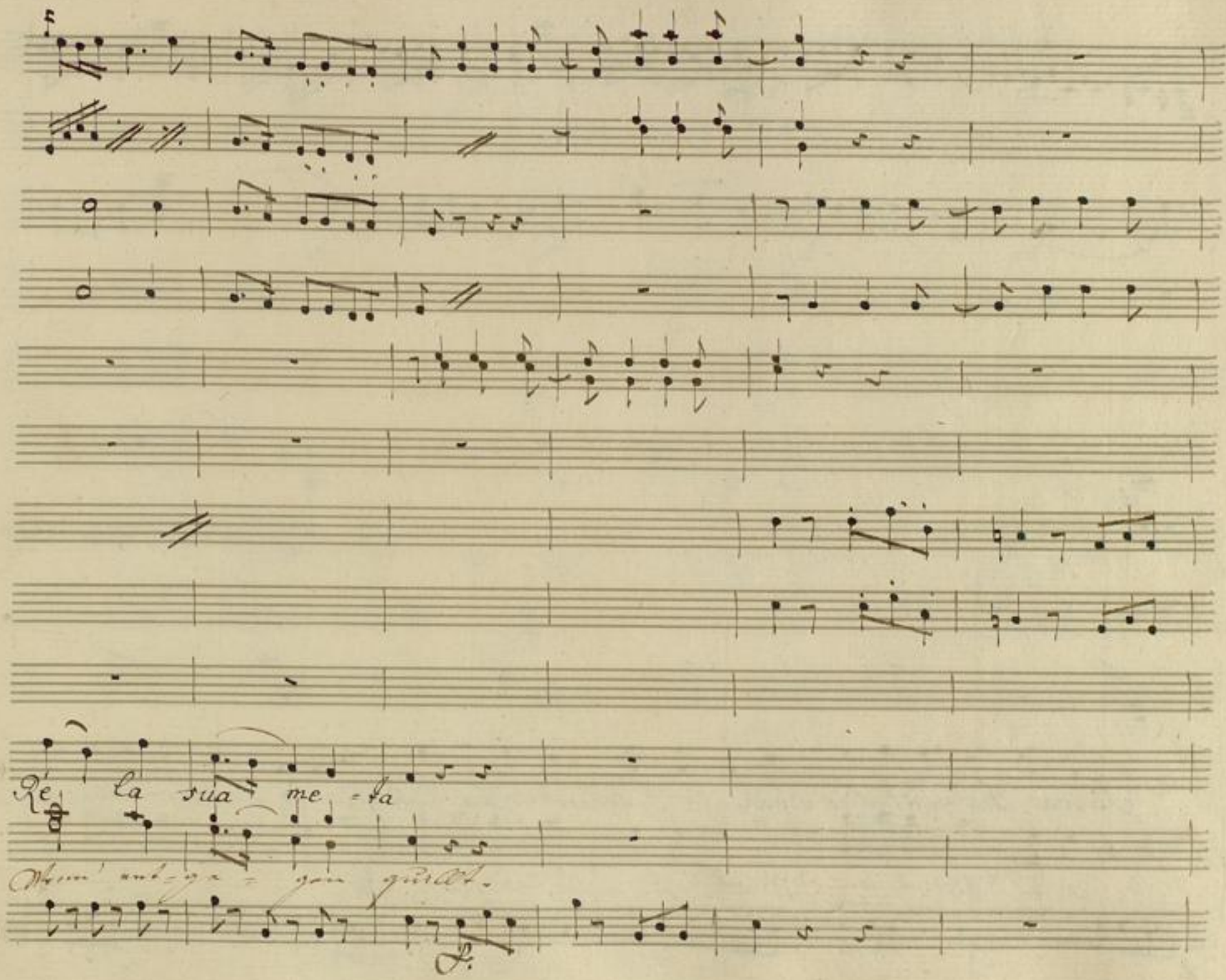

al figlio rendi tu la ma = dre al figlio ren = di

simili

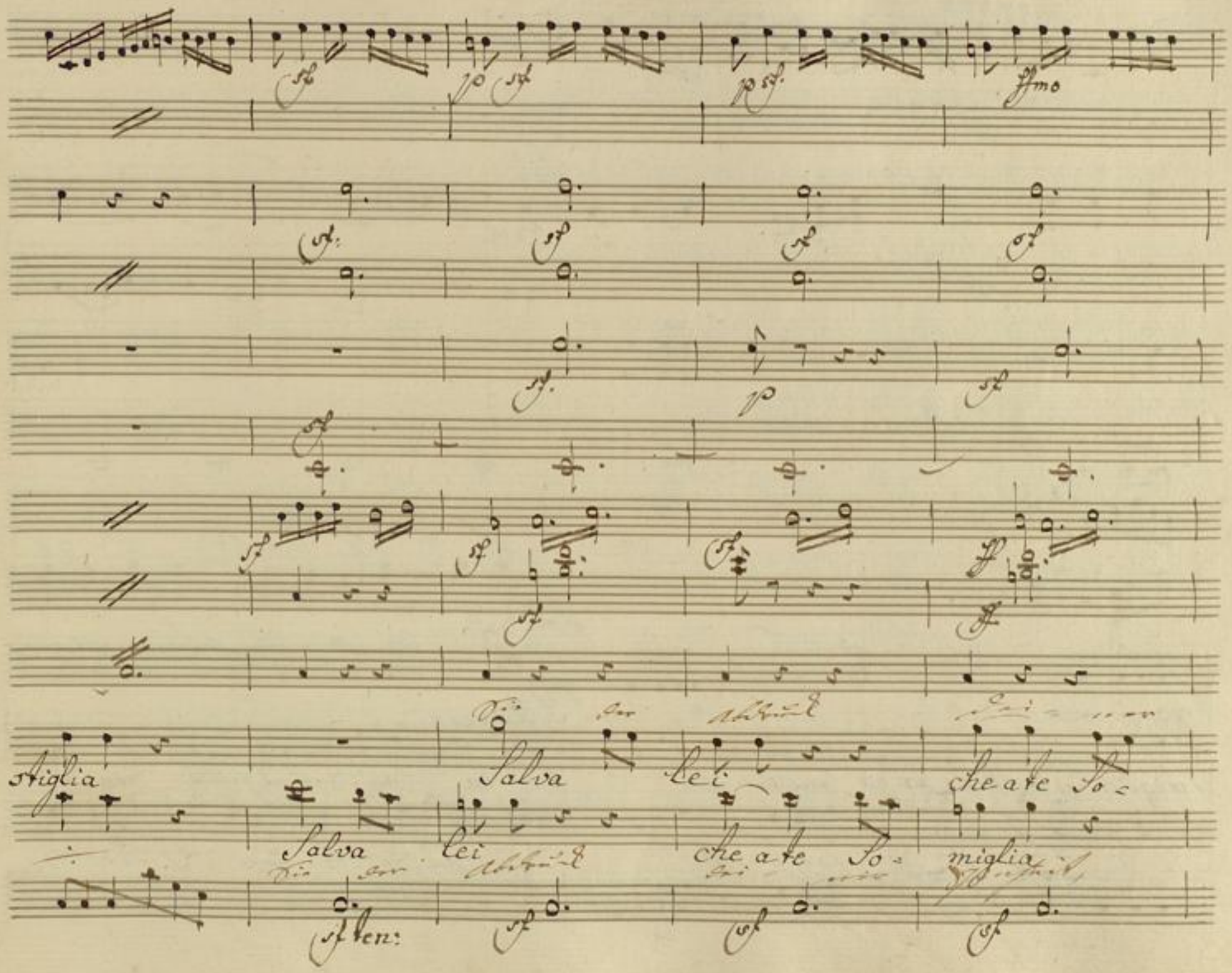
Sotto voce

e ad un Re la sua mesta e ad un

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


Re la sua me = ta
Wenn' ent = ge = gen quillt.

Salva Salva, o Dea de' Boschi, lo Splendor della Castiglia lo Splendor della Ca


stiglia
Salva lei che a te So-
Salva lei che a te So- miglia

Soli

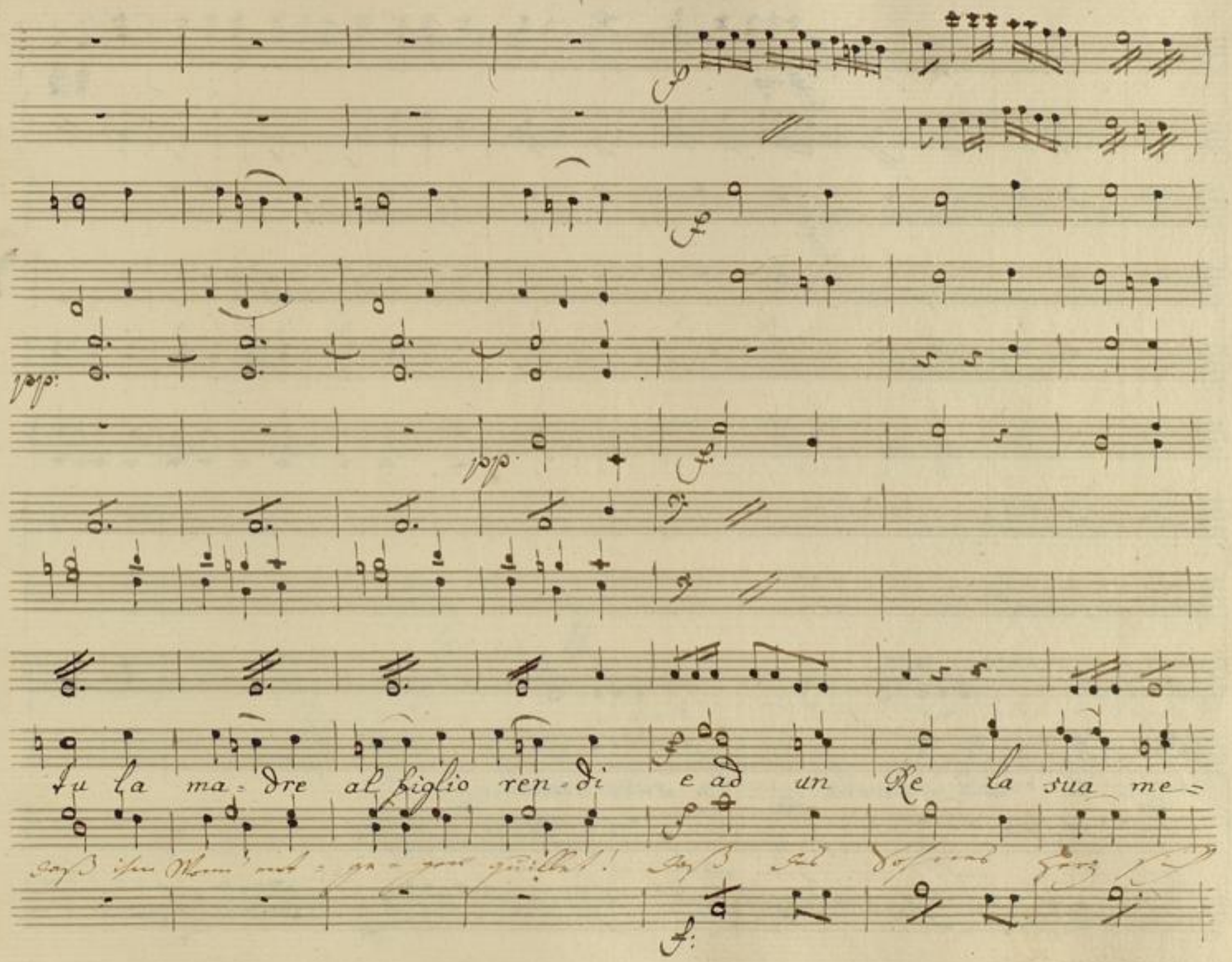
dol.

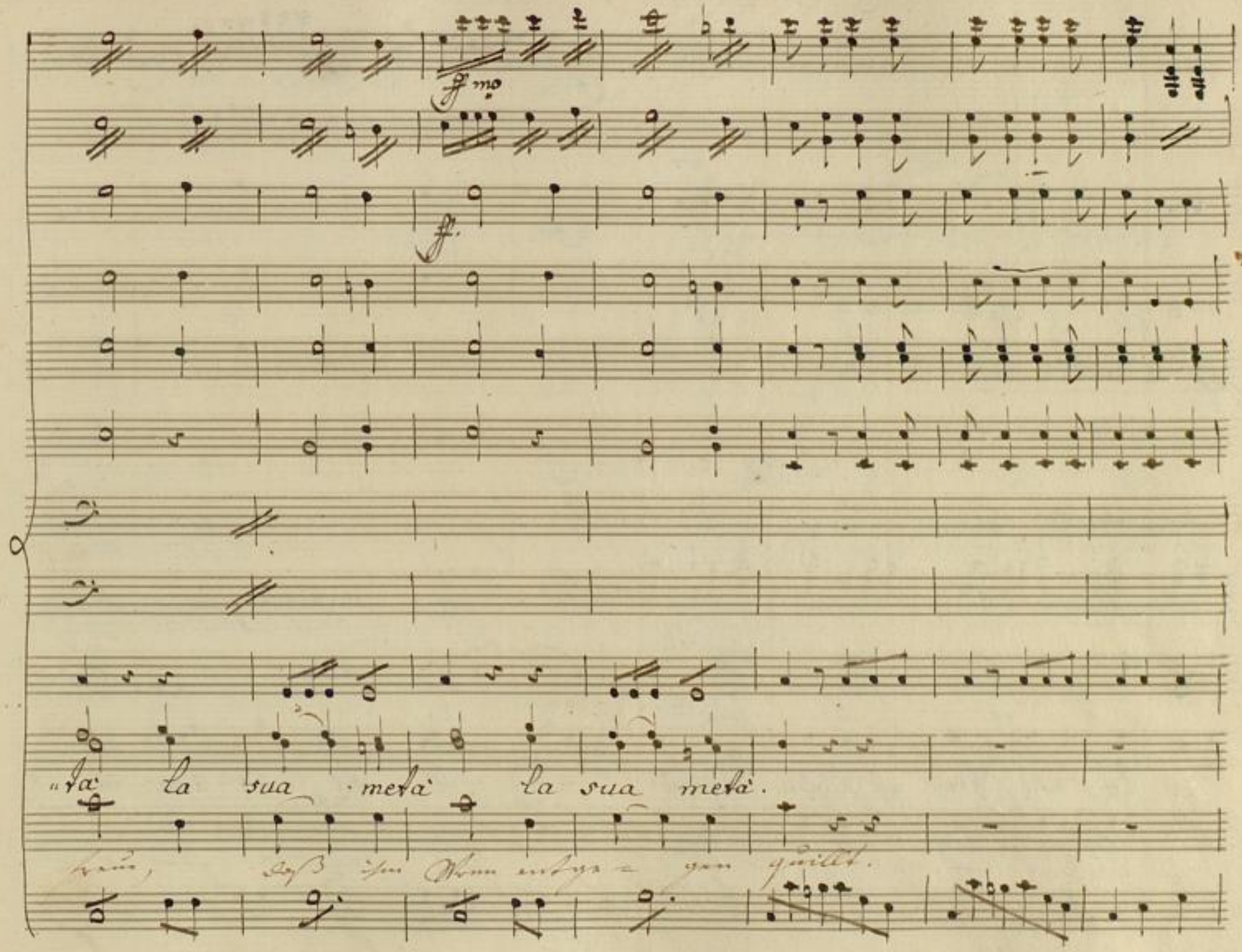
Soli dol.

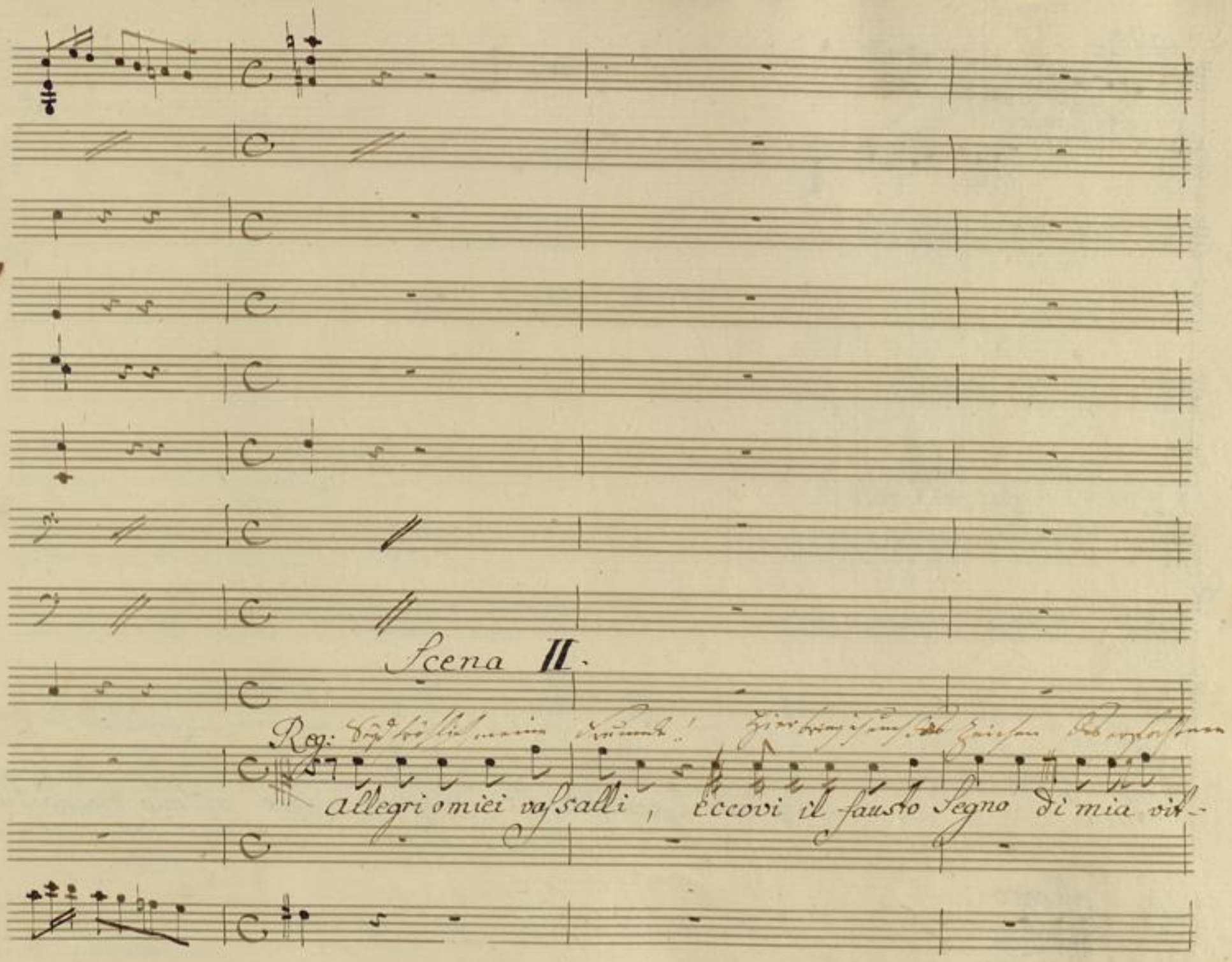
pp

Sotto voce

„miglia in bellez=za ed onesta tu la ma=dre al figlio ren=di


pp:
pp:
f
f
f
f:
Tu la ma=dre al figlio ren=di e ad un Re la sua me=


ff mo
ff
„tà la sua metà la sua metà.
treu, daß ihm Wonn entge- gen quillt.


Scena II.
Reg: allegri o miei vassalli, eccovi il fausto Segno di mia vit-

all°

p: Cresc:

p: Cresc:

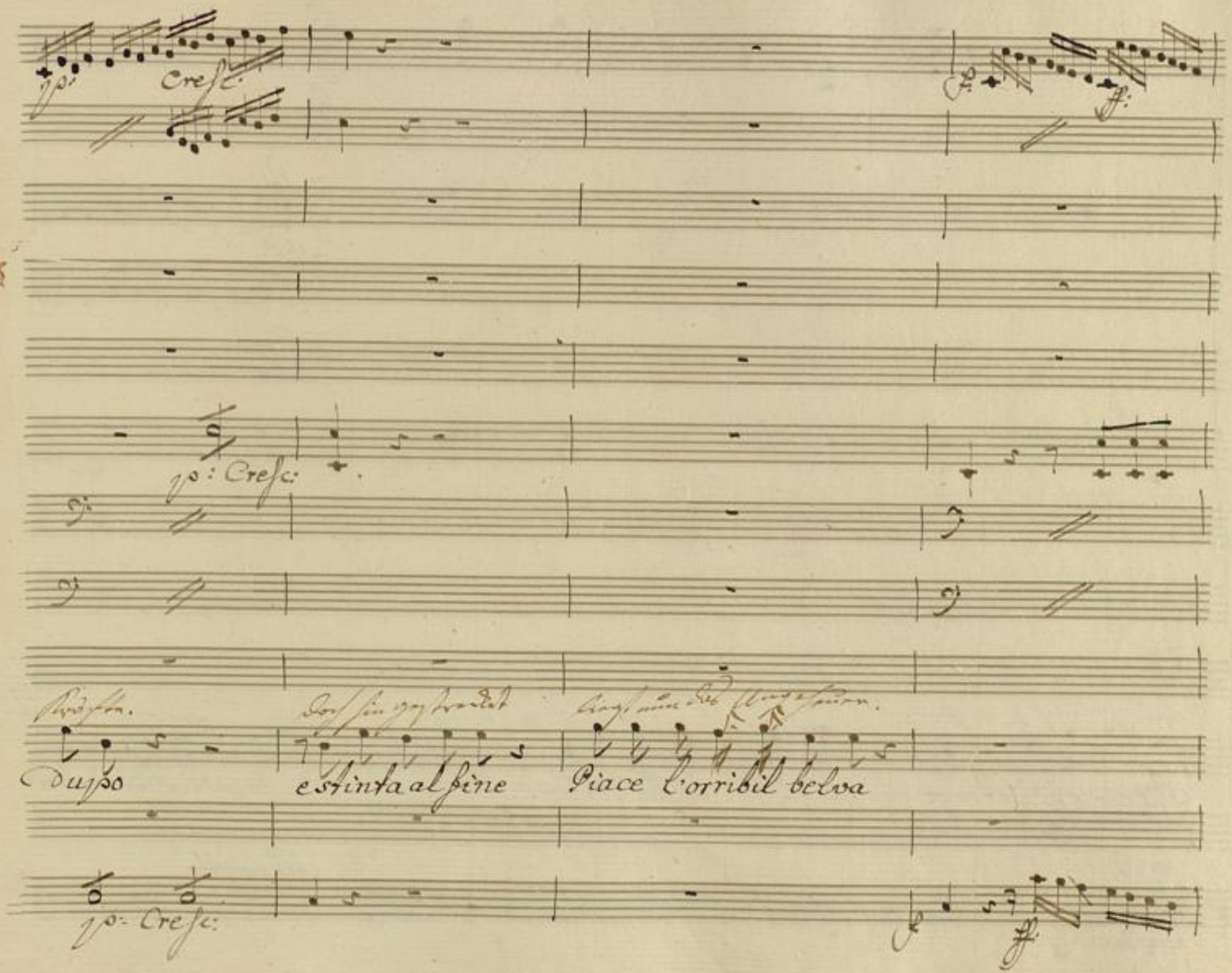
Fieges.

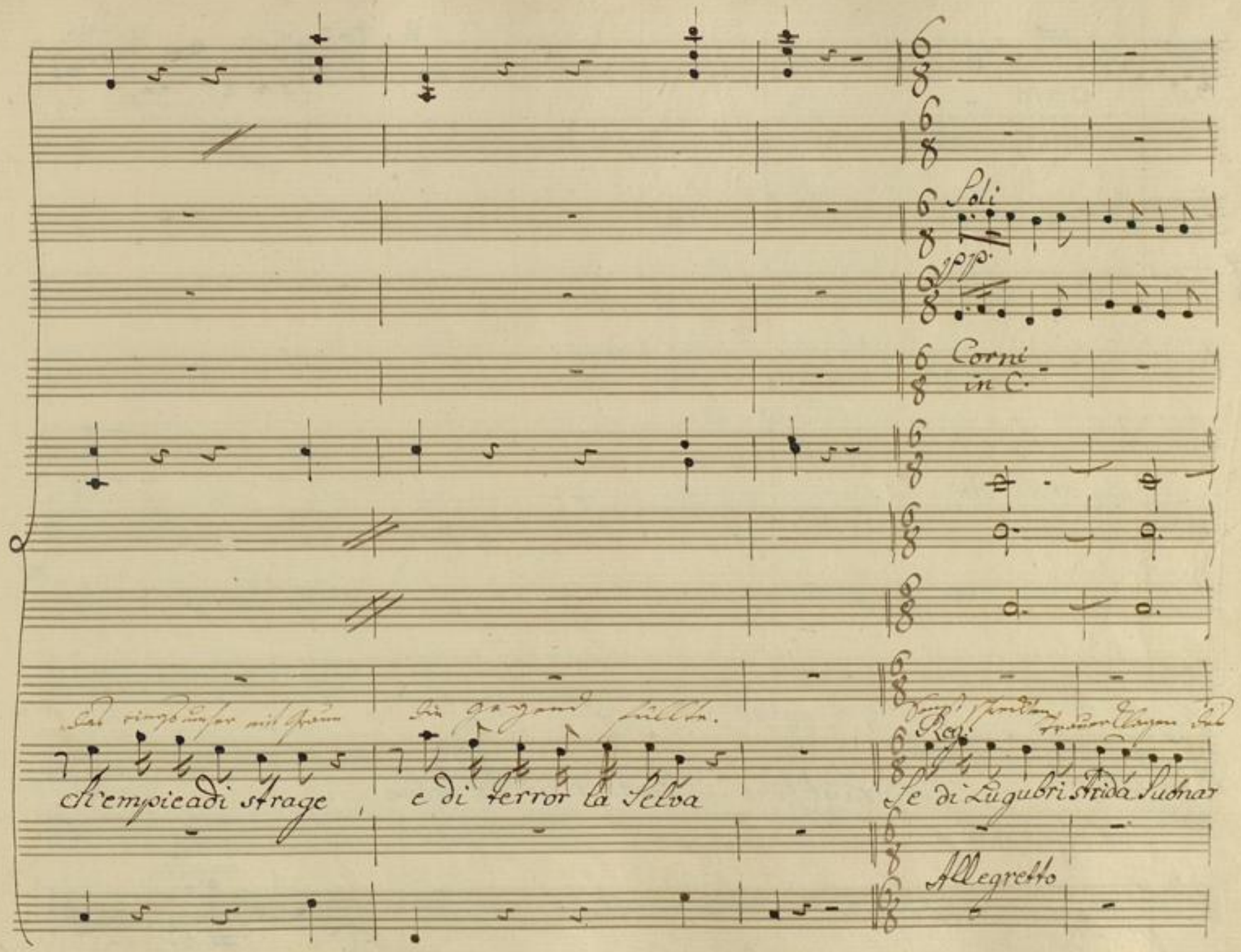
Gefahr soll war der Sampf und angemessen waren Raum ihm meinen

"toria . grande il periglio fu, di gran valore, al mio braccio fu-

allegro

p: Cresc:


p:
Cresc:
f:
ff:
p: Cresc:
Dupo
estinta al fine
Piace l'orribil belva
p: Cresc:
f
ff


Soli
pp.
Corni in C.
Ch'empie a di strage
e di terror la Selva
Reg.
Se di Lugubri strida Suonar
Allegretto

all.o

Con Corni

le valli, e i monti or di festose gri=da si faccian risuonar Suoni

Suoni

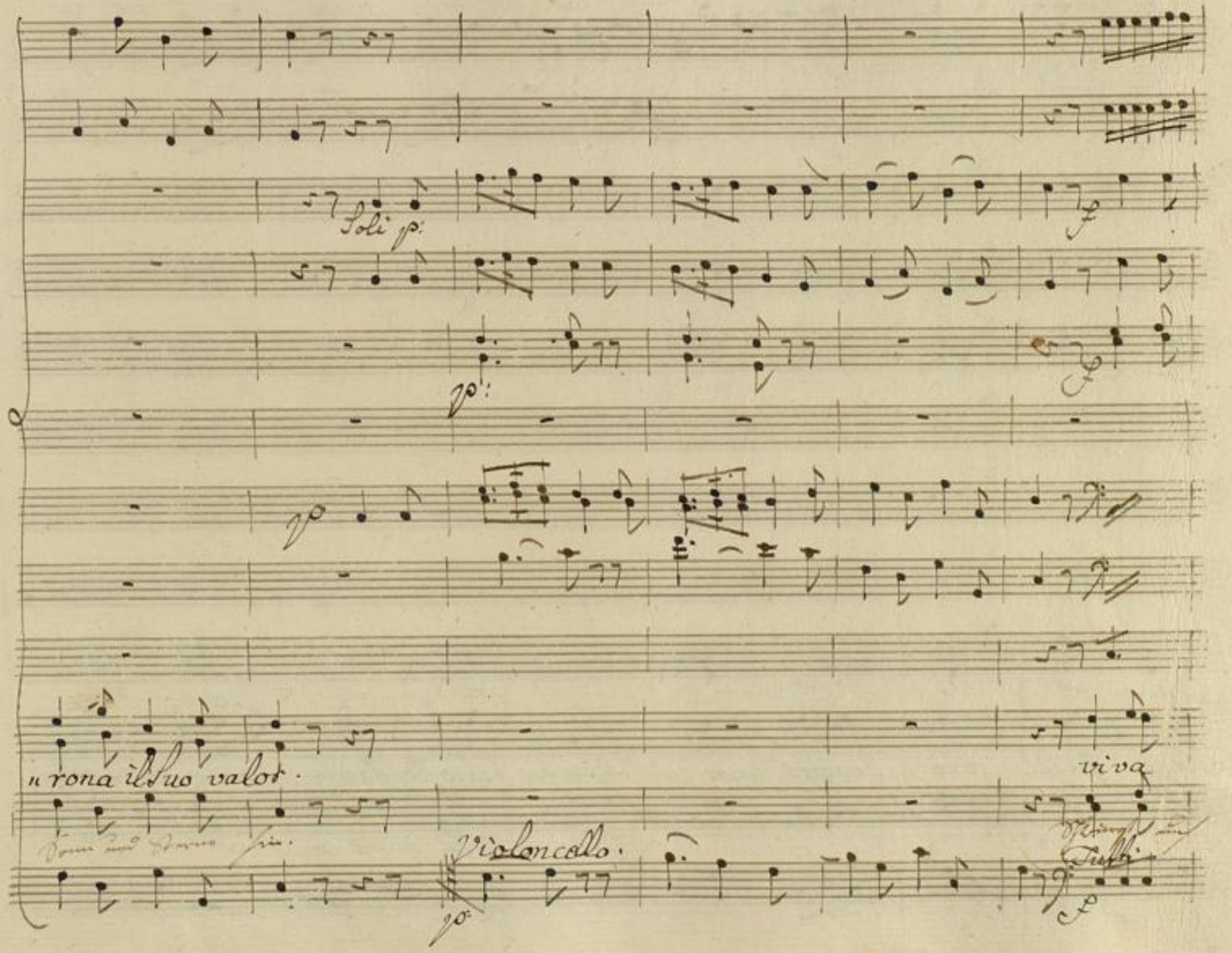
F. allegro

Primili

pur di grati evviva ogni riva ed ogni Sponda, eri = sponda da ogni

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Speco facil eco al nostro amor viva L'Astro d'Fra- gona chiara


Soli p:
p:
p
rona il suo valor.
Violoncello.
viva
Tutti

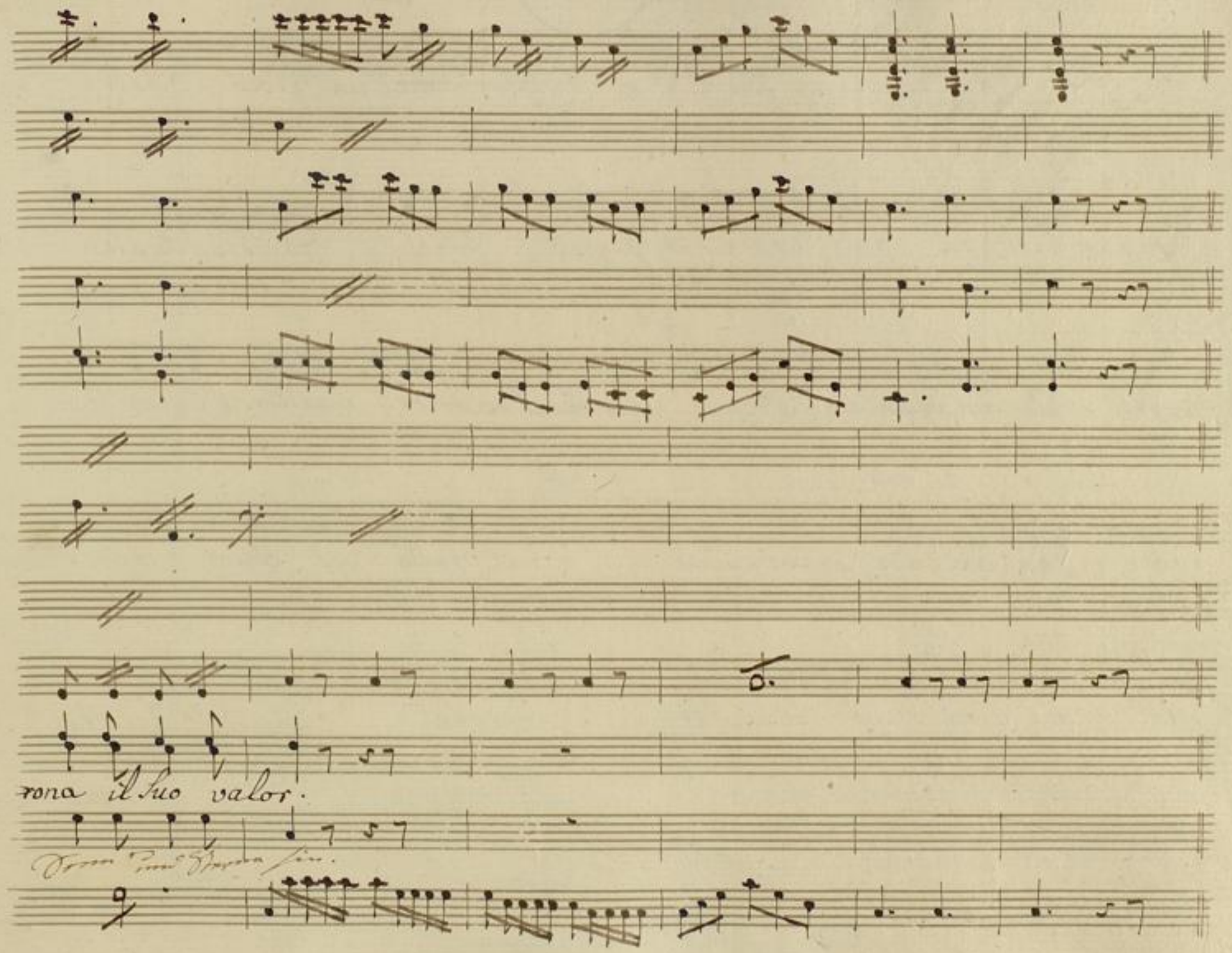
l'astro d'Ara- gona chior corona il Suo valor viva l'astro d'Ara-

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

=gona ch'or Co= rona il suo valor ch'or Co= rona il suo valor ch'or Co=

=rona ch'or Co= rona il suo valor ch'or Co= rona il suo valor ch'or

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

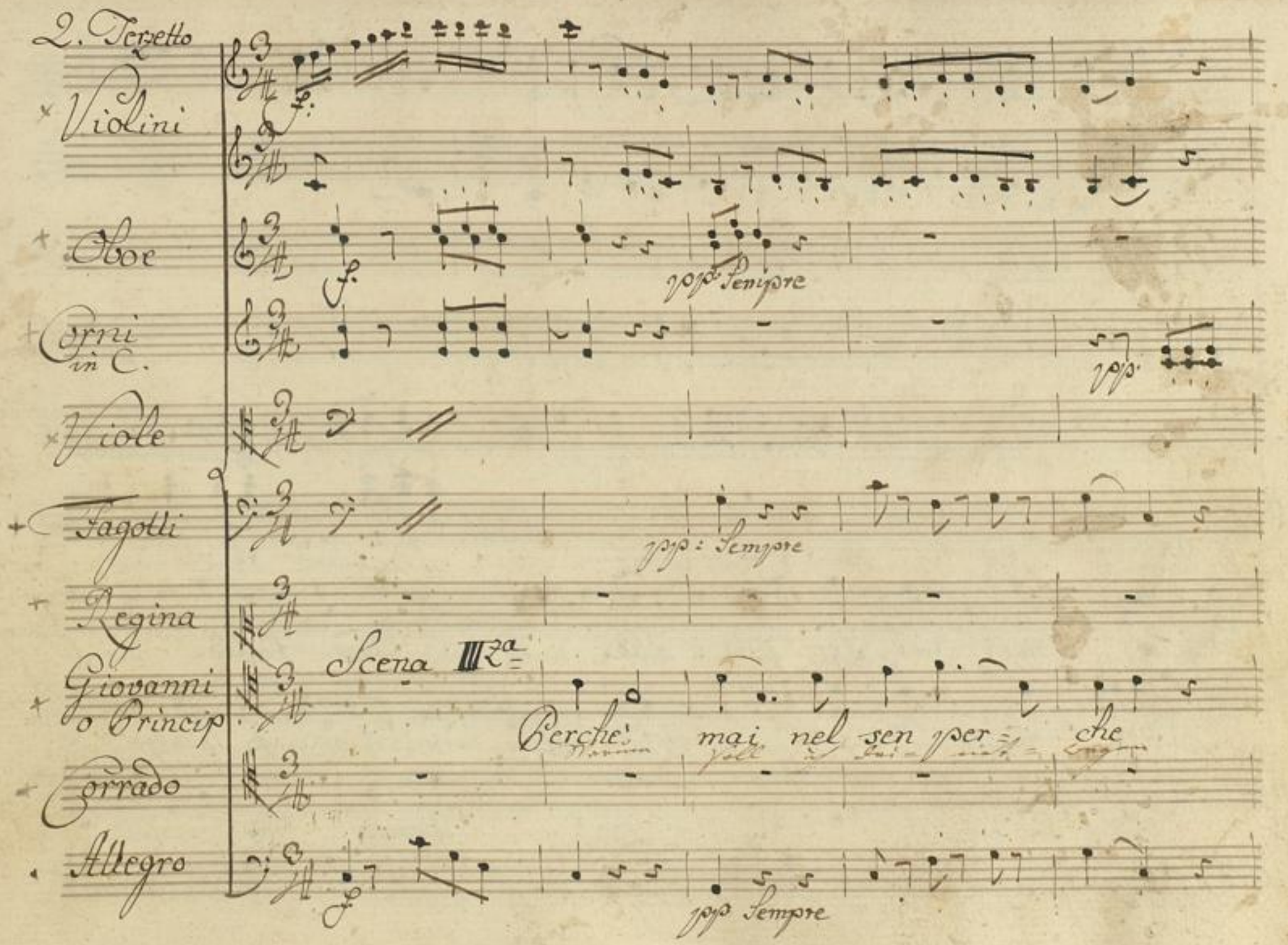
Reg. An-diam miei fidi, e ristoriamci un poco della

lunga fati-ca, ma dov'è il figlio mio Cor. Dietro i vestigi

vostri il magnanimo Crence Sprono il destrier, quando il Cinghial fe-

roce da voi vide in se-guito, e nel folto del bosco erra sma-

rito ma qual cuno s'inoltra: Eccolo: Segue Persetto

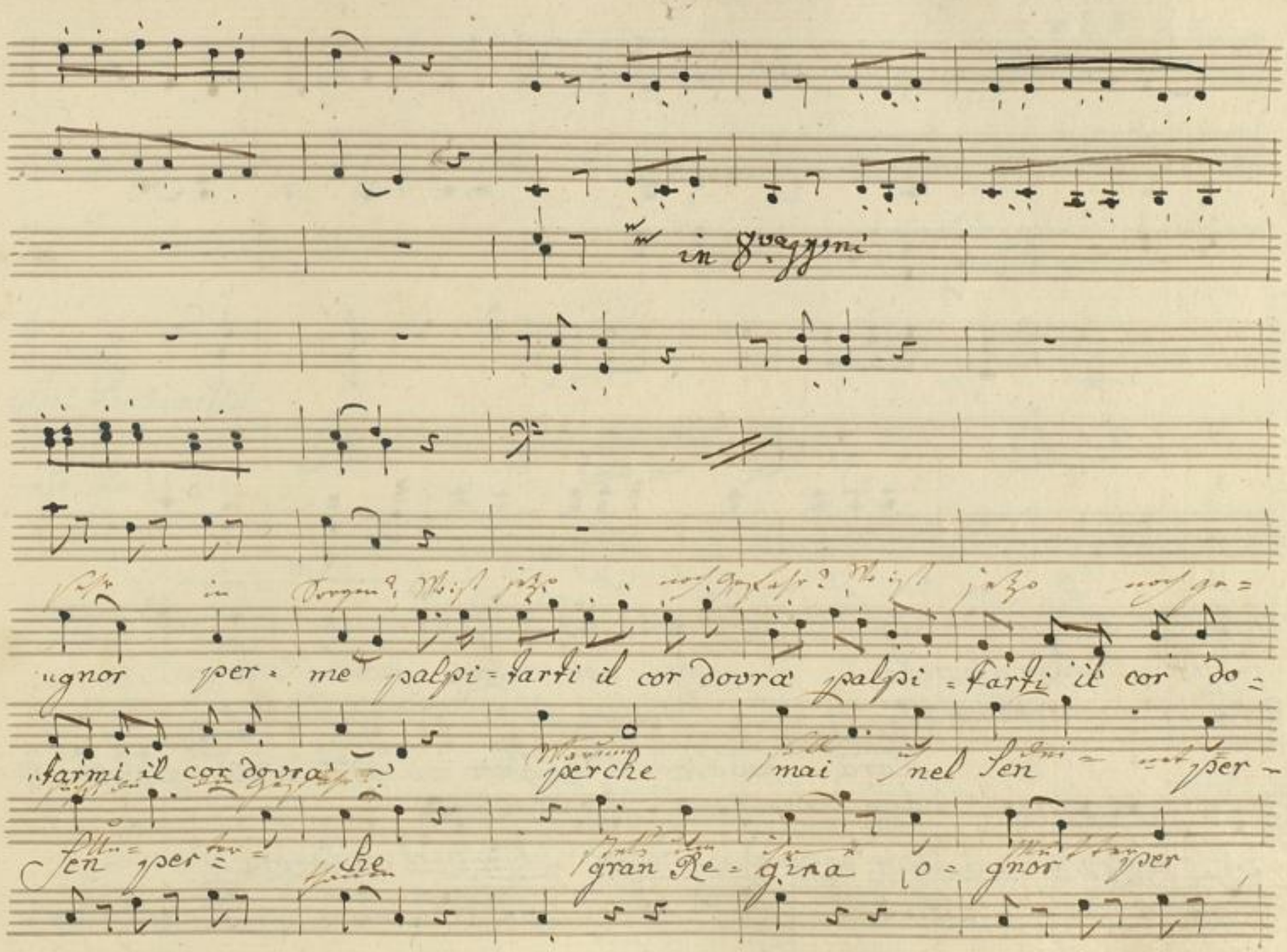

2. Terzetto
Violini
Oboe
pp: Sempre
Corni in C.
pp
Viole
Fagotti
pp: Sempre
Regina
Scena IIIza
Giovanni o Princip
Perche' mai nel sen per= che
Corrado
Allegro
pp Sempre

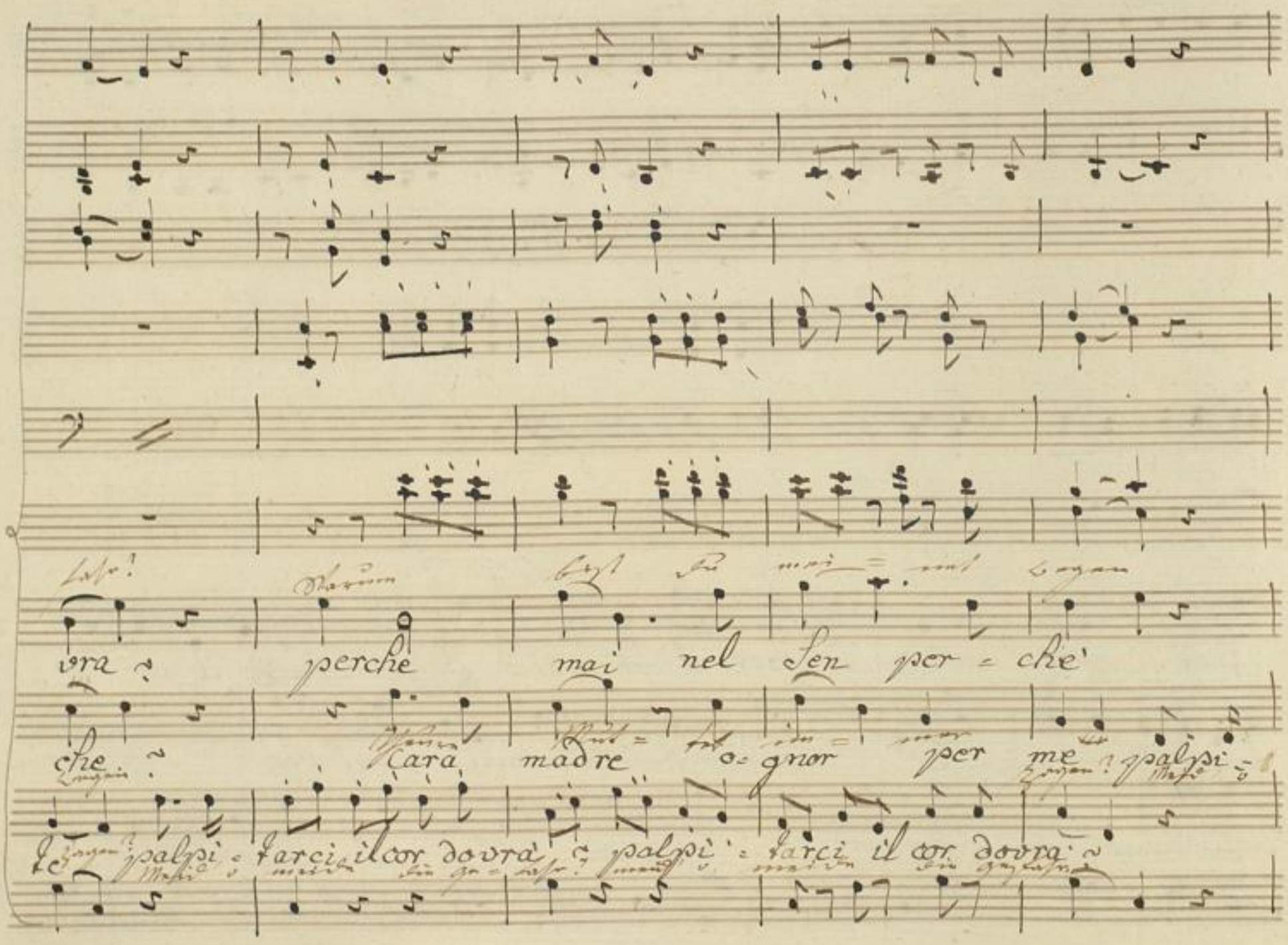
Warum bist du mei = net = langen Thurer Sohn so

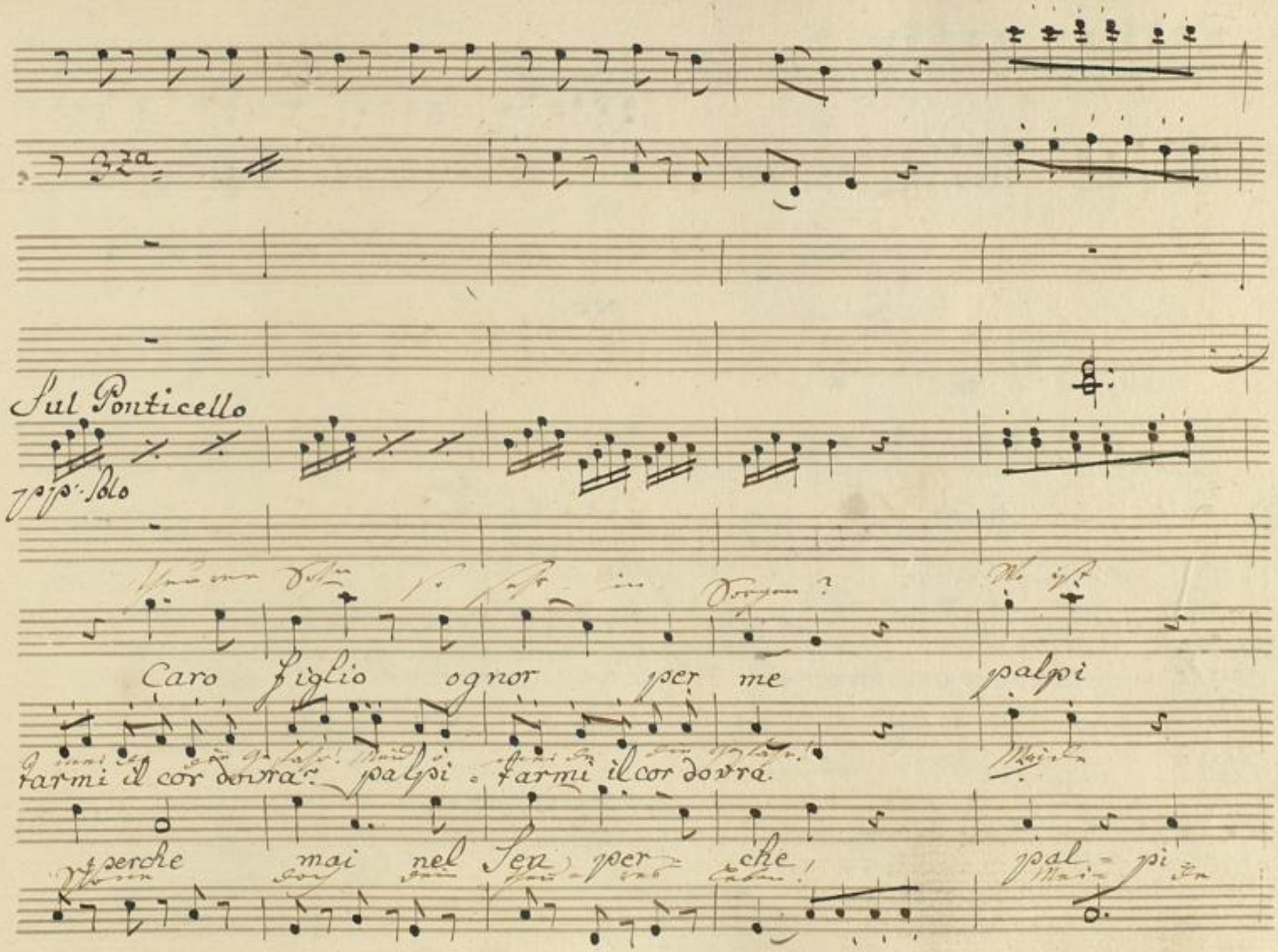
perche mai nel sen per = che Caro figlio, o =

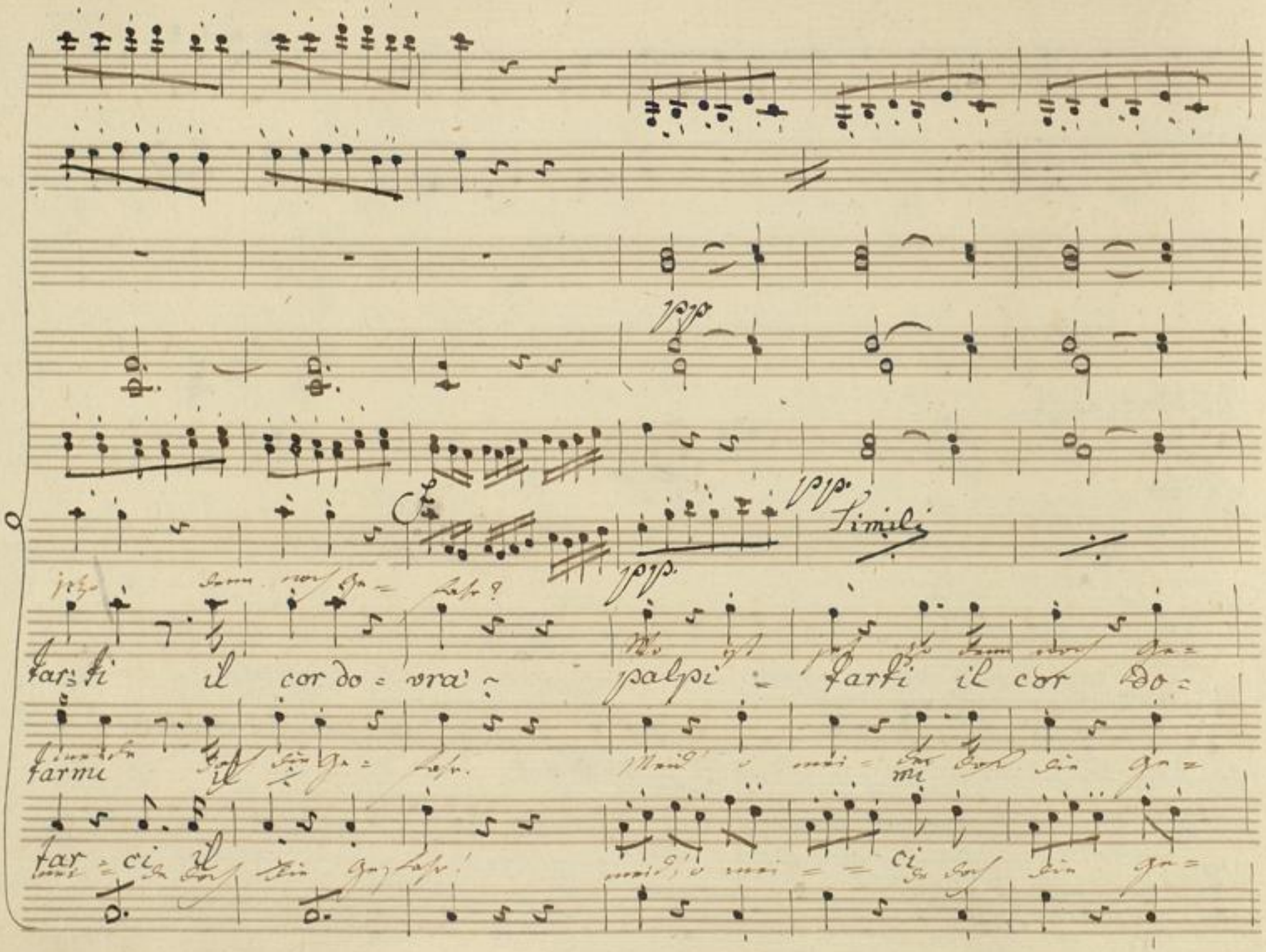
Cara madre o = gnor perchè palpi = tarmi il cor dovra palpi =

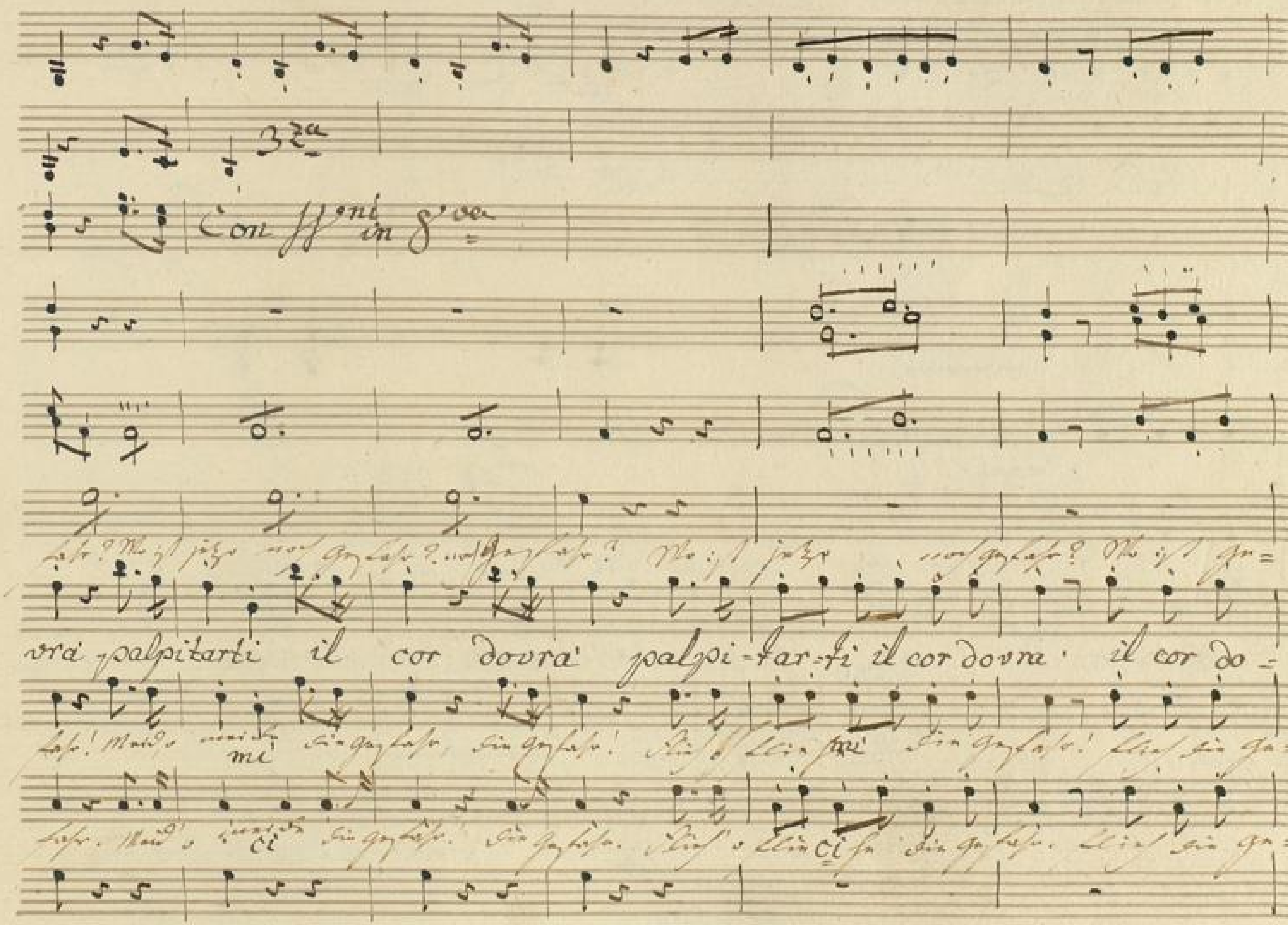
Perchè mai nel


in 8va


vra ? perche mai nel sen per = che
che ? Cara madre o = gnor per me palpi =
te palpi = tarci il cor dovrà ? palpi = tarci il cor dovrà ?


3za
Sul Ponticello
pp. Solo
Caro figlio ognor per me palpi
tarmi il cor dovrà. palpi tarmi il cor dovrà.
perche mai nel Sen per che pal pi


pp
pp
Simili
pp
tar=ti il cor do=vra
palpi = tarti il cor do=
tarmi
tar=ci il
ci



BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

mancando

manc:

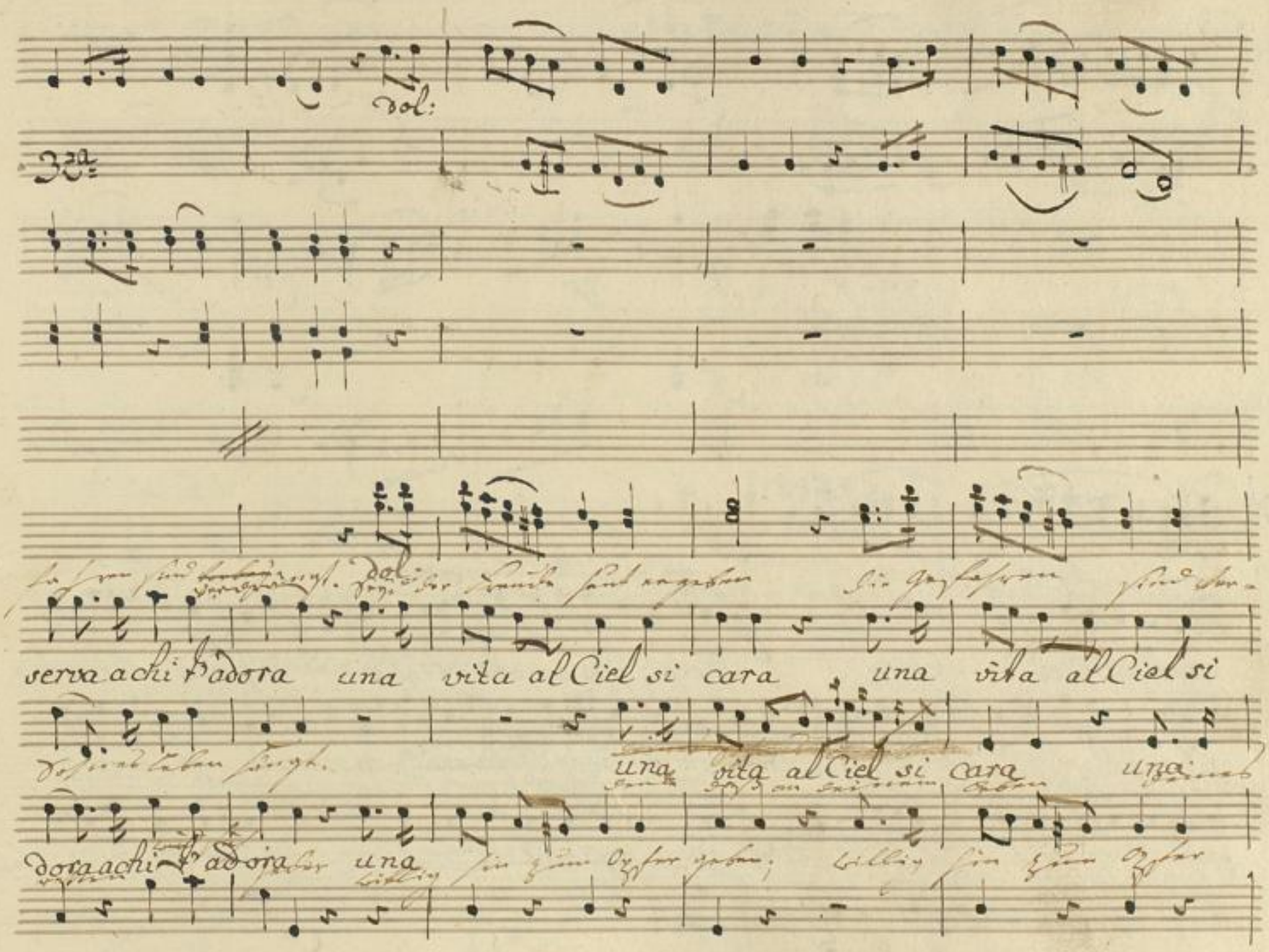
vrà.

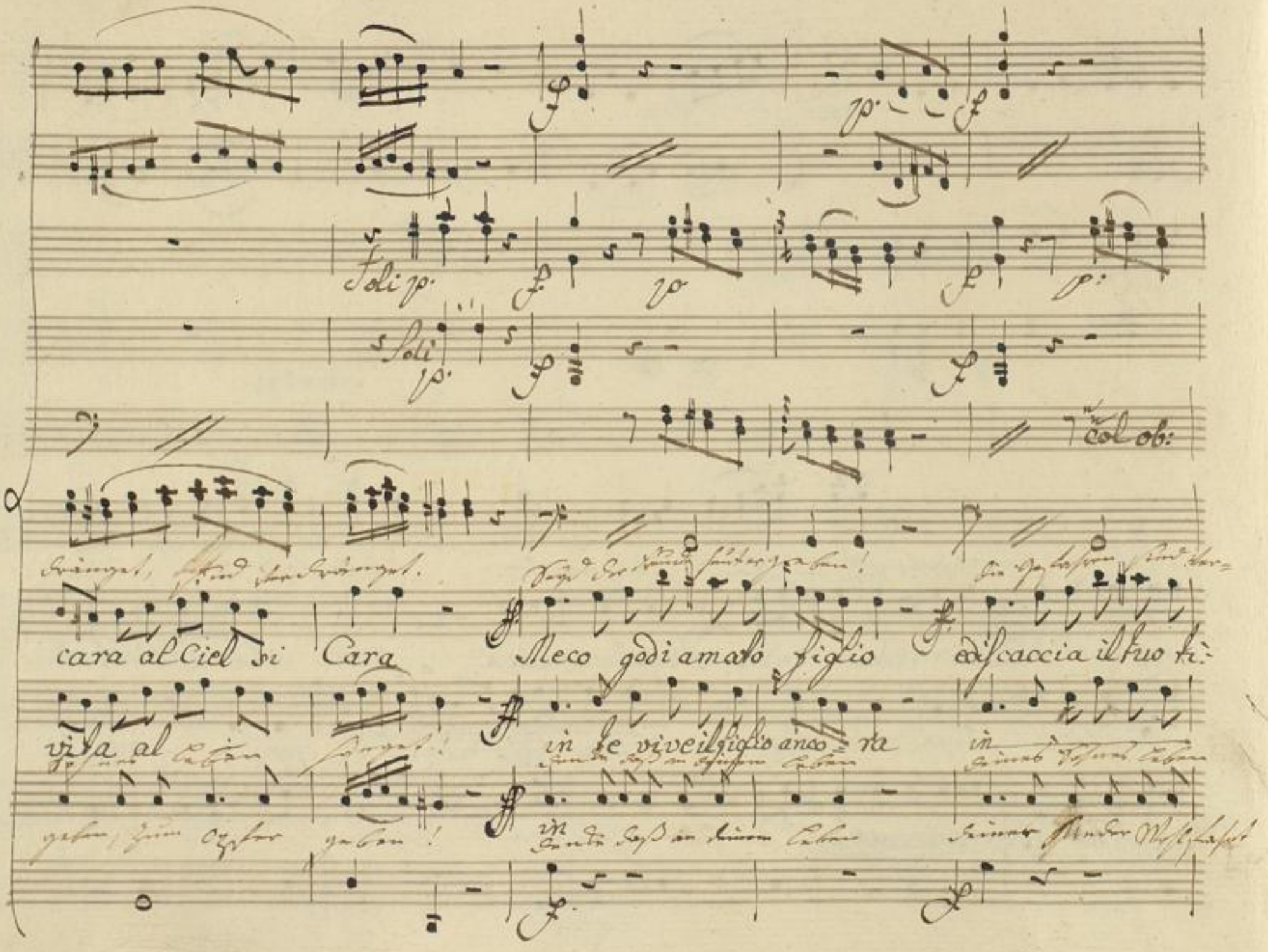
Deh con serva a chi l'a - dora ~ deh con -

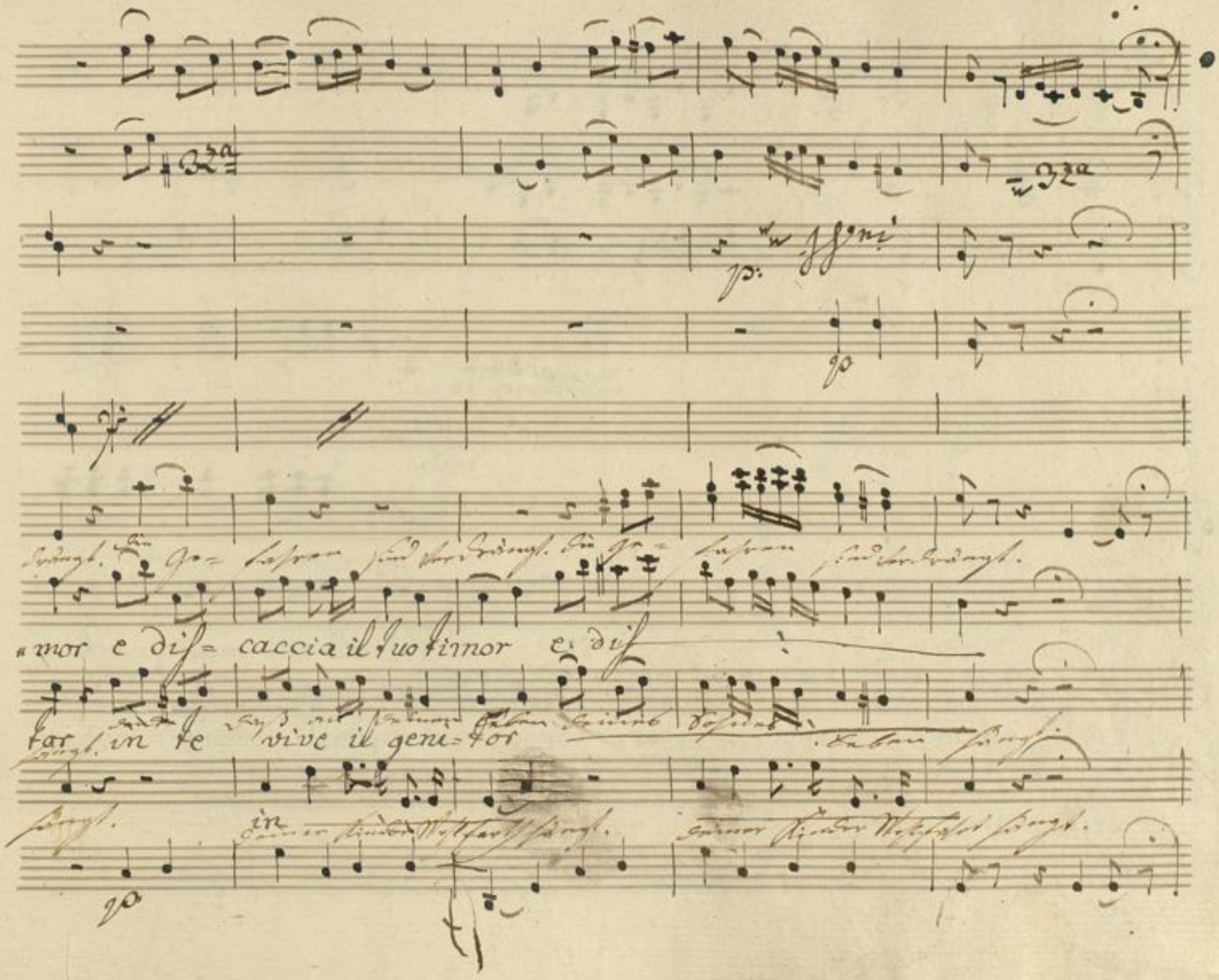
Deh

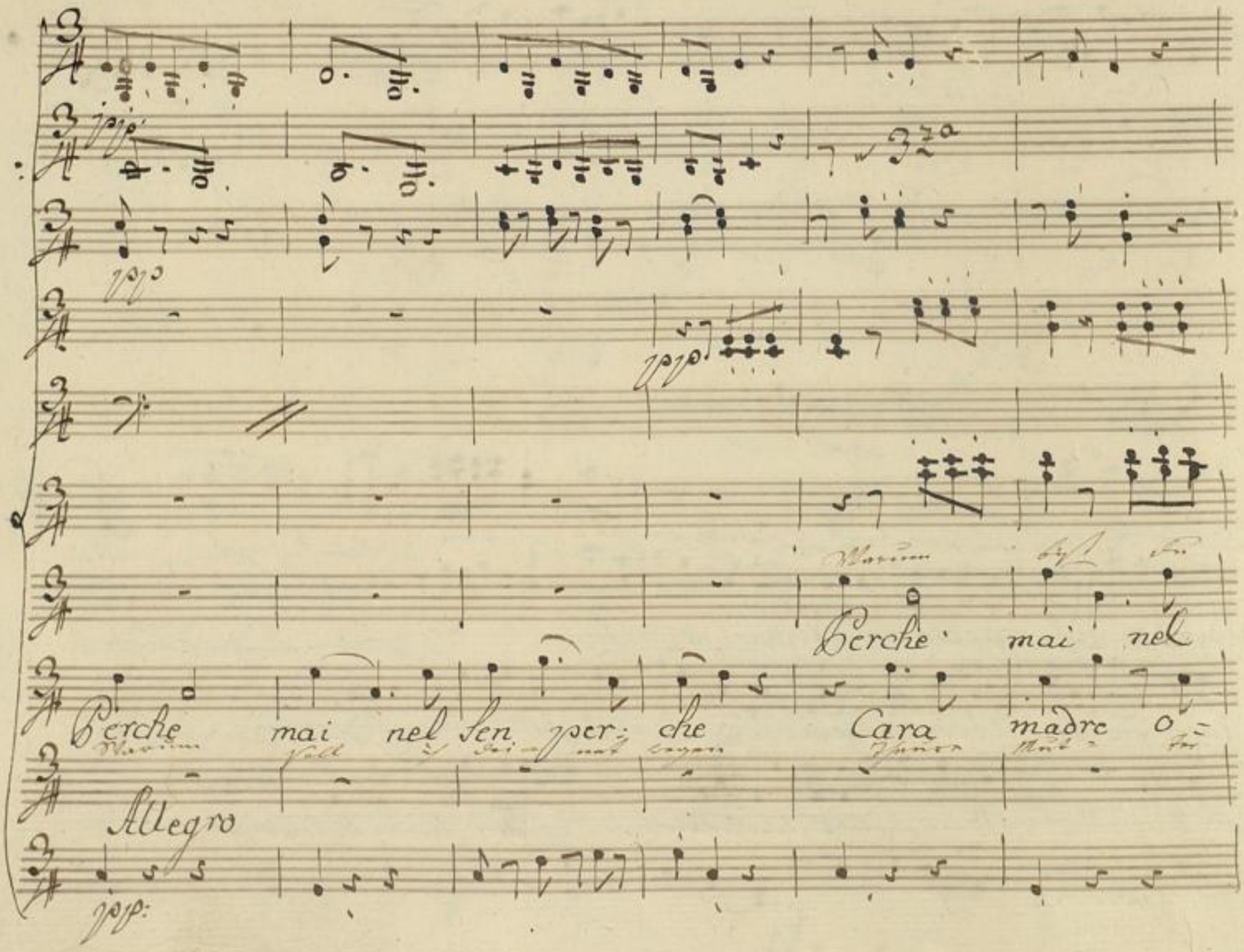
deh con serva a chi l'a -

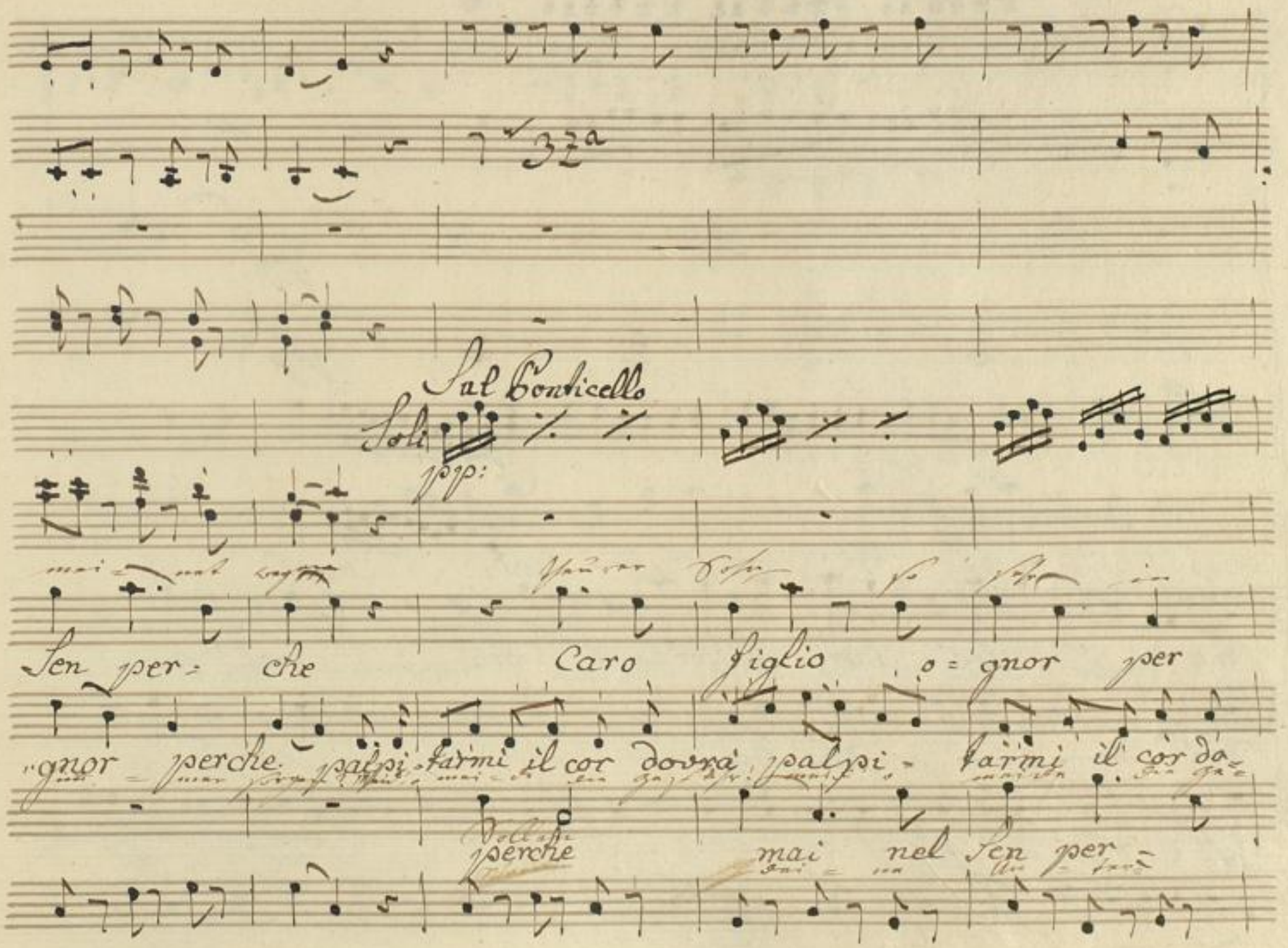
Larghetto

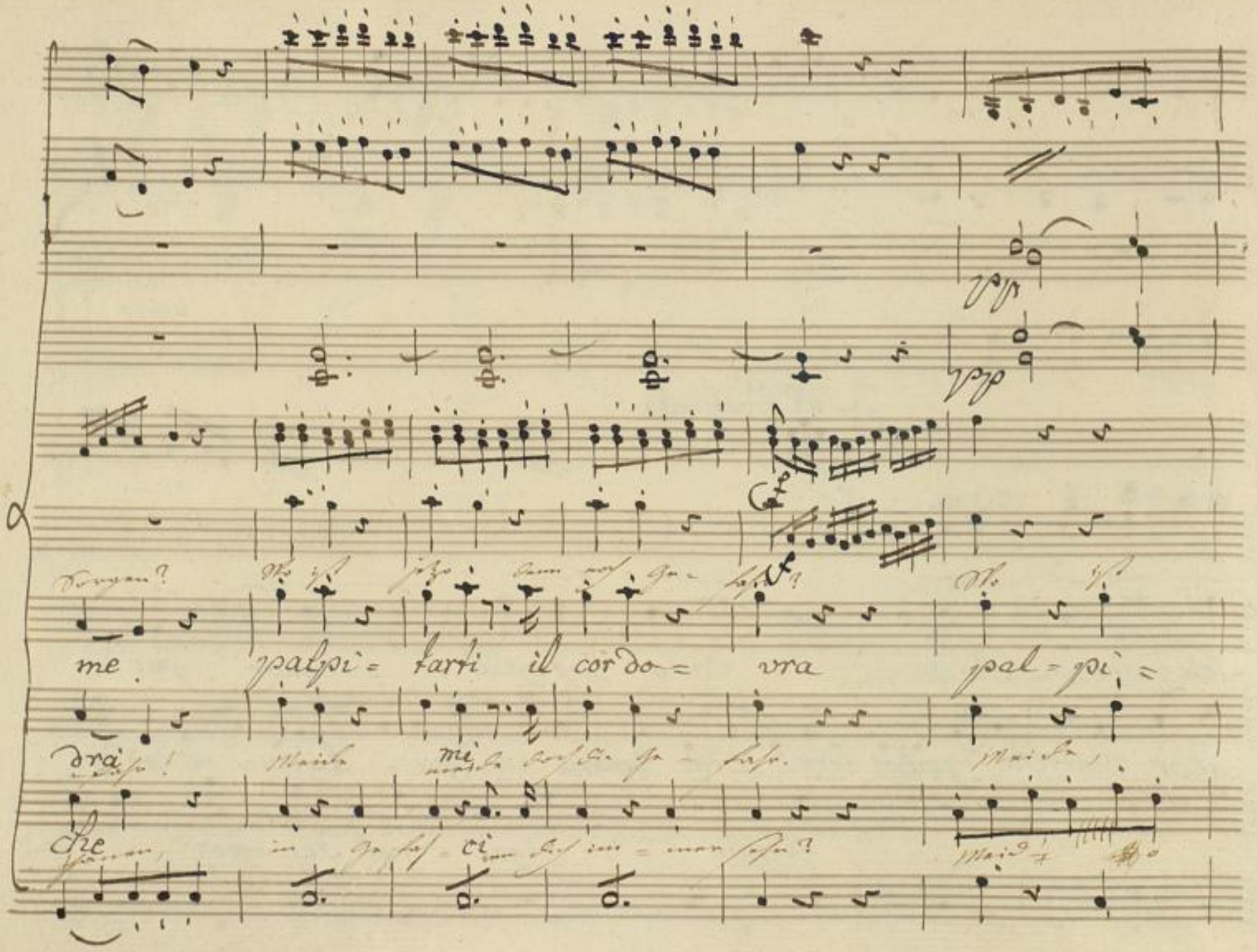

dol:
3za
dol:
serva a chi t'adora una vita al Ciel si cara una vita al Ciel si
una vita al Ciel si cara una
dora a chi t'adora una

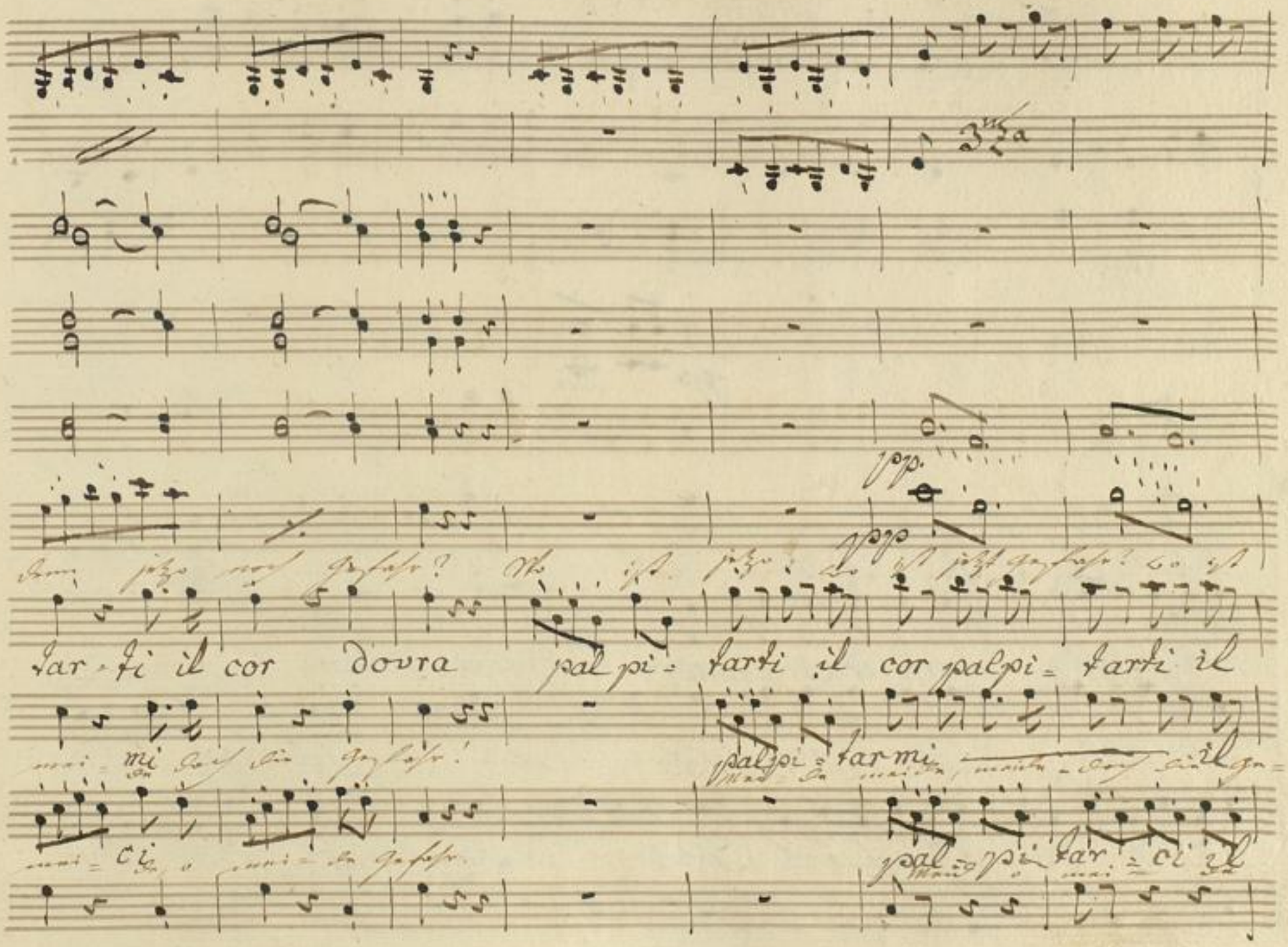

Soli p.
Soli p.
col ob:
cara al Ciel si Cara
Meco godi amato figlio
e discaccia il tuo ti-
vita al
in te vive il figlio anco-ra
in
in


mor e dis= caccia il tuo timor e dis
tor in te vive il geni=tor


Perche mai nel
Perche mai nel sen per: che Cara madre o=
Allegro


32a
Sul Ponticello
Soli
pp:
Sen per- che Caro figlio o- gnor per
-gnor perche palpi- tarmi il cor dovrà palpi- tarmi il cor do-
perche mai nel sen per-


me palpi= tarti il cor do= vra pal= pi=
dra
che


pp.
pp
tar-ti il cor dovra pal pi- tarti il cor palpi- tarti il
mi
palpi- tar mi
il
ci
pal- pi tar- ci il

pp

pp

jetzo ge= fahr? Wo ist jetzt gefahr? Wo ist denn noch jetzo ge=

cor palpi= tarti il cor dovrà palpi = tarti il cor do=

=fahr! Meide, meide mi doch die gefahr. Meide meide mi doch die ge=

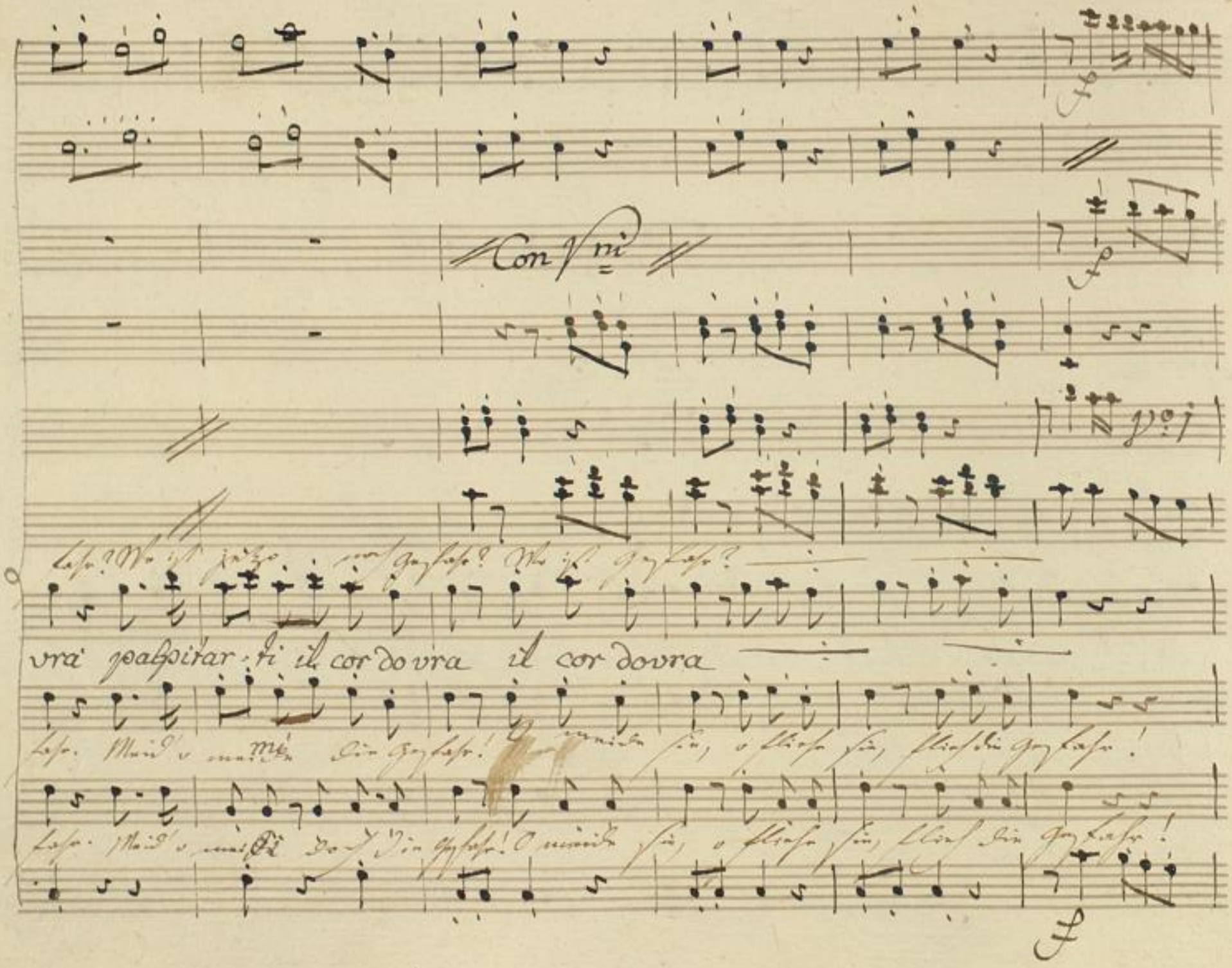
je= de ge= fahr! ci Meide die gefahr! Wäge mi ci mehr dich in ge=

3za

vra palpi tarti il cor dovra palpi-tar-ti il cor do-

vra! palpi-tarti mi

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


Con Vni
vrà palpitar-ti il cor do vra il cor do vra

col 2do

Prin: Gran Signora a qual periglio ... Reg: Su via mio caro

figlio discacciate l'affanno, al gran ci= mento E' ver molto su=

dai, mauccisa al fine la formidabil fiera la gloria ac=

=crebbe de' trionfi miei Corr: Alla vita de' Re veglian gli

Dei. Reg: ma chi giu' da quel colle a questa volta muove

Princ:

rapido il passo Una fanciulla a me rassembra e di gentil Sem-

Corr:

-biante Affannosa, ed an-sante, Real Donna, a me par

Reg:

forse a me

viene oltraggiata, ed oppressa . chi cerchi ~

Scena 4ta

Lilla

Reg:

La... Regina .. Io son la stessa.

3.

Violini

Clarin:

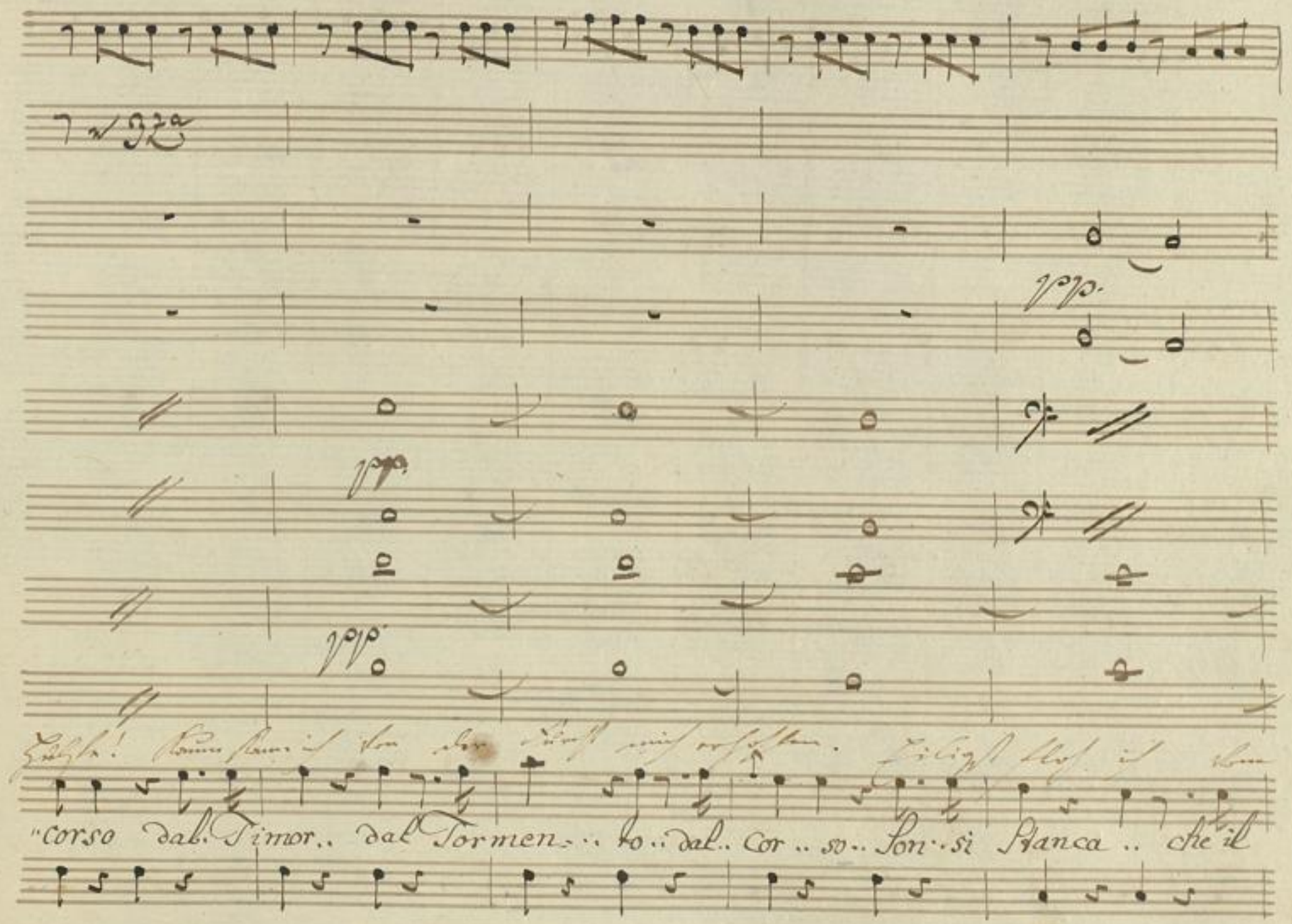
Viole

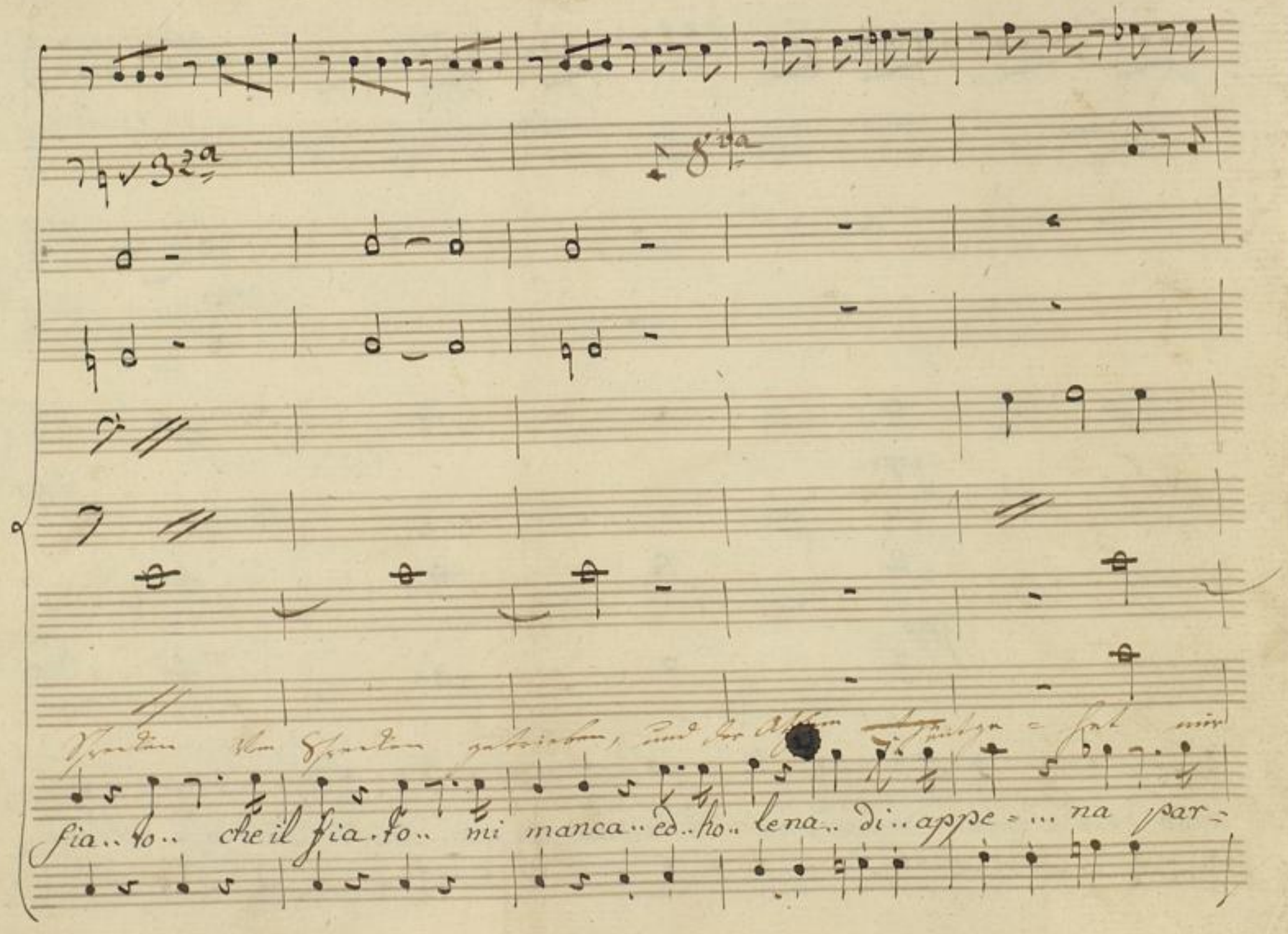
Fag^ti

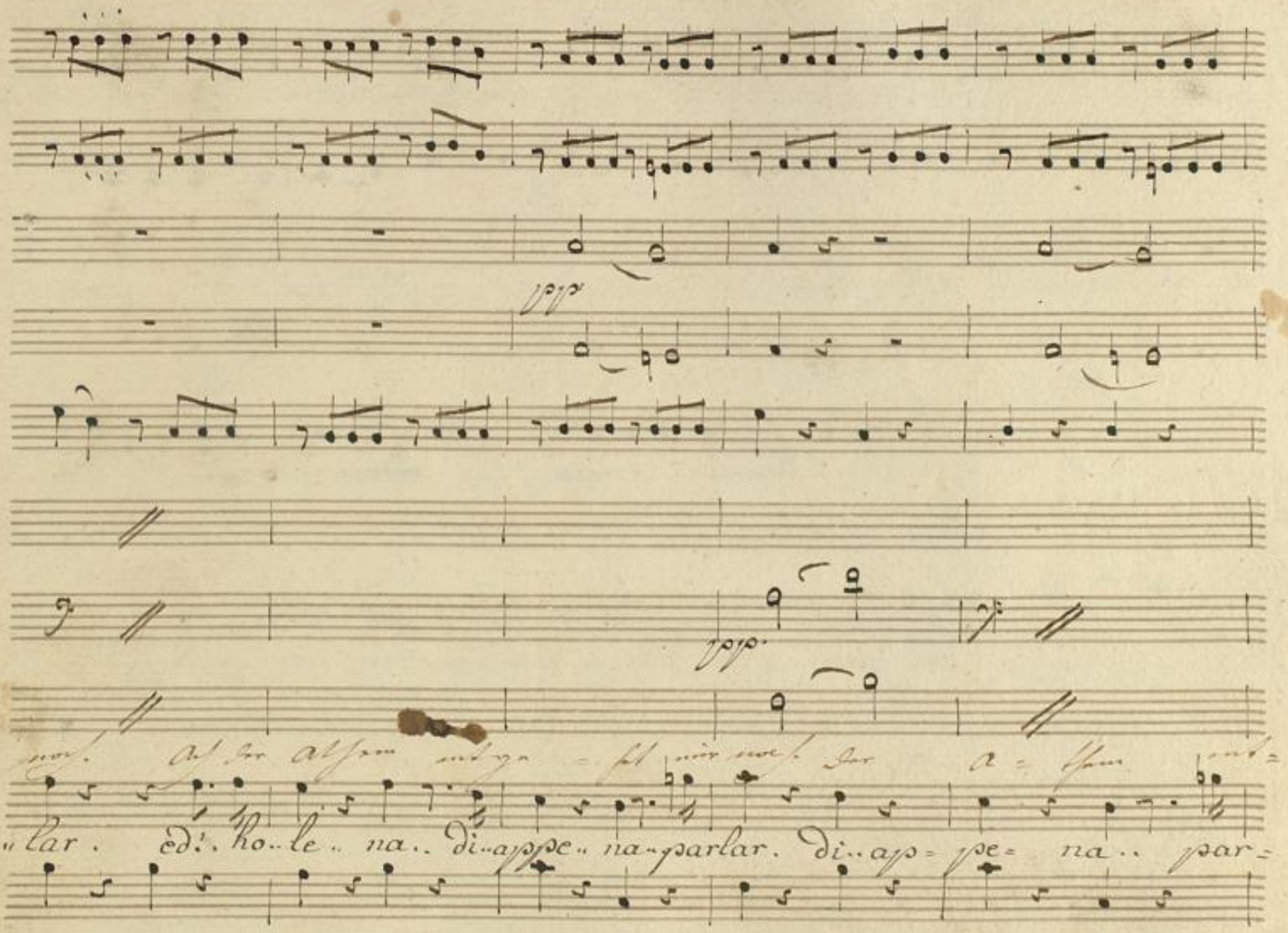
Zilla

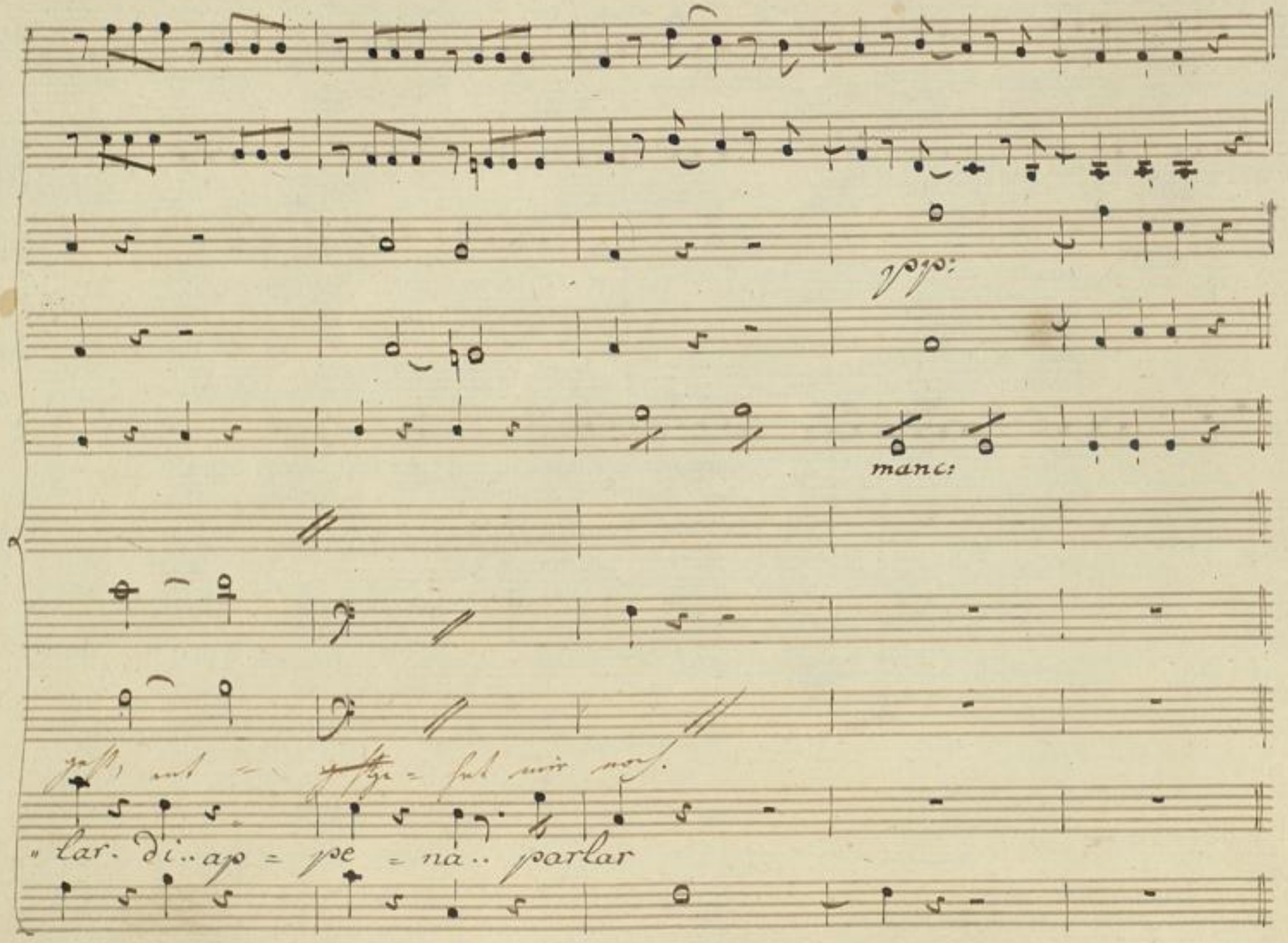
all: agitato

Ah pietà.. de.. merce... de... soccorso . merce de.. soc=


pp.
pp.
pp.
"corso dal Timor.. dal Tormen.. to.. dal.. Cor.. so.. Son.. si Stanca.. che il


fia.. to.. che il fia.to.. mi manca.. ed.. ho.. le na.. di.. appe = ... na par =


pp
pp
noch. Ach der Athem entge = ht mir noch der A = them ent=
lar. ed: ho.. le.. na.. di..appe.. na..parlar. di..ap= pe= na.. par=


ppp:
manc:
lar. di.. ap = pe = na.. parlar

Reg: Sorgi, calma l'affanno, e quel che brami Esponi o giovin

bella, e l'otterrai Prin: Amico, hai vista mai fanciulla più gen=

Corr: "tile? Non ha beltà la Spagna uguale a lei. Fil: Signora

al regio piede per implorar pietà mi guida amore; il più vago pa=

"store delle nostre Contrade amato m'ama in isposa ei mi

brama, e se uguaglianza di Costume, di stato, e di desio Giuó

nodo marital render felice un più fausto imeneo sperar non lice:

Violini

Viola

Regina

E chi potrebbe opporsi ad affetto sì bello?

Basso

Andtino

Lilla

un barbaro fra=tello che sol per vanità la mia destra pro=

all°

mise al Podestà

Leg.

il suo amante dov'è?

All°

Lil:

Da questo loco allontanato /: sia ventura, od arte :/ lascio spazio fra'

f:

„tanto al fratel mio di tentar che per forza io dia la mano Hodi :

f.

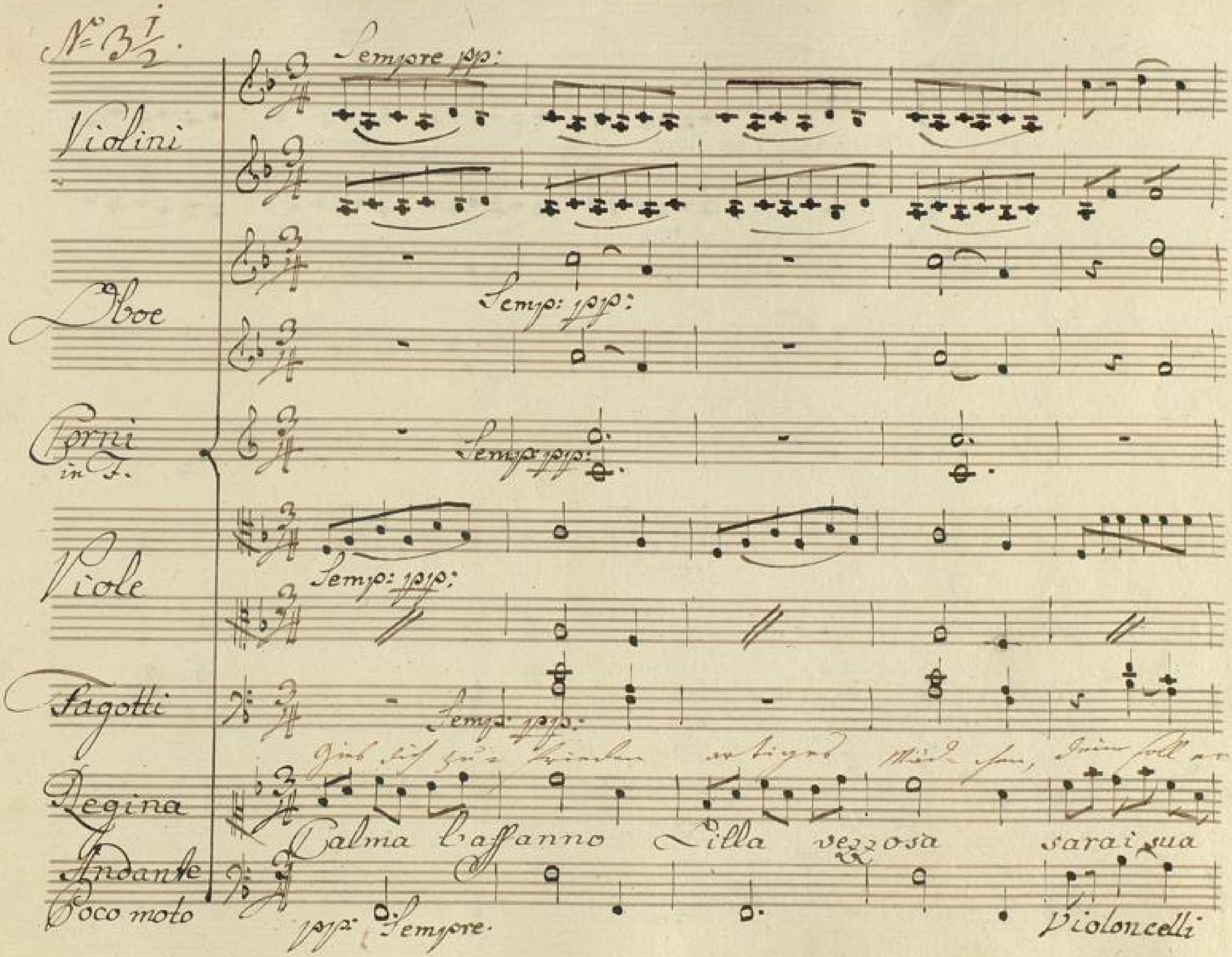
« ato da me brutto villano e se da quella

stanza ov'ei mi chiuse con disperato ardire dal balcone saltando io non fug=

"gia Del vil bifolco già preda sarei , ell mio

Caro Lubin perduto avrei

Segue Cavatina



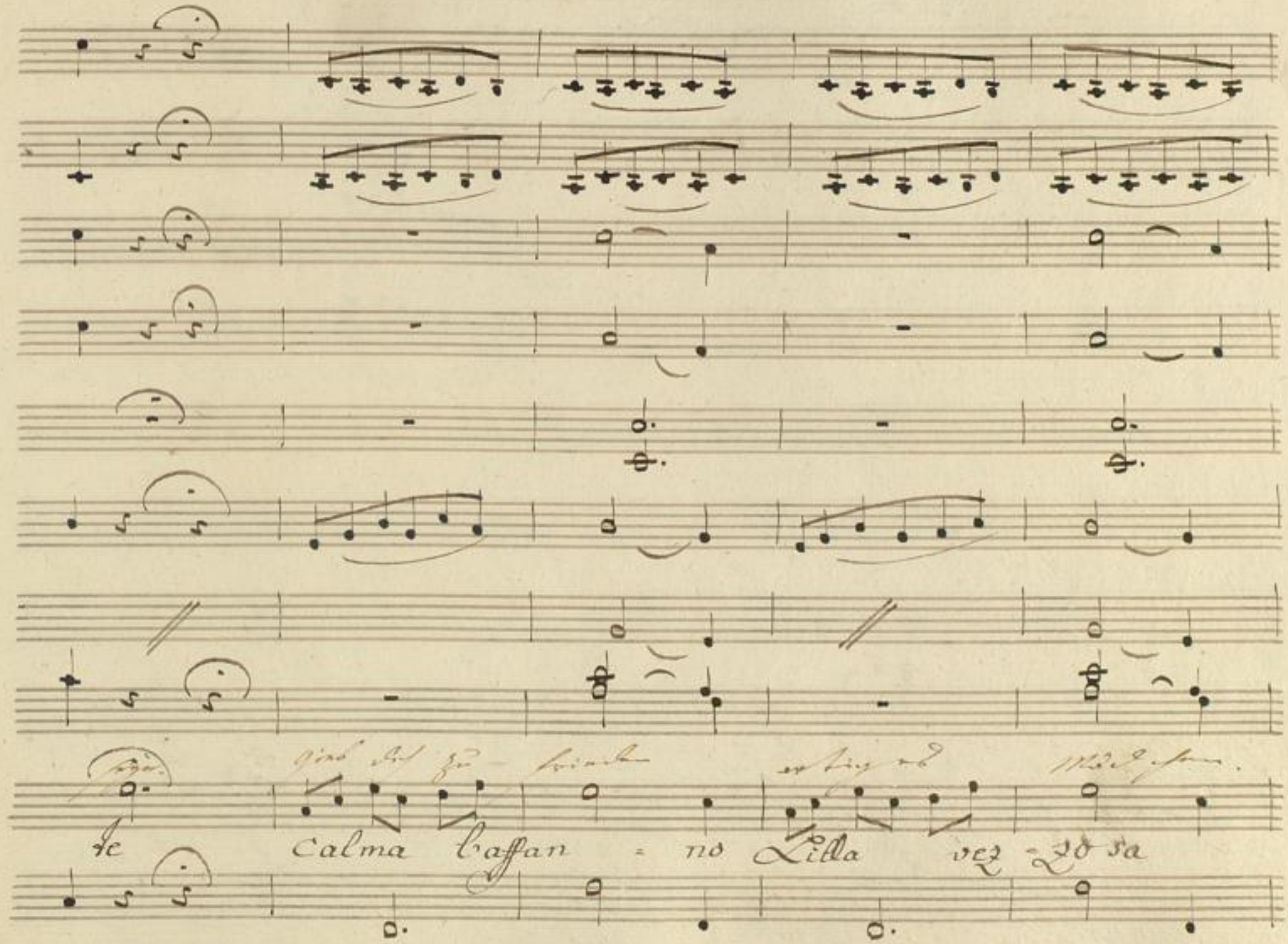
BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

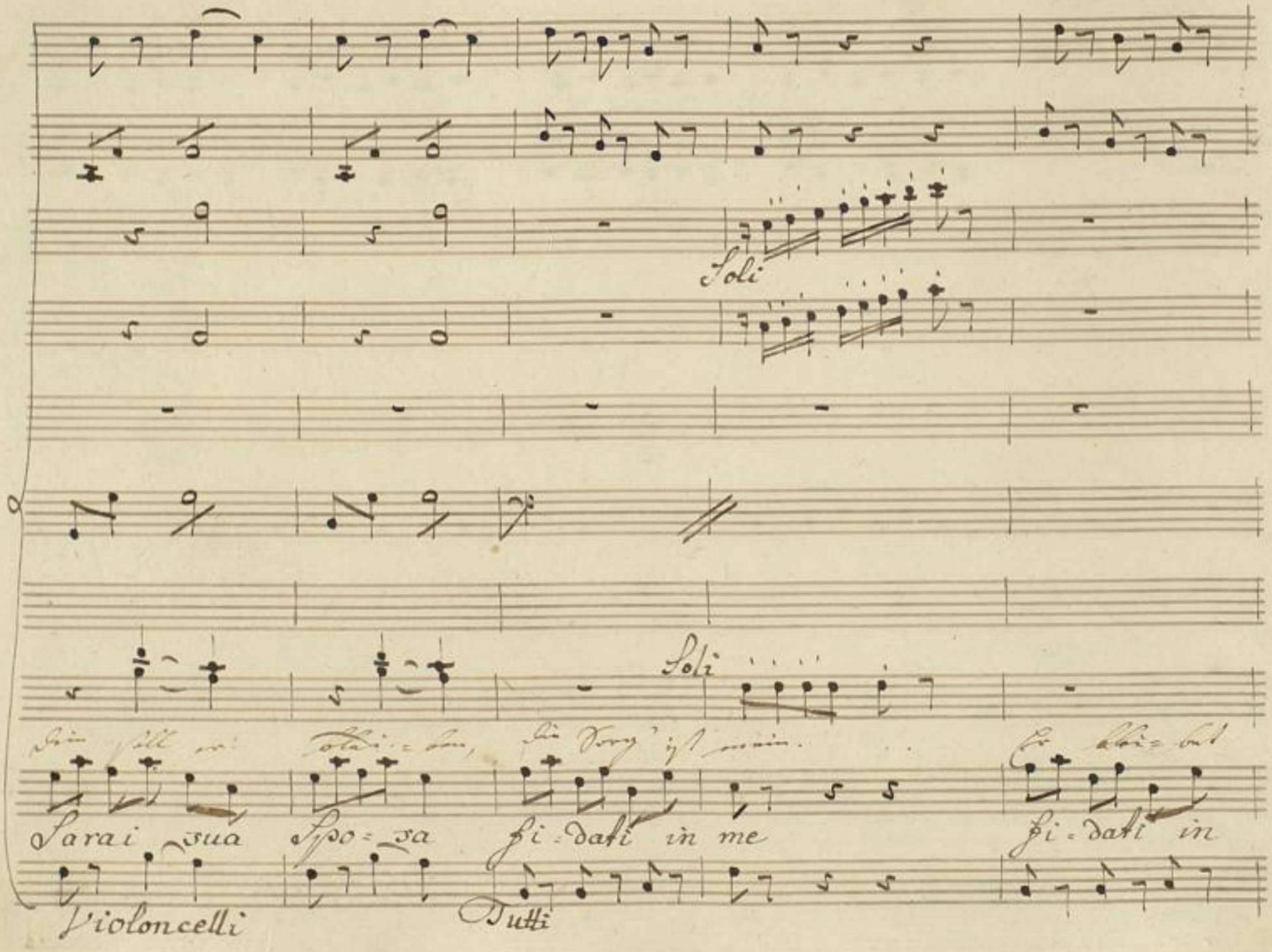
sposa fidati in me .. Bella ti vedo saggia ti credo

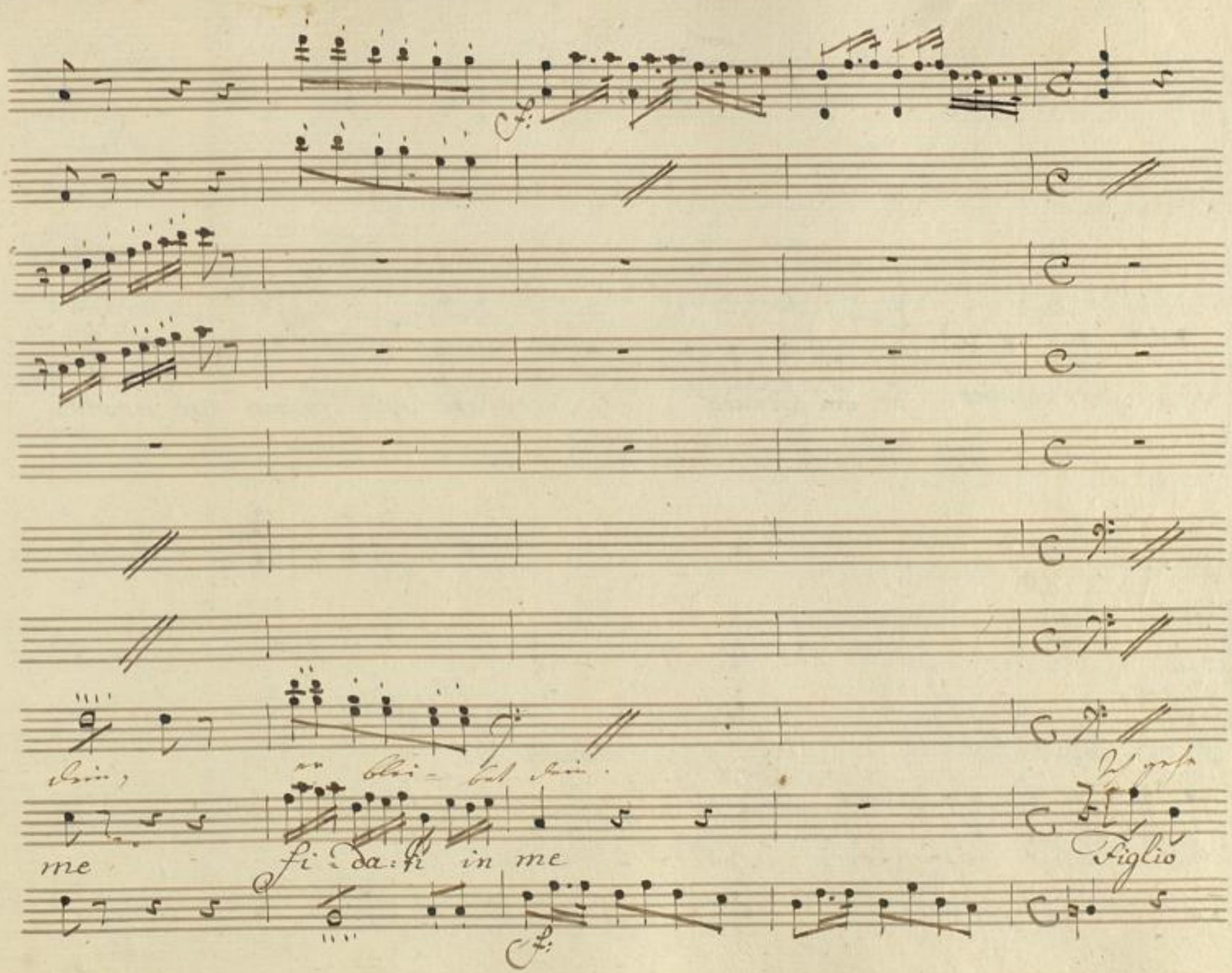
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Sara', se t'ami, degno di te degno di te.

sarà, se l'a - mi de - - - - - - gno di -


te calma l'affan = no Lilla vez = zo sa


Soli
Soli
Sarai sua Spo=sa fi=dati in me fi=dati in
Violoncelli
Tutti


me
fi da: ti in me
Figlio

vo arispo = sarmi or voi corrado vo' che siate sua guida al nostro

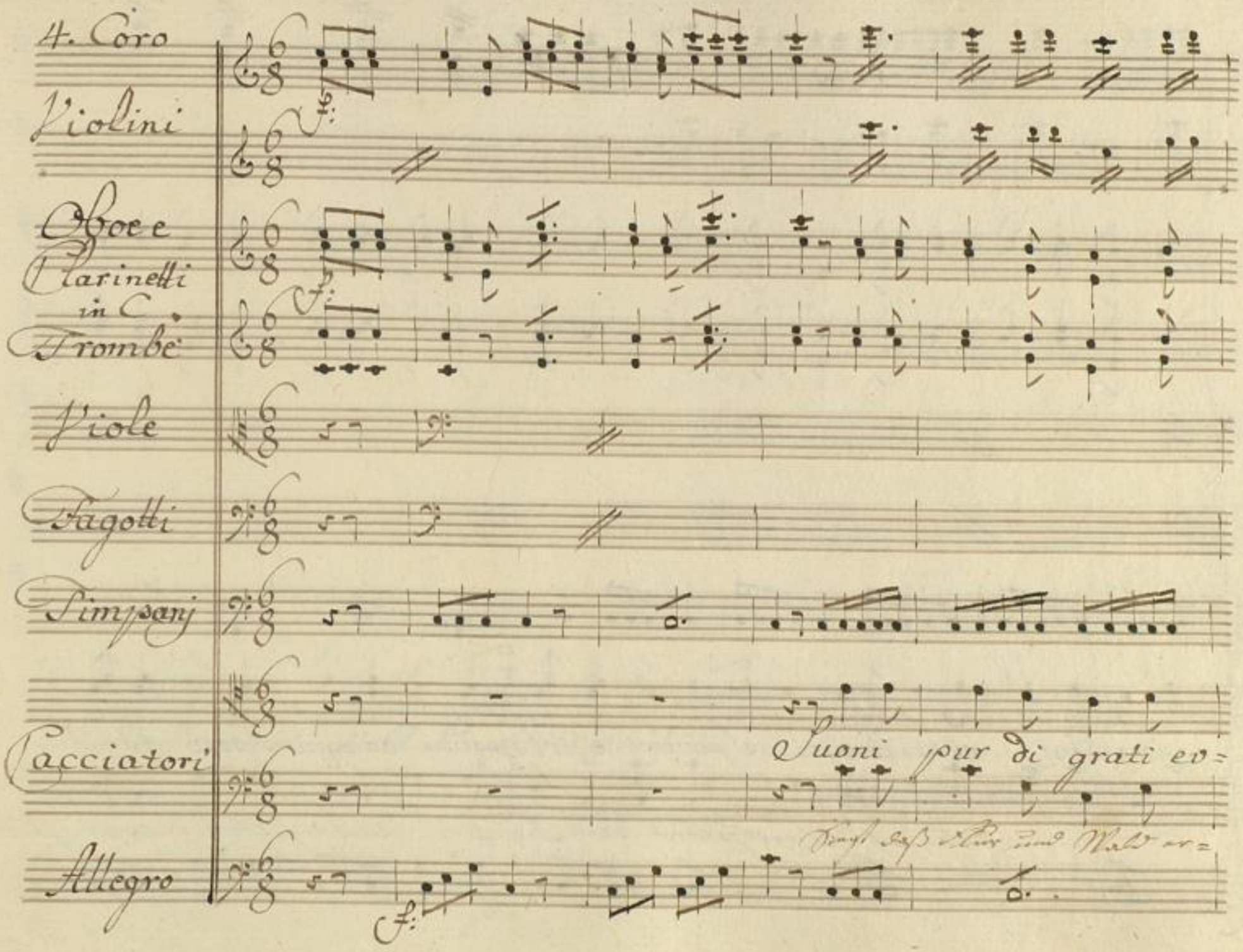
Fagotti

Viola Col Basso

Viola

Fag: c: B:

tetto alla vostra pru = denza io la commetto.


4. Coro
Violini
Oboe e Clarinetti in C
Trombe
Viole
Fagotti
Timpani
Cacciatori
Allegro
Suoni pur di grati ev=

viva ogni riva ed ogni sponda e risponda da ogni speco facil

eco al nostro amor viva L'a stro d'Ara = go = na ch'or Corona il Suo va =

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

"lor

viva castro d'Ara =

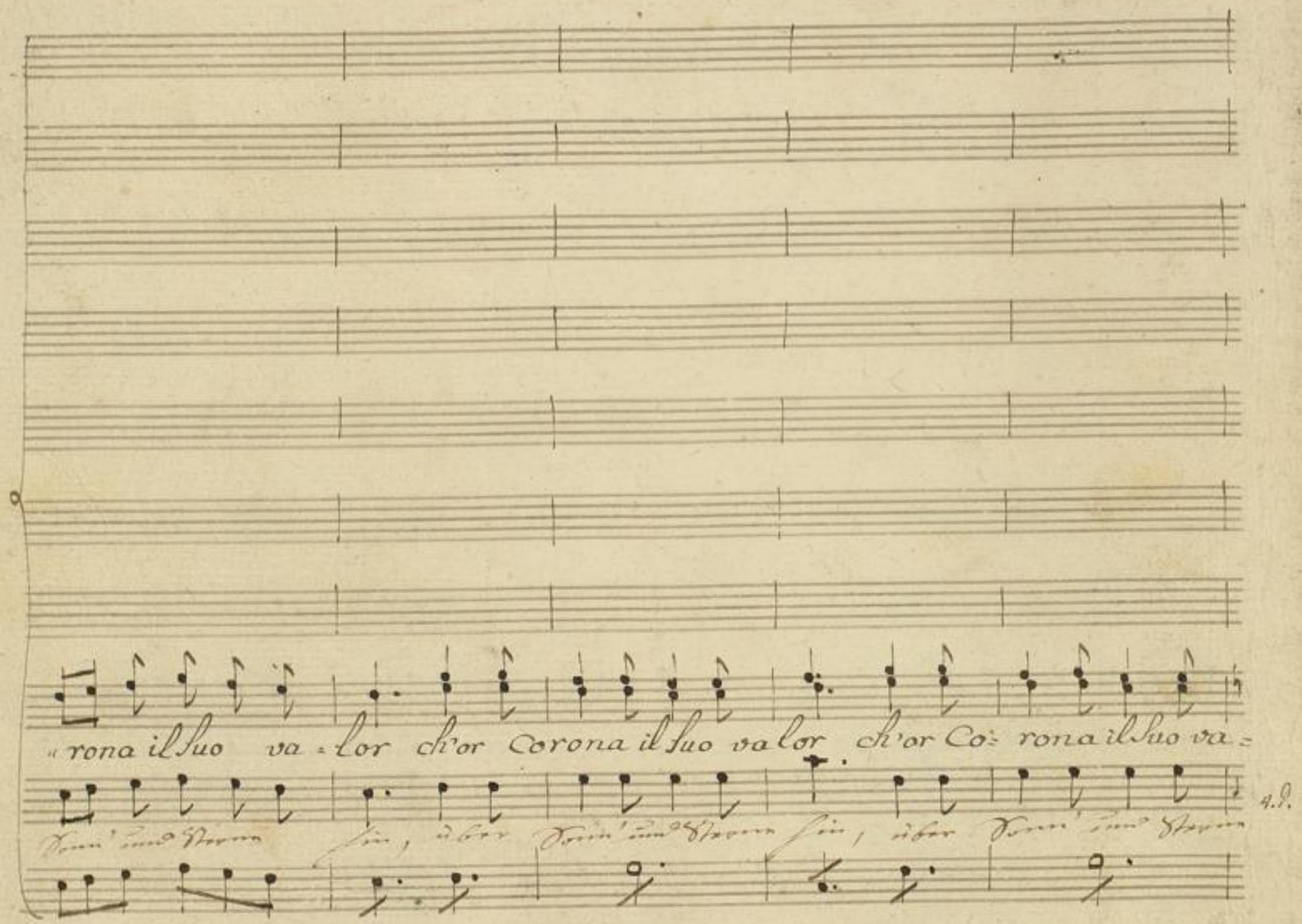
Violoncelli

Tutti

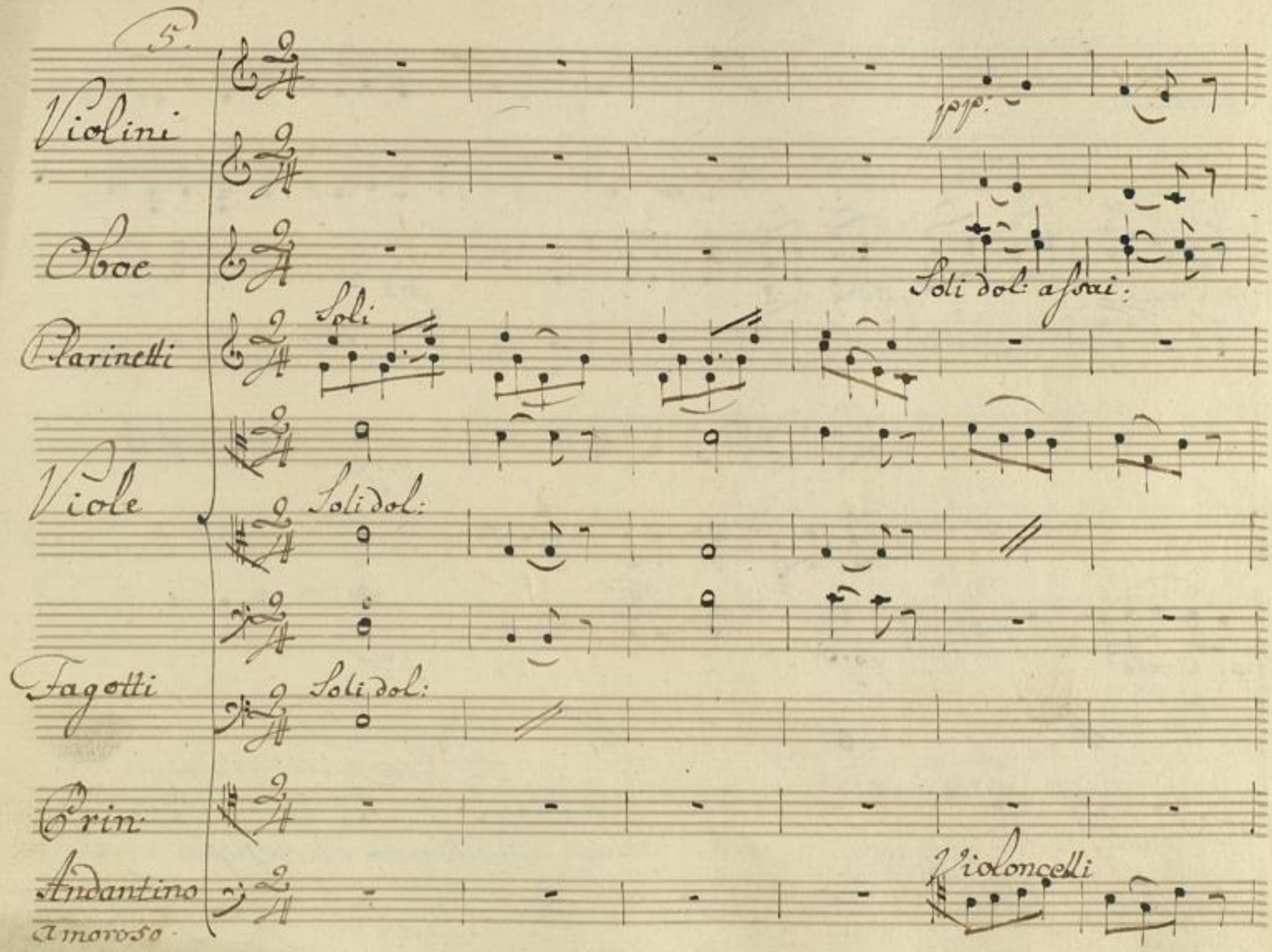
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

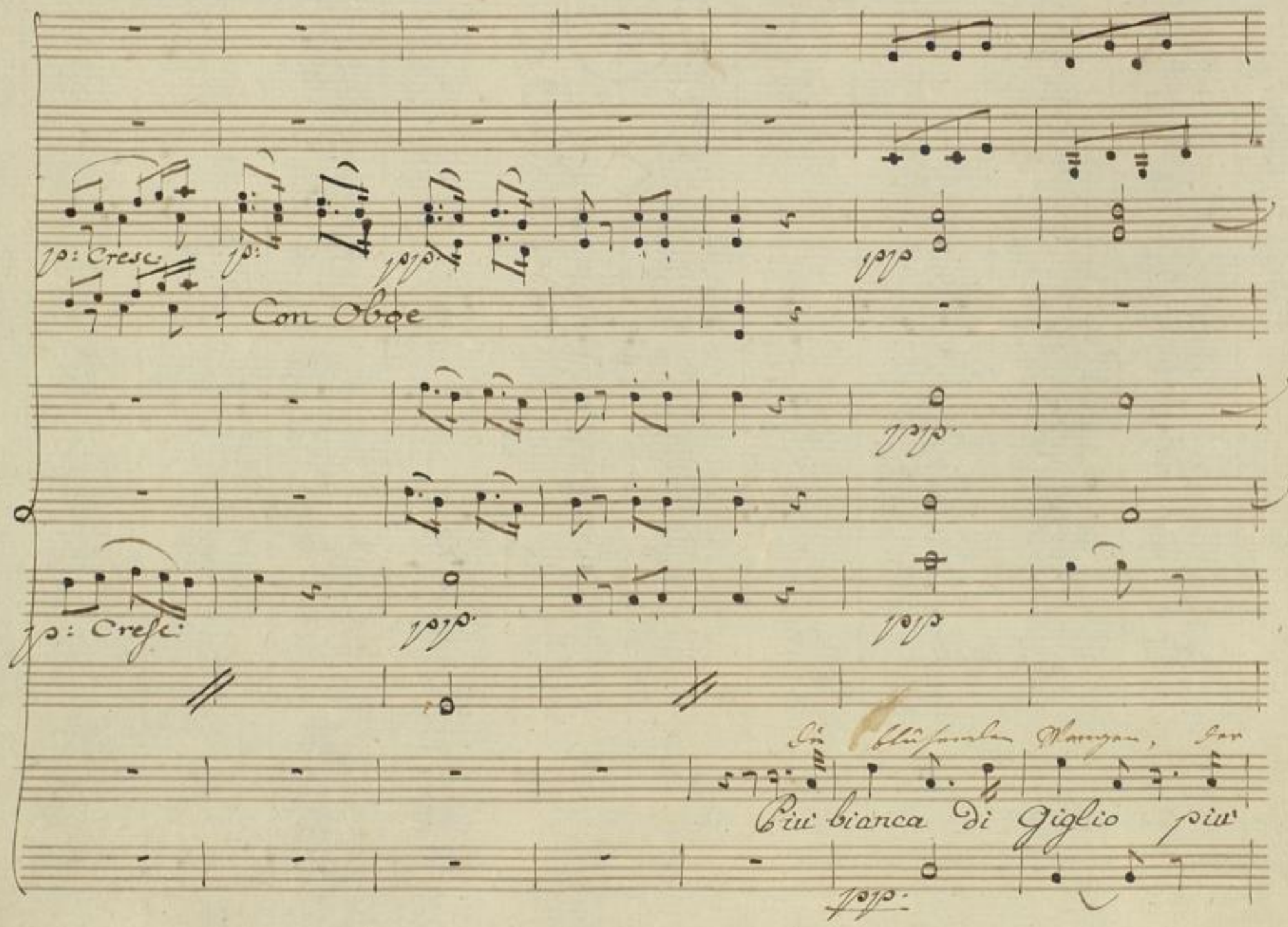
„gona ch'or Corona il Suo valor viva l'astro d'Ara = gona ch'or co =

ff.



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

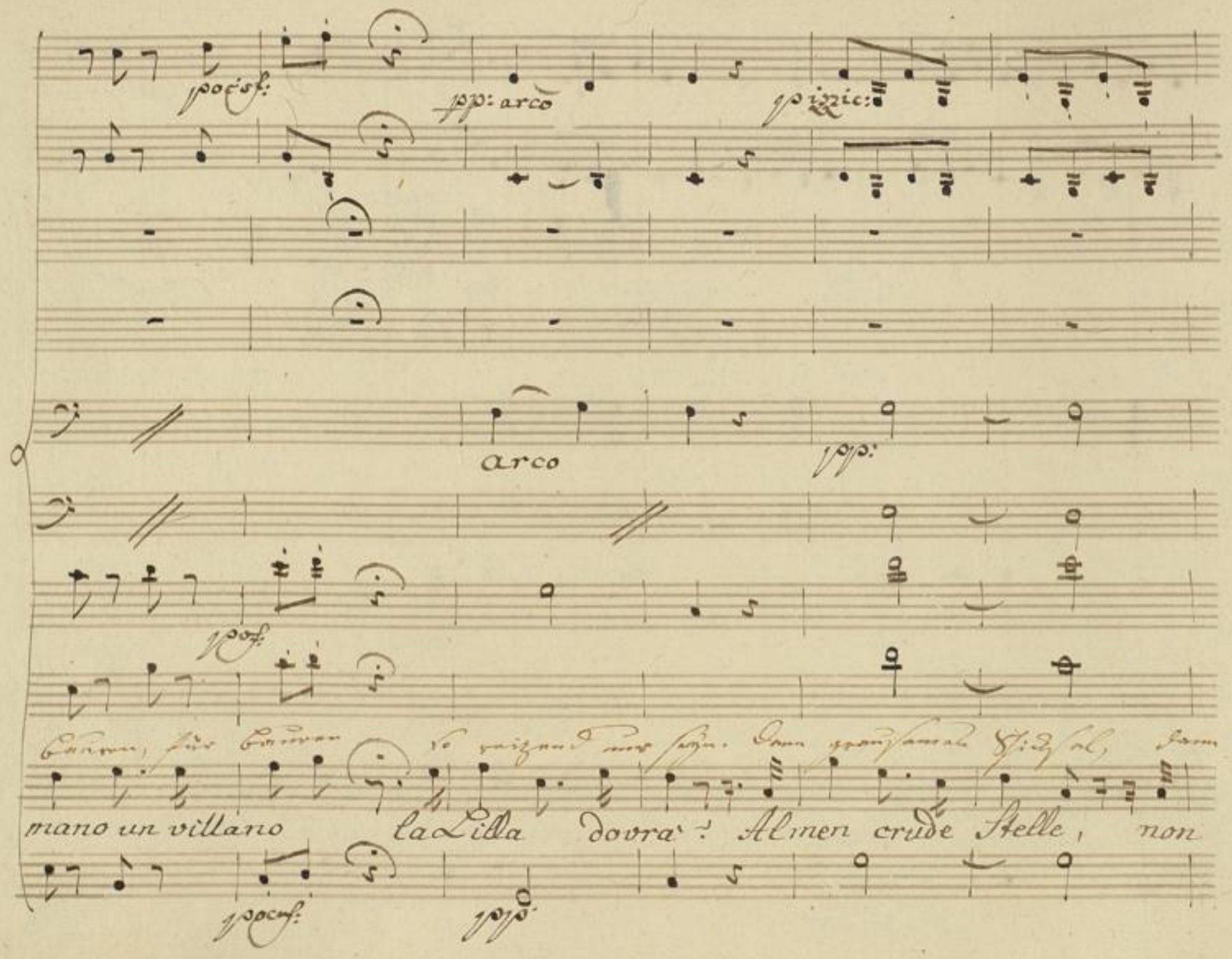

5.
Violini
pp:
Oboe
Soli dol: assai:
Clarinetti
Soli
Viole
Soli dol:
Fagotti
Soli dol:
Crin:
Andantino
Amoroso
Violoncelli

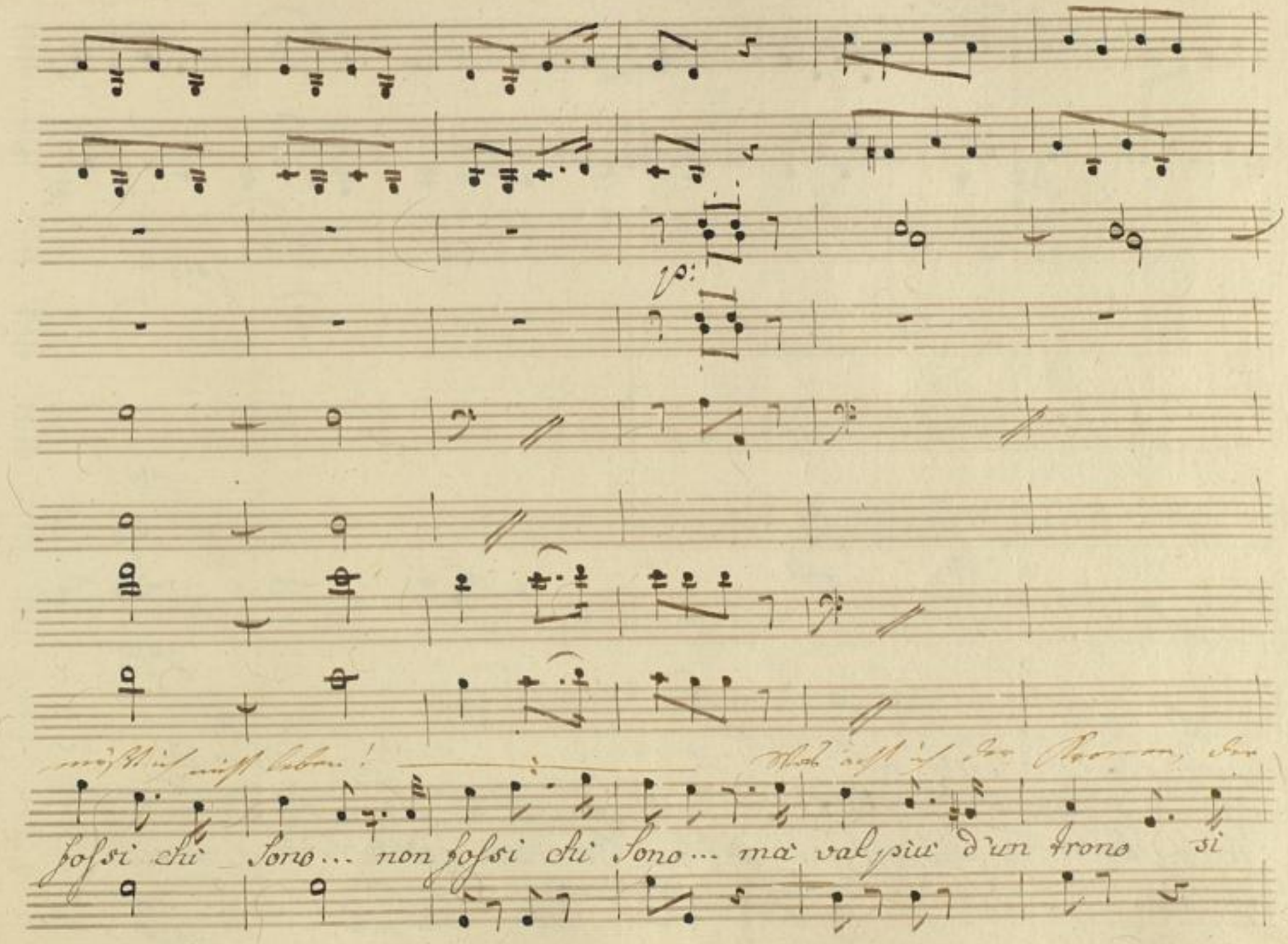

p: Cresc:
p:
pp:
pp
Con Oboe
pp:
p: Cresc:
pp:
pp
Die blühenden Wangen, der
Più bianca di Giglio più
pp:

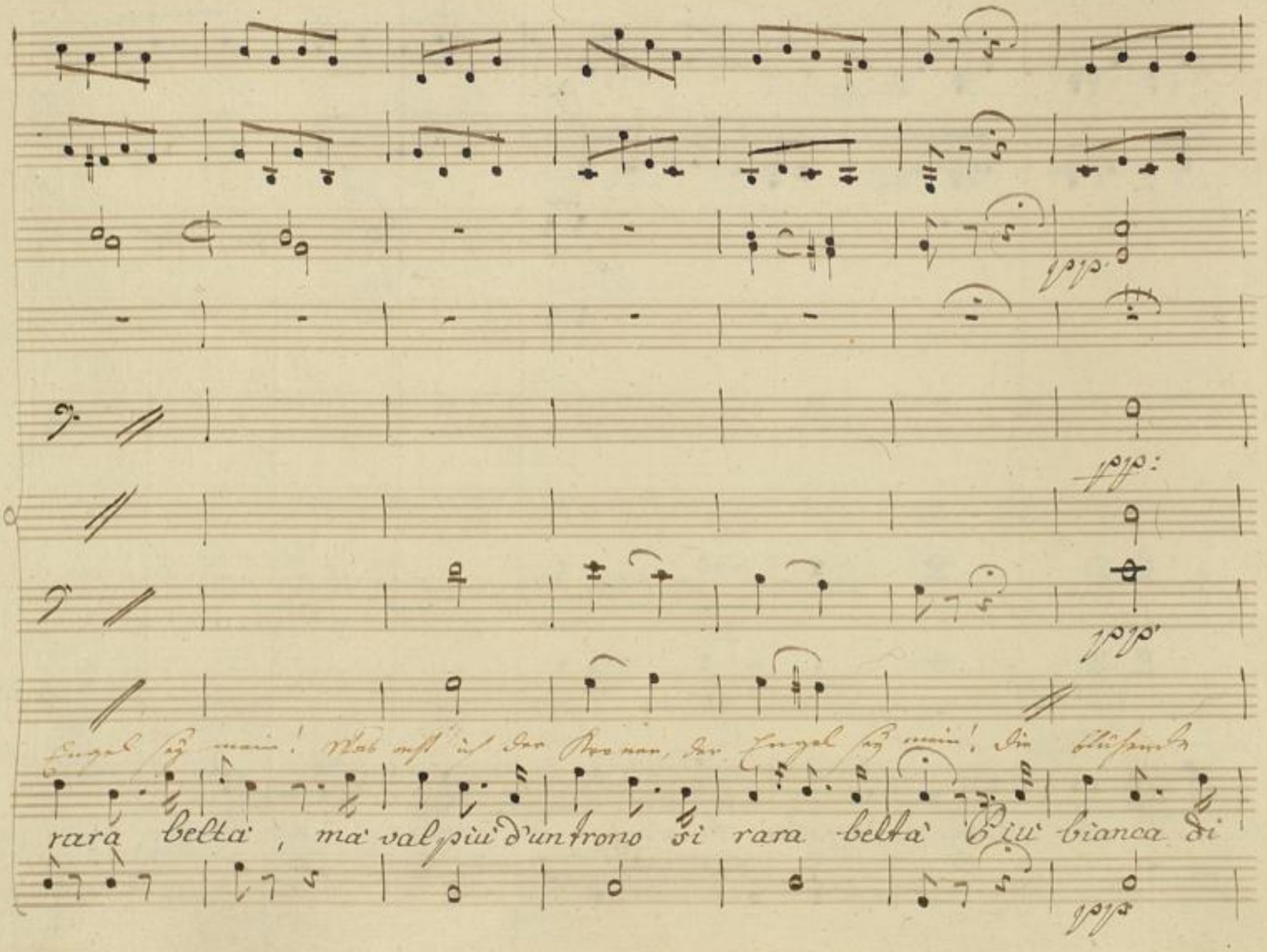
Coll'arco

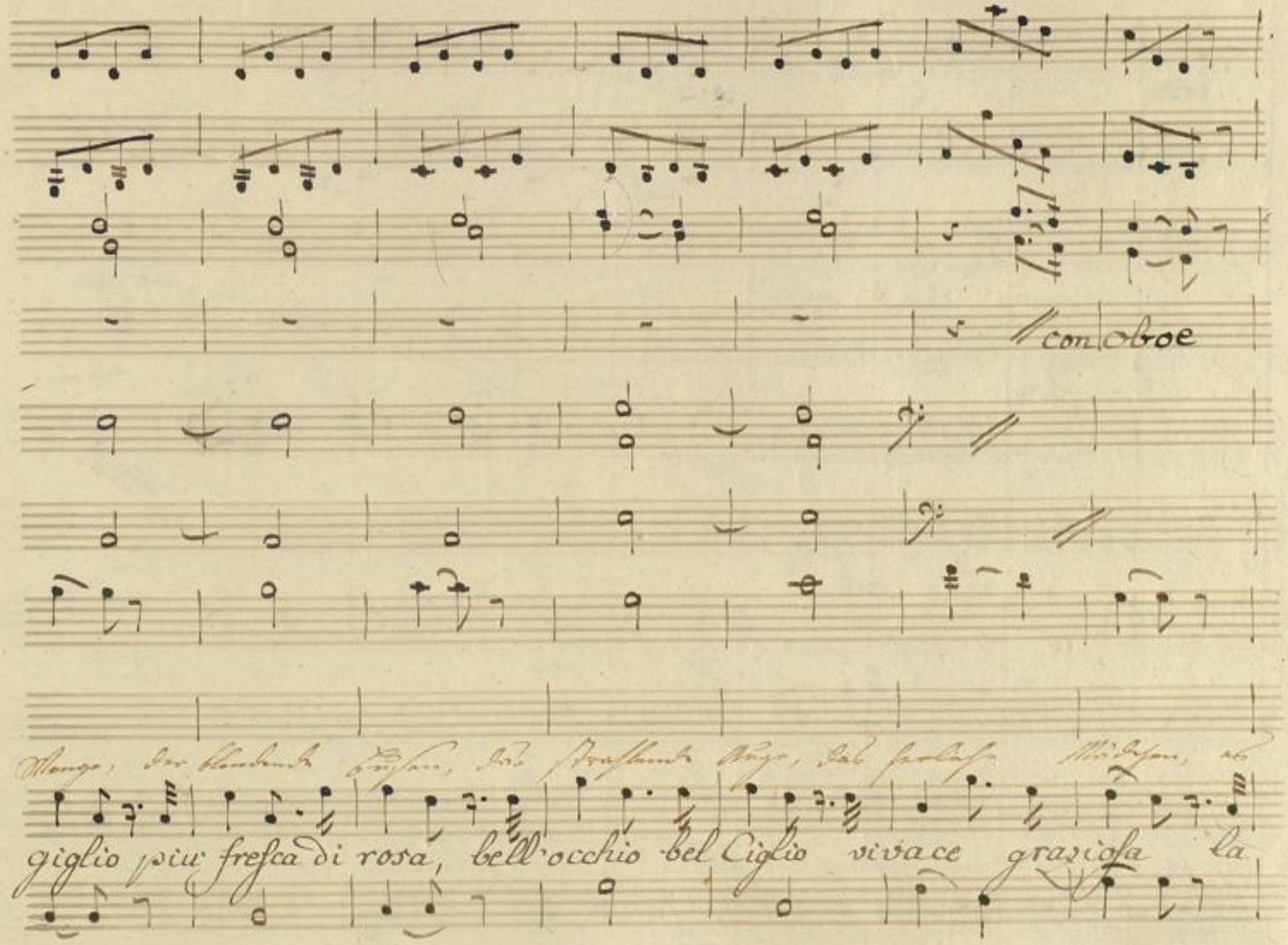
s Con Oboe

fresca di rosa bell'occhio bel ciglio vivace graziosa la mano la


pocf:
pp: arco
pizzic:
arco
pp:
pocf:
mano un villano la Lilla dovrà? Almen crude Stelle, non
pocf:
pp:

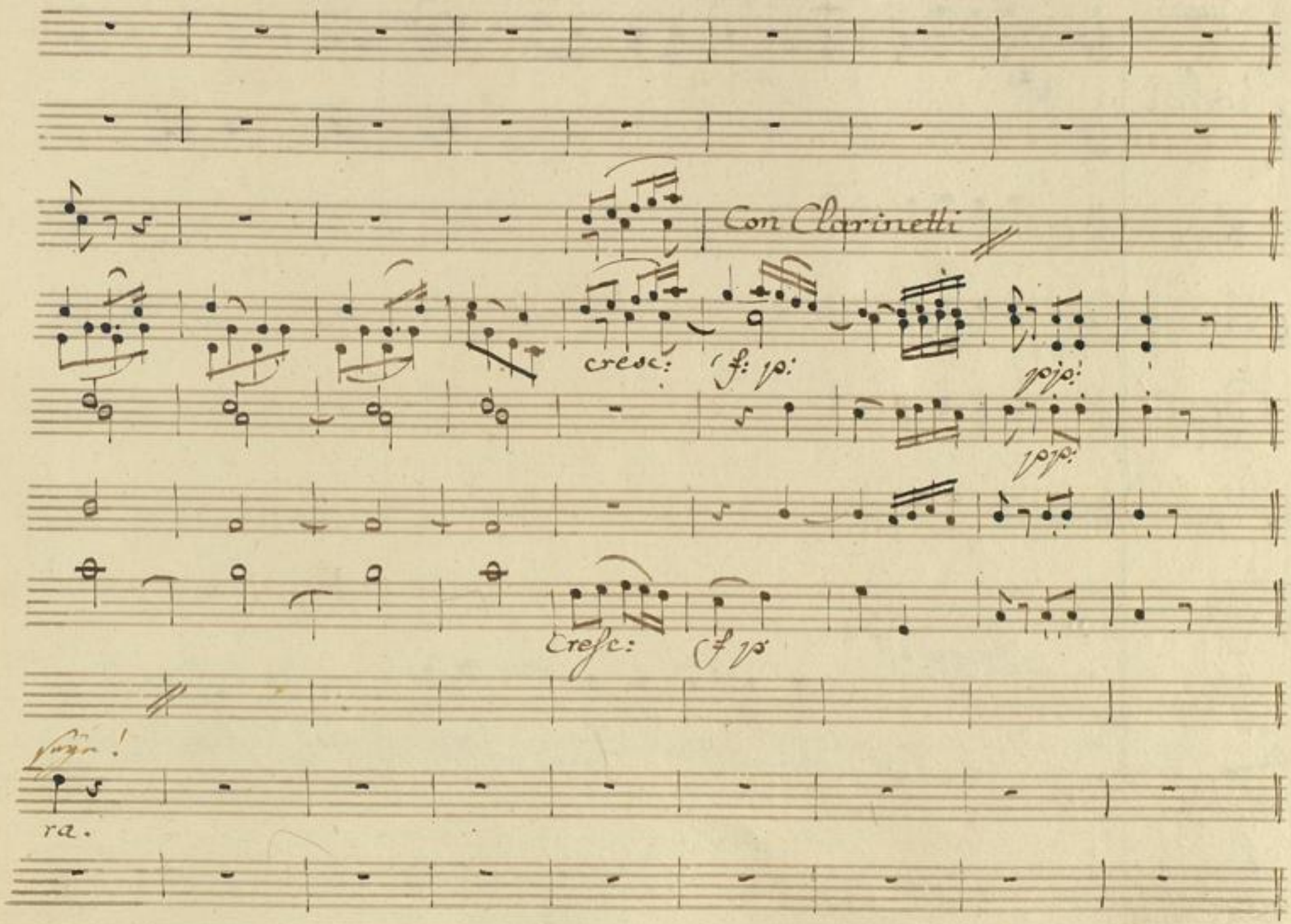

fossi chi sono... non fossi chi sono... ma val più d'un trono si


pp:
pp:
pp
Engel sey mein! Was acht ich der Kronen, der Engel sey mein! Die blühende
rara beltà, ma val più d'un trono si rara beltà Più bianca di
pp


con oboe
giglio più fresca di rosa, bell'occhio bel Ciglio vivace graziosa la

arco

mano la - mano aun villano La Lilla dara'? la Lilla dara' La Lilla da


Con Clarinetti
cresc:
f: p:
pp:
pp:
Cresc:
f p
ra.

6. Duetto

Violini

Hoe e

Clarinetti

Corni in F.

Viole

Fagotti

Scena VI.

Ghita — Un briccone senza Core nò non voglio più spo=

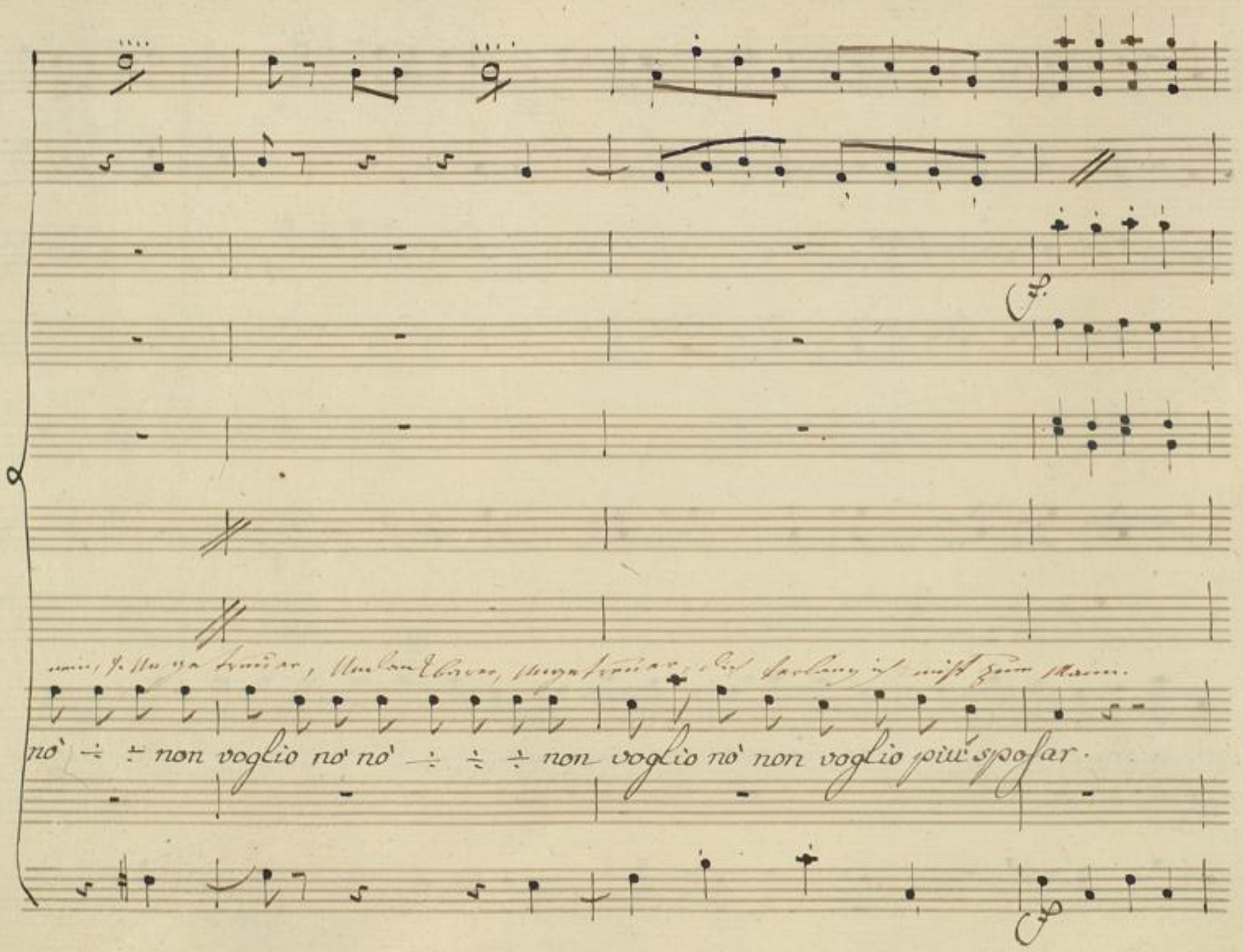
Tita

Allegro Con brio

col fmo fo

„sar un briccone senza core no' non voglio più sposar, no' no', no' ÷ ÷ non voglio no' no'

fofo

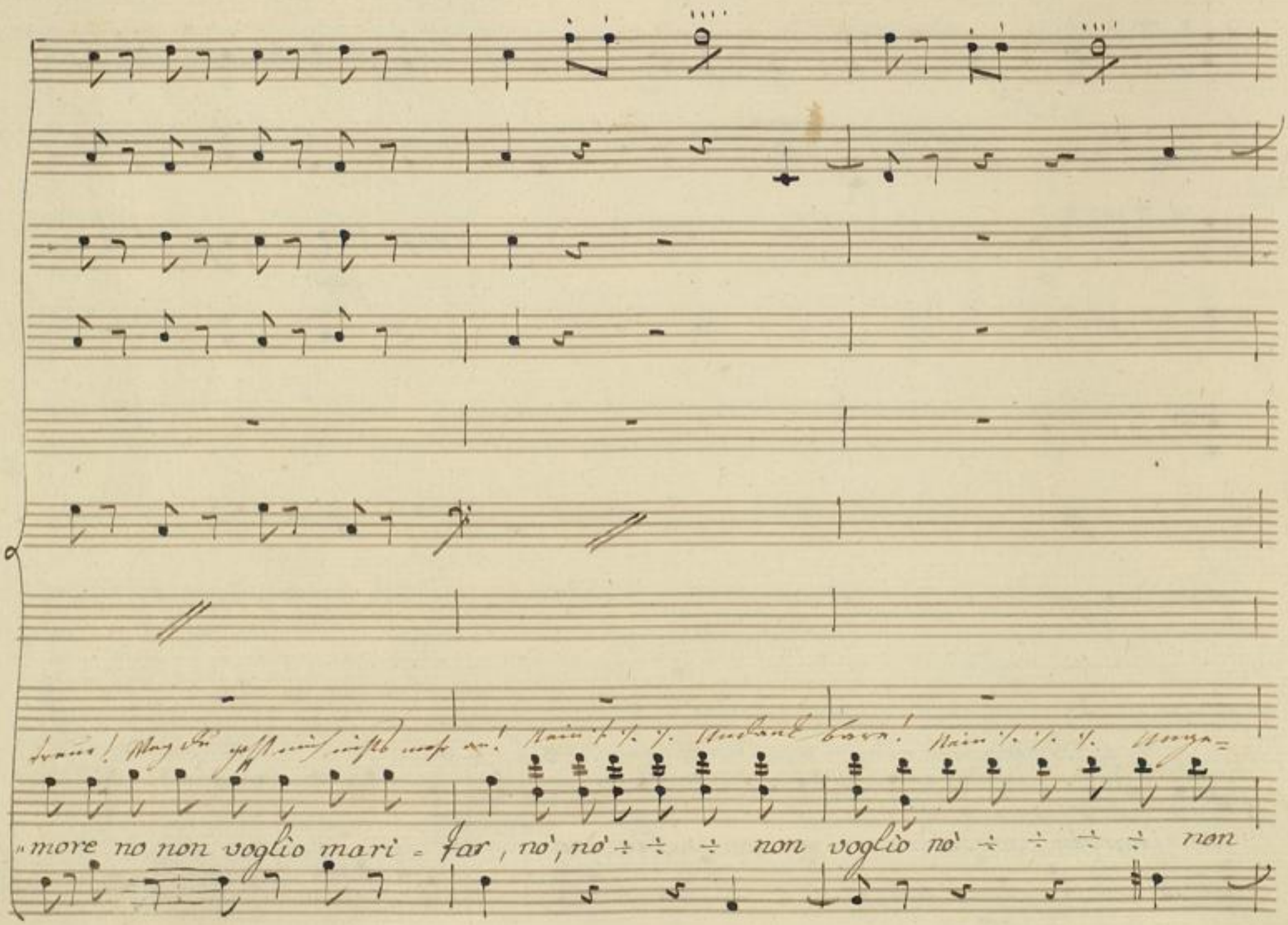

no' ÷ ÷ non voglio no' no' ÷ ÷ ÷ non voglio no' non voglio più sposar.

p.

p.

p.

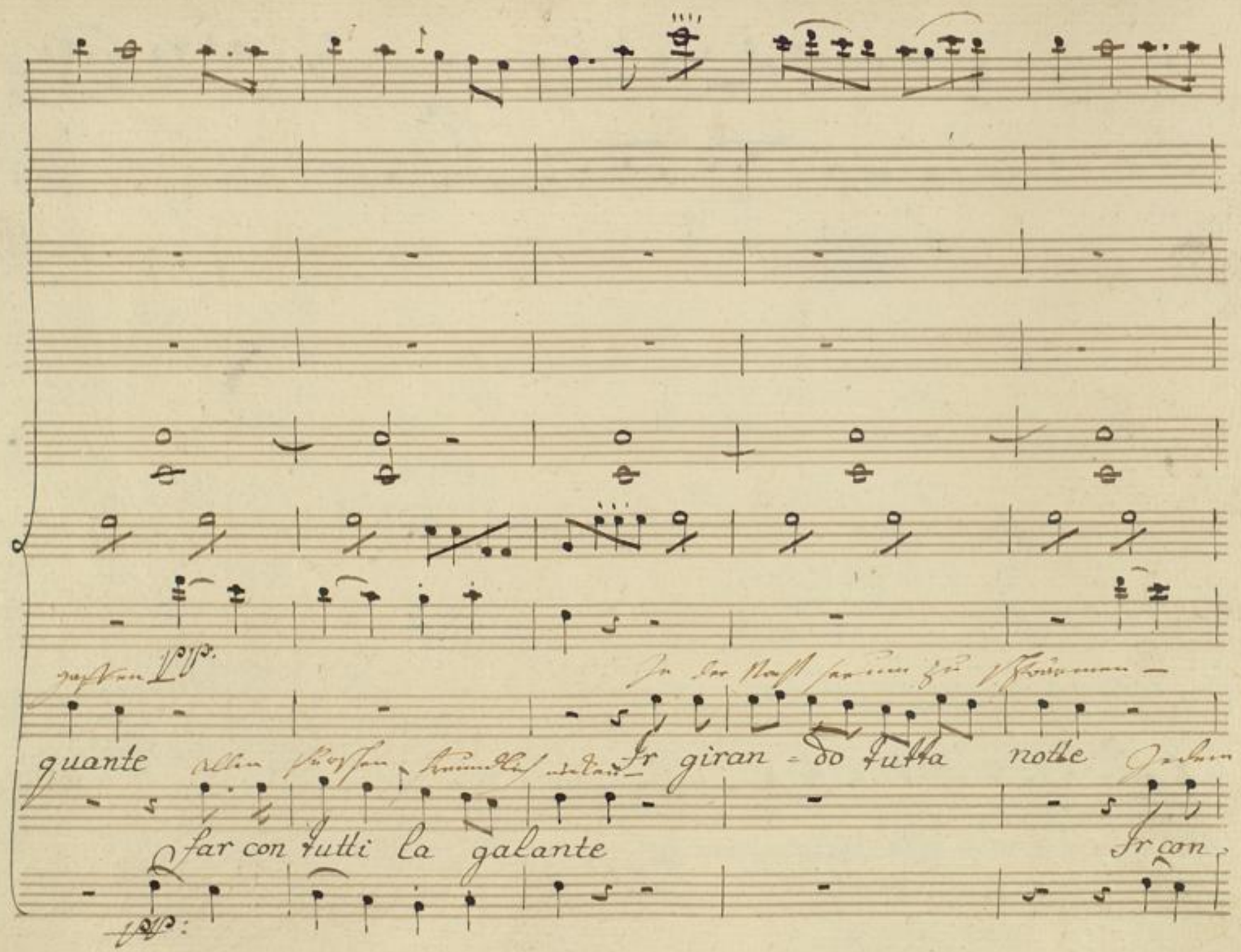
Un' ingrata, senza amore no non voglio marì - far un' ingrata senza a-

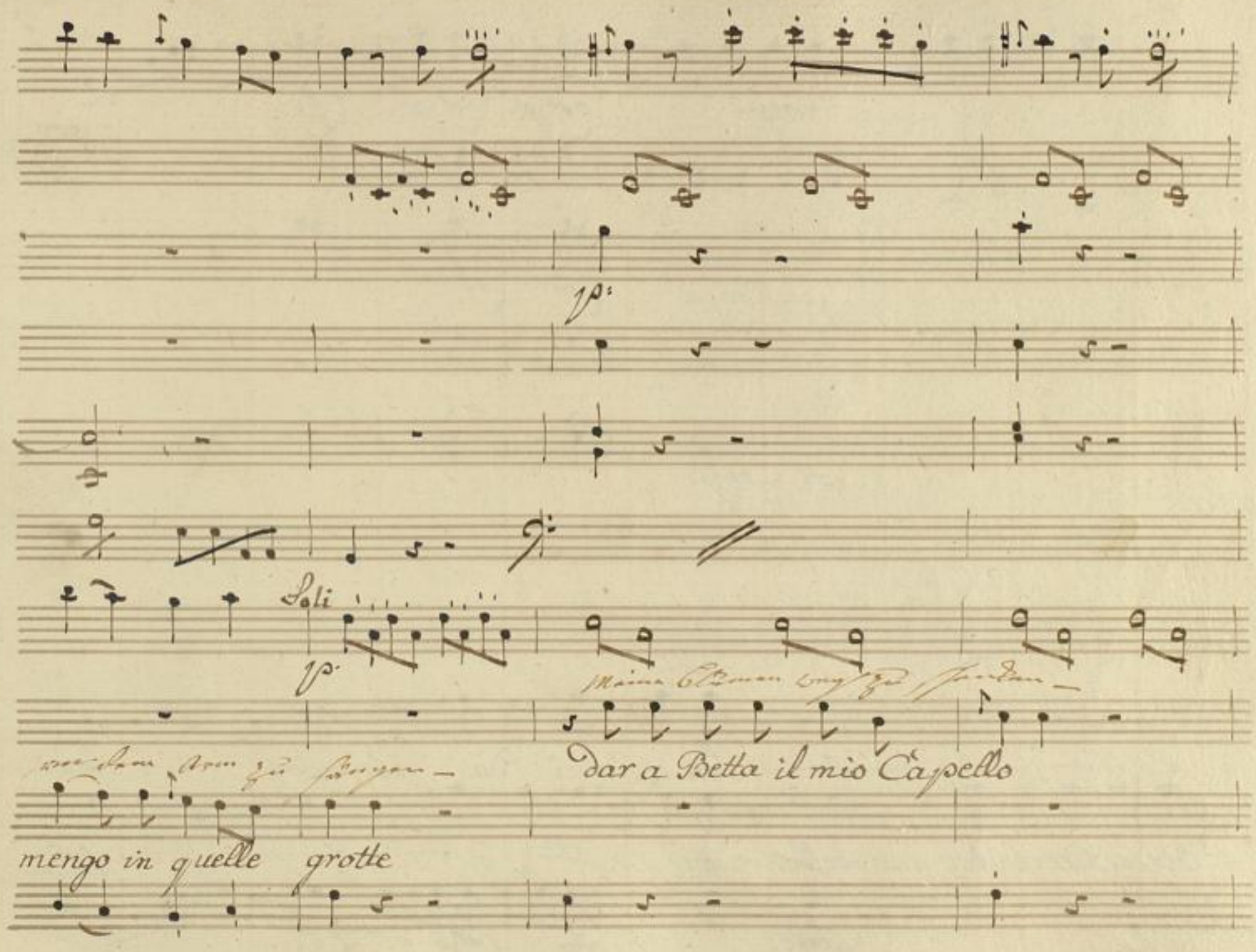

Nein ÷ ÷ ÷ Undank bare! Nein ÷ ÷ ÷ Unge=
=more no non voglio mari = far, nò, nò ÷ ÷ ÷ non voglio nò ÷ ÷ ÷ ÷ non

8va Sotto

far d'occhietto a tutte

voglio no' ÷ ÷ ÷ ÷ non voglio no' non voglio maritar


quante
Ir giran - do tutta notte
far con tutti la galante
Ir con


Soli
dar a Betta il mio Capello
mengo in quelle grotte

Cresc: sf p: sf p: f:

p: Cresc: sf sf

p: Cresc:

Son azioni da bir= boni e non

dir a Cecco, ch'e piu bello Son

Cresc: sfp sfp f.

„Cor.

Scena 5ta

Il Prin:

Amico mi Con = solo che se fatto Custode di fan =

Corr:

= ciulla Signor, dell' età mia e per me questo un infelice in =

Il Princ:

= dizio E un I = dolo costei ci vuol giudizio oh

quanto volon = tieri Con te mi cangerei per esser io guar =

= diamo di Costei ma già siam buoni amici e so che meco

Corr:
rig i = do non sarai Corra = do al suo dover non manca mai

Il Prin: Lil: il Prin:
ve = nite qui, ragazza . Signor: avvicinate = vi non ab=

Corr:
« biate paura che mo = destia che grazia, che Fi = gura Se mi

Il Prin: Lil:
scappa mio danno Il vostro Nome Lilla a' Comandi Suoi

Il Prin: Lilla
oh che bel Nome e bello Come voi grazie alla Sua bon=

Il Prin:

„tà Perche vi riti - rate! Date-mi la ma-nina

Lil

oh mi per-

doni Sono Nubile ancora e son villana e non la diedi an-

„cora a chi chi sia,

Corr:

che nobil ritro- sia

Principe la Re-gina, fia giunta a Casa e ci starà attendendo.

Il Prin:

Taci: con questo vecchio Lilla starete male; e brutto,

Lil:

è Secca- tore fà paura a ve- derlo avrà bon core.

Il Prin:

dunque vi piace chi ha bon Cor? oh brava! voi, che si bella

Siete giure- i che di Zuchero l'a- vete. Darmen- vorreste, o

Lil.

Cara un boccon- cino di questo corri- cino? Scusi, non la ca-

Il Prin:

-pisco. Sentite, se io v'a- massi amereste voi me? Corr: l'af-

Lil: Il Prin: Lil:

„ fare si fa Serio: Io nò perche? perche amo il mio Lu=

Il Prin: Lil:

„ bin e non potreste amarne due? Fanciulle di Contado non

Il Prin: Corr:

han questa virtù, Signore, io vado. Perche tal fretta? Prence ella ha Za=

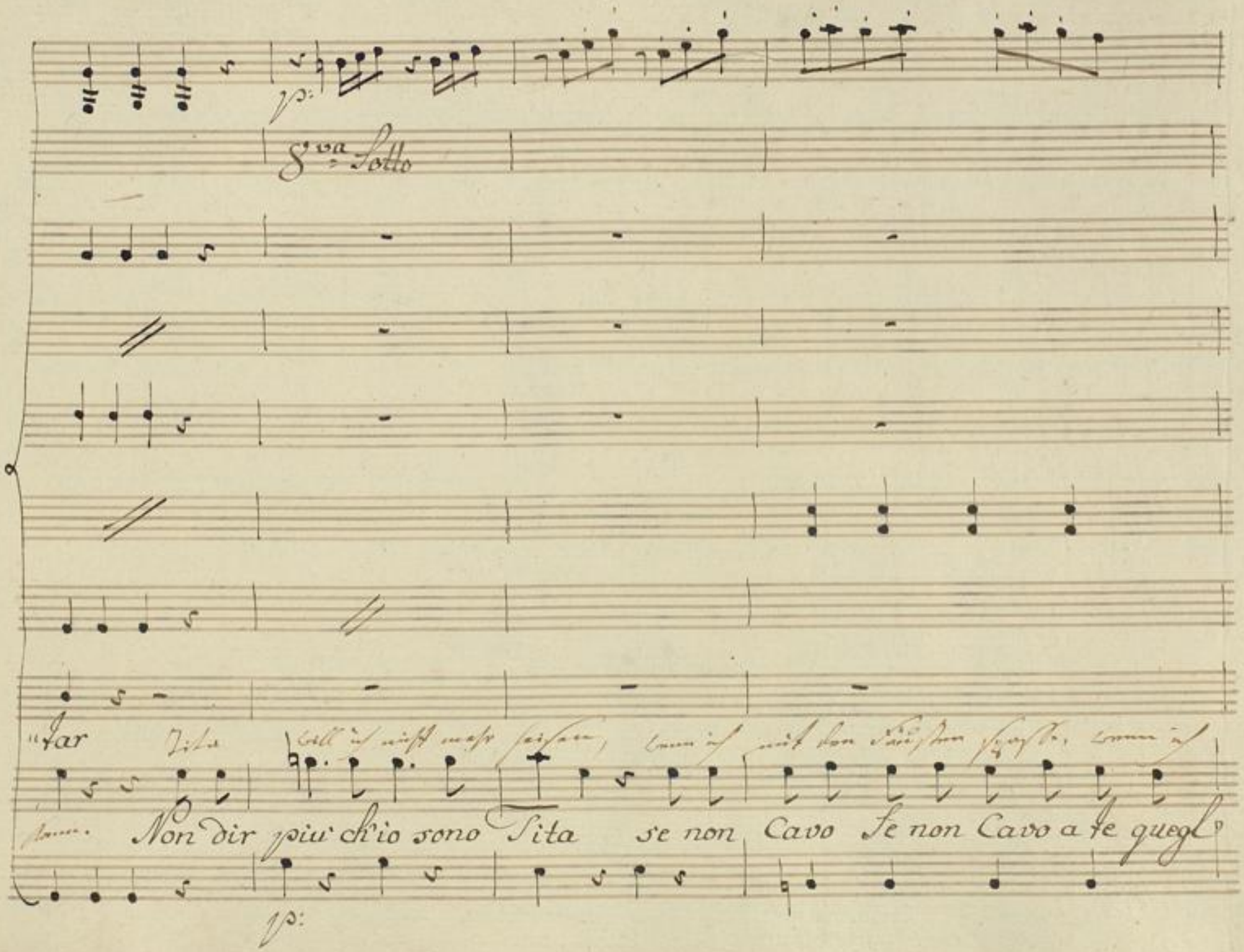
Il Prin:

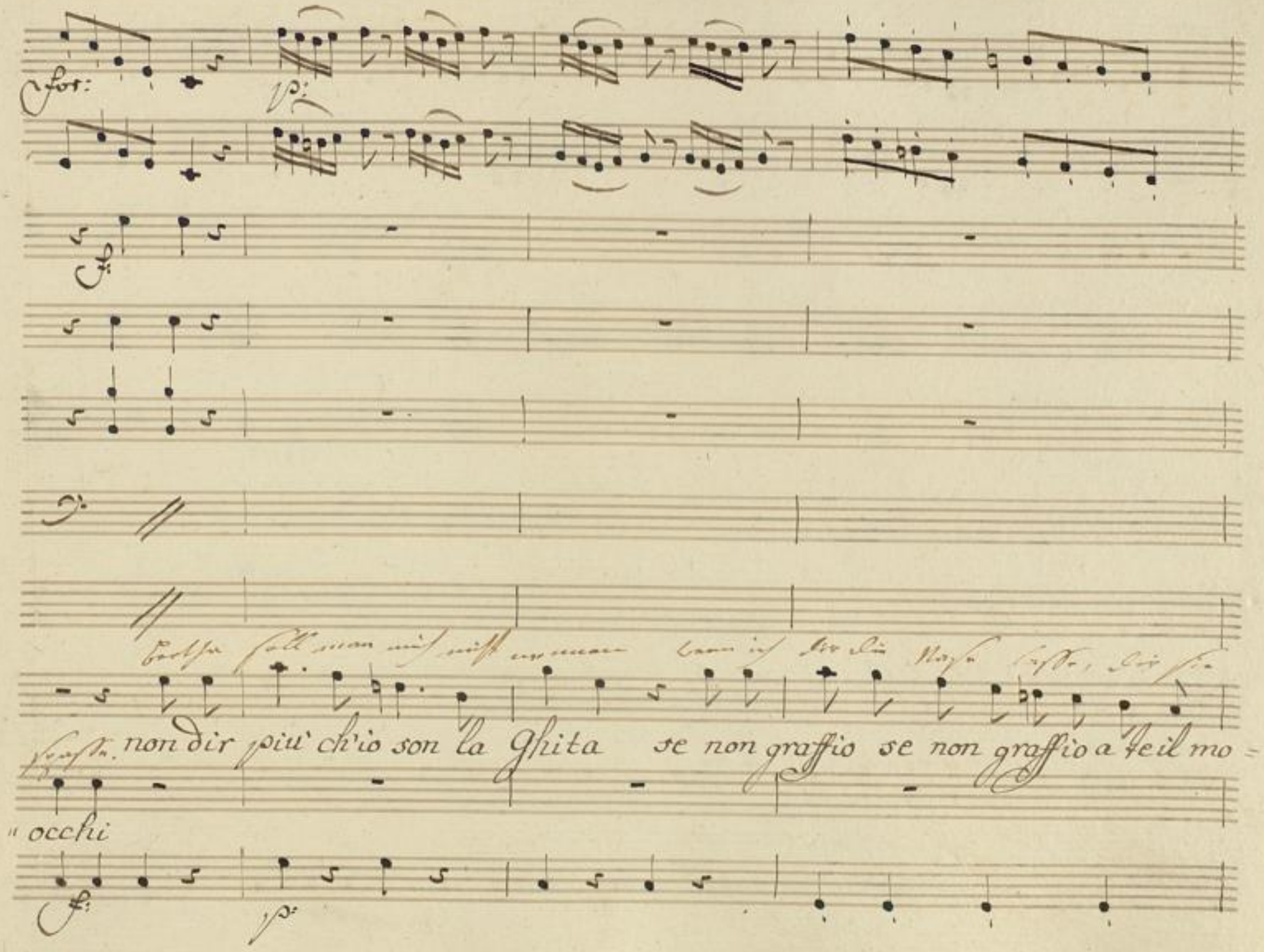
„ gione la Regina ci attende al noto loco an=date, an=

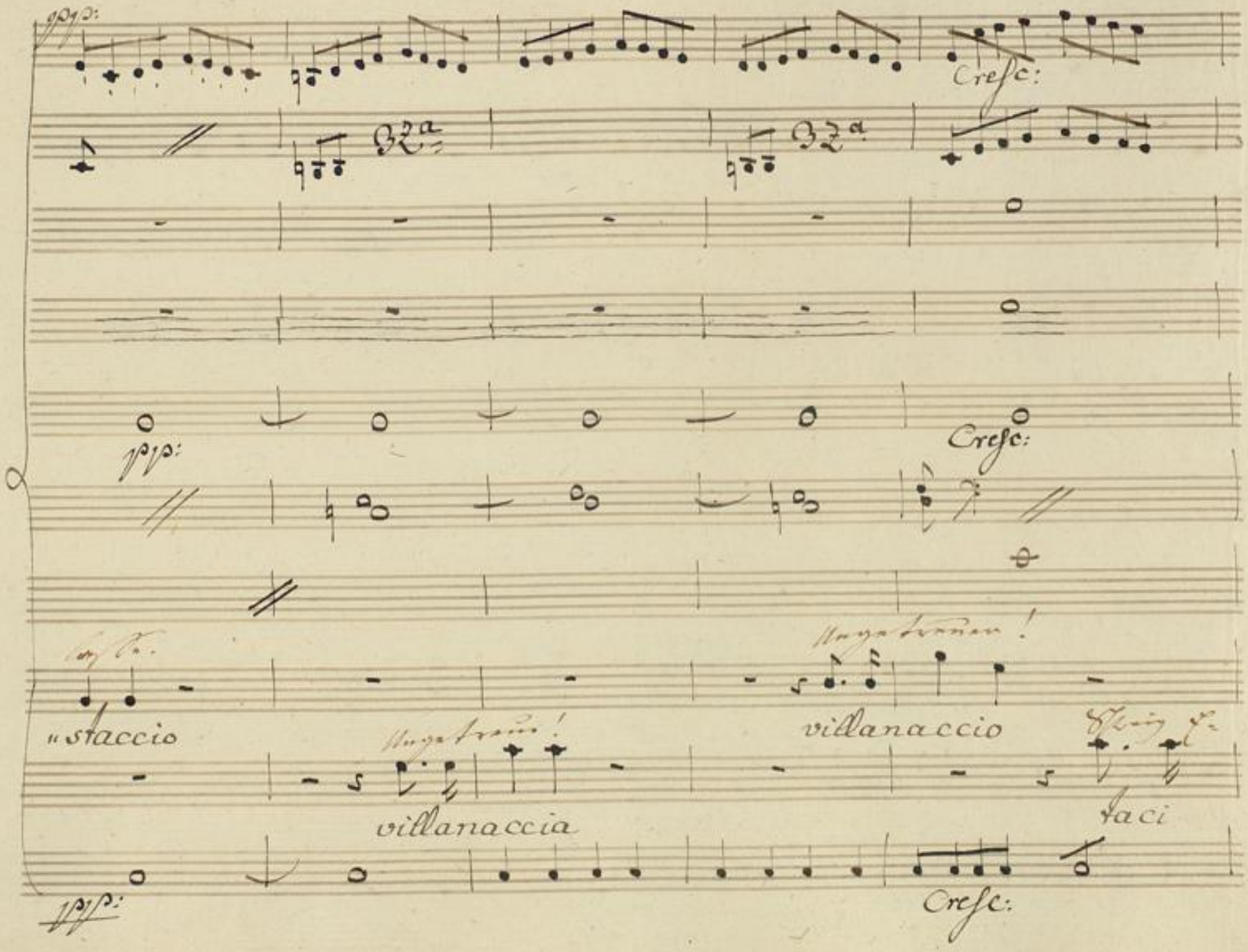
„ date io pur verrò fra poco.

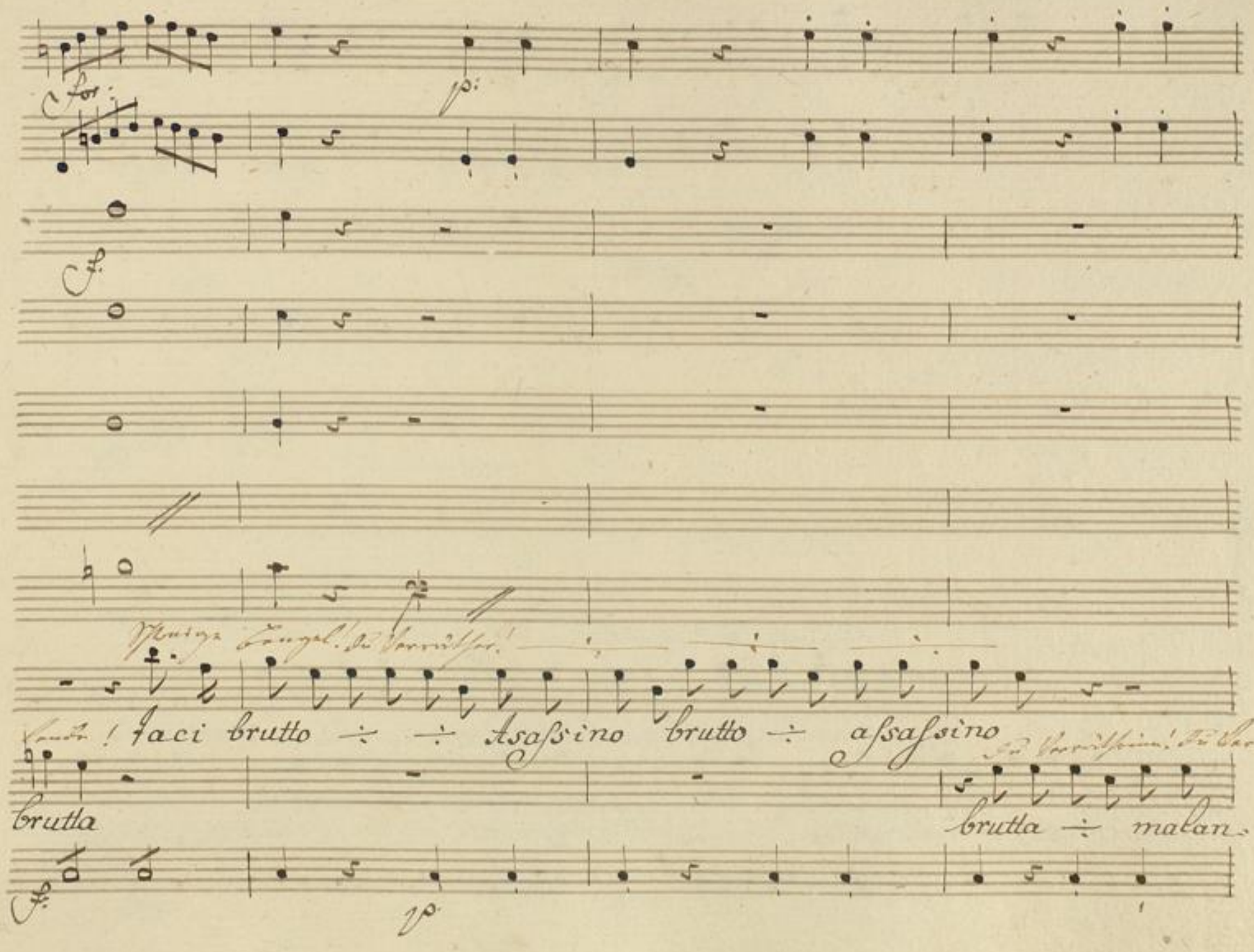
L'Aria

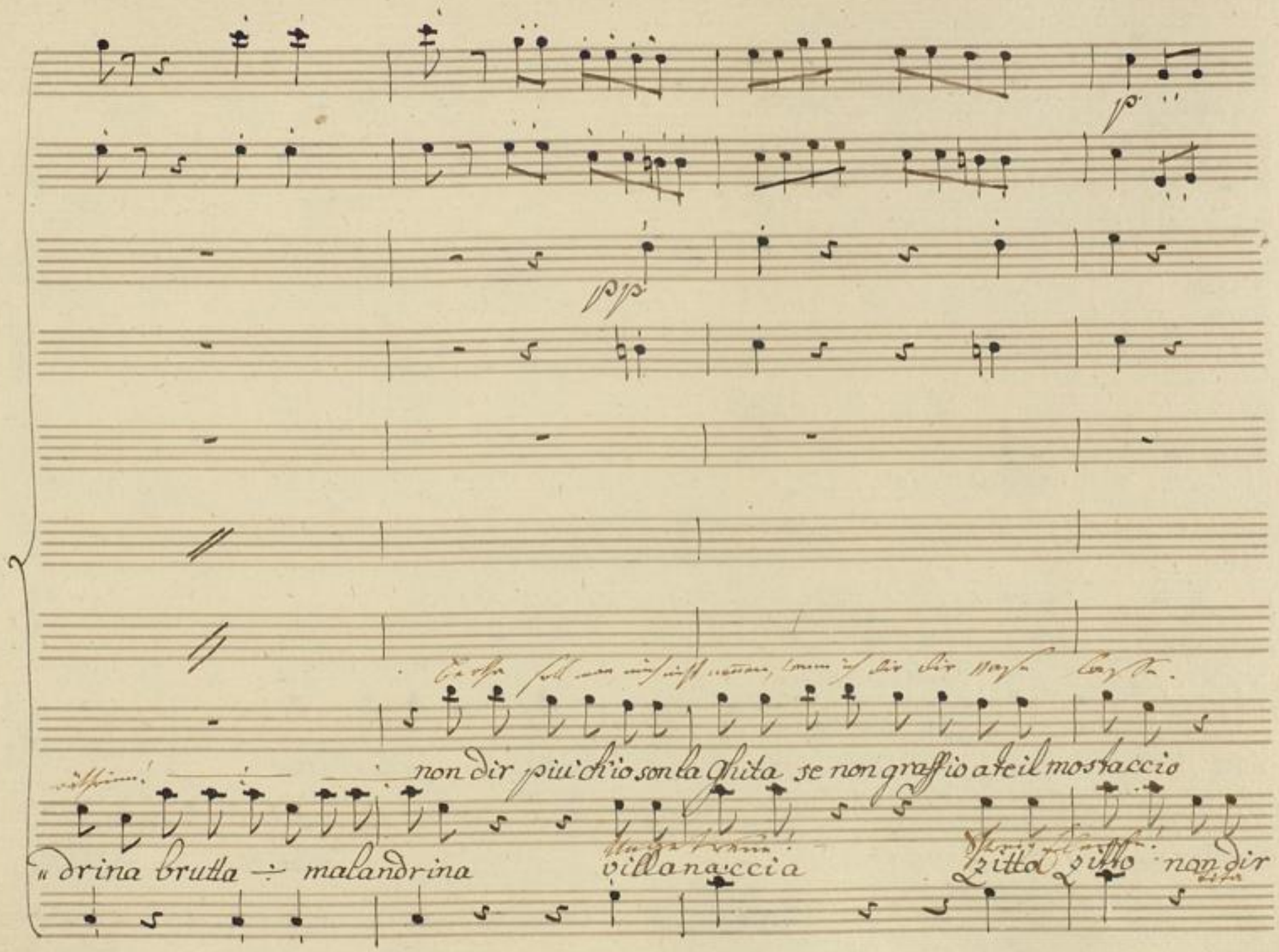
s'hanno a sopportar no' no' no' no' e non s'hanno a sopportar


p:
8va Sotto
"tar
Non dir piu ch'io sono Tita se non Cavo Se non Cavo a te quegl
p:


for:
p:
f:
non dir più ch'io son la Ghita se non graffio se non graffio a te il mo=
occhi
f:
p:

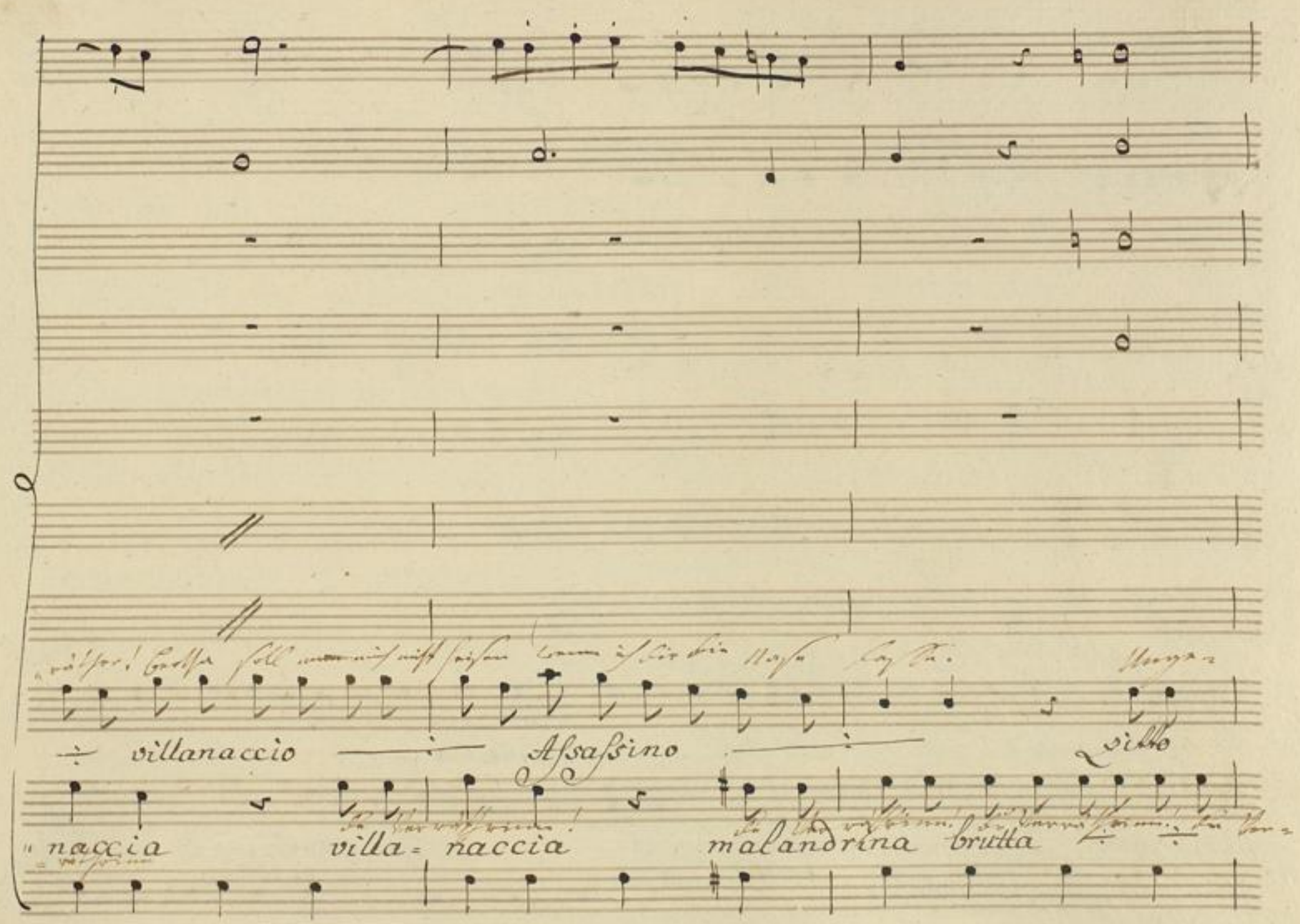

pp:
Cresc:
32a
32a
pp:
Cresc:
staccio
villanaccio
villanaccia
taci
pp:
Cresc:

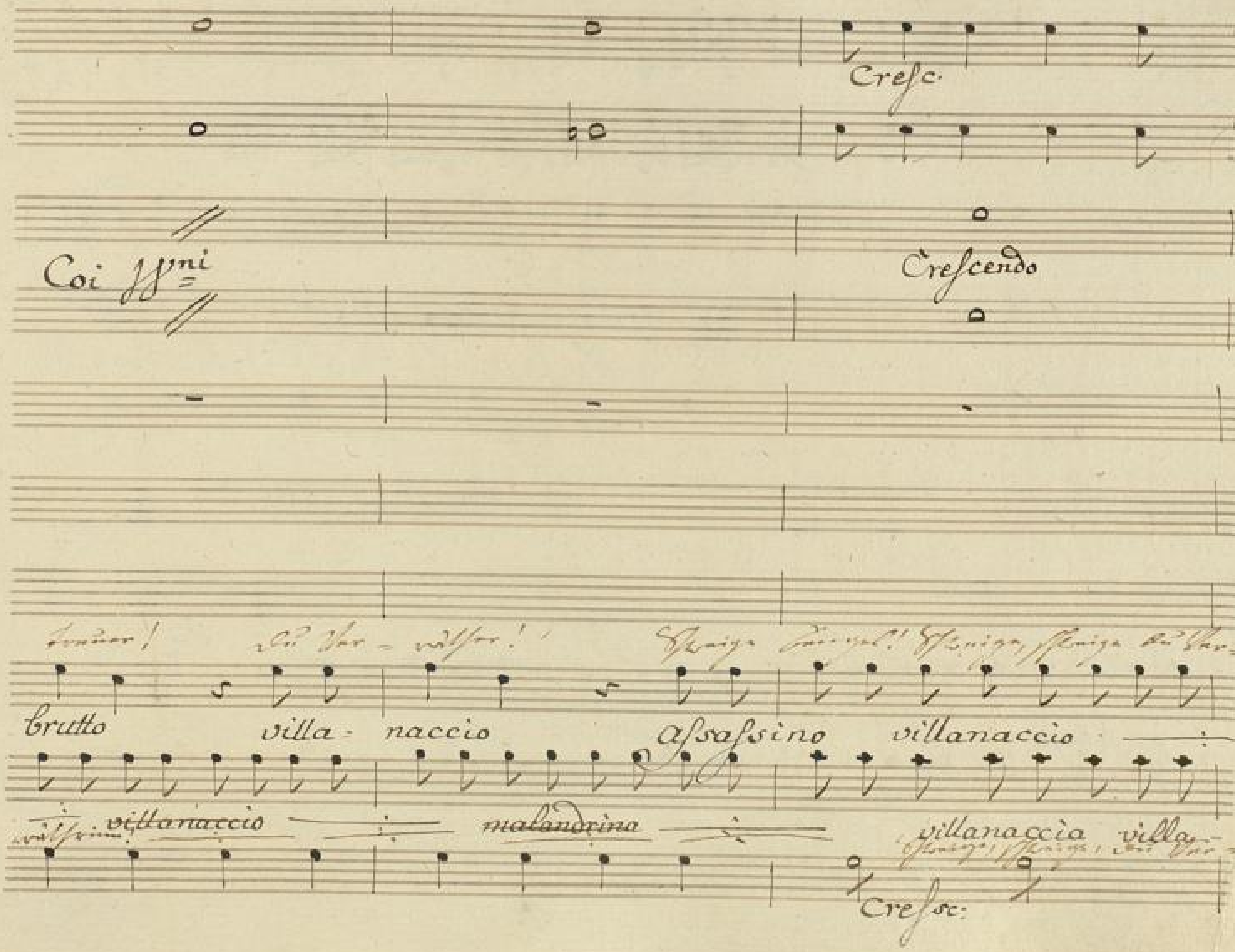

for:
p:
f.
Schnöde Bengel! Du Verräther!
Tacì brutto ÷ ÷ Asassino brutto ÷ assassino
Du Verräthsinn! Du Ver-
brutta
brutta ÷ malan-
f.
p


p
pp
non dir piu ch'io son la ghita se non graffio a te il mostaccio
drina brutta ÷ malandrina villanaccia zitta zitto non dir

villanaccio brutto ÷ villanaccio — ÷ brutto ÷ ÷

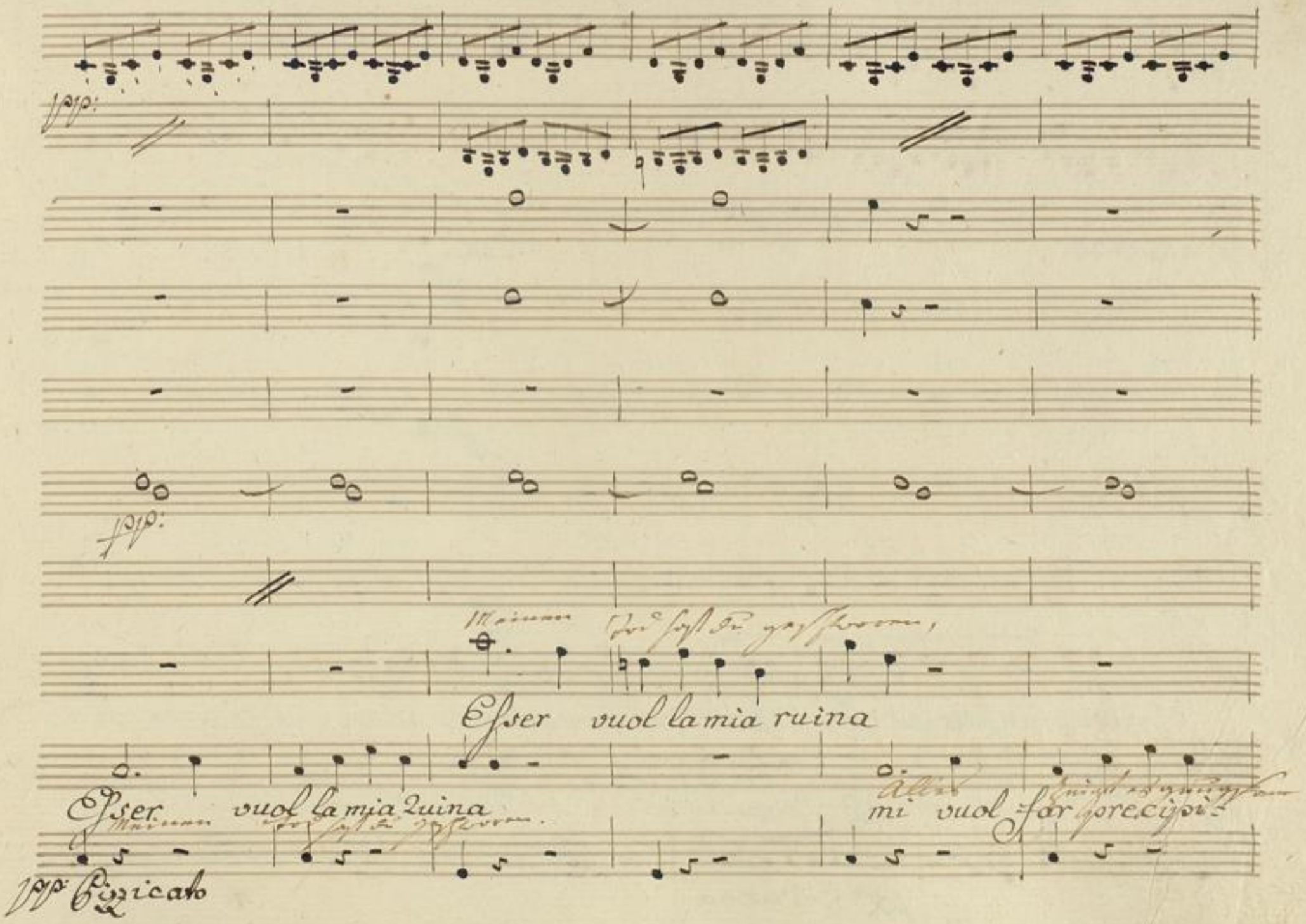
più ch'io sono Tita se non Cavate quegli occhi Zitto brutta! villa

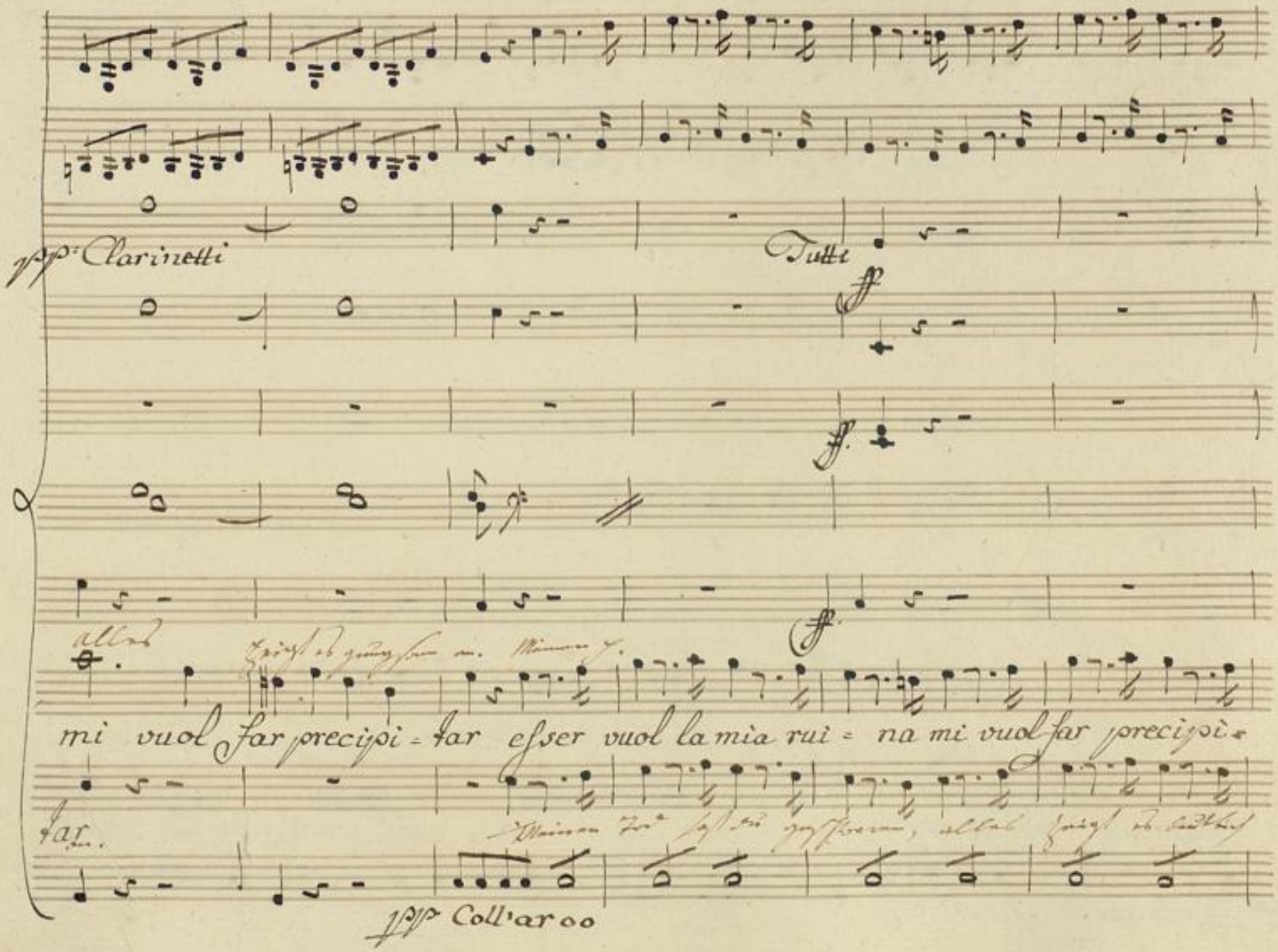

villanaccio
Assassino
naccia
villa= naccia
malandrina brutta


Cresc.
Coi ffni
Crescendo
brutto villa- naccio assassino villanaccio
villanaccio malandrina villanaccia villa-
Cresc:

naccio brutto

naccià brutta


pp:
pp:
Meinen Tod hast du geschworen,
Esser vuol la mia ruina
Esser vuol la mia Ruina
Meinen Tod hast du geschworen.
Alles
mi vuol far precipi-
pp: Pizzicato


pp: Clarinetti
Tutti
ff
ff
ff
mi vuol far precipi = tar esser vuol la mia rui = na mi vuol far precipi =
tar.
pp Coll'arco

far mi vuol far precipi - far

mi vuol far mi vuol far precipi =

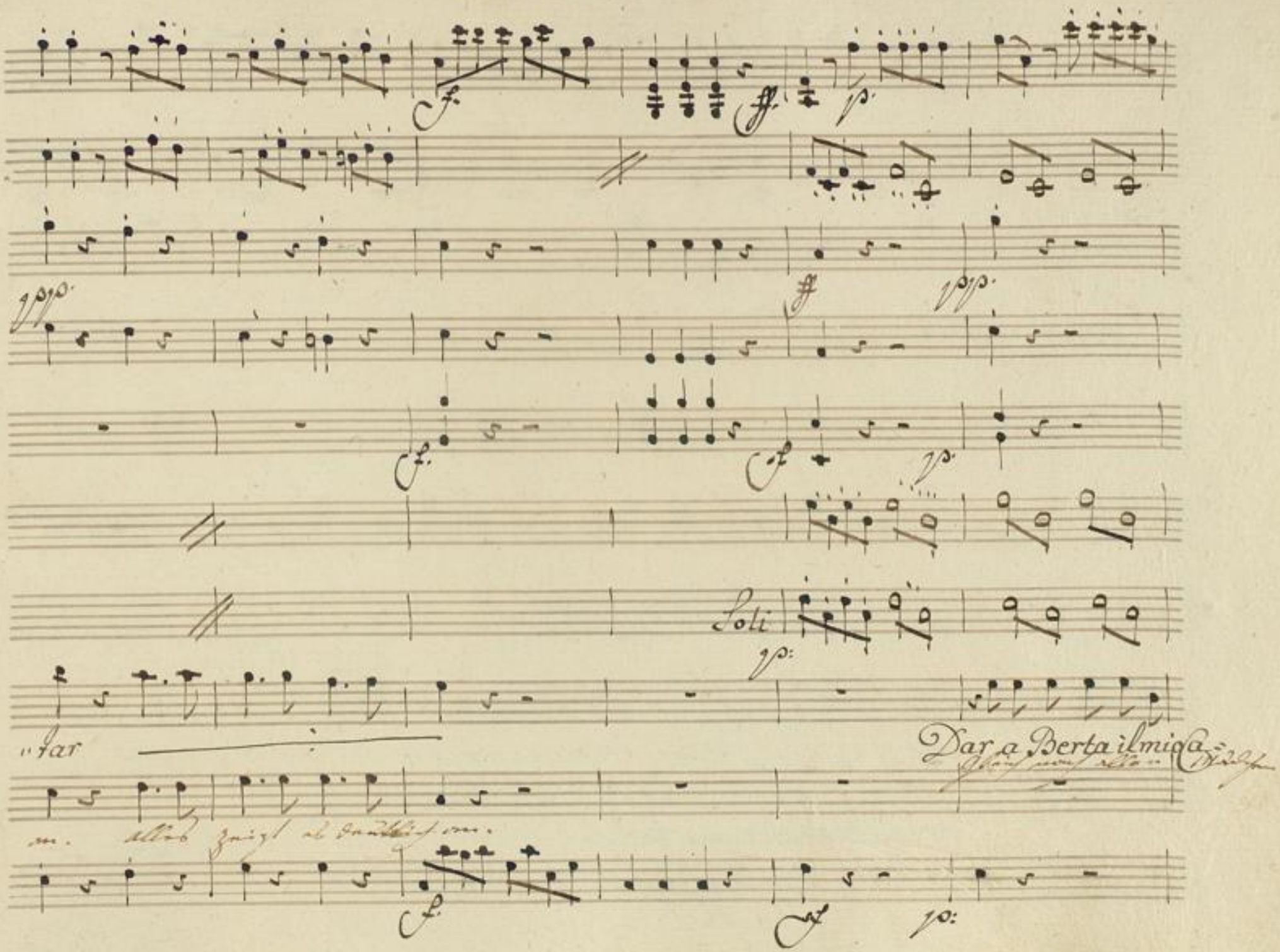
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Alles zeiget den Sp.

-tar mi vuol far mi vuol far precipi-tar mi vuol far precipi-

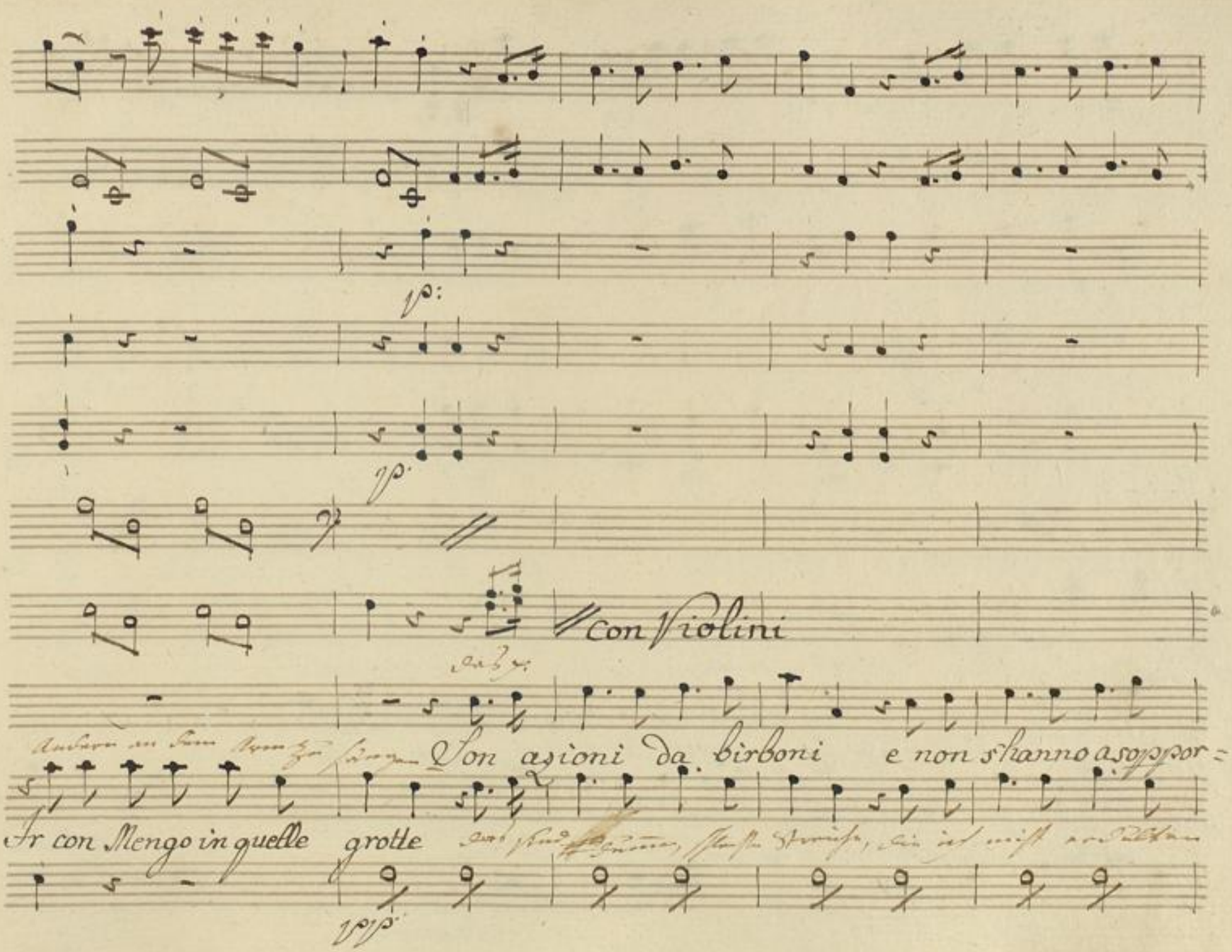
an. mi vuol far mi vuol

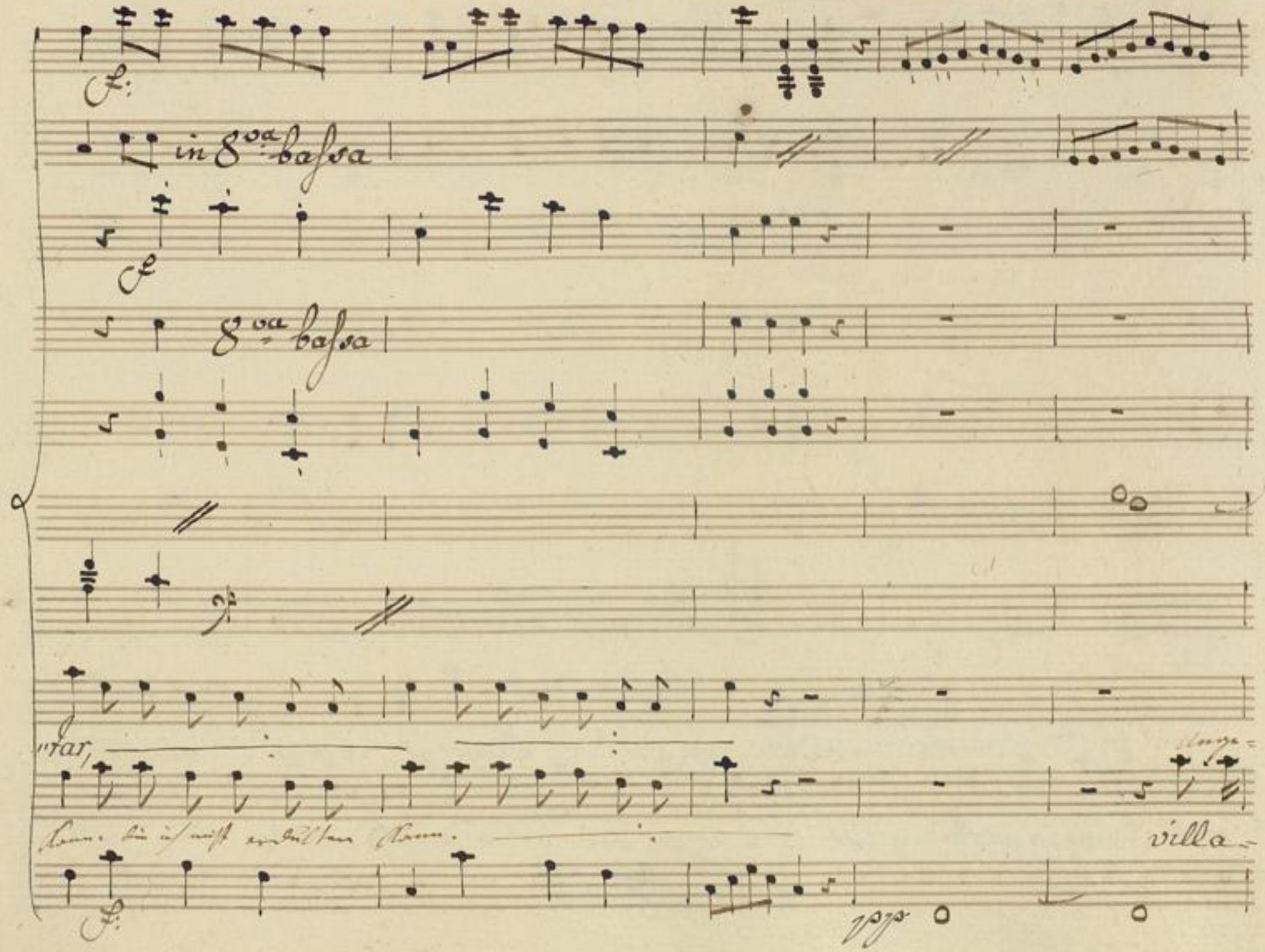
Alles zeiget den schwarzen Vorsatzen. Alles zeigt es genugsam


Soli
Dar a Berta il mio Ca

Ir gi=rando tutta notte

dir a Cecco, ch'è più bello


p:
p:
Con Violini
Son azioni da birboni e non s'hanno a soppor=
Ir con Mengo in quelle grotte
pp



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Cresc: f. p

cresc: f

villanaccio zitto brutto villa =

" naccia zitto brutta villanaccia villa =

Cresc: f. p. p.

„naccio brutto villanaccio assassino brutto

„naccia brutta villanaccia malandrina

Cresc:

p.

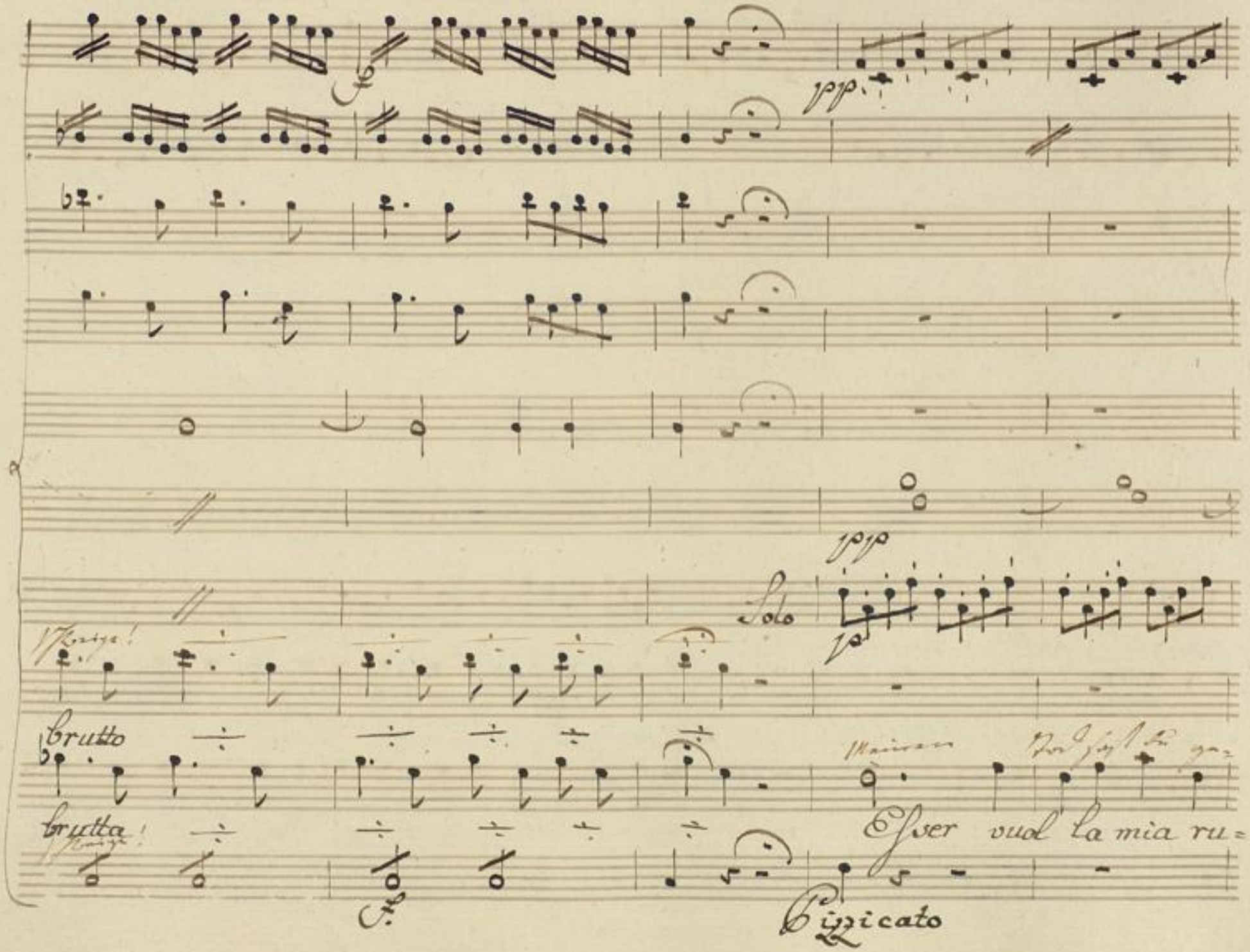
Cresc:

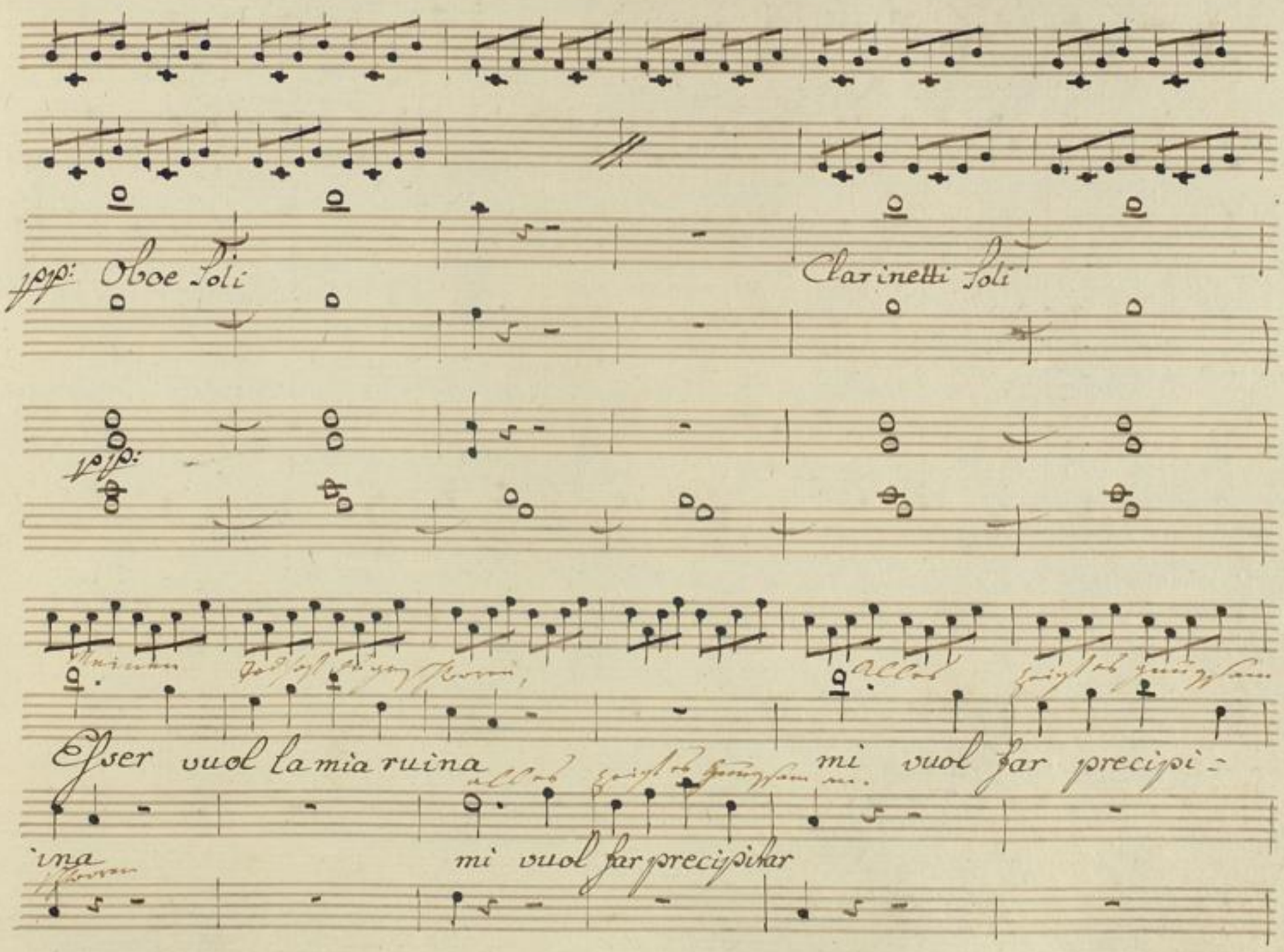
Cresc:

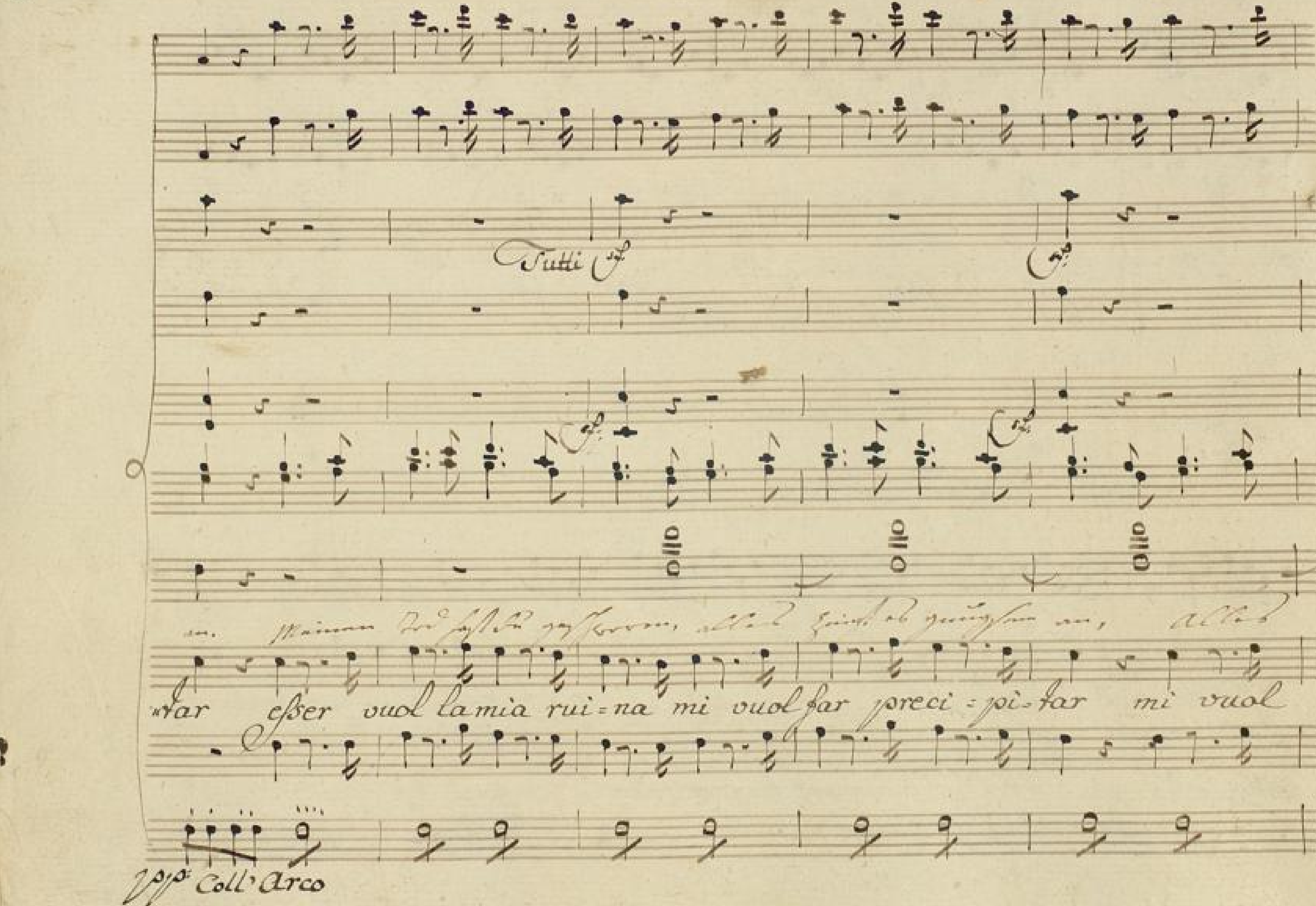
villanaccio — assassino — brutto

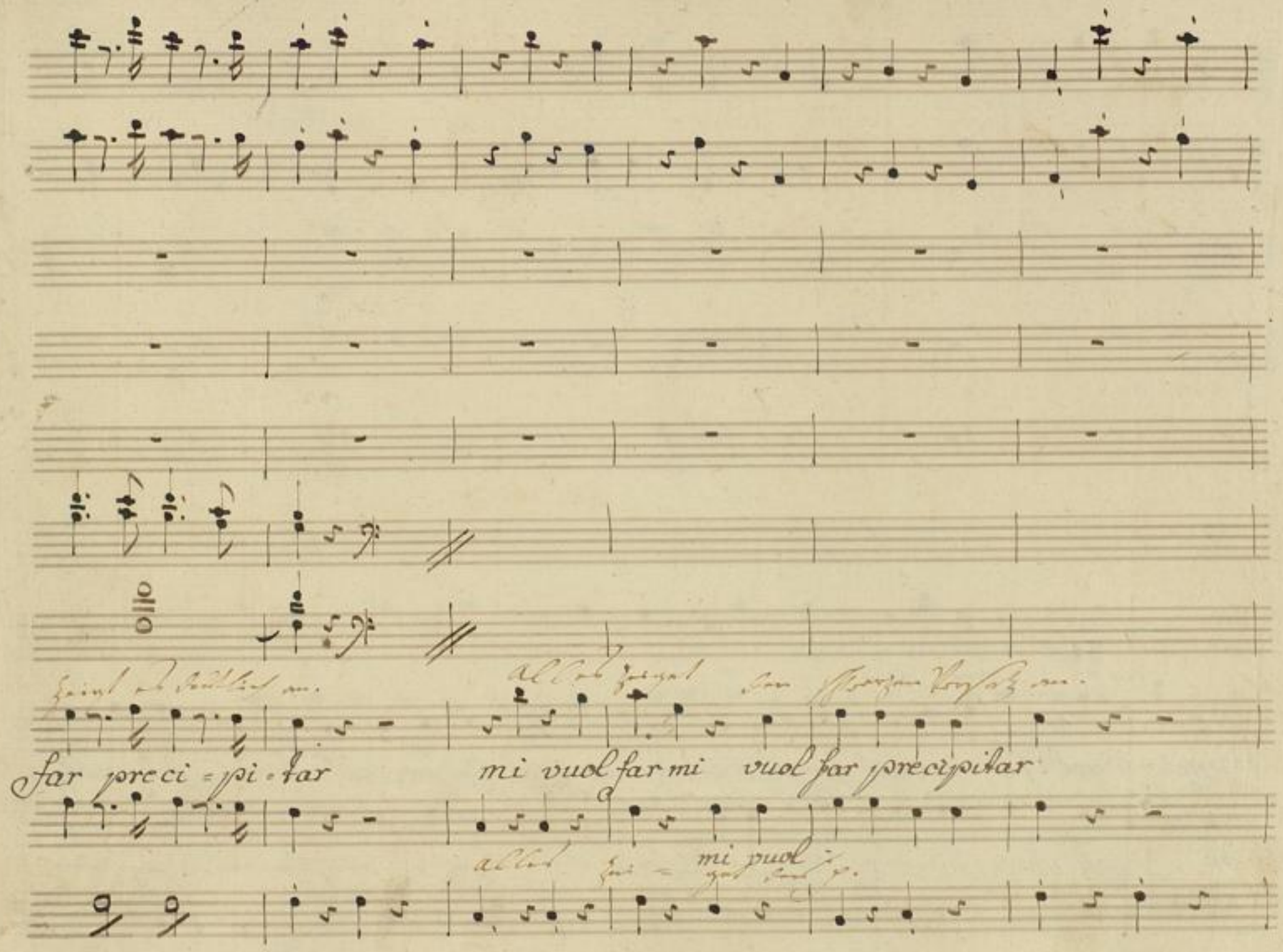
brutta — villanaccia — malandrina brutta

Cresc.


pp
pp
Solo
p
Brutto
brutta!
Essere vuol la mia ru=
Pizzicato


pp: Oboe Soli
Clarinetti Soli
pp:
Esser vuol la mia ruina
mi vuol far precipi-
ina
mi vuol far precipitar


Tutti
dar esser vuol la mia rui=na mi vuol far preci=pi=tar mi vuol
Coll' Arco


far preci = pi = tar
mi vuol far mi vuol far precipitar
mi vuol

mi vuol far mi vuol far precipitar mi vuol far precipi - far mi vuol

mi vuol far mi vuol

far precipi - tar mi vuolfar precipi - tar mi vuolfar precipi -

"Far.

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Titta

Non so chi mi trattenga d'andar in questo punto ad anne-

Gh:

garmi. Non so chi m'impe-disca d'an-dar sopra quel monte ad accop-

Til:

parmi Ecco il serto di fior, che ame facesti Ecco il nostro, e la-

Titta

" nel che ame fu desti Mettilo in testa a Cieco mettilo a Berta in-

Til.

detto che sposa di bon cor, che bel marito? E co-

Il Bod: Scena 7ma

„si miei padroni non vo= lete finir queste questioni ? un

bell'esempio in ver date alla Lilla s'anche il dì delle Nozze e

vostre, e mie, fate tali pazzie che non si fan da

quei della Città deggio trattar con voi da Podestà par=

Til:

„late con la ghita che fà pensar si mal de fatti sui anzi

gh:

ditelo a Titta che lo Scandalo sol nasce da Lui

Cavatina

7)

Violini

p

8va Sotto

Clarinetti

pp:

Flauti

Corni

Viola

Fagotti

Lubino

Lilla mia dove sei ghita Lilla bella dove sei, non t'as-

Andantino

for:

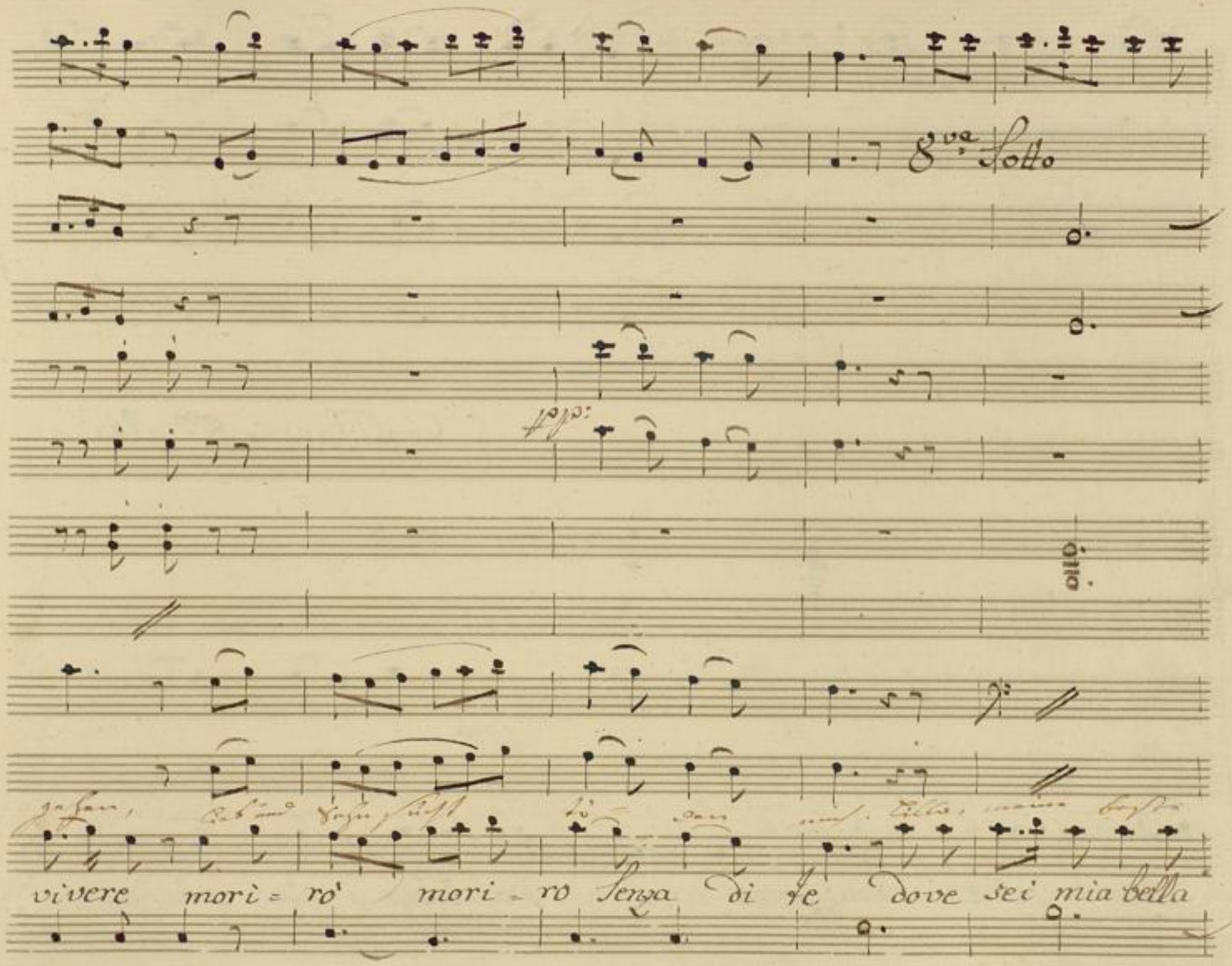
pp:

Clar:

Flauti con Clarinetti in 8va alta

Fagotti

"conder o mia vita o bel Sol degli occhi miei Senza te non posso


8va Sotto
vivere morì = rò morì = ro senza di te dove sei mia bella

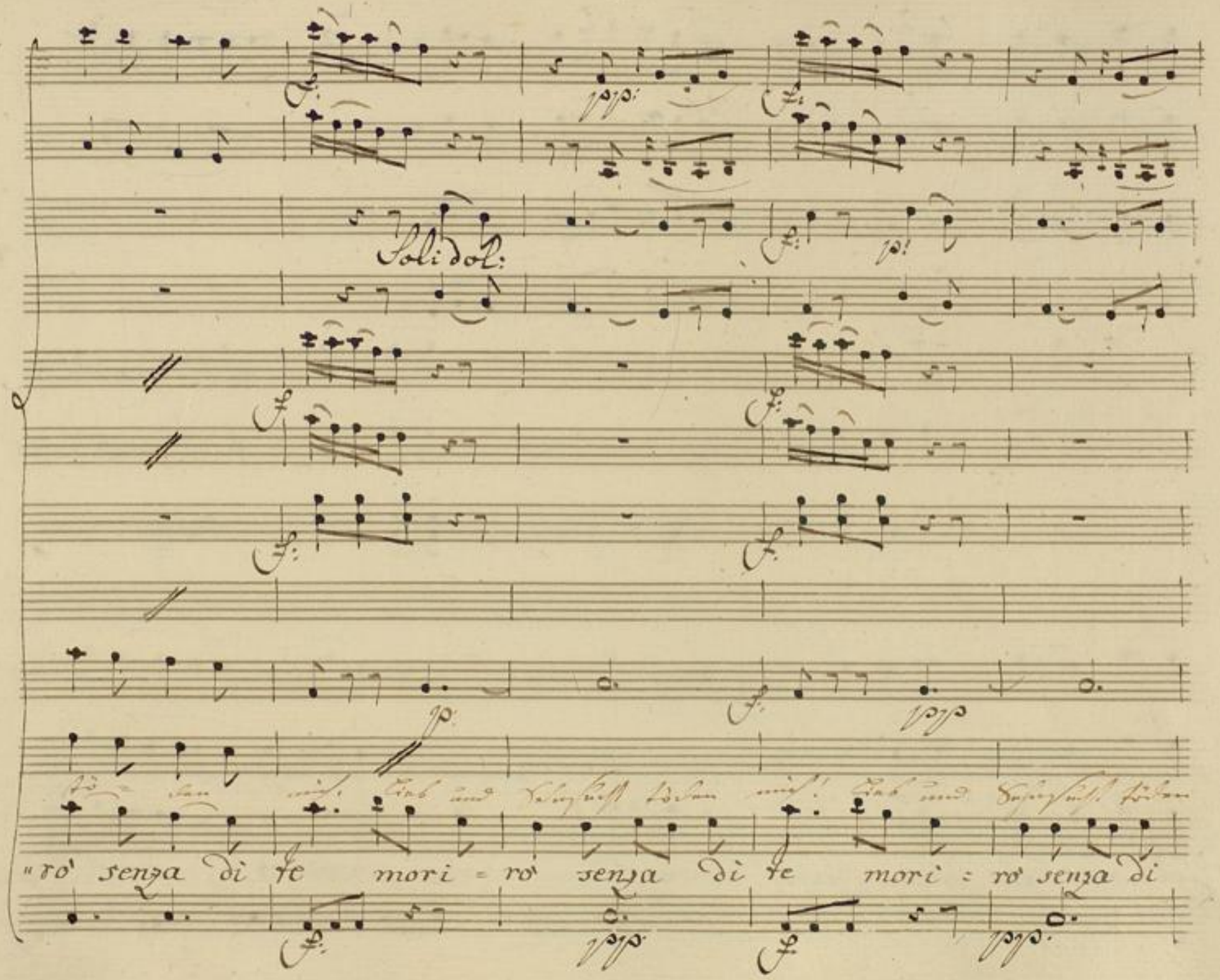
Con Clar: in 8va alta

Lilla Lilla cara vieni a me: non fasconder o mia vita o bel

Col 1mo unis.

Col 2do in 8va alta

Sol degli occhi miei senza te non posso vivere mori-rò = morì=


Soli dol:
"rò senza di te mori = rò senza di te mori = rò senza di

8va sotto

8va sotto

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Lubino

Siete qui scelle = rati? alfin vi trovo alfin v'ho nelle mani.

Til:

Il Ciel ci salvi da questo dispe= rato; ci son io, non ve=

Bod:

Lub:

= mete. or dite, iniqui la mia Lilla dov'è? e dove stà ghi=

Bod:

guarda

Lub:

che fai Lubin; è il Bodesta. Che Bo = desta? che Diavol che lo

porti? la mia Lilla dov'è parlate, o ch'io vi strappero' coi

Til.

denti il cor dal petto? Corpo di Maometto! in quest'i=

Lub:
„ stante. Ah perfido, furfante ... Mori per le mie mani.

Bod: gh: Fil Lub:
gente. Ajuto, Pieta .. miseri = cordia .. Com'e possi = bil

mai, che il Ciel vi soffra, che la terra non s'apra, e non v'in =

gh:
ghiotta per voi geme il mio ben.. Chi Lubino, dico non conosci la

Lub:
ghita Camica tua... Calmati, guarda ascolta ... ah

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Ditemi una volta Dov' è la Sposa mia... o sollevo il villaggio, o do'

Bod:

foco alla Casa, o vi Spacco la testa. Che Demonio infernal! Che bestia è

Til

questa? Io io la sfacciatella Rinchiusi in quella Stanza per=

=che d'ardisce d'opporsi al voler mio e finalmente suo fratel son

Lub.

io, Fratello no... Carnefice tu sei: ma' chi dà degni

mici potrà sottarti? un torto si grave al mio te-soro! e lo-

veggio, e non moro! Ah vanne a terra in degna porta! in vano s'oppor-

Scena 8va

"rebbe l'in-ferno a questa mano. Già per sola tua

ah:

Colpa nasce con tutti i malanni. Io cosa c'entro nelle vostre paz-

Til:

"zie? Se non mi tratte. nevi colle tue frene-sie a quest'

Gh:

ora ei la Lilla avria Sposata .. Se non ti di fen=

=devi dietro le Spalle mie Ei ti facea del Cranio una frit=

Pod:

=tata . Non volete, o Ra=gazzi una volta fi=

=nir di fare i pazzi ? L'urgenza del momento vuol, che ad altro si

pensi, che a tali Sciocchezie; fate ora pace o almen meco v'u=

„nite a punir quel ri = baldo , a salvarmi la

Gh. Lub.

Lilla o Cieli... u = dite ... o Lilla , Lilla

Gh.

mia, mia Cara Lilla... Che strepito ! che gridi ! che fra=

Til

„caso è mai questo? Quel mar = rano mi smantella la

Lub. gh.

Casa. Ah Lilla Lilla ... Partiam per Cari = tà che s'eiguì

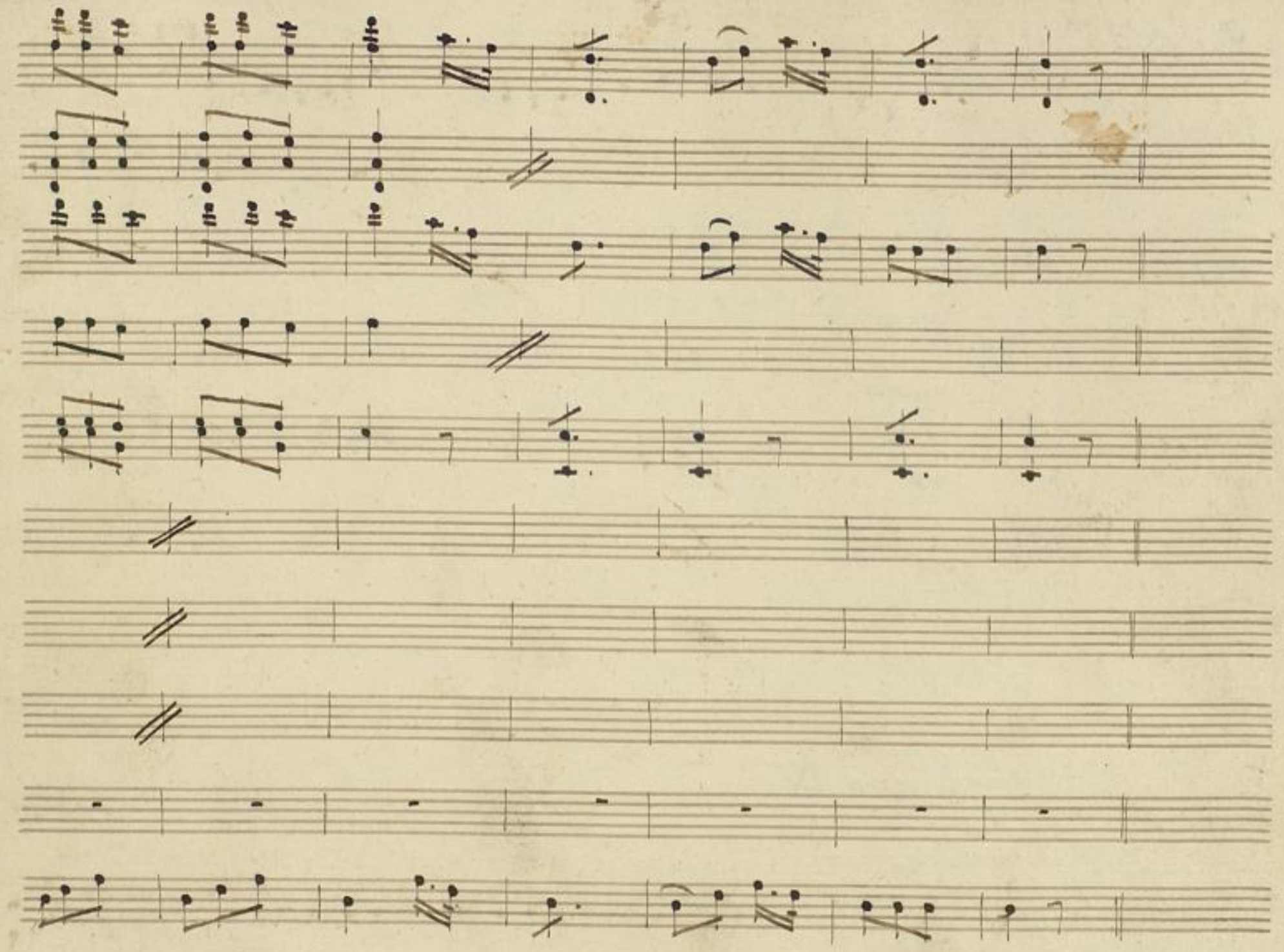
torna pre veggo un perci = pizzio ! Lasciate pur gli

Pod:

farem far giudizio.

Segue L'Aria di Podesta

Diese Arie vom Podesta fehlt in der gegenwärtigen Spart



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

9. Recit^vo

Violini

Flauti

Hoe e
Clarinetti

Corni
In Eb.

Viole

Fagotti

Timpani

Lubino

Allegro

Scena IX

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

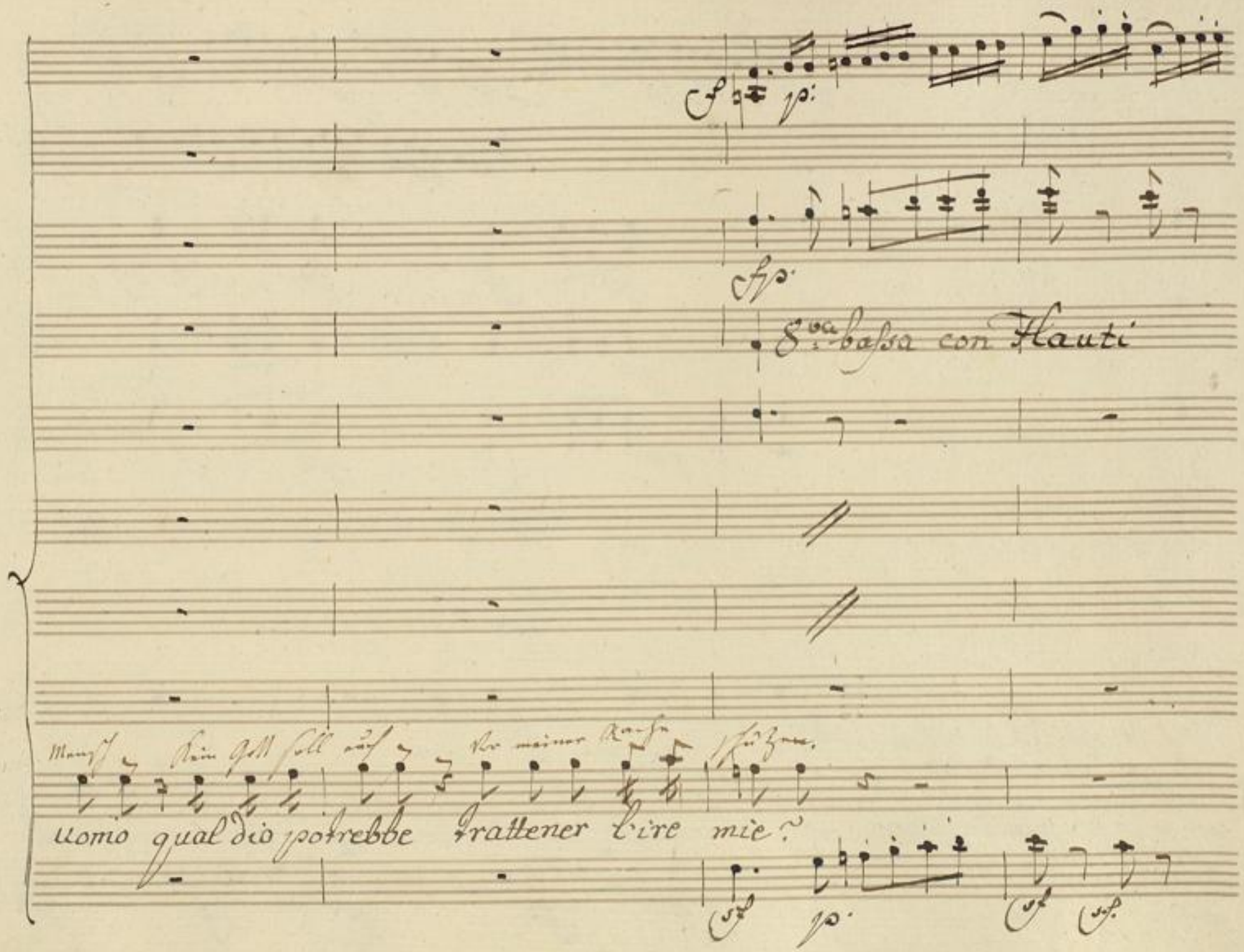
Dov'è dunque il mio

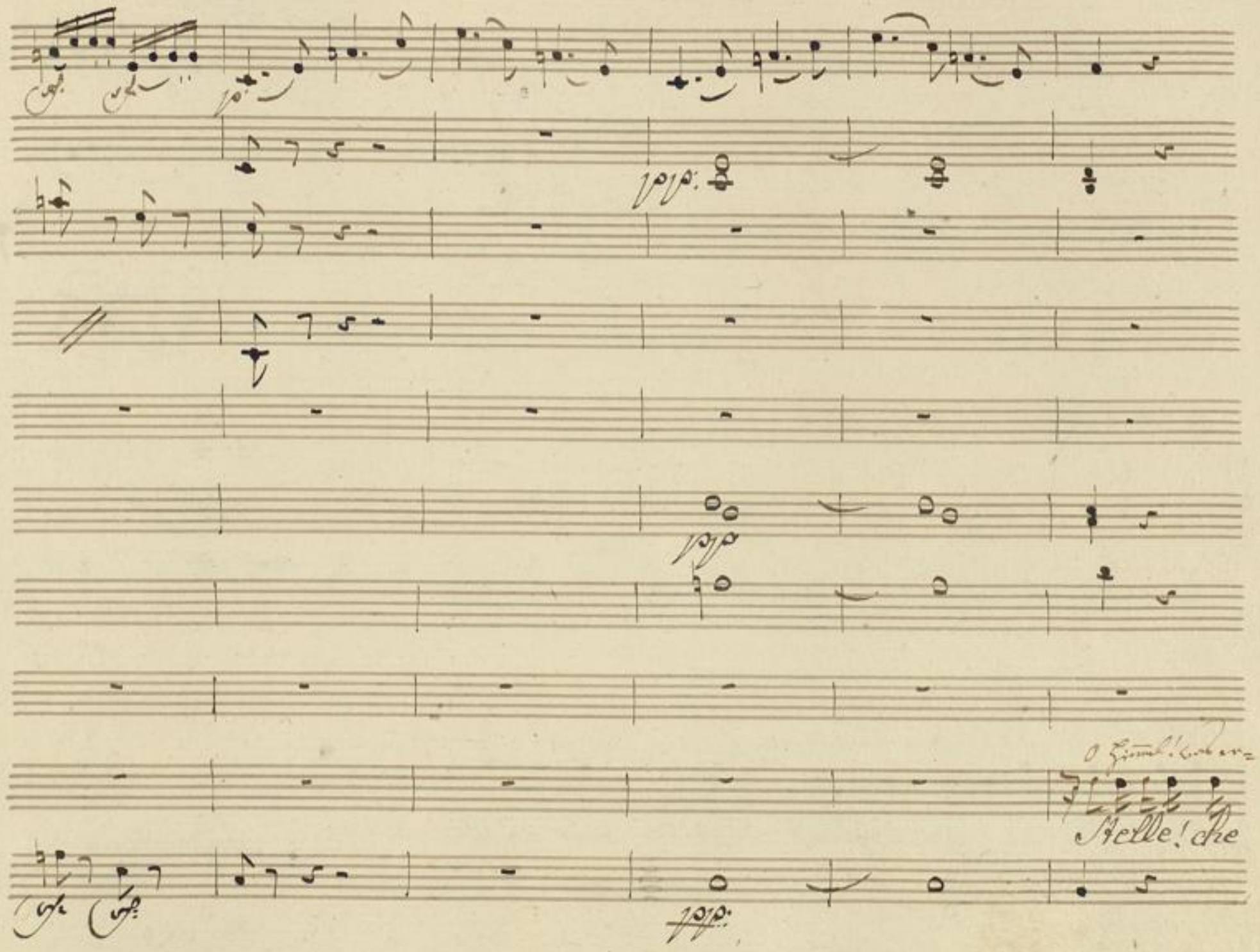
Con Flauti

ben ?... già son fuggiti Barbari al tradimento aggiungete lo Scherno

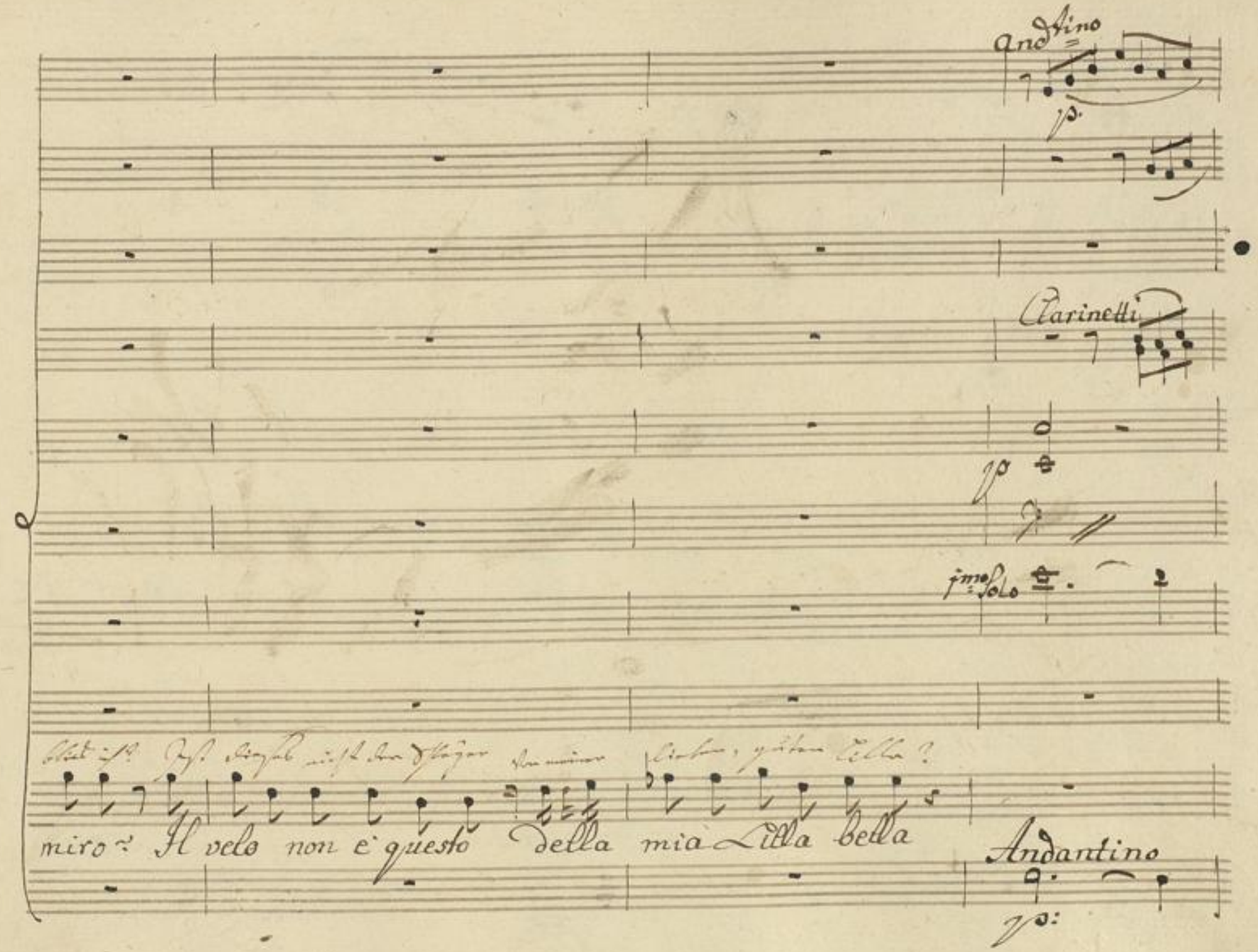
ma raggi unger sapprovi

qual


8va bassa con Flauti
uomo qual dio potrebbe trattener l'ire mie?

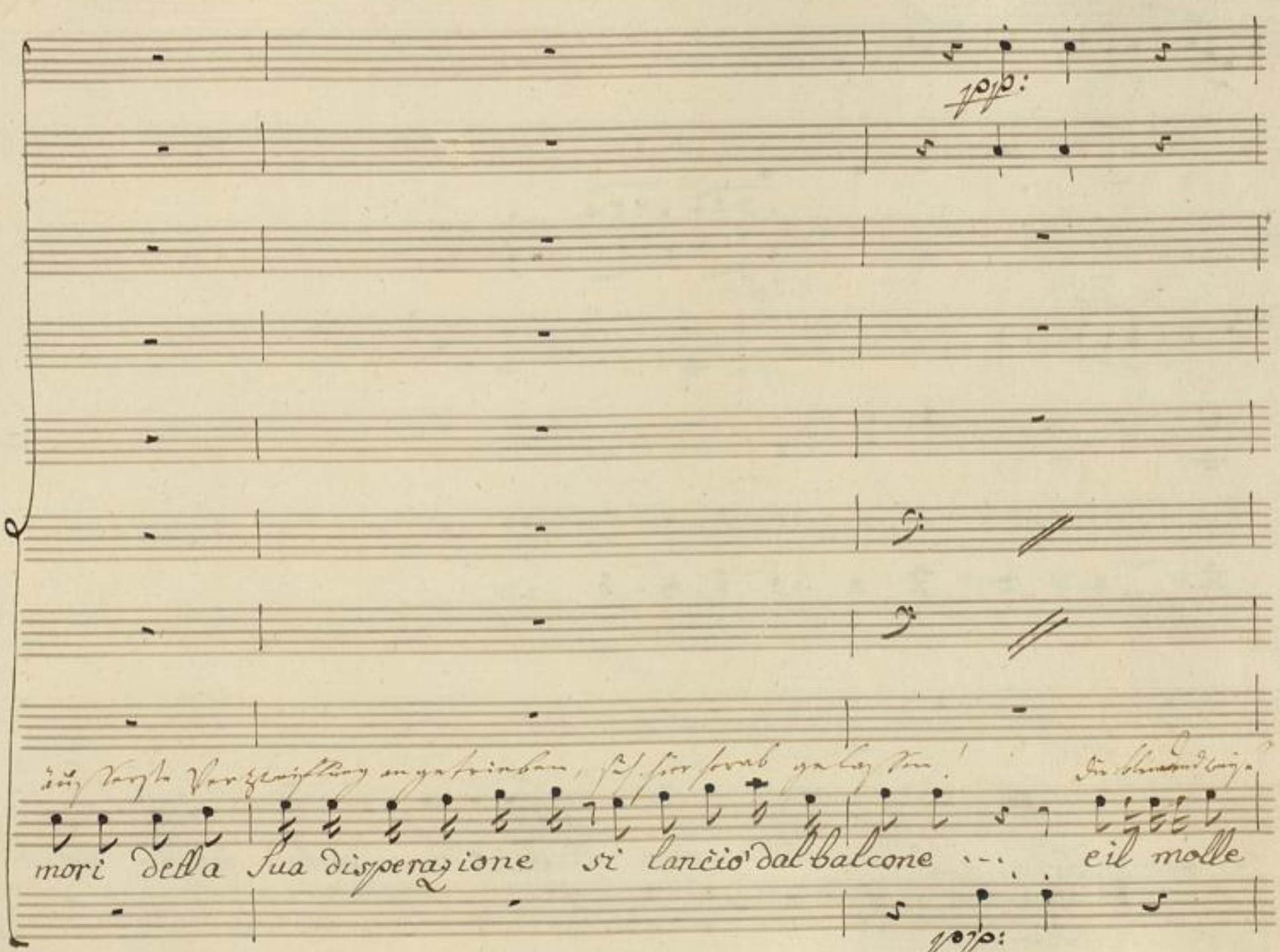


BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

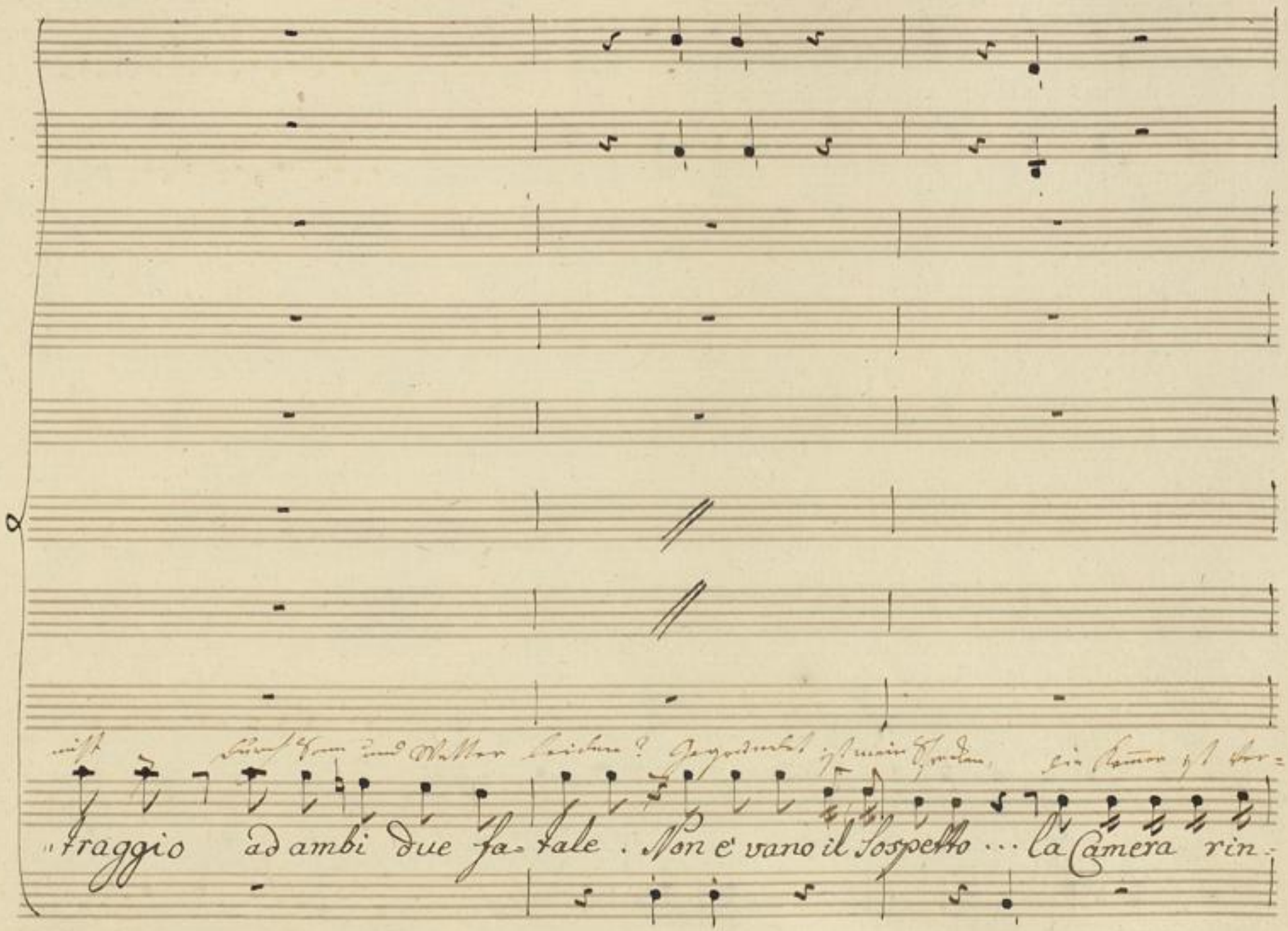

Andtino
p.
Clarinetti
p
1mo Solo
miro ~ Il velo non è questo della mia Lilla bella
Andantino
p:

Dol:
Oboe

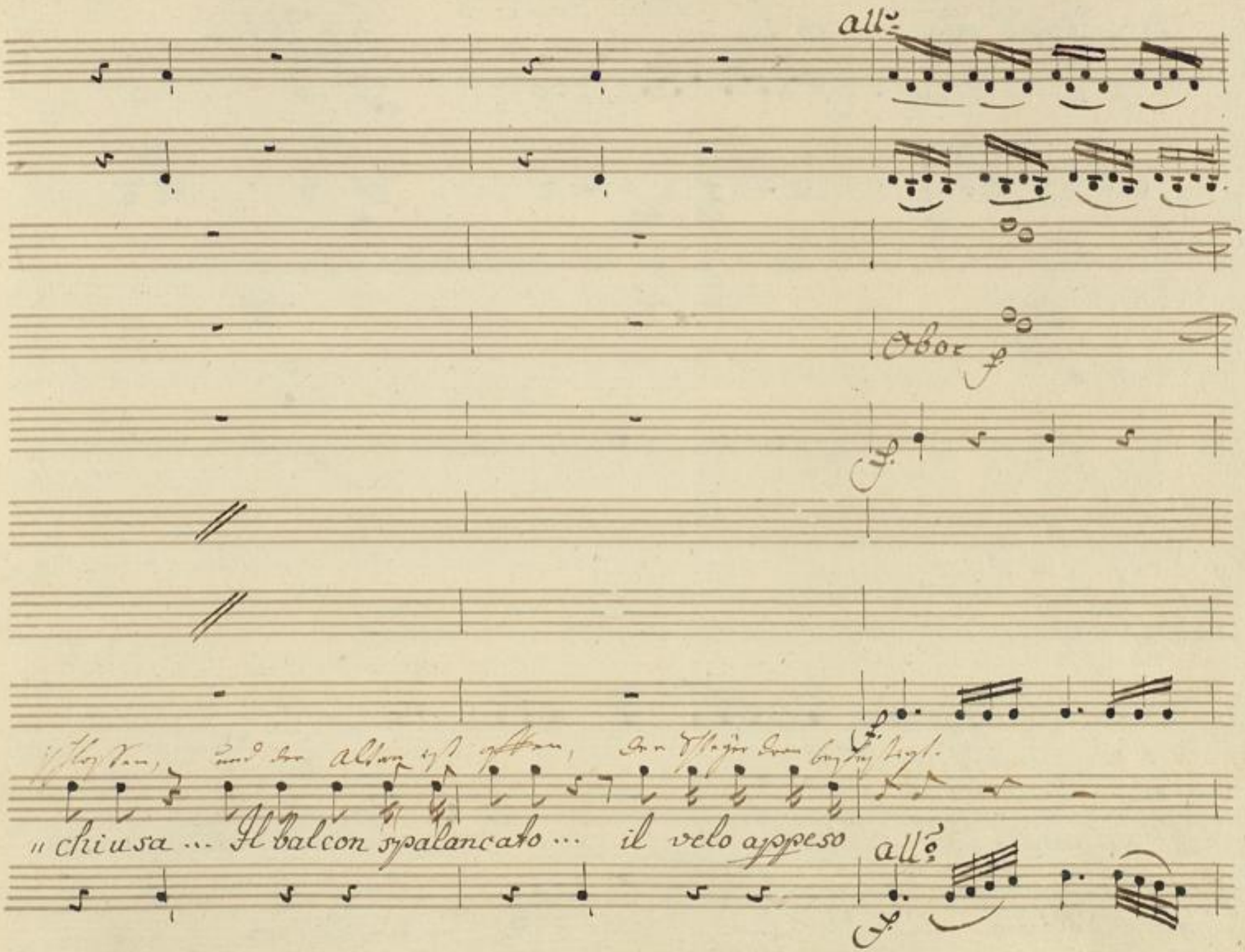
Forse la meschi = nella ne'


pp:
äusserste Verzweiflung angetrieben, sich hier herab gelassen!
mori della sua disperazione si lanciò dal balcone ... e il molle
pp:

viso … e le tenere membra … ahi chi sa' quale soffriro al



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


all°
Oboe
f
f
f
chiusa ... Il balcon spalancato ... il velo appeso
all°
f

ad Libitum

a Tempo

ad Libitum

Ah se questo adi — venne

a Tutti io

ad Libitum

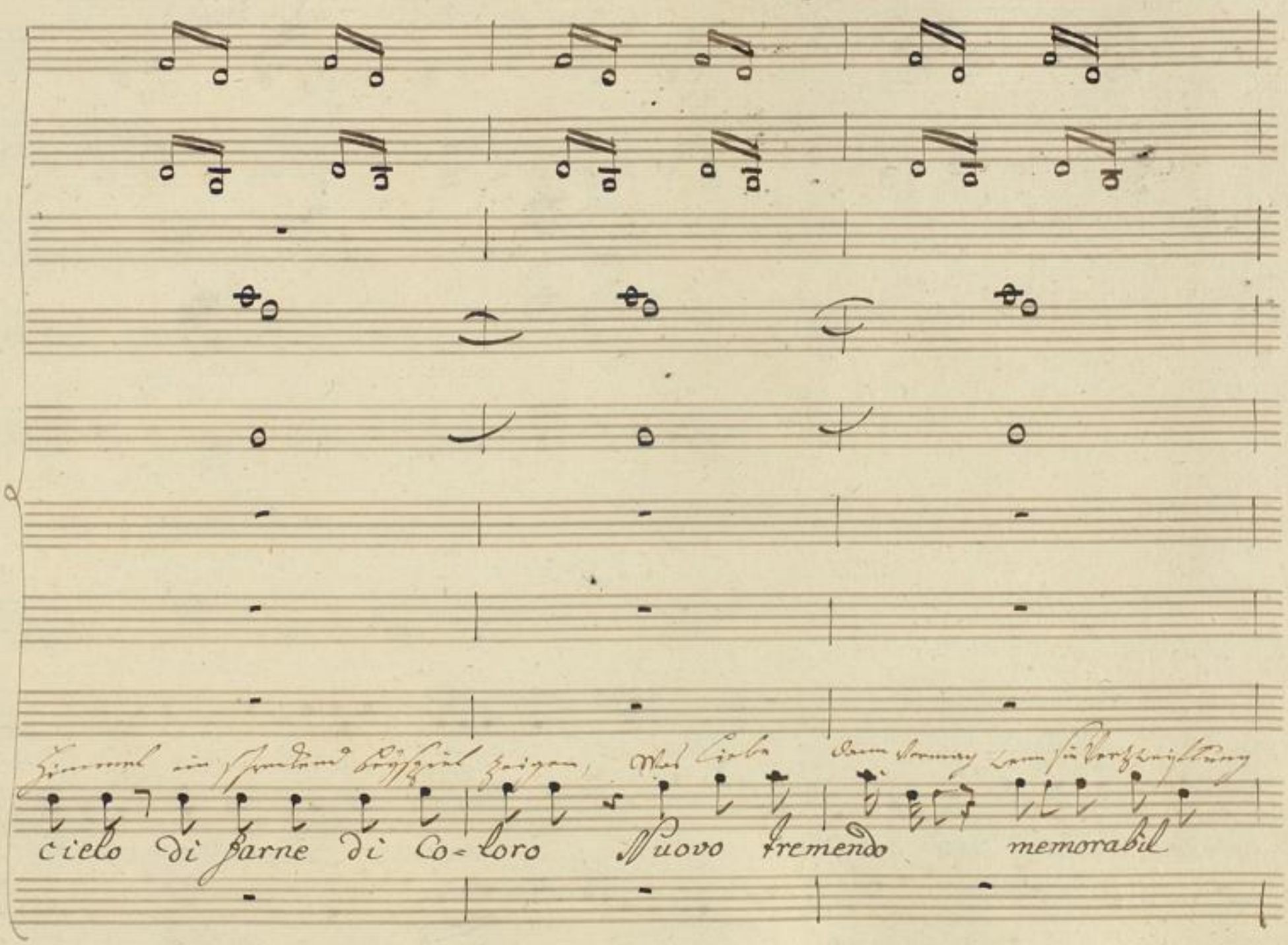
a Tempo

ad Libitum

ad Libitum

giuro i Numi dell'abisso

e a quei del


Himmel ein schreckend Beyspiel zeigen, Was Liebe dann vermag wenn sie Verzweiflung
cielo di farne di Co-loro Nuovo tremendo memorabil

a tempo

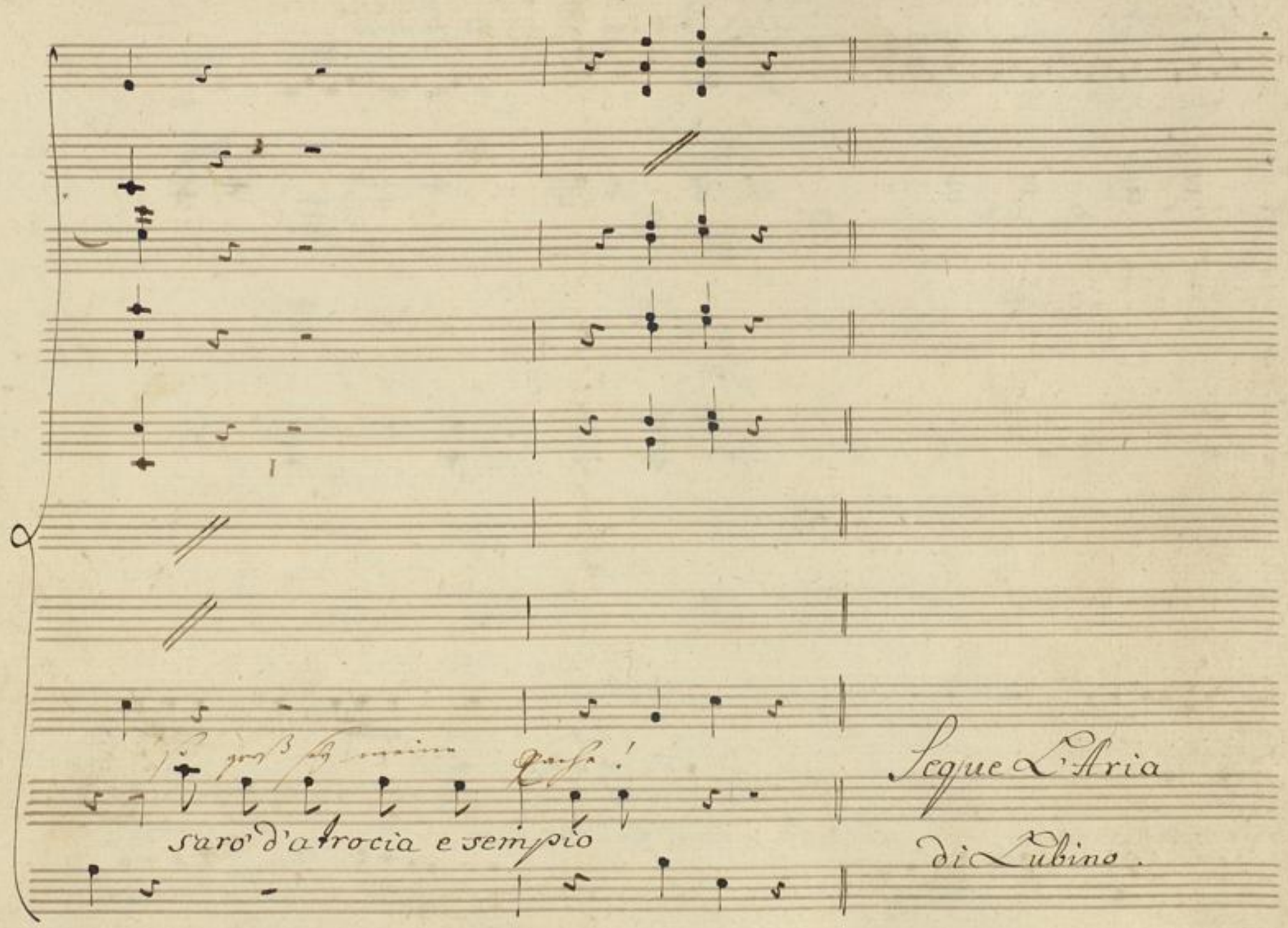
ad Libitum

a tempo

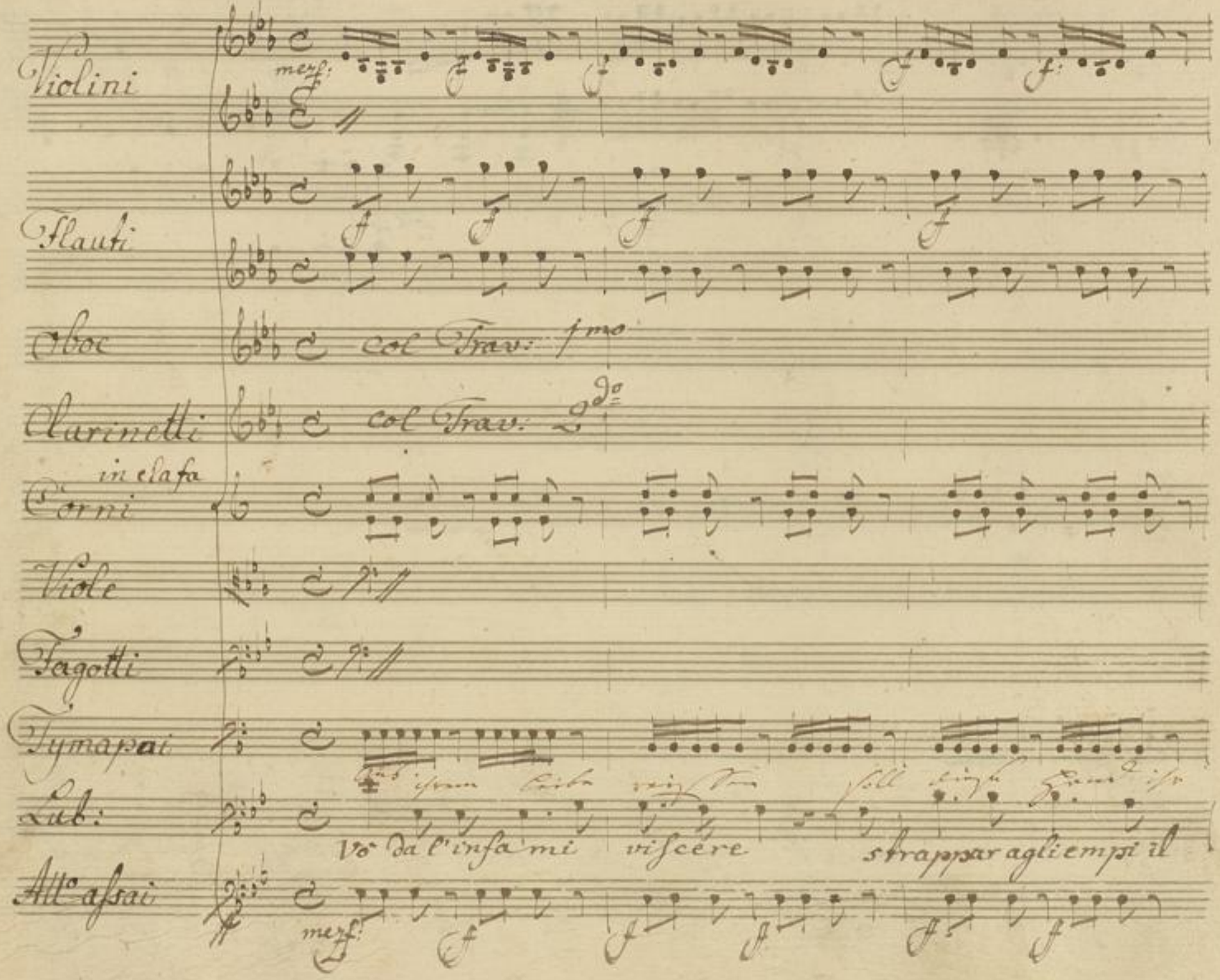
Var.

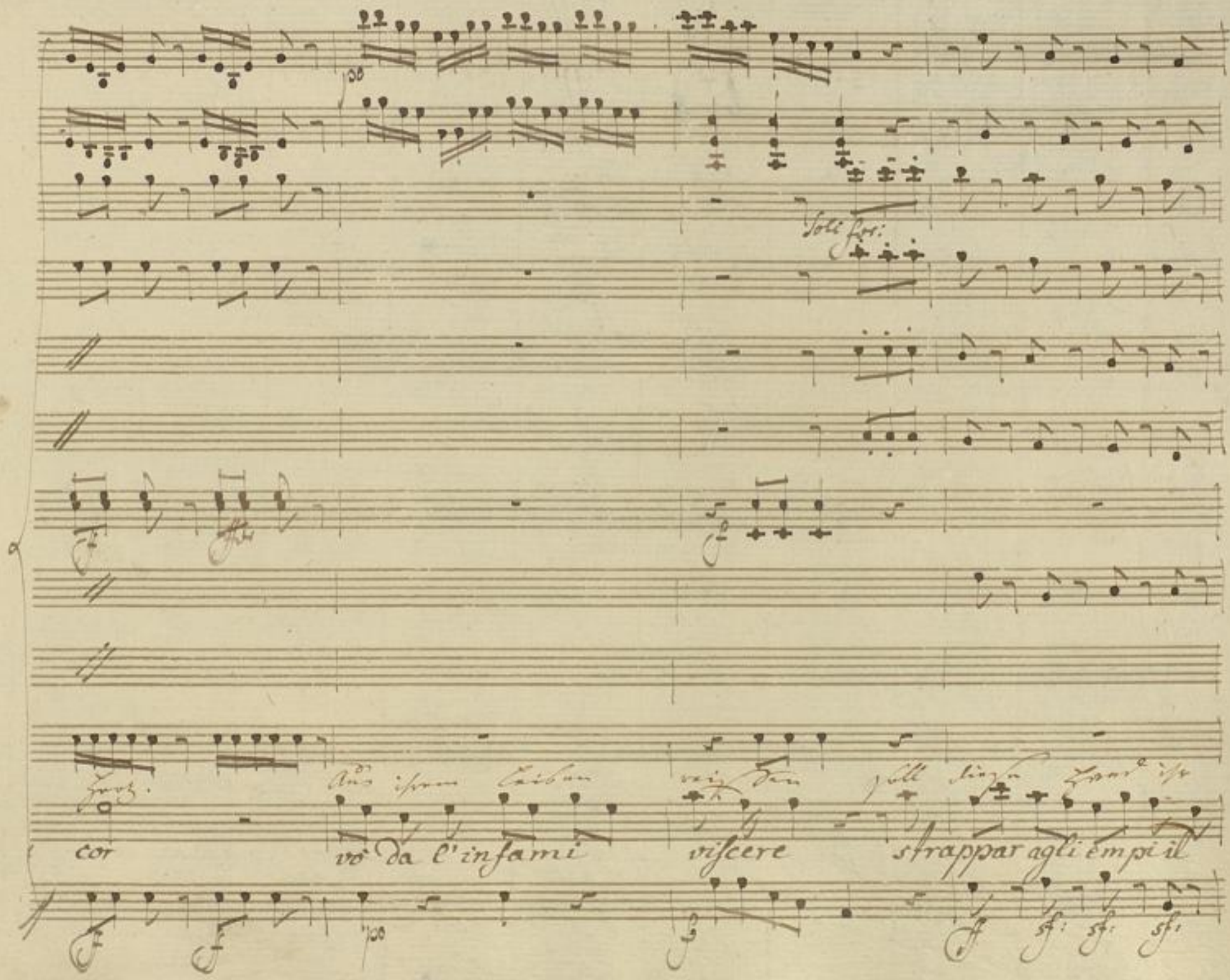
Scempio

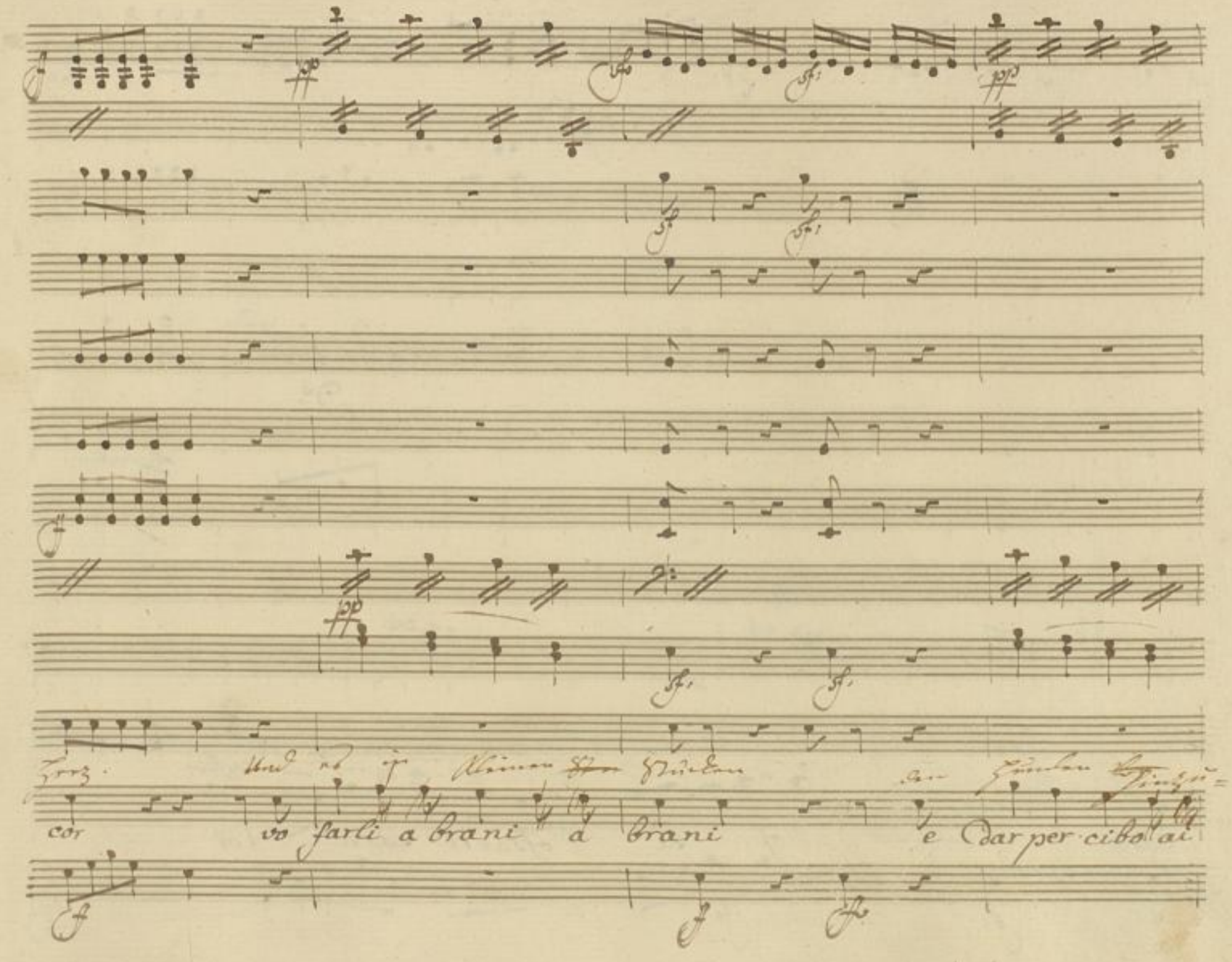
qual fui d'amor

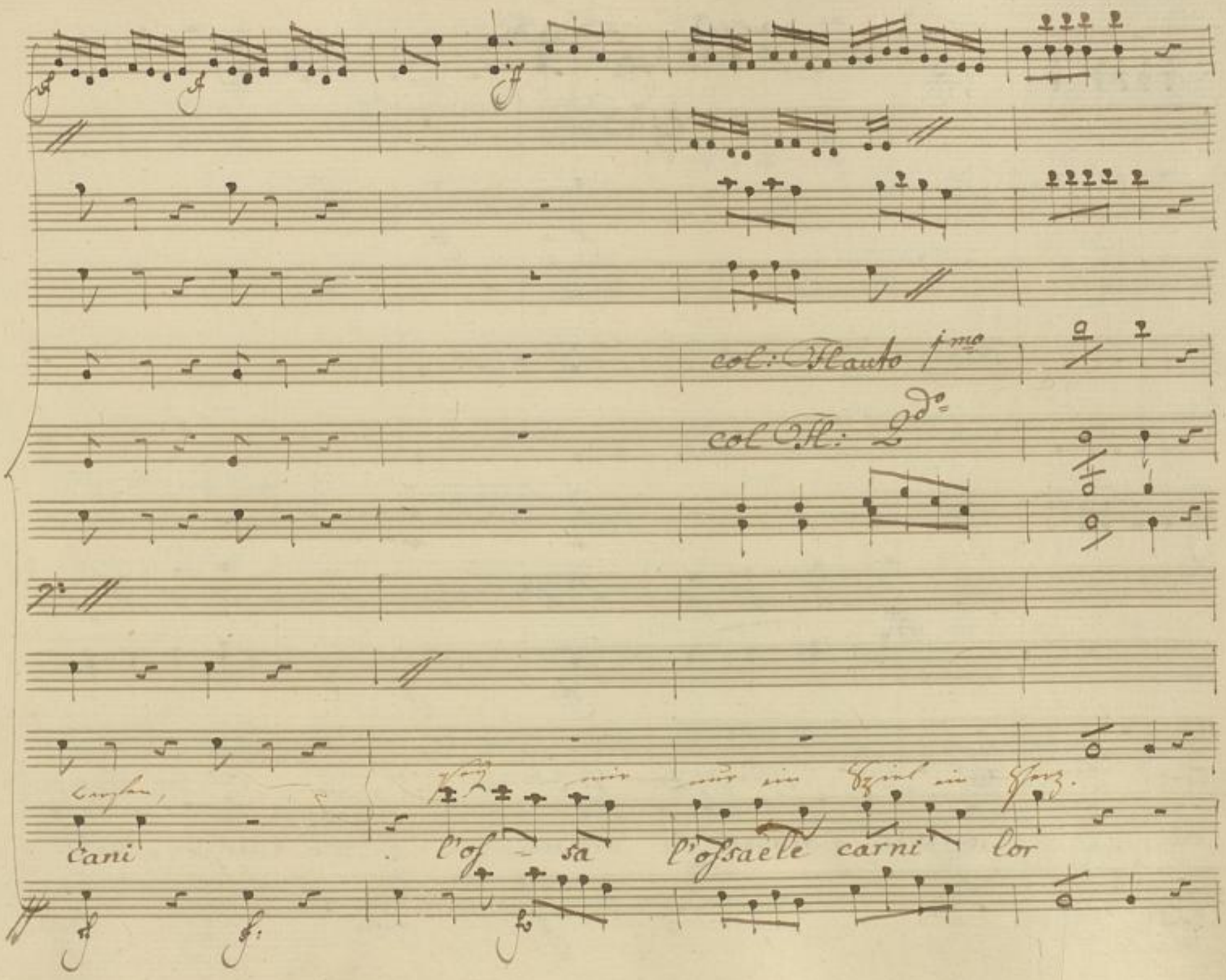


Segue L'Aria
di Lubino.


Violini
mezz:
Flauti
Oboe
col Trav: 1mo
Clarinetti
col Trav: 2do
in elafa
Corni
Viole
Fagotti
Tymapai
Lub:
Vò da l'infa mi viscere strappar agli empi il
Allo assai
mezz:


Soli for:
Herz.
Aus ihrem Leiben reißen soll diese Hand ihr
cor
vò da l'infami
viscere
strappar agli empi il

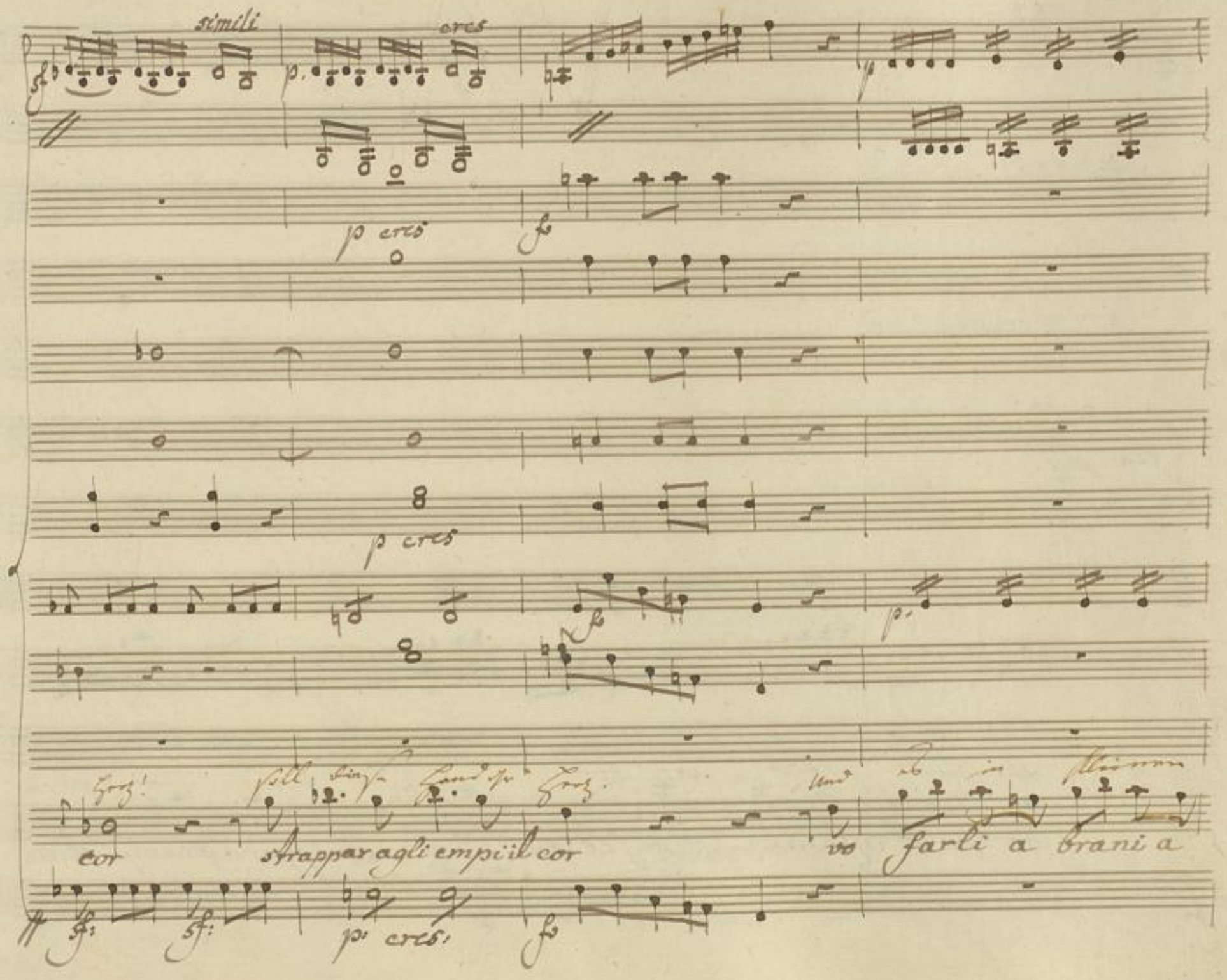

cor vo farli a brani a brani e dar per cibo ai


col: Flauto 1mo
col Fl: 2do
cani
l'os - sa
l'ossa e le carni lor

clar:

clar: po

vo da l' infami viscere strappar agli empi il


simili
cres
p cres
p cres
cor
strappar agli empi il cor
vo
farli a brani a
p: cres:

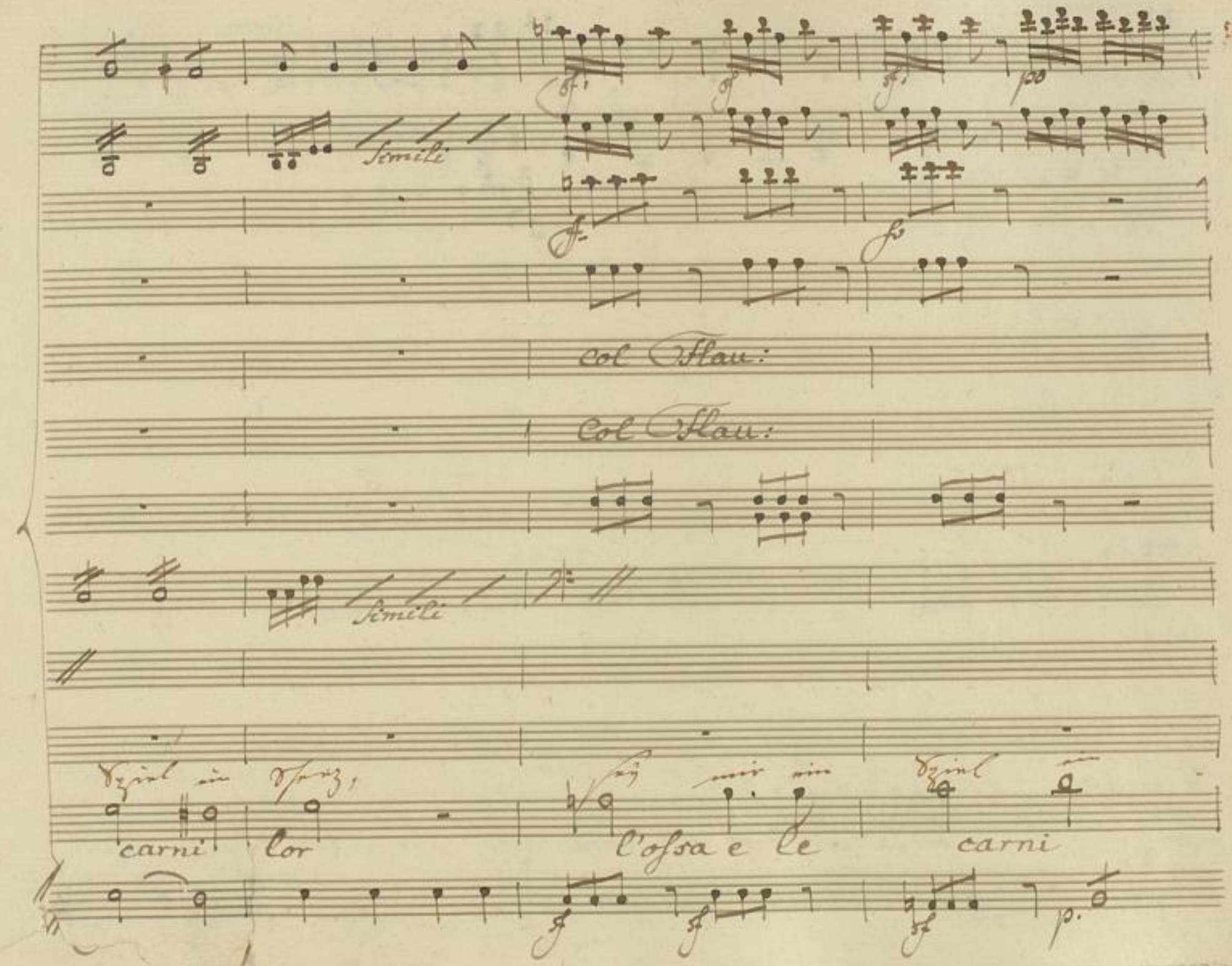
8va sotto.

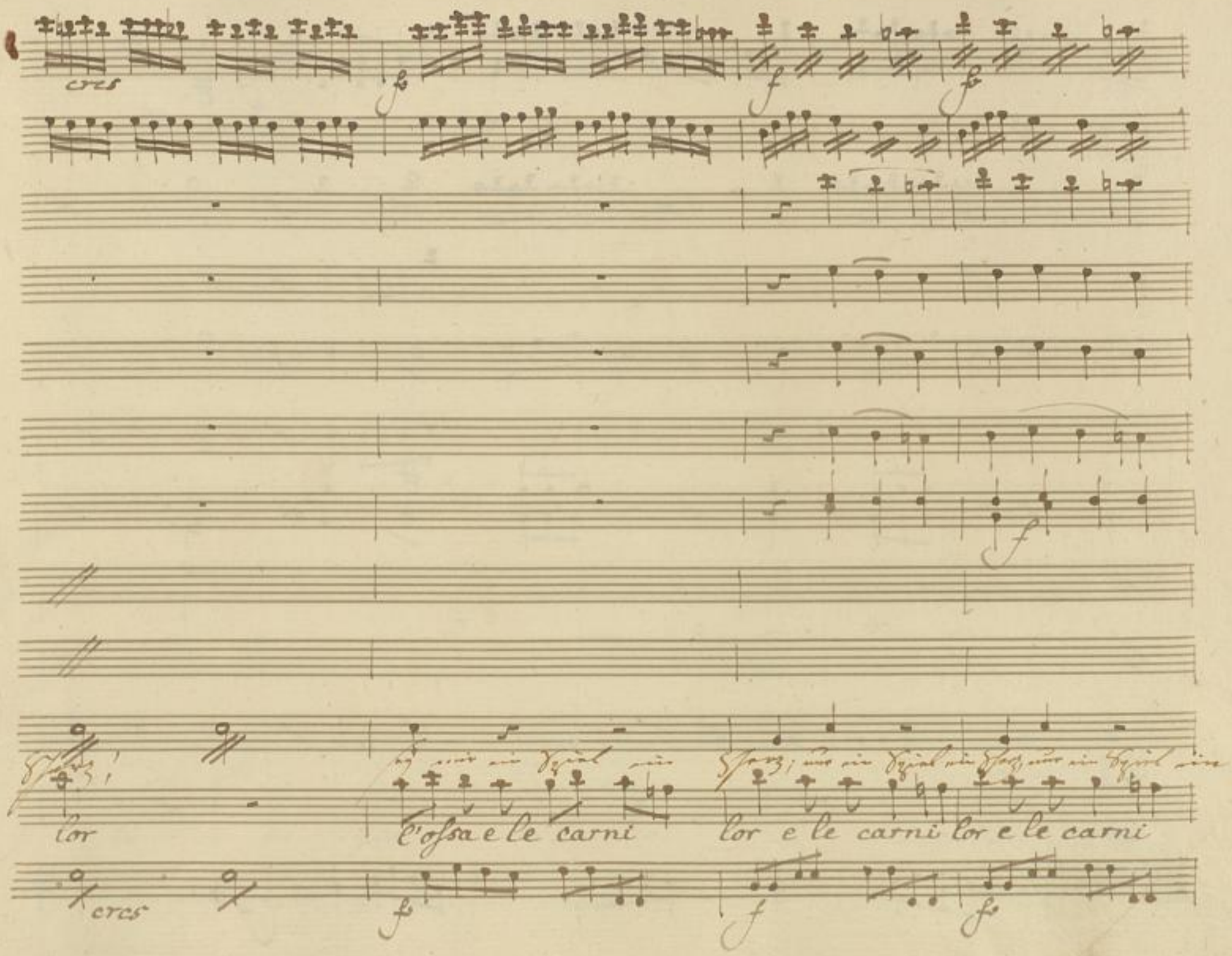
8va sotto

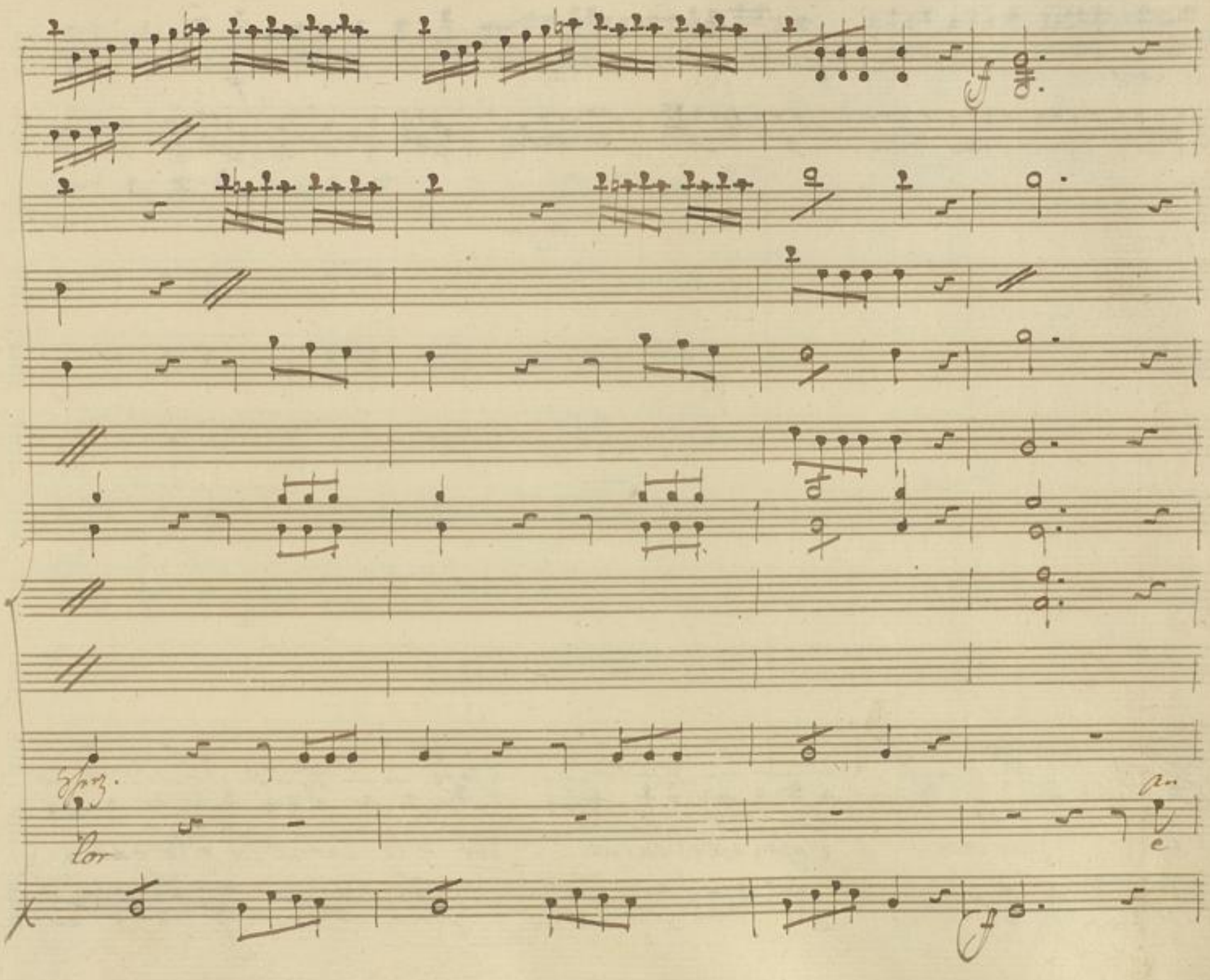
coi Flauti
oboe, e Clarini

coi Flau:

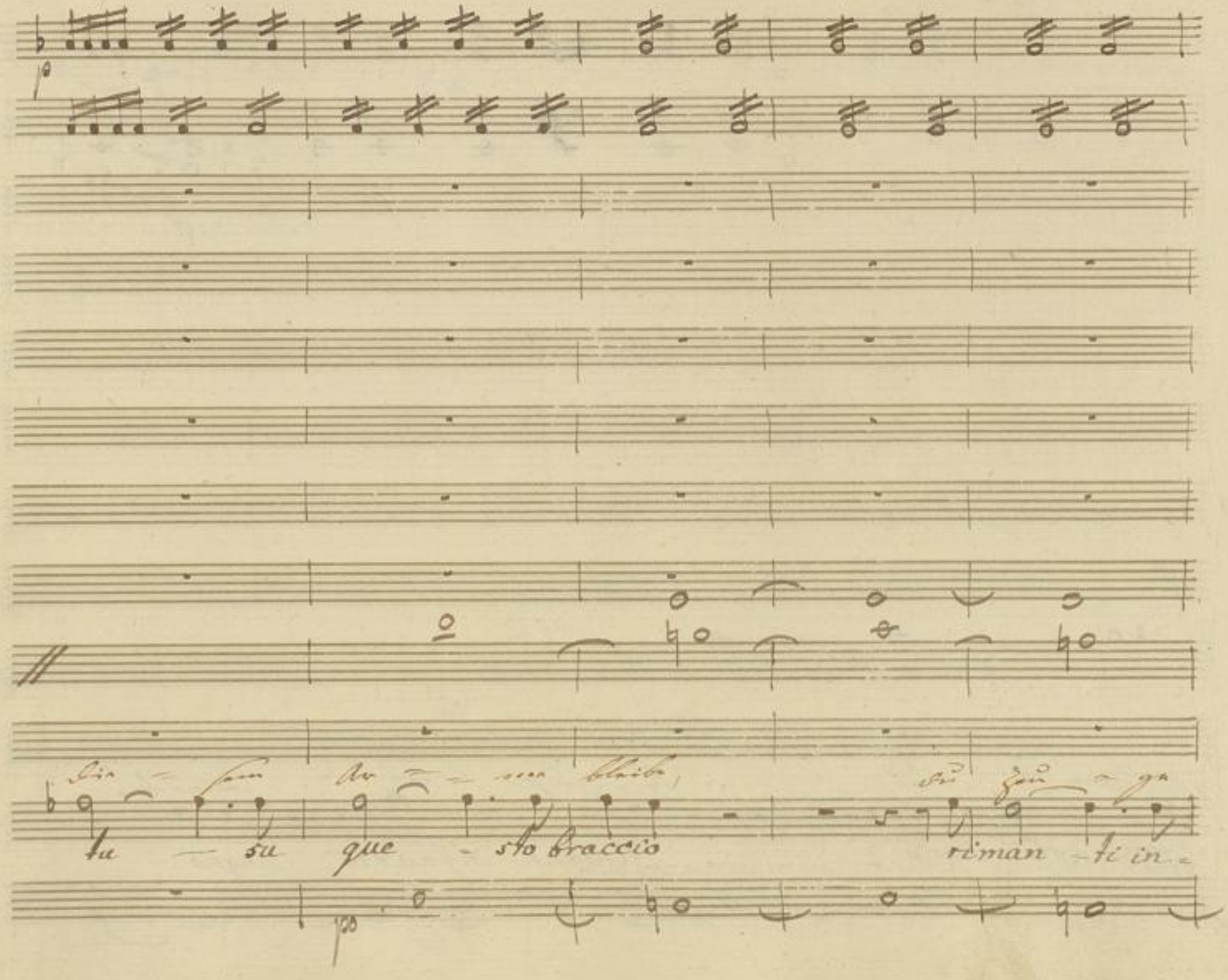
frani e dar per cibo ai cani l'ossa, e le

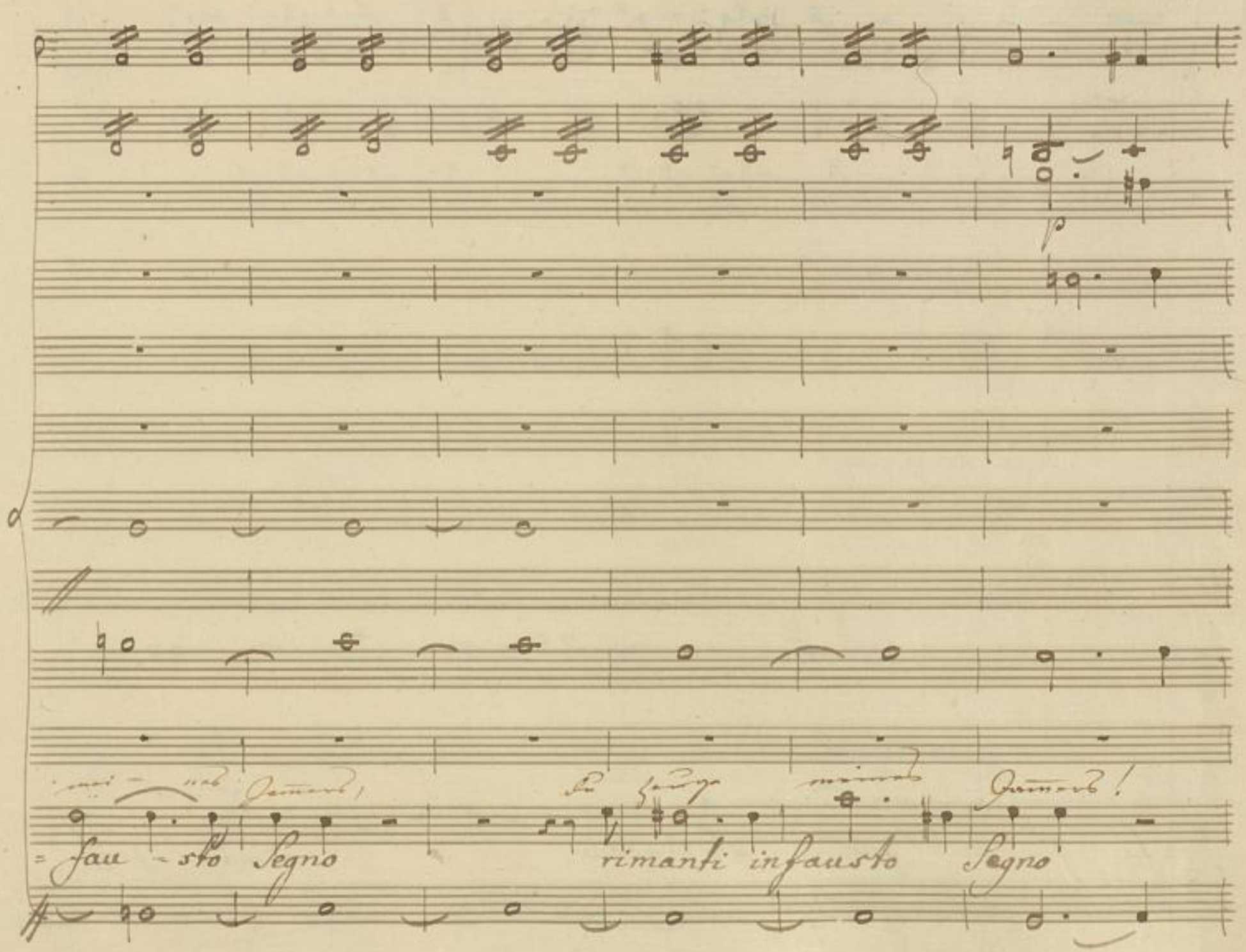

Simili
Col Flau:
Col Flau:
Simili
Spiel in Scherz,
Sey mir ein Spiel in
carni lor
l'ossa e le carni

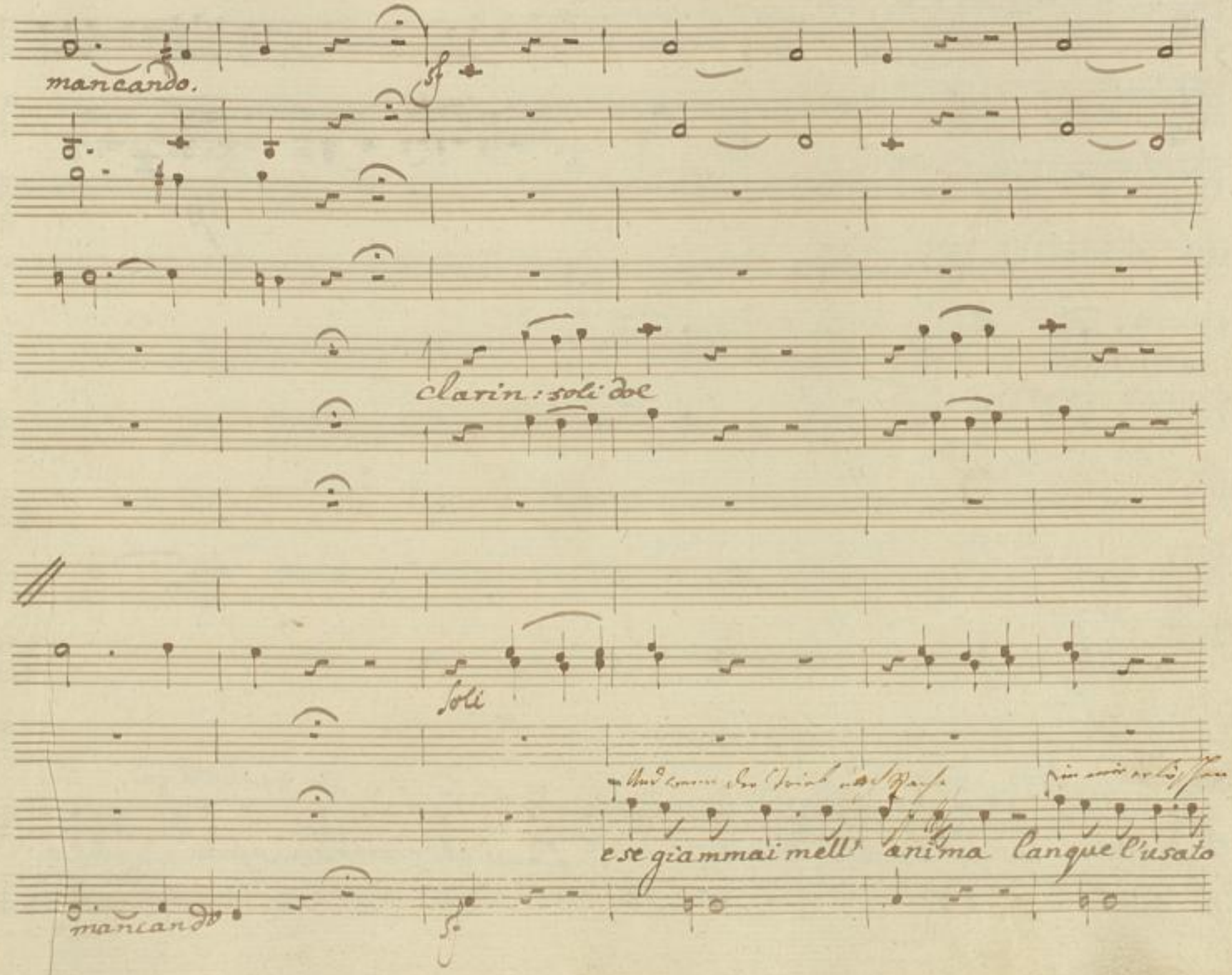

cres
lor
l'ossa e le carni
lor e le carni lor e le carni
cres

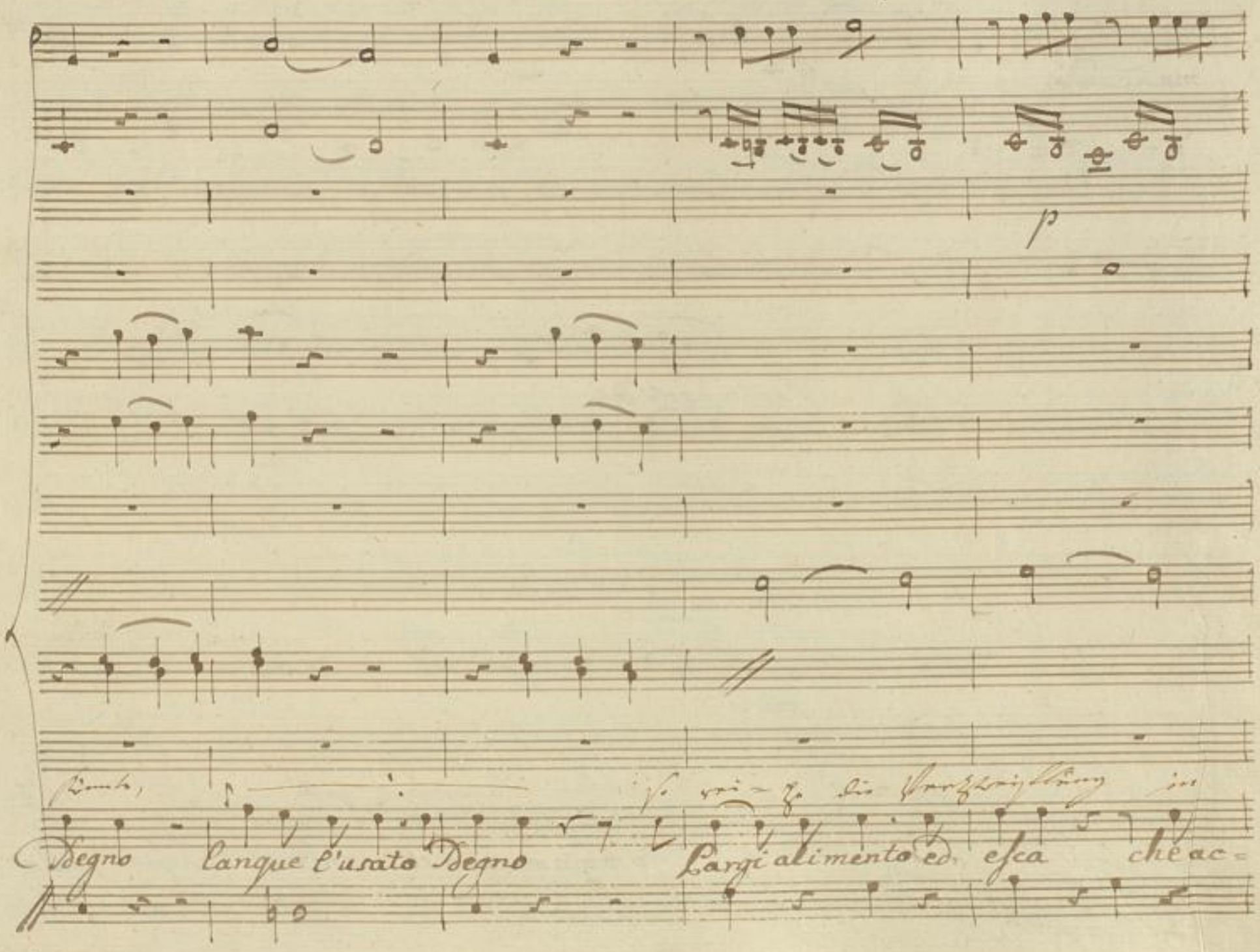


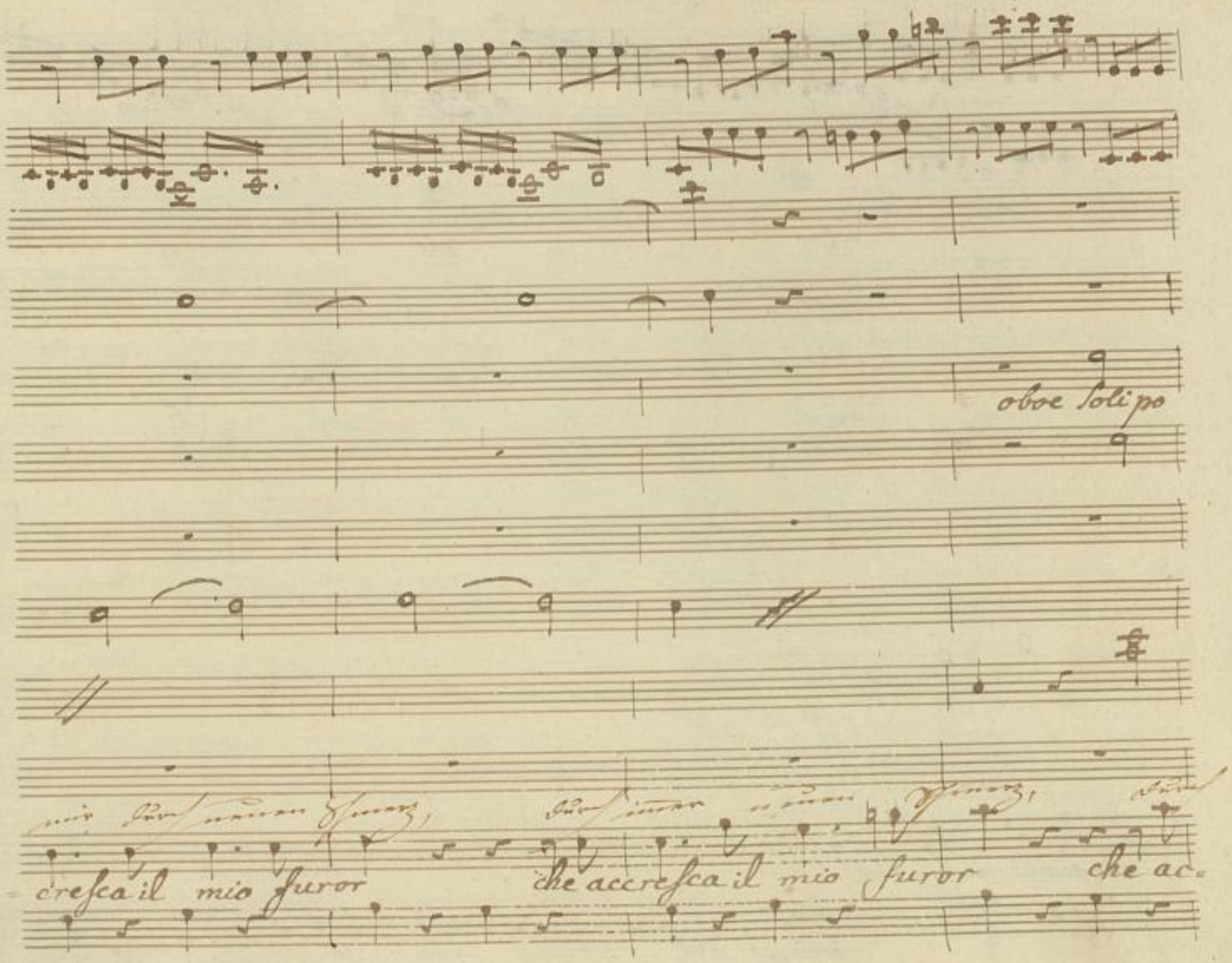
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


tu — su que — sto braccio
riman — ti in —


p
= fau - sto Segno
rimanti infausto Segno


mancando.
sf
clarin: soli doe
soli
e se giammai mell' anima langue l'usato
mancando
sf


p
Degno
Langue l'usato Degno
Largi alimento ed esca che ac=


oboe Solipo
cresca il mio furor
che accresca il mio furor
che ac-

oboe
clear!

cresca il mi furor.

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

f: p

unis

p: cres

col 1mo Flauti

p: cres:

col 2di Fl:

p: cres:

for: p.

f: p: ff: ff:

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

viscere Strappar agli empi il cor vo da l'infami

Soli f:

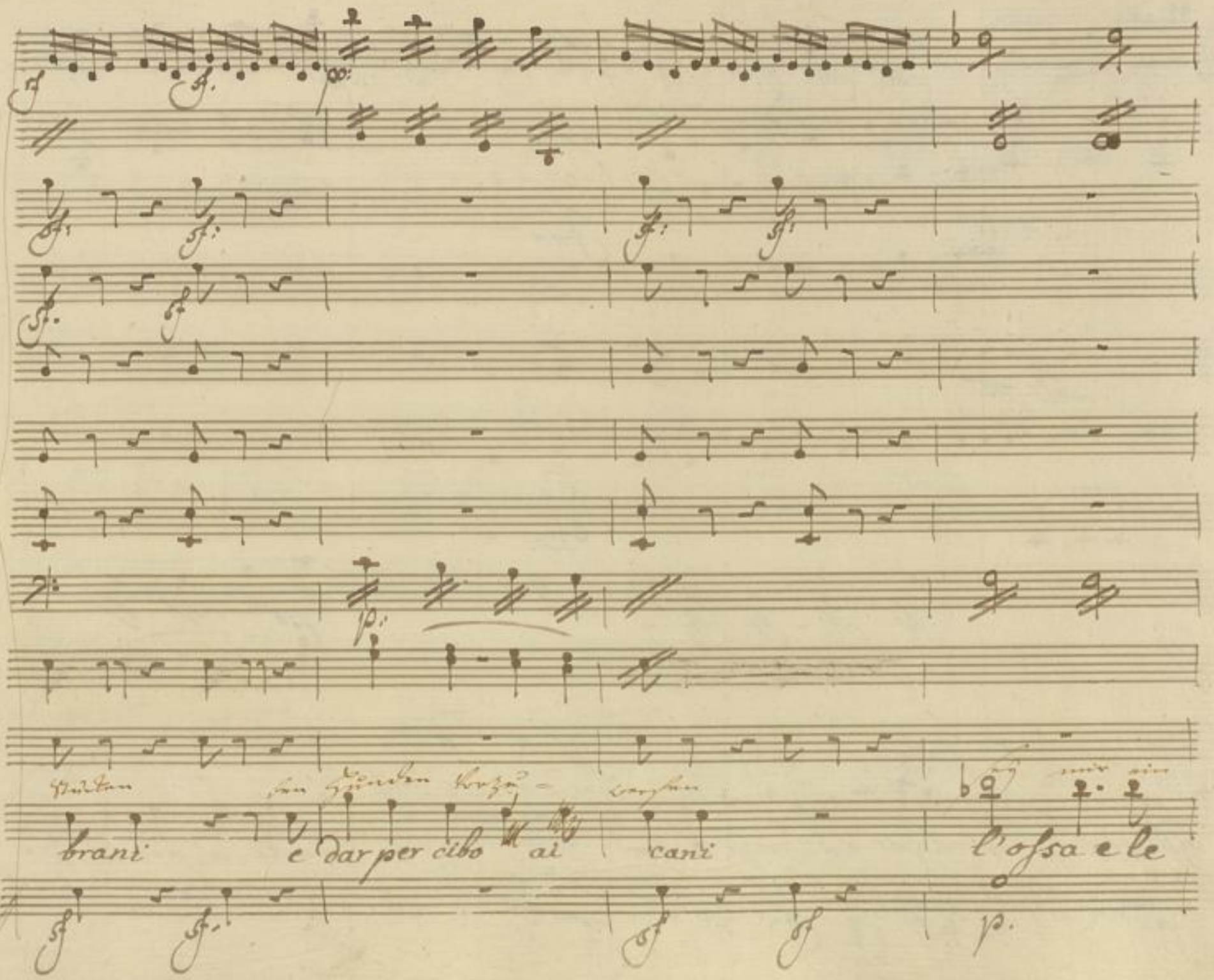
fmo

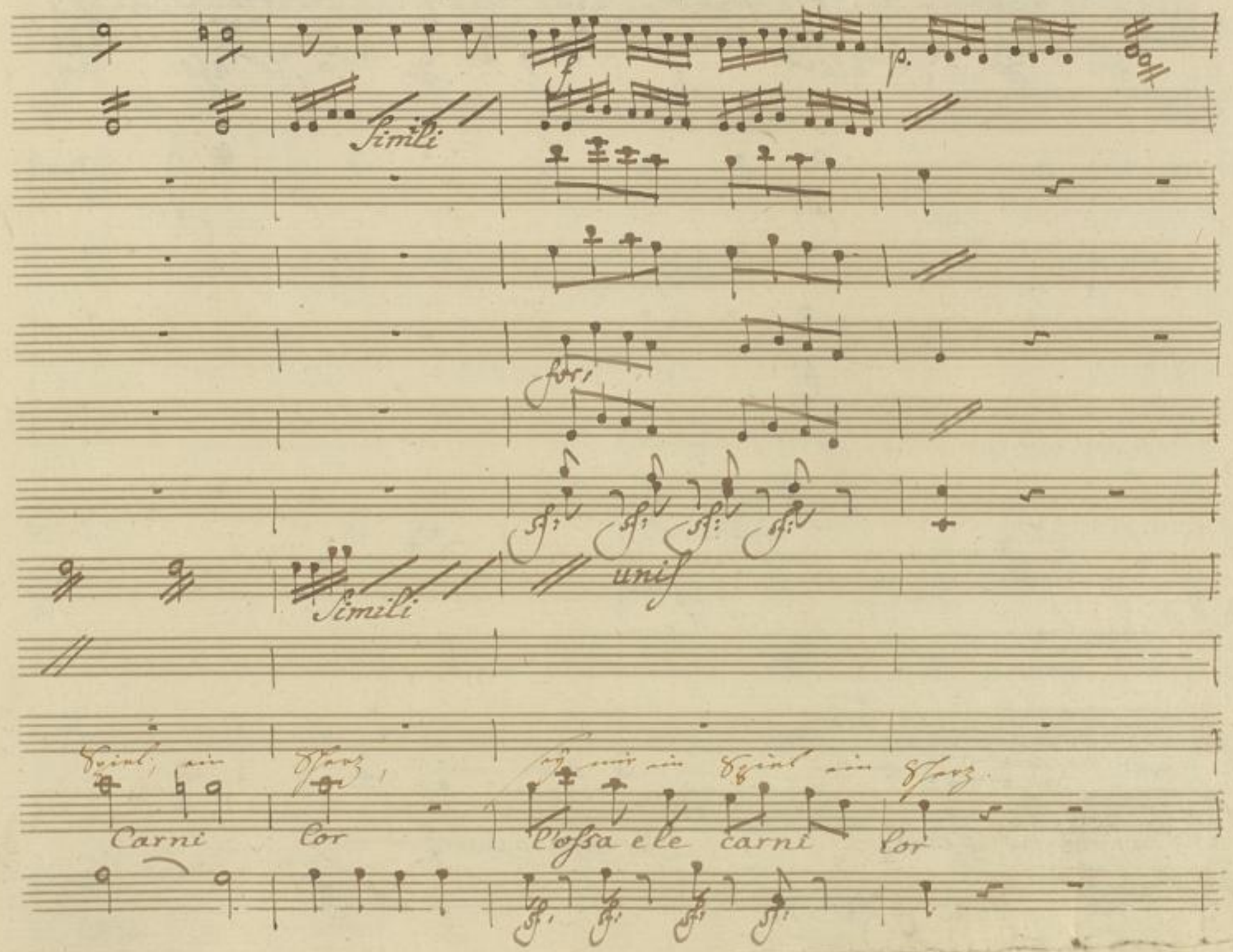
Soli for:

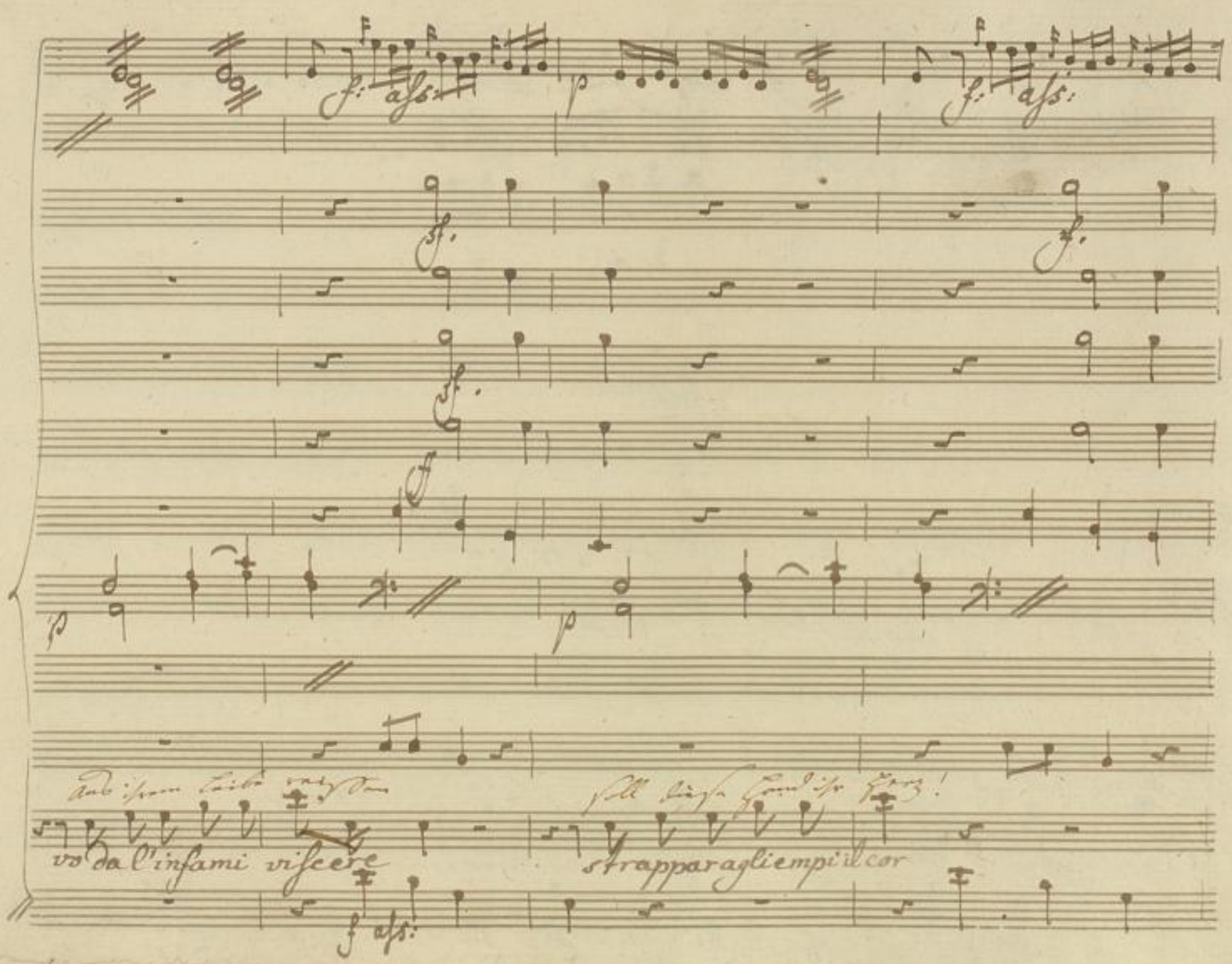
for:

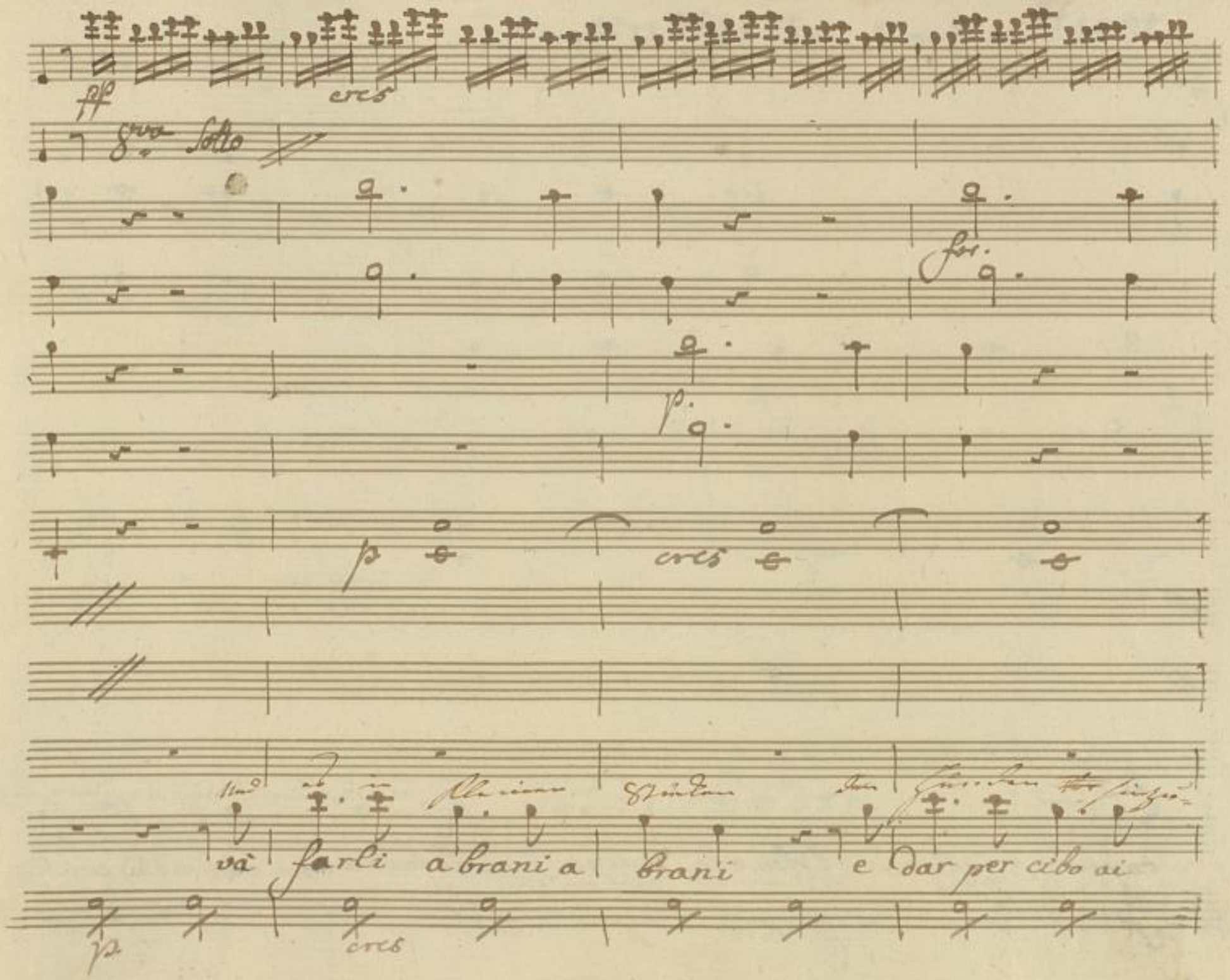
viscere strappar agli empi il cor vo farli a brani a

for:


brani
e dar per cibo ai
cani
l'ossa e le


Simili
p.
for
Simili
unis
Carni
Cor
l'ossa e le carni
Cor


f: ass:
p
f: ass:
sf.
f.
sf.
ff
p
p
Aus ihrem Leibe reissen
soll diese Hand ihr Herz!
vo da l'infami viscere
strappar agli empi il cor
f ass:

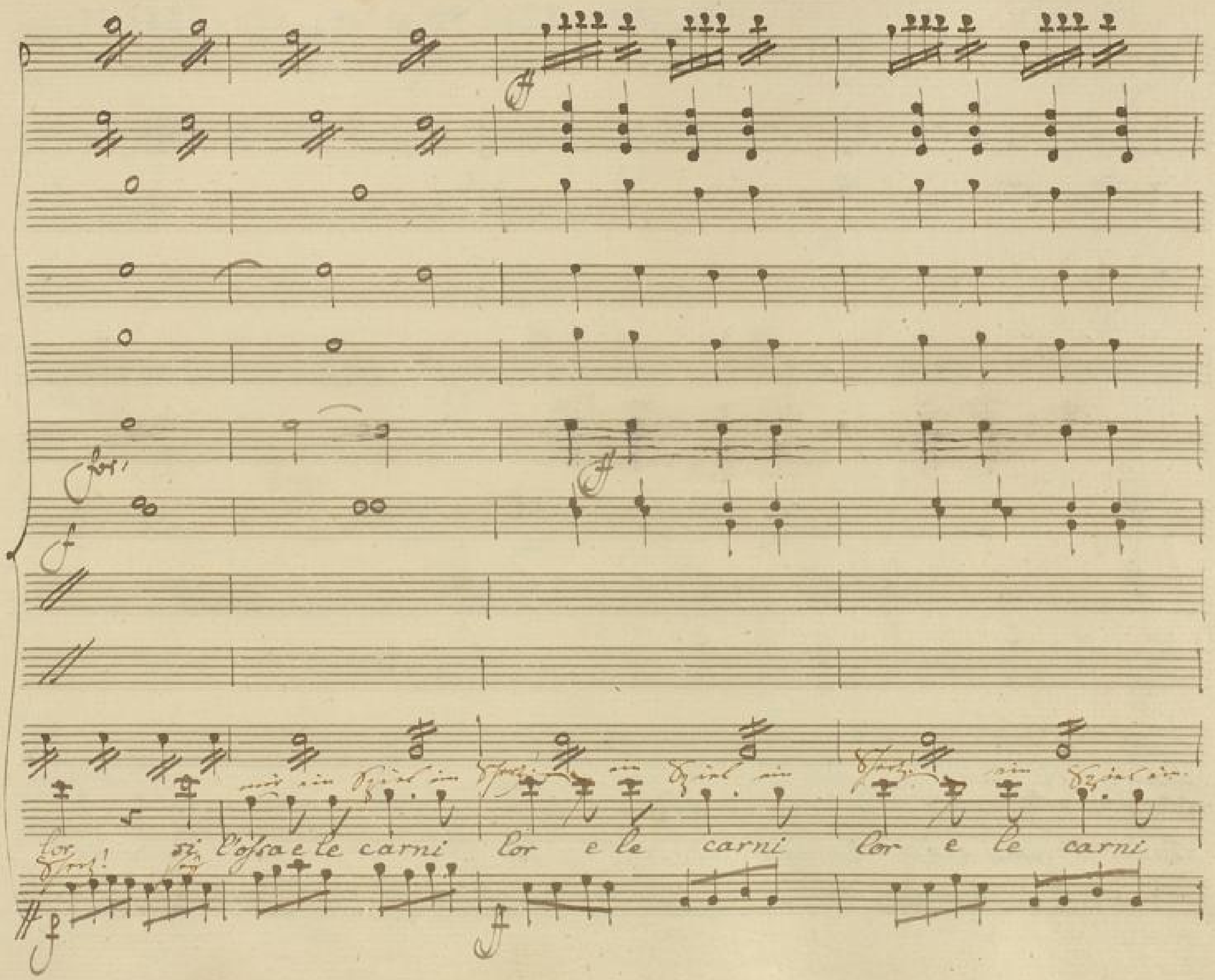

pp
cres
8va Sotto
for.
p.
p
cres
và farli a brani a brani e dar per cibo ai
p
cres

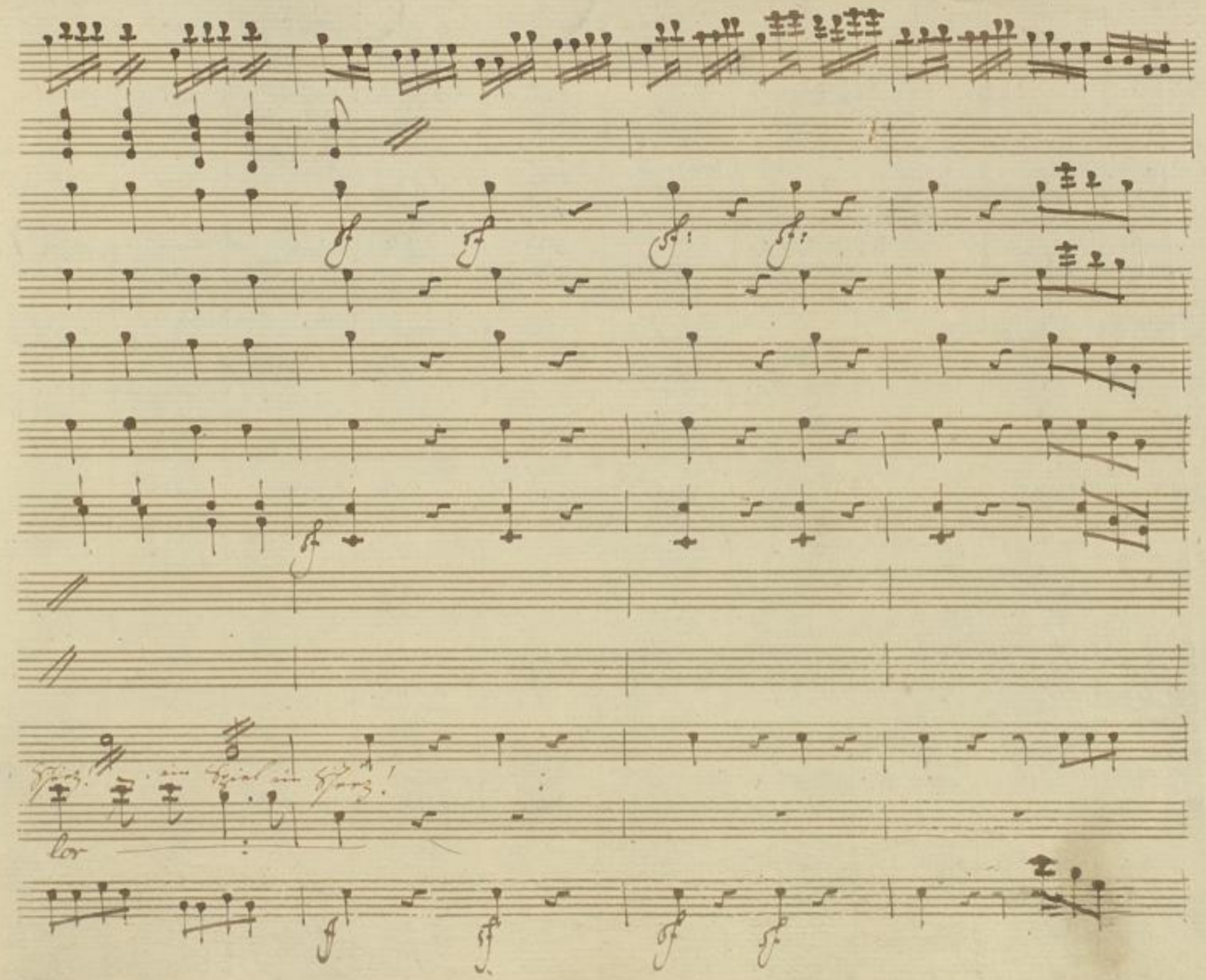
206

cani

l'ossa e le carni lor vo farli a brani a brani e dar per cibo a

cani e l'ossa, ele carni e le carni lor si l'osse e le carni


lor
si l'ossa e le carni
lor e le carni
lor e le carni


Sforz! ein Spiel ein Sforz!
lor

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Lubino, e Tita, e il Podesta, e la ghita

Scena X

Lub:

In dar no ti nas con di, il giusto

Tit: Lub:

cielo in mano mi ti manda chime son morto sei quel

ghi:

capo ri bal do il mio sdegno ca drà con questo cerro oh

Pod:

Ode i ferma Lubino Ecco lo sgherro, animo assicu=

Lub: Tit: Pod:

=ratevi Traditori Bravissimo ognato Te=

ne te lo e le gate lo si stretto ch'egli non muova più

Lub.

pie di ne ma ni tu mi ven dica, o ciel con questi cani

Scena XI.

ghit: Tit:

Tita e ghita o povero Lu bi no, Ti ta lasciamian

gh.

Dat Titta m'ascolta, non la vuoi tu fi ni re di farmi ognor fre

Tit: gh:

mar che c'è di nuovo sai che tua suora Lilla c'l'i dol della

villa sai ch'ella ama Lubino, ed egli lei e osti =

Tit.

= nato ti sei già vo - ler ch'ella pigli il Podestà o ore

gh:

= par, o pigliarlo? ò ciel! va là sei più duro d'un

Tit.

= tronco e di cosa hai paura? oggi alla caccia, l'atten

gh:

= de la Regino, e sella arriva, se le parla qualcun, tu sàche

tutti abbiam de Ne mi ci , se al cu no la pre vi en contra di

te cosa sarà di me! crudel tu vuoi ve der mi un giorno

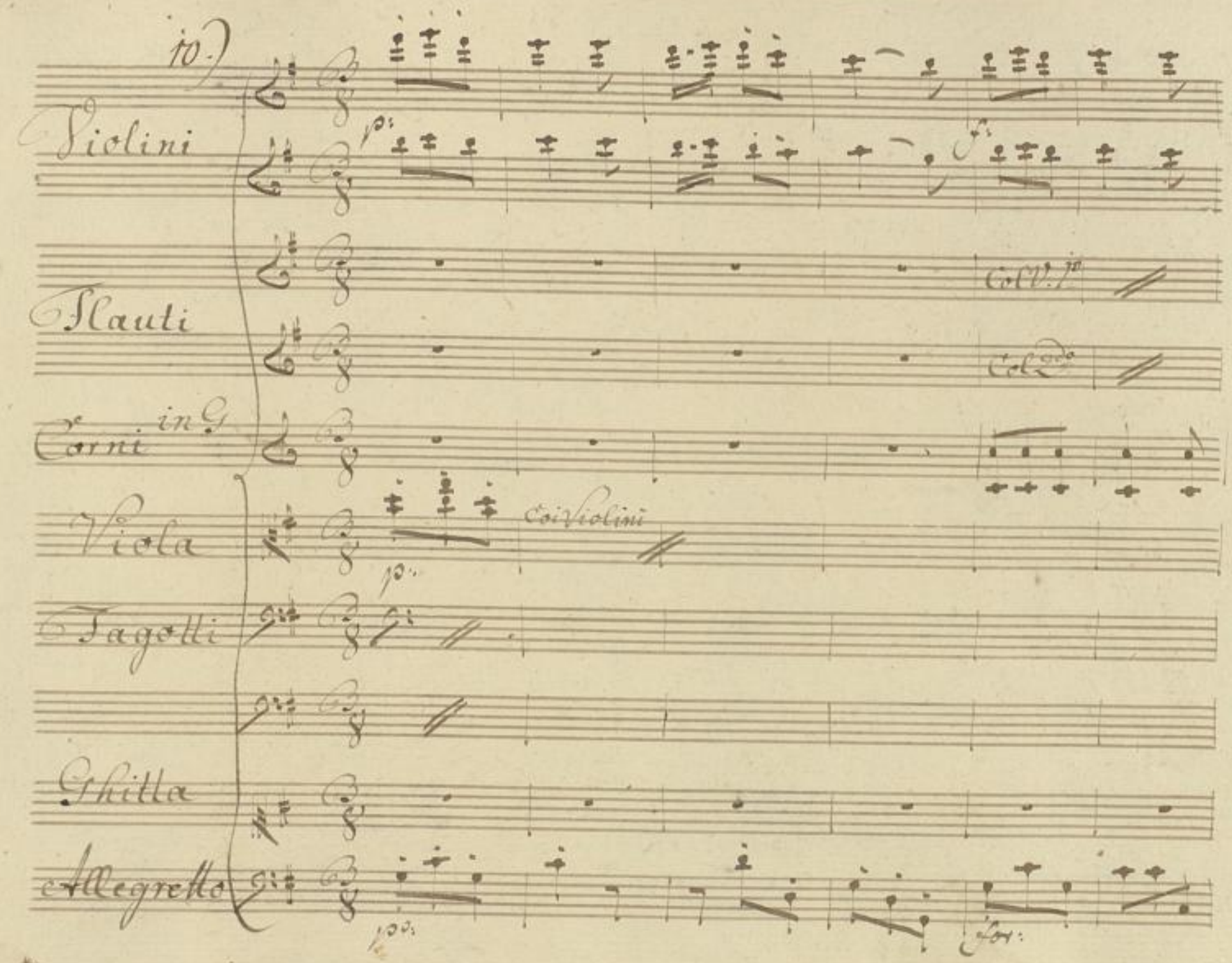
Tit:

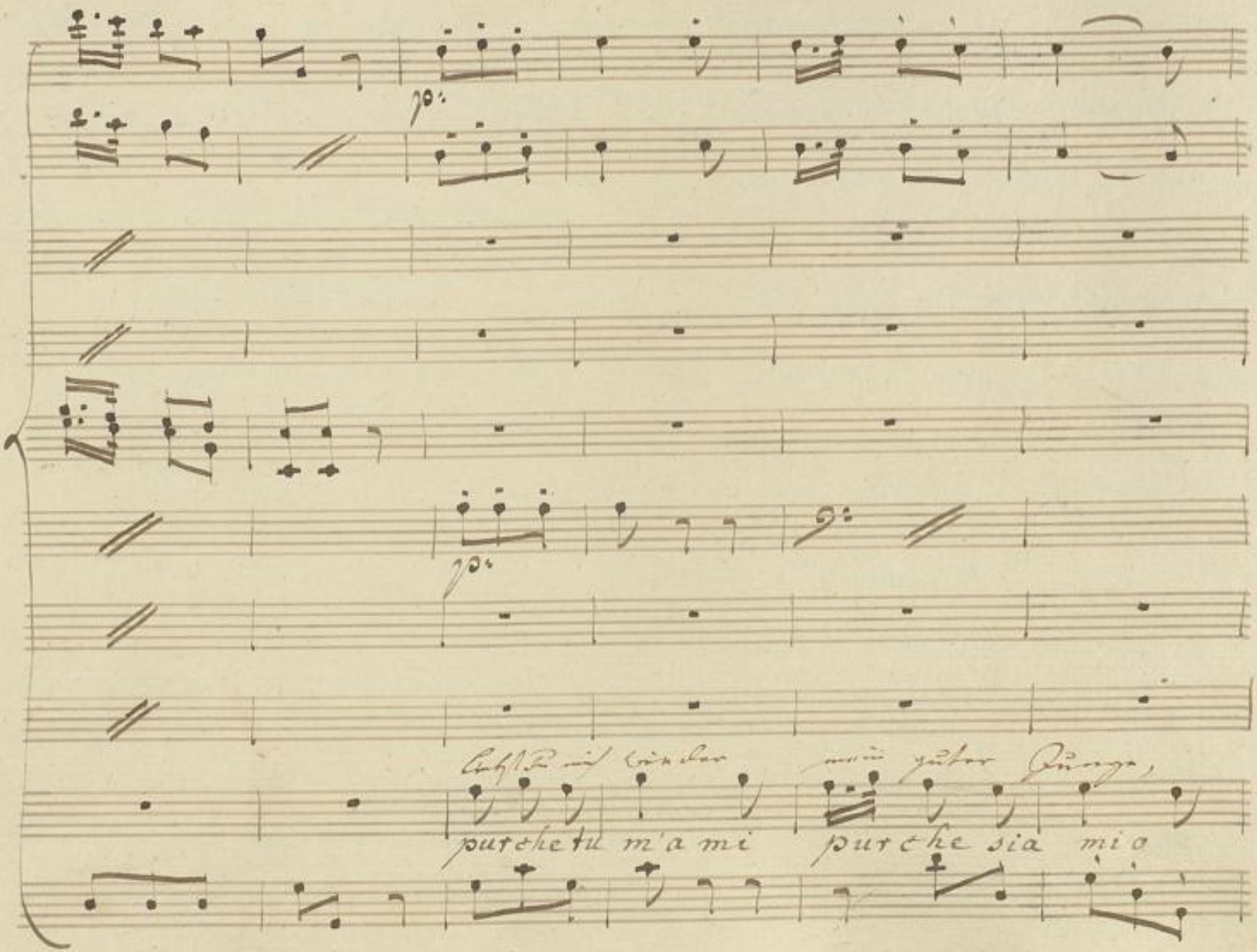
dispe ra : ta e mor ta Tita vien meco a casa e a

te che' im porta ? non son io più un briccone, un assassi no

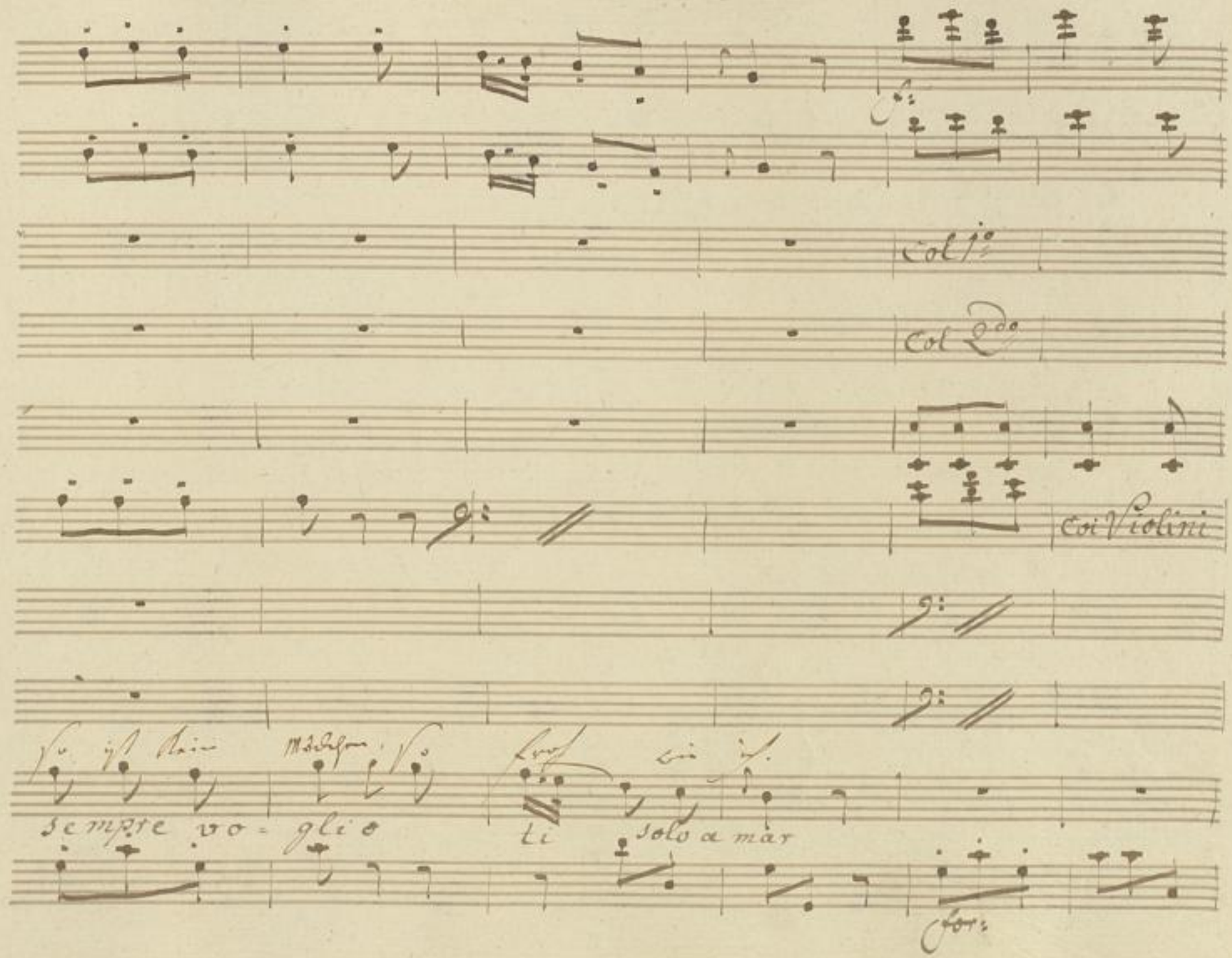
gh:

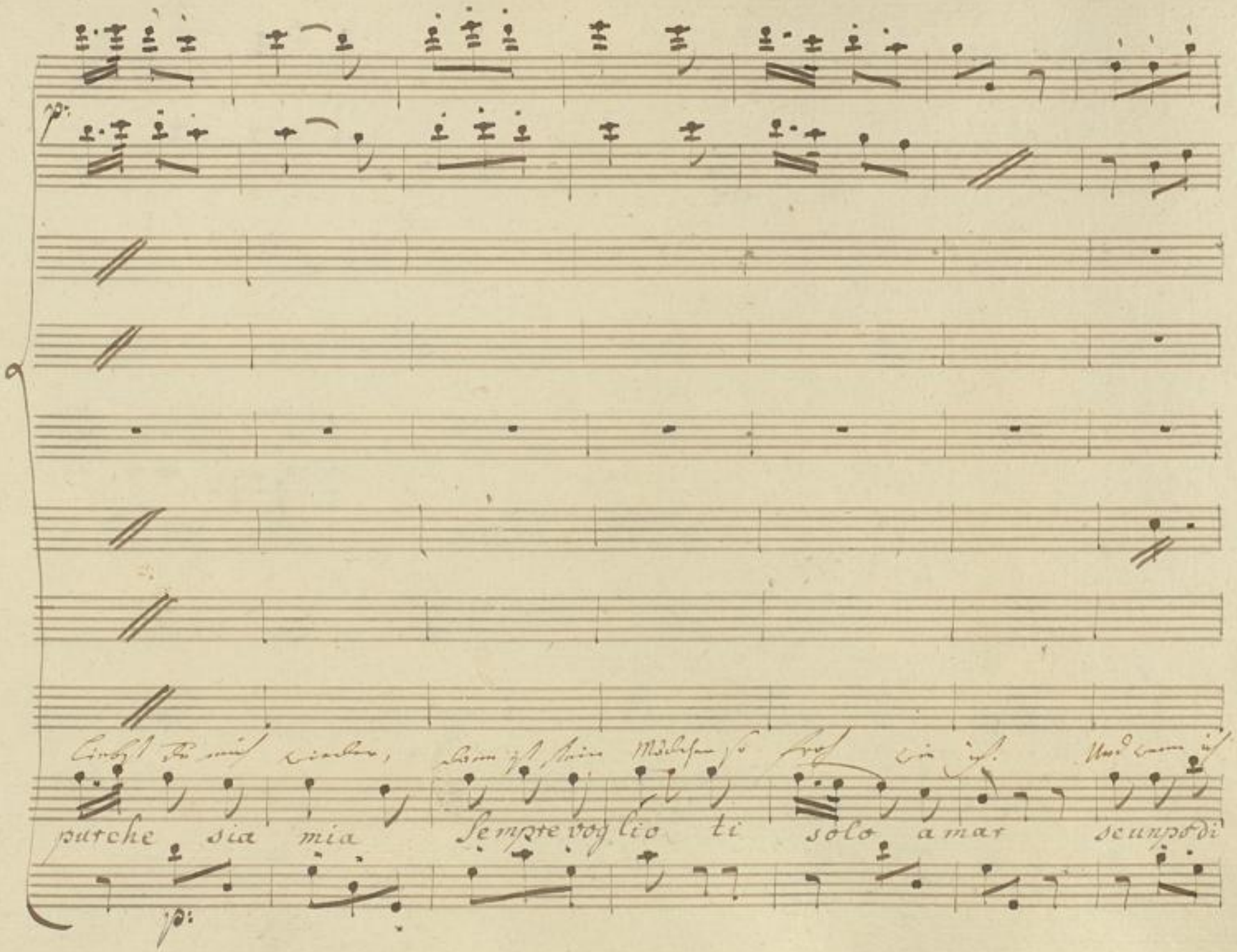
no' se il mio be ne il caro mio spo si no

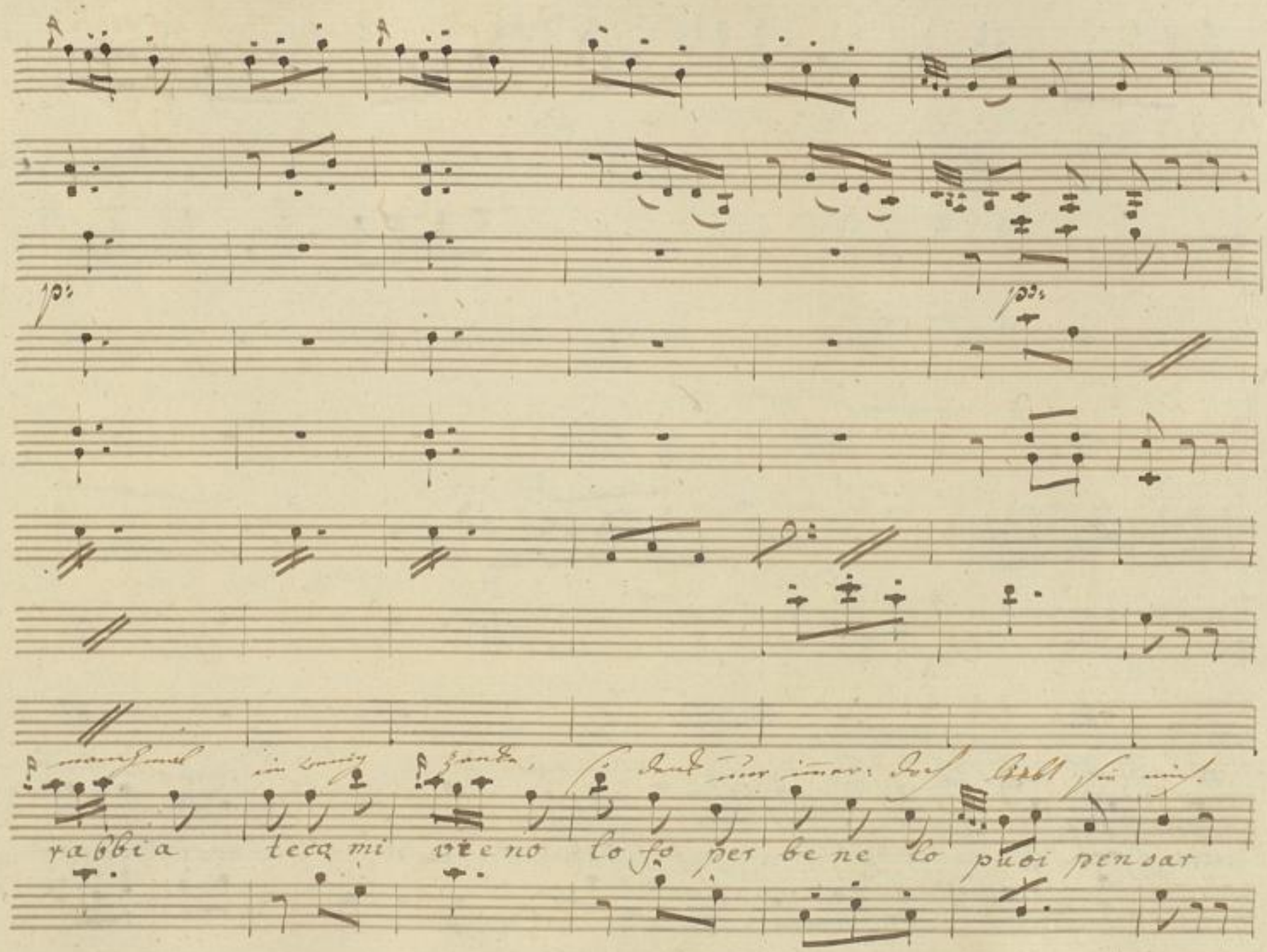

10.)
Violini
Flauti
Corni in G
Viola
Tagotti
Ghitta
Allegretto
p:
f:
Col V.1o
Col 2do
Coi Violini
p:
p:
for:

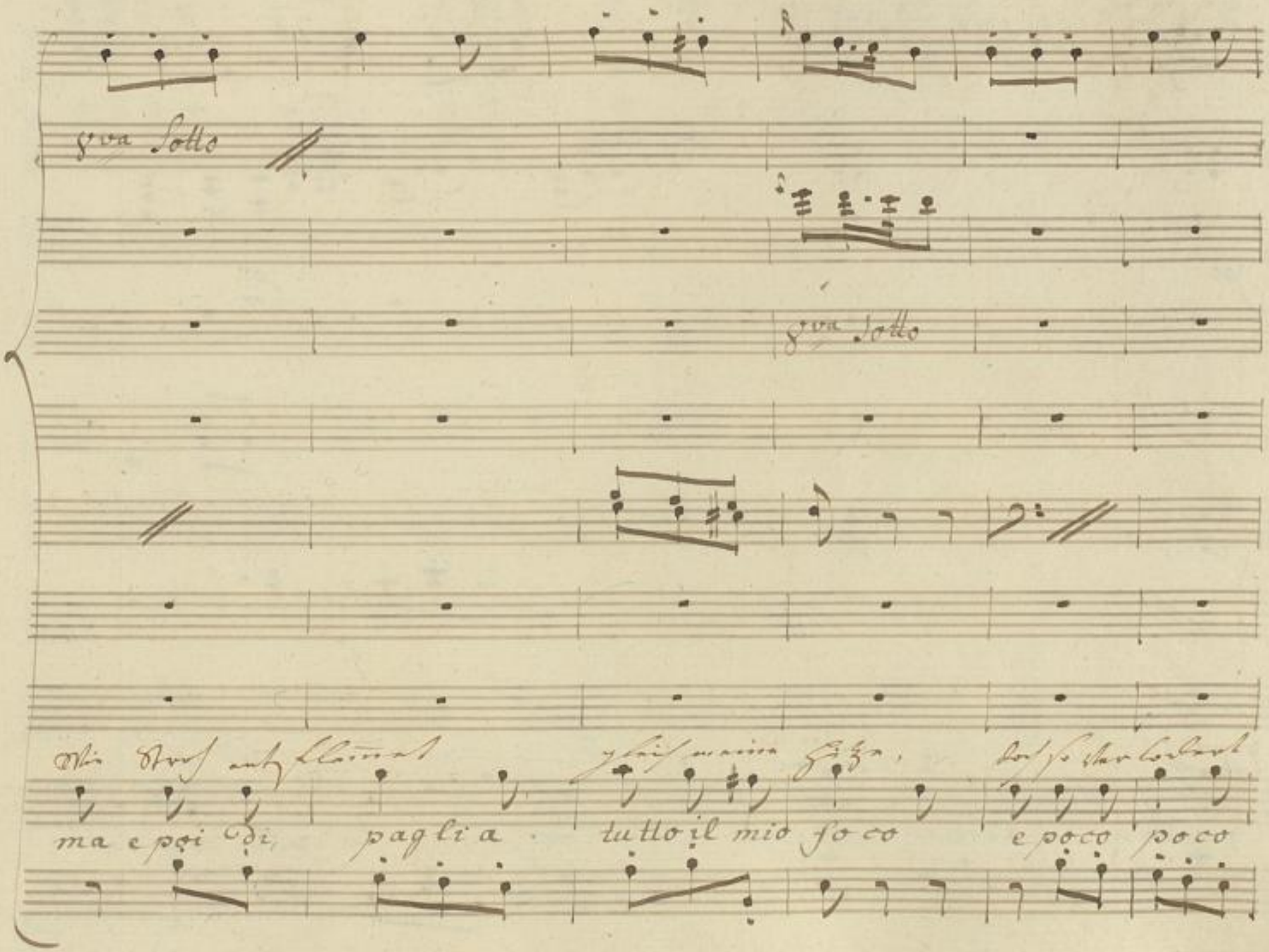


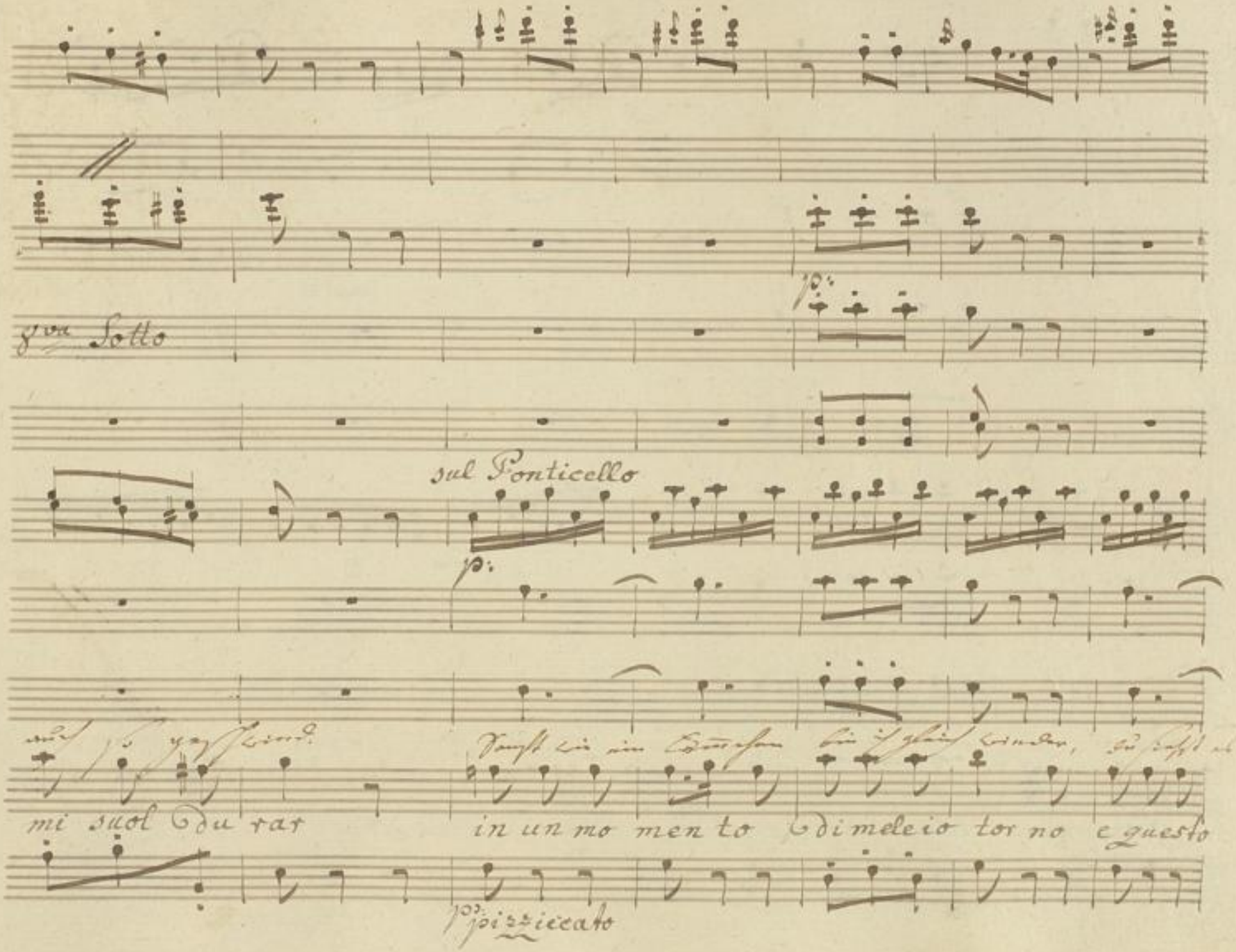
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

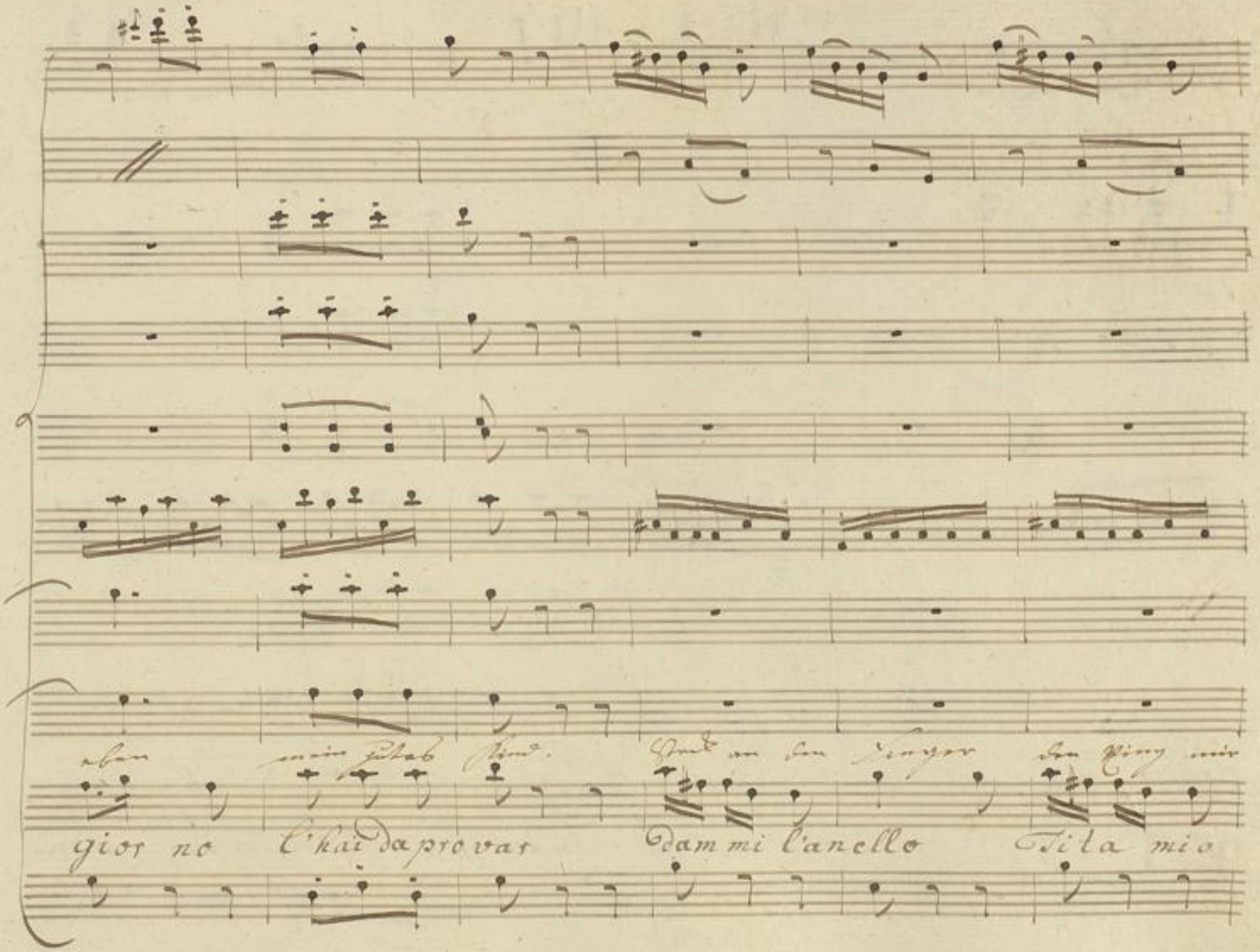

Col 1o
Col 2do
Coi Violini
sempre vo = glio
ti
solo a mar
for:


purche sia mia Sempre voglio ti solo amar se un po di

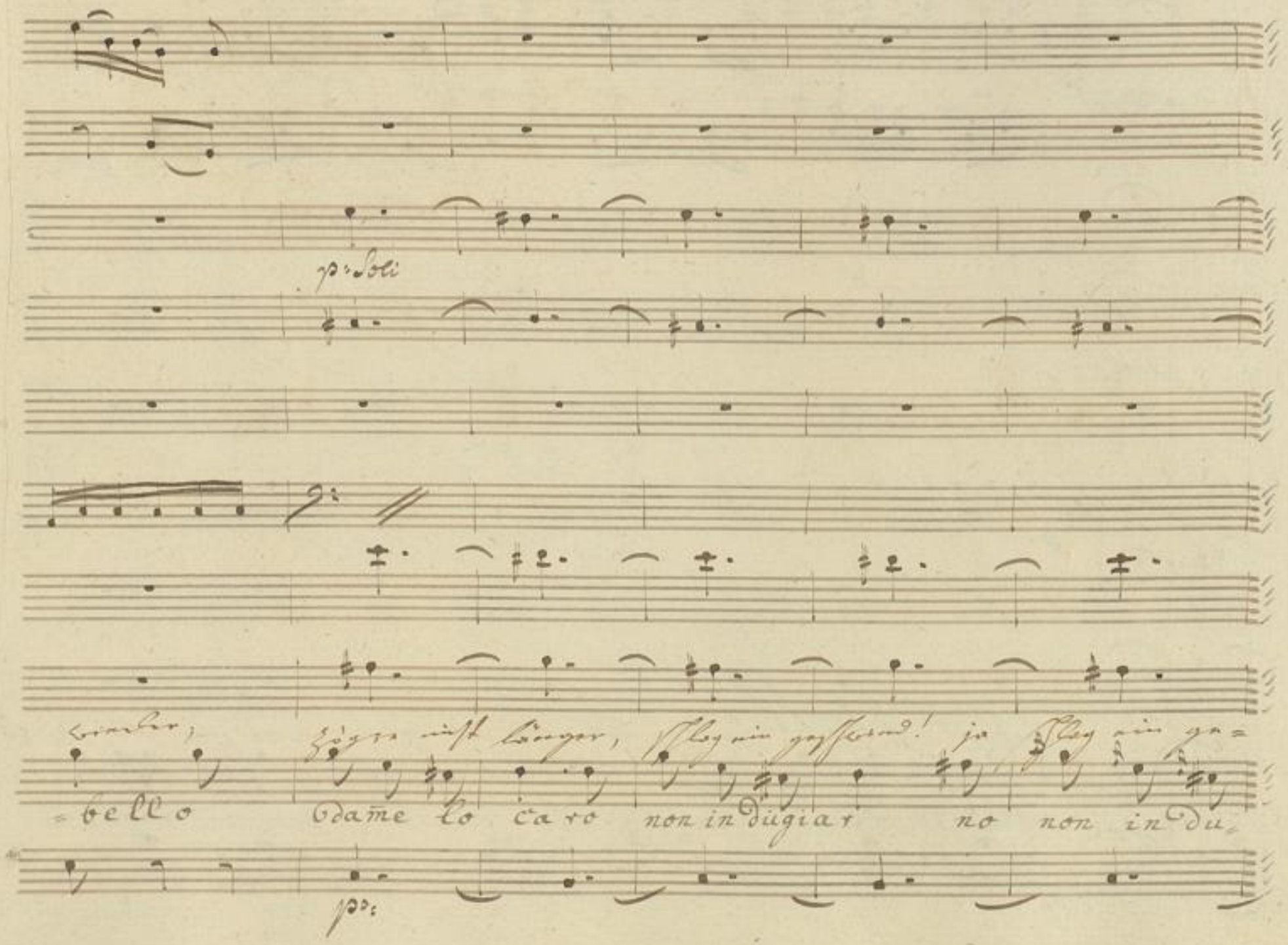

rabbia teco mi vieno lo fo per bene lo puoi pensar

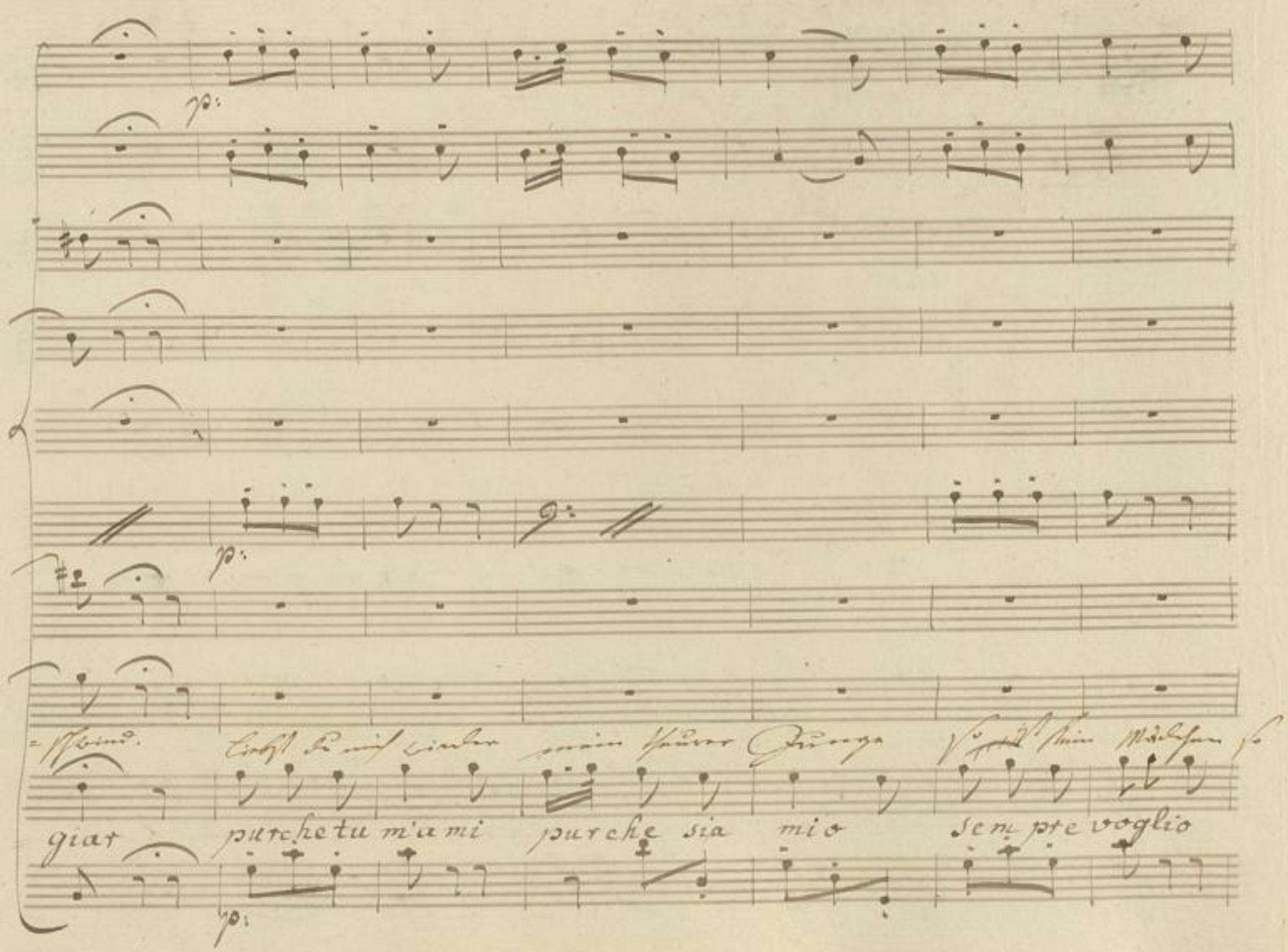

8va Sotto
8va Sotto
Wie Stroh entflammet gleich meine Hitze, doch so verlodert
ma e poi di paglia tutto il mio foco e poco poco

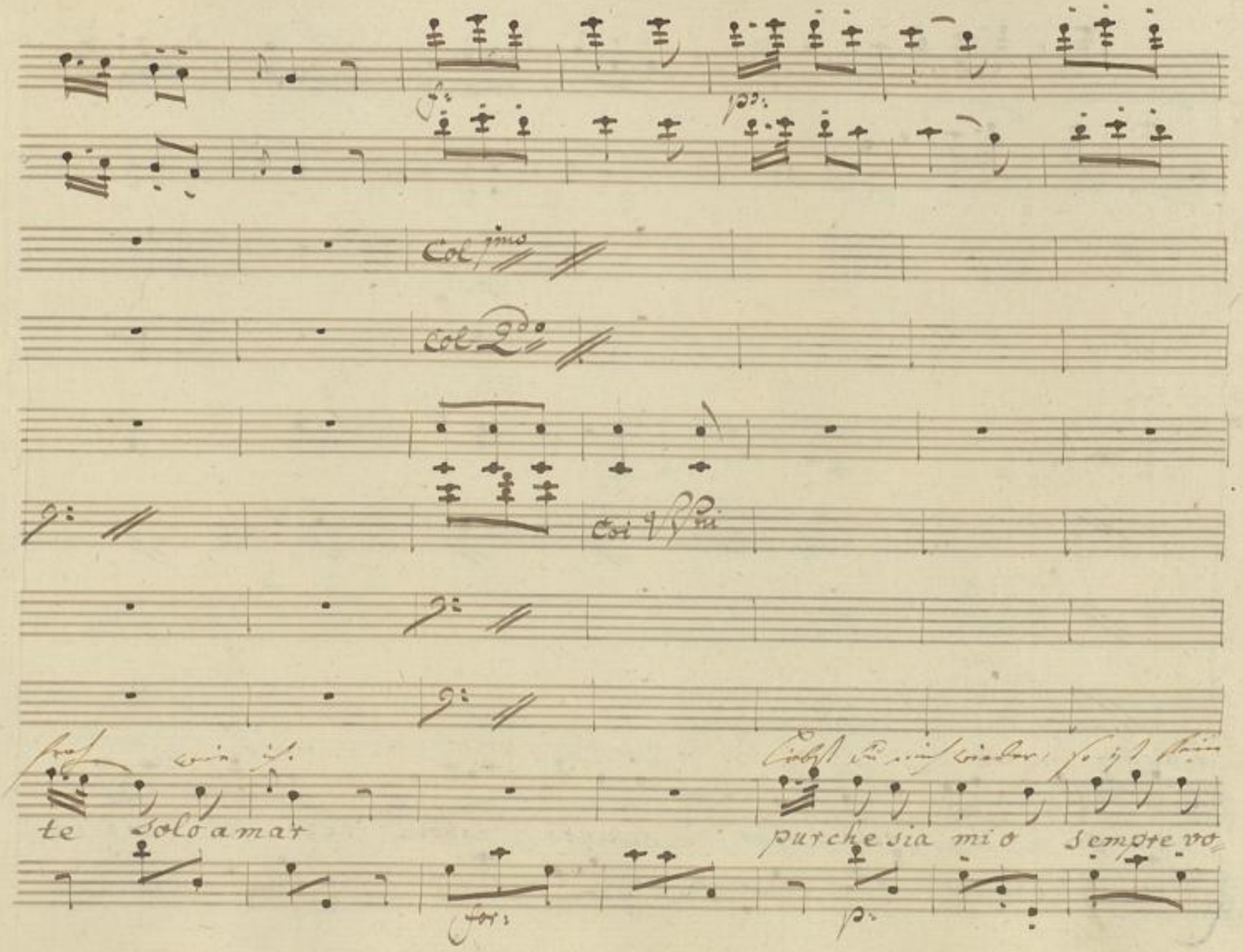

8va Sotto
p:
sul Ponticello
p:
mi suol du rar
in un mo men to di me le io tor no e questo
p: pizziccato

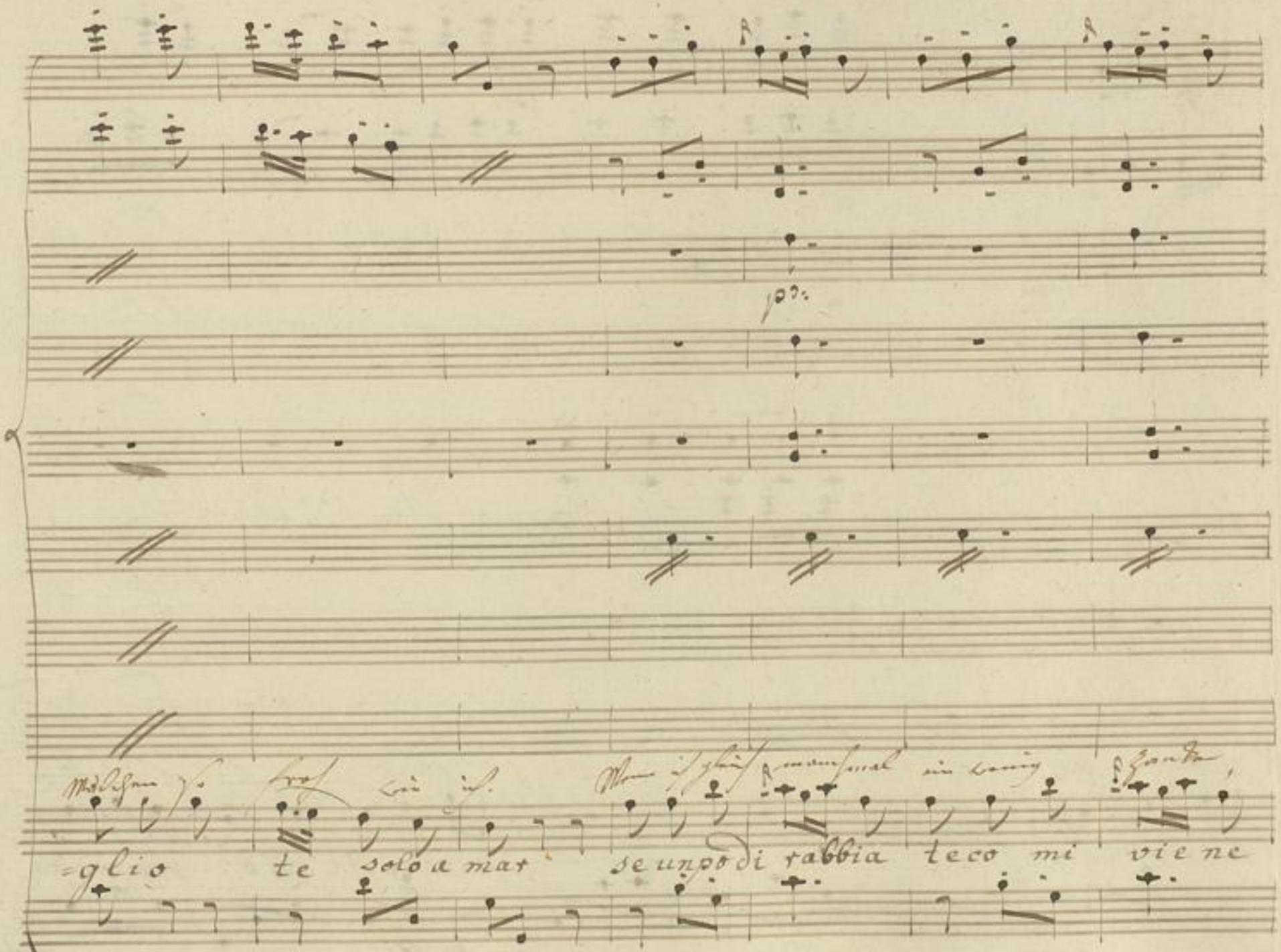


BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

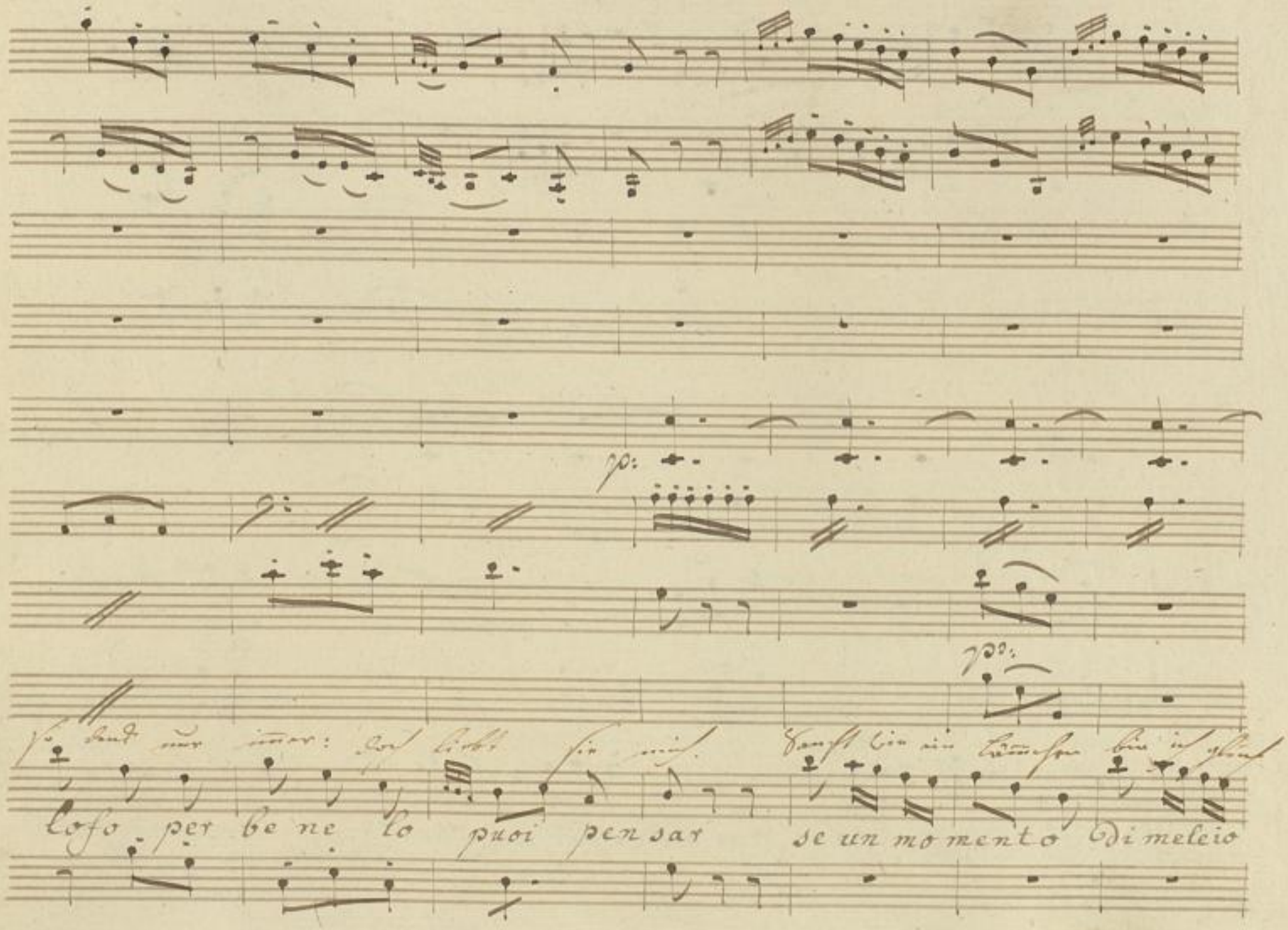

p: Soli
wieder, zögre nicht länger, schlag ein geschwind! ja schlag ein ge=
=bello dame lo caro non indugiar no non indu=
p:

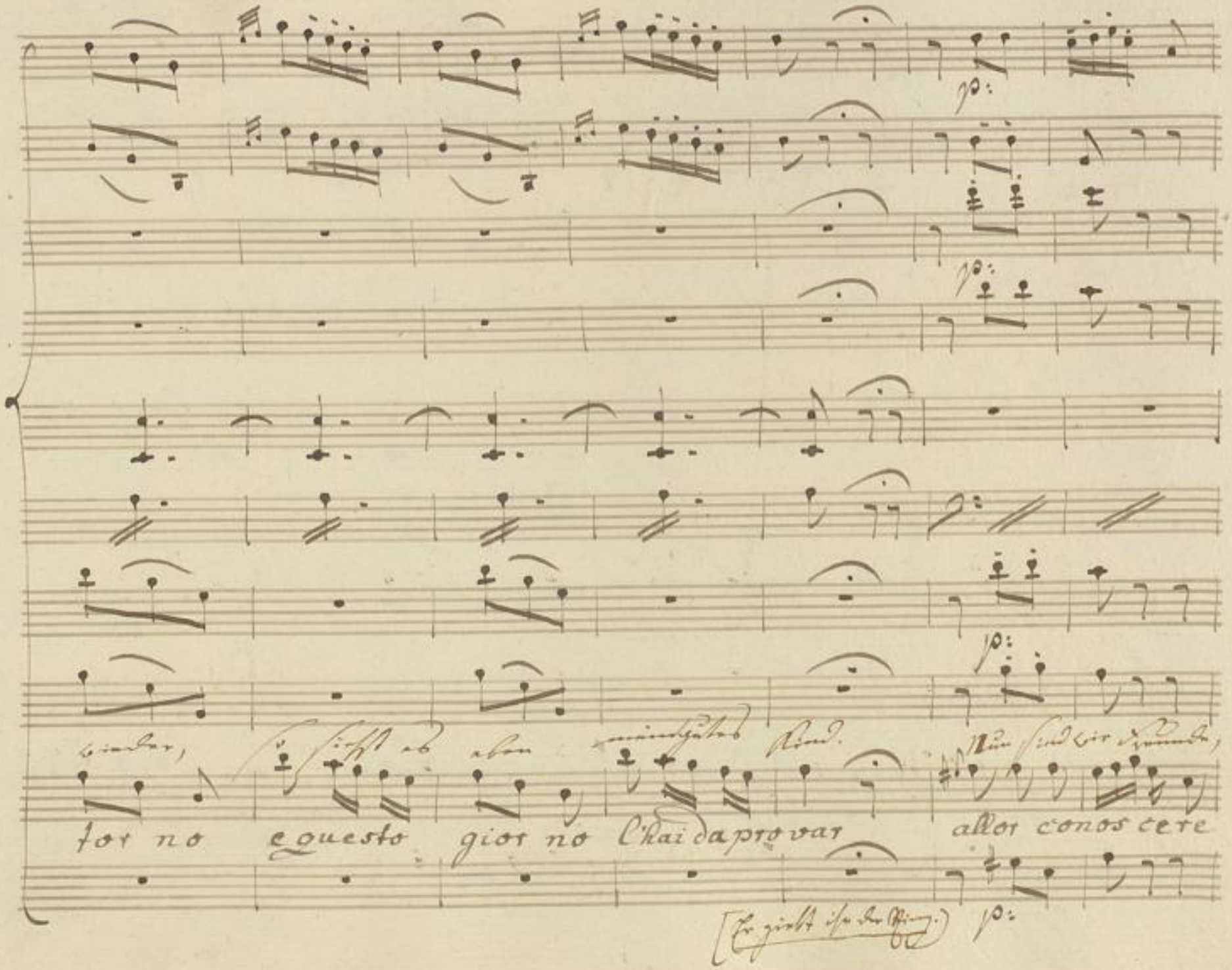

p:
p:
giar purche tu m'a mi purche sia mio sem pre voglio
p:

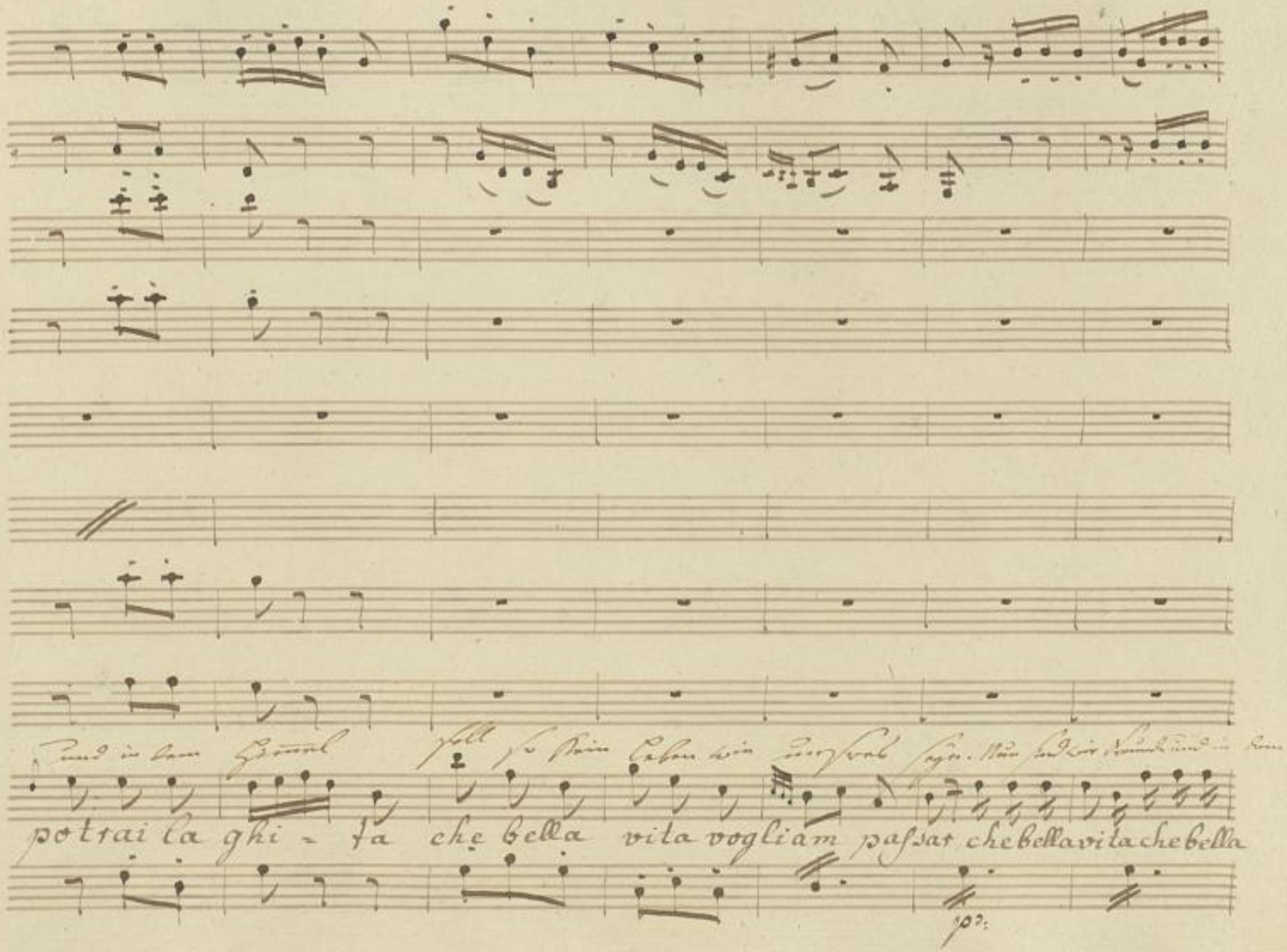

Col 1mo
Col 2do
Col 1mo
te solo amar
purche sia mio sempre vo

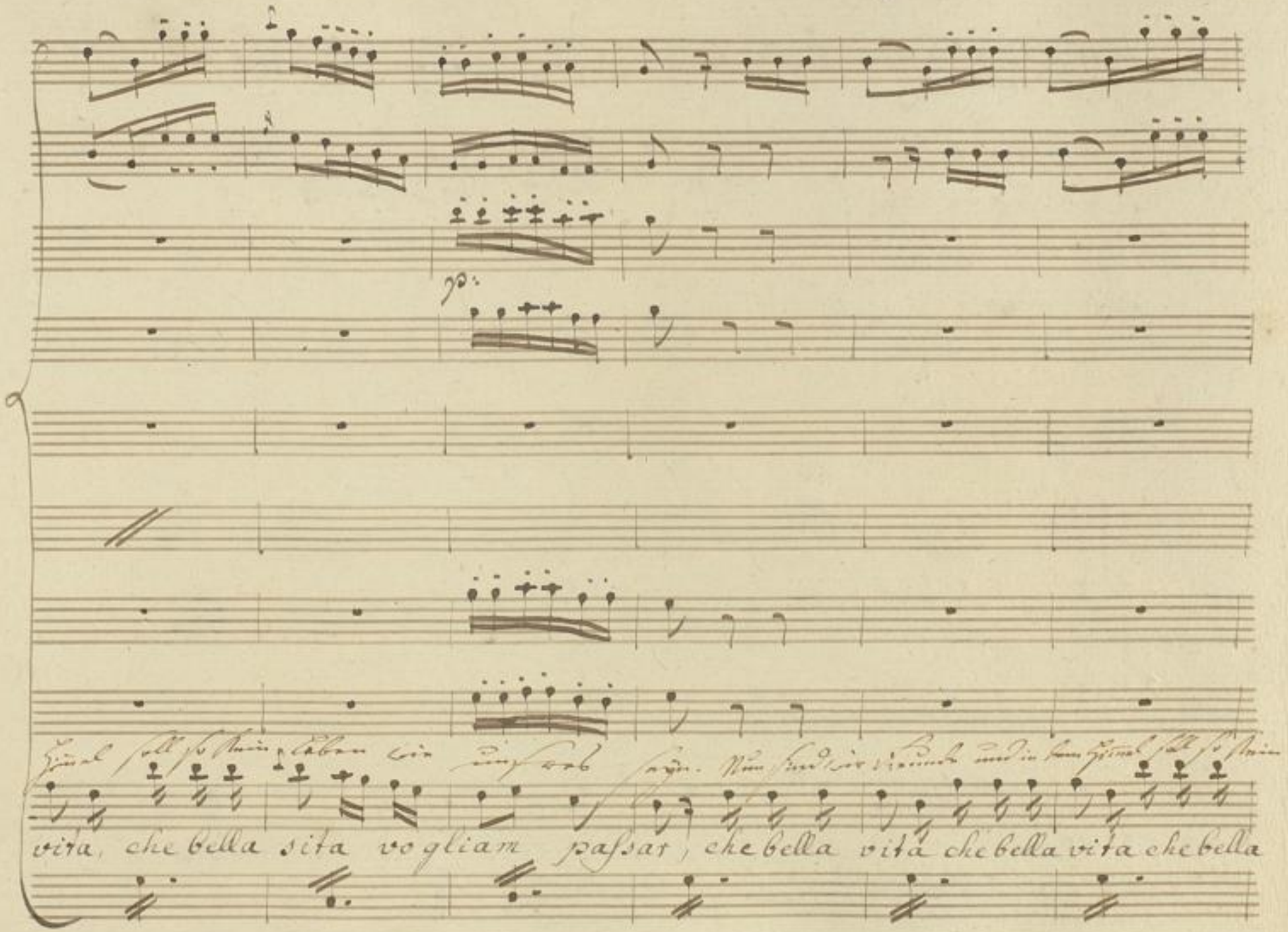


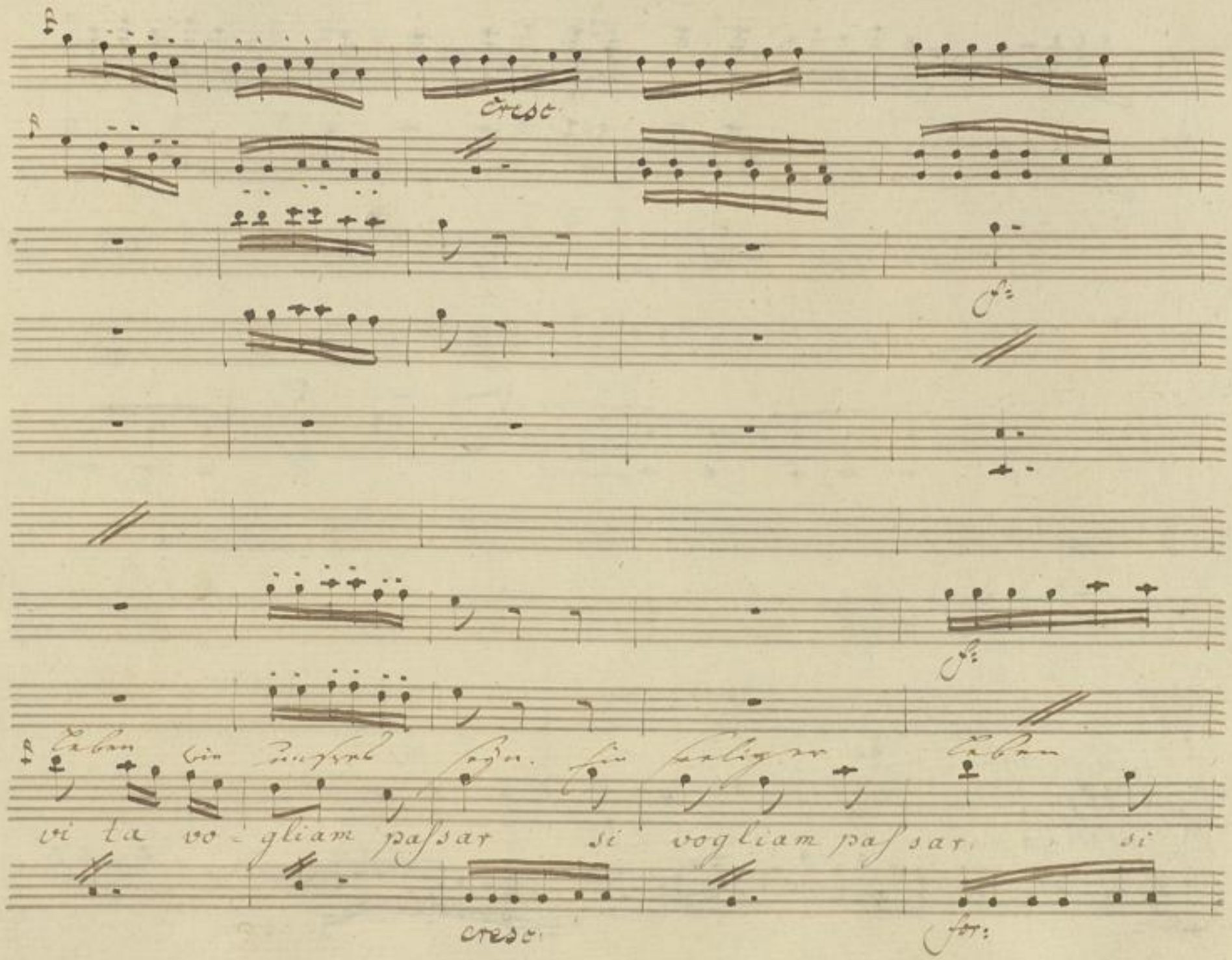
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

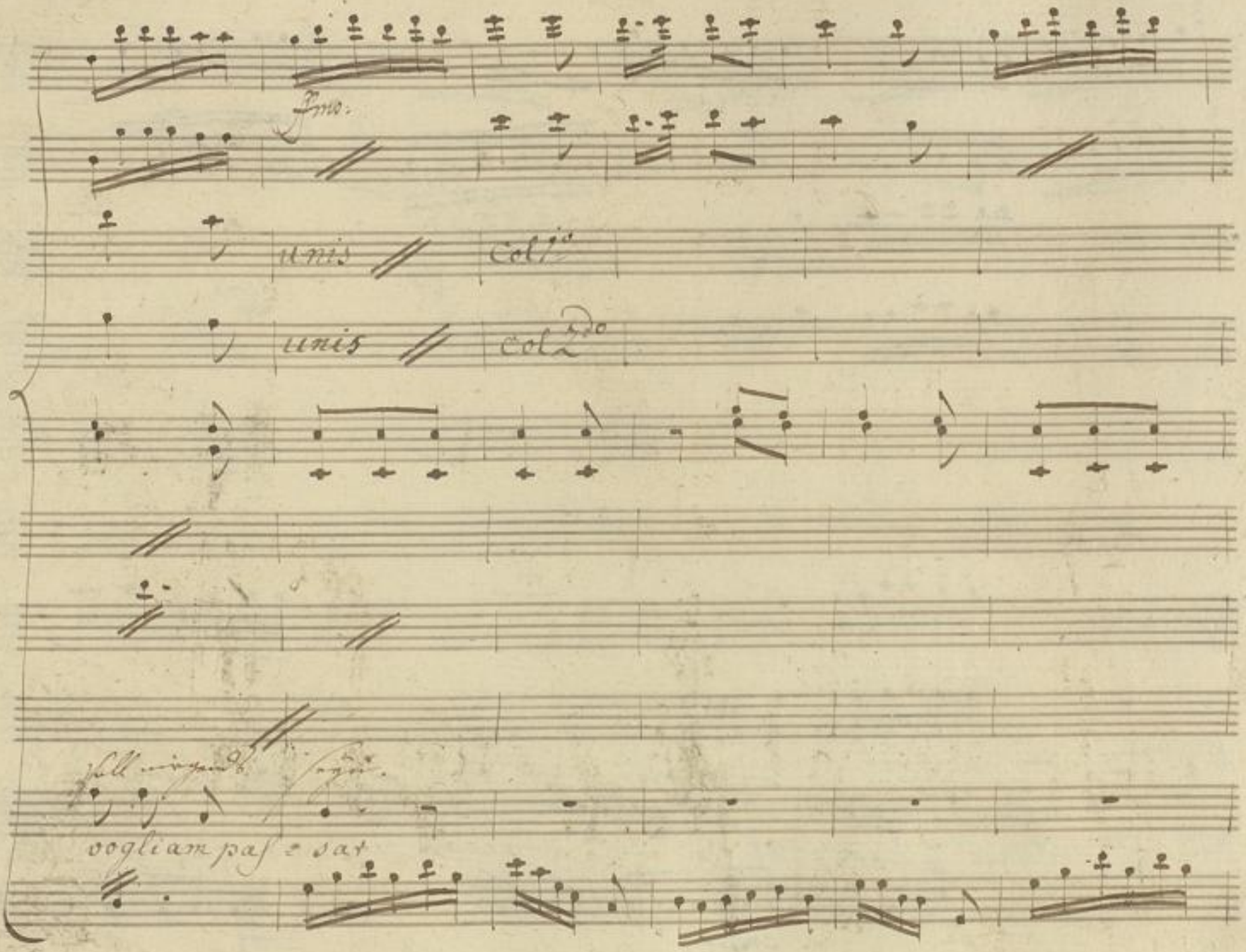

lo fo per be ne lo puoi pen sar se un mo mento di me le io


p:
p:
p:
wieder, so sieht es eben mein gutes Kind. Nun sind wir Freunde,
tor no e questo gior no l'hai da pro var allor conos cere
[Er giebt ihn der Ring.]
p:


potrai la ghi - ta che bella vita vogliam passar che bella vita che bella


vita, che bella sita vogliam passar, che bella vita che bella vita che bella


Cresc
Leben wie unsres seyn. ein seeliger Leben
vi ta vo - gliam passar si vogliam passar si
cresc
for:



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Scena XII.

Tita Solo

dàri de re mi vien quando ado dire che bi-

= sogna star forte quando la donna ce de io non

son cosi bravo e allor che ve do la mia

= ghita che piange e che vien meco con la buona ma-

= niera se fosi più arrabiato d'un Leone cado

f2
1.

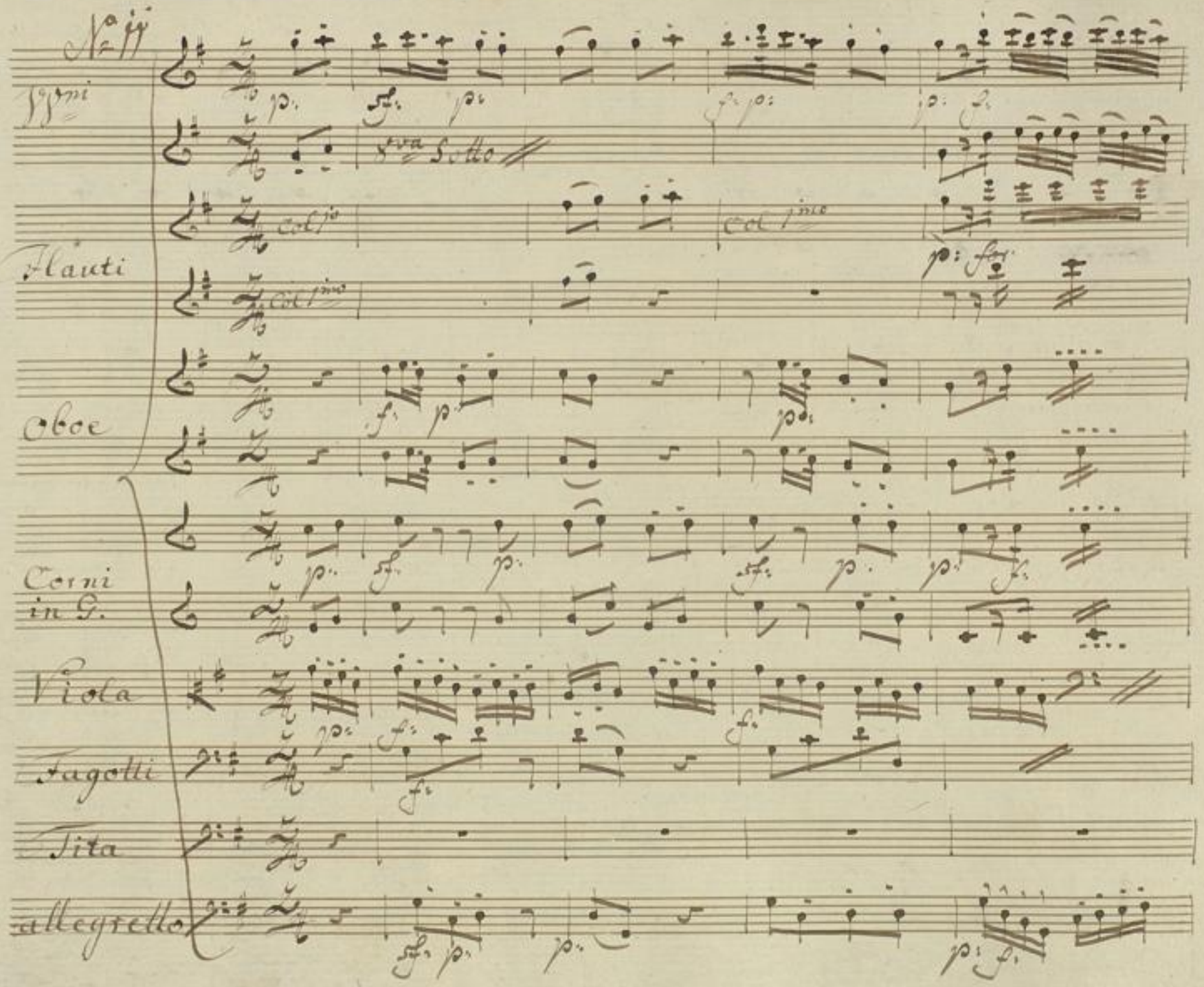
giù qual babbione un agnello Di vento anzi un ca

niglio Ne, già la ghita sol ma' ogni altra far puo'

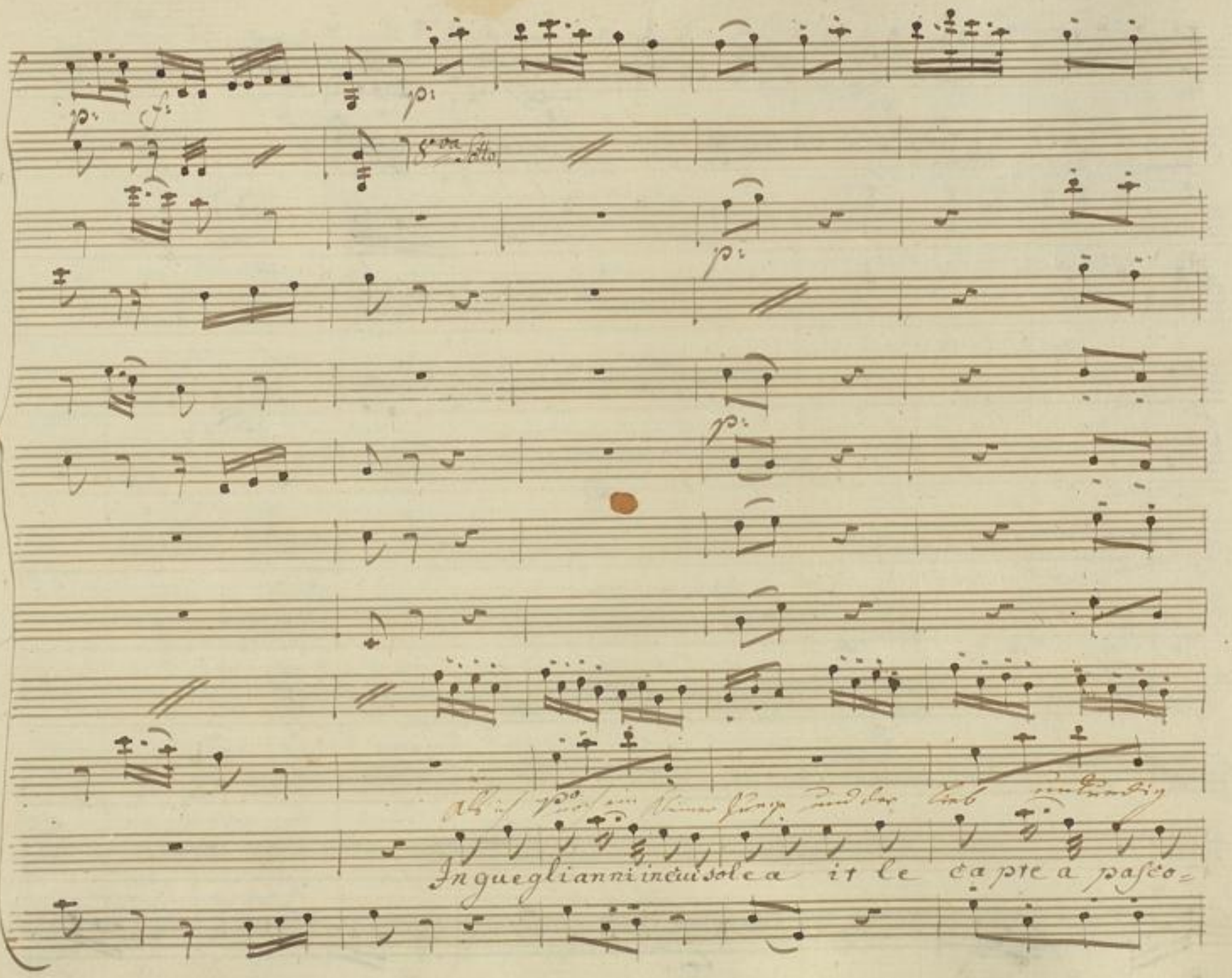
meco lo stesso Donna che grande a mi co anch' io

son Del bel sesso

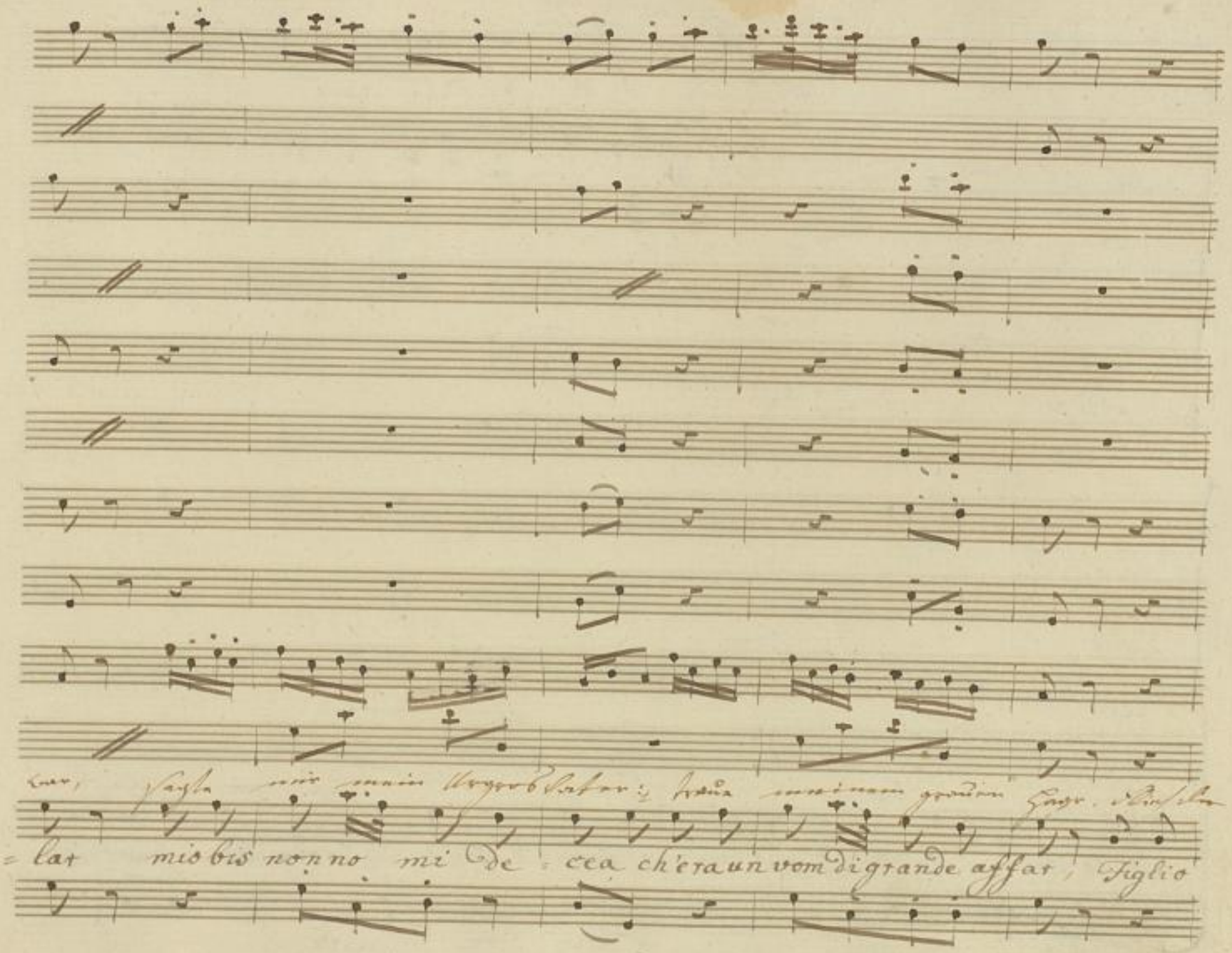
Segue l'Aria


No. 11
Vlni
8va Sotto
Flauti
Col 1mo
Oboe
Corni in G.
Viola
Fagotti
Tita
allegretto

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


lar mio bis non no mi de = cea ch'era un vom di grande affar, Figlio

Soli

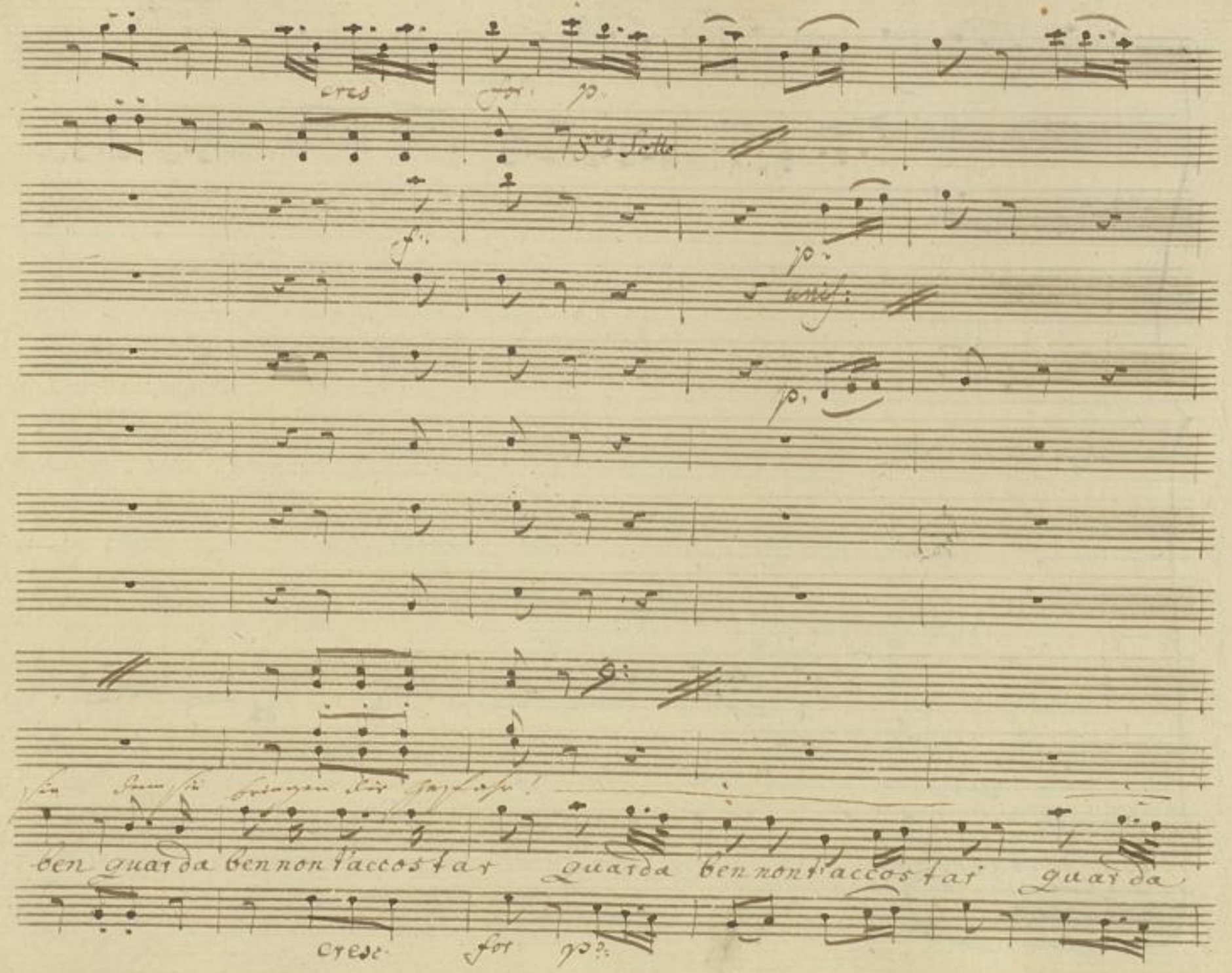
p.

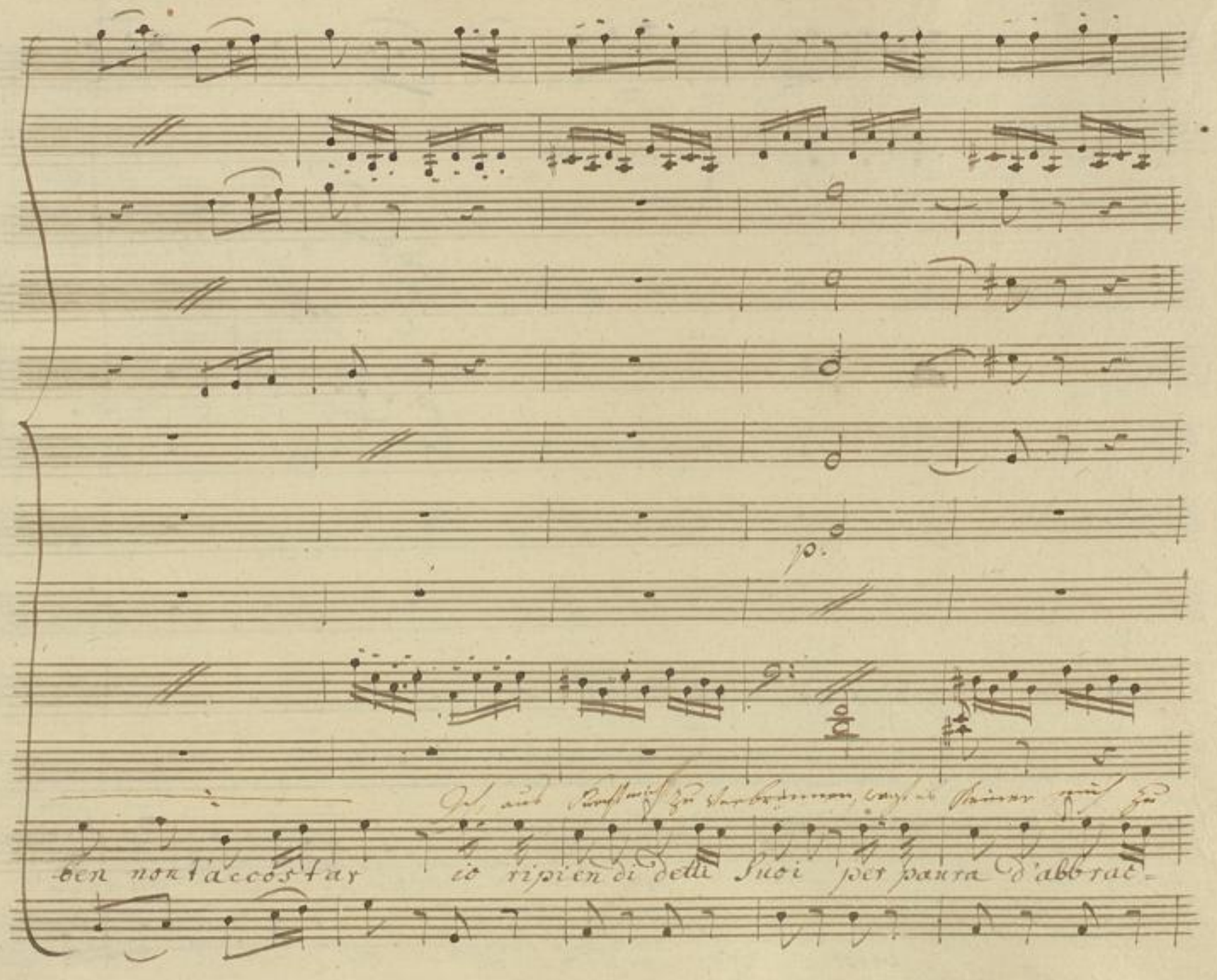
Soli p.

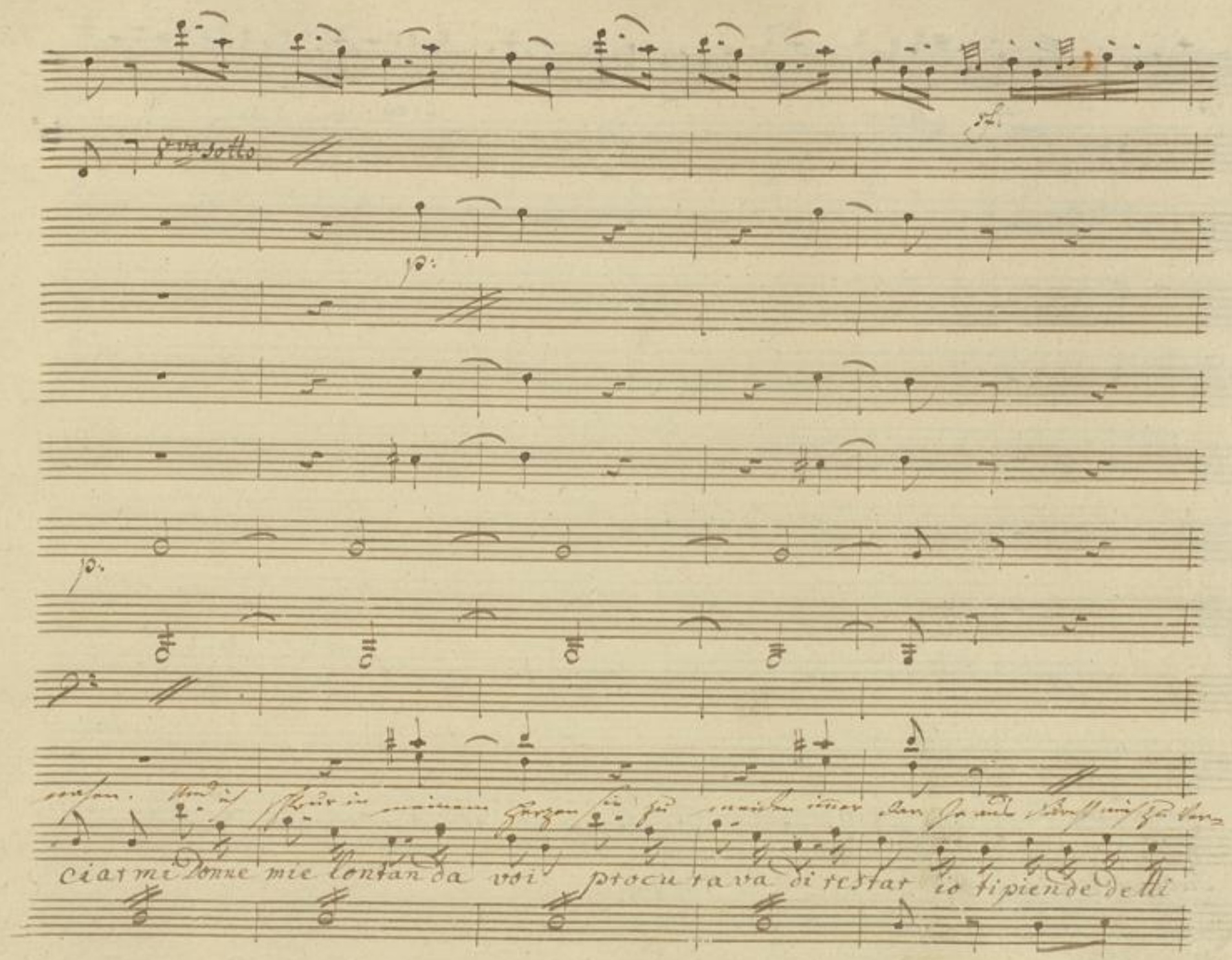
Soli p.

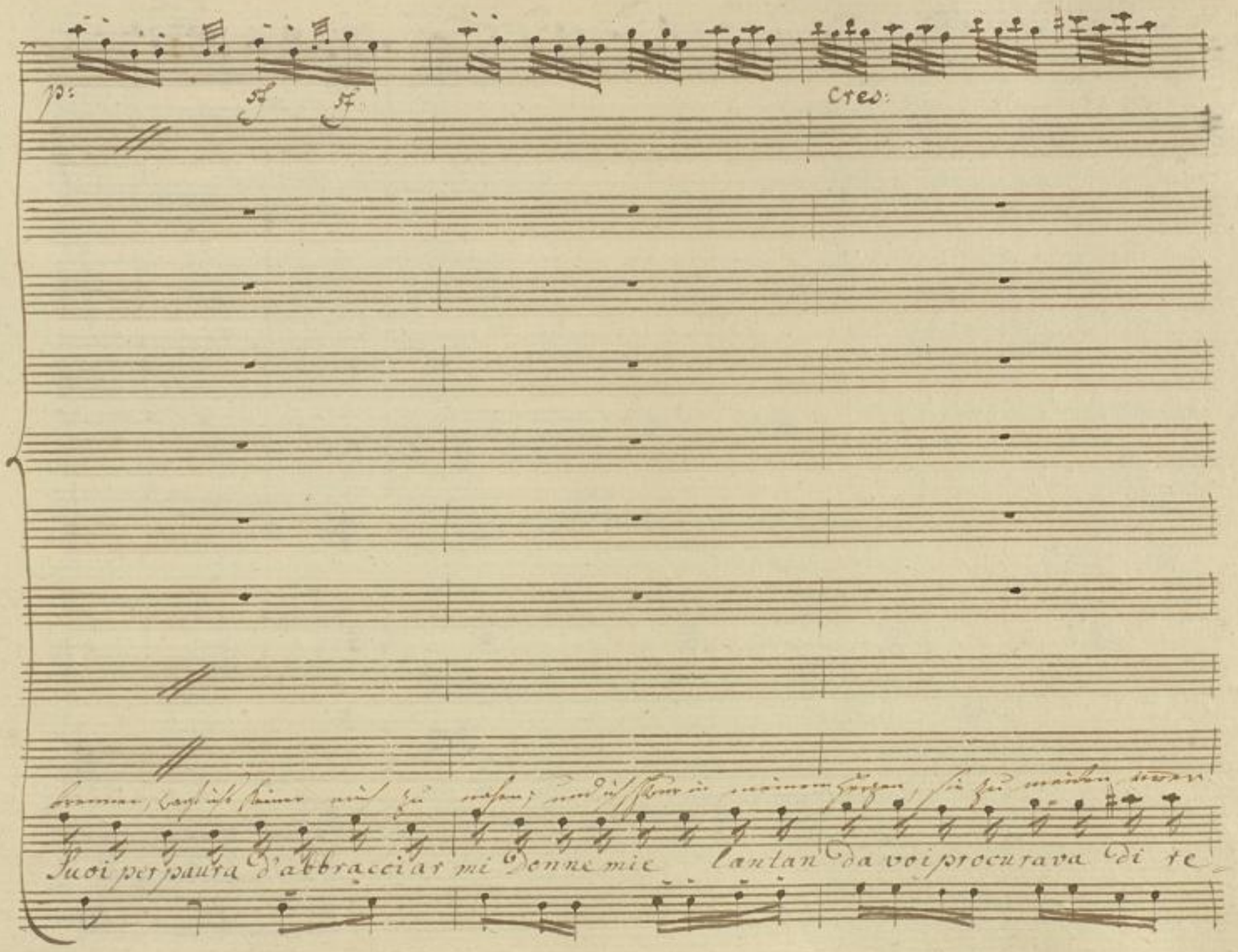
Mädchen wie das Feuer, fliehe sie, fliehe

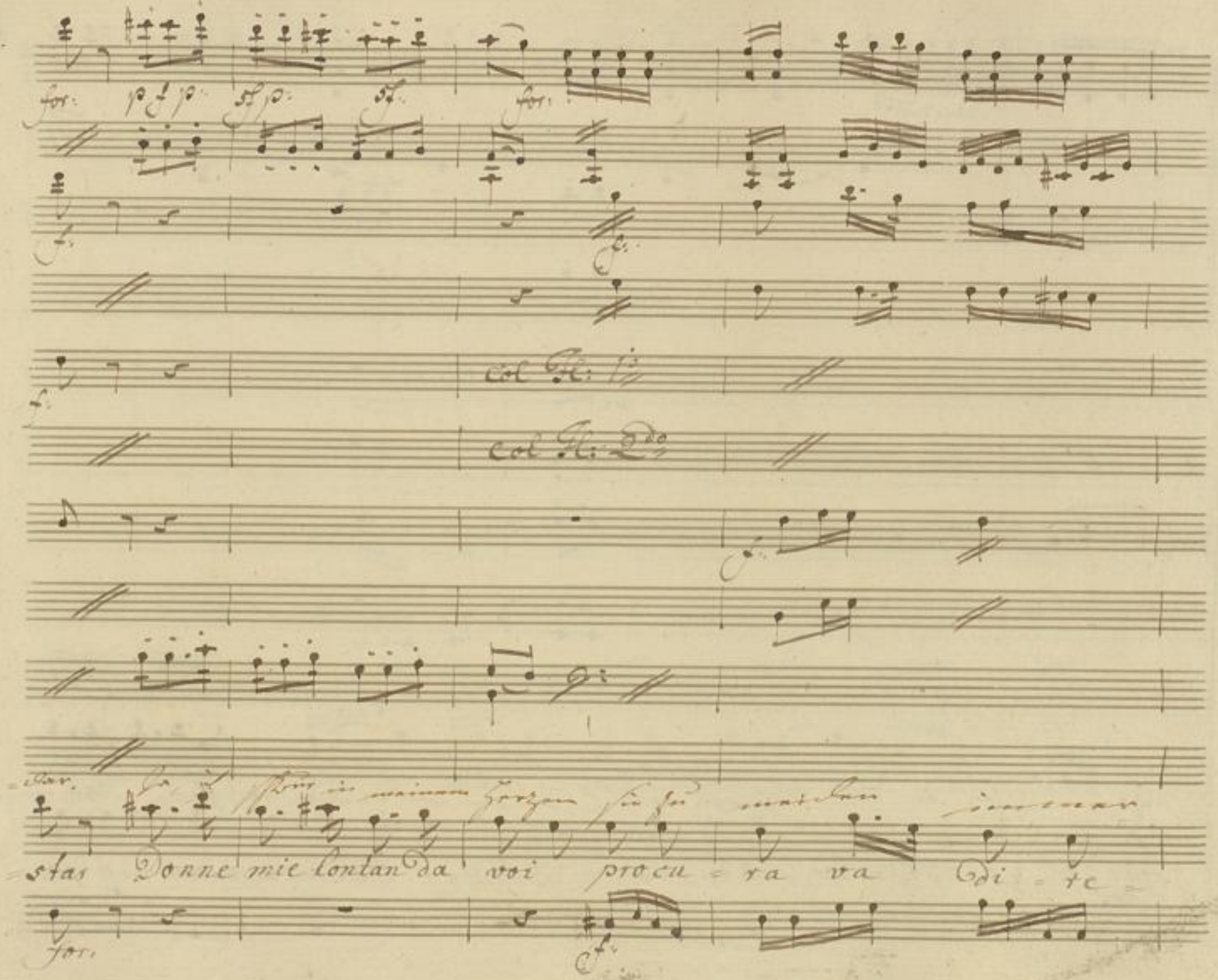
mio la Donna è foco figlio mio la Donna è foco guarda ben guarda

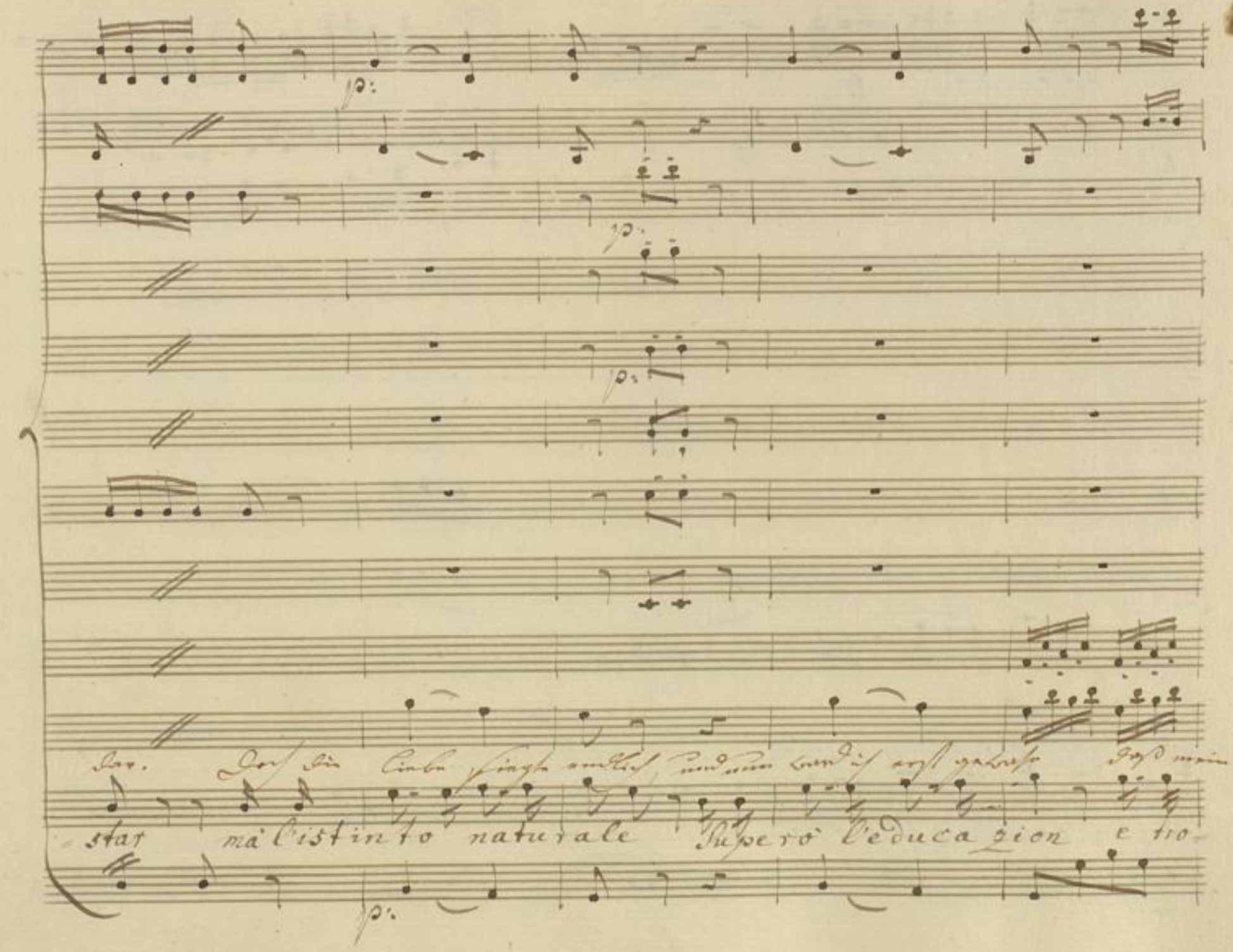

cres
for
p
f
p
unis:
p
ben guarda ben non t'accostar guarda ben non t'accostar guarda
cresc
for
p


p.
ben non t'accostar io ripien di detti suoi per paura d'abbrac-


8va sotto
p:
p:
ciar mi donne mie lontan da voi procu ra va di restar io ti pien de detti


p:
sf
sf
Cres:
Suoi per paura d'abbracciar mi Donne mie lantan da voi procurava di te


for:
p f p
sf p
sf
for:
f
f
f
Col Fl: 1do
Col Fl: 2do
f
stas Donne mie lontan da voi procu = ra va di = te =
for:
f

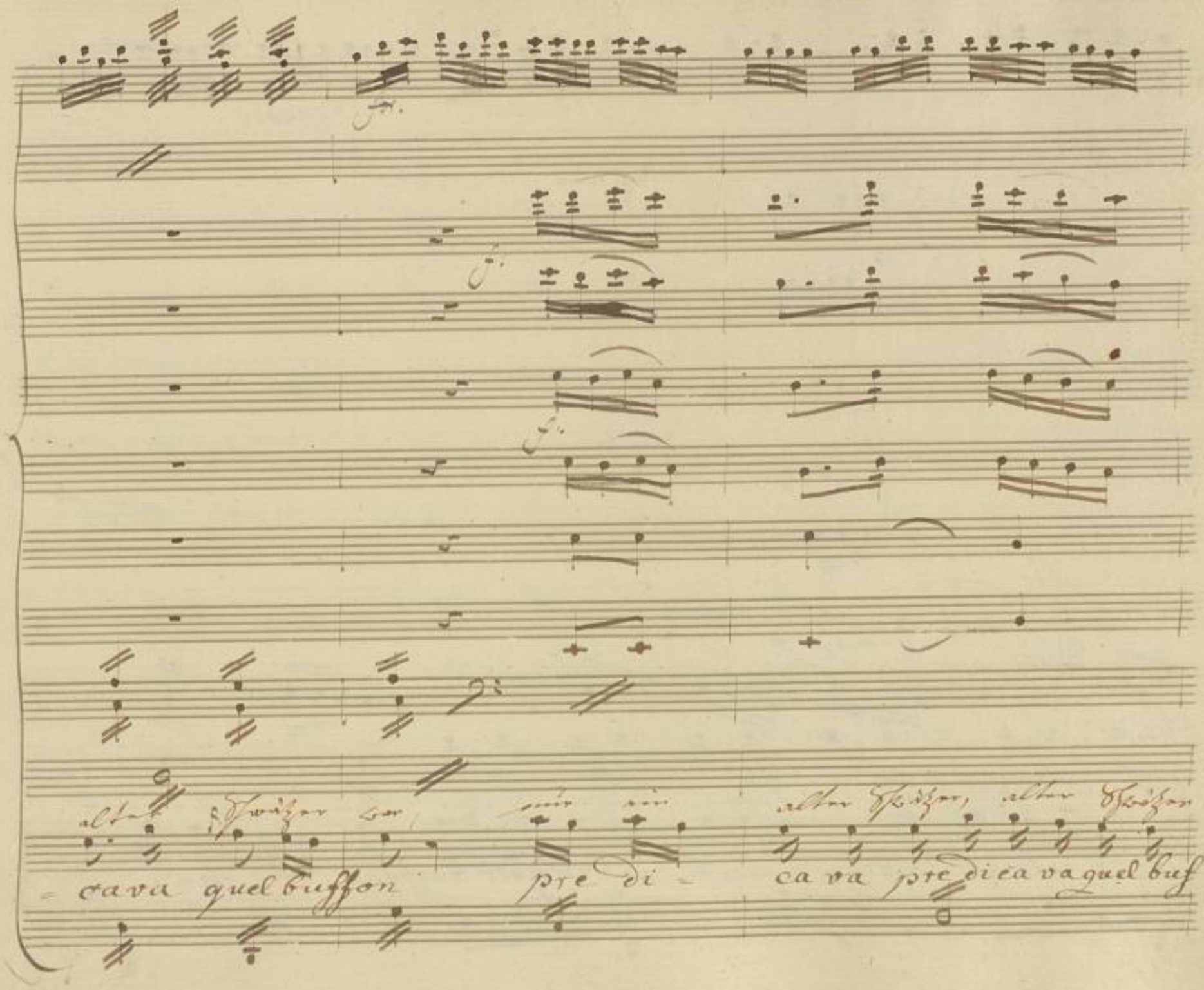

p:
p:
p:
p:
star ma l'istinto naturale Superò l'educazion e tro-
p:

Cresc:

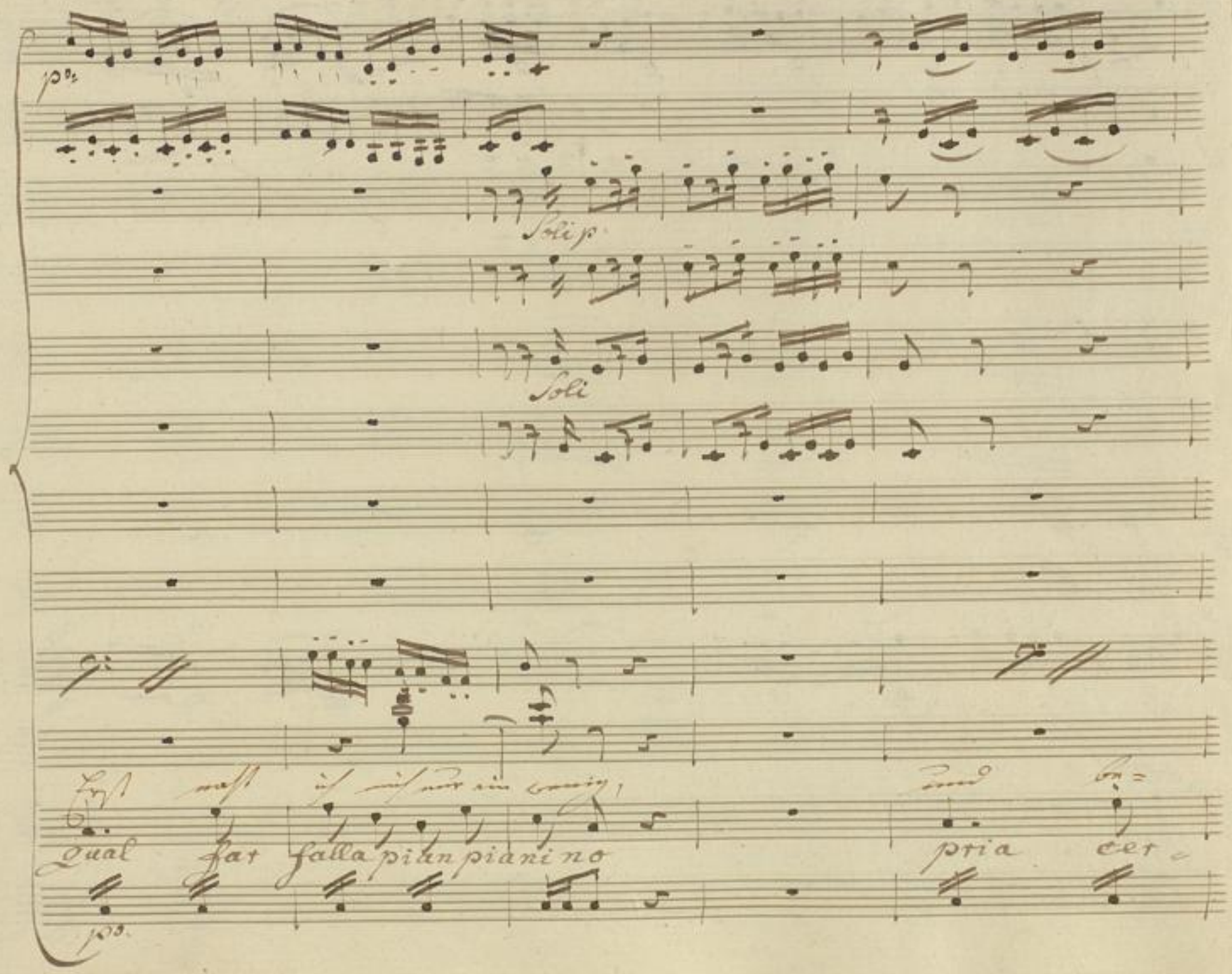
vai che male male male

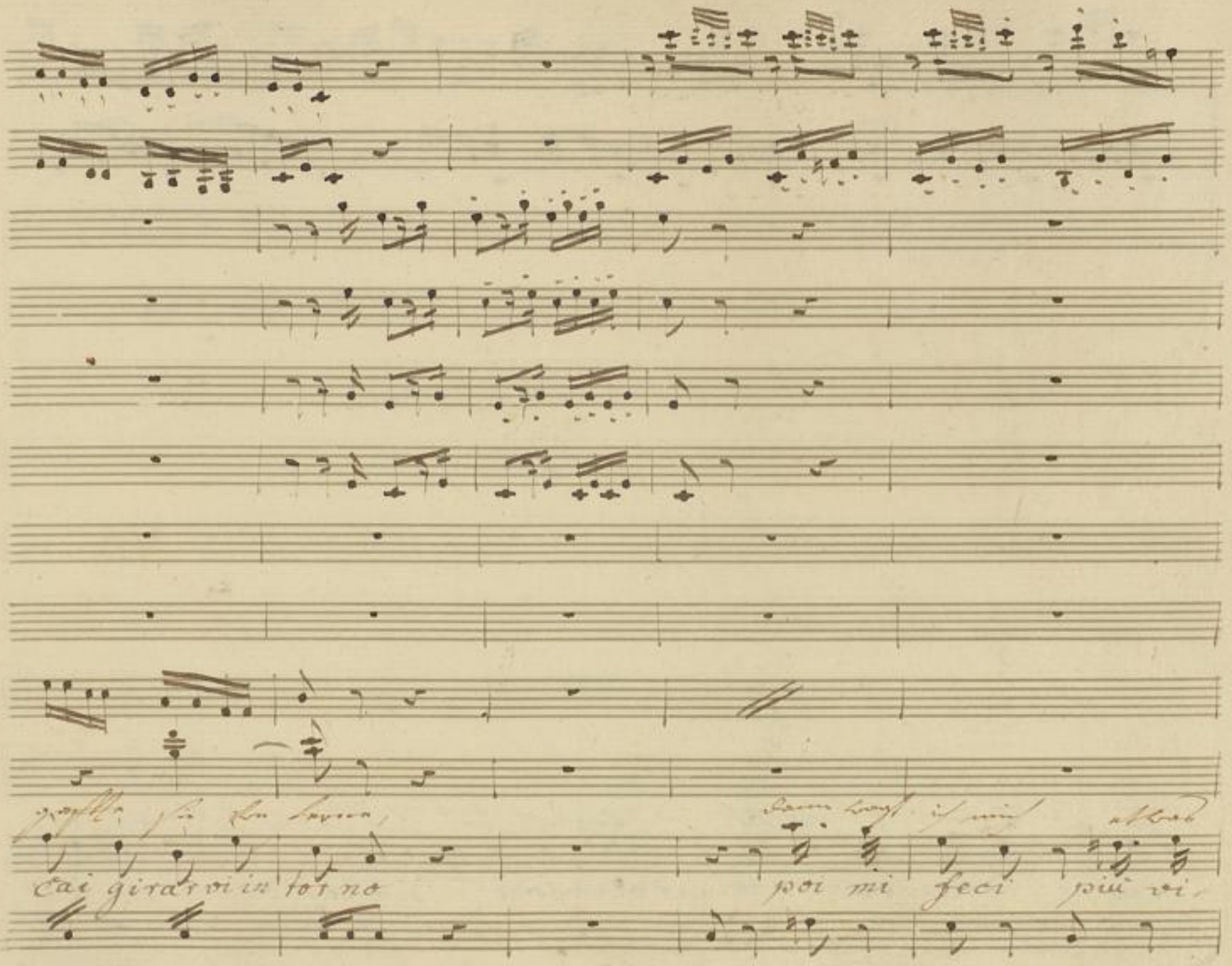
predi cava quel buffon

pre di

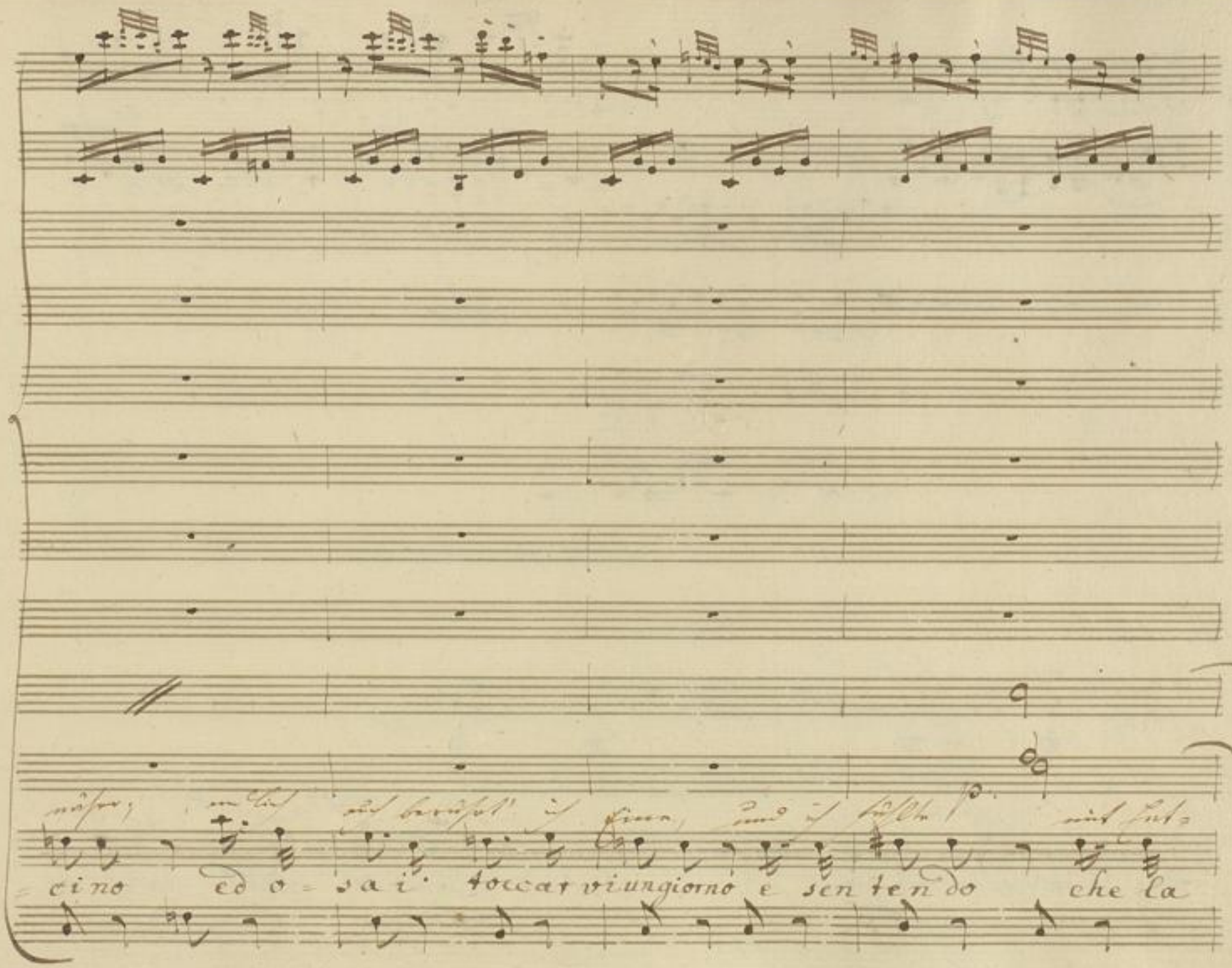

alter Schwätzer vor, nur ein alter Schwätzer, alter Schwätzer
= ca va quel buffon pre di = ca va pre di ca va quel buf =

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

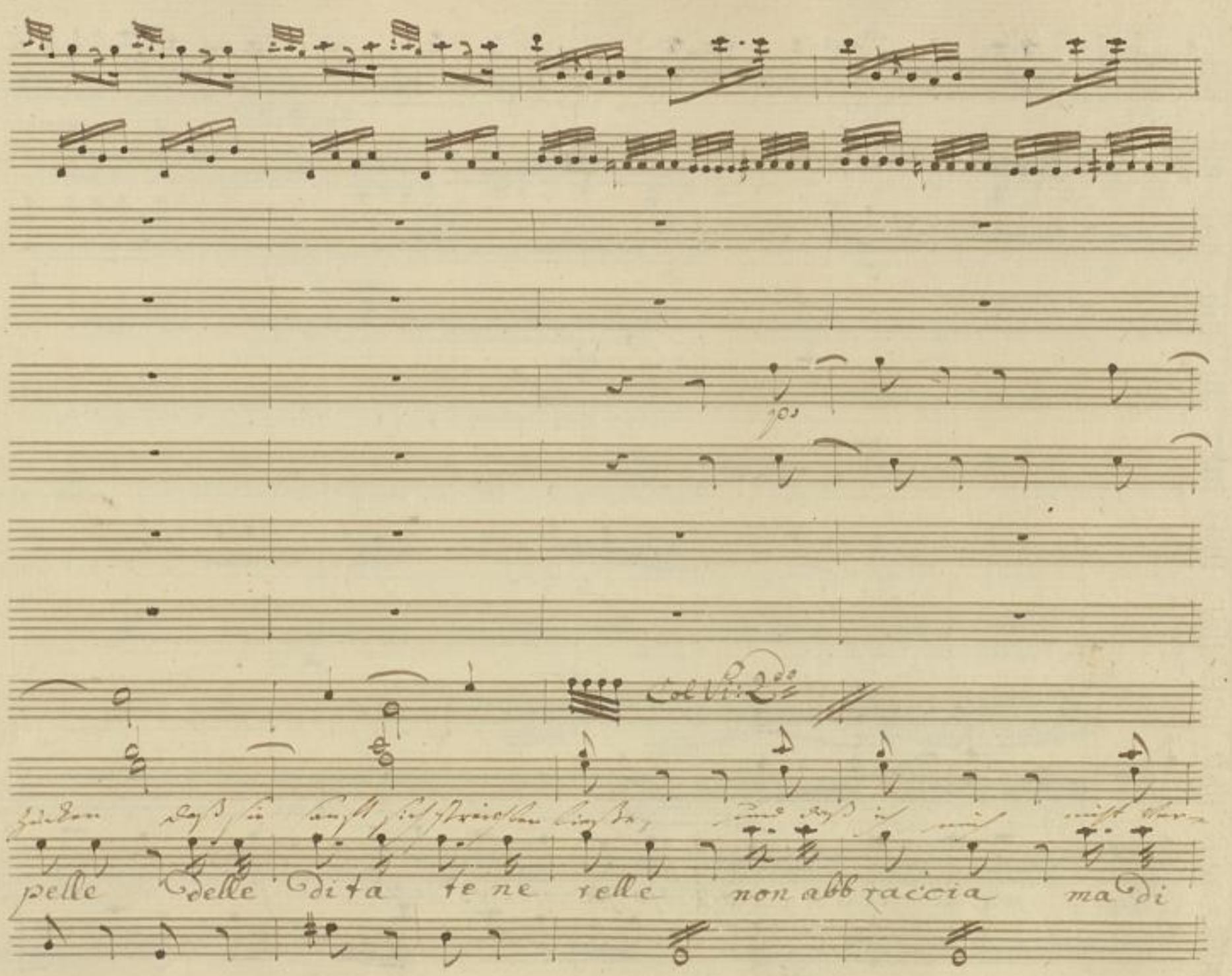

p
Soli p
Soli
Erst nahm ich mich nur ein wenig, und be=
qual far falla pian piani no pria cer=
p

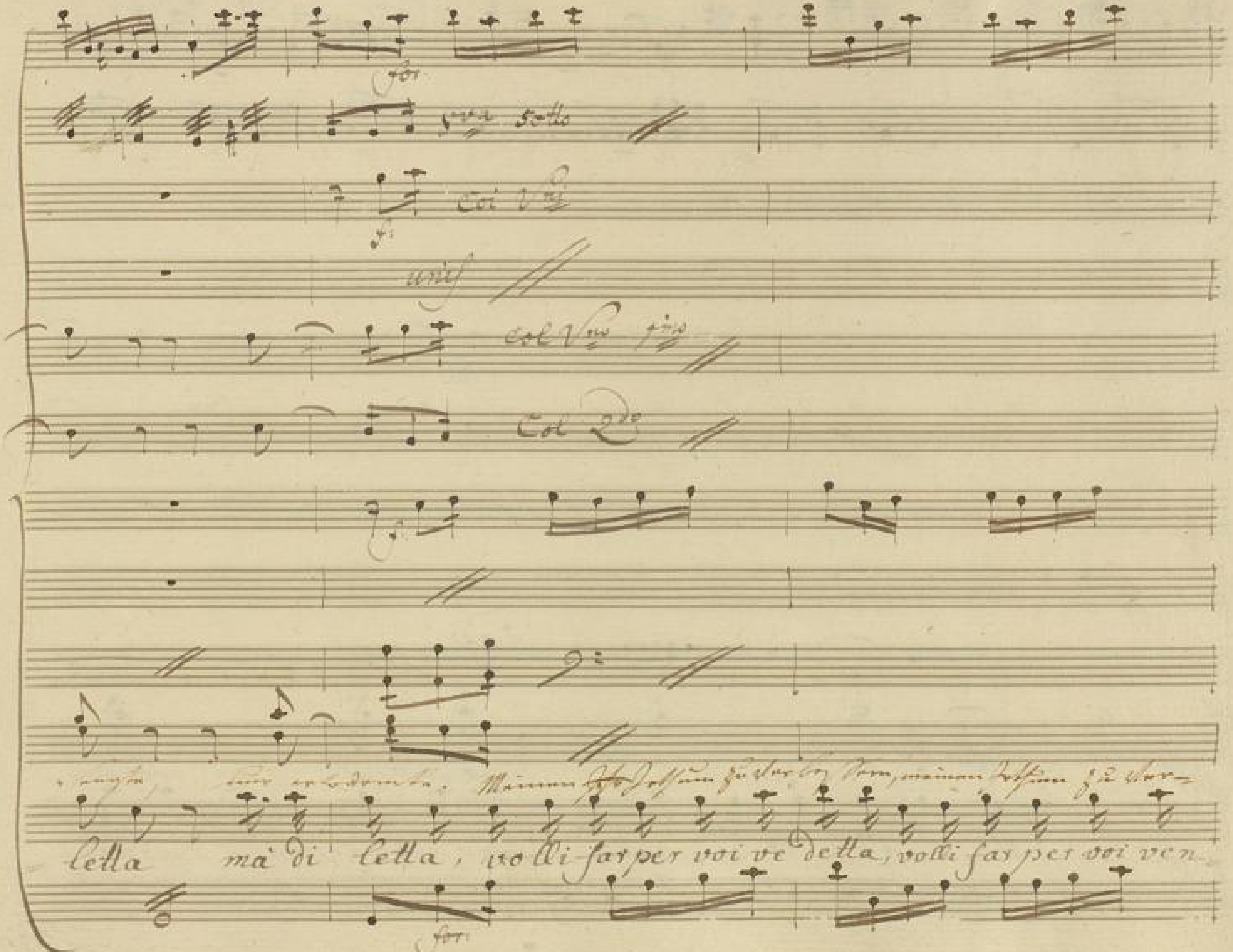


BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

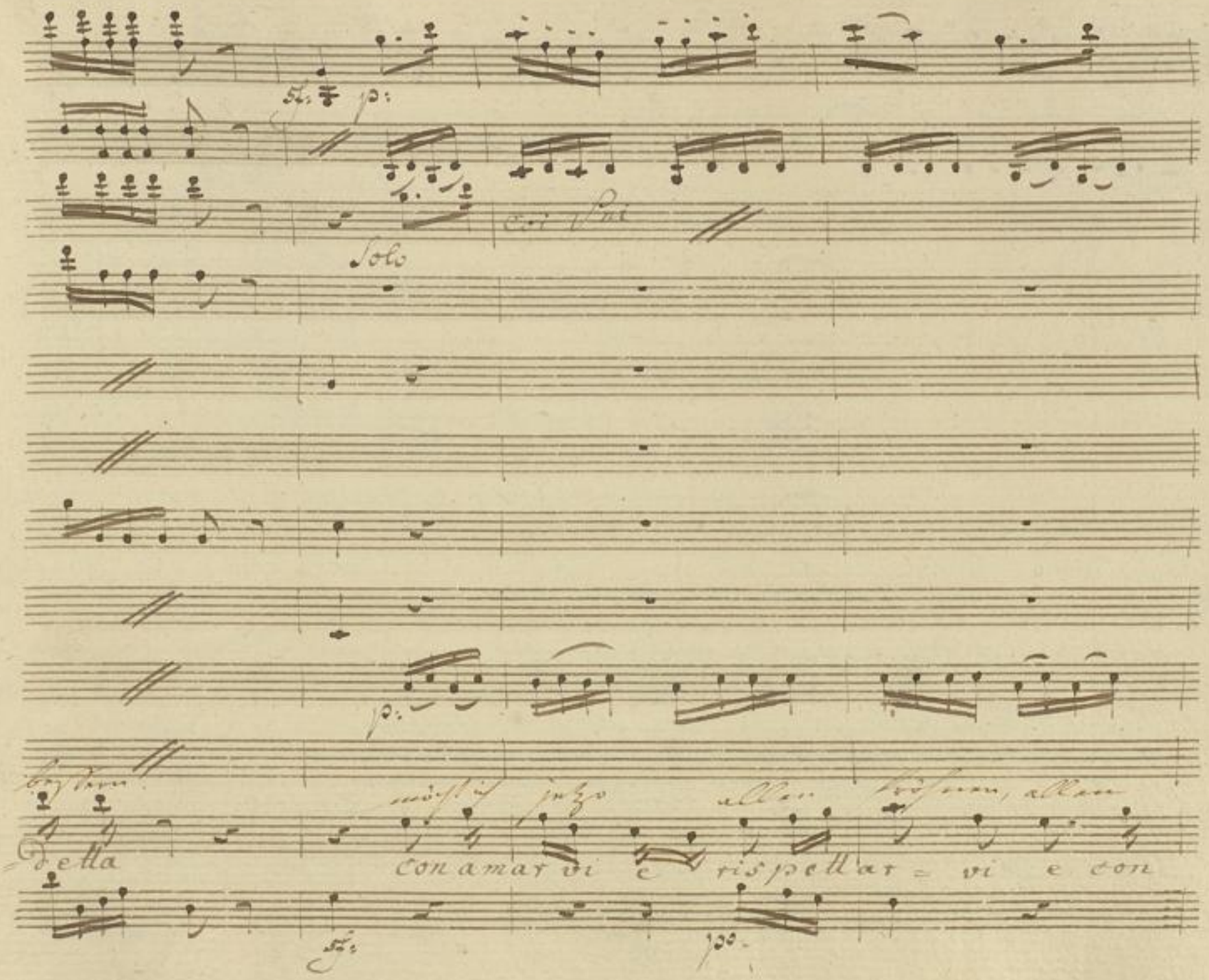


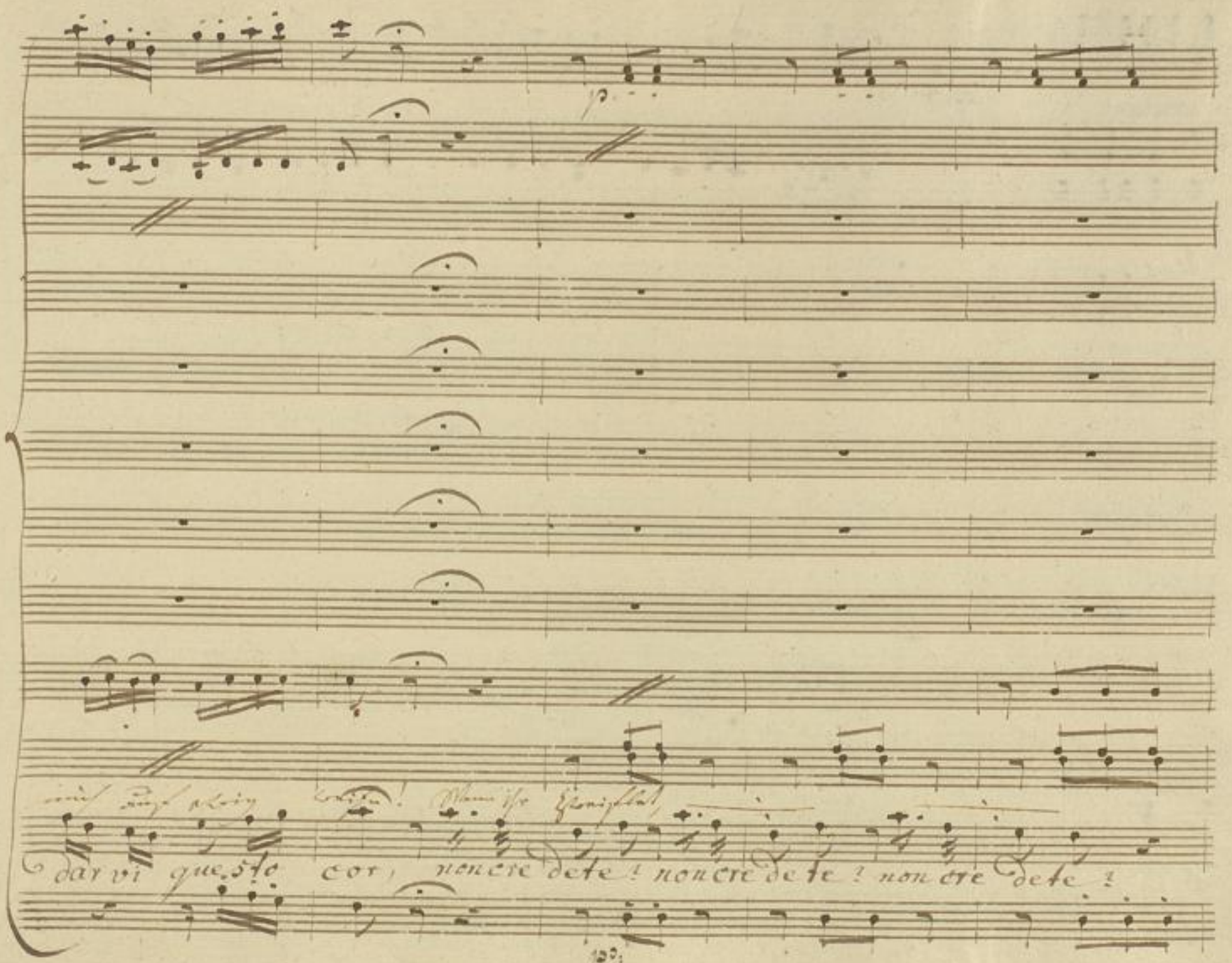
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

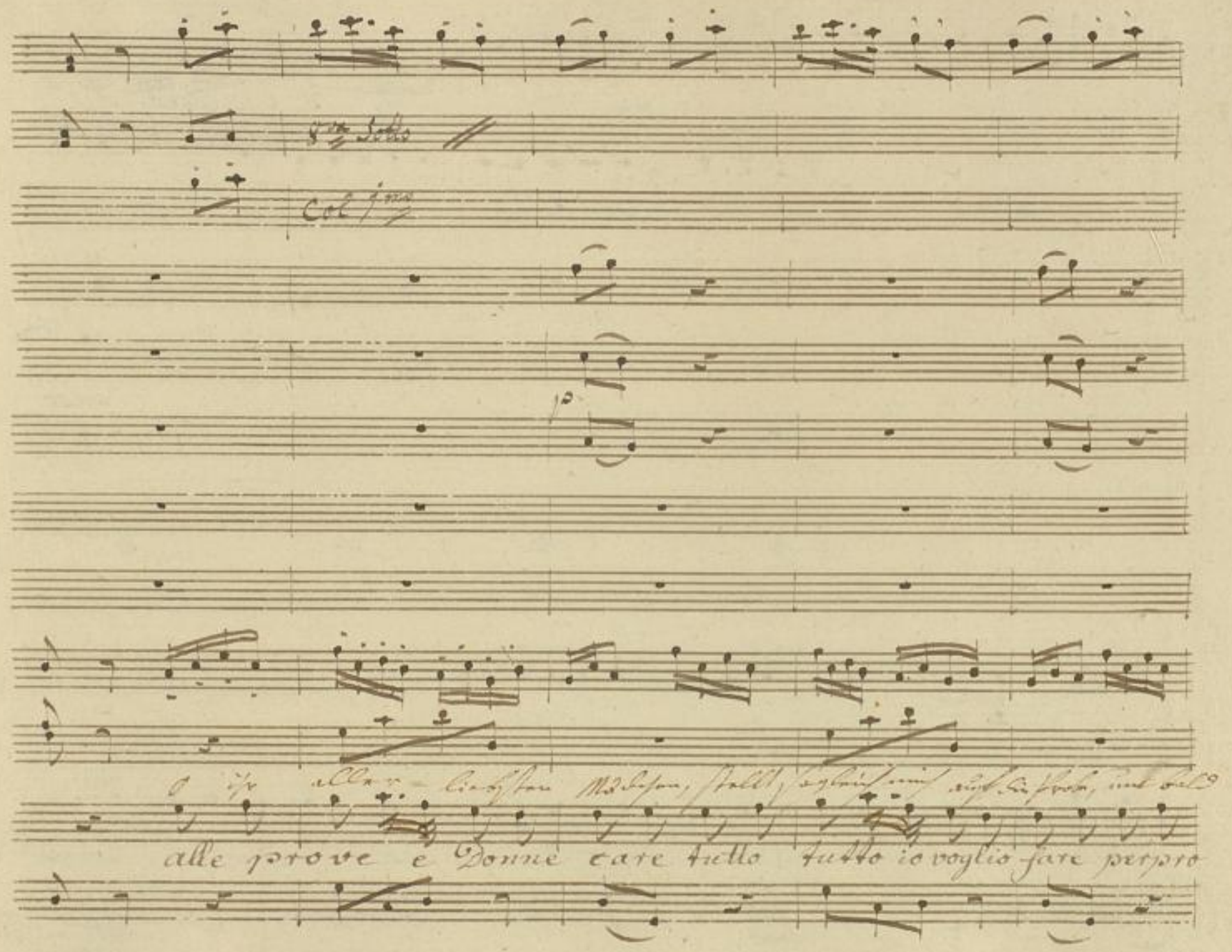

Col Vi: 2do
pelle delle dita te ne relle non abbraccia ma di

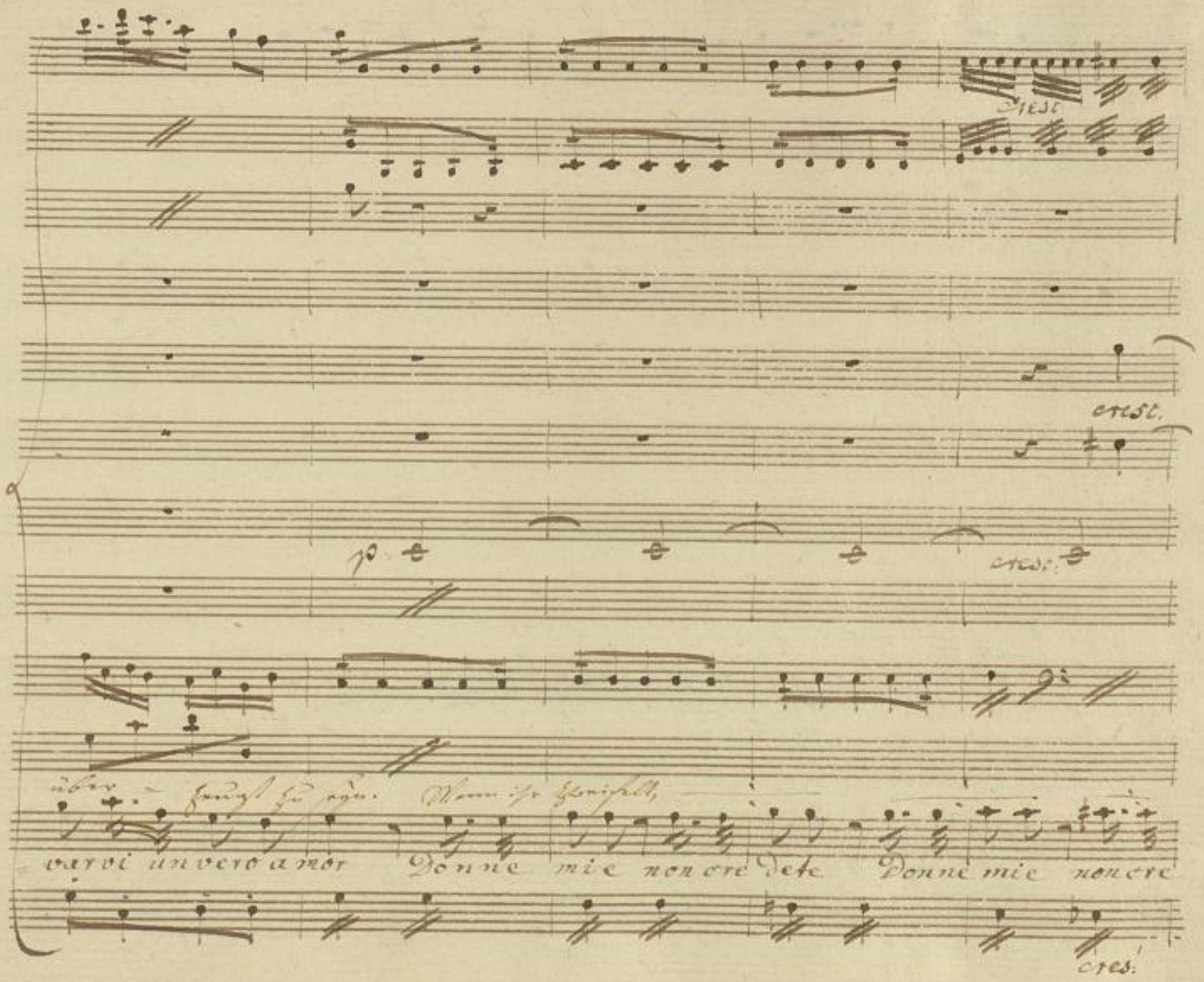


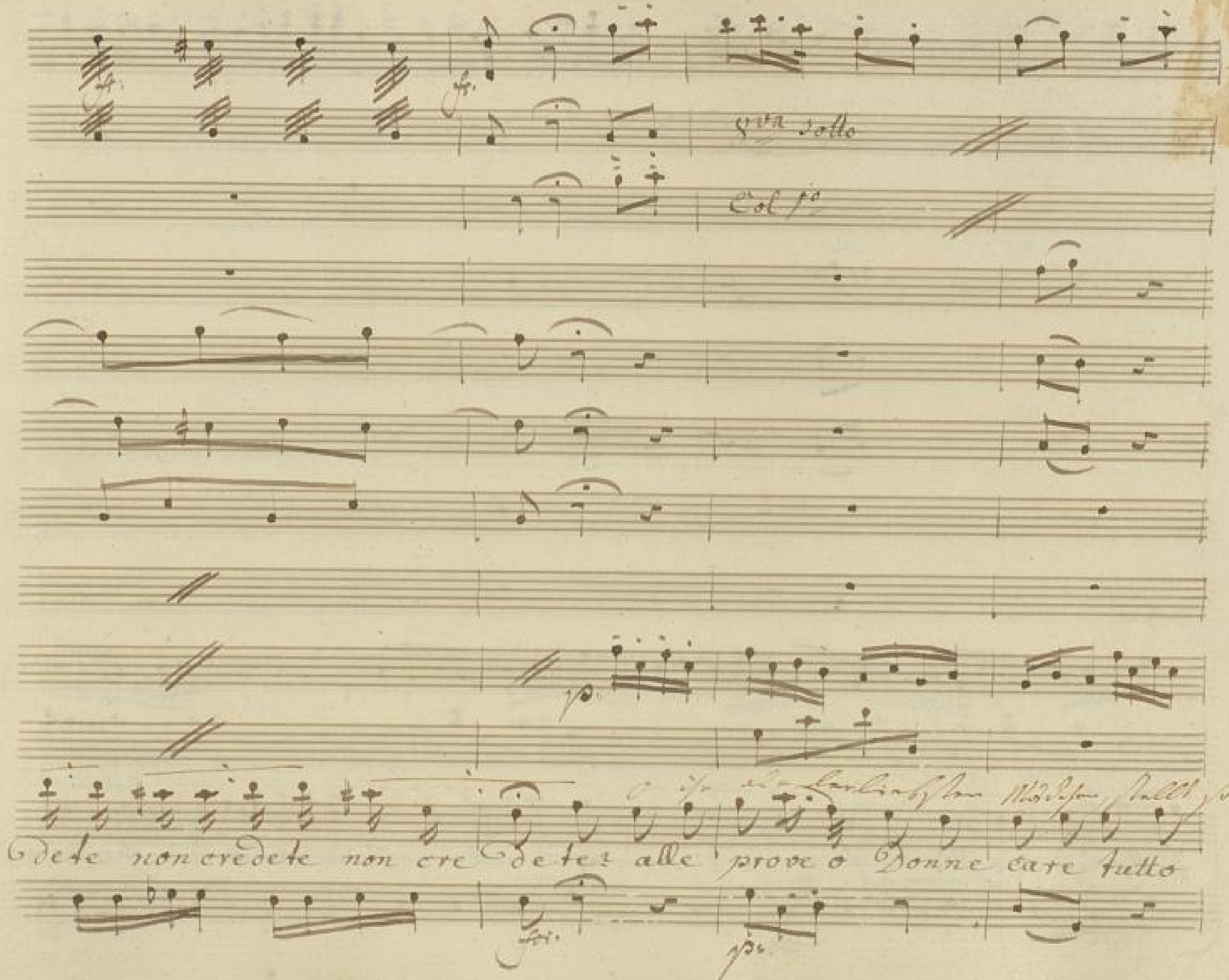
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


Solo
Coi Pni
Bestern
möcht ich jetzo allen Kröhnen, allen
Della
con amar vi e rispettar = vi e con

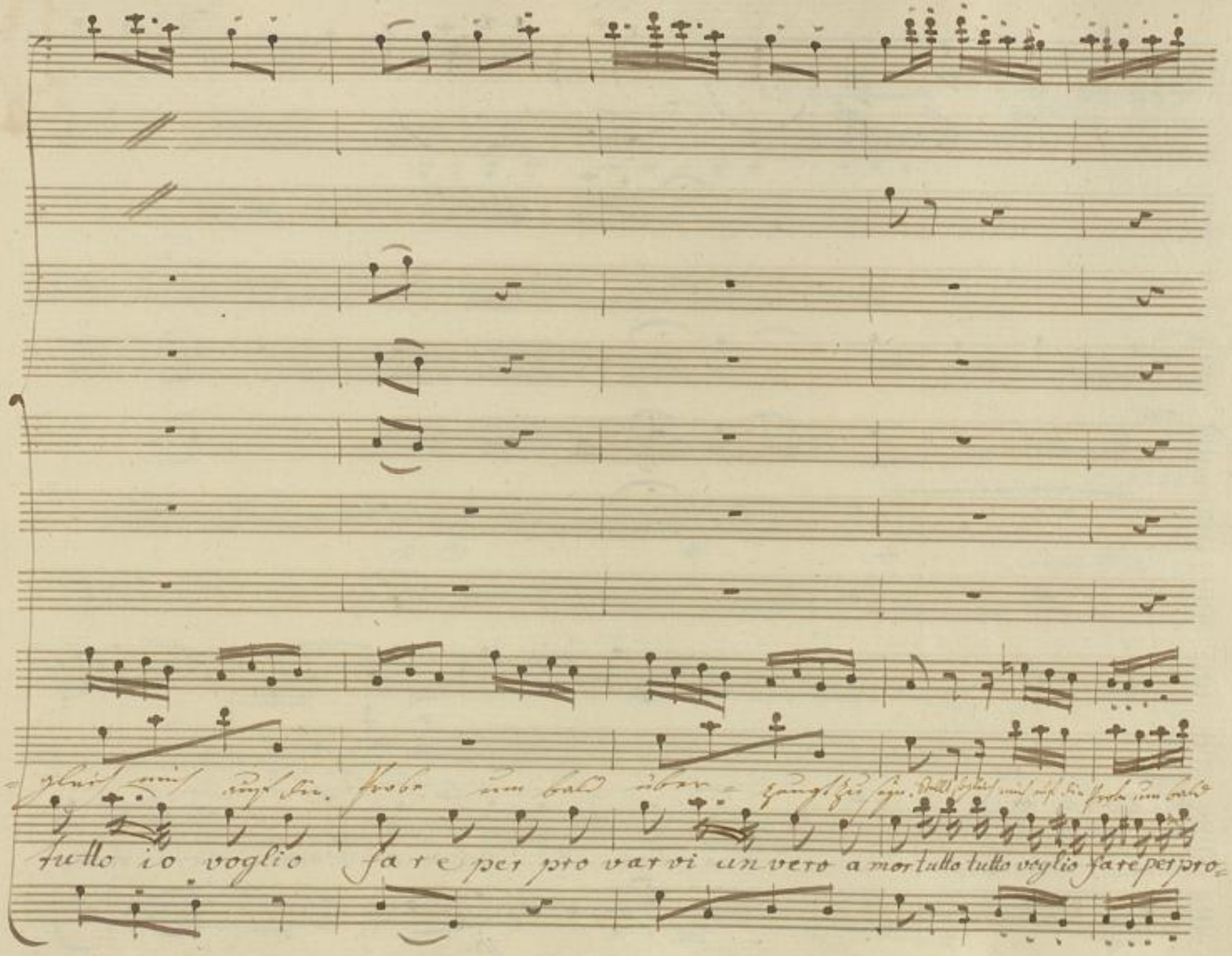

dar vi questo cor, non cre dete! non cre de te! non cre de te!


8va Sotto
Col 1mo
alle prove e Donne care tutto tutto io voglio fare per pro


cresc.
cresc.
p
cresc.
cresc.
varvi un vero amor Donne mie non credete Donne mie non cre



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

cres:

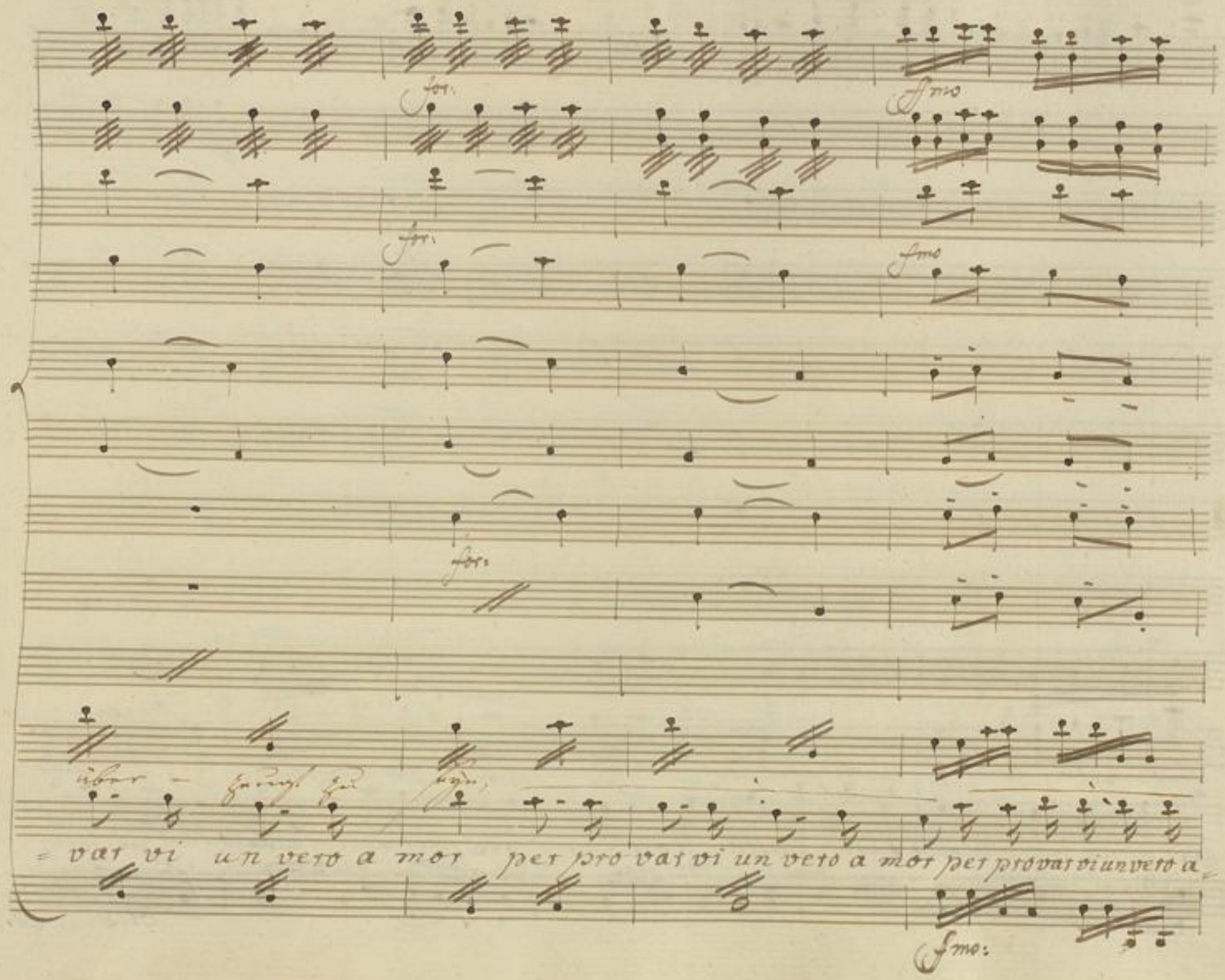
p. cres:

p cres:

var vi un vero a mor tutto tutto voglio

fare per provar vi un vero a mor per pro

cresc:


for:
ffmo
for:
ffmo
for:
über - zeugt zu seyn,
= var vi un vero a mor per pro var vi un vero a mor per pro var vi un vero a
ffmo:

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Scena XIII

Ghita, e Lilla, indi la Regina

Ghit: sei pur qui, pur ti trovo Lilla mia cara a:

Lil: mica ed hai coraggio di ve: nirmi davan: ti

gh: di venirti d'avanti e perche no'

Lil: il perche lo sai tu quant'io lo so'

gh: io

Lil: tu

gh: io

Lil: tu vor: reste farmi credere, che d'accordo non sei per rovi: narmi col podestà e con Ghita

gh: io d'accordo con

Lil

lor povera Ghita povera innocenti: na chi non ti cono:

Gh:

scese E per chi mi conosci: parla cosa puoi

Lil

dir de fatti miei posso dir posso dir quello che

Gh: Lil:

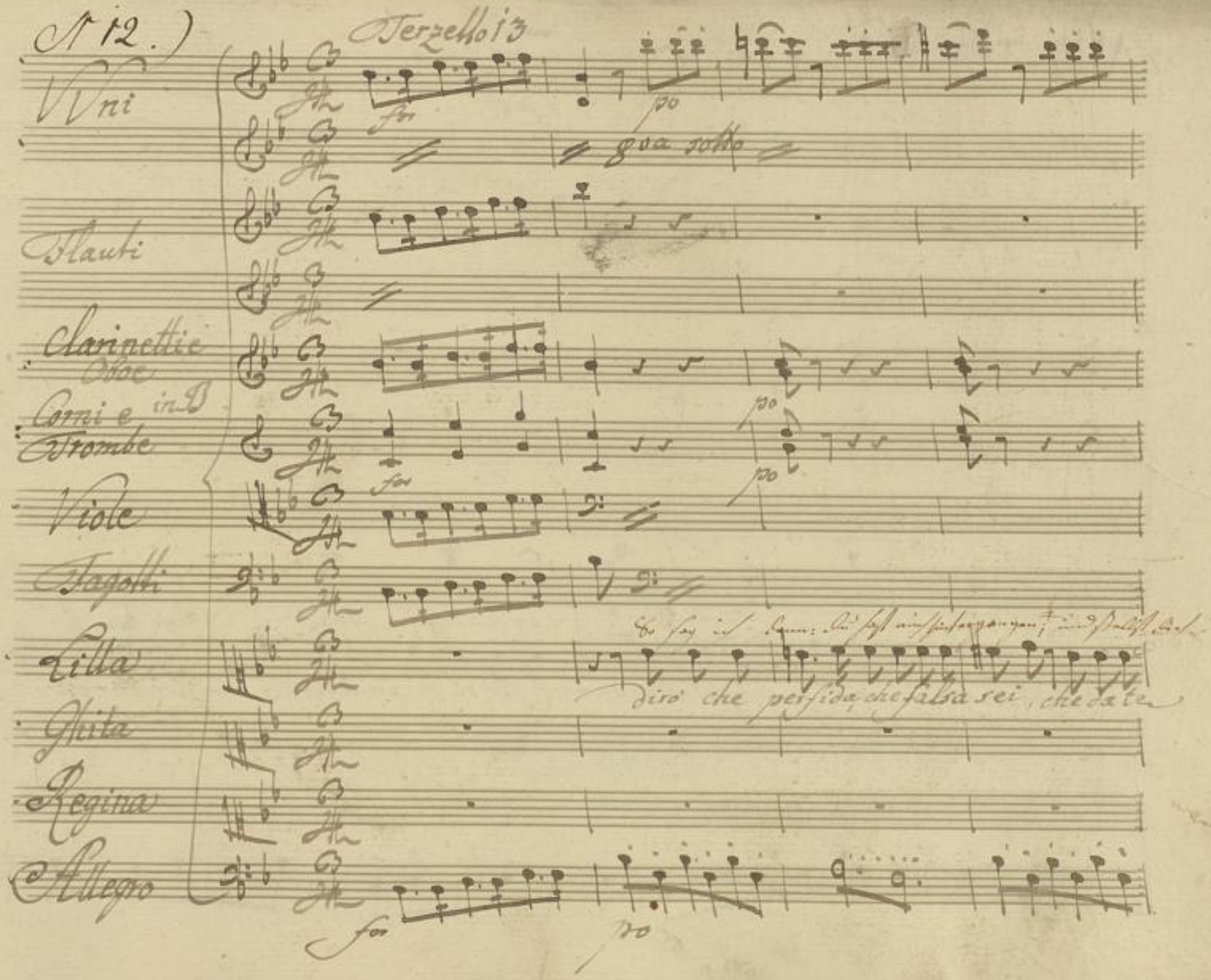
sei cio e' spiegati meglio lasciami aver pau=

Gh:

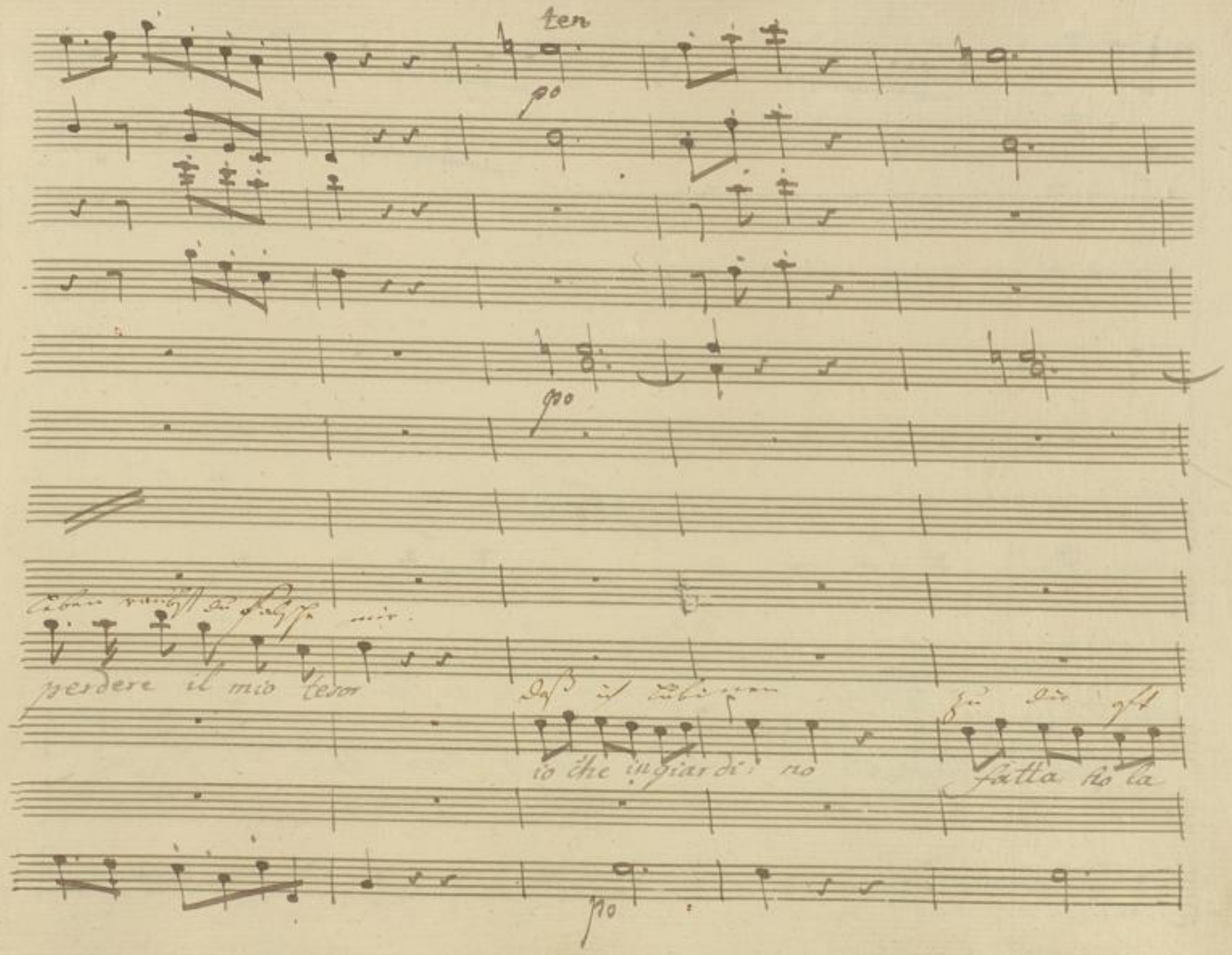
denza nò nò se non fi: nisci non ti lascio parti: re

Lil: Gh:

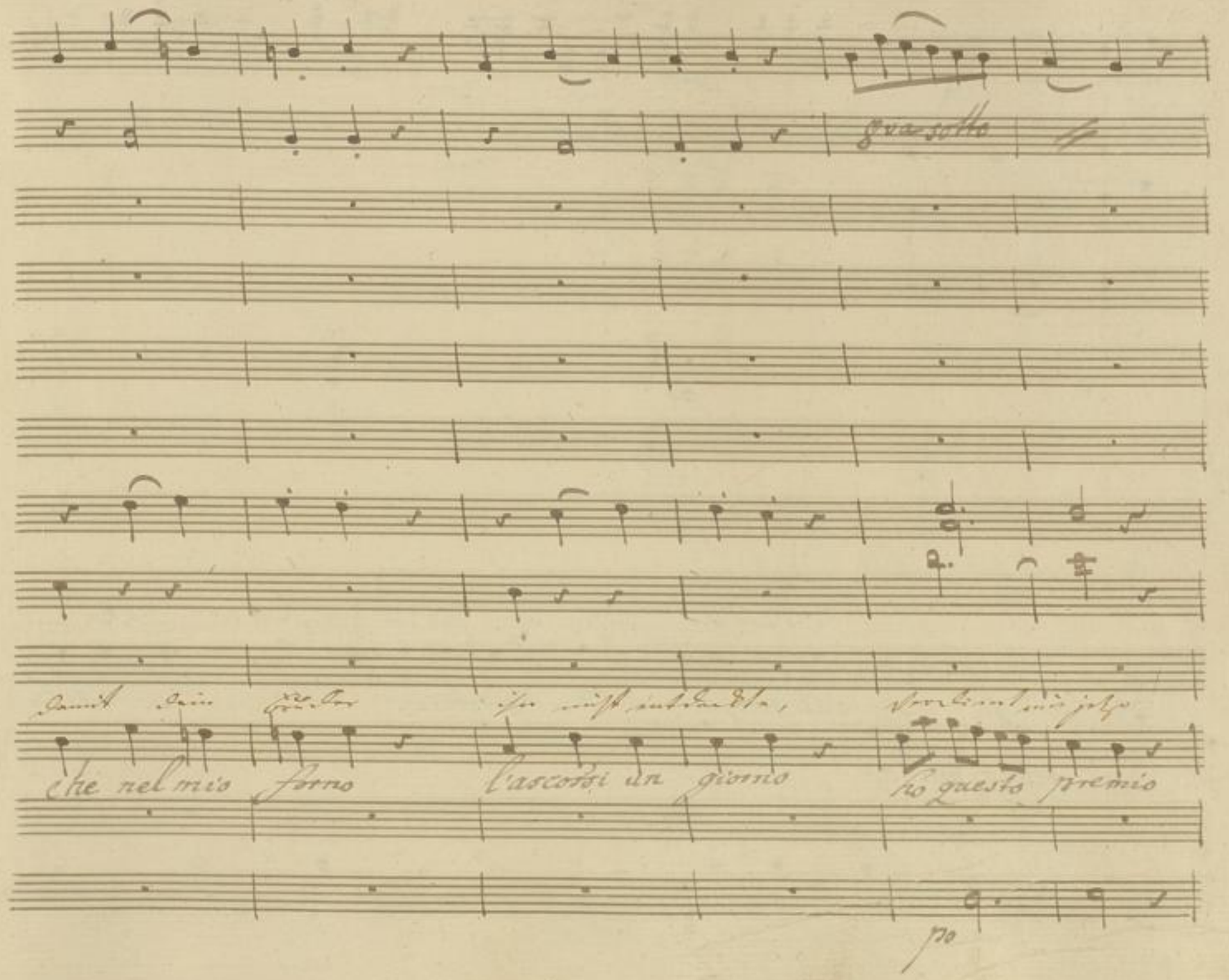
dunque lo deggio dir si fo dei dire

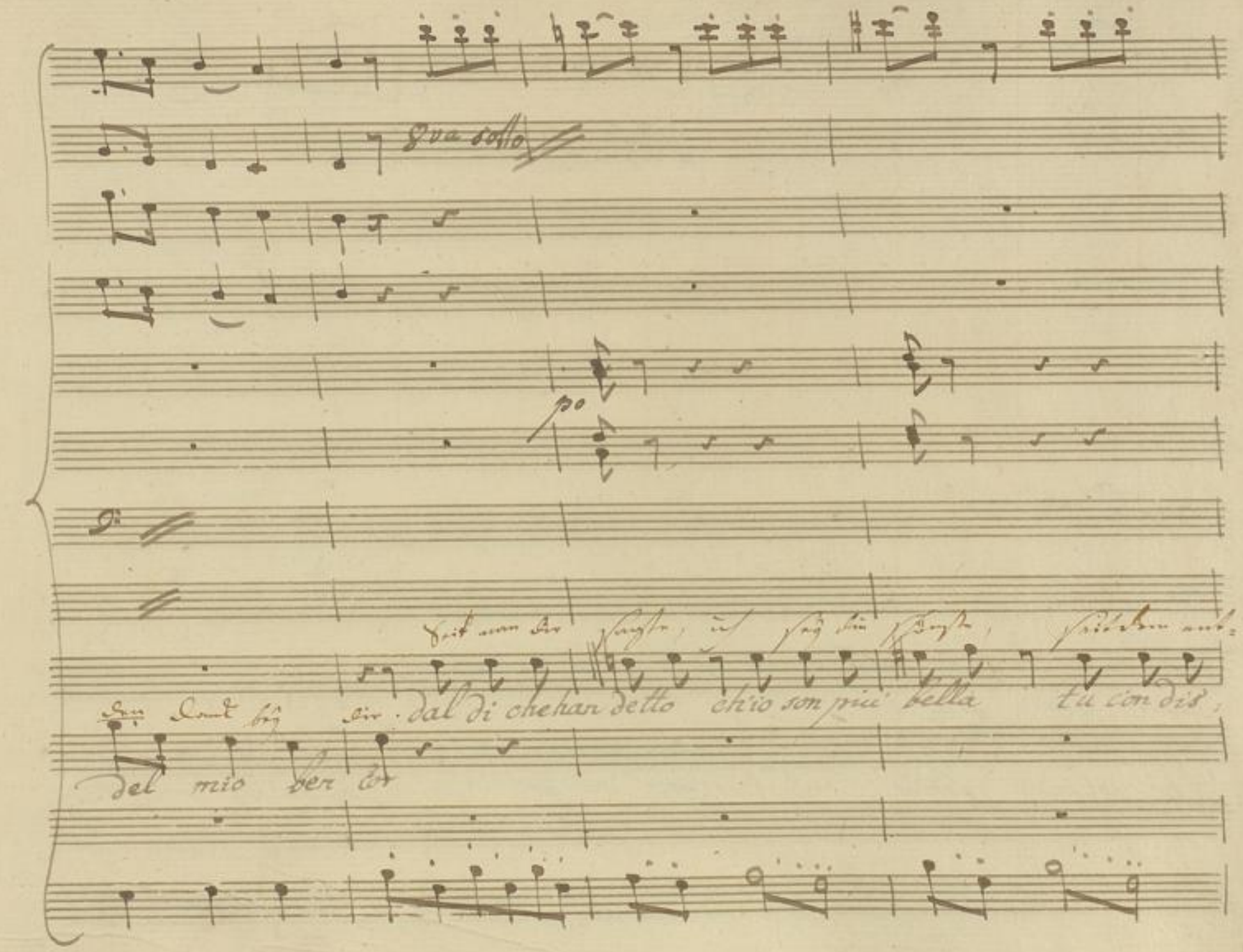

N 12.)
Terzetto 13
Vni
Flauti
Clarinettie
Oboe
Corni e Trombe in B
Viole
Fagotti
Lilla
Ghita
Regina
Allegro
for
po
8va sotto
dirò che perfida, che falsa sei, che da te

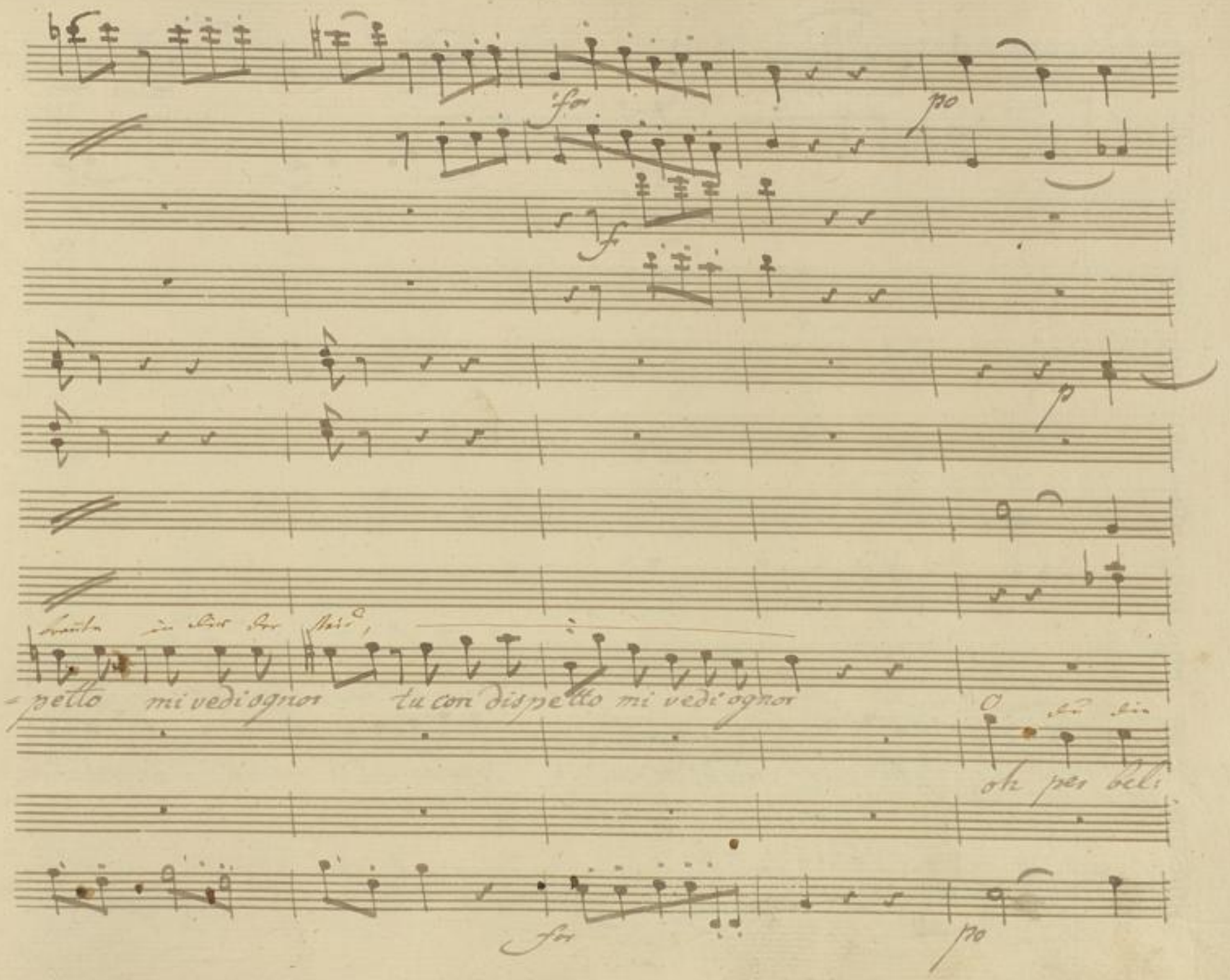
nasconoglia ffanni miei, che per uccidermi fingi d'amarmi per farmi

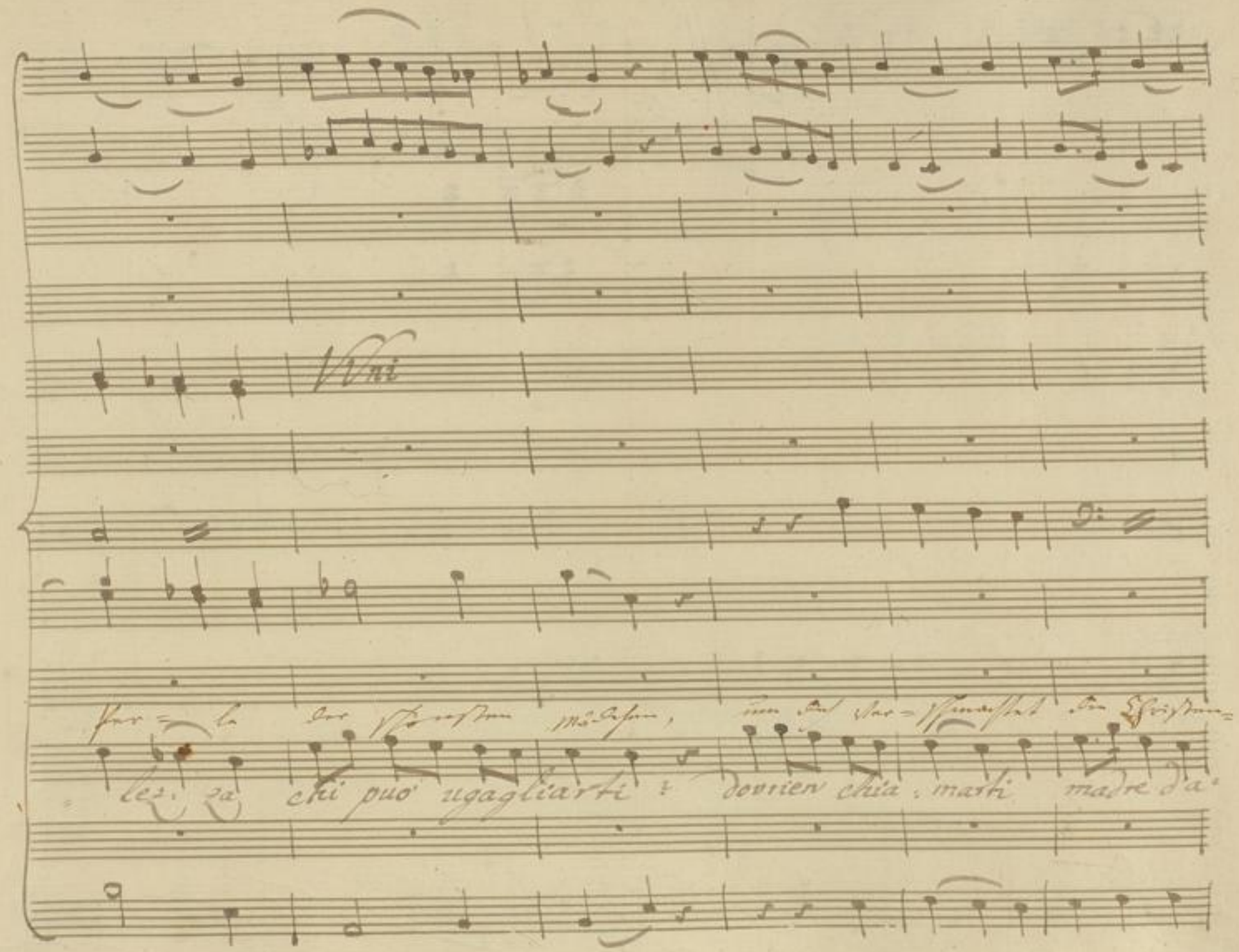

ten
po
po
perdere il mio tesor
io che in giardi: no
fatta ho la
po

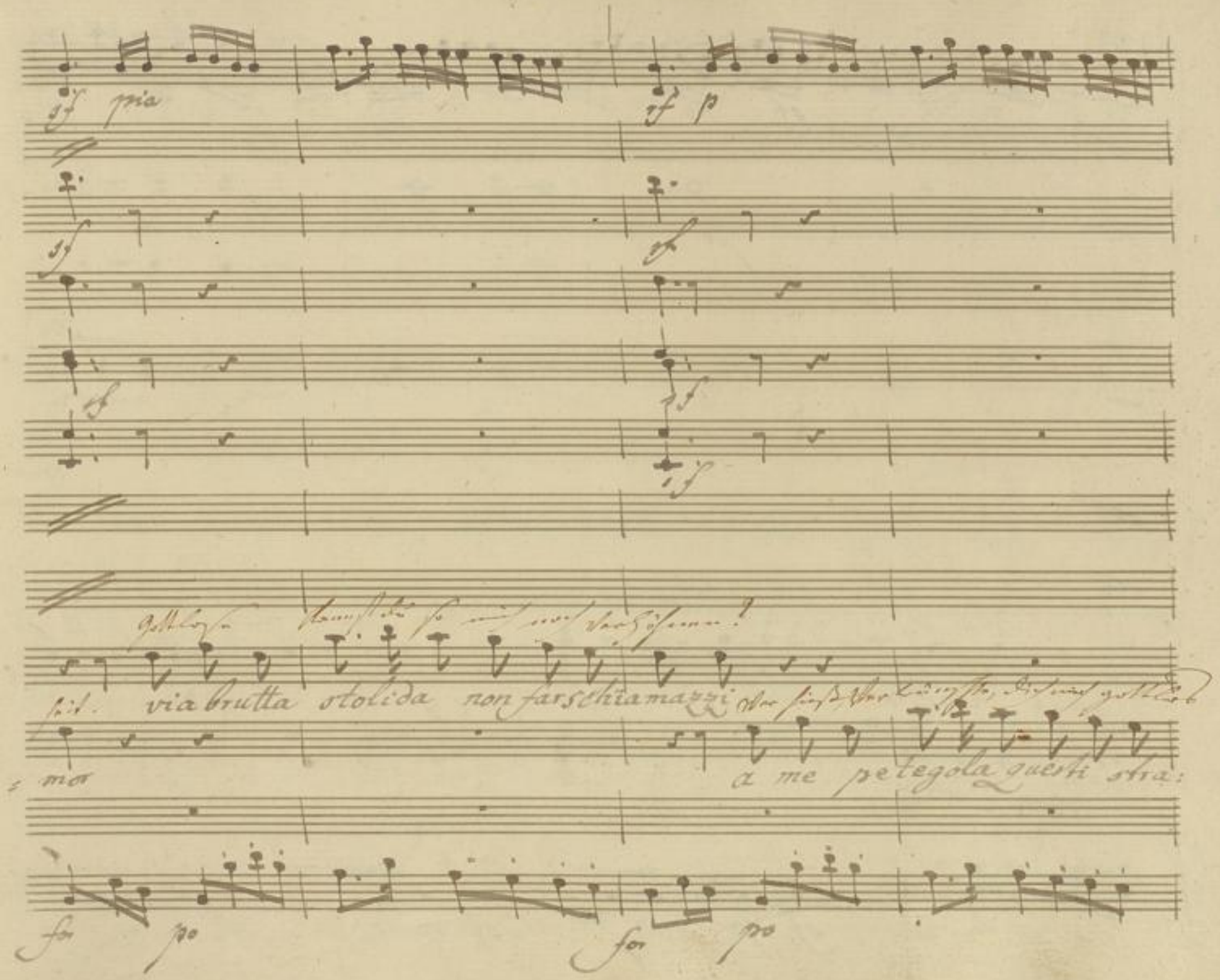
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

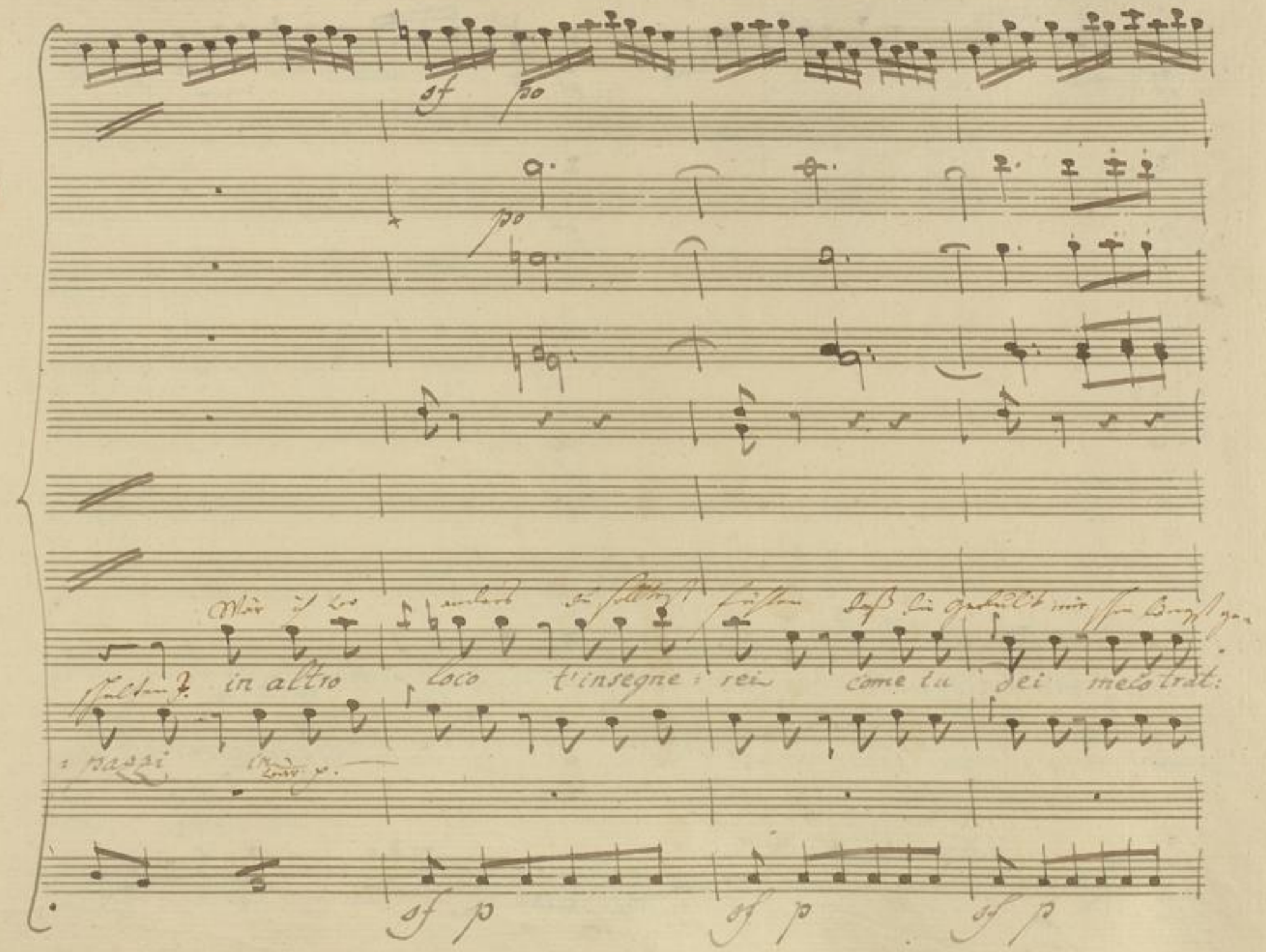

8va sotto
che nel mio forno l'ascossi un giorno ho questo premio
po

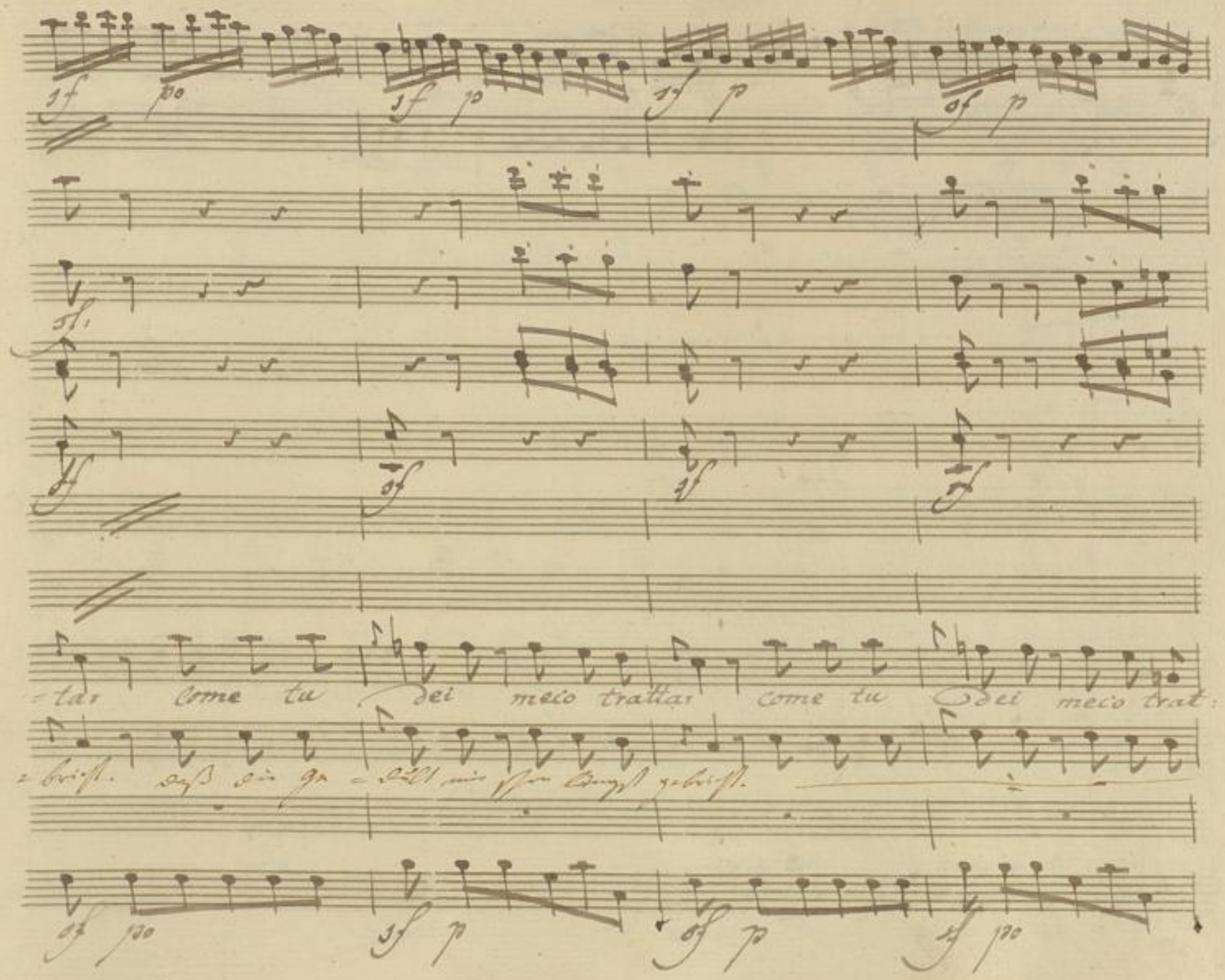

8va sotto
po
dal di che han detto ch'io son più bella tu con dis
del mio ben cor

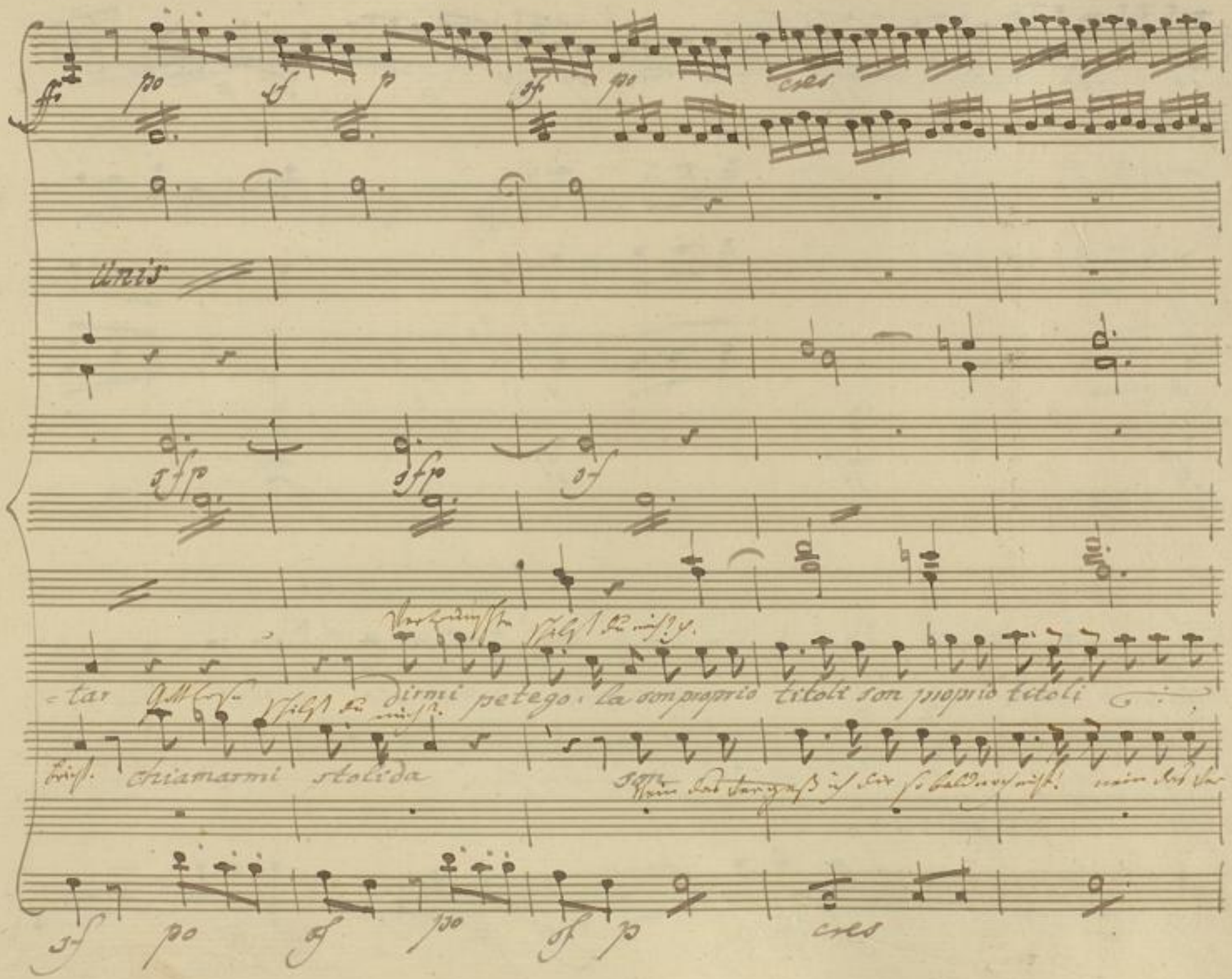

for
po
f
p
-petto mi vedi ognor tu con dispetto mi vedi ognor
O
oh per bel:
for
po

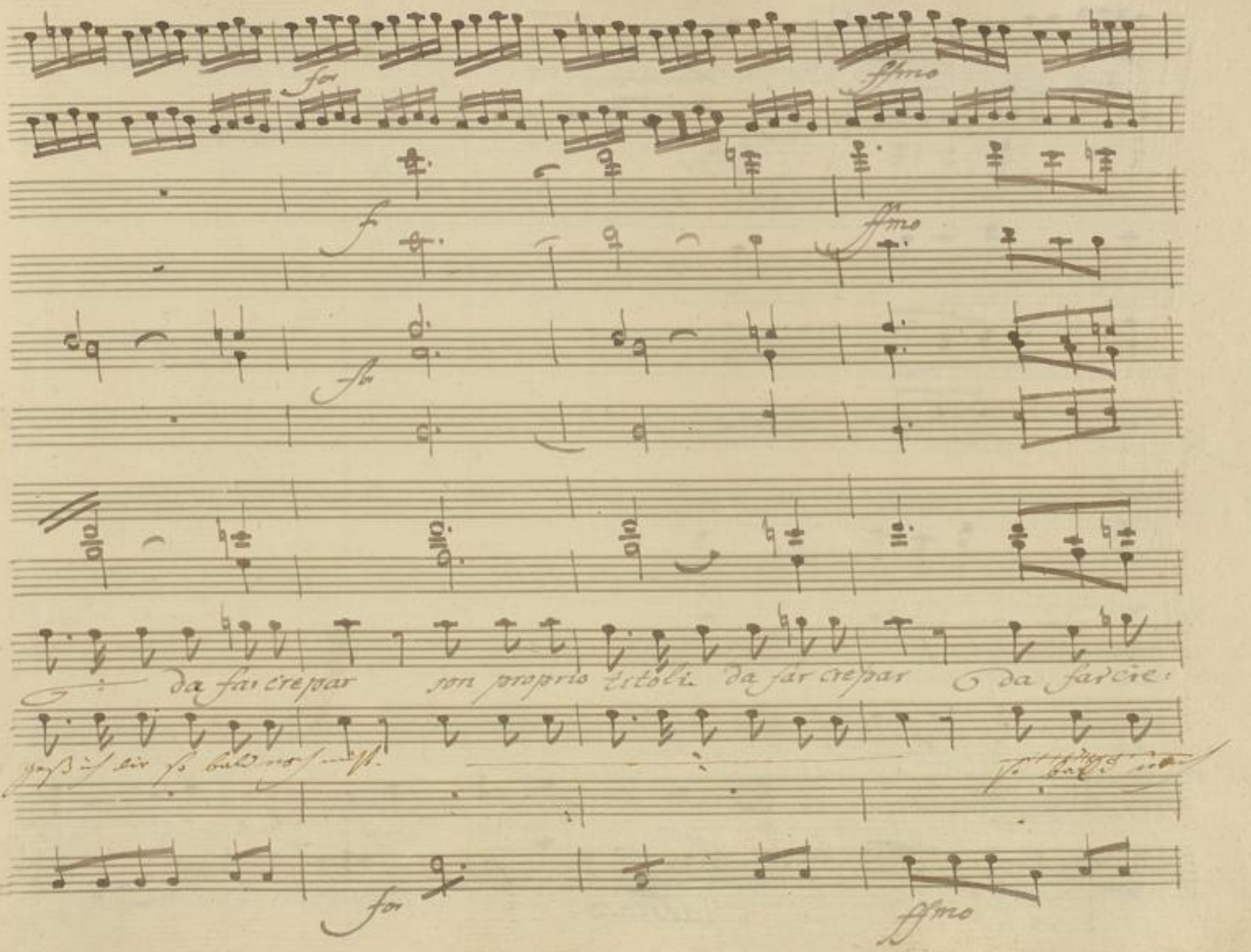

Vni
Per = le der schönsten Mädchen, um dich ver = schmachtet die Christen=
le: za chi può ugagliarti : dovrien chia : marti madre d'a

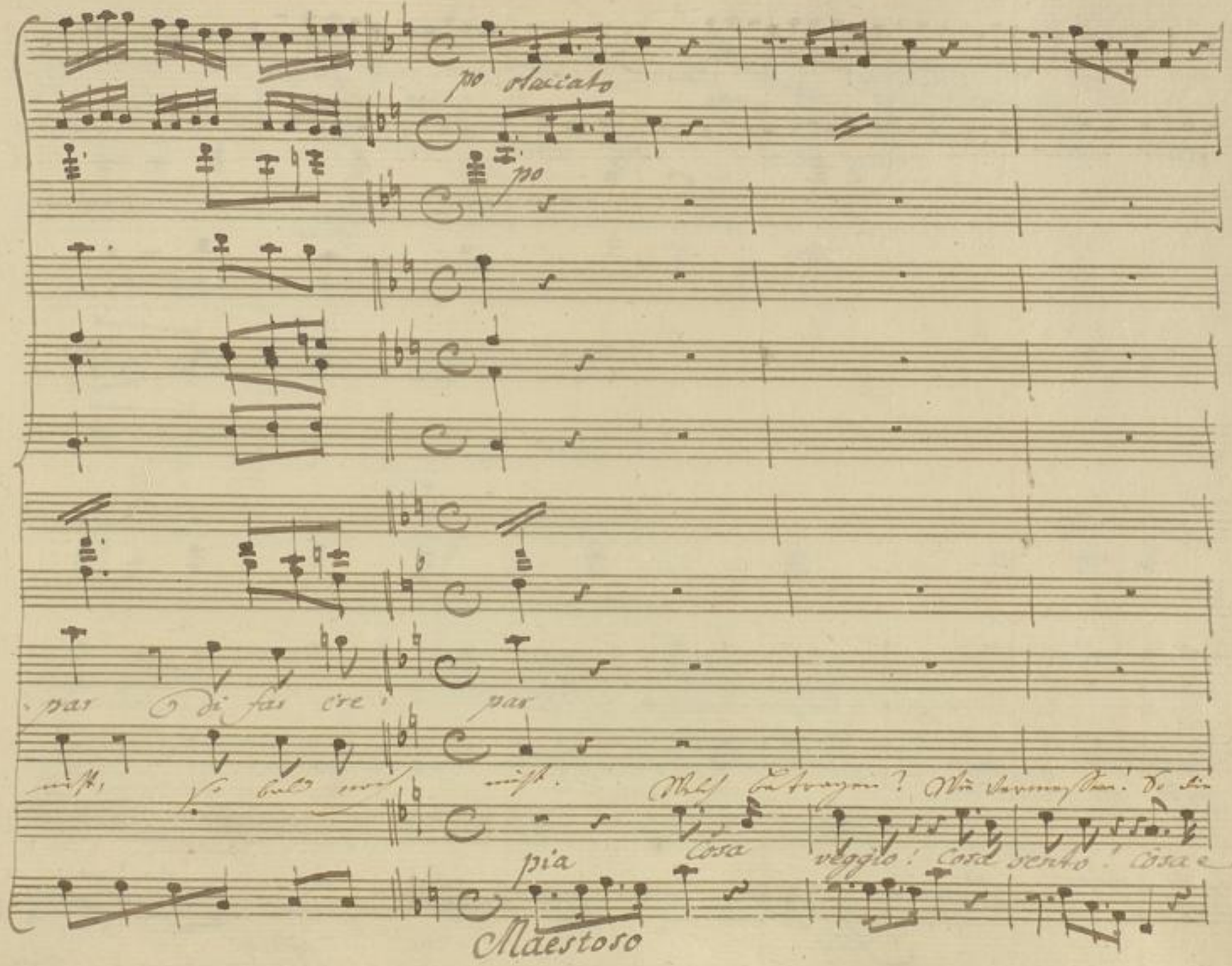

sf pia
sf p
sf
sf
sf
sf
sf
sf
via brutta stolida non farschia mazzi
mor
a me pe tegola questi stra:
for po
for po

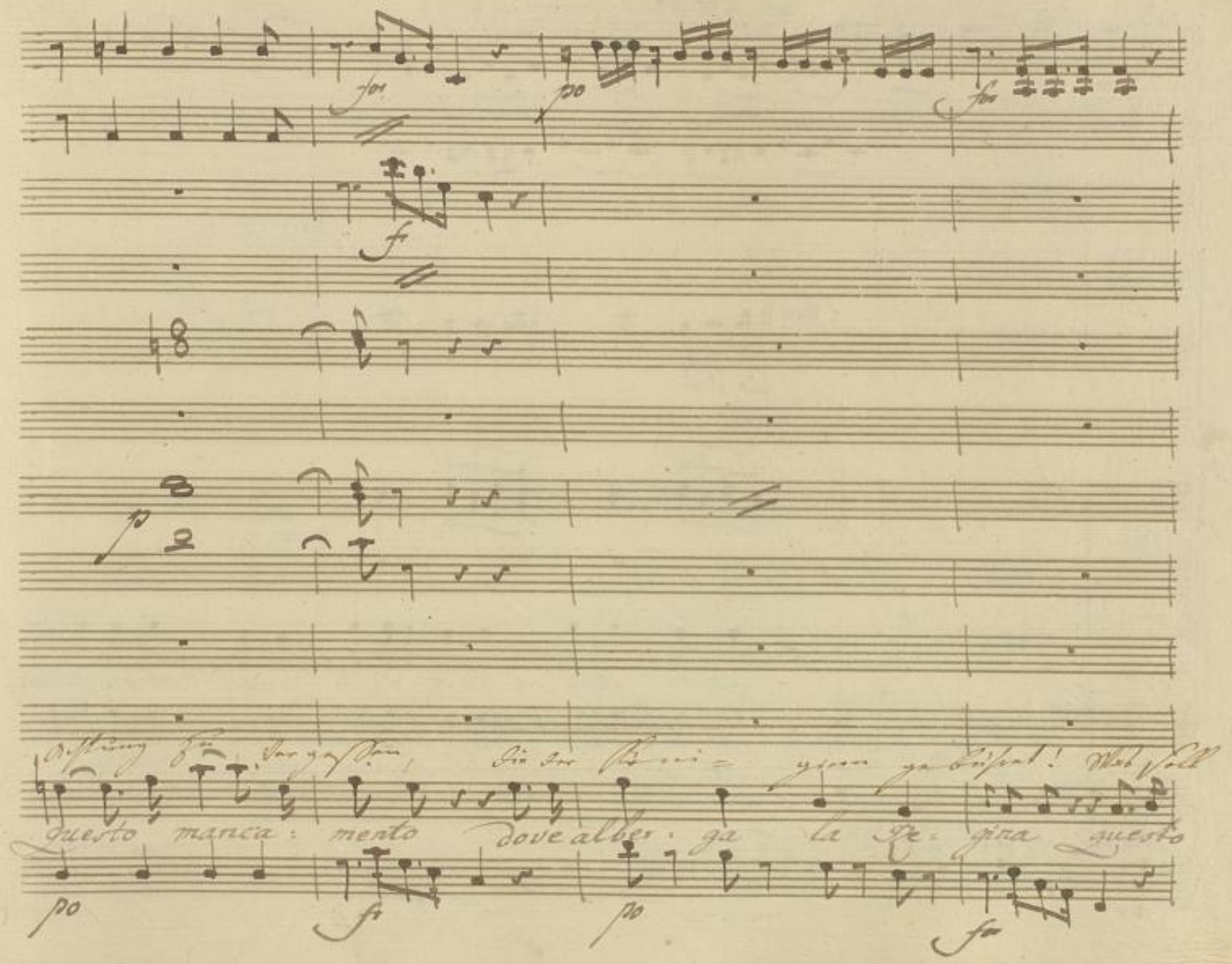

in altro loco t'insegne: rei come tu dei meco trat:
sf p
sf p
sf p


-tar come tu dei meco trattar come tu dei meco trat:
-bricht. daß die Ge-dult mir schon längst gebricht.


Unis
dirmi petego: la son proprio titoli son proprio titoli
chiamarmi stolida


for
ffmo
f
ffmo
for
da far crepar son proprio titoli da far crepar da far cre:
for
ffmo


po staccato
po
par di far cre par
pia
Cosa veggio! Cosa sento! Cosa e
Maestoso


Achtung Du vergessen, die der Kri= gin gebühret! Was soll
questo manca: mento dove alber: ga la Re: gina questo

po

8va sotto

Oboe

Solo dol:

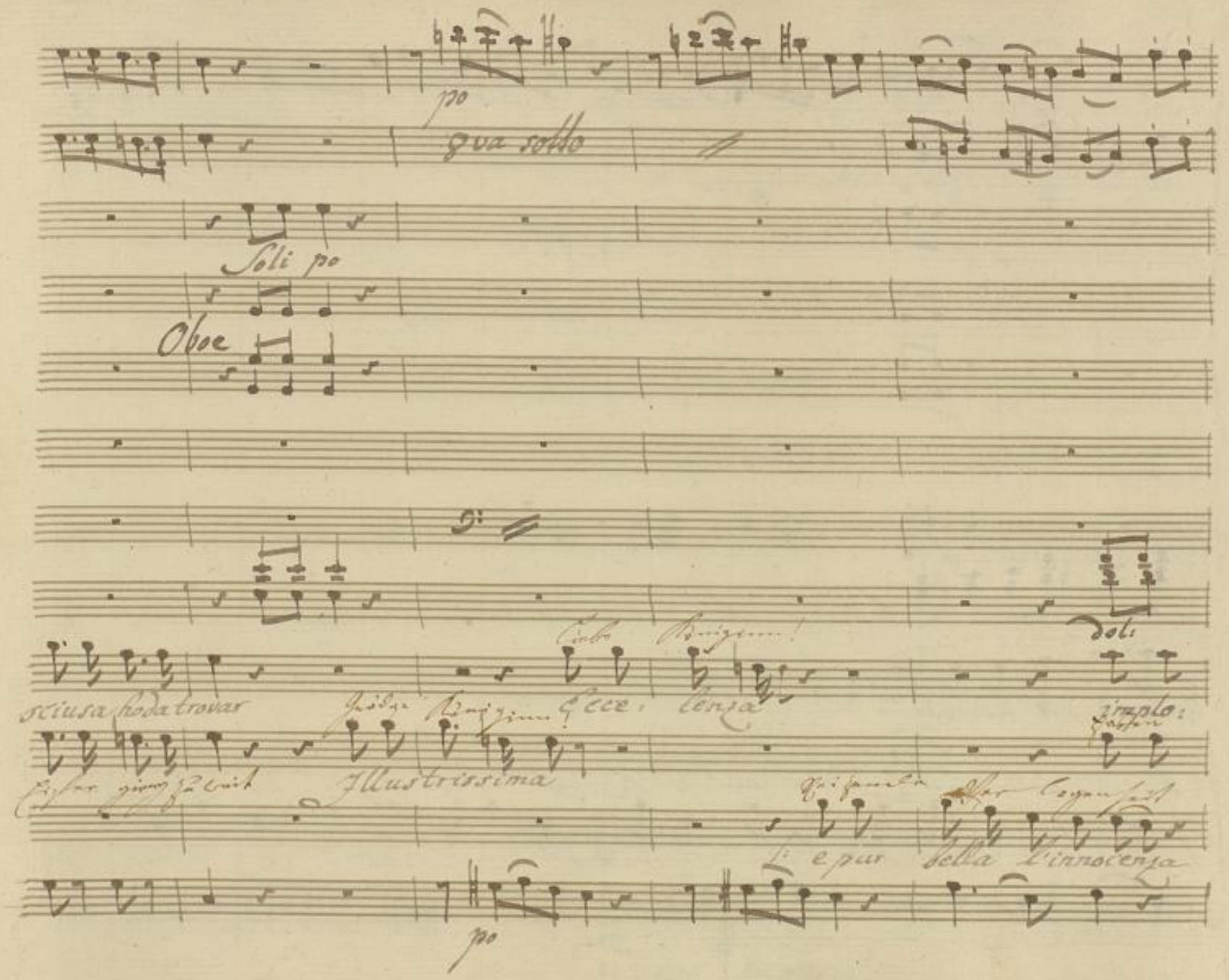
po

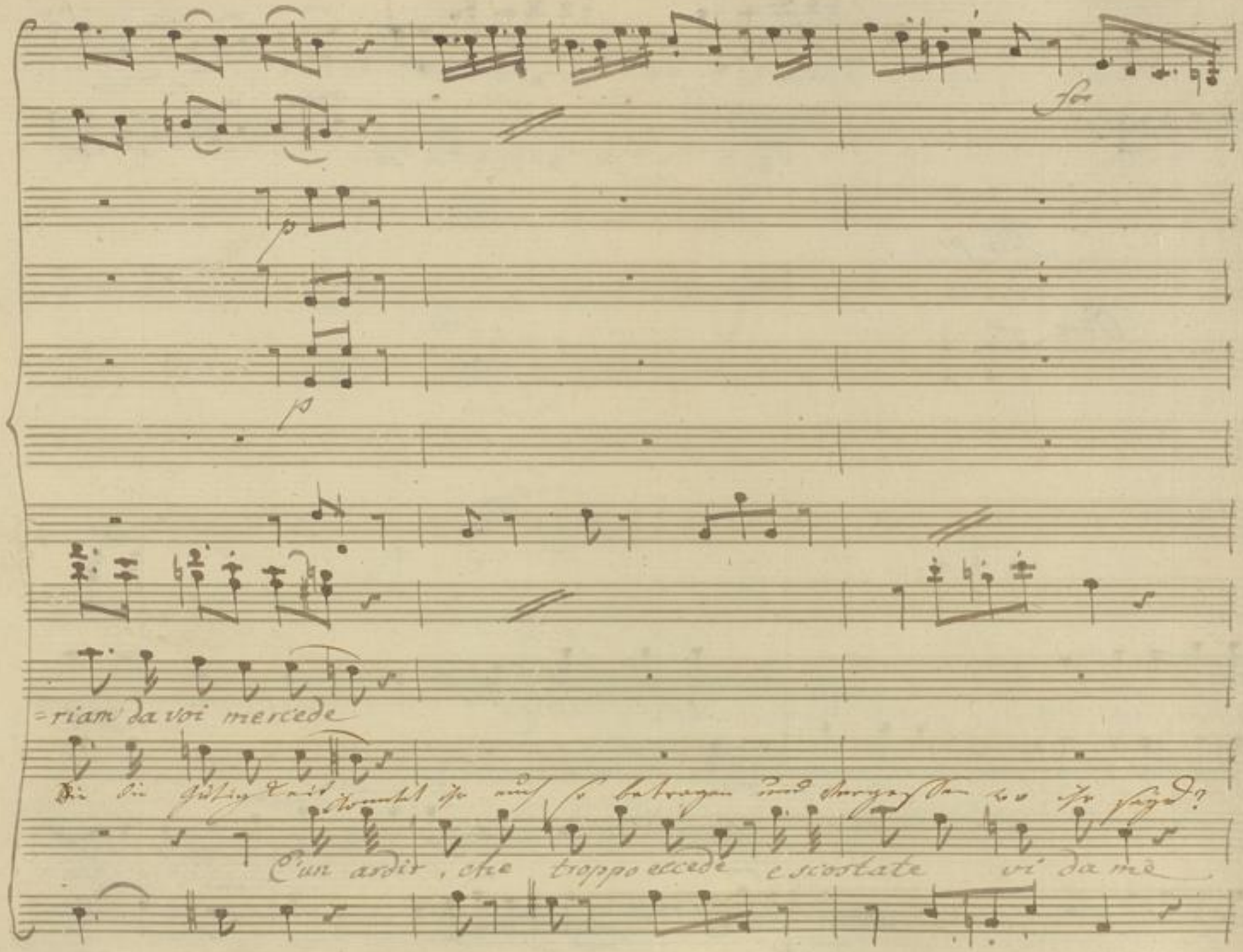
la re: gina la re: gina! quale scusa quale

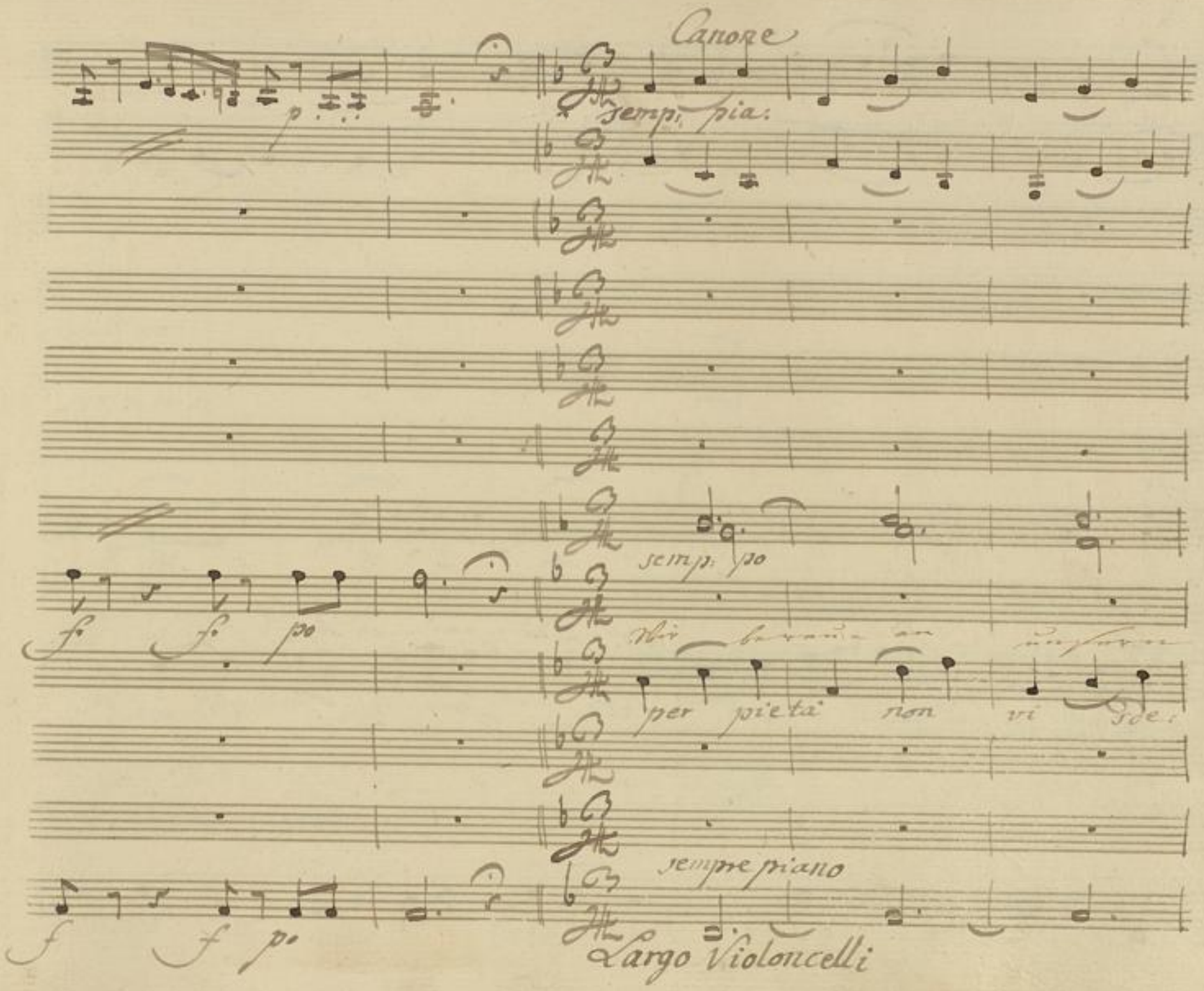
hier der Zank und Streit? Ach die Königinn! Ach die Königinn! Unser Eifer, unser

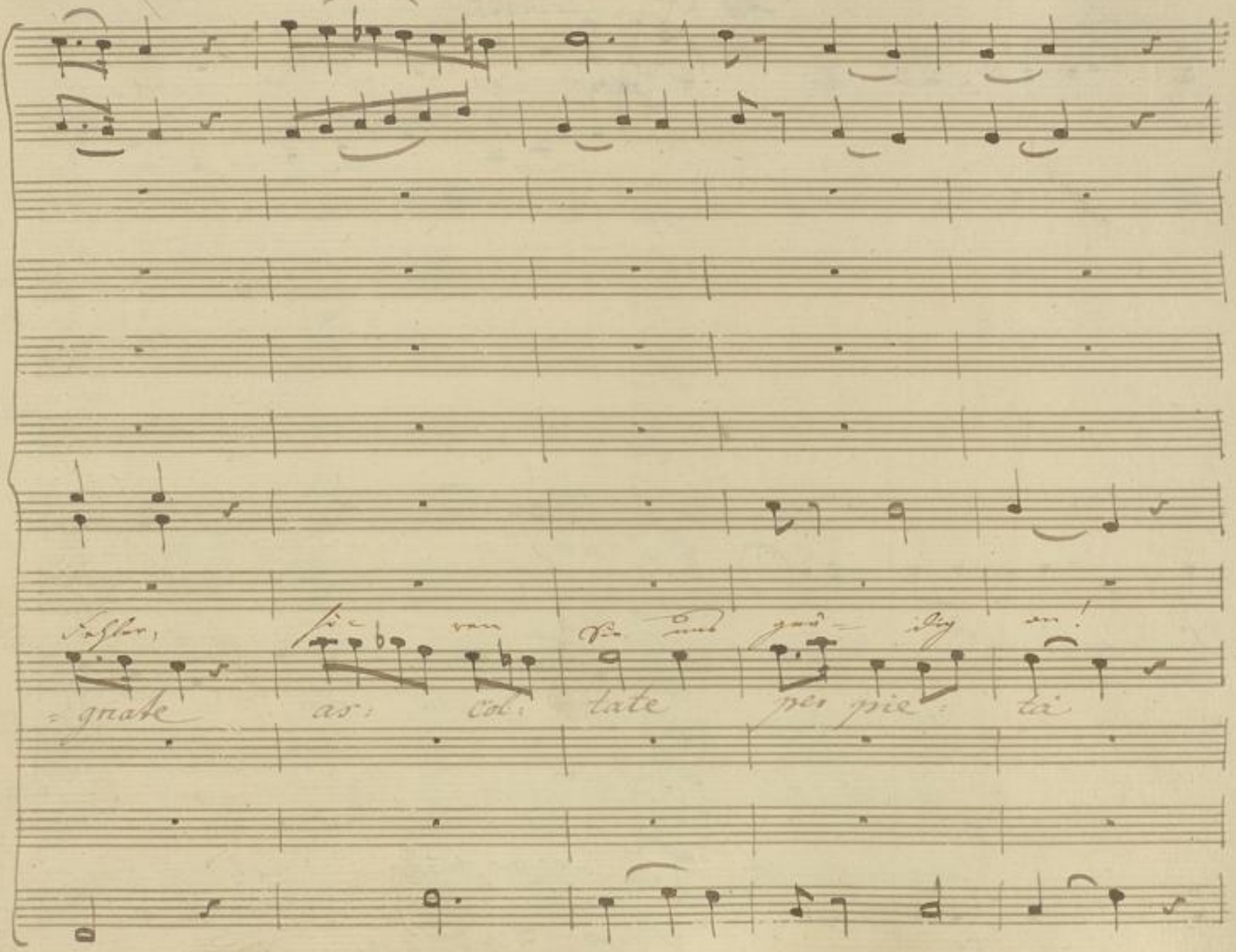
chiasso osate far

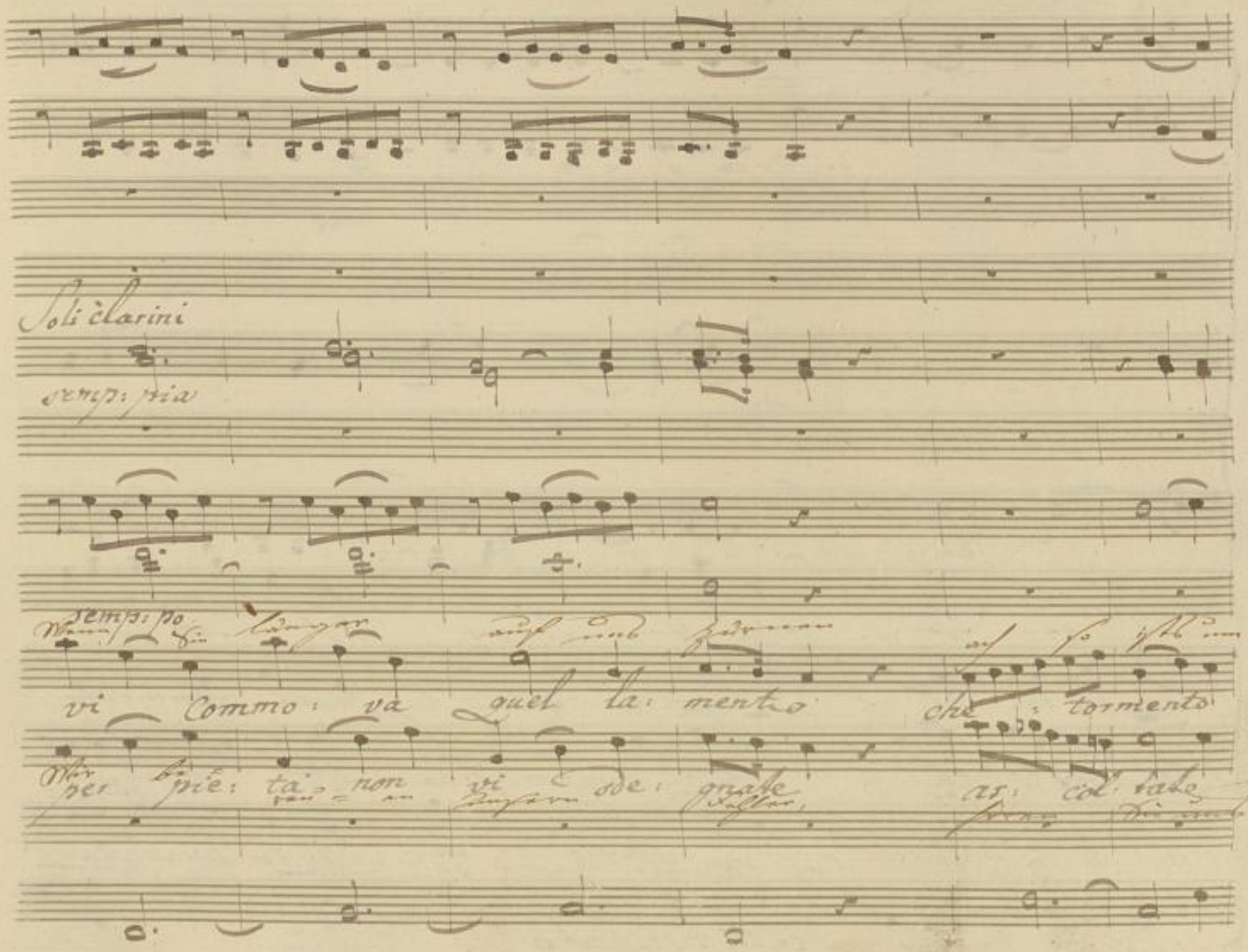
po

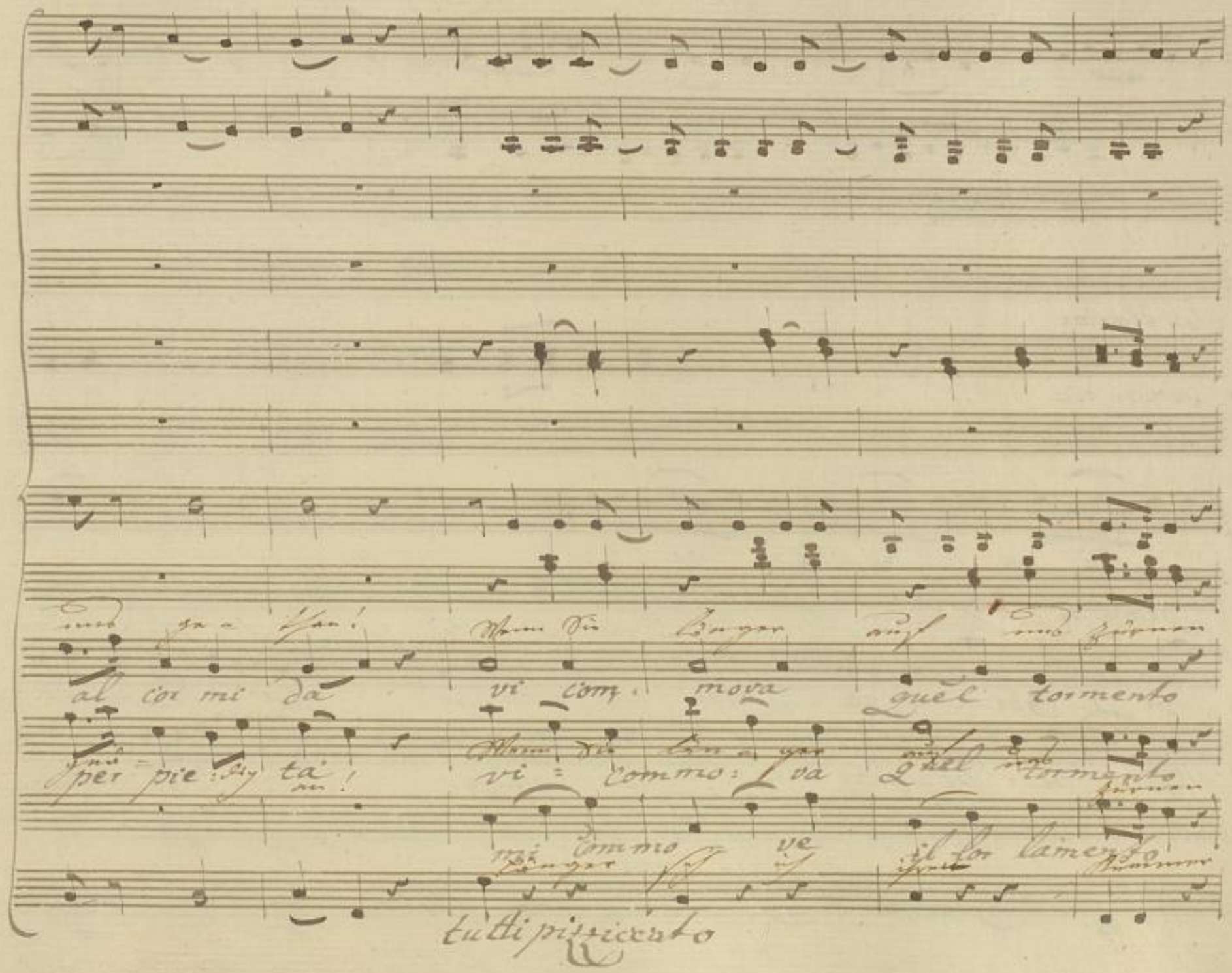

po
8va sotto
Soli po
Oboe
sciusa hoda trovar
Ecce: lenza
Illustrissima
dol:
implo:
e pur bella l'innocenza
po

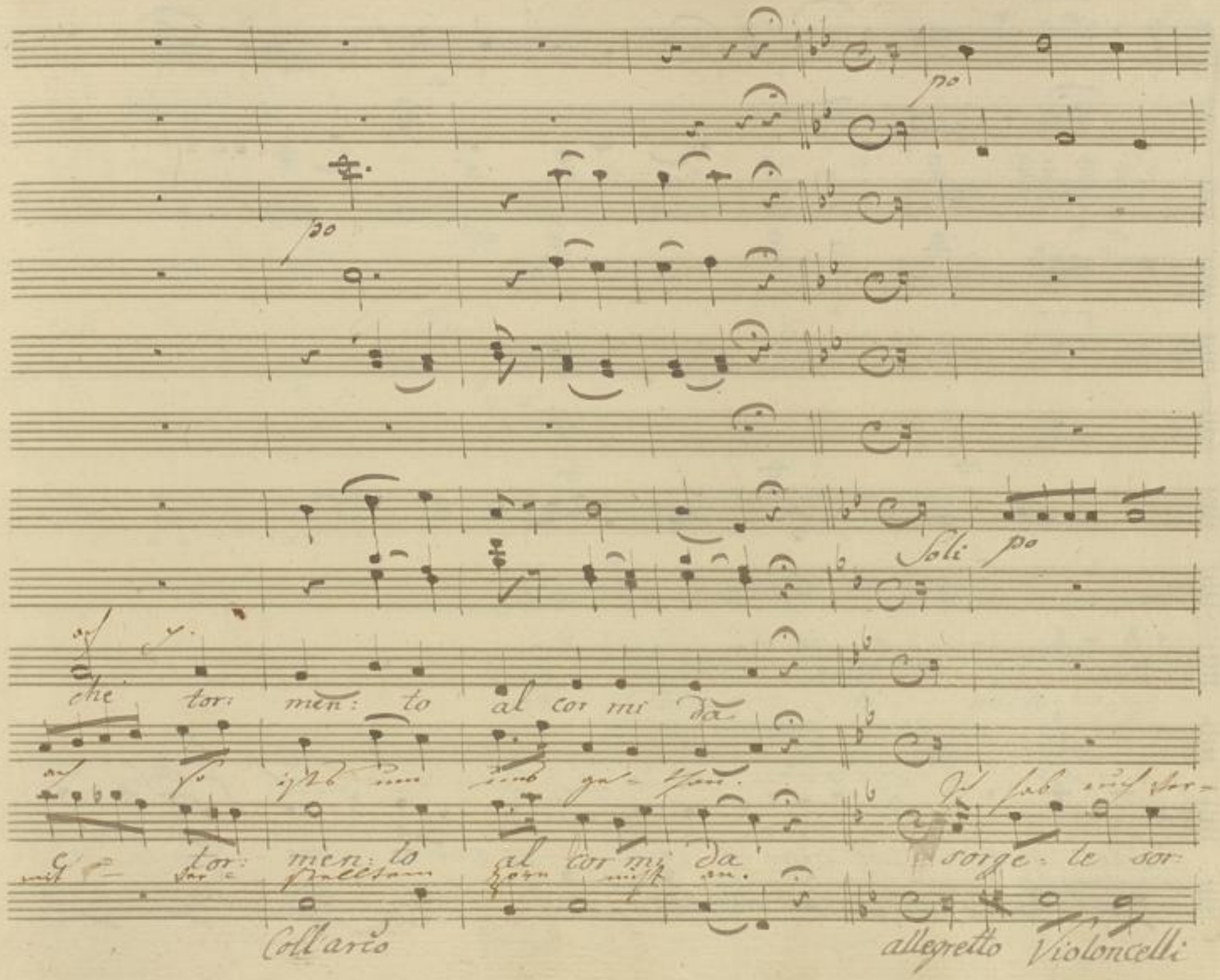

for
p
p
=riam da voi mercede
C'un ardir, che troppo eccede e scostate vi da me

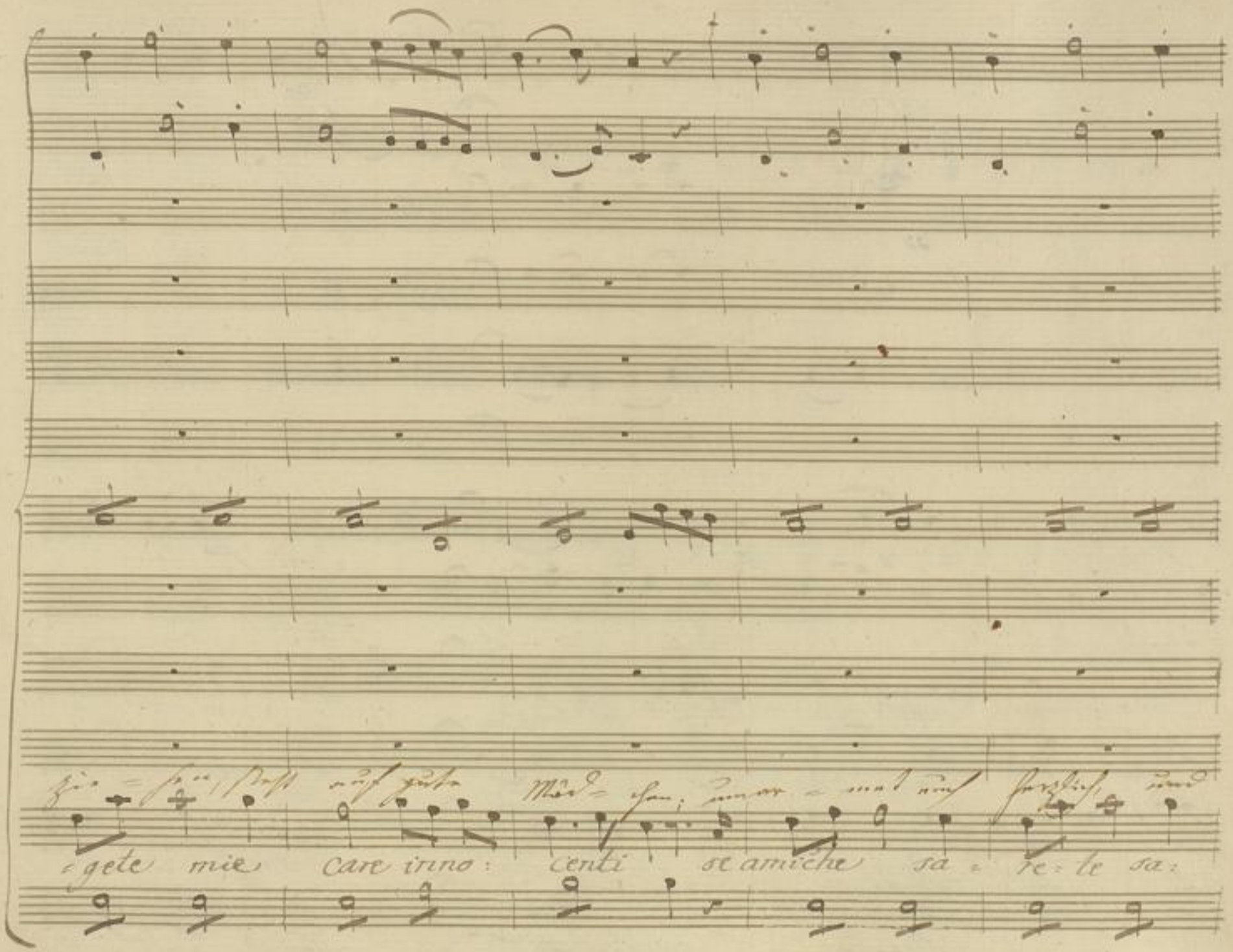

Canone
semp: pia:
semp: po
per pietà non vi sde:
sempre piano
Largo Violoncelli


Fehler, sü- ren Sie uns gnä- dig an!
-gnate as: col: tate per pie: tà

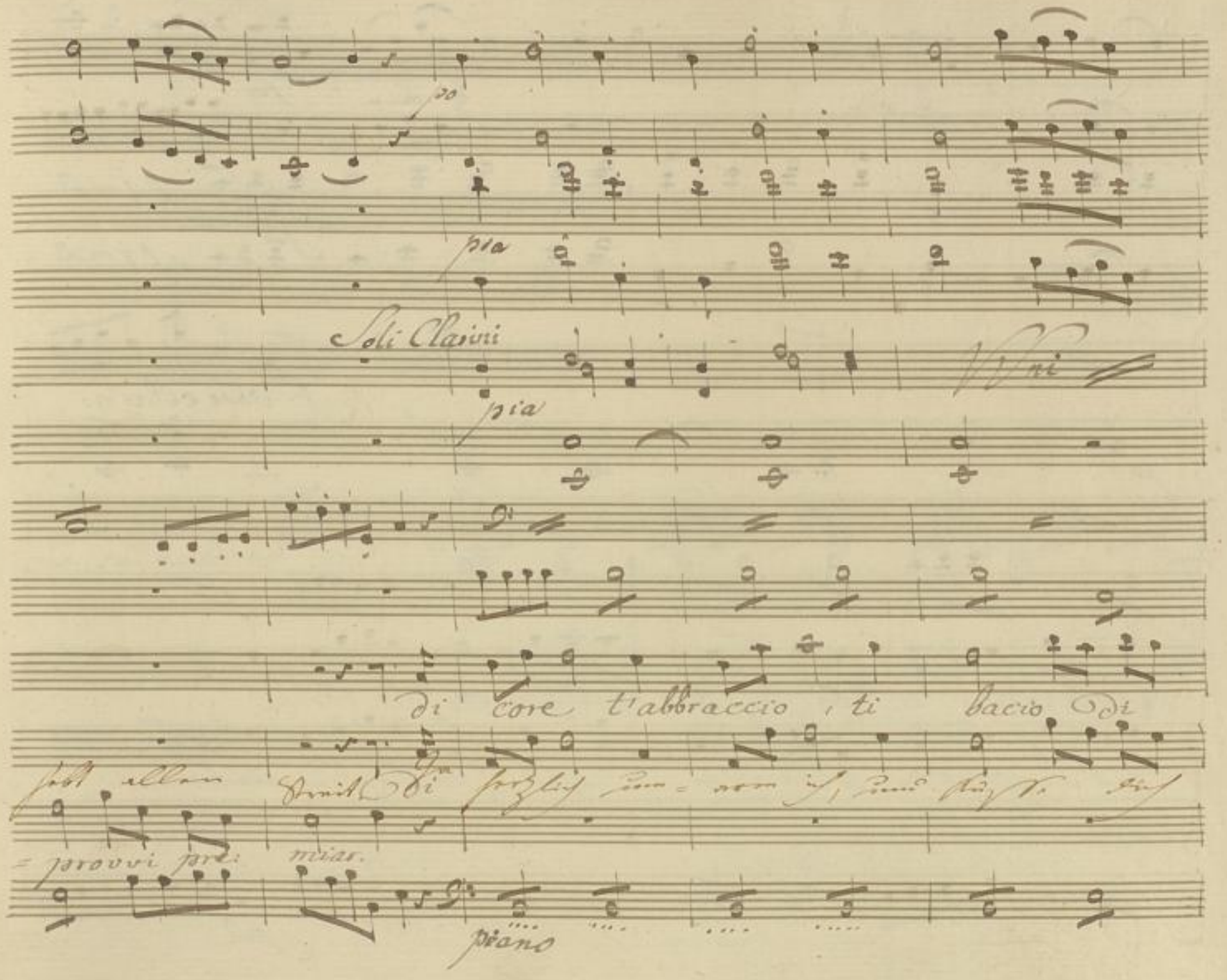

Soli clarini
semp: pia
semp: po
vi Commo: va quel la: mento che: tormento
per pie: ta non vi ode: gnate as: col: tate

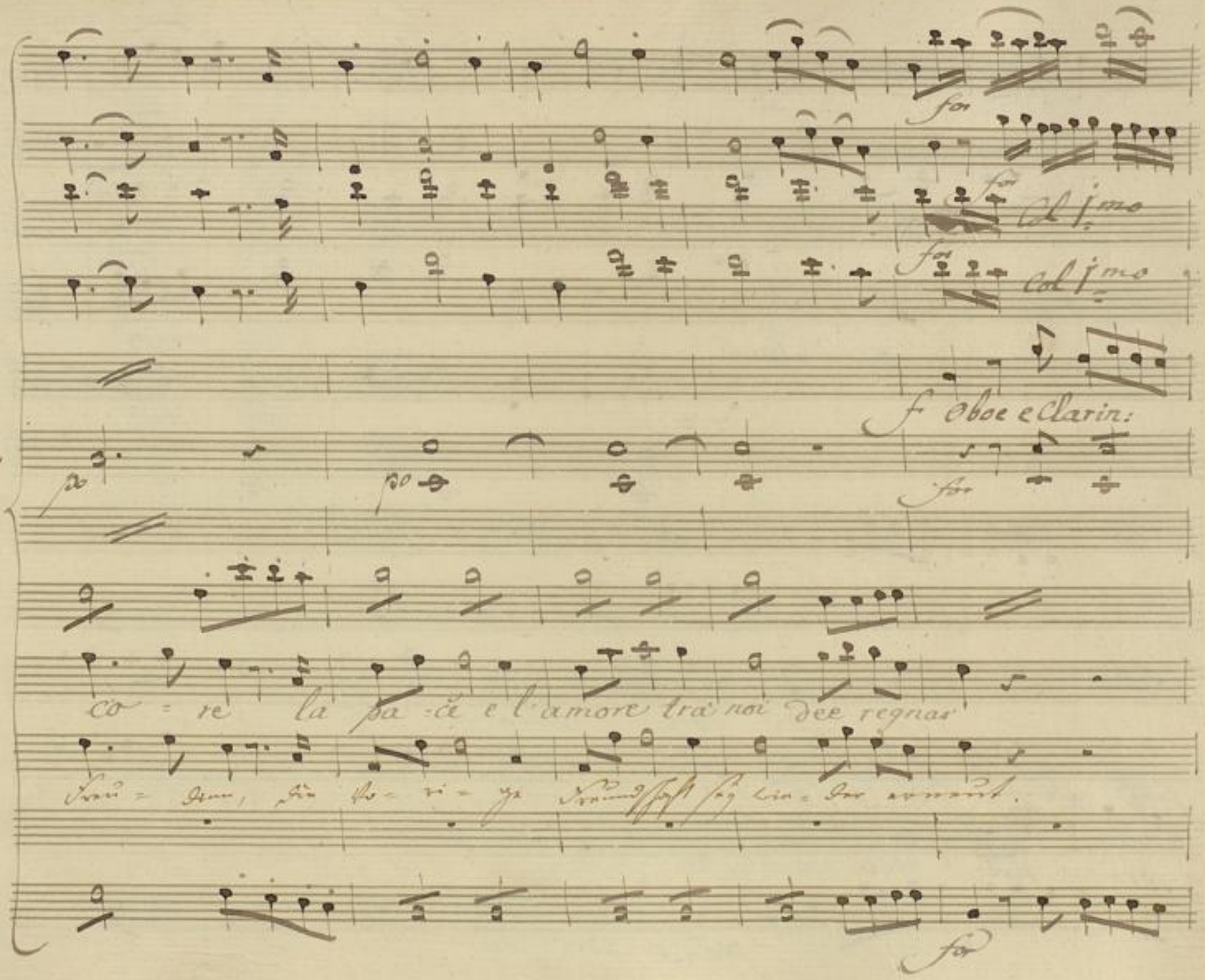

al cor mi da vi com mova quel tormento
per pie tà vi commo va quel tormento
mi commo ve il lor lamento
tutti pizzicato

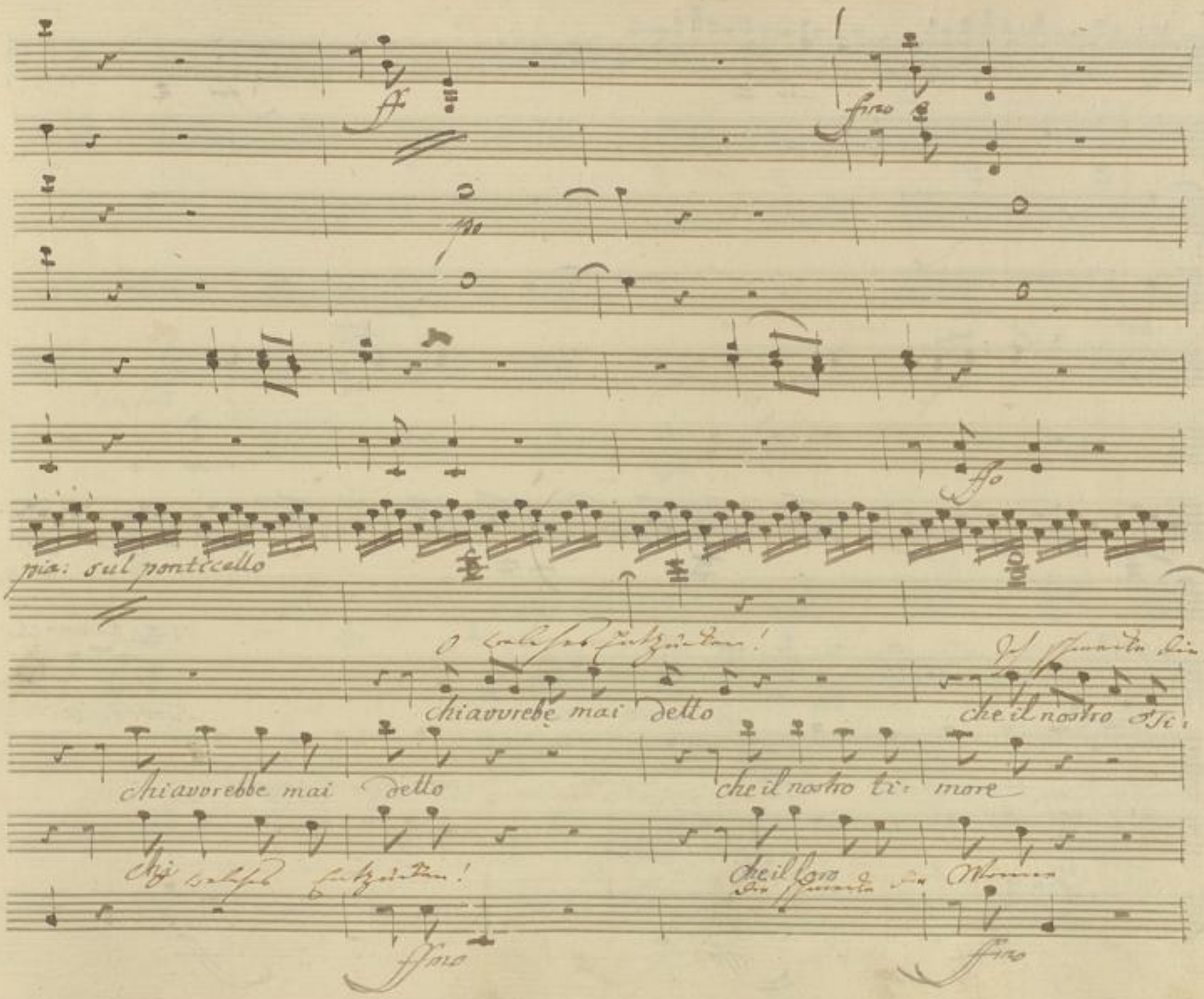

po
po
Soli po
che tor: men: to al cor mi da
tor: men: to al cor mi da
sorge: te sor:
Coll'arco
allegretto Violoncelli

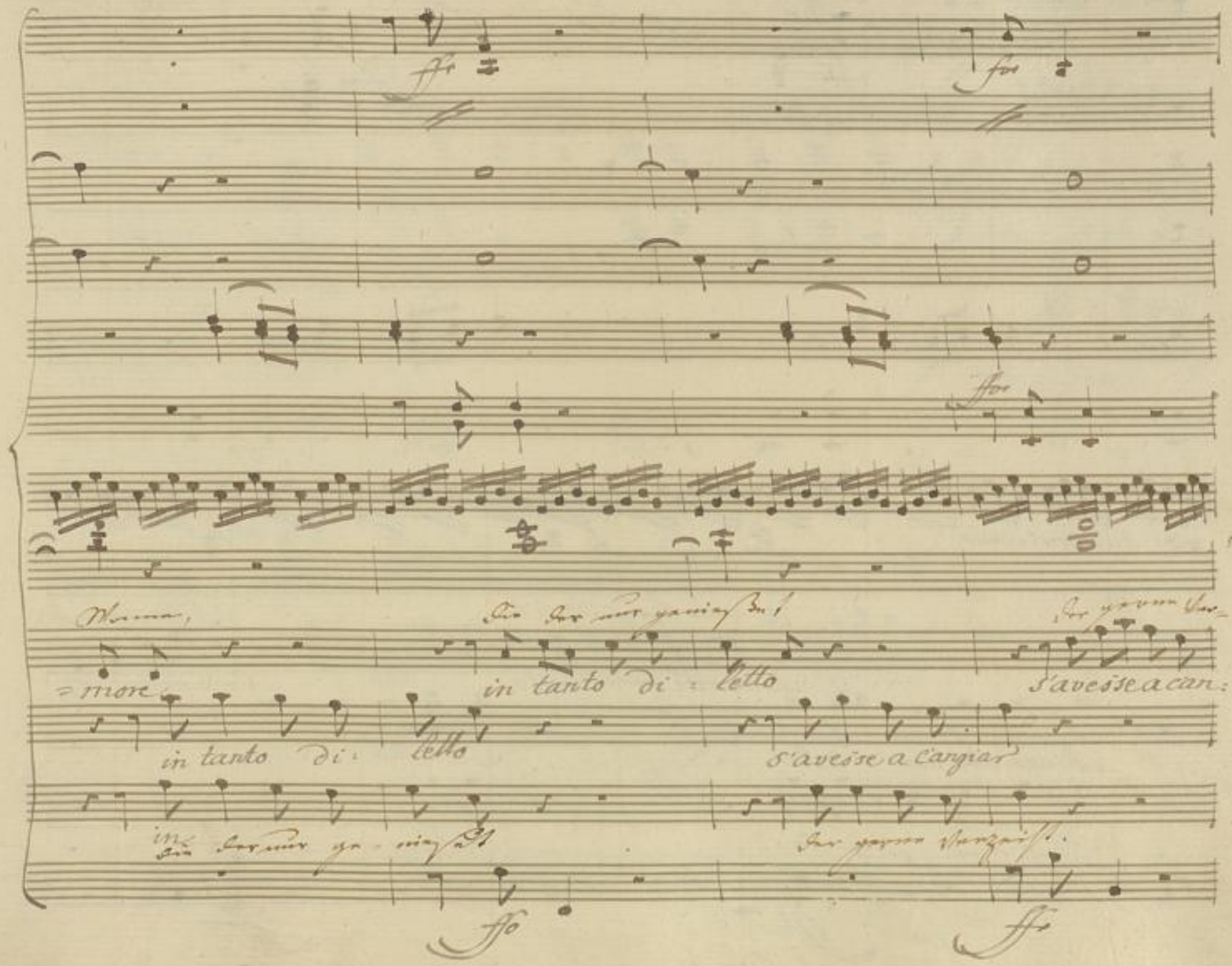


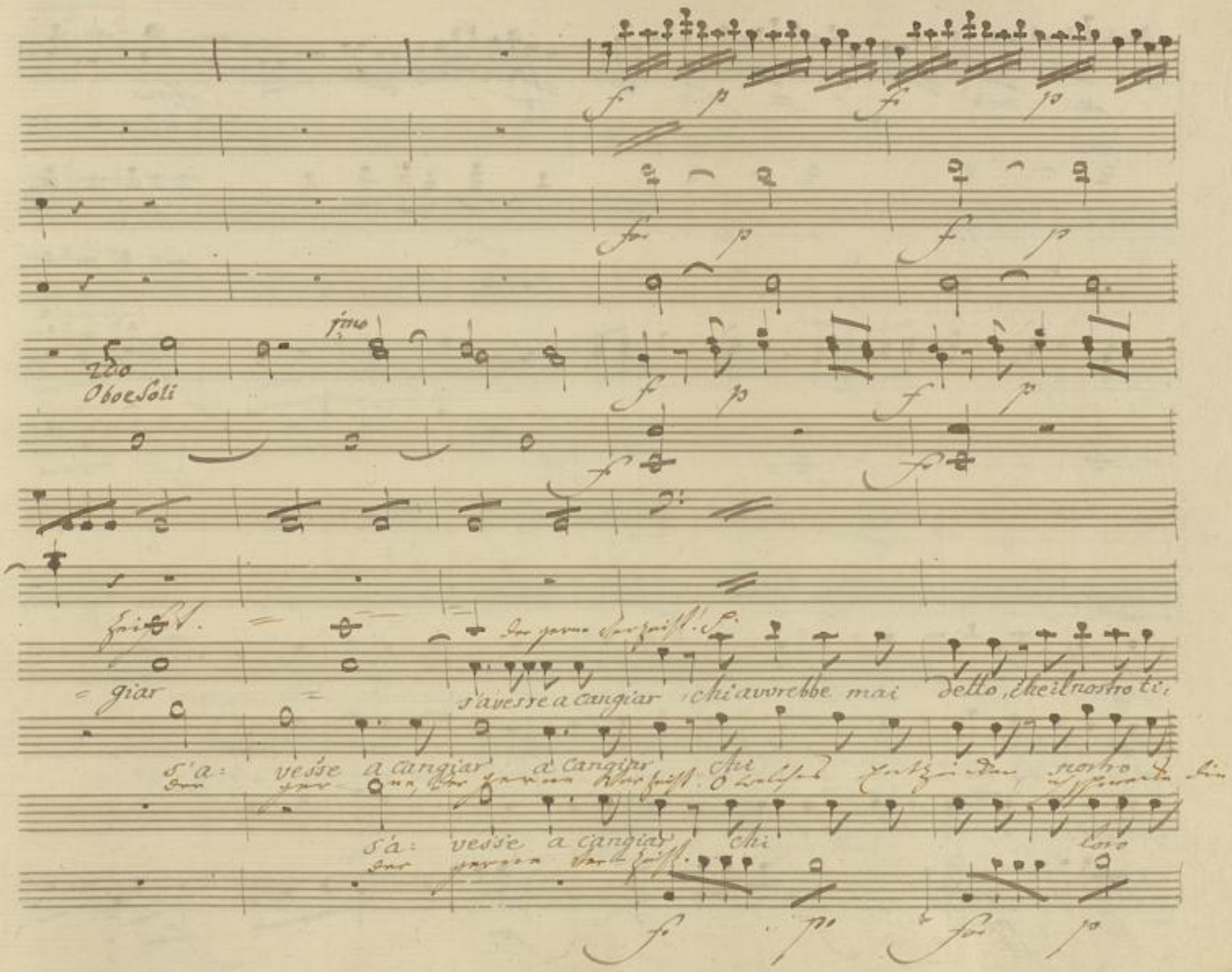
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

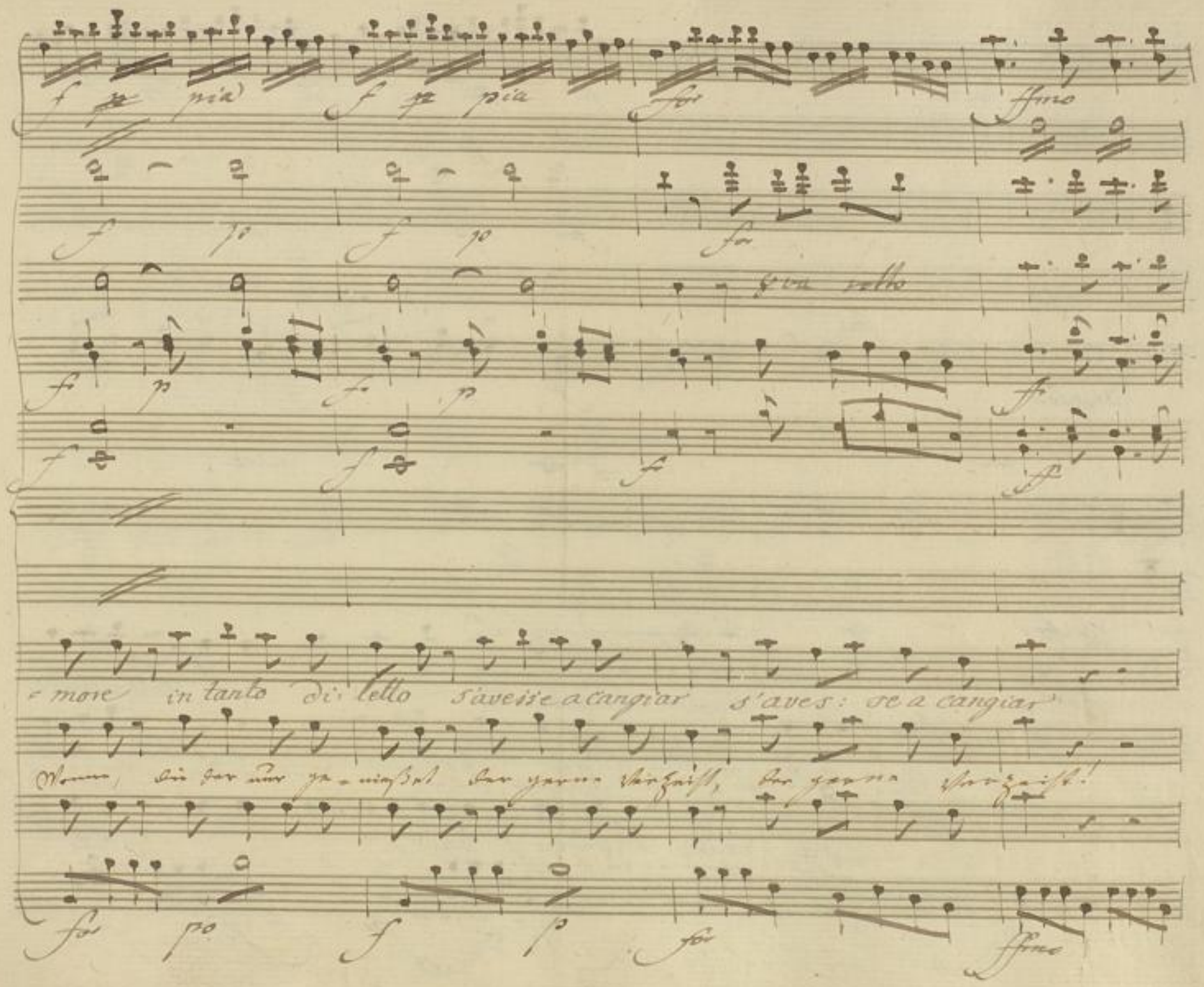

po
pia
Soli Clarini
pia
Vlni
di core t'abbraccio, ti bacio di
= provvi pre: miar.
piano

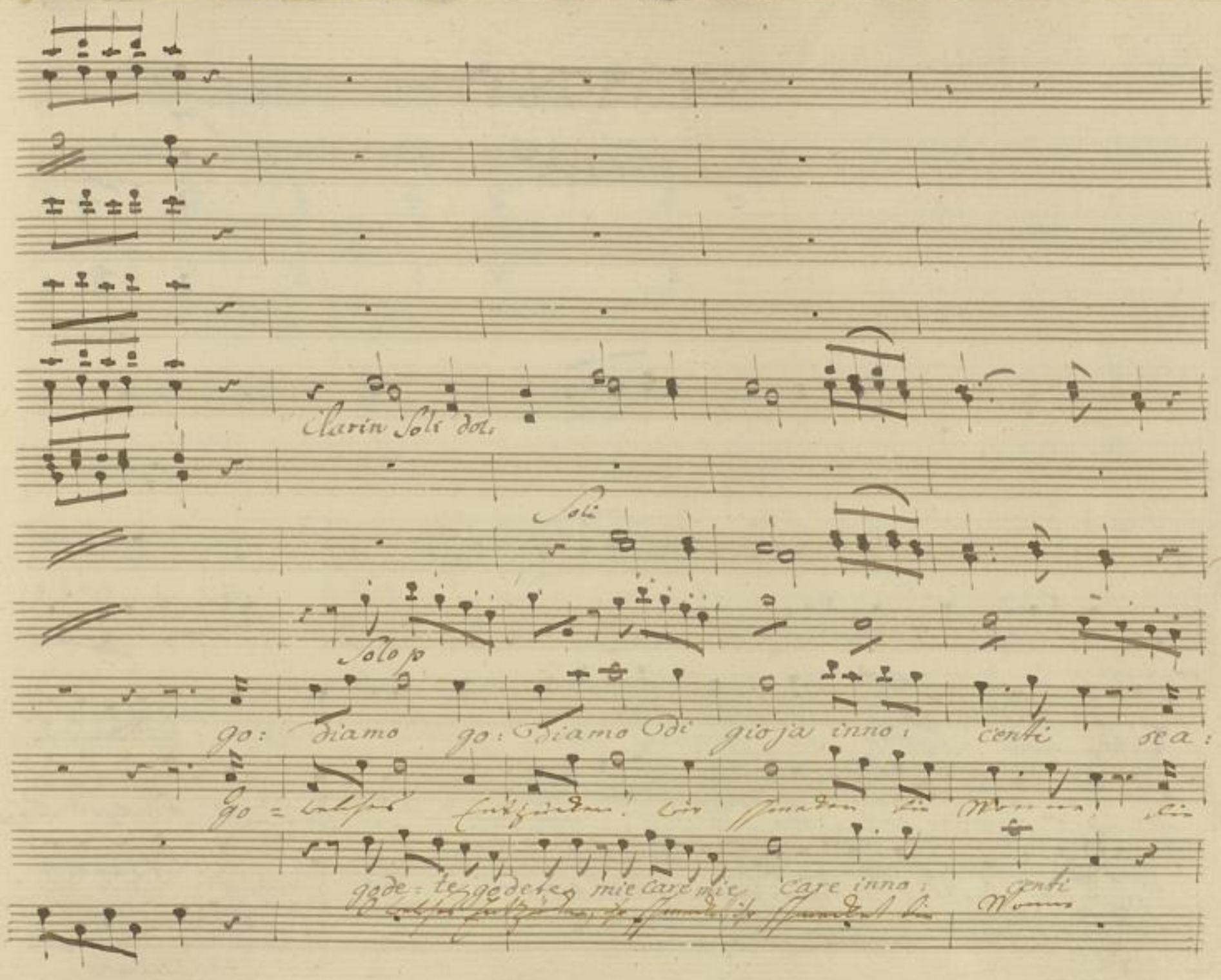

for
for
Col 1mo
for
Col 1mo
f Oboe e Clarin:
po
po
for
co = re la pa = ce e l'amore tra noi dee regnar
Freu = denn, die Vo = ri = ge Freundschaft sey wie = der erneut.
for

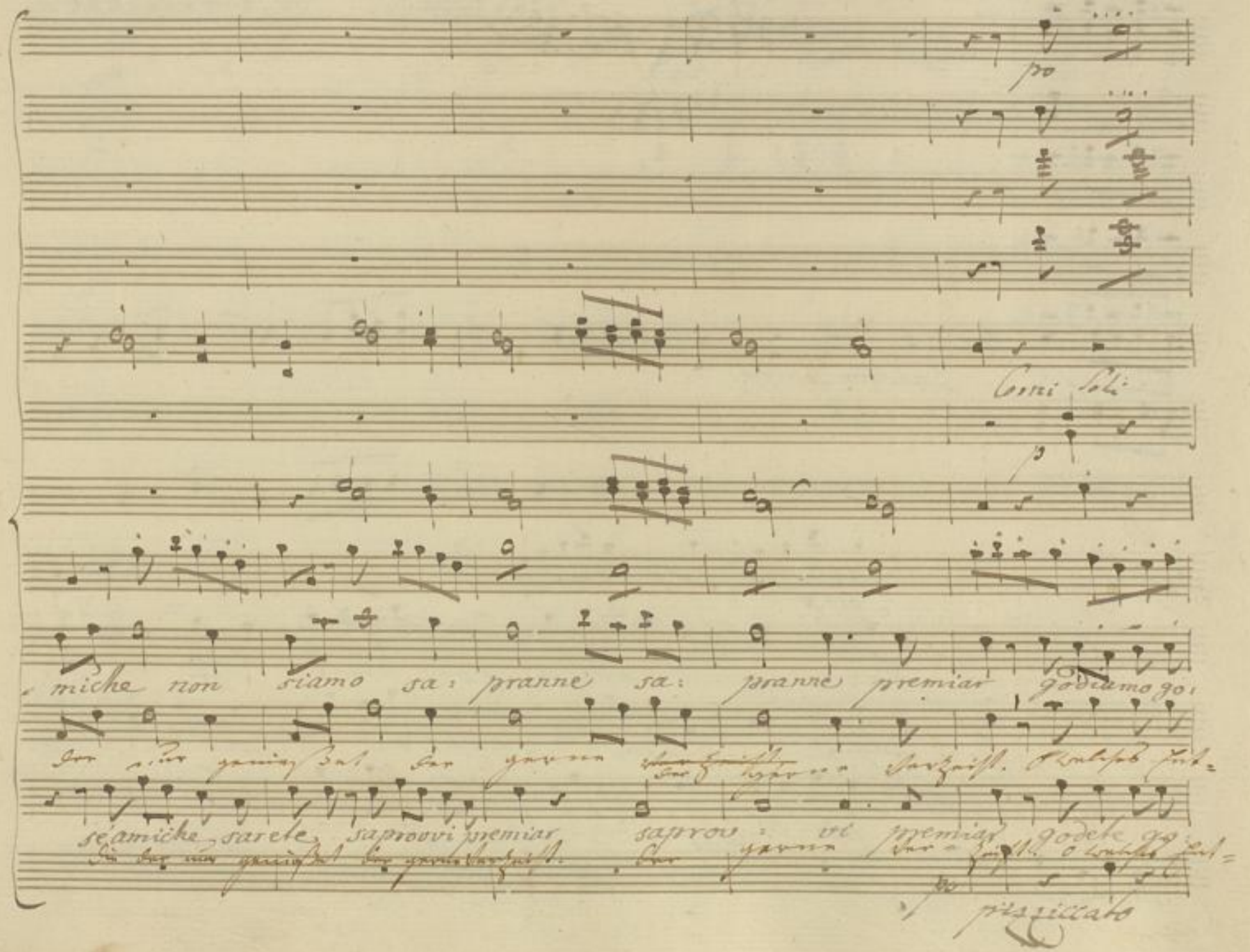

ff
fino
pia: sul ponticello
ffo
chi avvrebbe mai detto
che il nostro ti:
chi avvrebbe mai detto
che il nostro ti: more
ffmo
ffmo

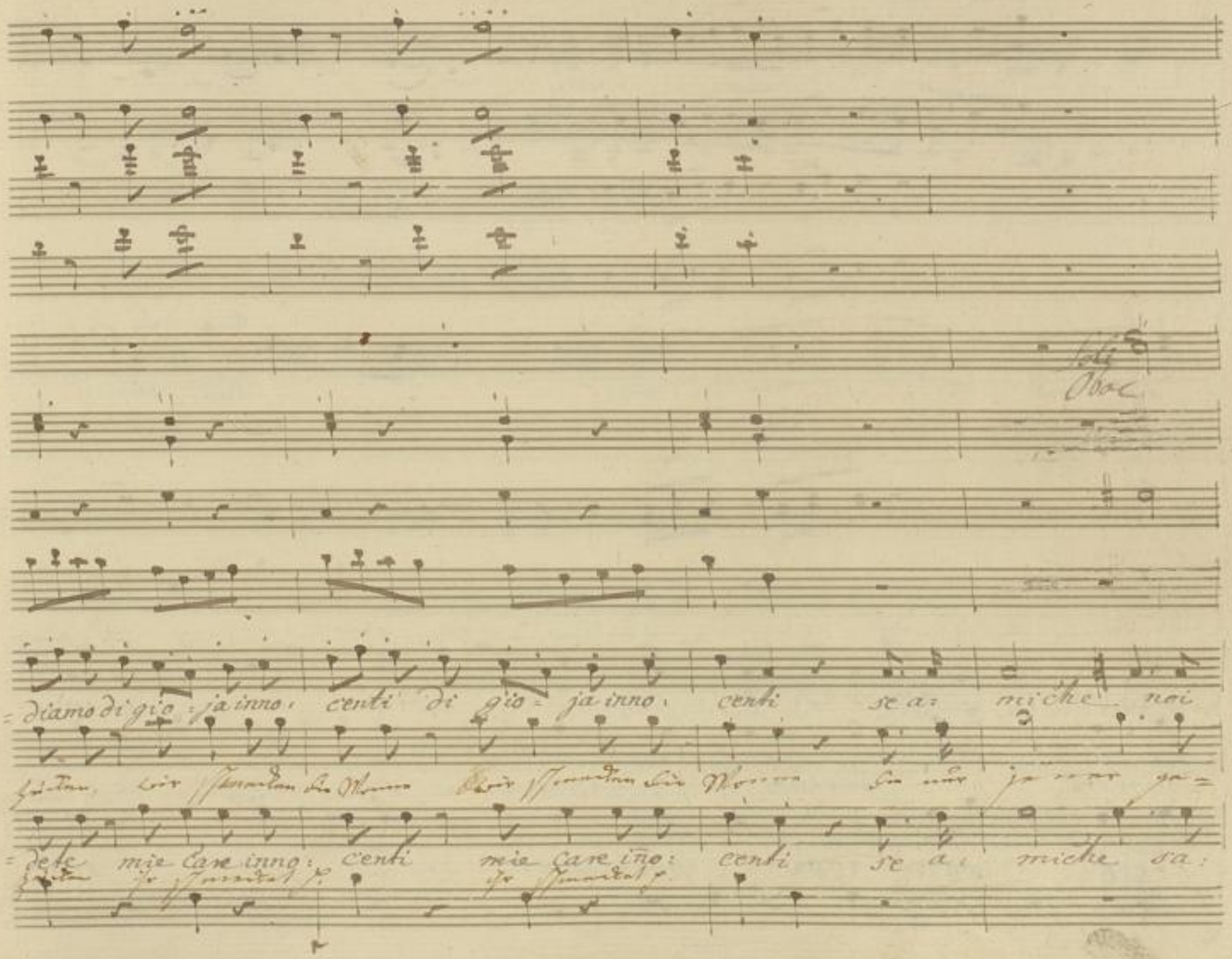

ffo
fo
ffo
Wonne,
Die der nur genießet
Der gerne ver-
=more
in tanto di = letto
s'avesse a can:
in tanto di = letto
s'avesse a cangiar
in
Die der nur ge - nießet
Der gerne verzeiht.
ffo
ff

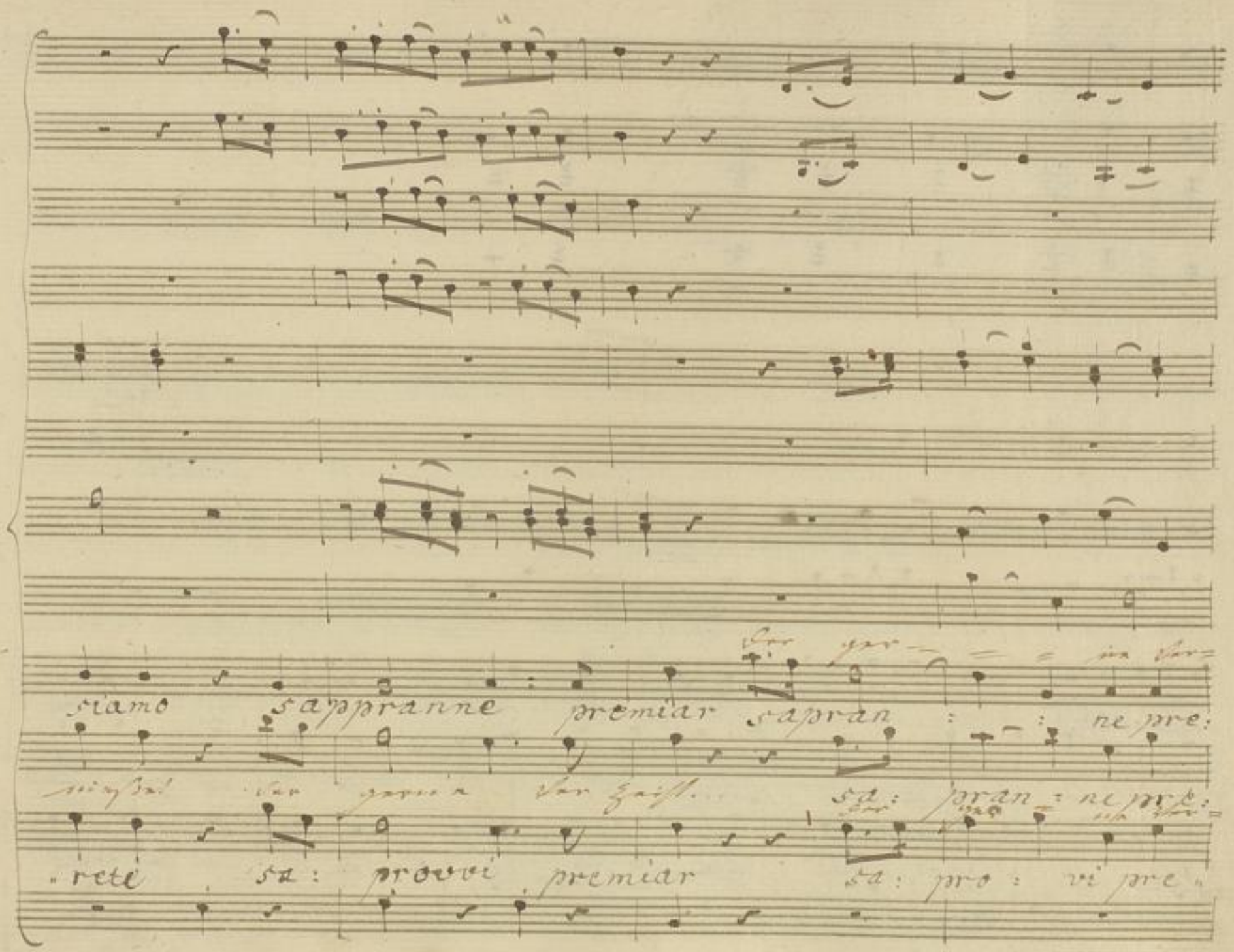

2do
Oboe Soli
fmo
giar
s'avesse a cangiar chi avvrebbe mai detto, che il nostro ti,
s'a: vesse a cangiar a cangiar chi
s'a: vesse a cangiar chi

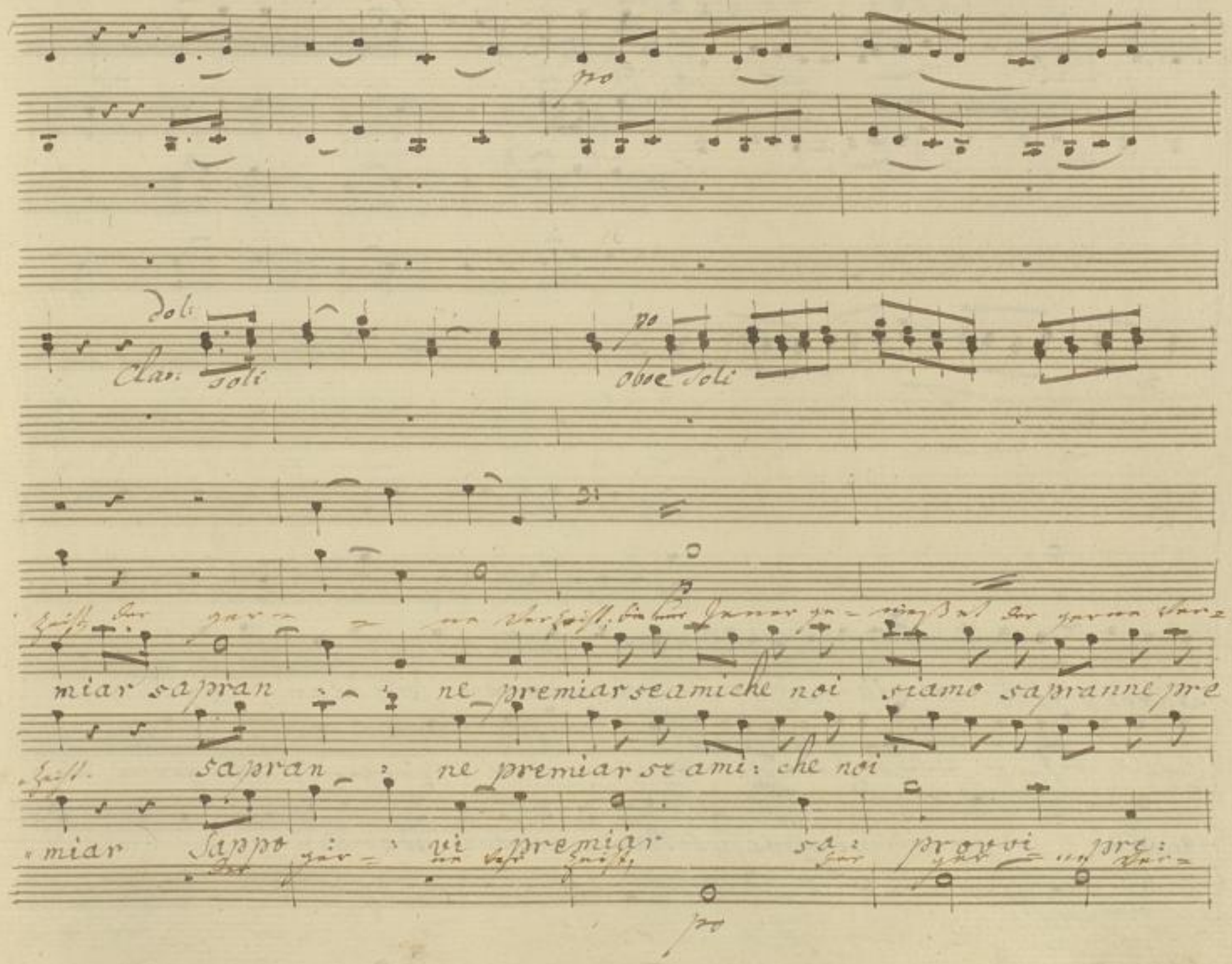

f pia
f pia
for
ffmo
f po
f po
for
va rotto
f p
f p
f
f
f
ff
ff
-more in tanto di-letto s'avesse a cangiar s'aves: se a cangiar
Wenn, die der nur ge-nießet der gern verzeiht, der gern verzeiht!
for po
f
p
for
ffmo

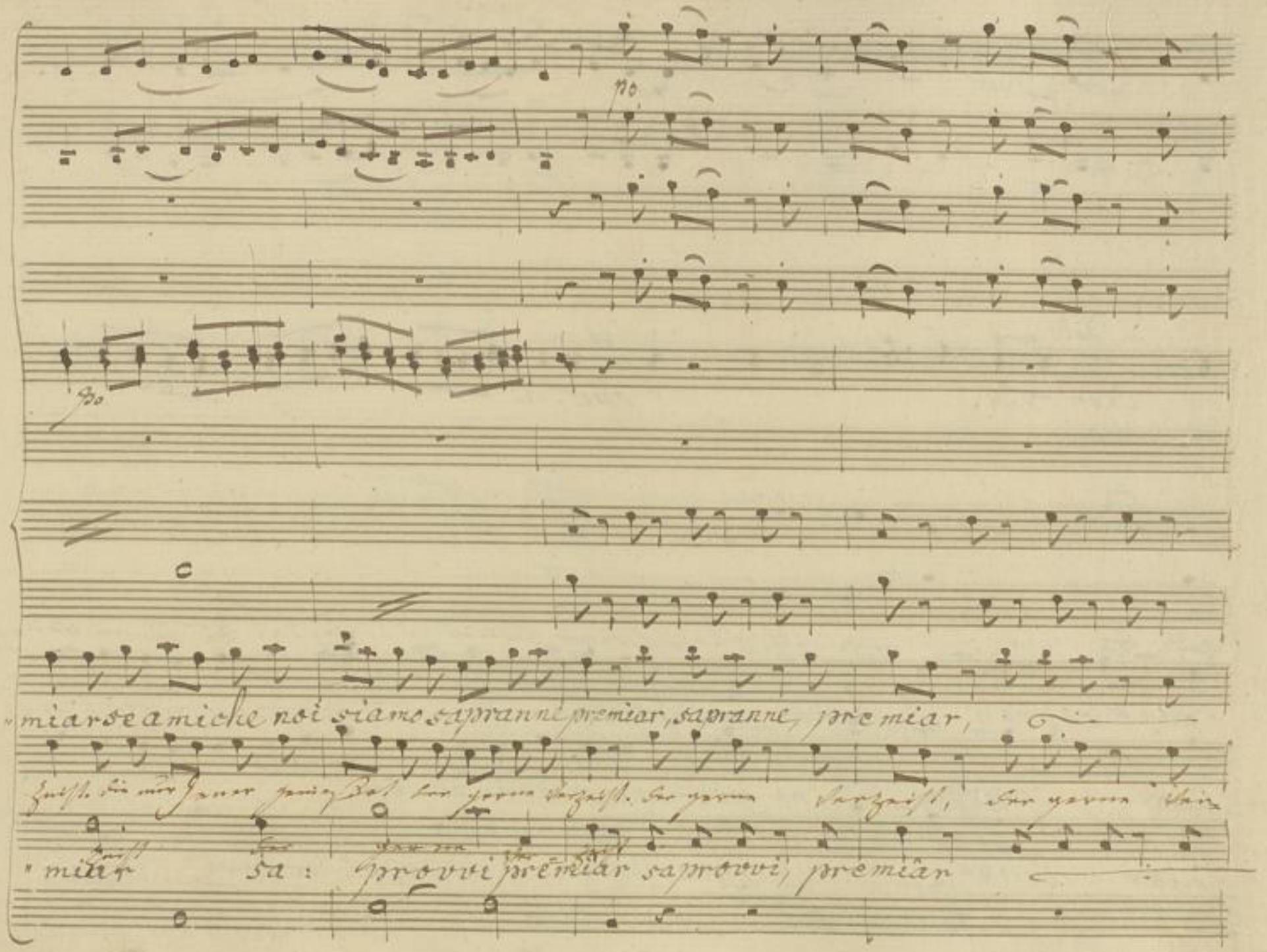

Clarin Soli dol.
Soli
Solo p
go: diamo go: diamo di gioja inno: centi sea:
go = welches Entzücken! wir schmecken die Wonne, die
gode: te godete mie care mie care inno: centi
Wonne

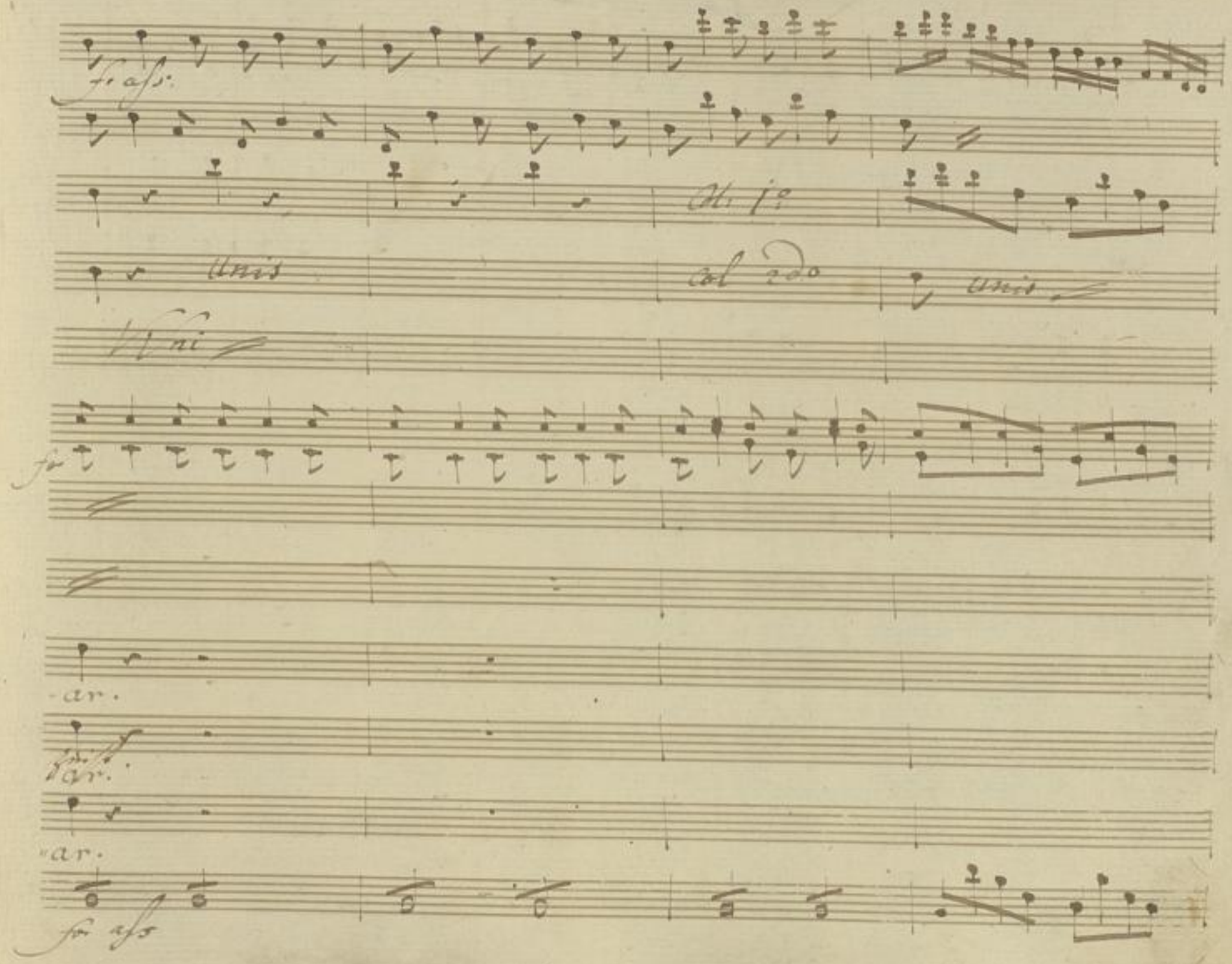

po
Corni Soli
p
miche non siamo sa: pranne sa: pranne premiar godiamo go:
seamiche sarete saprovvi premiar saprov: vi premiar godete go:
pizzicato

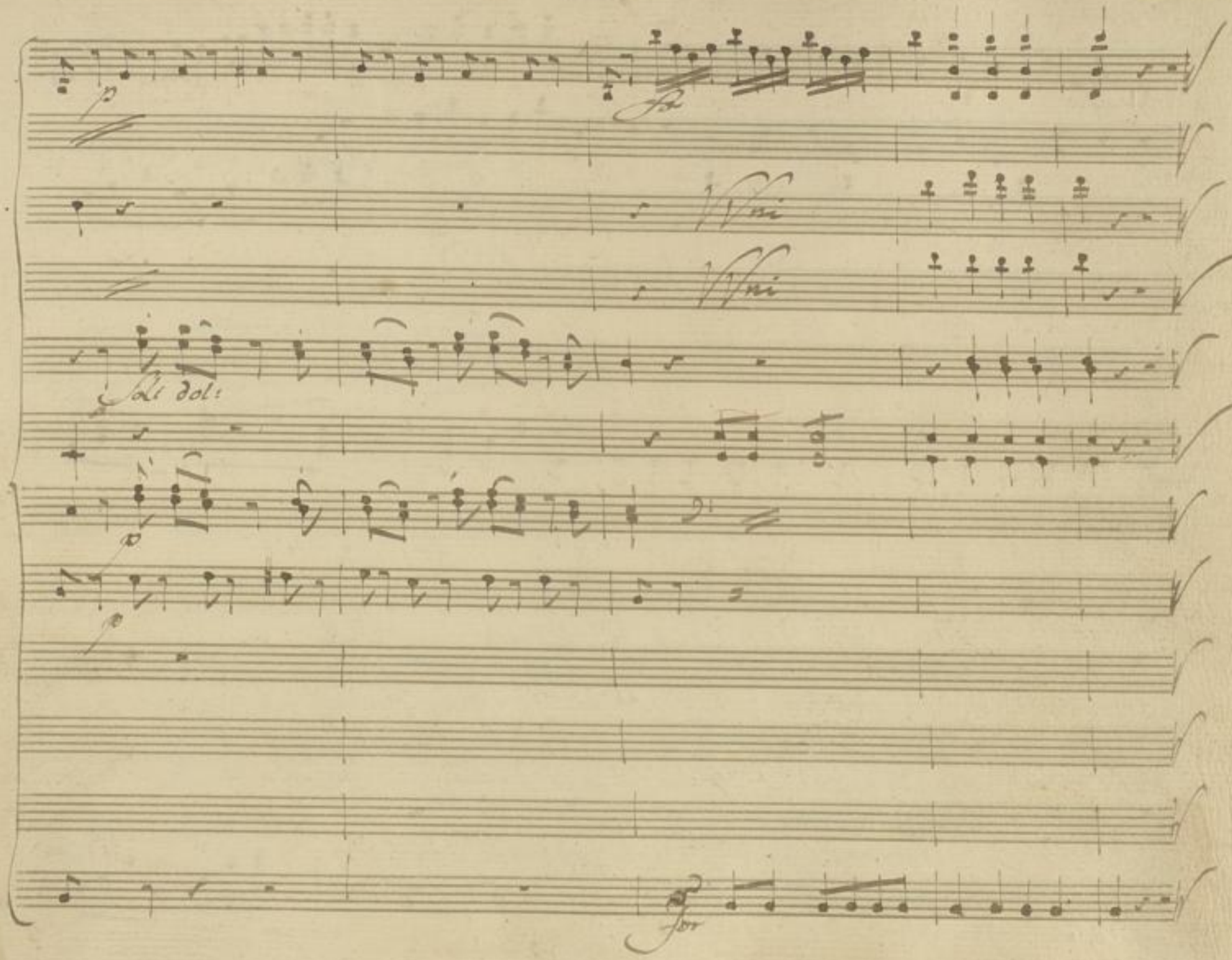

Solo
Oboe
diamo di gio: ja inno: centi di gio: ja inno: centi se a: miche noi
dete mie care inno: centi mie care iño: centi se a: miche sa:


siamo sappranne premiar sapran : : ne pre:
sa: pran : ne pre:
rete sa: provvi premiar sa: pro : vi pre


pro
Dolc
Clar: soli
pro
oboe soli
miar sapran ne premiar se amiche noi siamo sapranne pre
sapran ne premiar se ami: che noi
miar sappo vi premiar sa: provvi pre:
pro


po
po
miar se amiche noi siamo sapranne premiar, sapranne, premiar,
miar sa: provvi premiar saprovvi, premiar


fr. ass.
Cl. 1o
Unis
col 2do
Unis
Vni
fo
-ar.
-ar.
-ar.
fr. ass



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Aria n. 13.)

Violini

p. con Sordini

Clarinetti

p.

f. p.

Corni in A.

p.

Viola

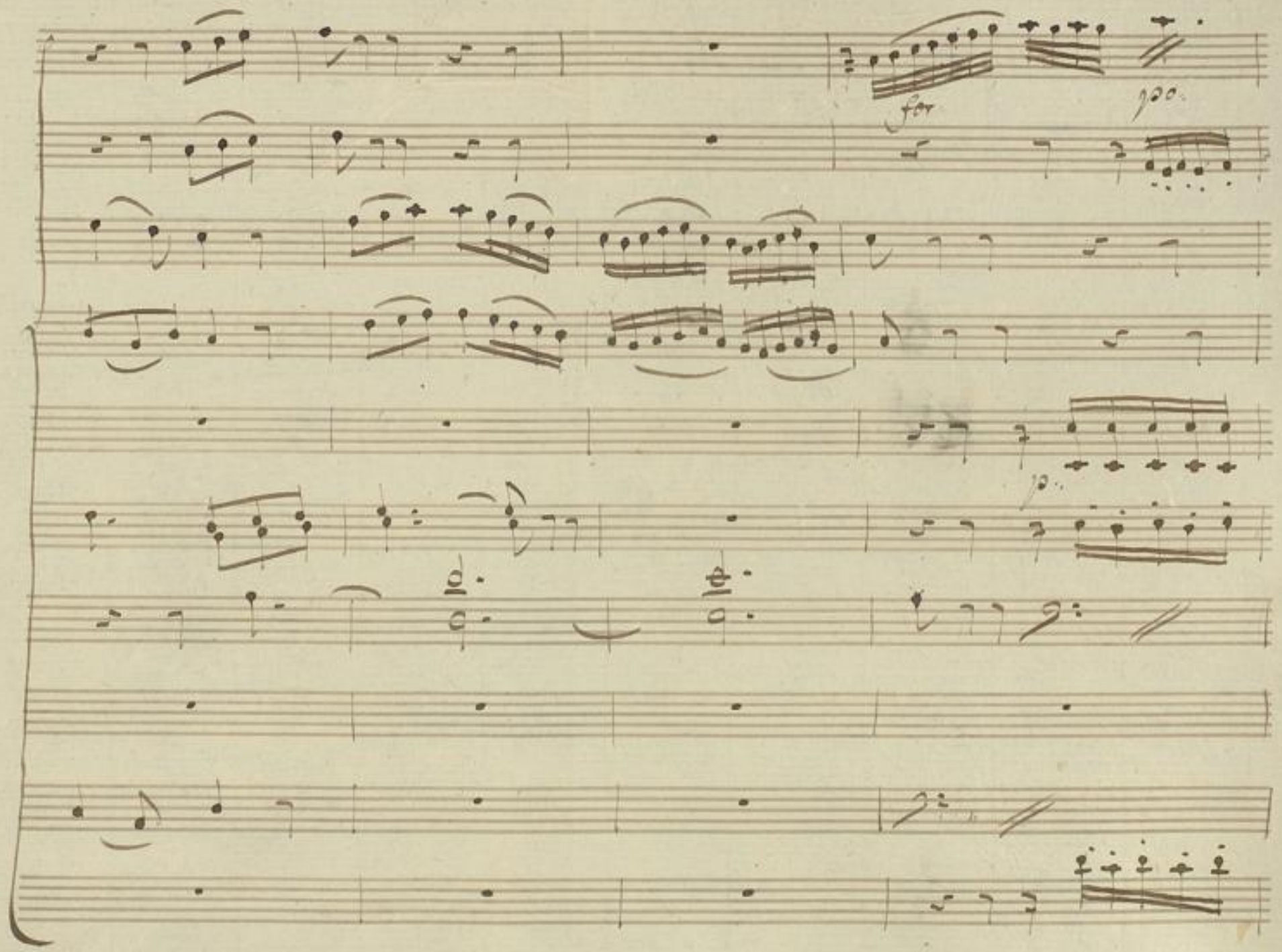
Fagotti

Lilla

Violoncello

Andtino sostenuto

po.



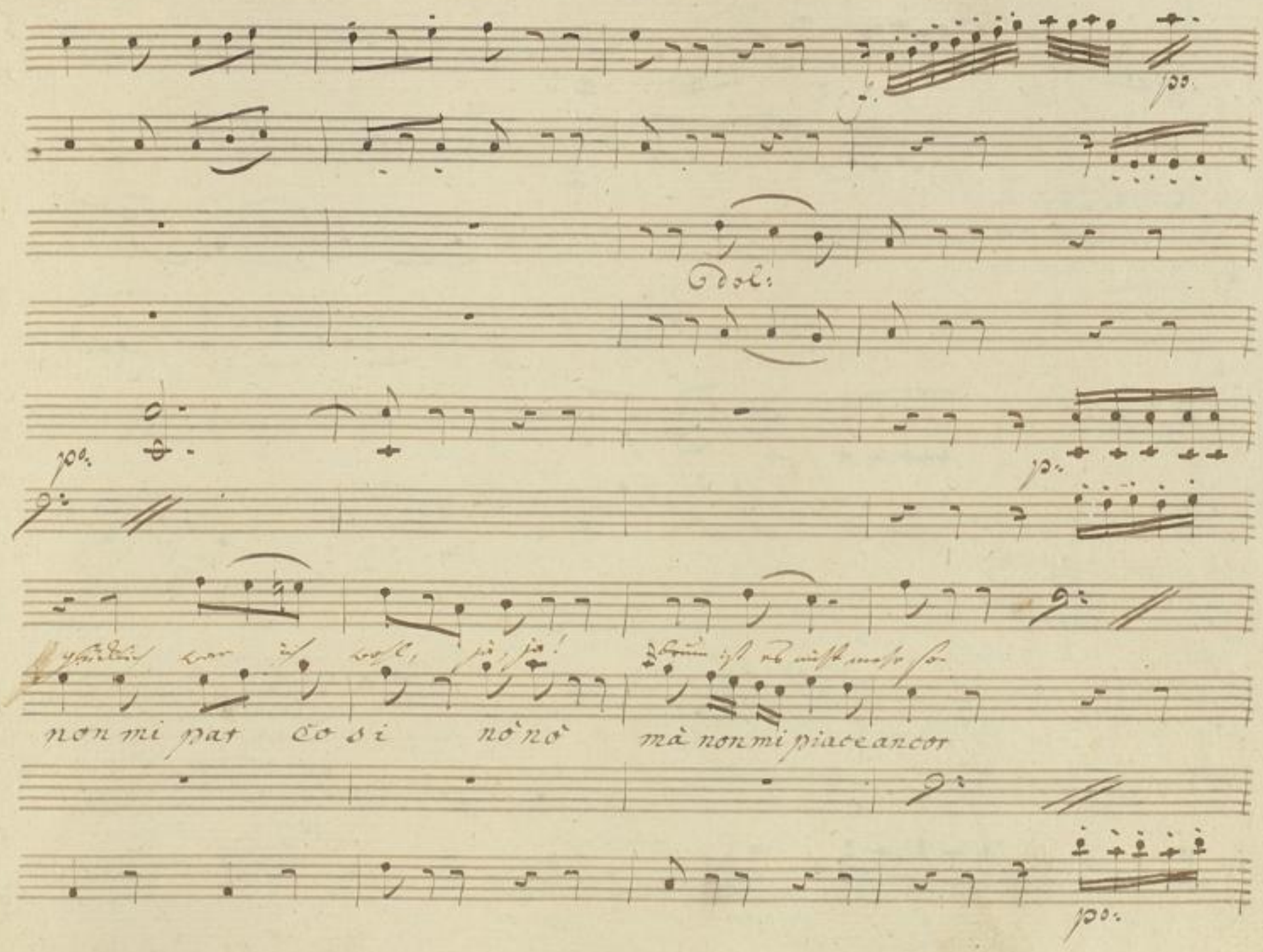
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

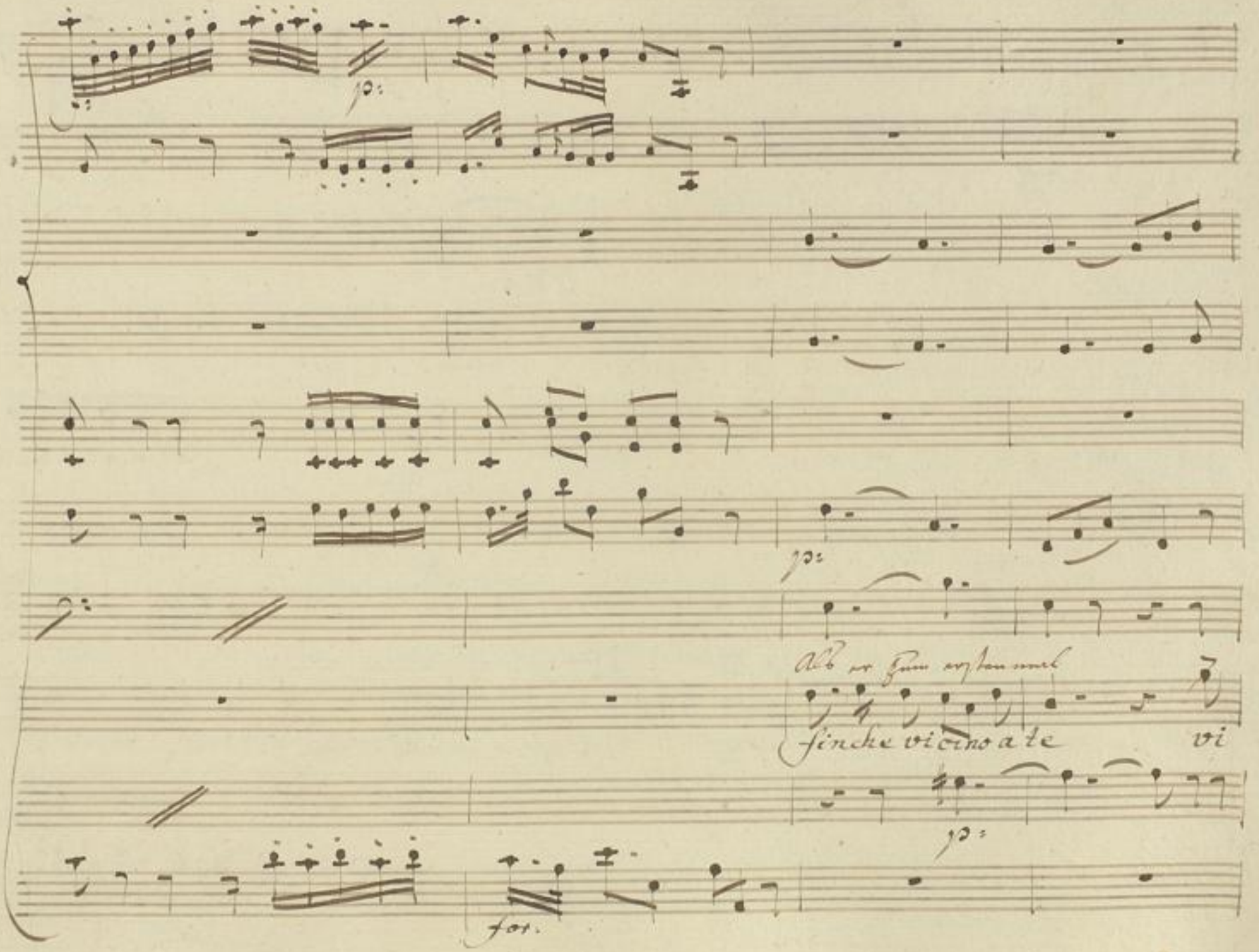
BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

p:

forza

Dolce mi prave un dì un dì mi piacque amor mà

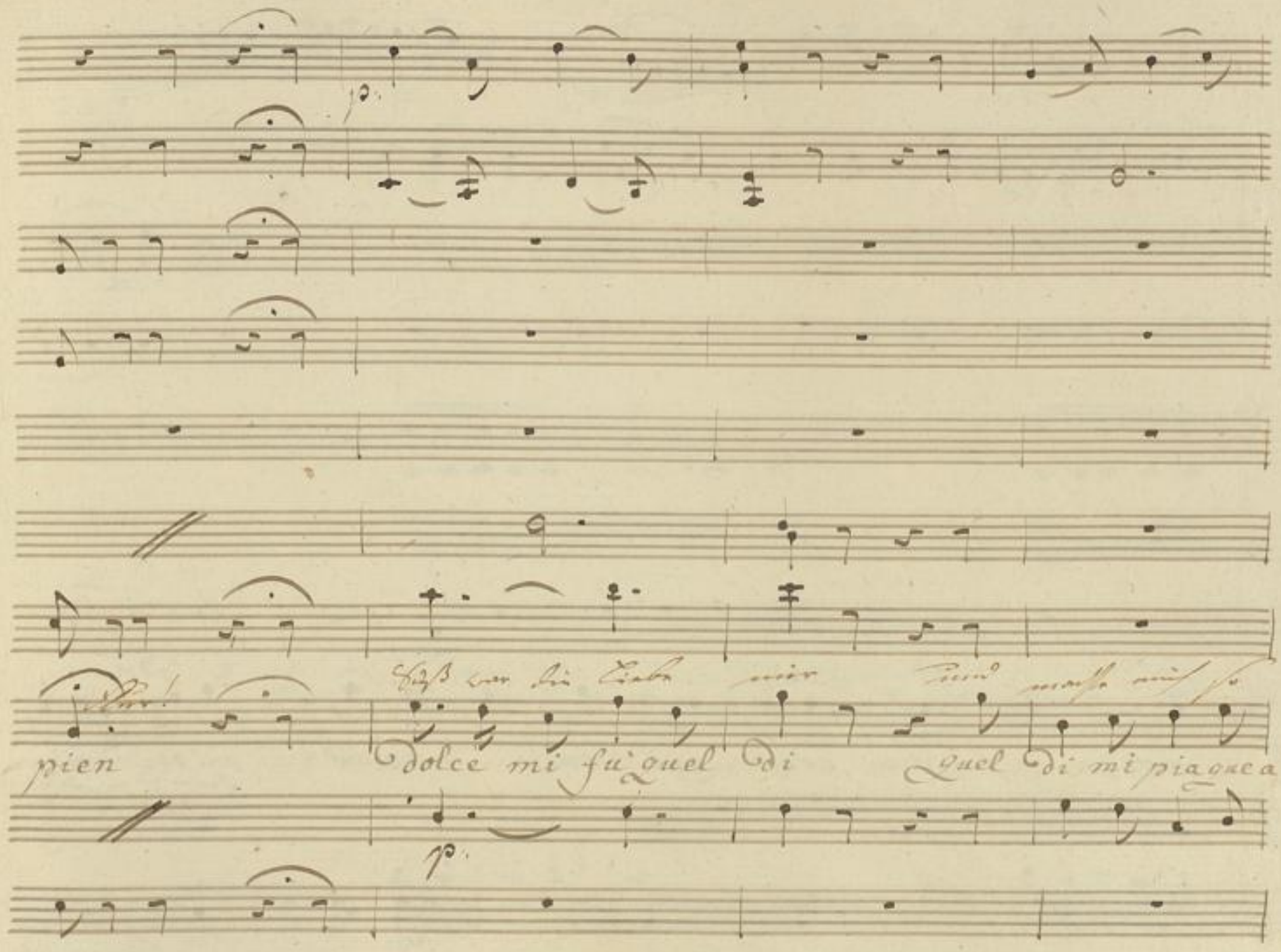

Dol:
non mi par co si nò nò mà non mi piace ancor

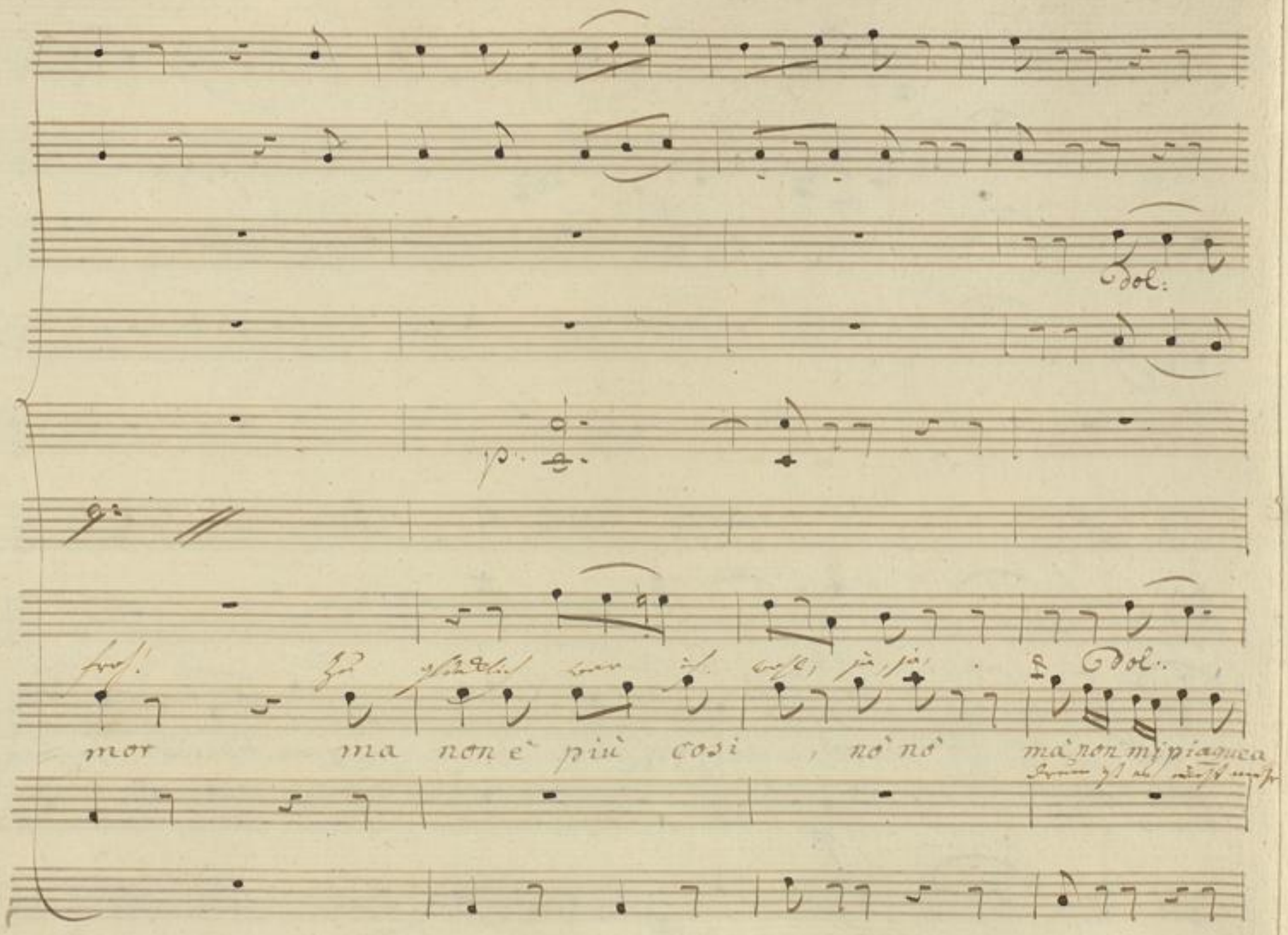


BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

ve a moi caro be ne ch'io ti vedea per me lan

guir d'amor languir d'amor ri pien lan- guir d'amor ri


Ohr!
Süß war die Liebe mir und machte mich so
pien
dolce mi fu quel di
quel di mi piaque a


Dol:
p.
Dol.
mor ma non è più cosi , nò nò ma non mi piaguea

mor no', no', no', non mi piaque , no', no', mi piace an

p:

p: cres: poco

p: cres:

cor non mi piace, nò nò non mi piace non mi piace an

po:

cor — nò pò, nò, non mi piagne — no non mi piacean

p.

p. cres. poco f.

p. cres. poco f.

Ach ich war zu glücklich, war zu glücklich, drum ist's nicht mehr so. Ach ich

cor, non mi piace, nò, nò, non mi piace, non mi piace ancor, non mi

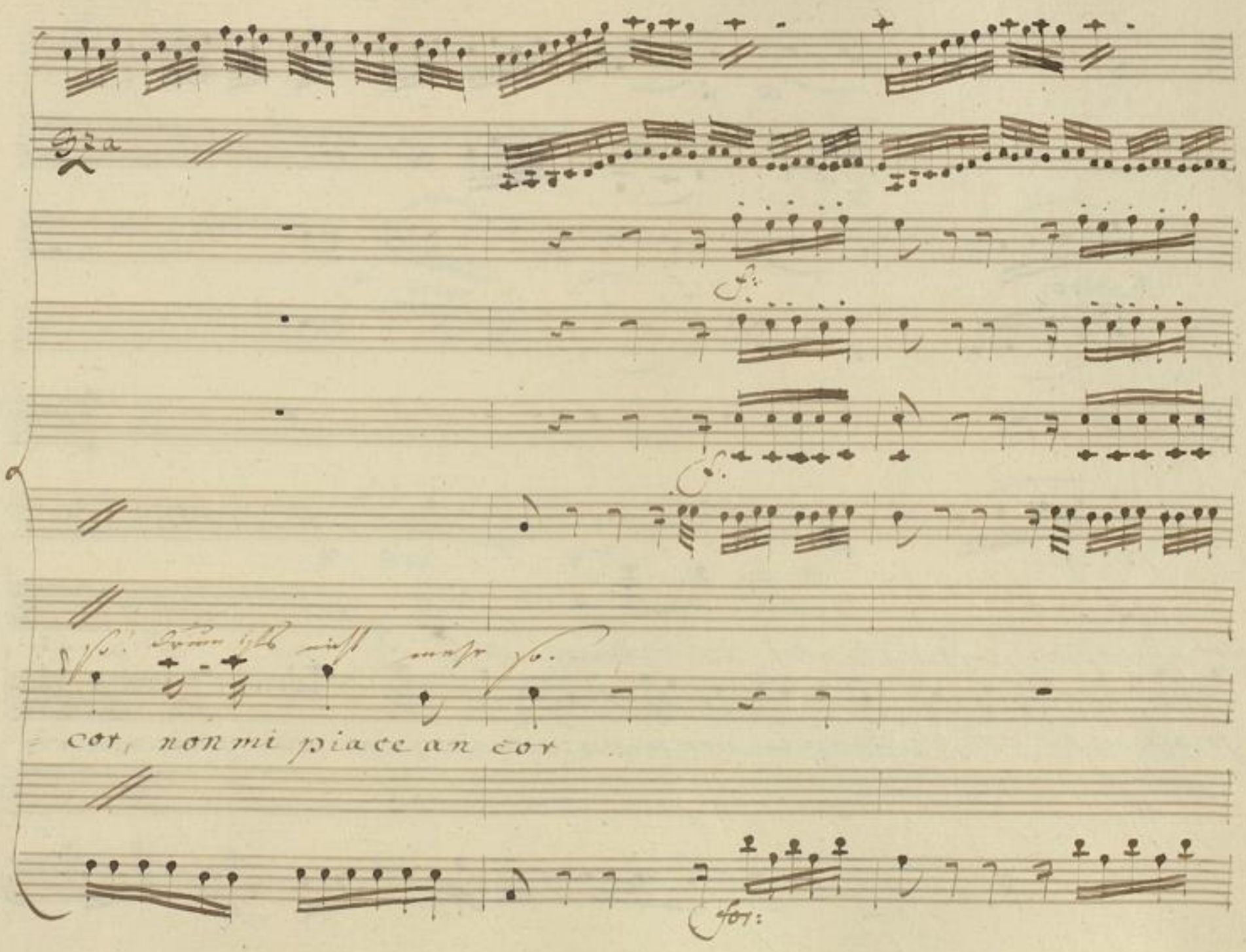
p.

Col C:

p. cresc:

p. cres

piace, nò, nò, non mi piace non mi piace ancor, non mi piace an


cor, non mi piace an cor
for:

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Scena XIV.

Cor: Lilla il ciel sia con voi Lilla serva Cor siam

Lil: Soli Cor solo buono buono chiudiam Lil: signor che

Cor fate figlia non dubbi: tate son galant uom Lil: lo

vedo ma se mai capi: tasse qual cum Cor: io son giu vecchio alla

custo: dia mia v'affido la regina nes

son pen se ra male par lar deggio con voi d'un af-

Lil:

far d'im portan za par lar si puo' sen za ser rar la

Cor

Lil: Cor

Stanza lasciatemi ope rar io v'amo grazie v'amo da

Lil: Cor

pa dre e nulla più son certa ria mar mi po

Lil: Cor

te te senza scrupule al cun sarà scr.

Lil

-ti te se mai vi manca nulla io vi posso servire sig

Cor:

nor, ma voi tre mate, cosa avete! ah voi si bella siete

Prin:

Lilla - Lilla - - corrado e Lilla udiam come mi

Cor:

tratta l'infante e qui cangiam registro figlia siete fortuna

Lil:

-tissima da me pare il contrario Cor: a-vete la for-

Lu Reg:

gh:

veni te qui chi sei la ghitaio sono promessa sposa a

Titta Sorrella di Lisarco Podesta della villa e

son doppo la Lilla la prima conta = di na del paese

Lu Reg

delle vostre contese fui spetta trice non veduta io

stessa e do torto alla Lilla io non credo ca =

Lilla

pace d'un inganno la ghita, ella ma piace Signora se fal-

Lakeg.

lai chiedo perdono vattene e senza indugi, fa che

vengano a me Tita e lisarco. tu Lilla fatti

core sarà felice in breve il vostro a-

more

Scena XIV

Lilla Sola.

Lil: Cor: Lil:

tu na di piacere all' in fante peggio per me per che per

Cor:

che io non l'amo un prence e sempre a ma bi le può

il Prin:

darsi dunque e a voi se diffi ci le cara Lilla l'a-

Lil:

mar mi Io v'a mero, signor come da figli amasse il

il Prin:

Padre come il Padrone dal ser vo dal suddi to il sovrano ahchio

Lil:

d'amo assai più mia bella face e giusto questa

il Frin:

più, che a me non piace dunque io mi mori-

Lil: il Frin:

ro' mi spiacerebbe e più tosto d'amar mi mo„

rir mi lascc reste si più tosto d'amar come vor

il F. Lic. il F.

reste Barbara non e' vero sicte insensibile alla

Lil:

Stima all'amore ai sprieghi mie No barbara sa-

il P. Lil:

-rei se sensibile io sossi perche perche mor-

-ria il mio caro Lubin di gelo-sia

Cor:

Questa rara fer mezza in na mora ancor

Prin:

-più di sua Bellezza ma sa-pete ch'io posso a forza a-

Lil:

ver quel che per grazia or chiedo oh troppo grande io

credo un infante di Spagna un che dal cielo fu

Cor:

scielto a fare il popolo fe- lice dove apprese cos

il P:

tei quello che dice altro mezzo ten

tiam corrado parti forse da solo a solo cange

Cor:

= rà la fanciulla /: ubbi = Disco signor, non farà

Lil:

nulla Dove andate sen tète

Cor:

non te = me te mia

Lil:

cora, io non vò niente senza il vostro Consenso io non

te me per questo te mo perche potesse sorprendere qui

il P:

soli cara Lilla Dunque osti = nata.

Lilla

mente mi negate di darla vostra grazia Non hò

il P.

grazie da dare ai vostri pari provviam coi de-

nari Lilla mia queste borsa di doppie, e tutta

Lil:

vostra se voi dite d'a mar mi io dappoc o sig=

il P:

nor non so' che farmi che sia tutto arti=

fizio carichi amo la dose vi darà quest' a-

nello questo bell' oro - logio protegero, Ru-

bin farò che andiate per la via di Madrid Ricca di

gemme con un bell' equi paggio con forrieri, e staf-

fieri mostrata adito per la mi ca del prence, pro

cu te ro ch'abbiate Ricchezze, gradi titoli ed'o

Lil:

nori tutto ciò noi troviam nei nostri amori

Segue Finale

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Finale (4.)

Violini

Flauti

Oboe

Trombe

Viole

Fagotti

ghitta.

Lilla

Principe

Lubino.

Podesta

Allegro.

p: cres: f:

p: cres: f:

p: cres: Col Fl:

p: cres: f:

p: cres:

Tradi: tori in van spe:

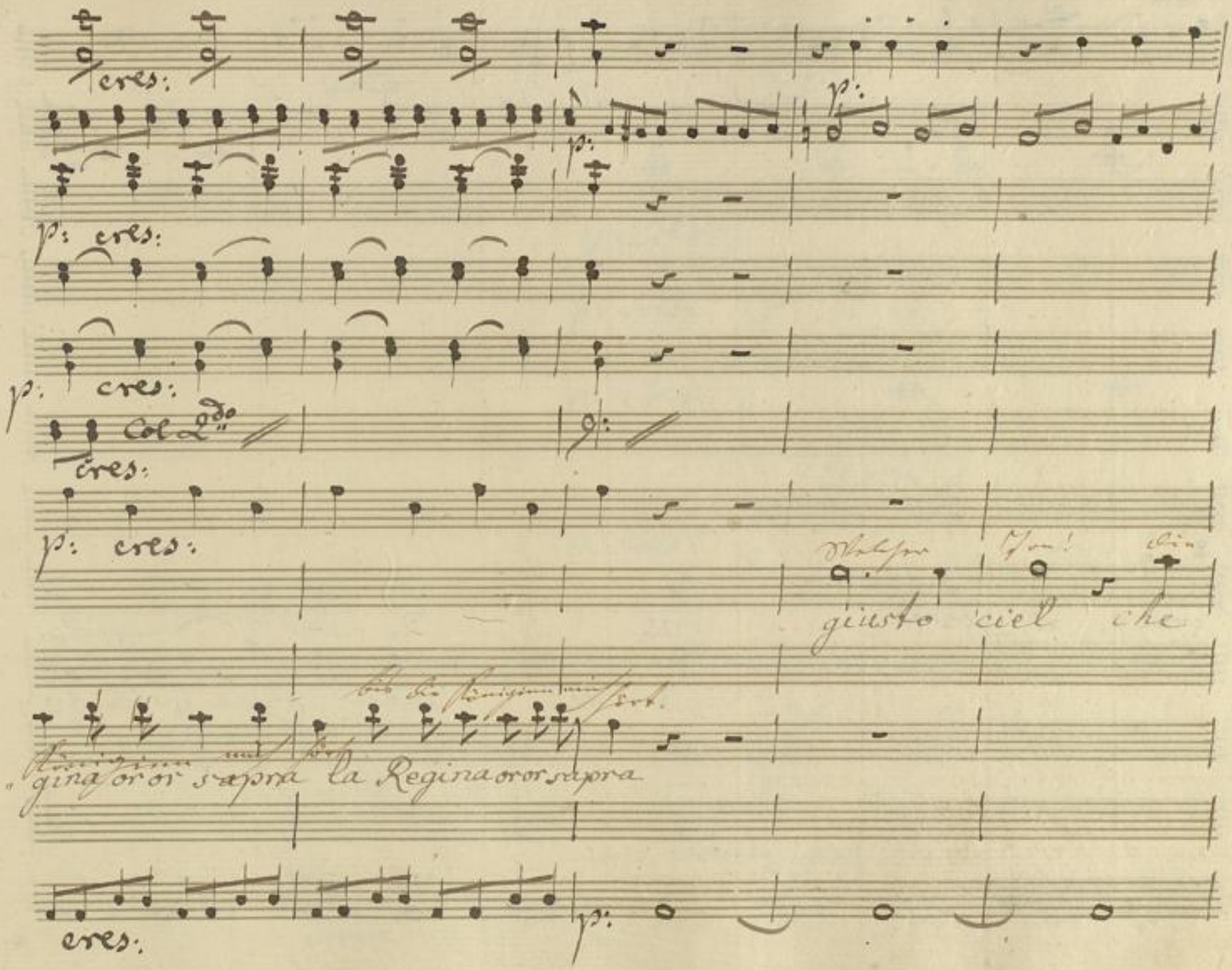
p: cres: f:

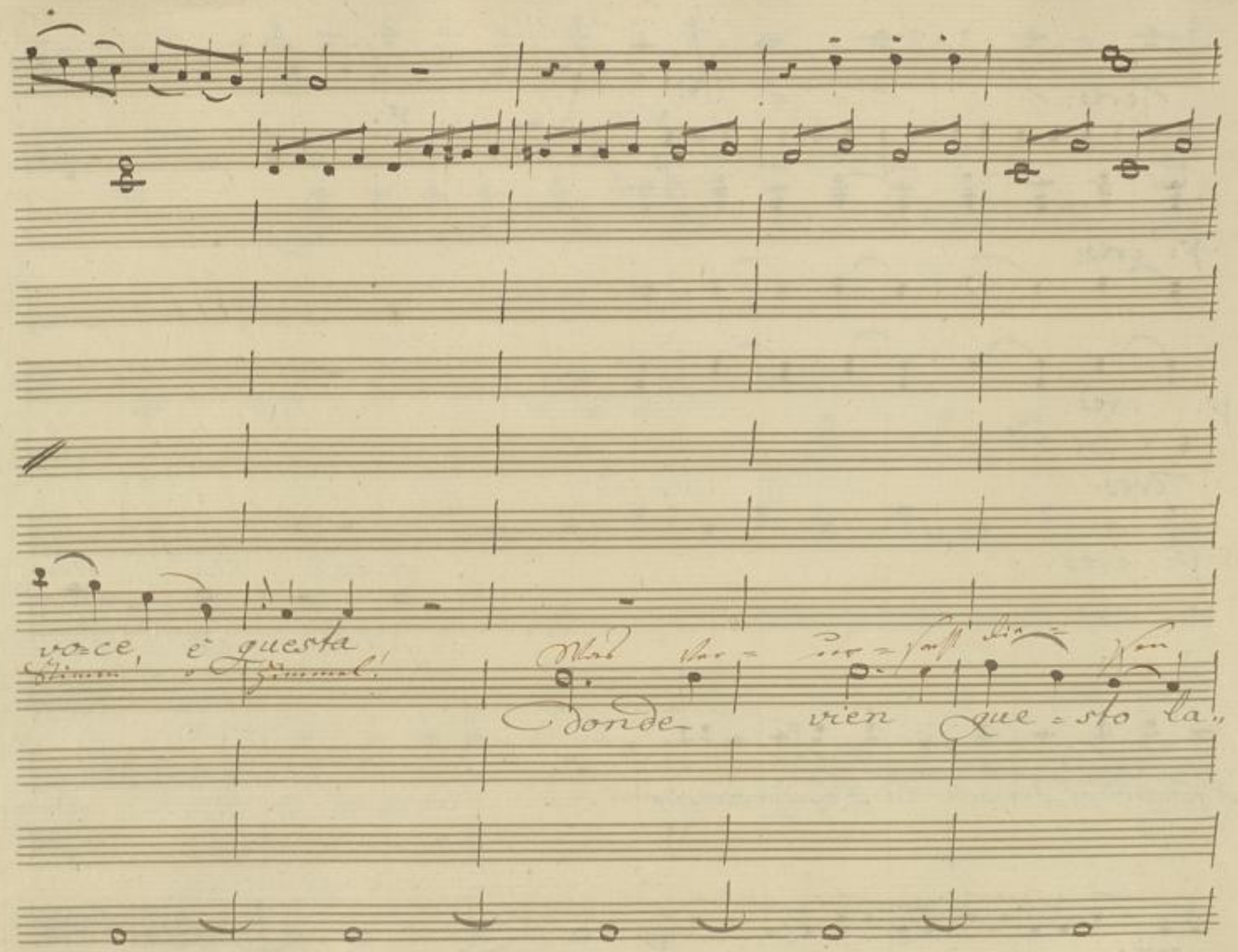
p.

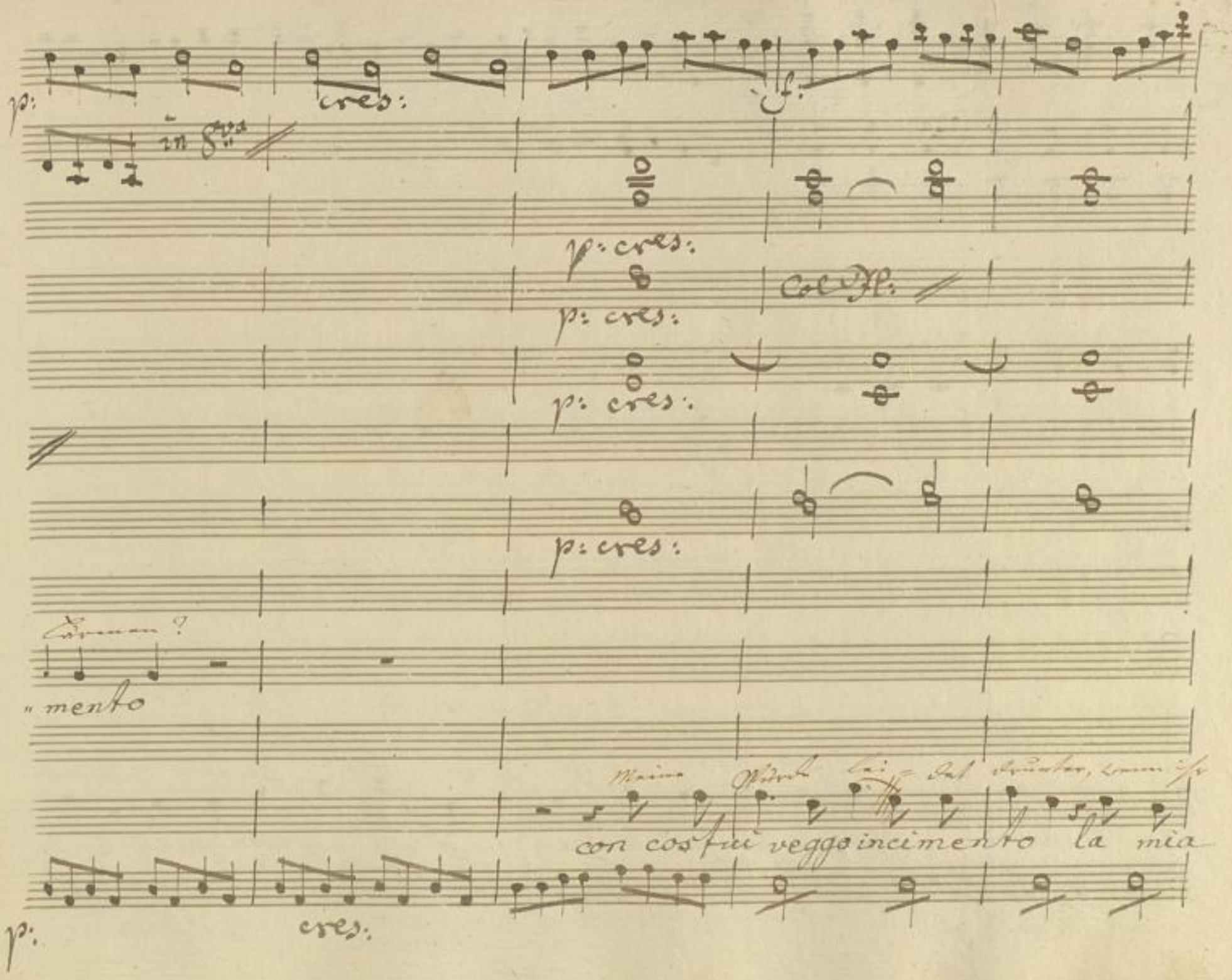
p.

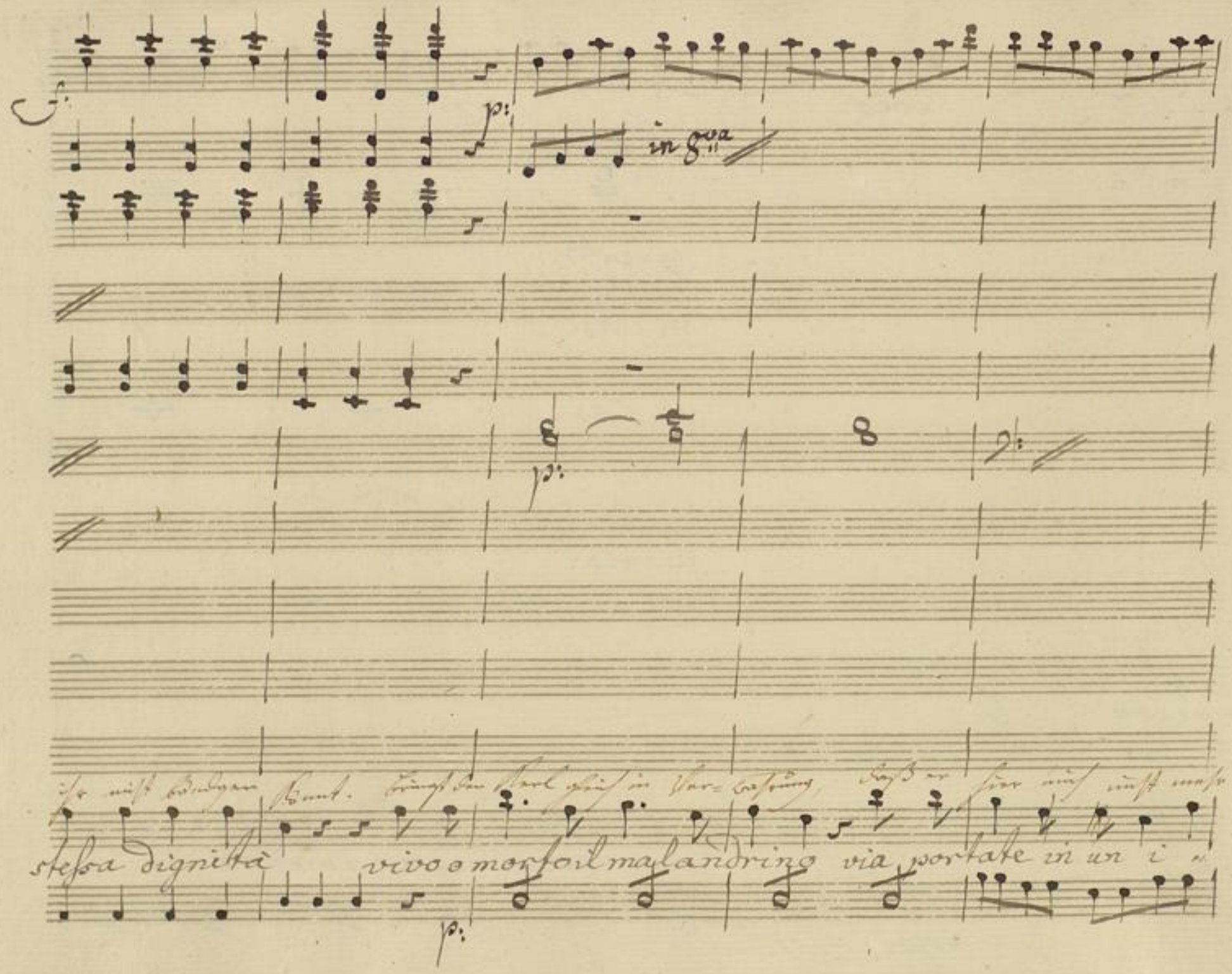
p.

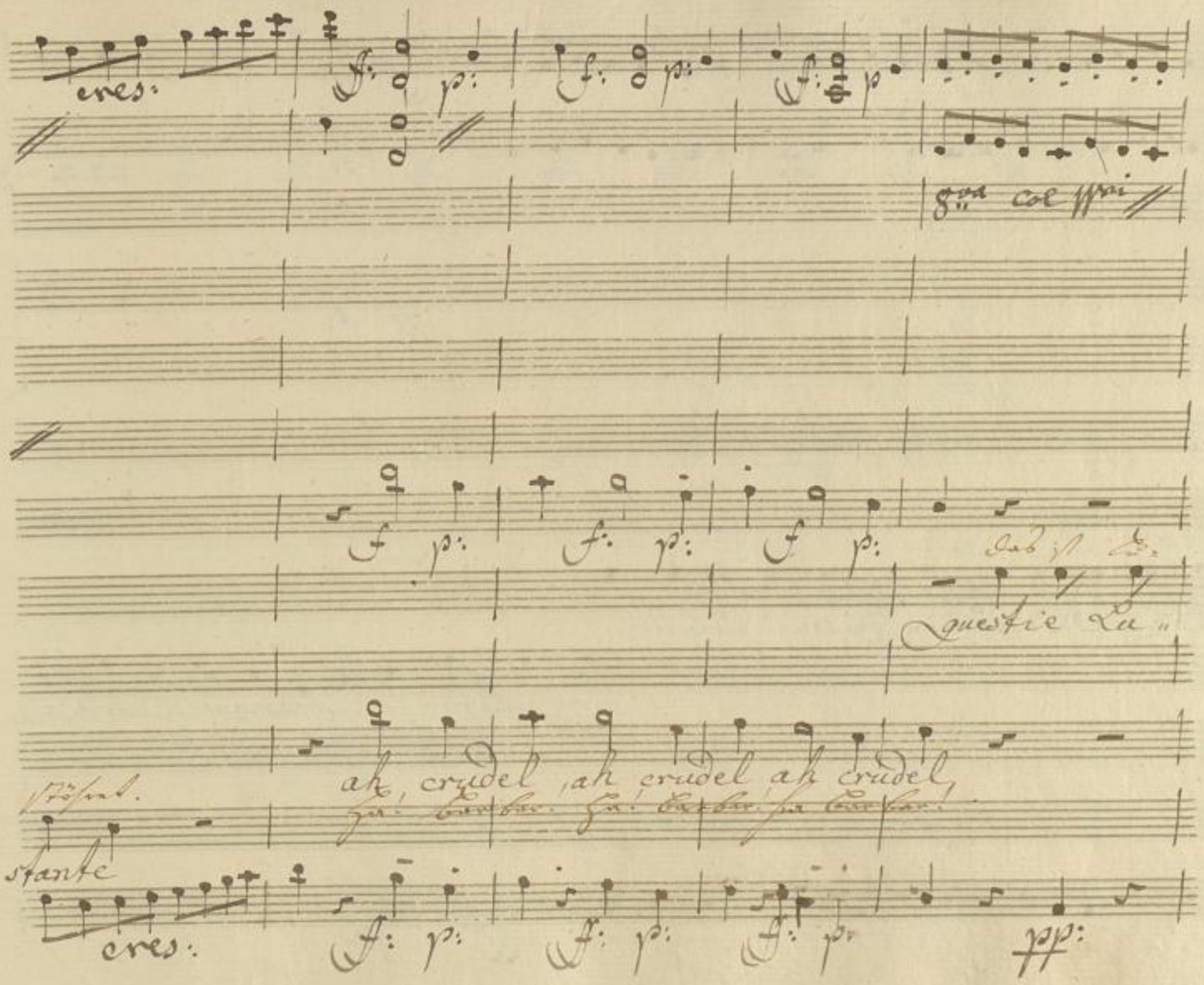
„rate mestaccar da questo loco l'ingiustizia che mi fate la Le"

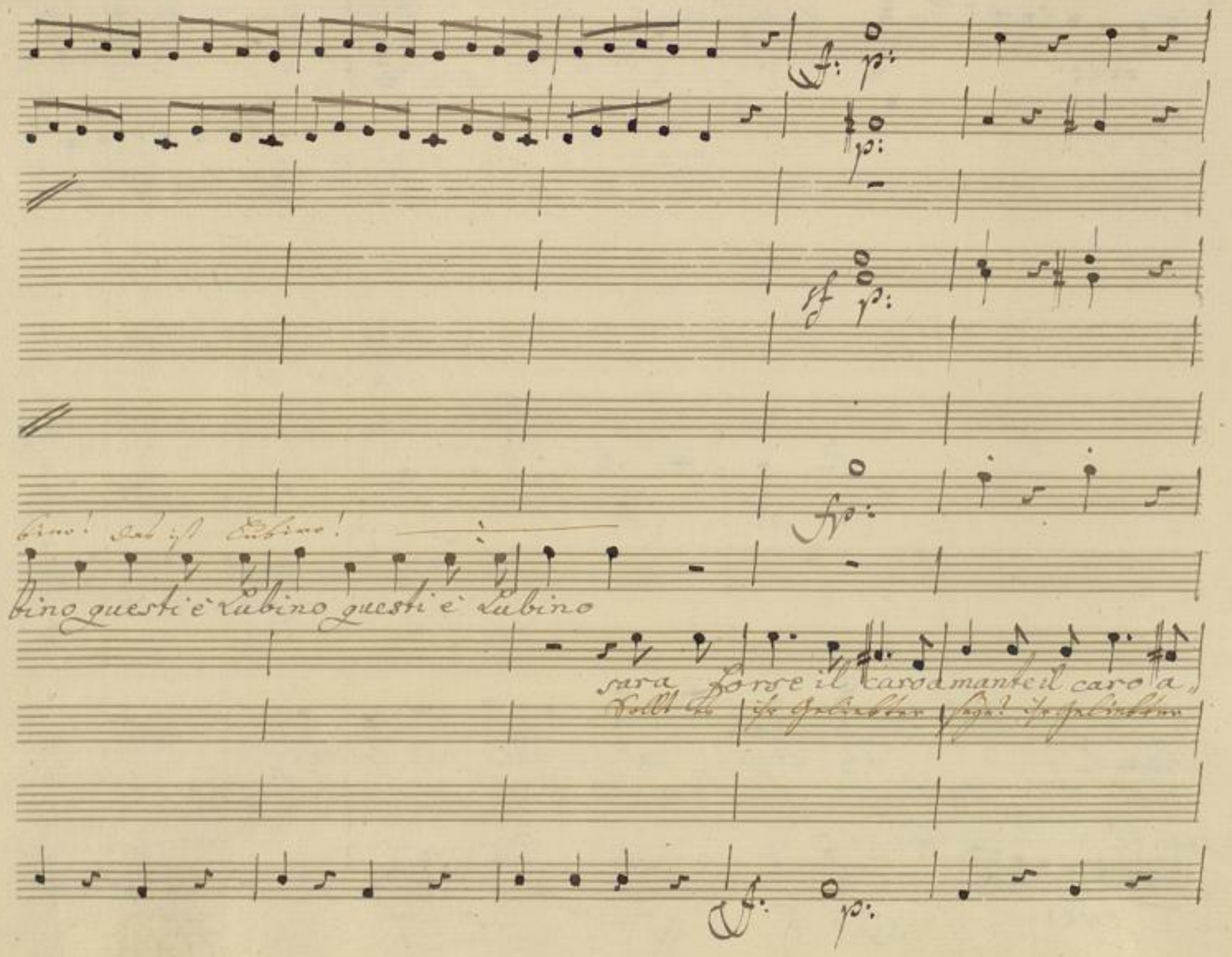

cres:
p:
p: cres:
p: cres:
Col 2do
cres:
p: cres:
giusto ciel che
gina or or sapra la Regina or or sapra
cres:
p:

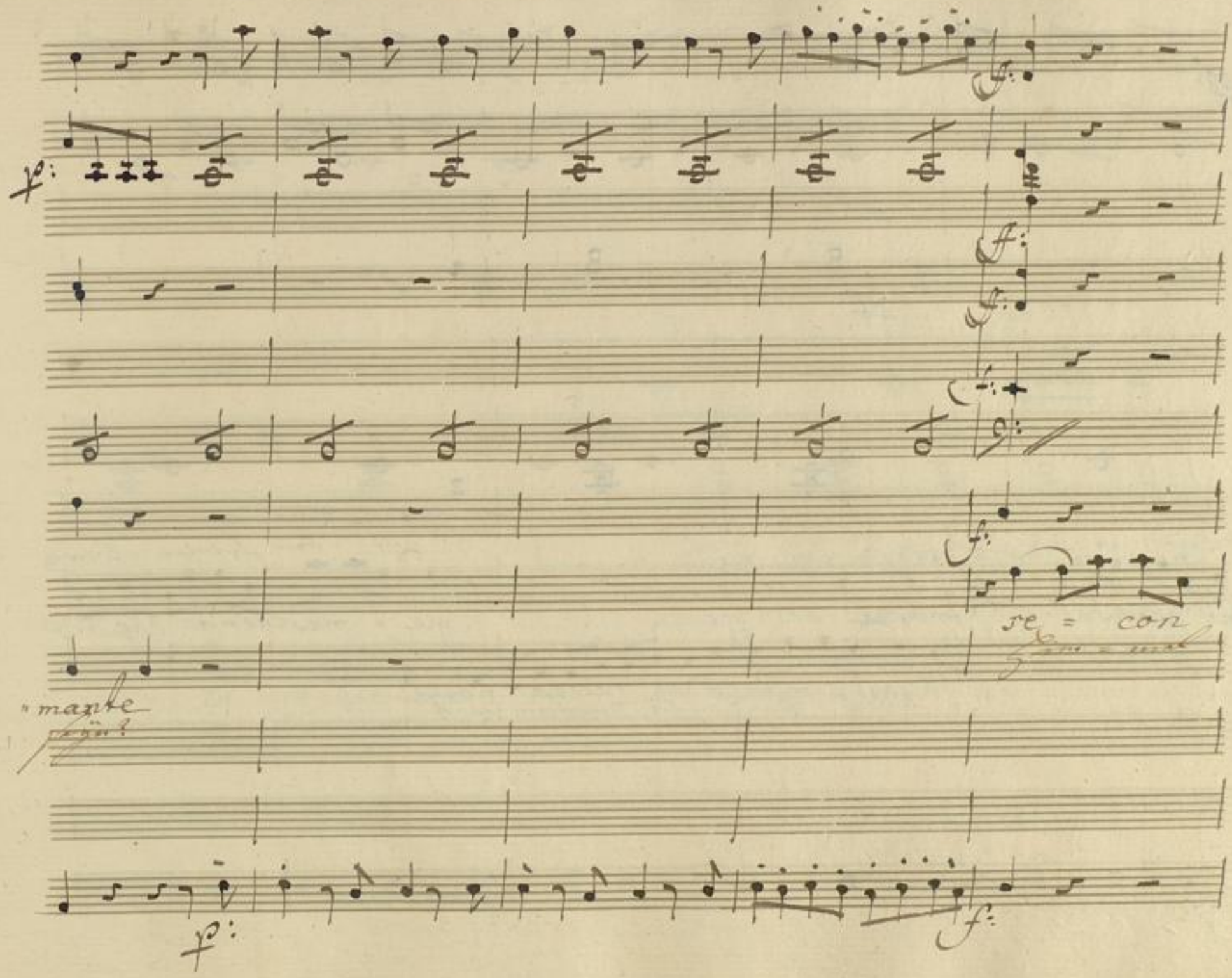

vo=ce, è questa
donde vien que=sto la,,

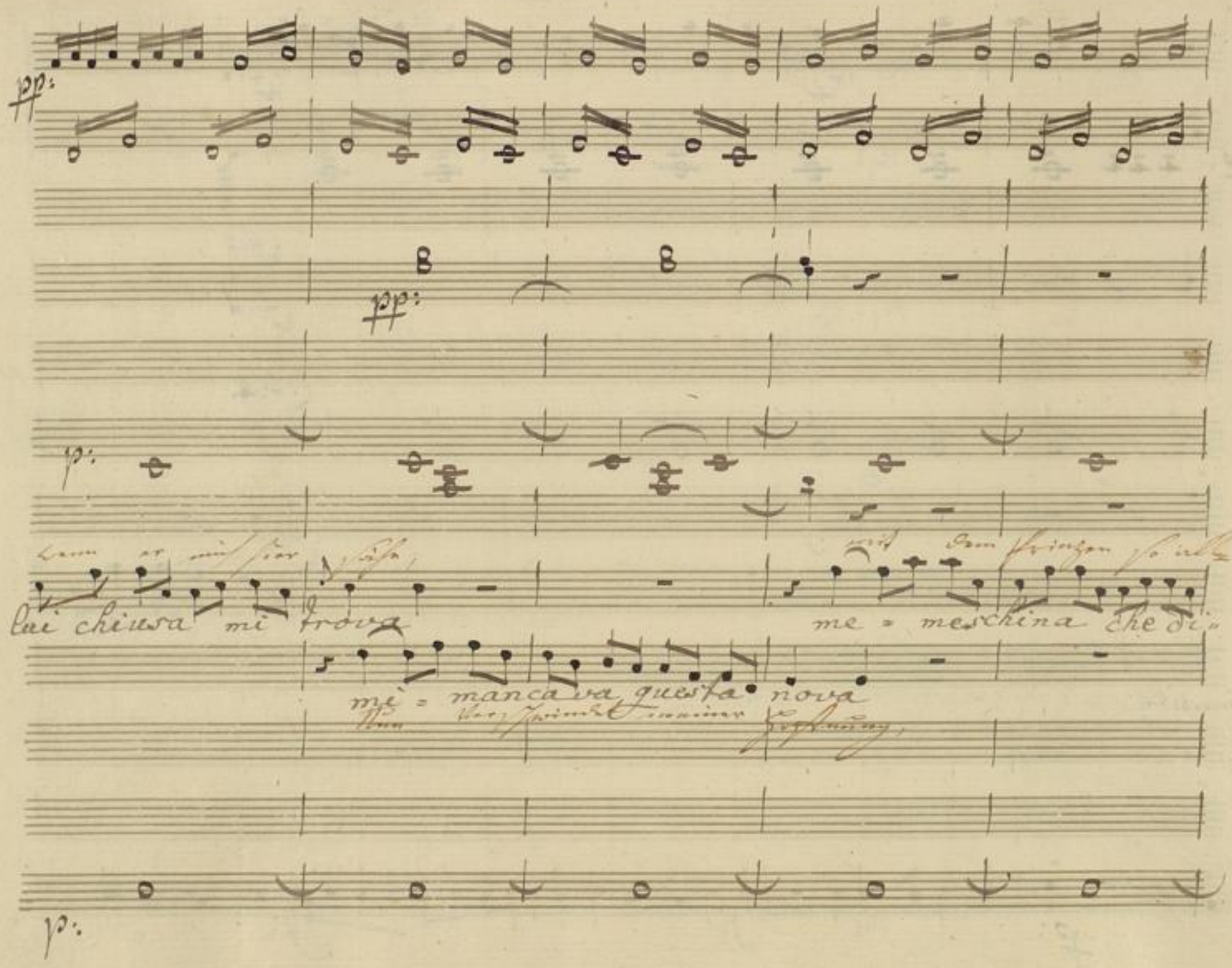

p:
cres:
f:
in 8va
p: cres:
p: cres:
Col Fl:
p: cres:
p: cres:
Ermen?
mento
Meine Würde lei- det drunter, wenn ihr
con cos tui veggo incimento la mia
p:
cres:

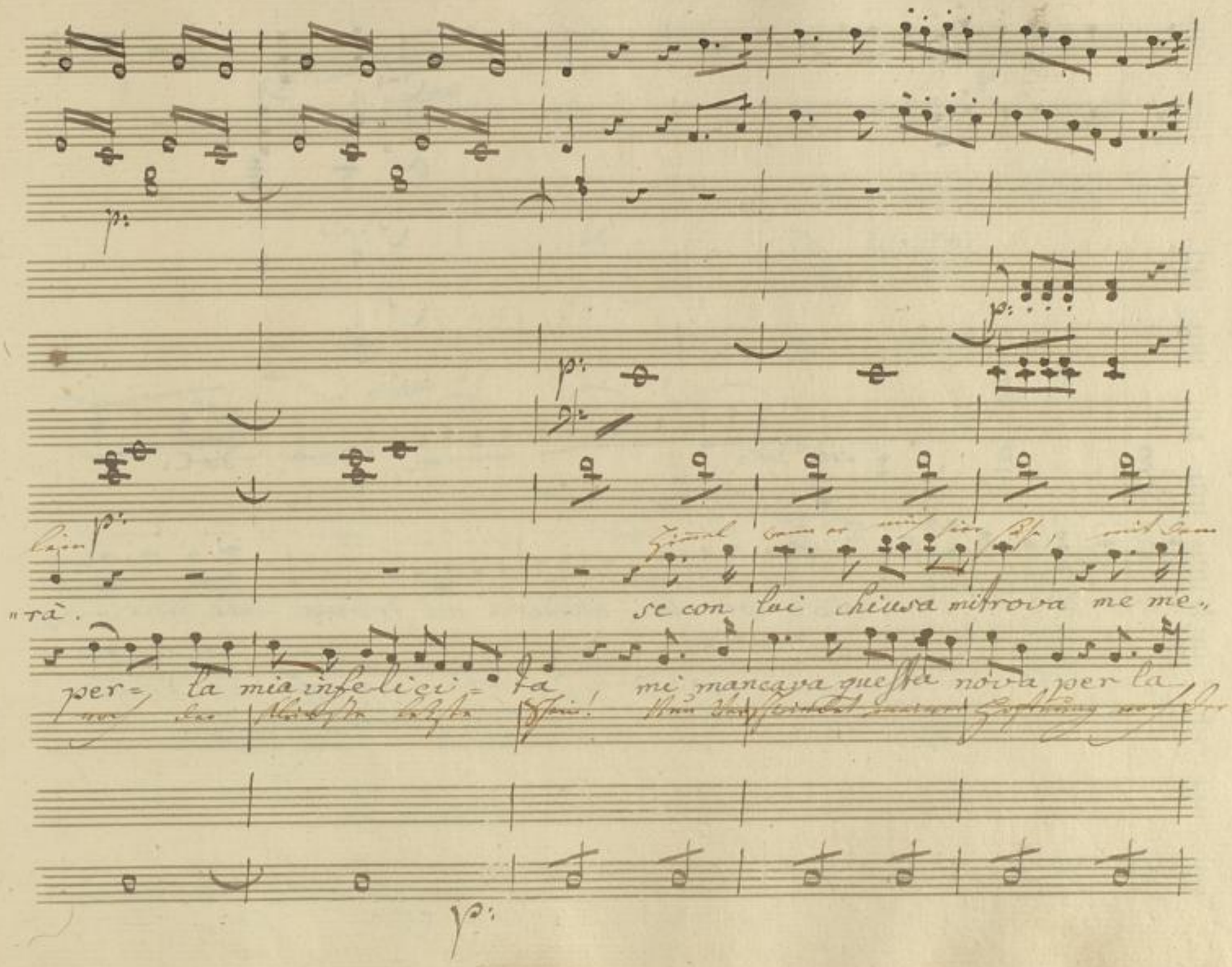

in 8va
stessa dignità vivo o morto il malandrino via portate in un i

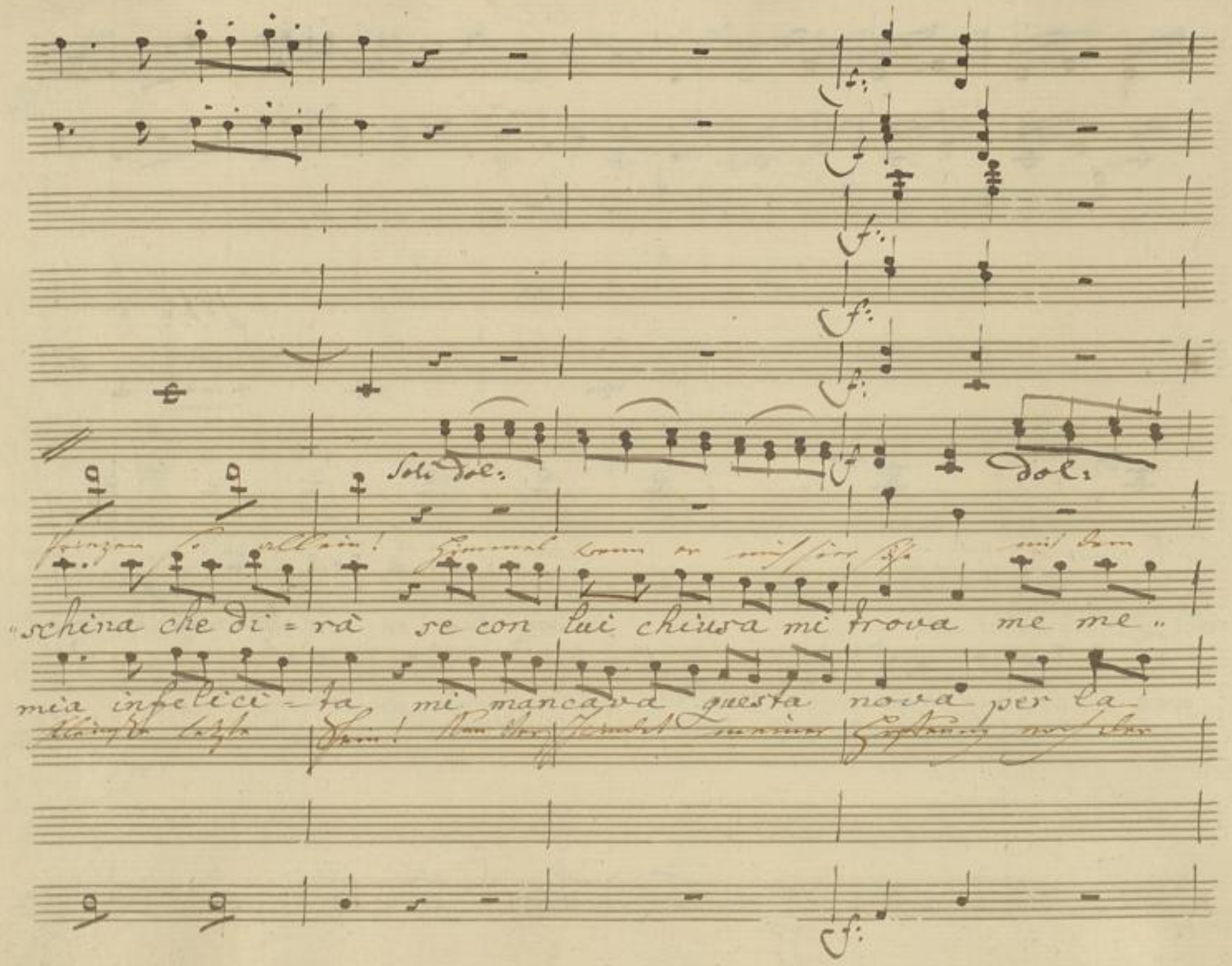

cres:
f: p:
f: p:
f: p
8va col ppri
f p:
f: p:
f p:
questie Lu-
ah, crudel, ah crudel ah crudel,
stante
cres:
f: p:
f: p:
f: p:
pp:

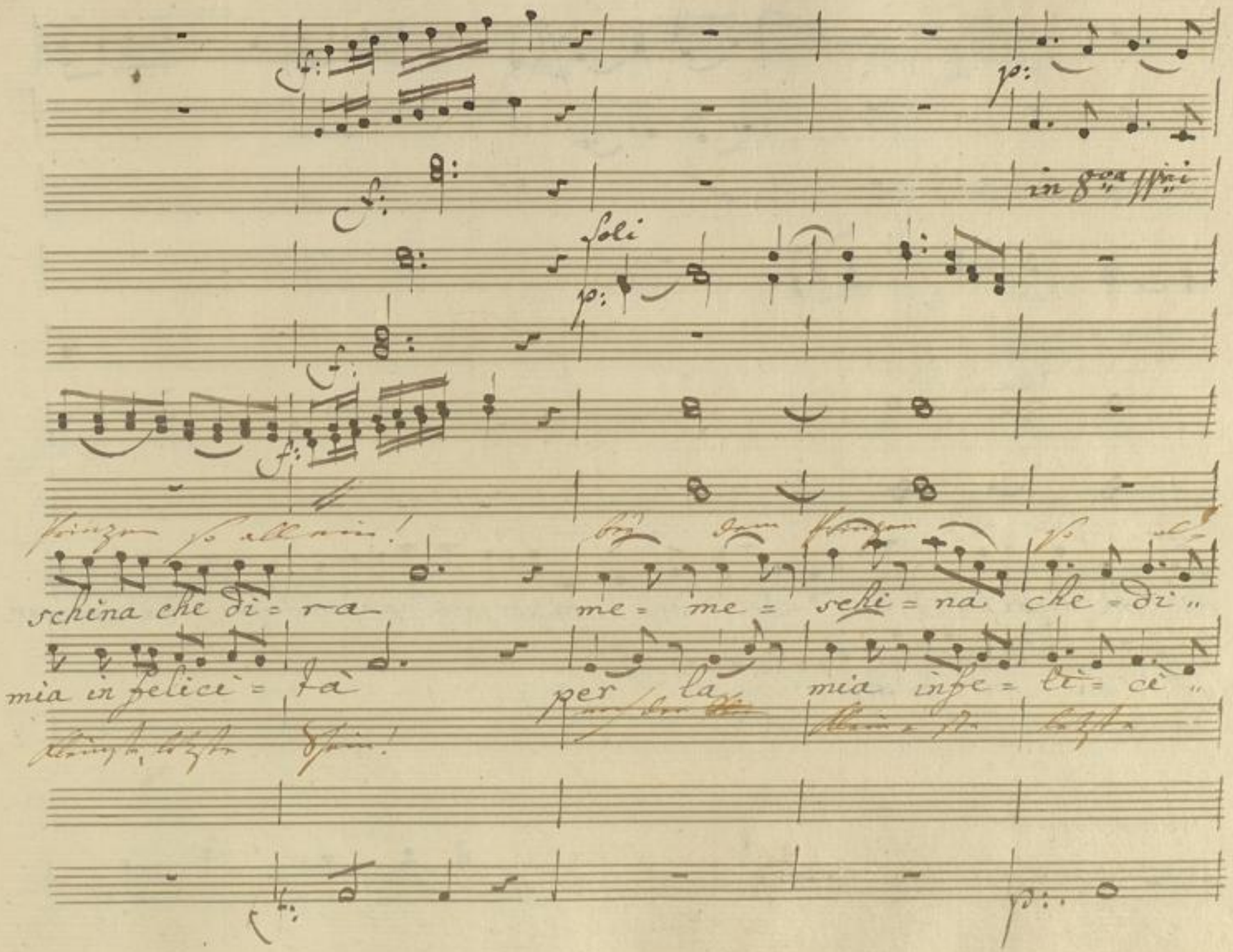

Bino! Das ist Lubino!
bino questi è Lubino questi è Lubino
sara forse il caro amante il caro a
Sollt es ihr Geliebter sage? ihr Geliebter


p:
f:
f:
f:
f:
f:
se = con
mante
p:
f:


pp:
pp:
p:
lui chiusa mi trova
me = meschina che di=
mi = mancava questa nova
p:

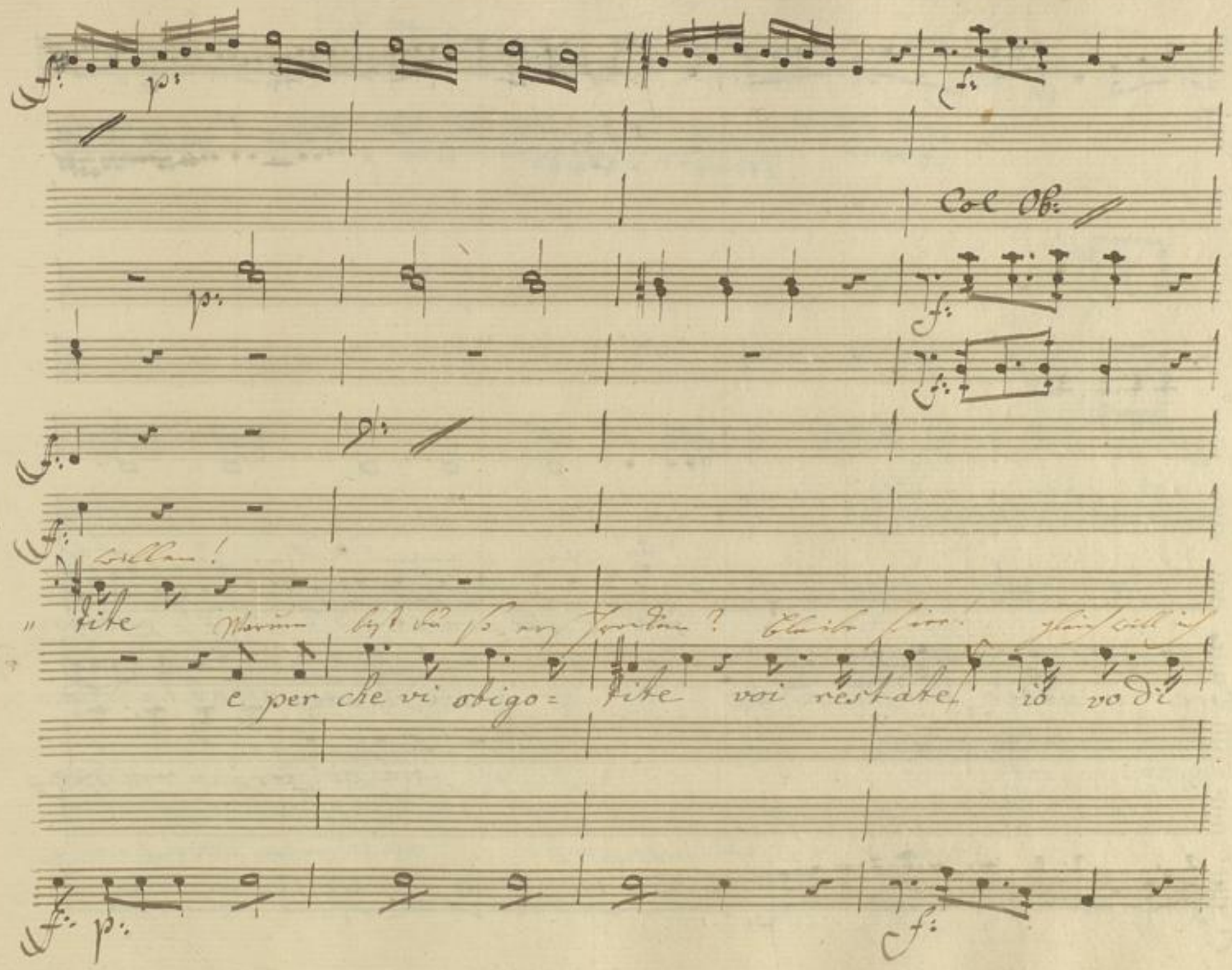

p:
p:
p:
p:
p:
"rà.
se con lui chiusa mi trova me me,
per= la mia infelici= ta mi mancava questa nova per la

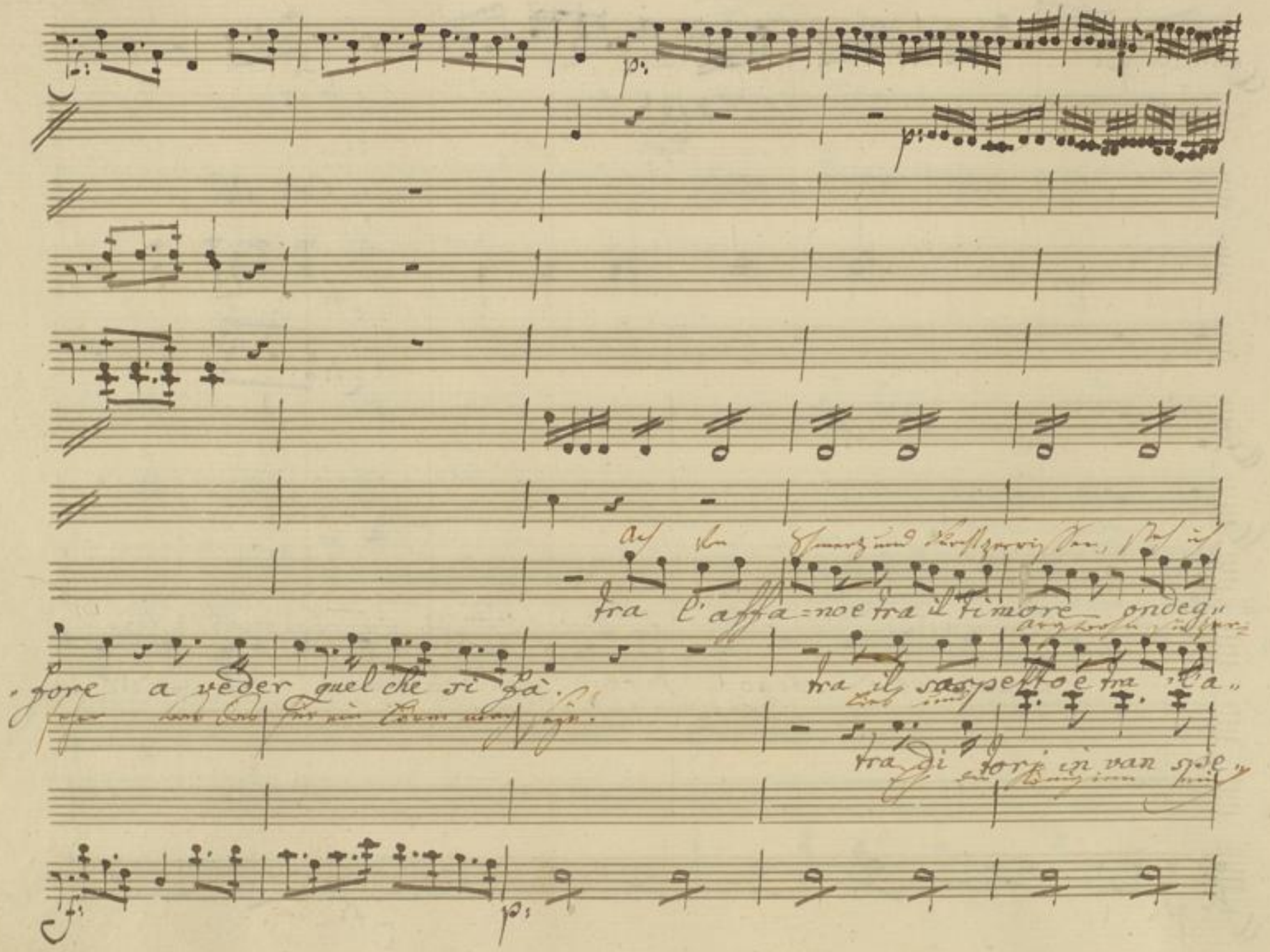

Soli dol:
dol:
schina che di = rà se con lui chiusa mi trova me me
mia infelici = ta mi mancava questa nova per la

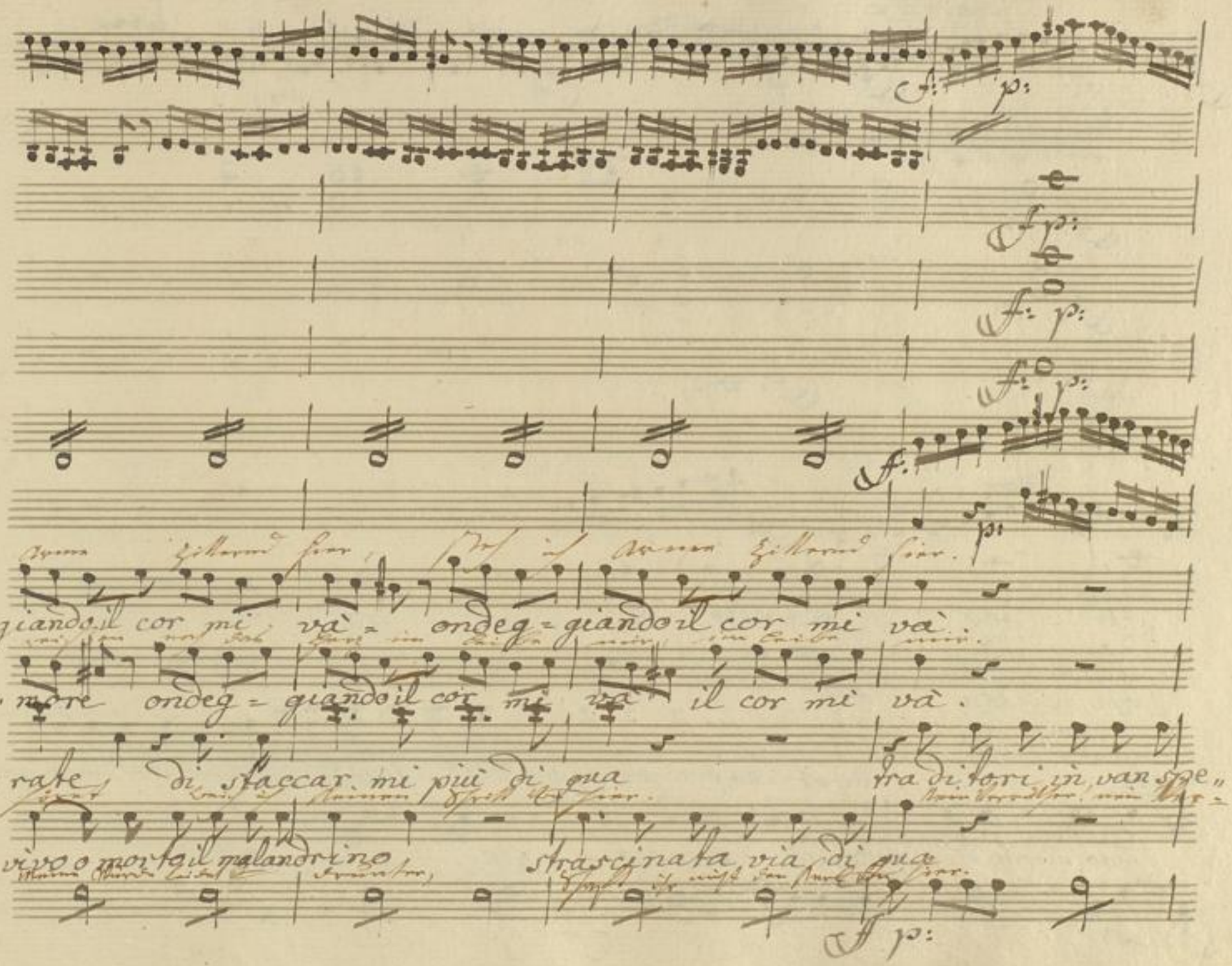

Soli
schina che di = ra me = me = schi = na che = di =
mia in felici = tà per la mia infe = li = ci =

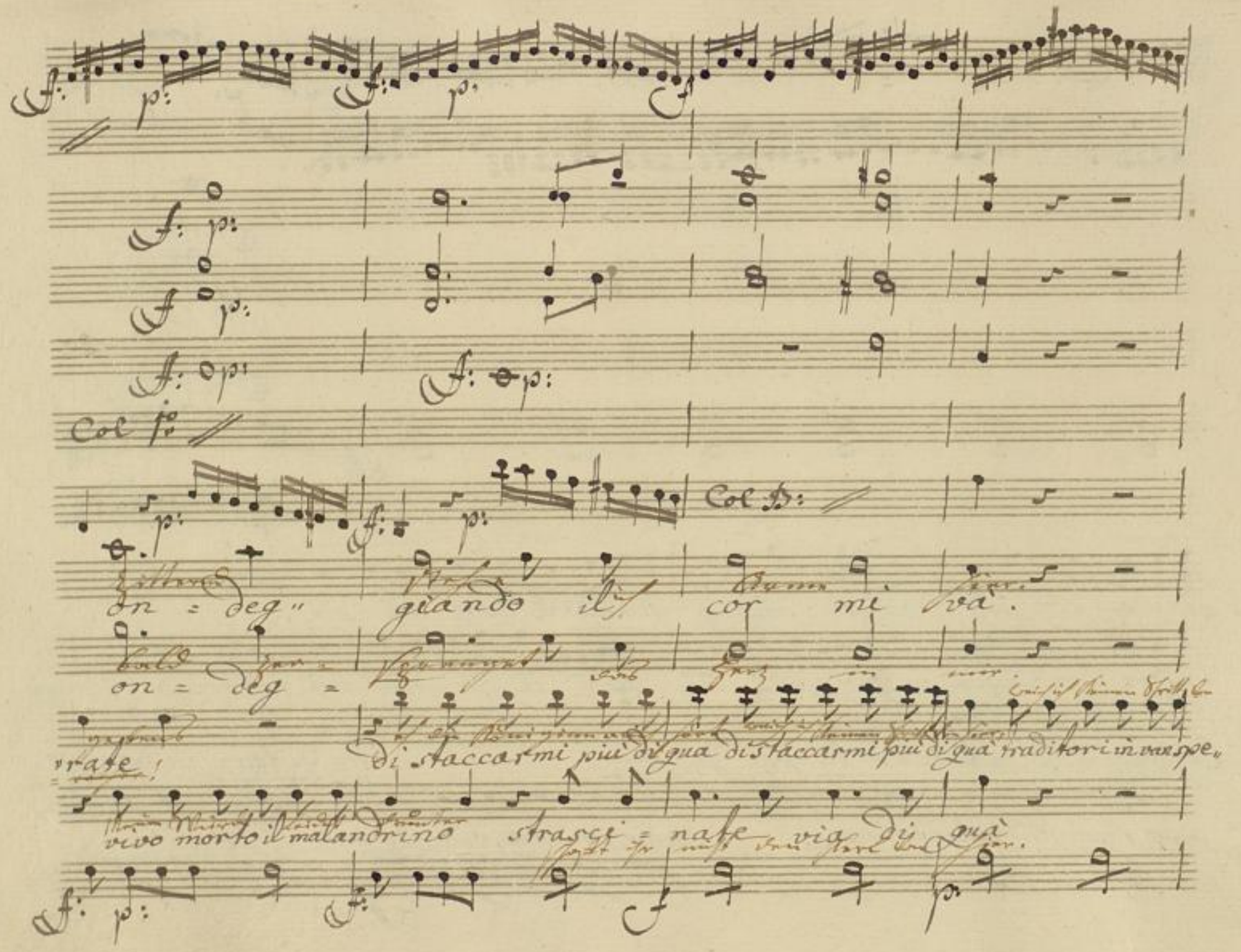
rà me meschi = na che = di = rà per pietà di qua partite per pietà di qua par„

per la mi = a infedi = ci = tà.


Col Ob:
Willen!
tite
e per che vi obigo= tite voi restate io vo di


tra l'affa=no e tra il timore ondeg=
fore a veder quel che si fà.
tra il sospetto e tra l'a=
tra di tori in van spe=


f: p:
f p:
f: p:
f: p:
f:
p:
giando il cor mi và = ondeg = giando il cor mi và.
more ondeg = giando il cor mi và il cor mi và.
rate, di staccar mi più di qua tra di tori in van spe=
vivo o morto il malandrino strascinata via di qua
f p:


Col 1o
Col B:
on = deg" giando il cor mi va.
on = deg =
rate!
di staccarmi più di qua di staccarmi più di qua traditori in van spe"
vivo morto il malandrino strasci = nate via di qua

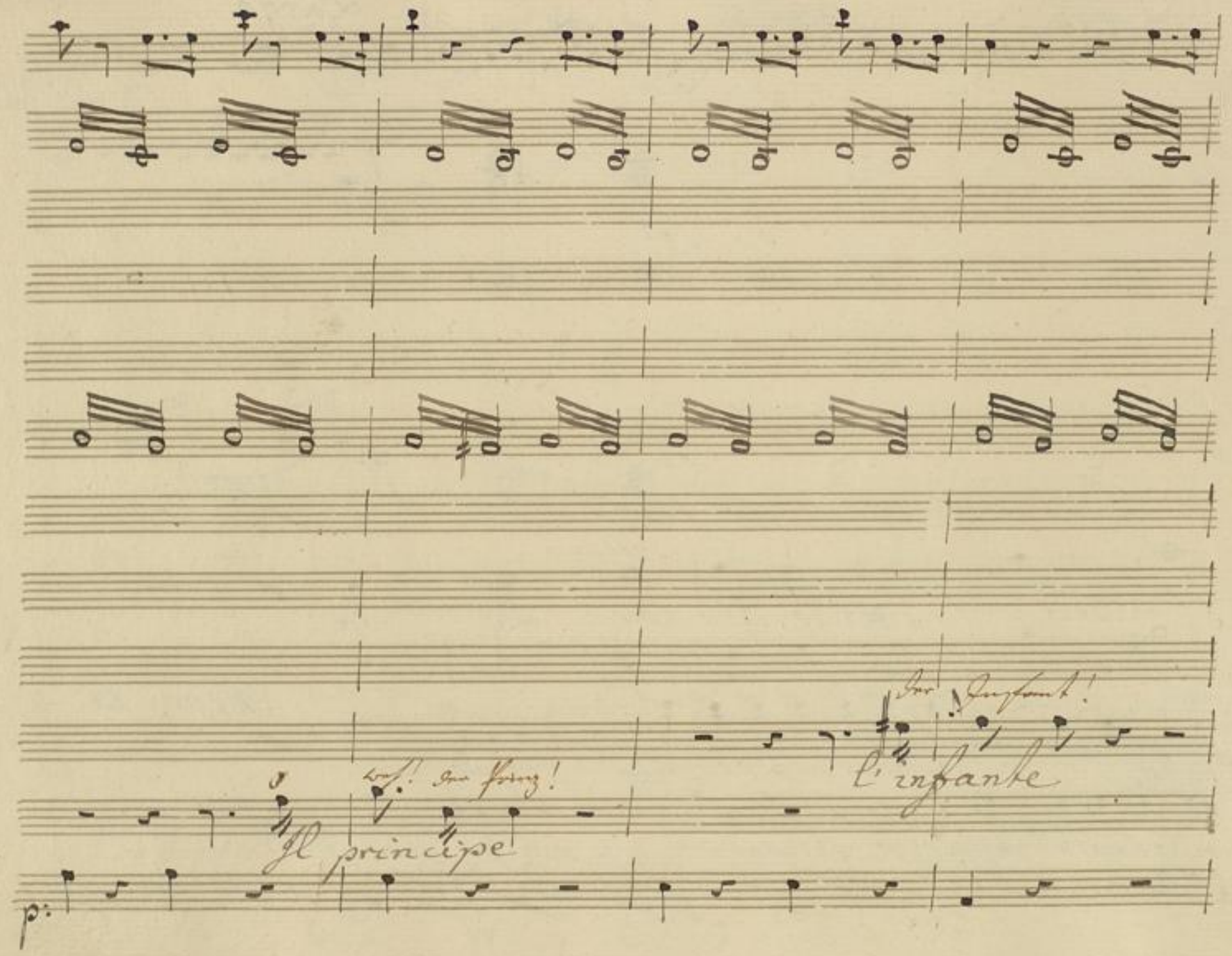
Largo.

ondeg - giando il cor mi và.

Scena 15.

rate. Distaccar mi più di quà, distaccarmi più di quà.

vivo o morto il malandrino strascina - te via di quà.


Der Infant!
l'infante
Weh! der Prinz!
Il principe
p:

p:

che veggio

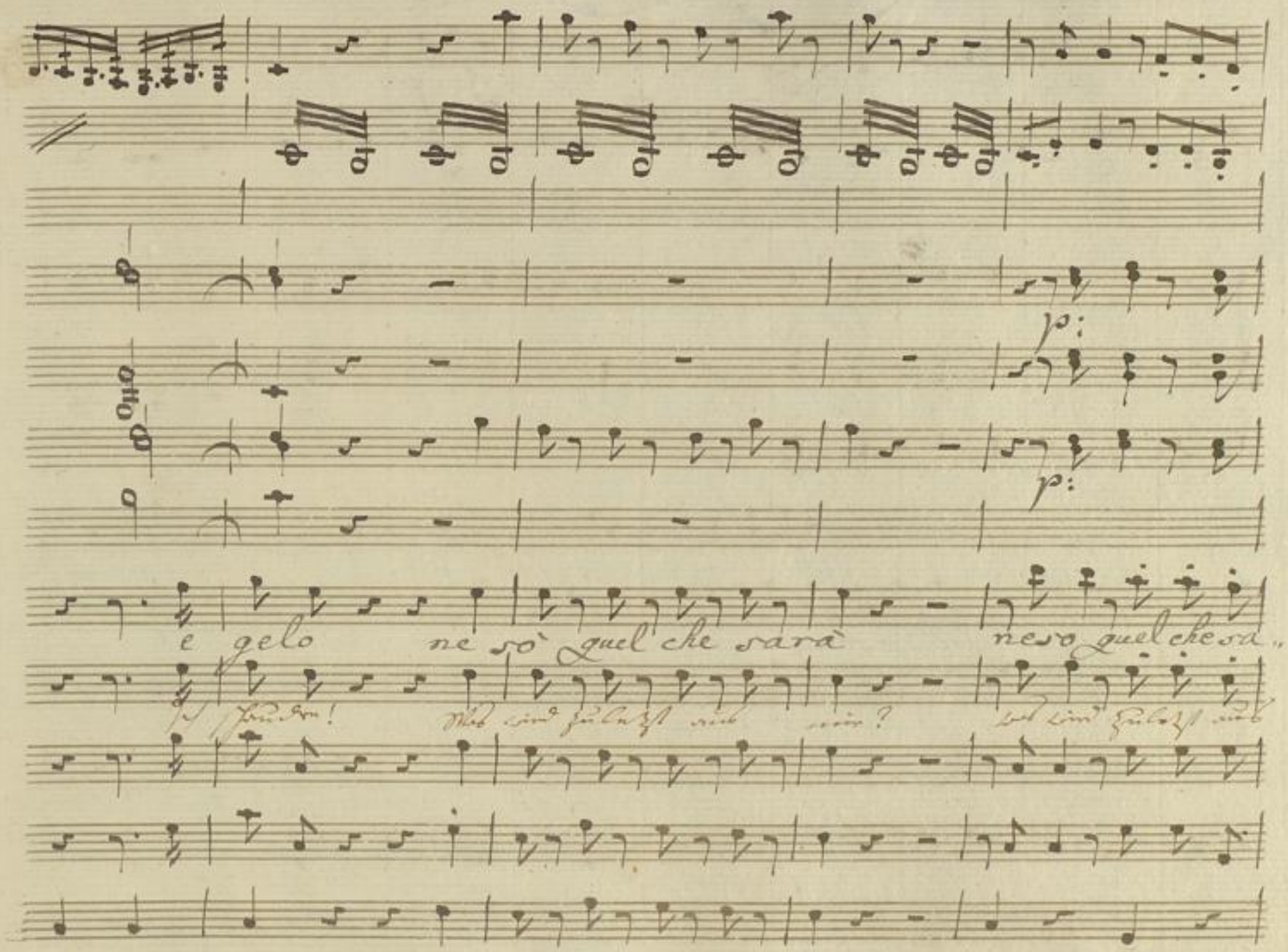
o ve mi celo.

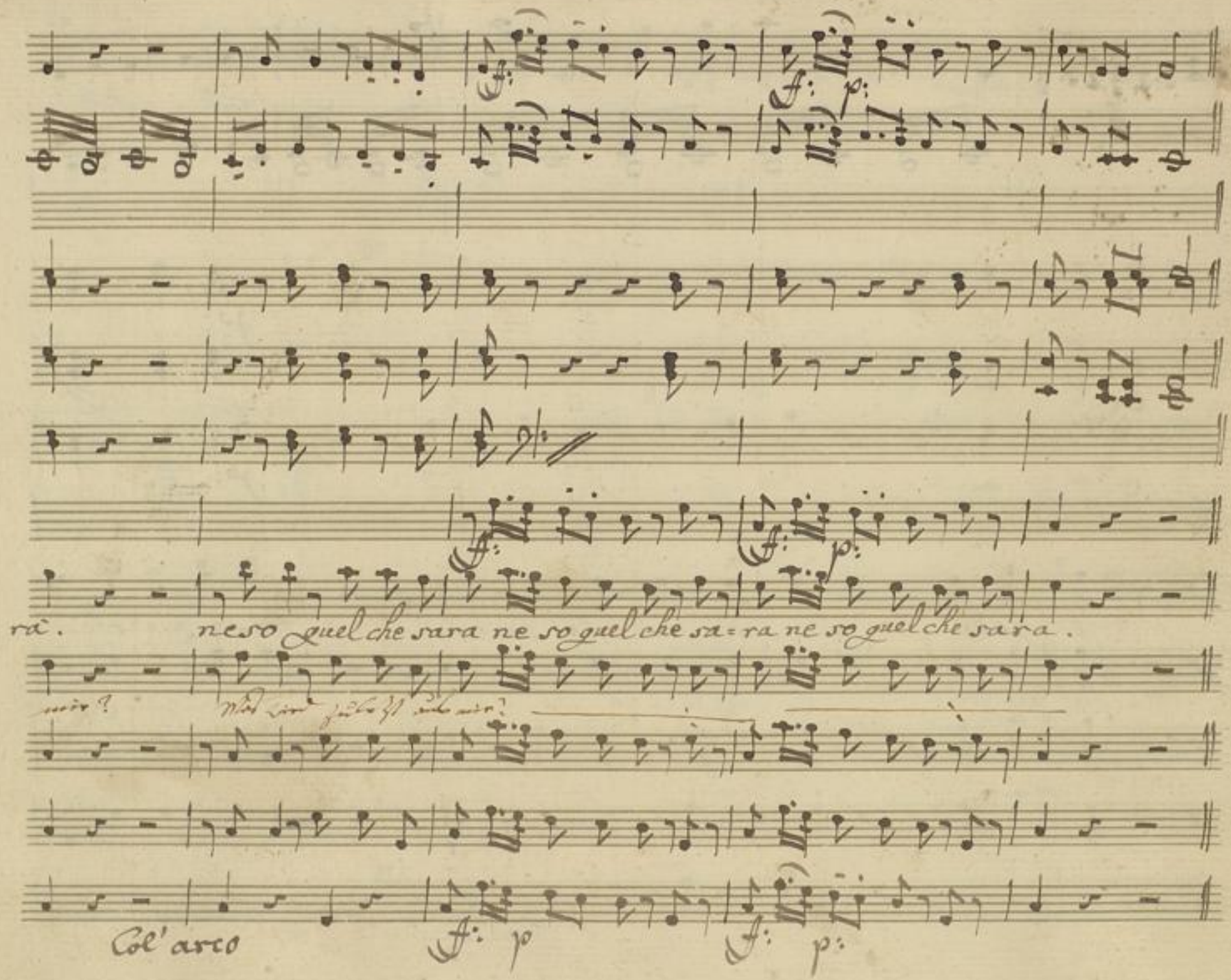
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

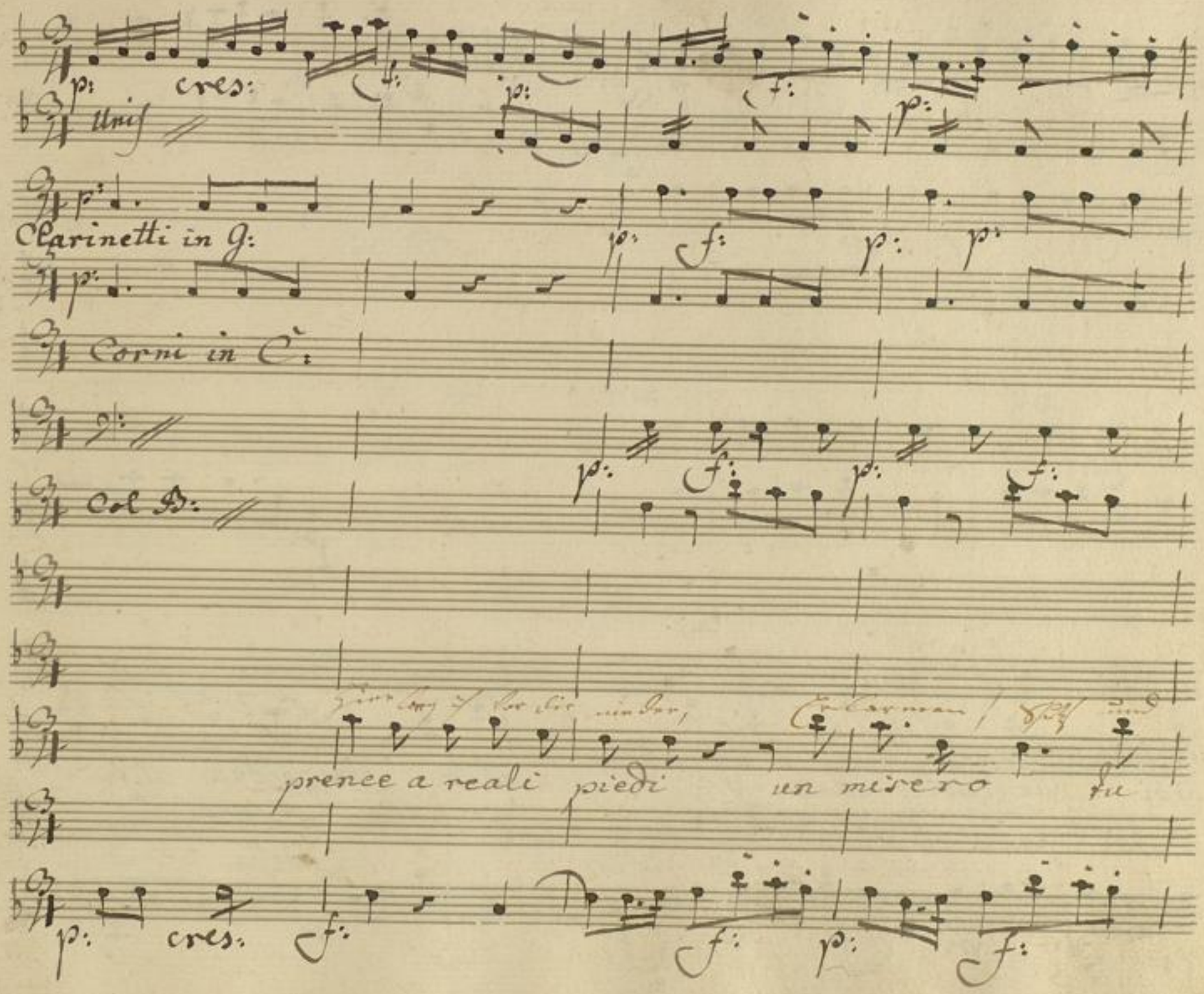
Corni in C:

pizzicato.

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


p:
p:
e gelo ne sò quel che sarà ne so quel che sa„


ra. neso quel che sara ne so quel che sa=ra ne so quel che sara.
Col' arco

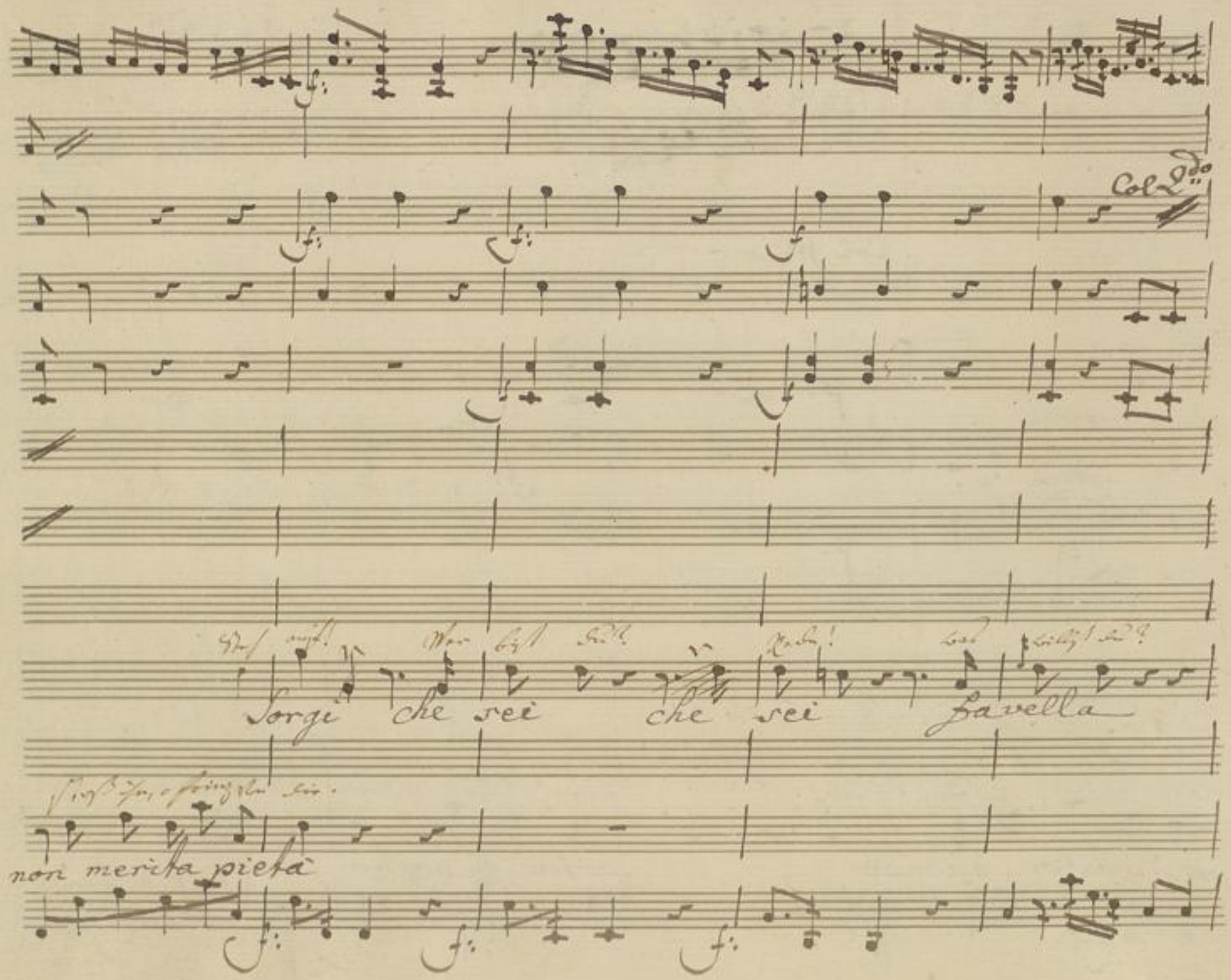

p: cres: f: p: f: p:
Unis
p:
Clarinetti in G:
p: f: p: p:
p:
Corni in C:
p: f: p: f:
Col B:
prence a reali piedi un misero tu
p: cres: f: f: p: f:

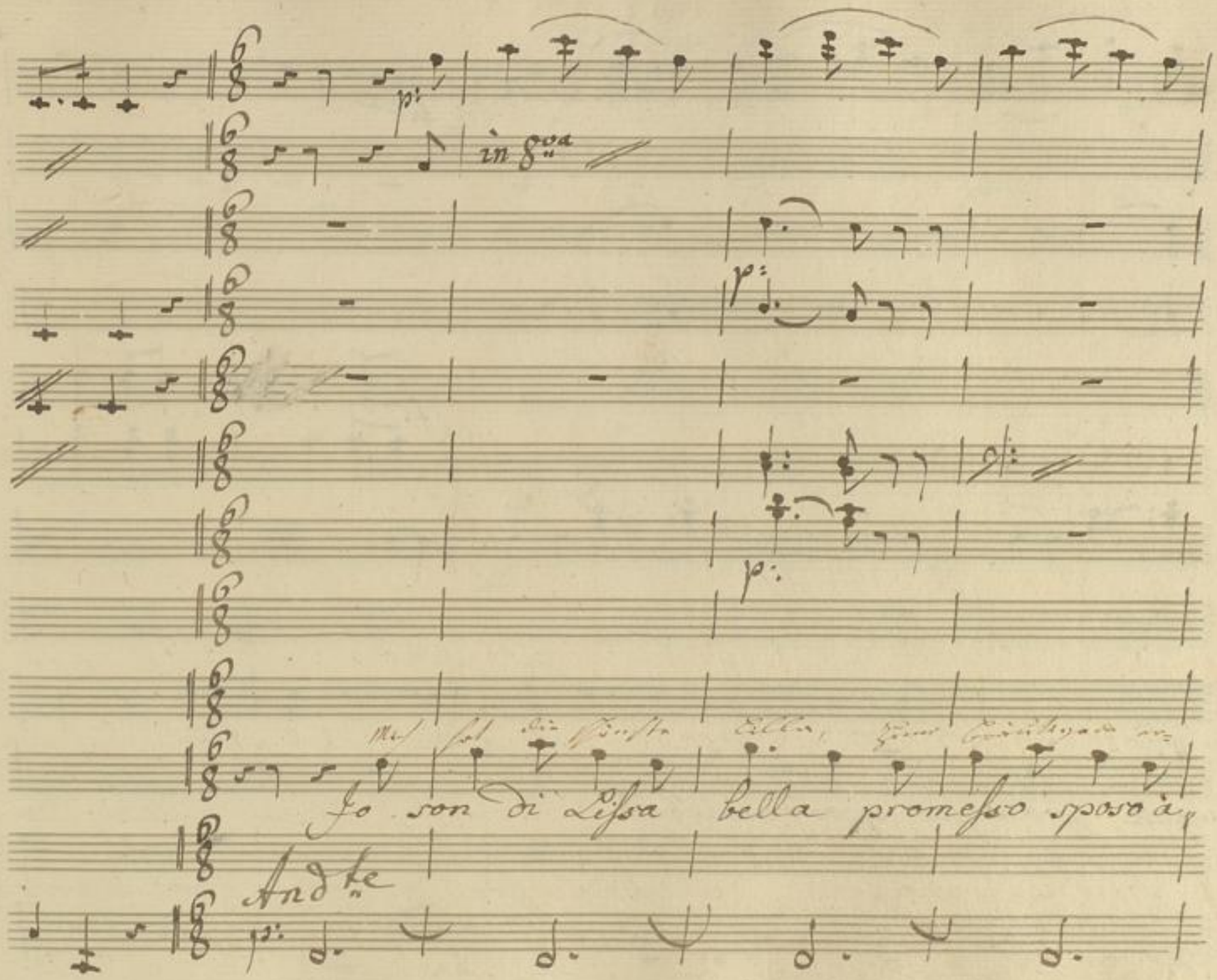
vedi che chide cari-tà che chide che chide cari"

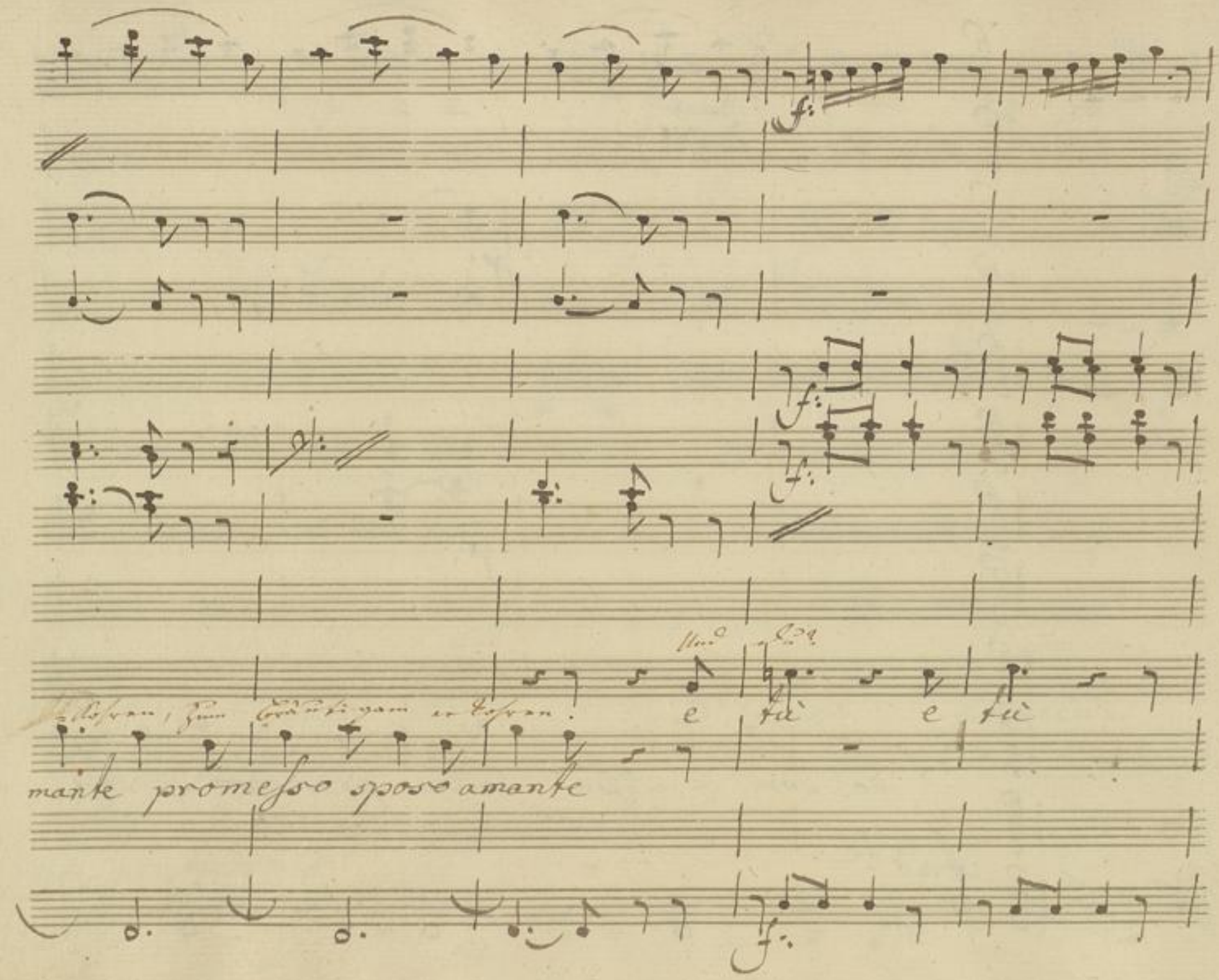
Col Voce

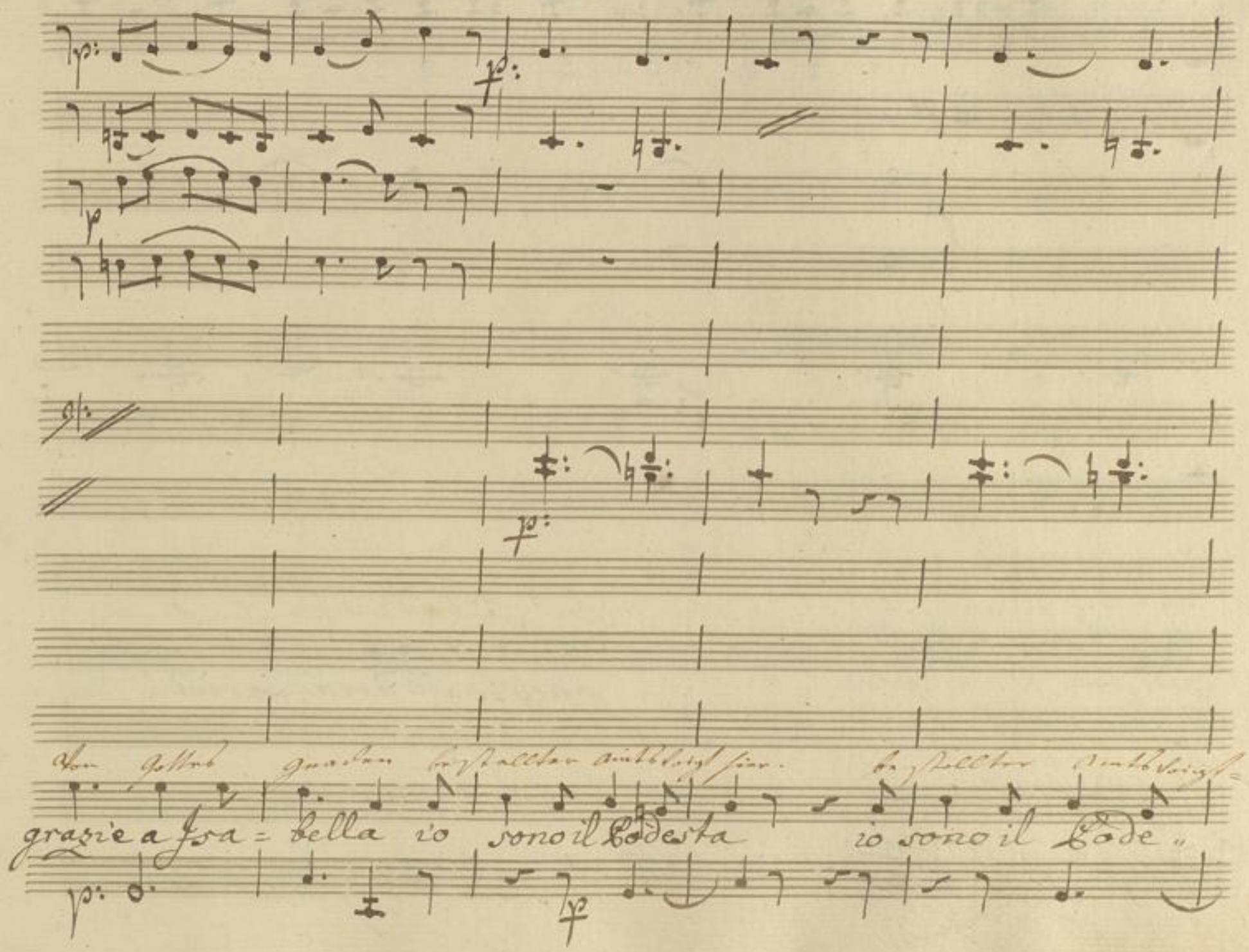
per turbator. audace

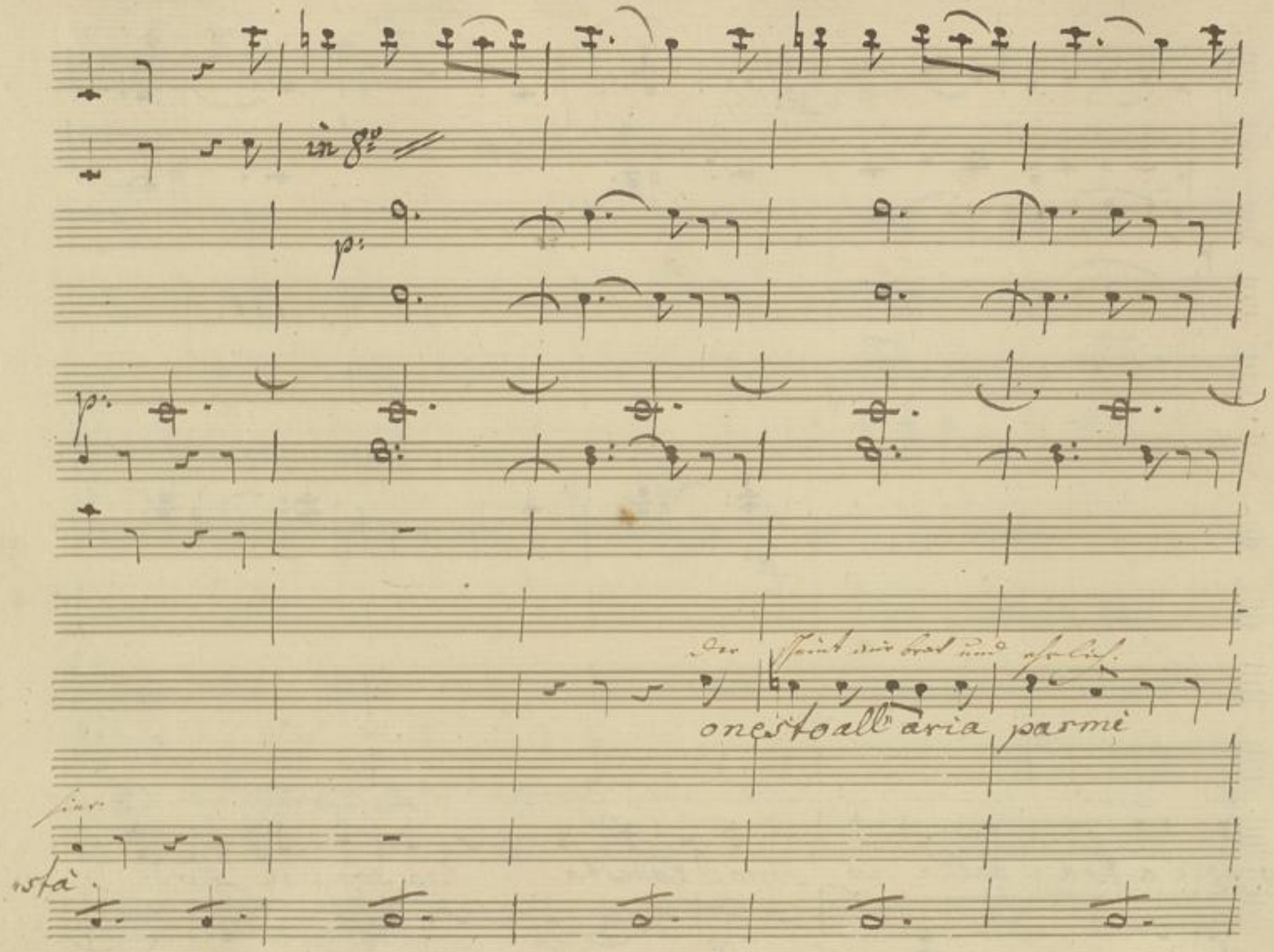
costui di nostra pace


Col 2do
Sorgi che sei che sei favella
non merita pietà


p:
in 8va
p:
p:
Jo son di Lissa bella promesso sposo à
Andte
p:

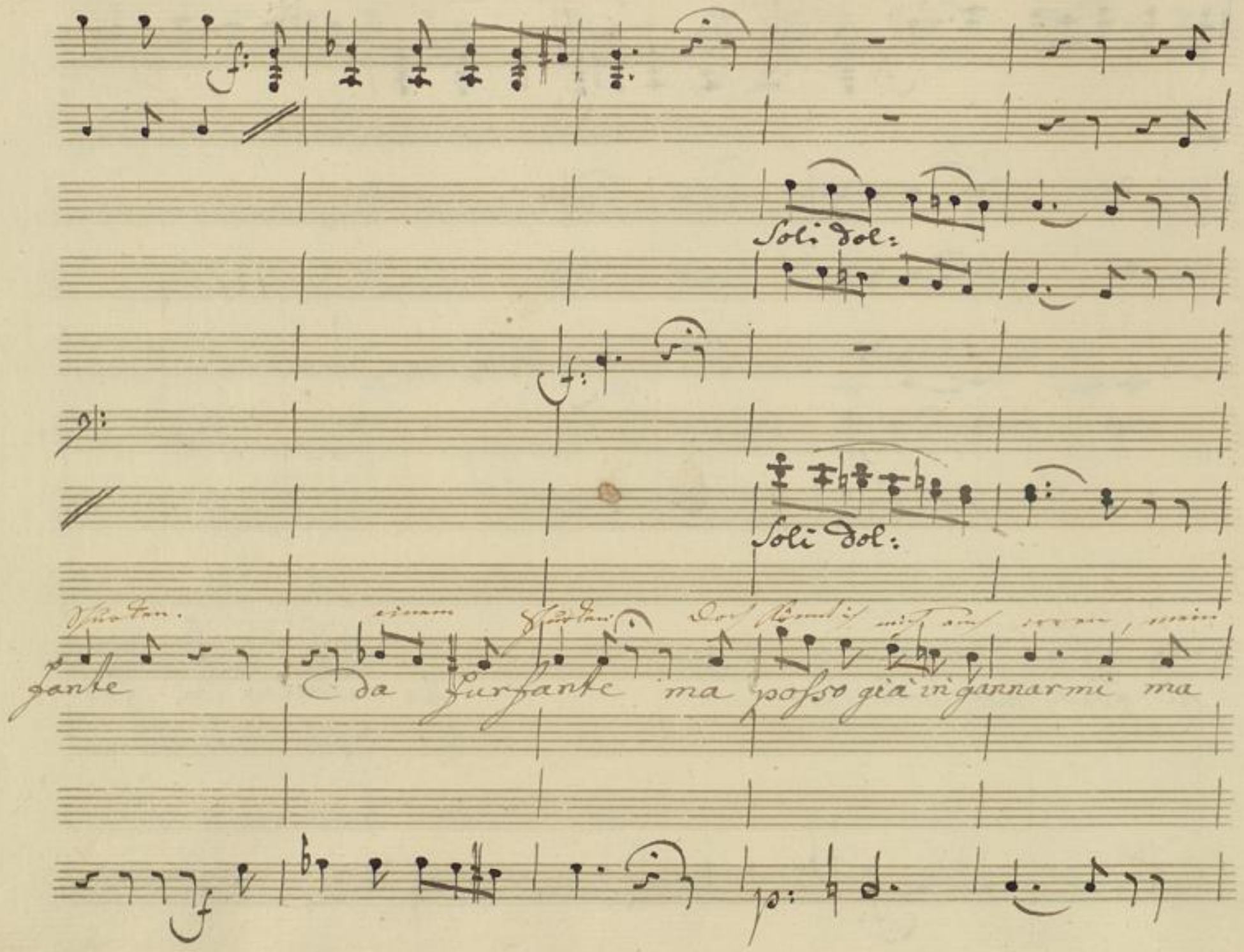

Und
Du
e tù e tù
mante promesso sposo amante


Von Gottes Gnaden bestellter Amtsvogt hier. bestellter Amtsvogt=
grazie a Isa = bella io sono il Podesta io sono il Pode „


in 8vo
p:
p:
Der Schmerz wird brav und ehrlich.
onesto all' aria parmi
sinr.
stà.

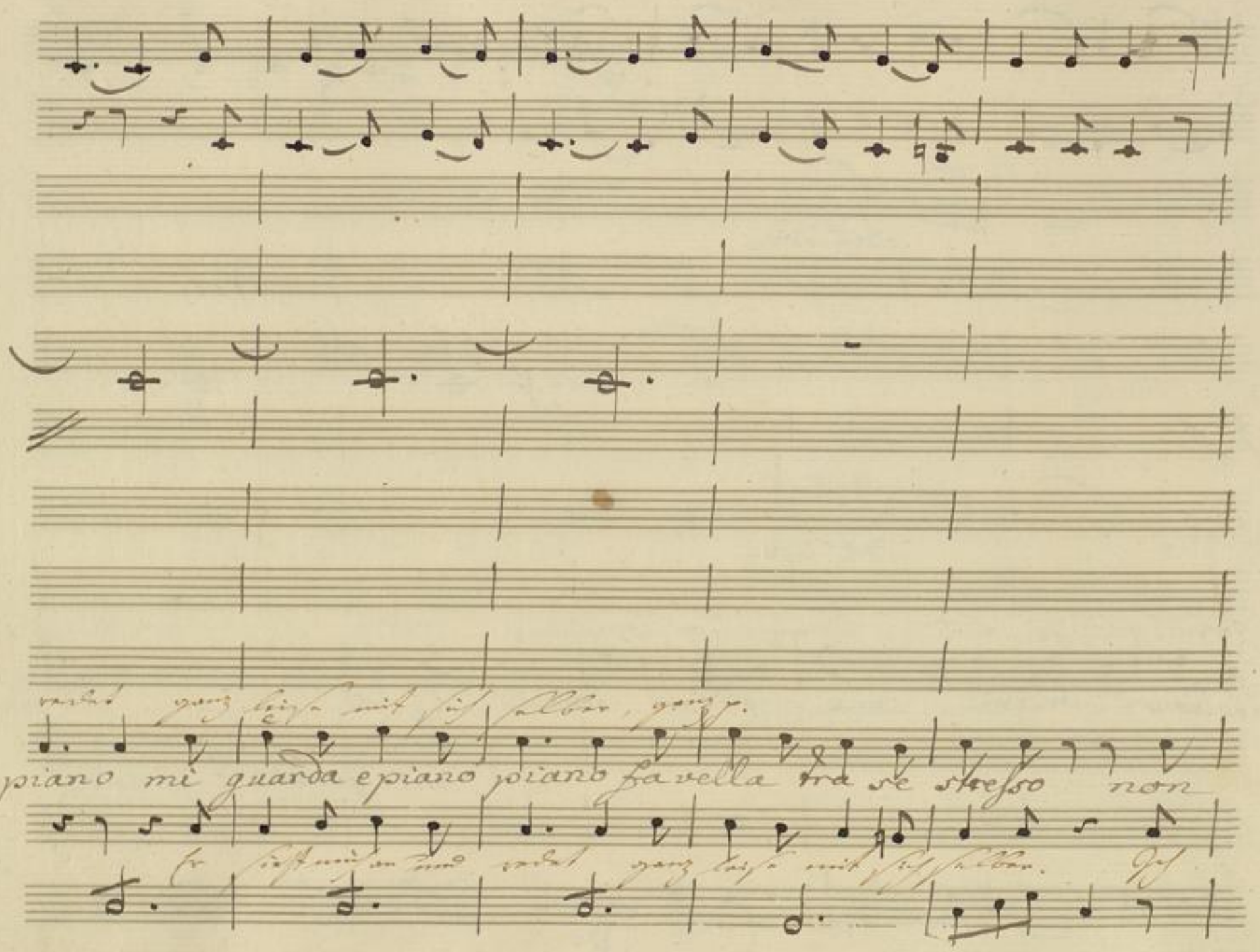
all' aria parmi

ha un volto da far.


Soli dol:
Soli dol:
fante da furfante ma posso già ingannarmi ma

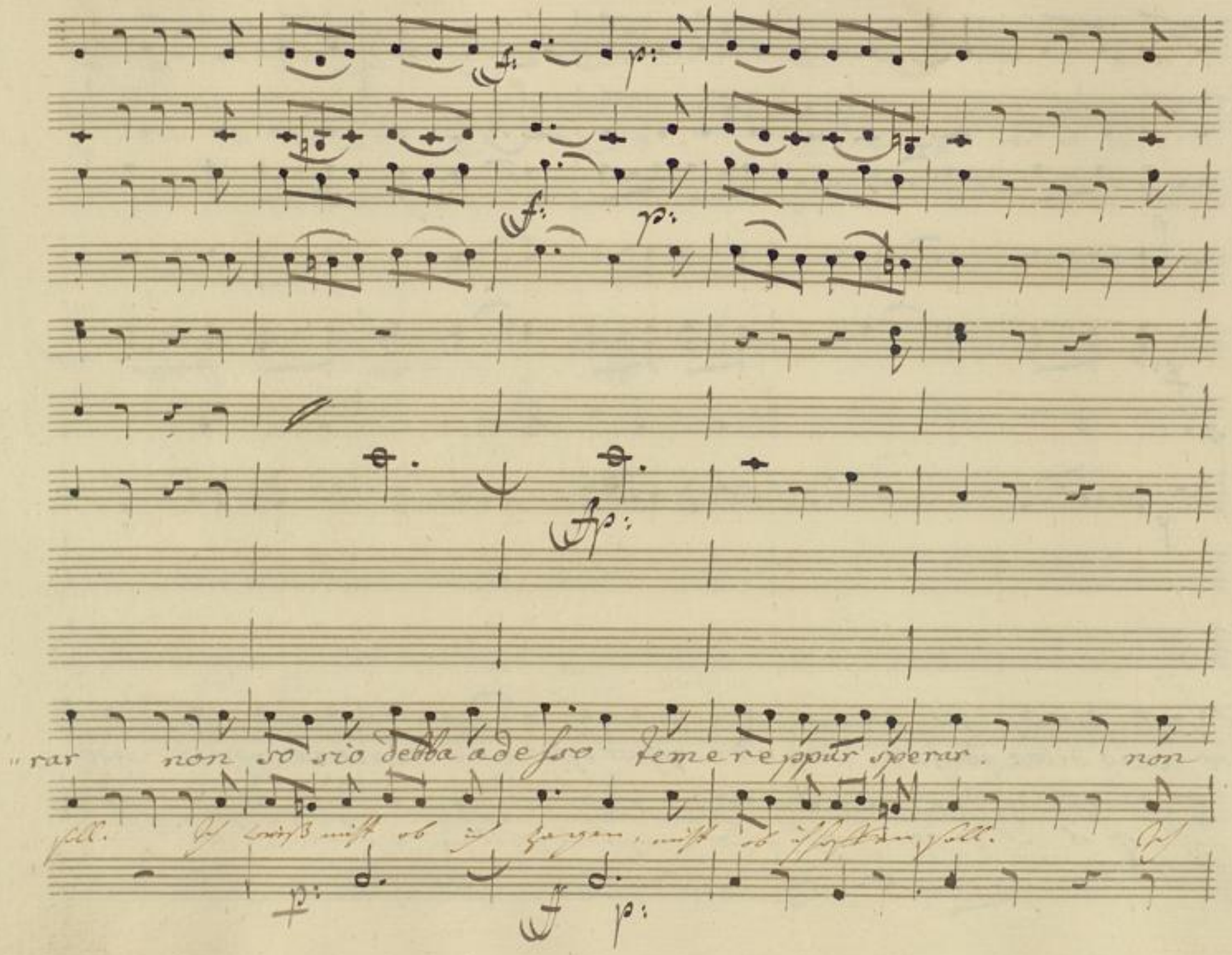
meglio si vedrà ma meglio si vedrà

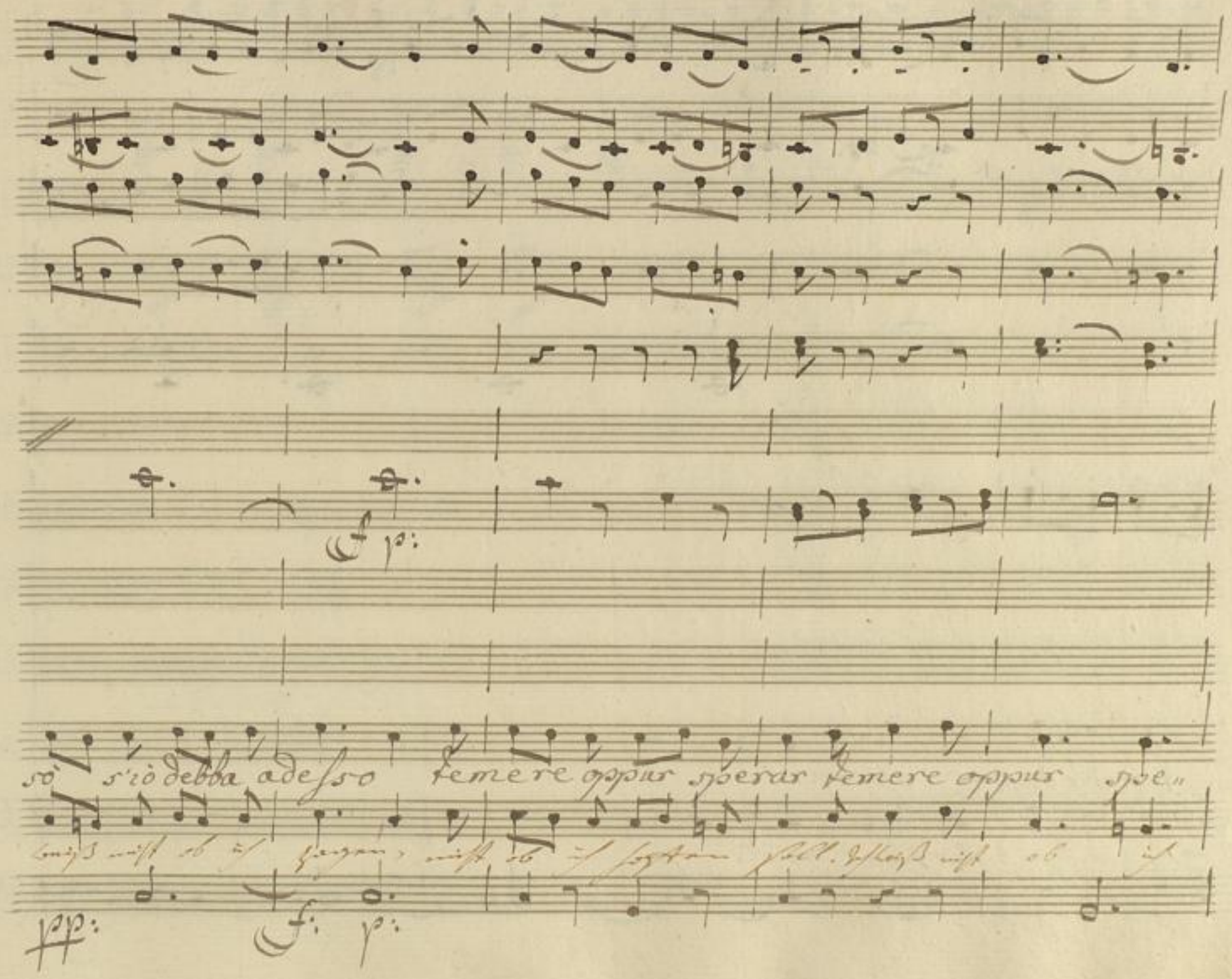
mi guarda e piano.

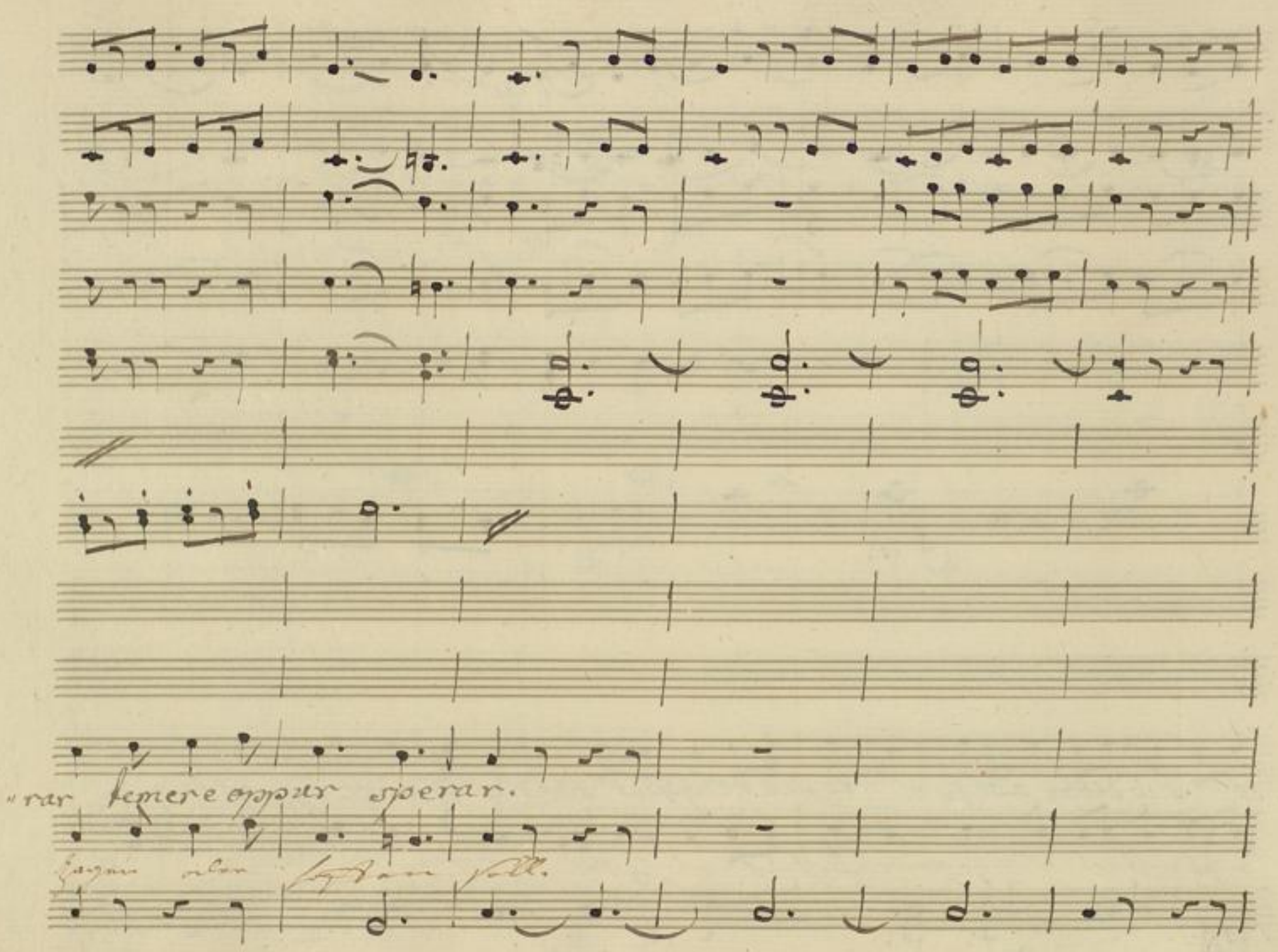

piano mi guarda e piano piano favella tra se stesso non

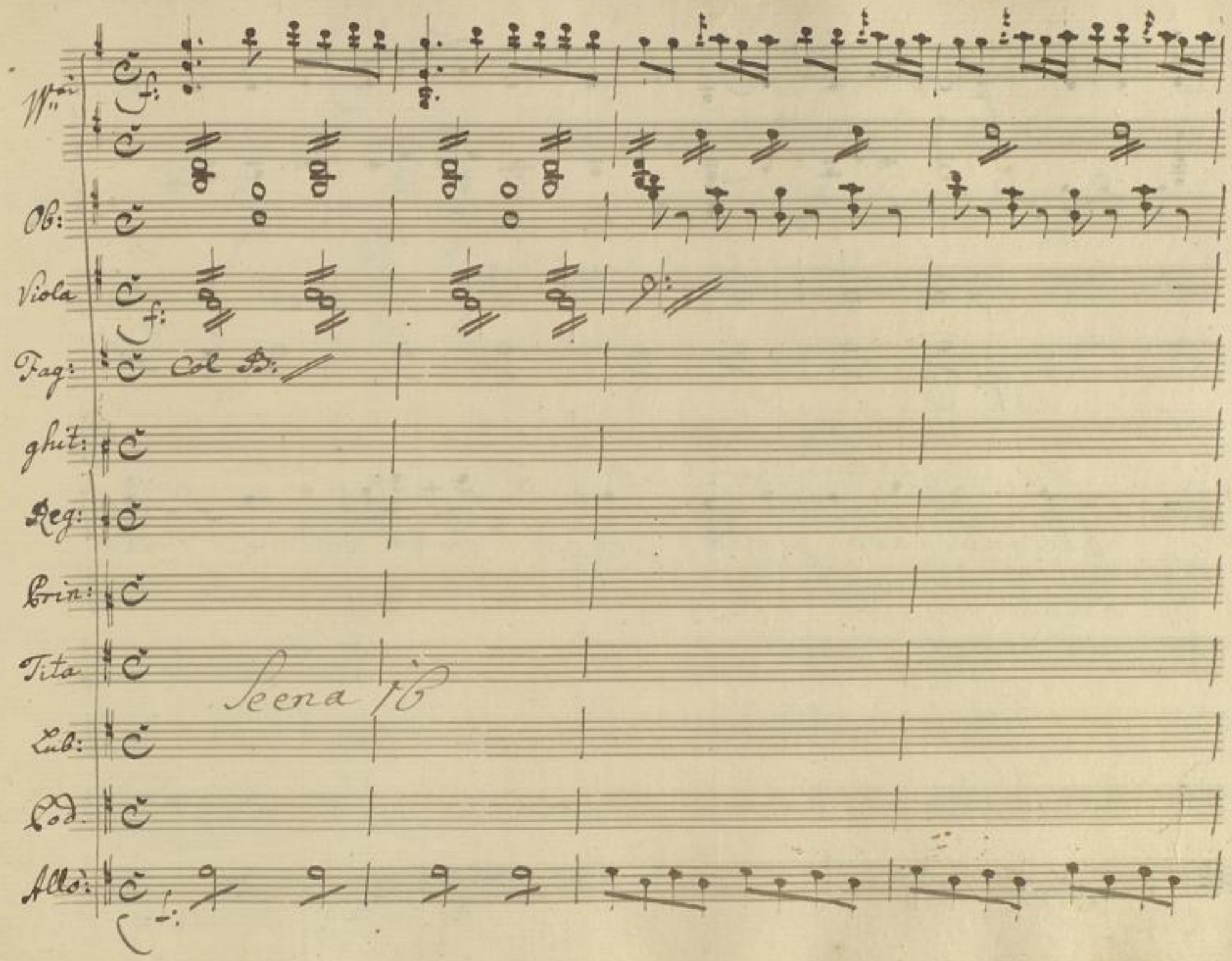
sò seio debba adesso temere oppur sperar = temere oppar spe"

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


rar non so sio debba adesso temere ppur sperar. non
soll. Ich weiß nicht ob ich zagen, nicht ob ich hoffen soll. Ich


f p:
sò s'iò debba adesso temere oppur sperar temere oppur spe-
pp:
f: p:


rar temere oppur sperar.



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

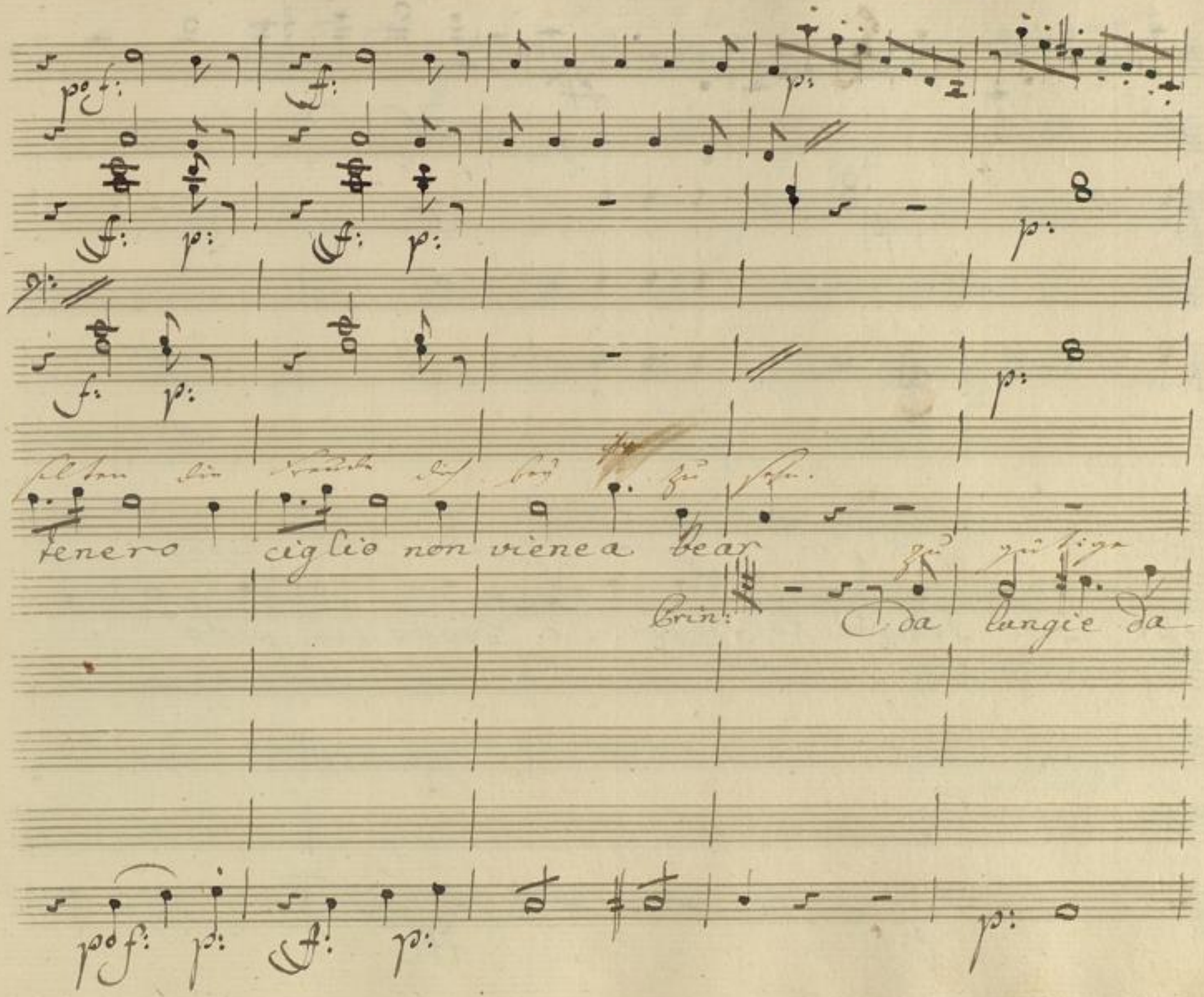
p:

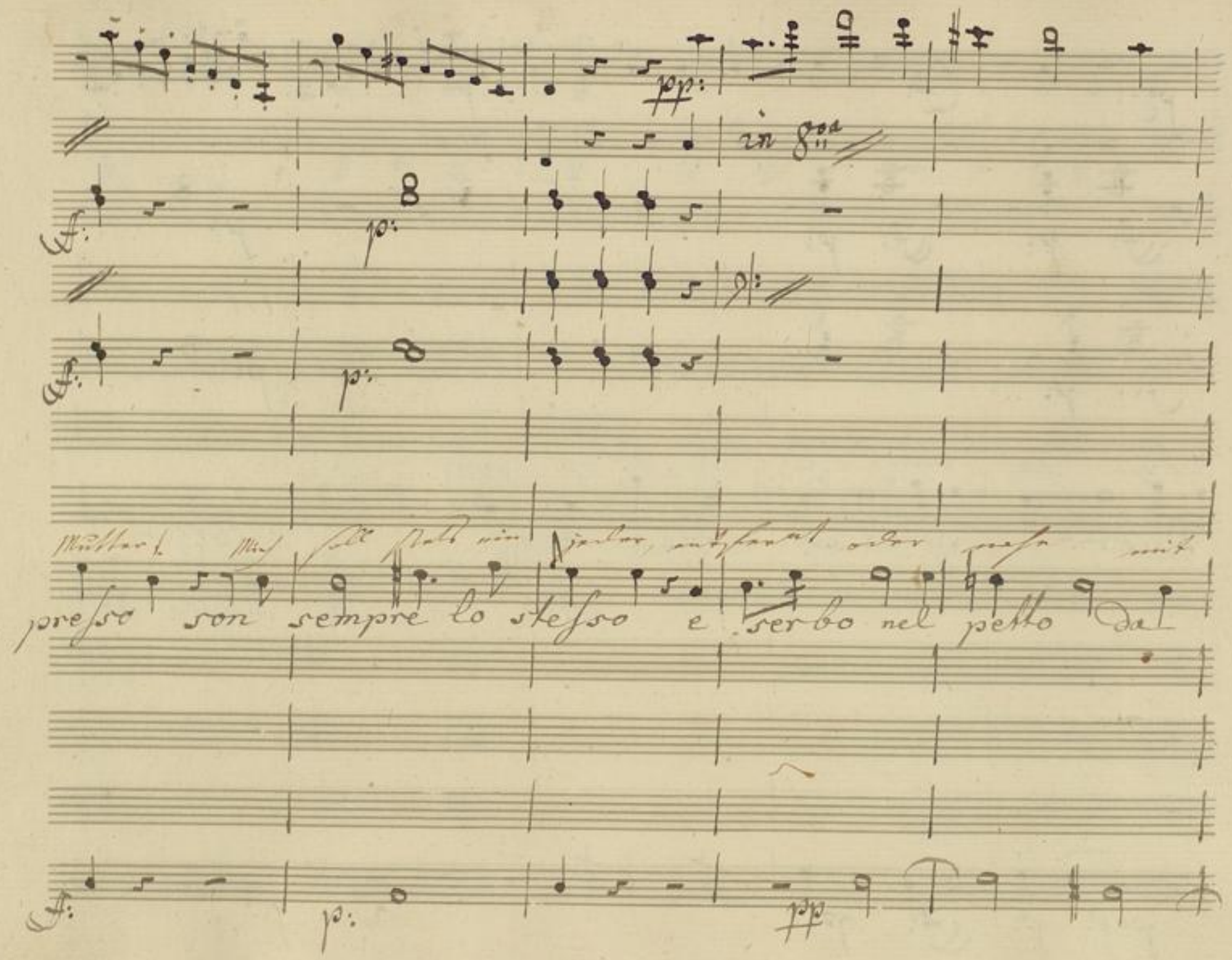
p:

p:

Che fail caro figliò perche d'una madre il

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

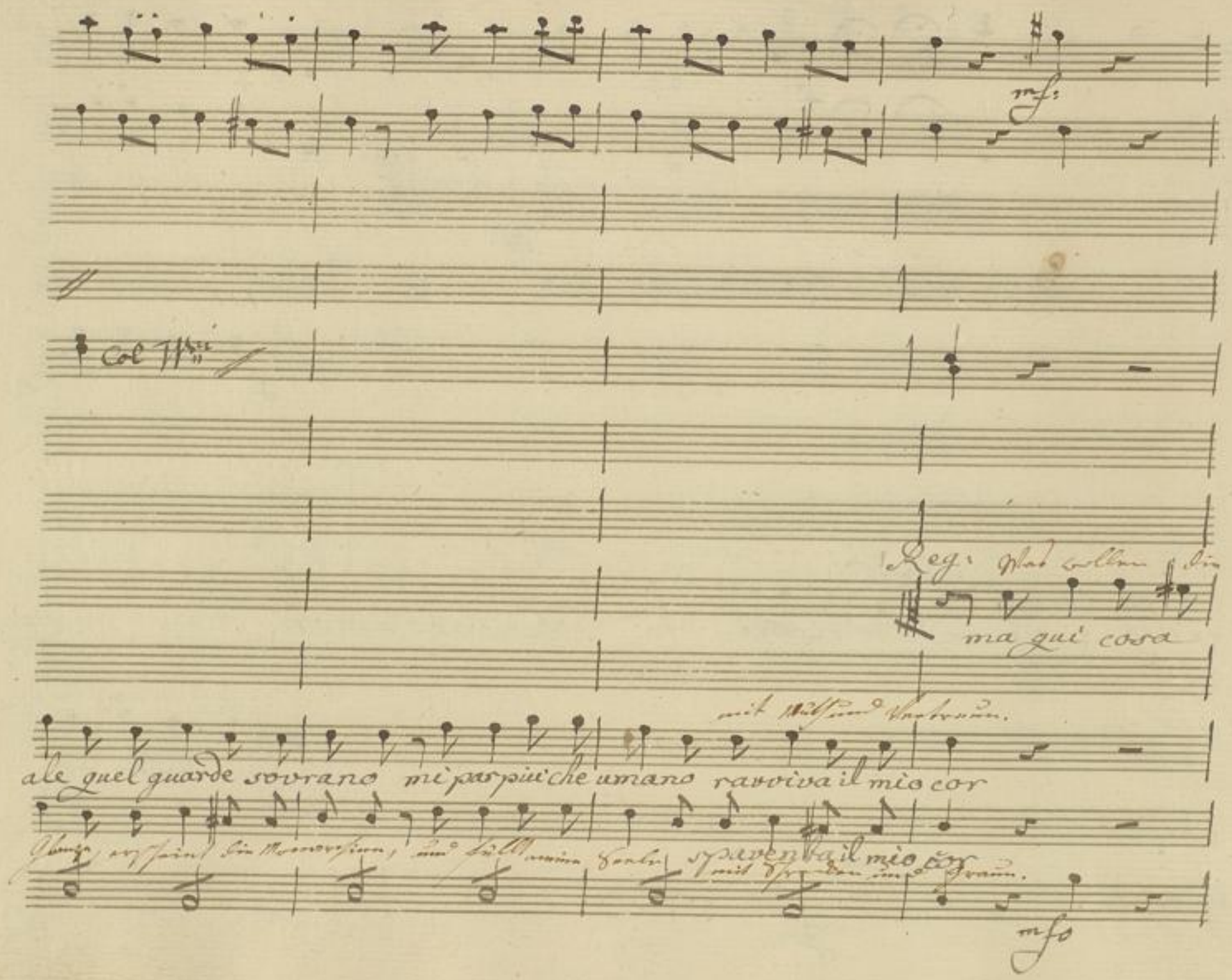

tenero ciglio non viene a bear
Prin: da lungie da


pp:
in 8va
f:
p:
f:
p:
Mutter! Mich soll stets ein jeder, entfernt oder nahe mit
presso son sempre lo stesso e serbo nel petto dal
f:
p:
pp

figlio e da suddito rispet= to rispetto ed amor.

quel volto re„

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


mf:
Col Vlni
Reg: Was wollen die
ma qui cosa
mit Muth und Vertrauen.
ale quel guarde sovrano mi par più che umano ravviva il mio cor
spaventa il mio cor
mit Schrecken und Graun.
mfo

in 8va

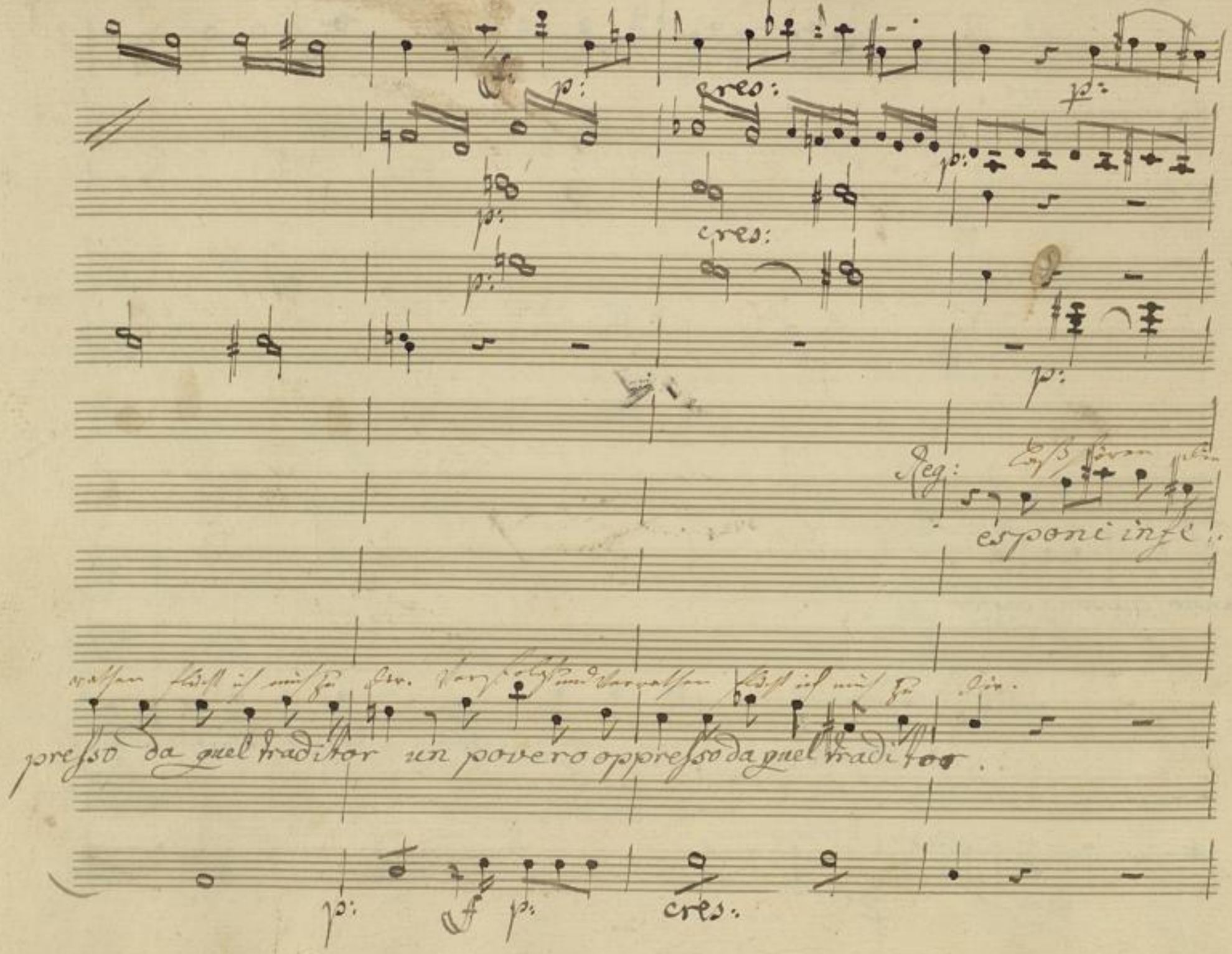
p:

Lab: Gerechtigkeit sucht ich, o gnädige Monarchinn! Verfolgt und Ver-

fanno chi sono costor

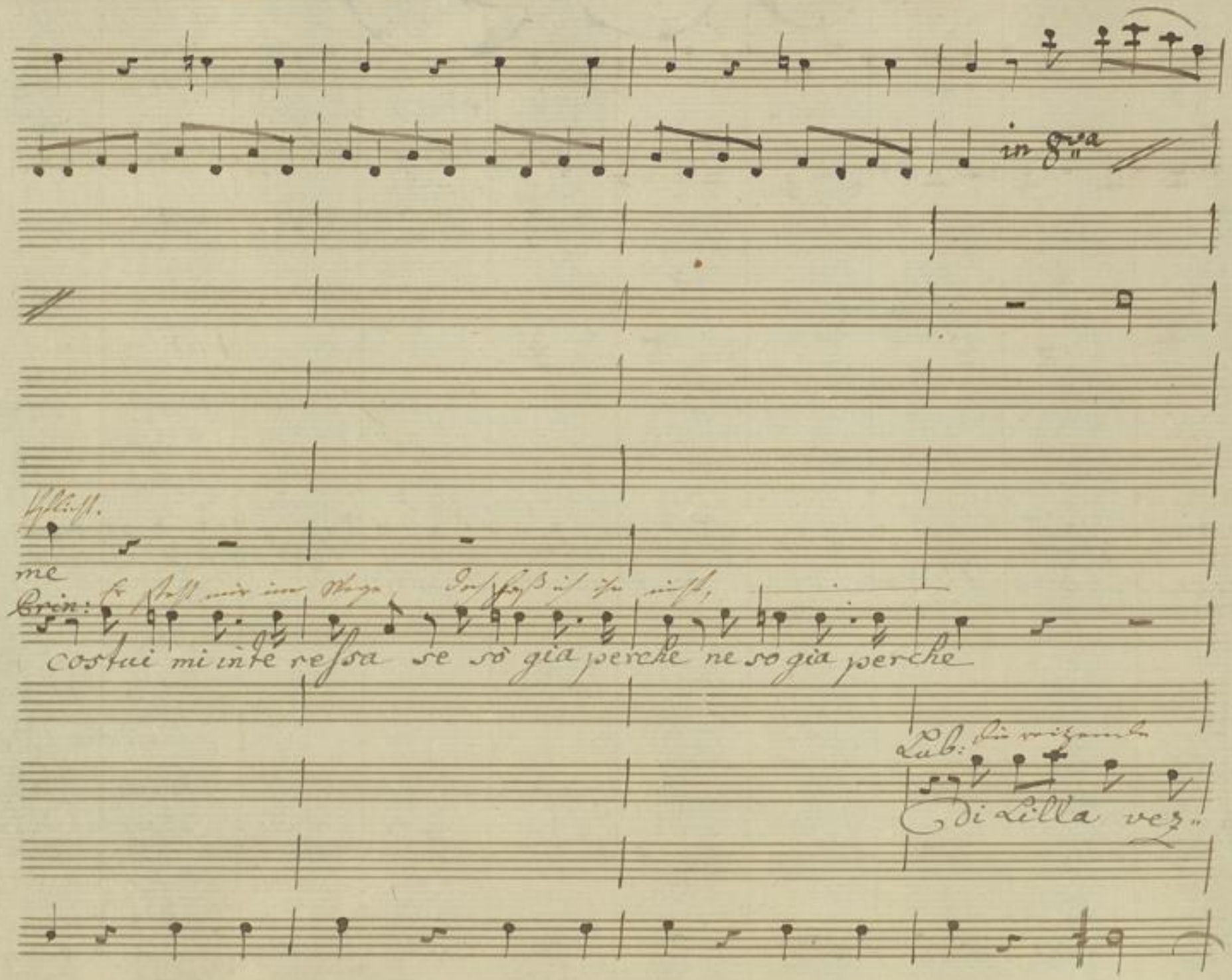
a voi gran Regina si prostra s'inchina un povero op-

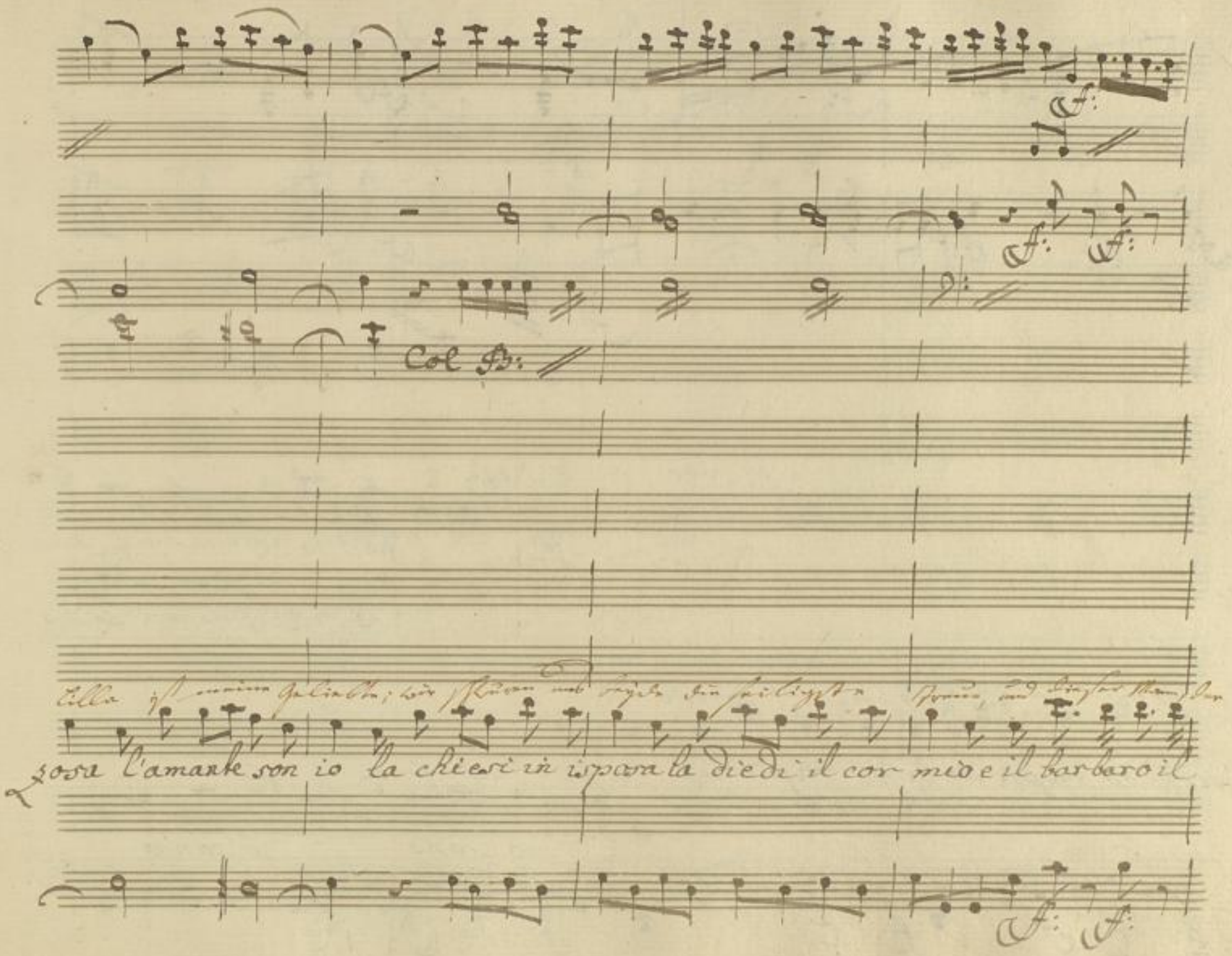
p:

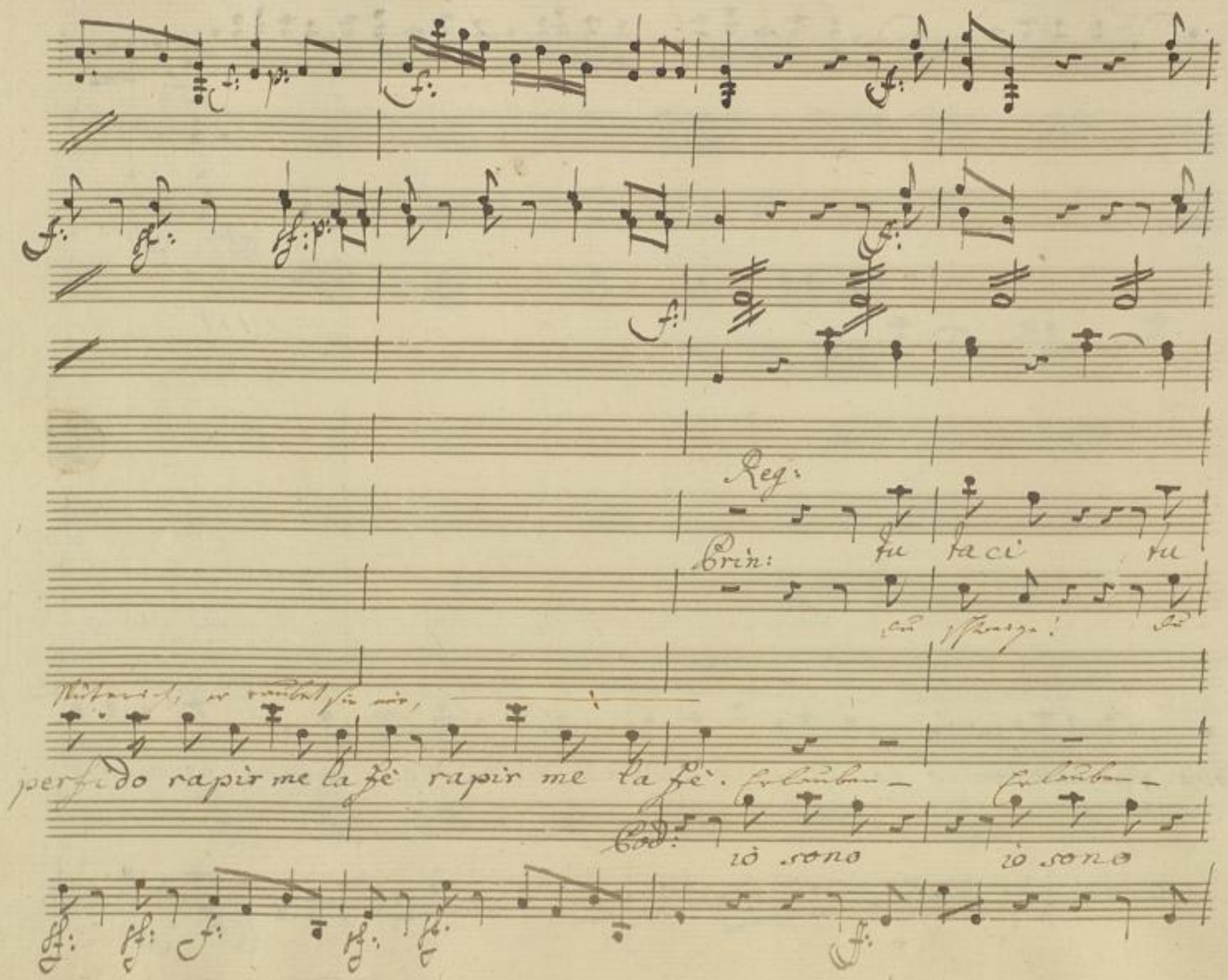

p:
cres:
p:
p:
p:
cres:
p:
p:
Reg:
esponi infe
presso da quel traditor un povero oppresso da quel traditor.
p:
f
p:
cres:

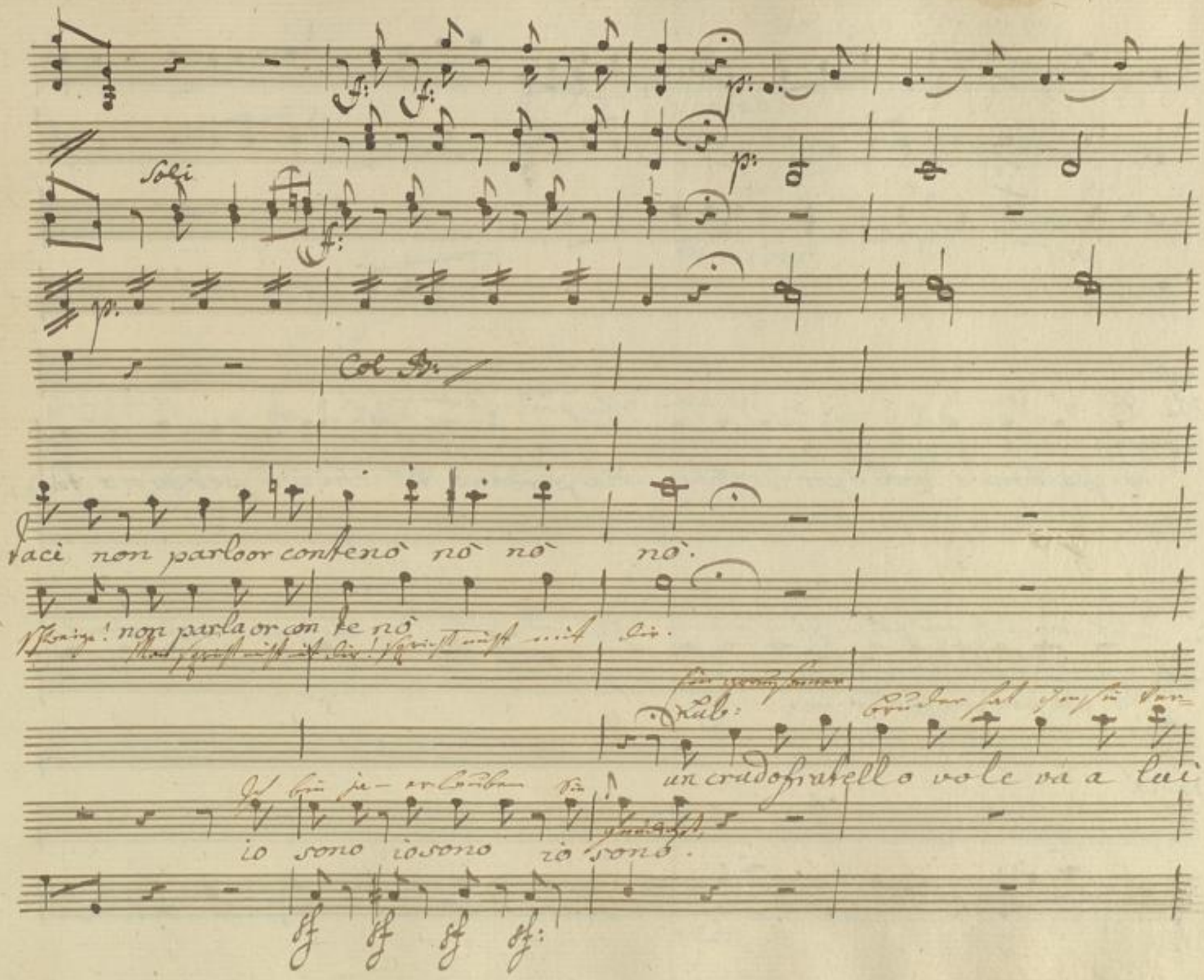
Simili

lice sea dritto ti lagni sea dritto ti lagni giustizia ti lice sperare da


in 8va
me
Prin:
costui mi inte ressa se sò gia perche ne so gia perche
Lab:
di Lilla vez.


Col B:
Zosa l'amante son io la chiesi in ispasa la diedi il cor mio e il barbaro il


Reg:
Prin: tu taci tu
perfido rapir me la fè rapir me la fè.
Cod: iò sono iò sono


Soli
Col B.
taci non parlo or contenò nò nò nò.
non parla or con te nò
Lub:
un crudo fratello vole va a lui
io sono io sono io sono.

Col Vni

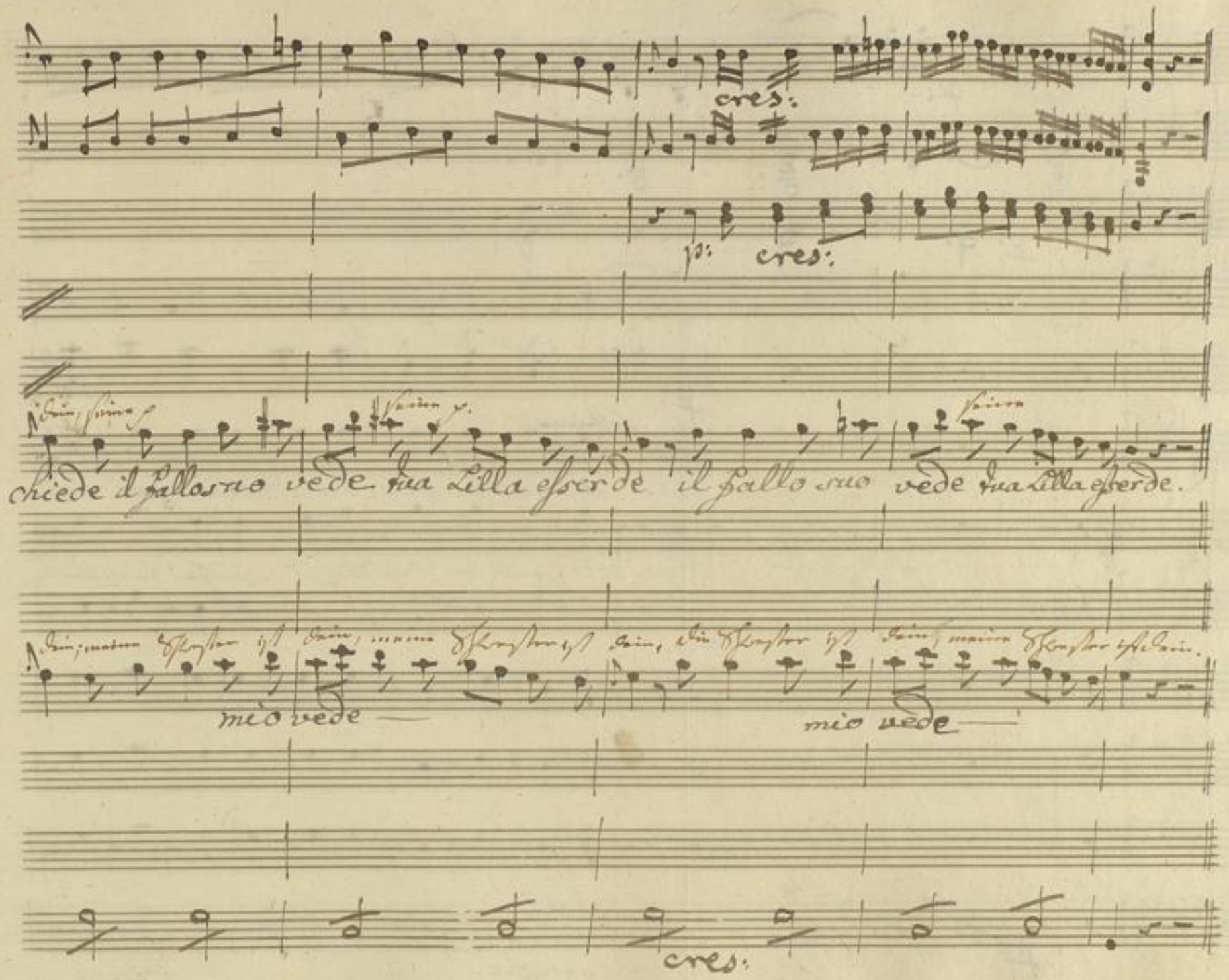
Gita

nò più non è quello per lui Ghita parla perdono ti chiede perdono ti

Tit:

nò più non son quello

Darla


cres:
p: cres:
chiede il fallo suo vede tua Lilla esser de il fallo suo vede tua Lilla esser de.
mio vede
mio vede
cres:

Wri

Clarinet

Viole

Fag:

ghita

Reg:

Prin

Tita

Lub:

Cod:

Larghetto

p:

in 8va

p:

p:

Sottovoce

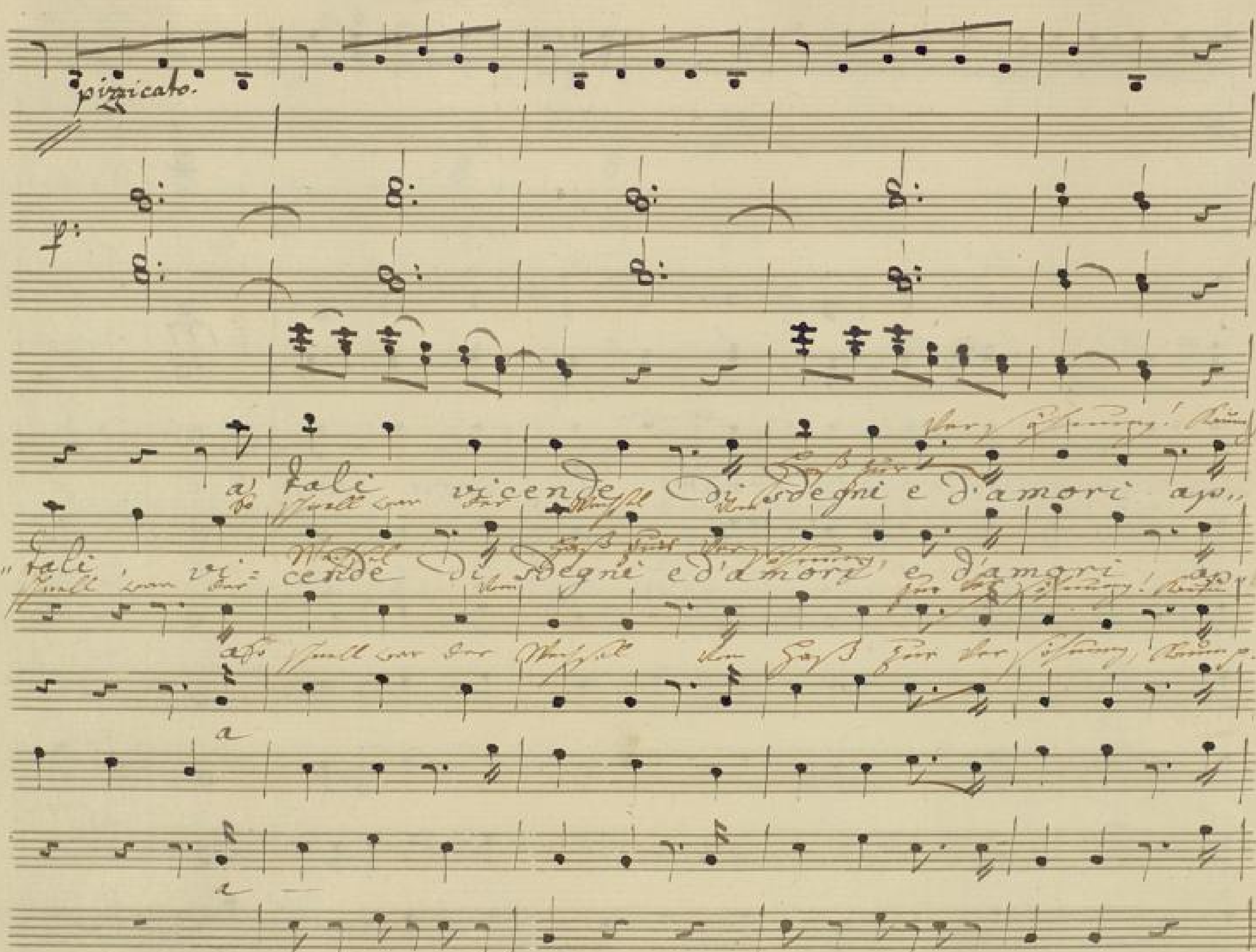
a tali vicende di sdegno d'a-

So schnell war der Wechsel vom Haß zur Ver-

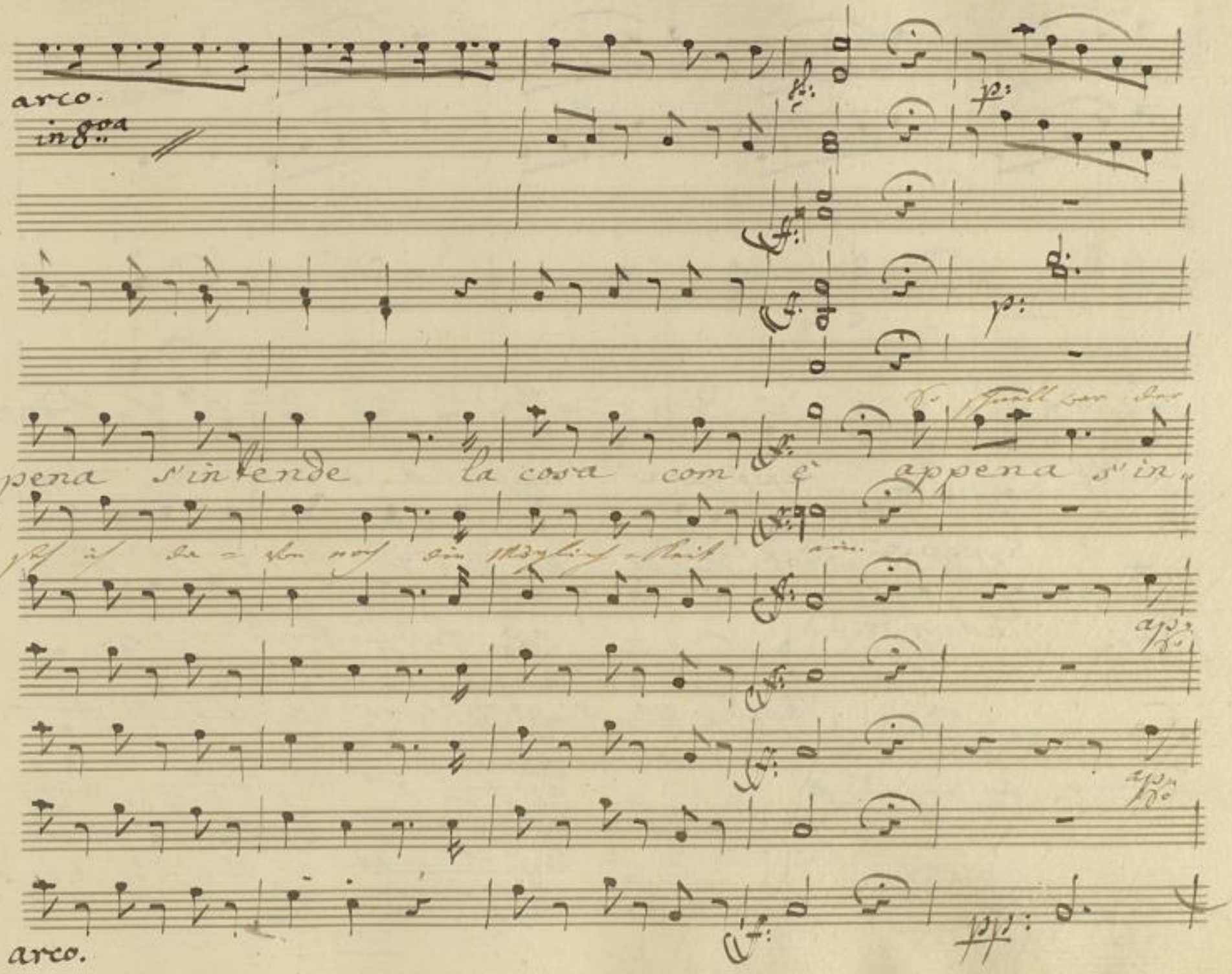
pp

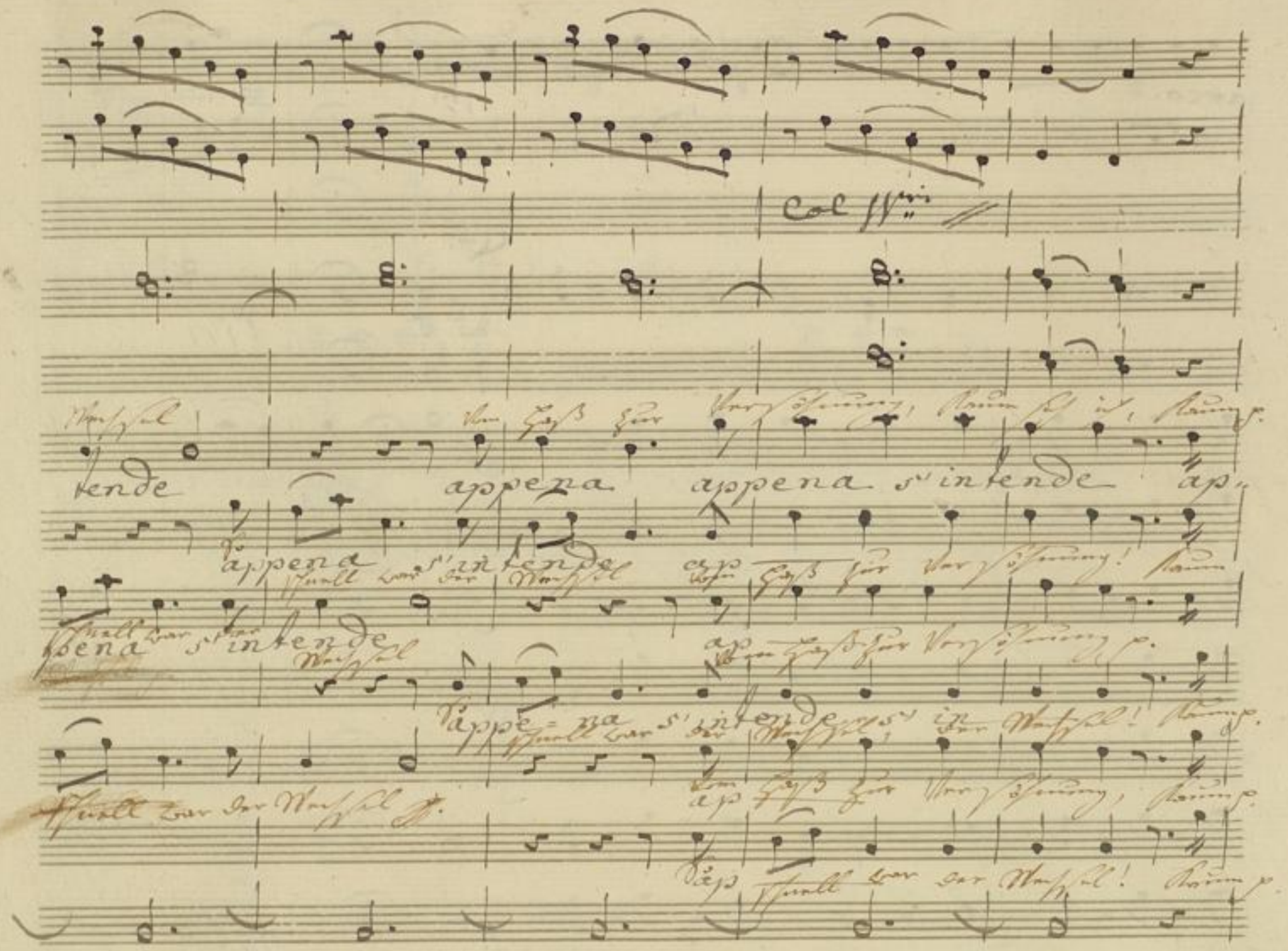
pizzic.

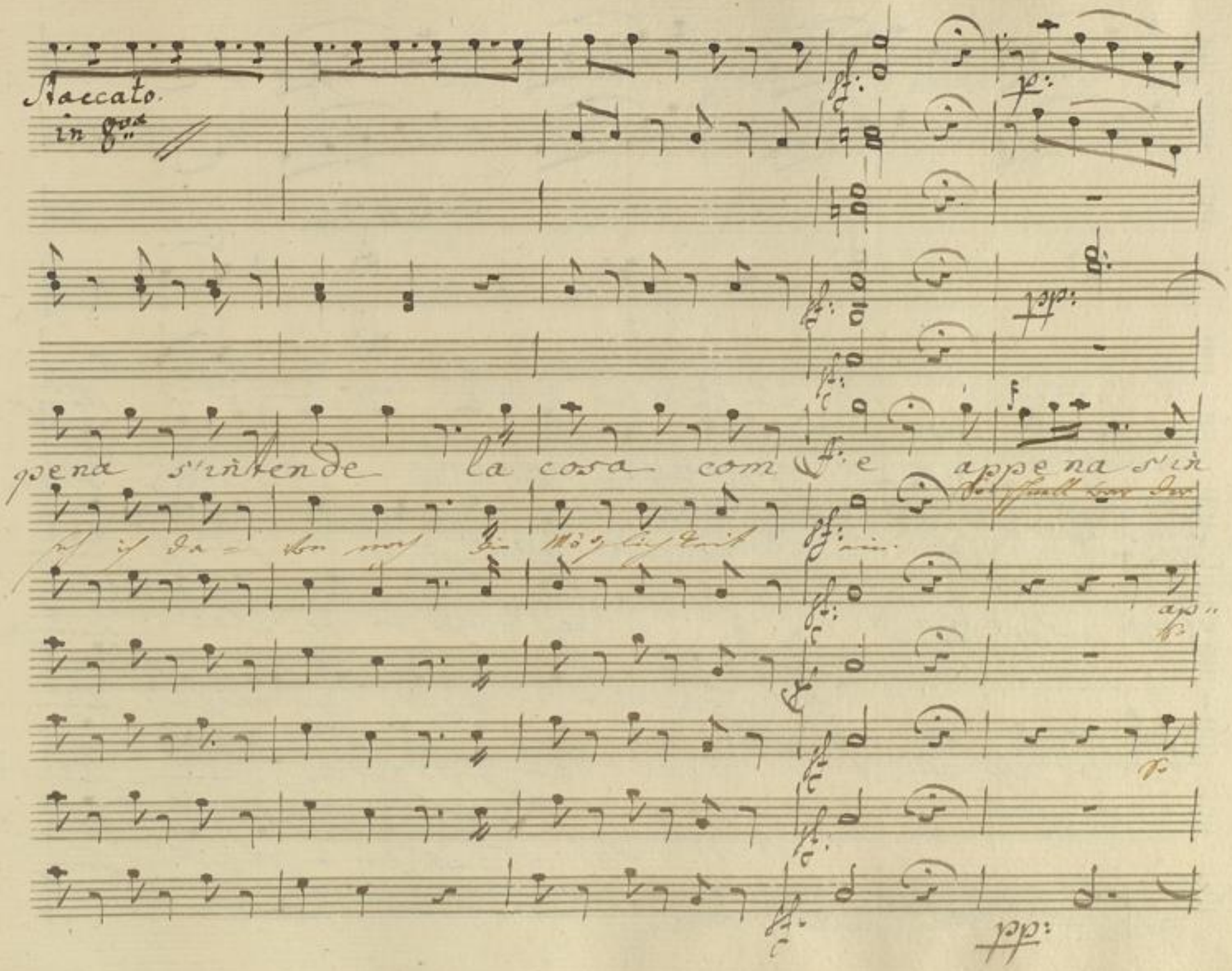
mori appena s'intende la cosa com' è

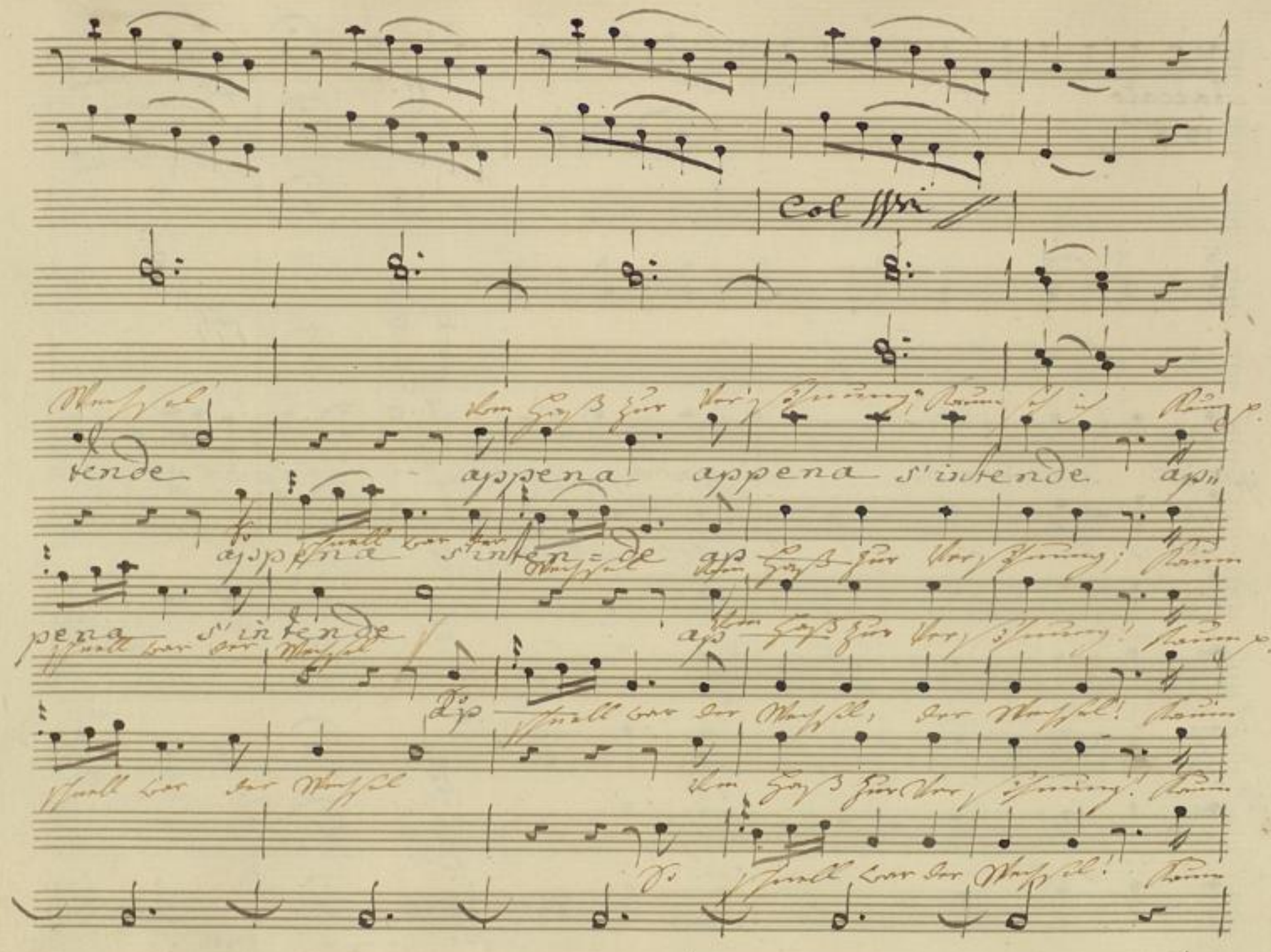


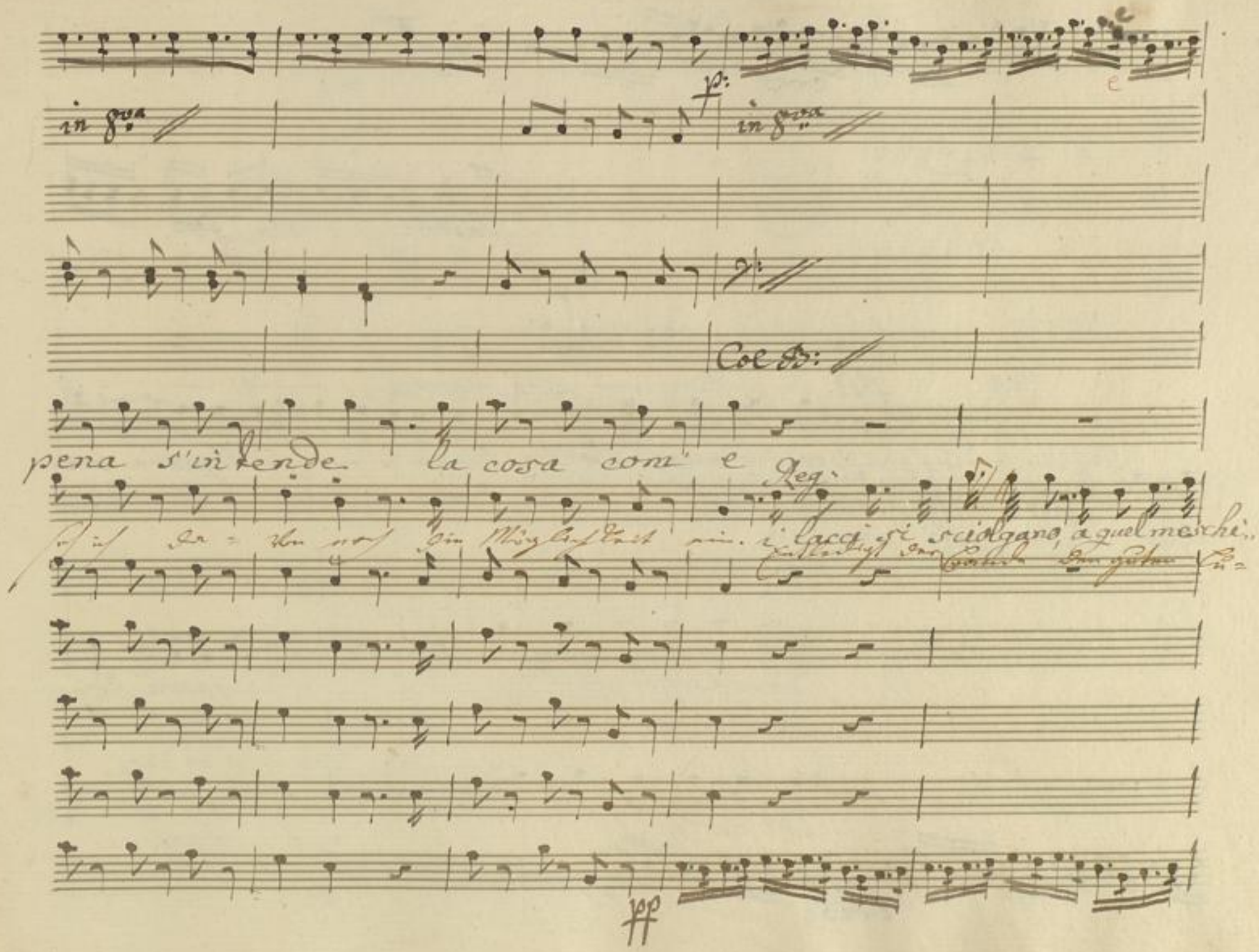
BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

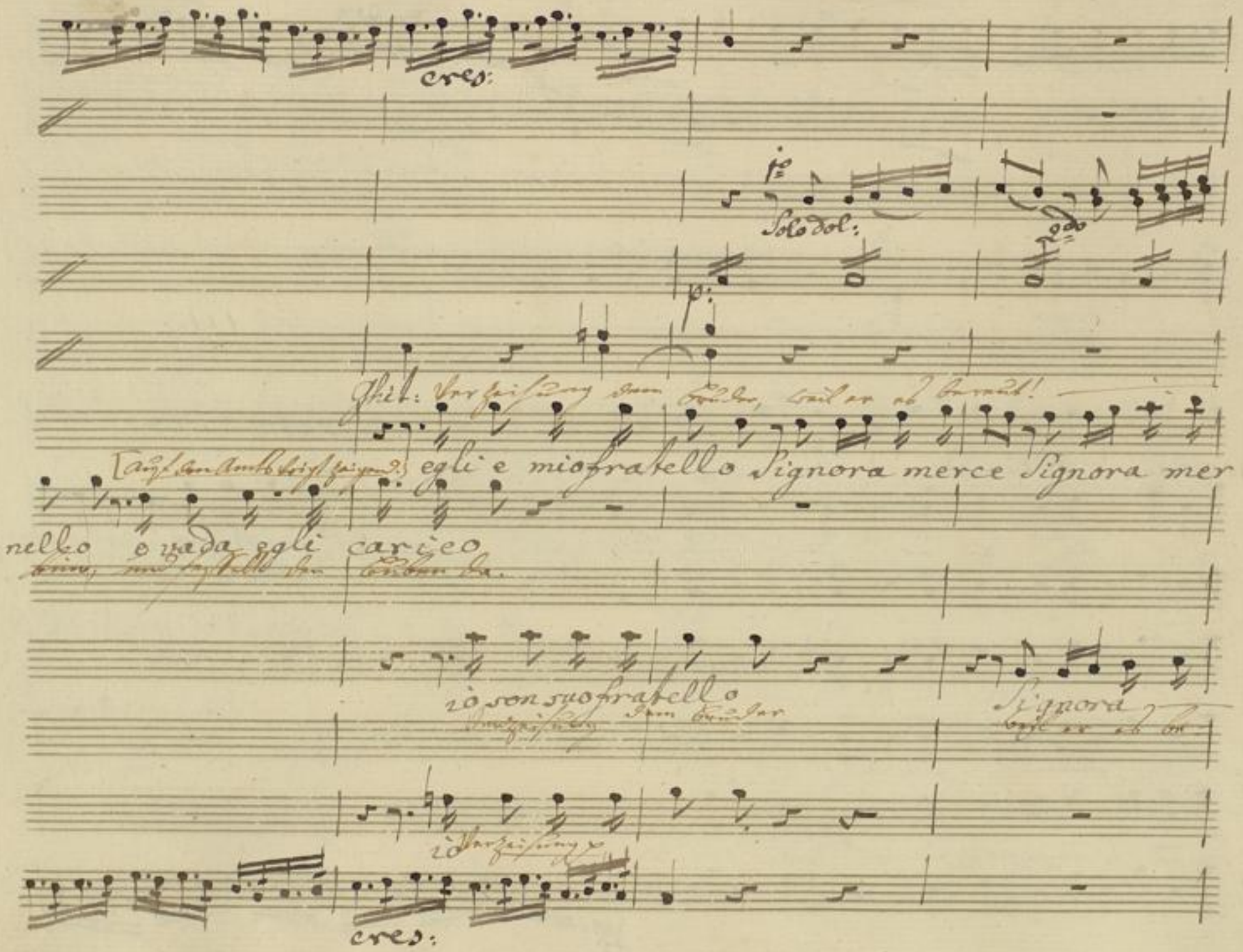

arco.
in 8va
p:
p:
"pena s'intende la cosa com è appena s'in"
arco.


Col 11vo
tende appena appena s'intende ap-
appena s'intende ap
pena s'intende
appe-na s'intende s'in
Schnell war der Wechsel


Staccato
in 8va
pena s'intende la cosa com e appena s'in
ap
pp:


Col Ssri
tende appena appena s'intende ap-
appena s'inten-de ap-
pena s'intende ap-
ap-
Schnell war der Wechsel, der Wechsel! Kaum
Schnell war der Wechsel
Schnell war der Wechsel! Kaum


in 8va
p:
in 8va
Col B:
pena s'intende la cosa com' e
Reg:
i lacci si sciolgano a quel meschi
pp


cres:
Solo dol:
p:
Ghit: Verzeihung dem Bruder, weil er es bereut!
[Auf den Amtsvogt zeigend.] egli e mio fratello Signora merce Signora mer
nello e vada egli carico
io son suo fratello
Signora
cres:

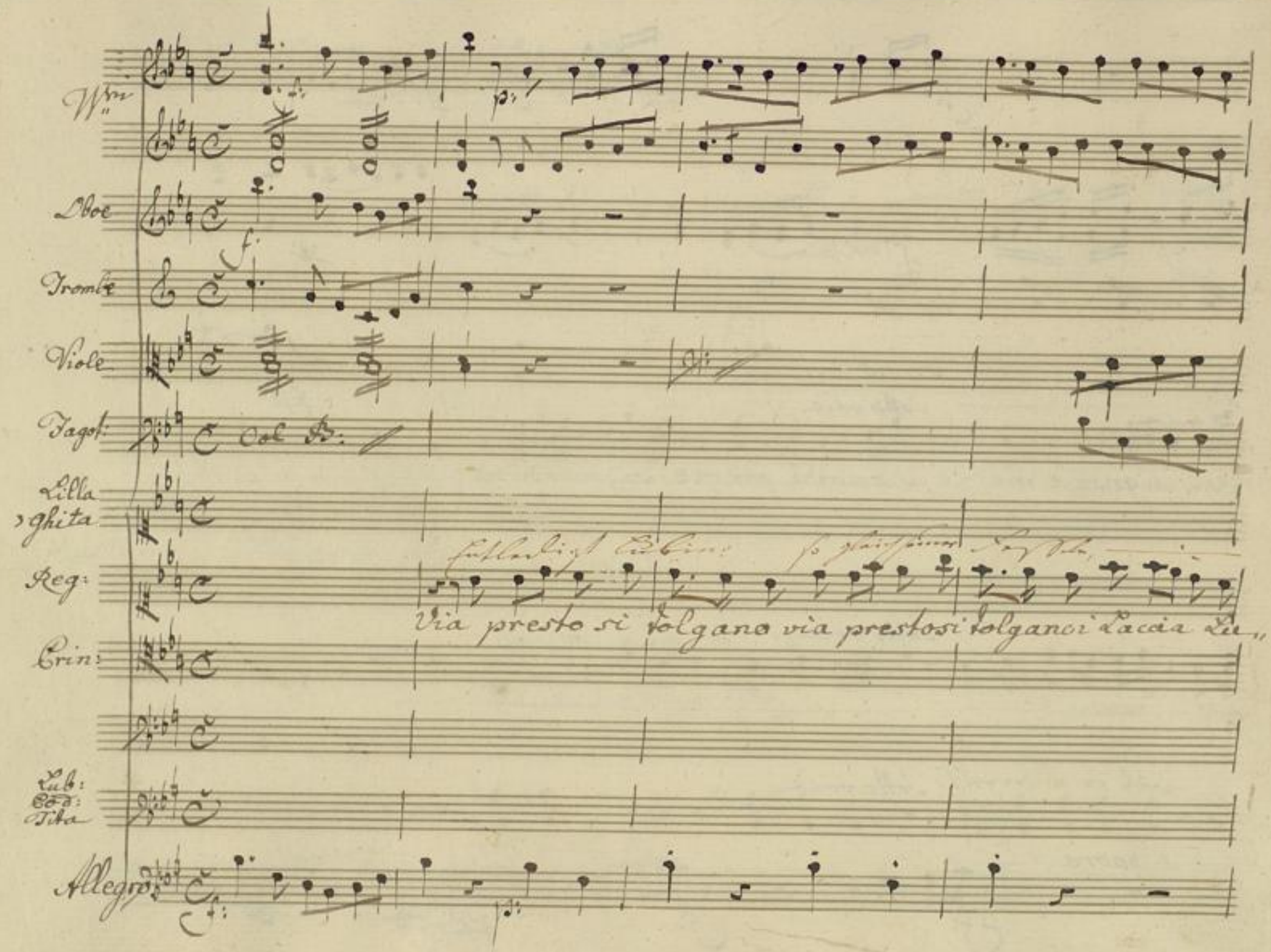
Sotto voce

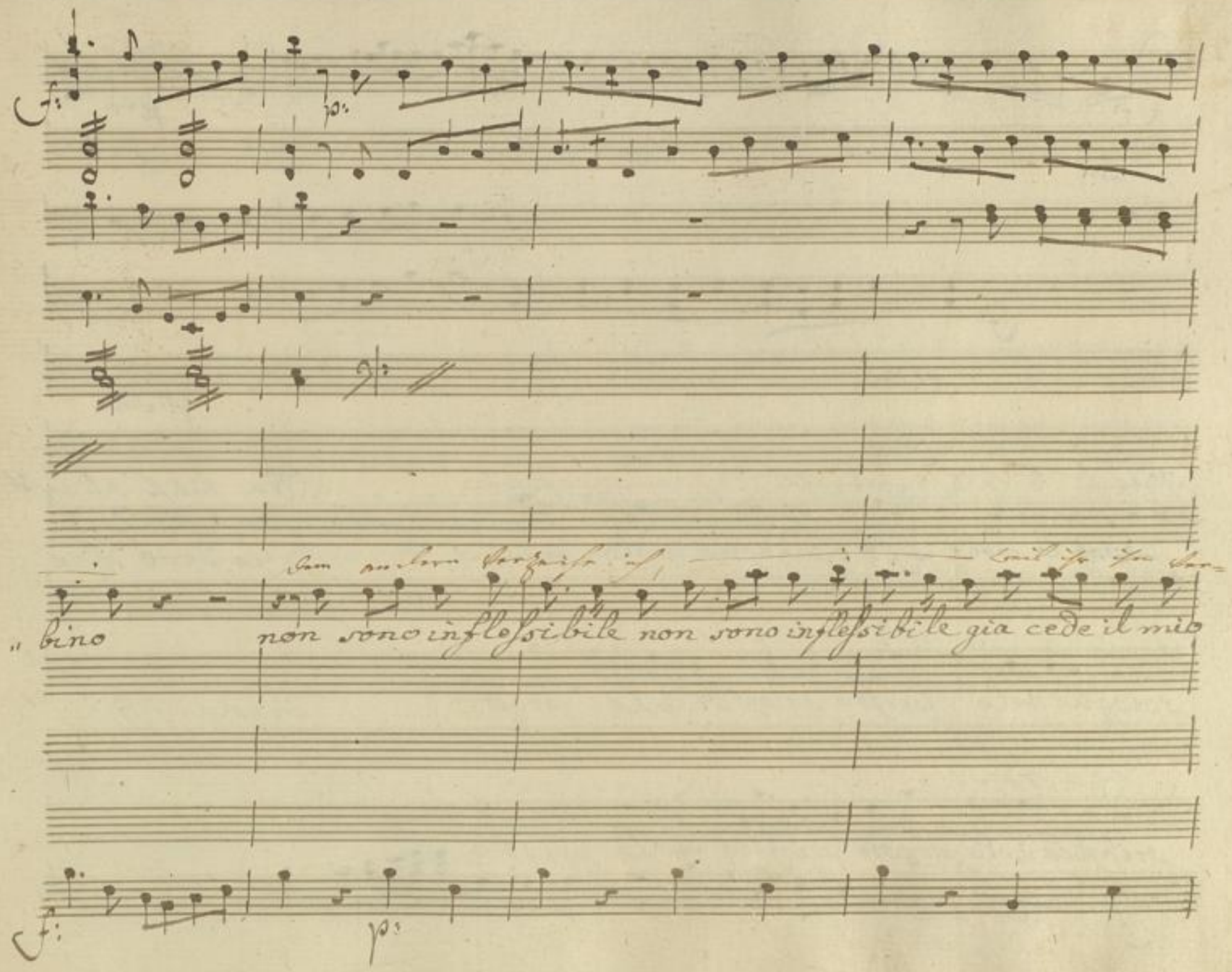
ce Signora merce Signora merce Signora merce

Sotto voce

wil es d Barml. Sotto voce

Signora


Wm
Oboe
Tromb
Viole
Fagot:
Col B:
Lilla
Ghita
Reg:
Via presto si tolgano via prestosi tolganci Laccia Lu
Crin:
Lub:
Cod:
Tita
Allegro


Dem andern verzeihe ich, weil ihr ihn ver-
„ bino non sono inflessibile non sono inflessibile gia cede il mio

p:

p: Soli

Ghita

scioglia molo presto scioglia molo presto

Lilla

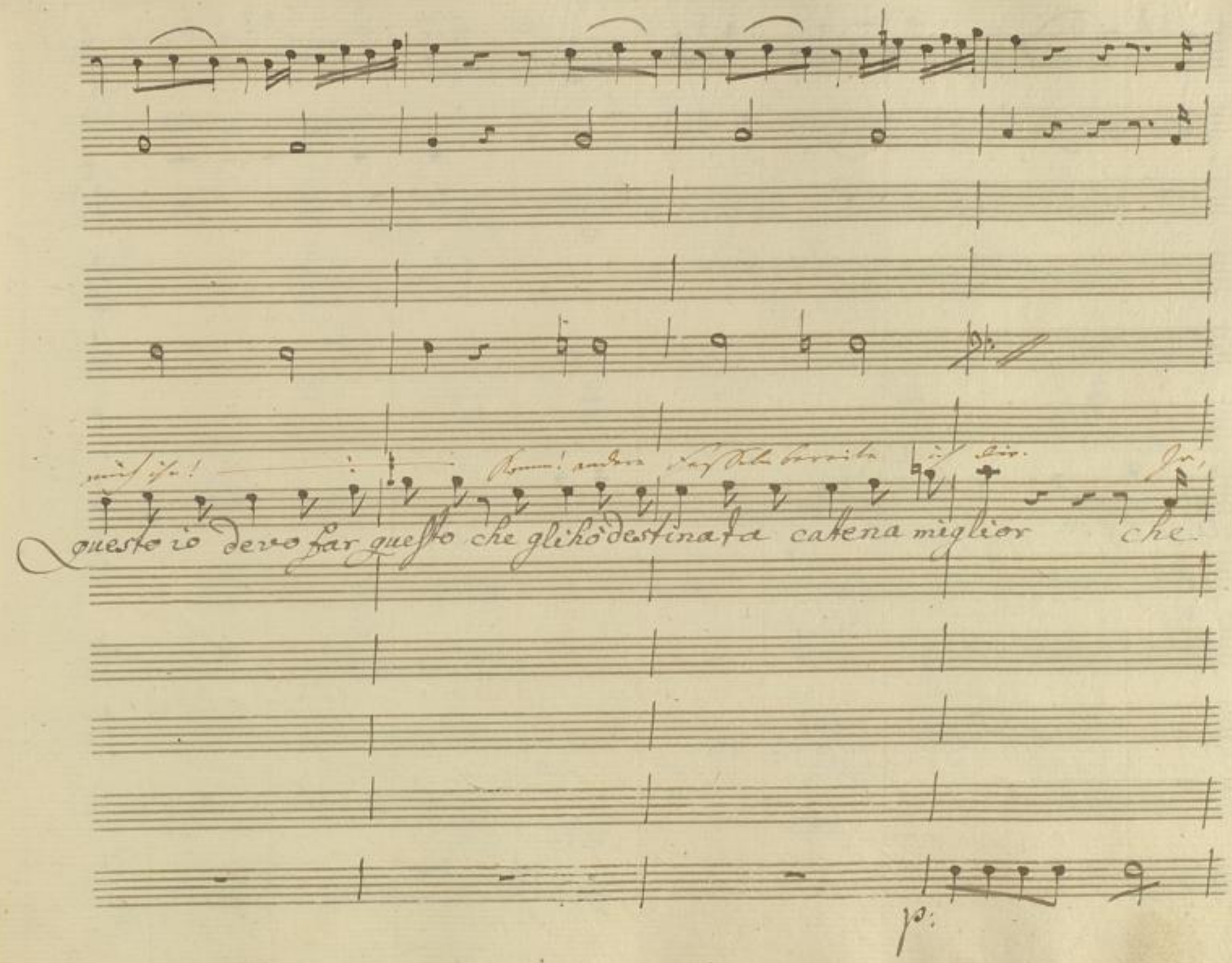
io devo far

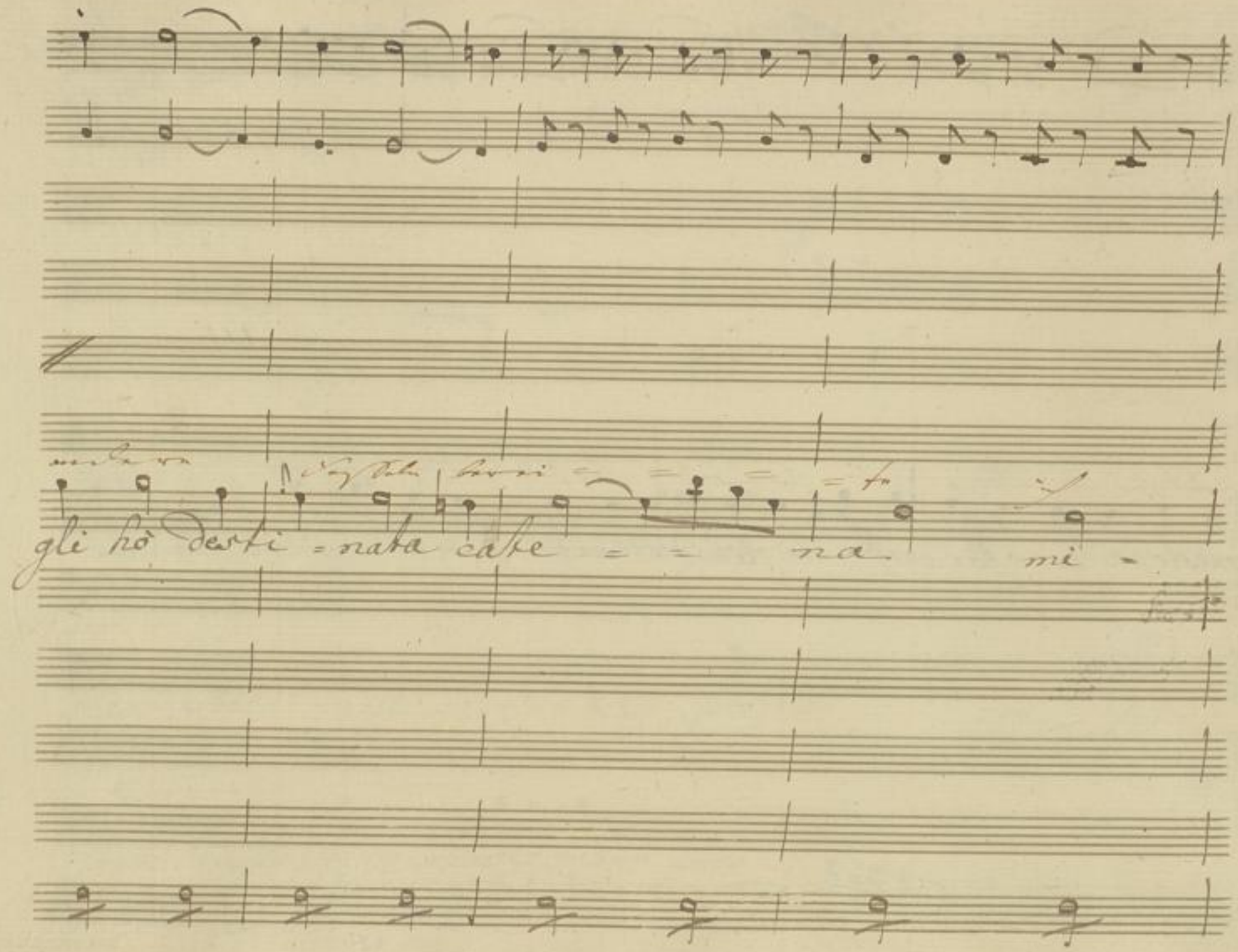
scioglie telo presto scioglie telo presto

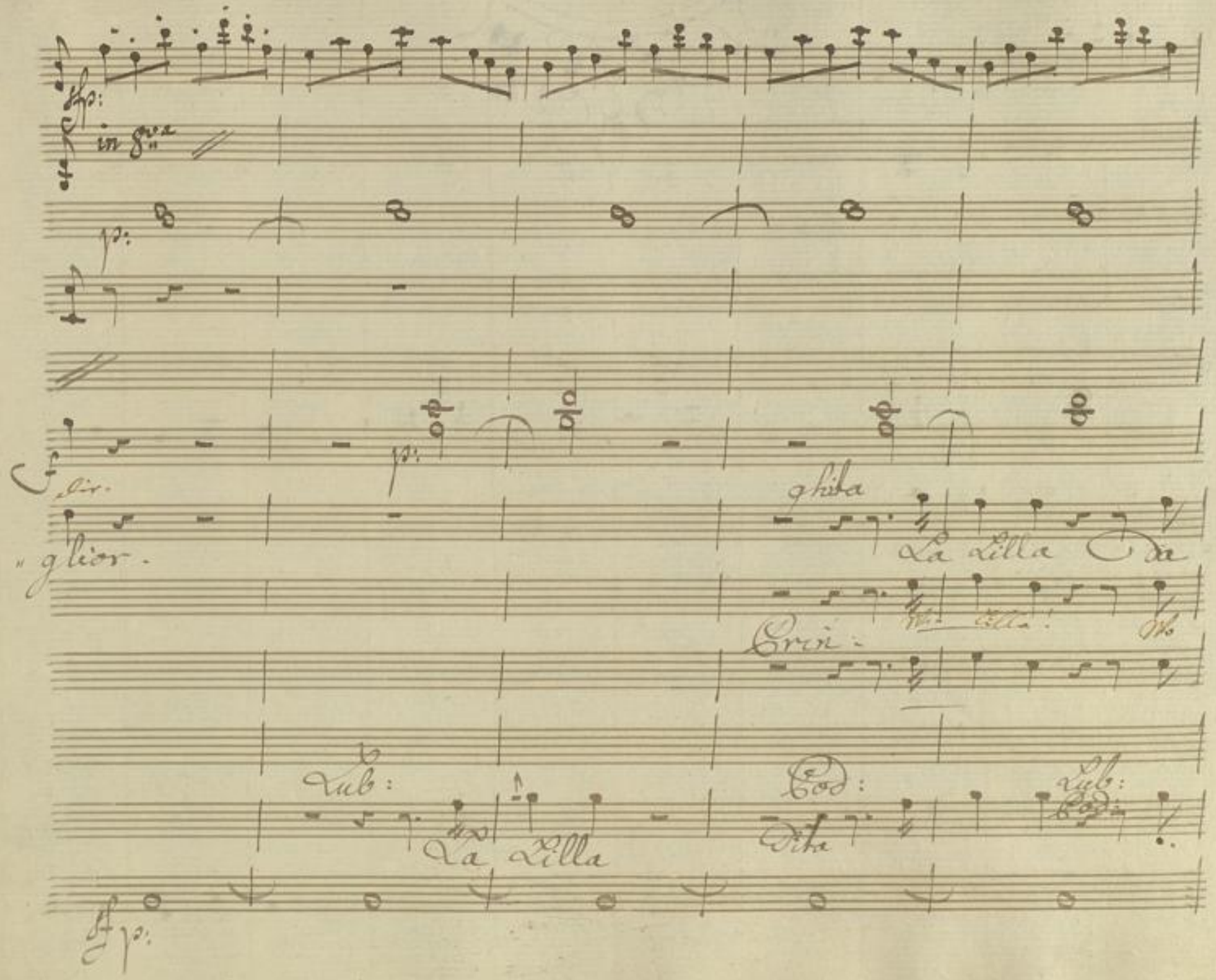
Scena 18.

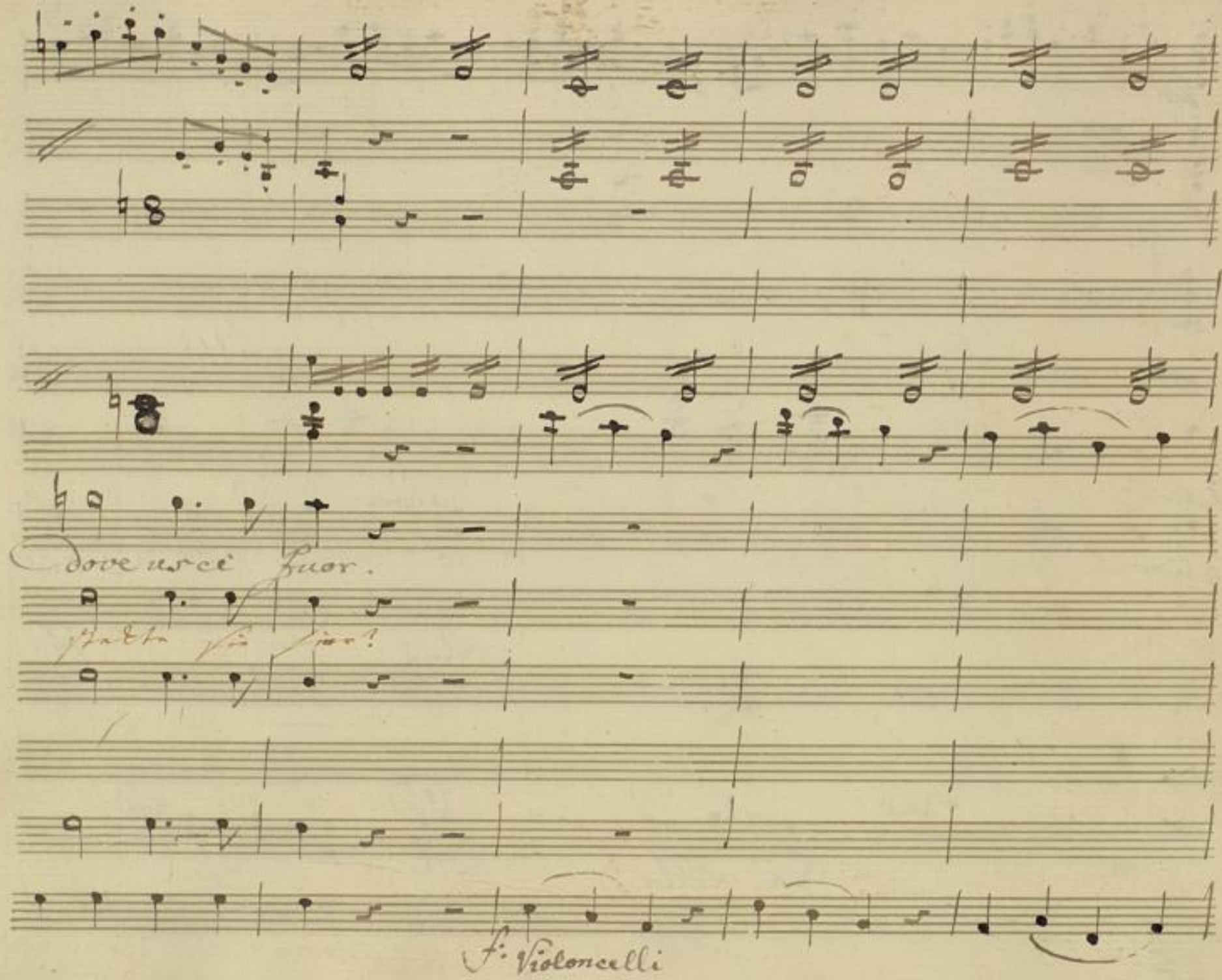
scioglia molo presto scioglia molo presto.

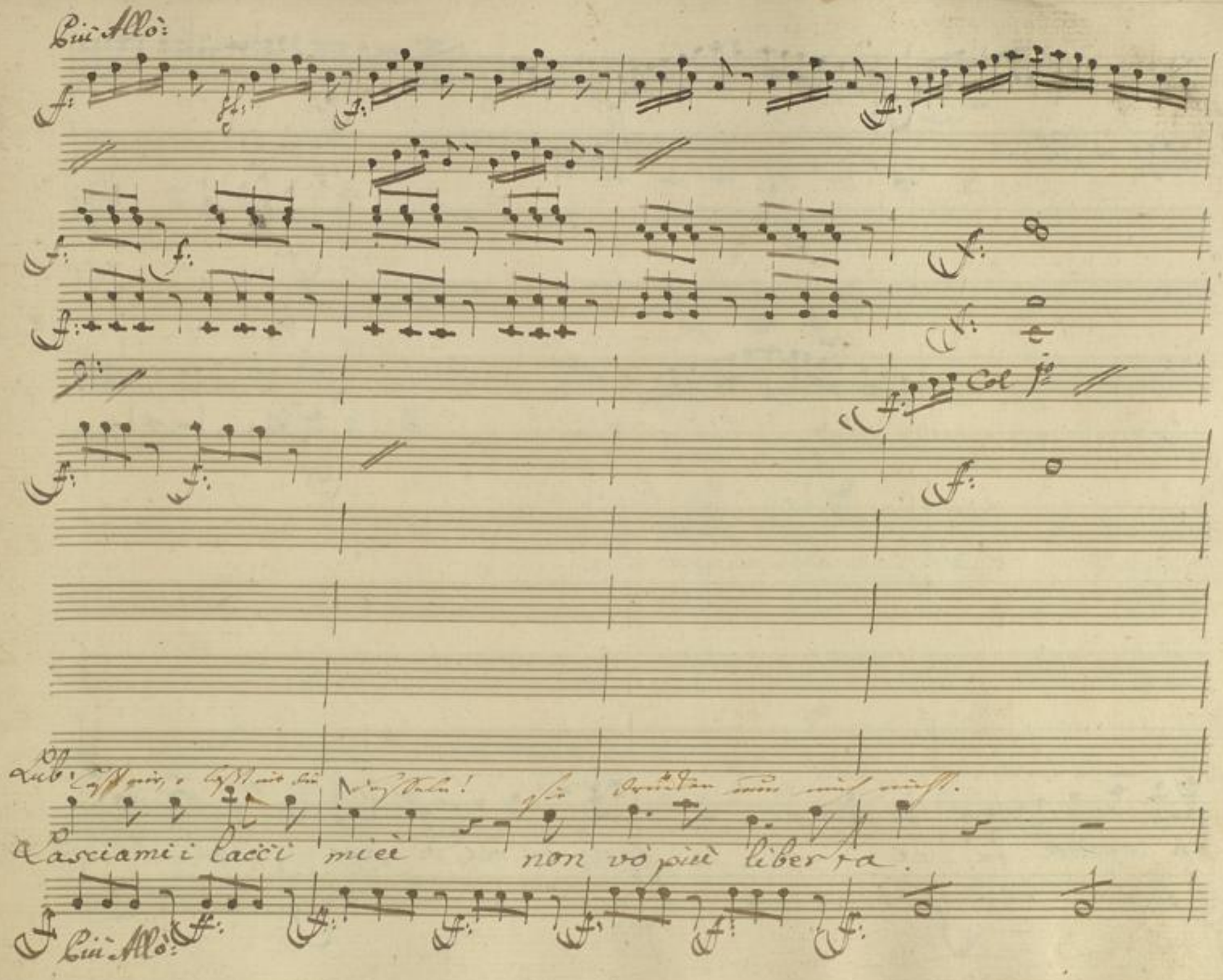
p:


mich ihn! Komm! andere Fesseln bereite ich dir. Ja,
questo io devo far questo che gli hò destinata catena miglior che
p:


gli hò desti = nata cate = = na mi -

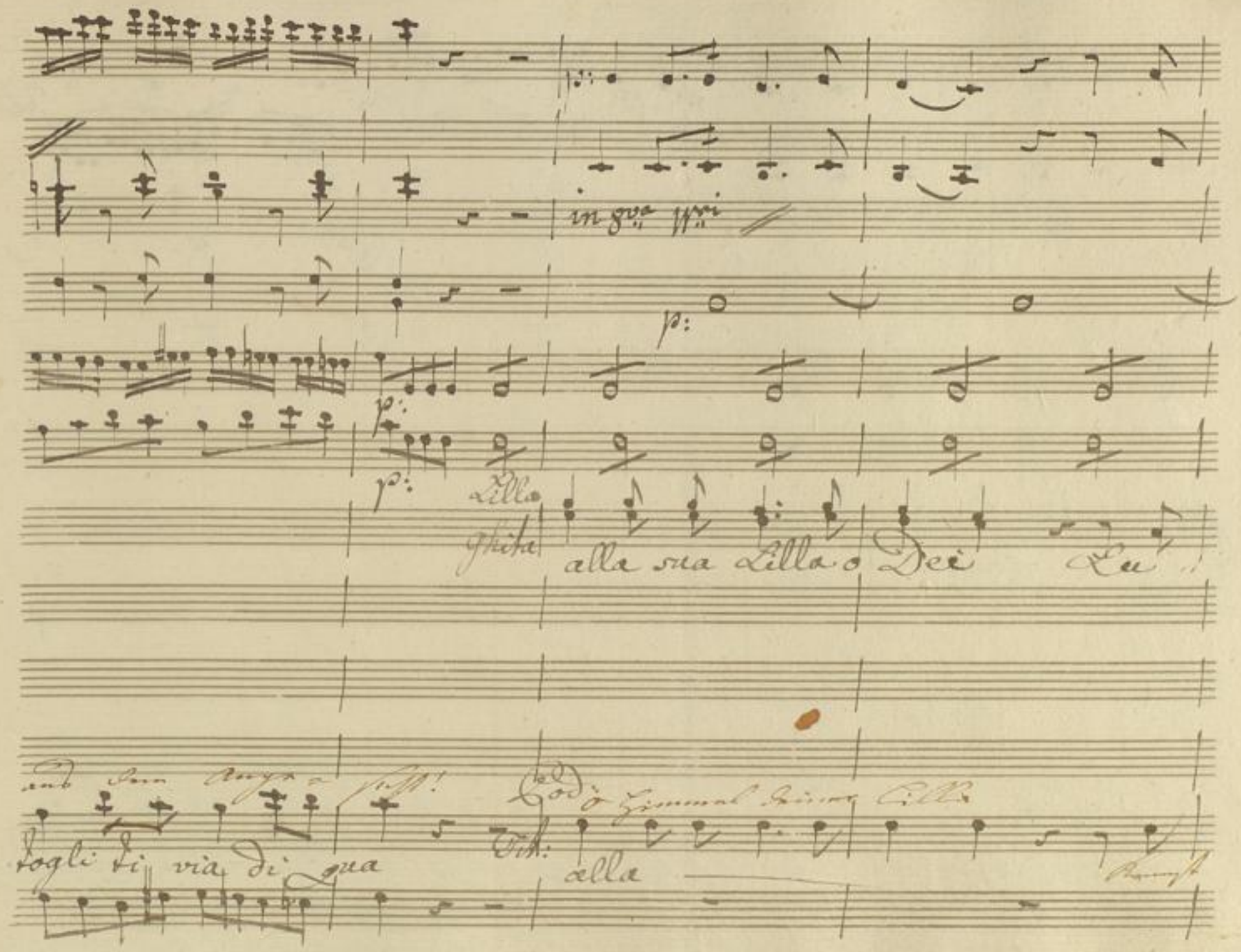

in 8va
p:
p:
dir.
glior.
ghita
La Lilla da
Crin:
Lub:
La Lilla
Cod:
Dita
Lub:
Cod:
p:

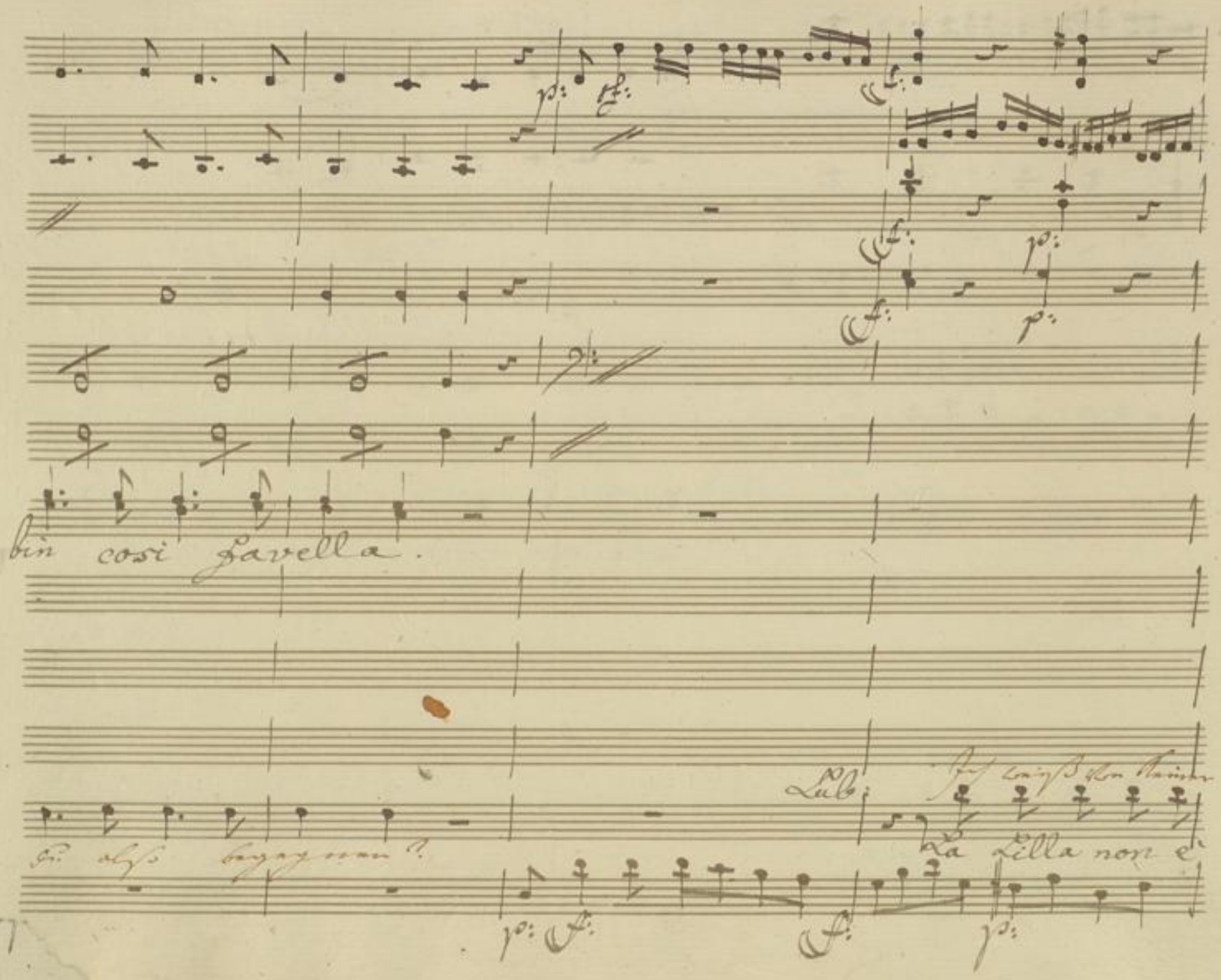

dove uscì fuor.
f: Violoncelli

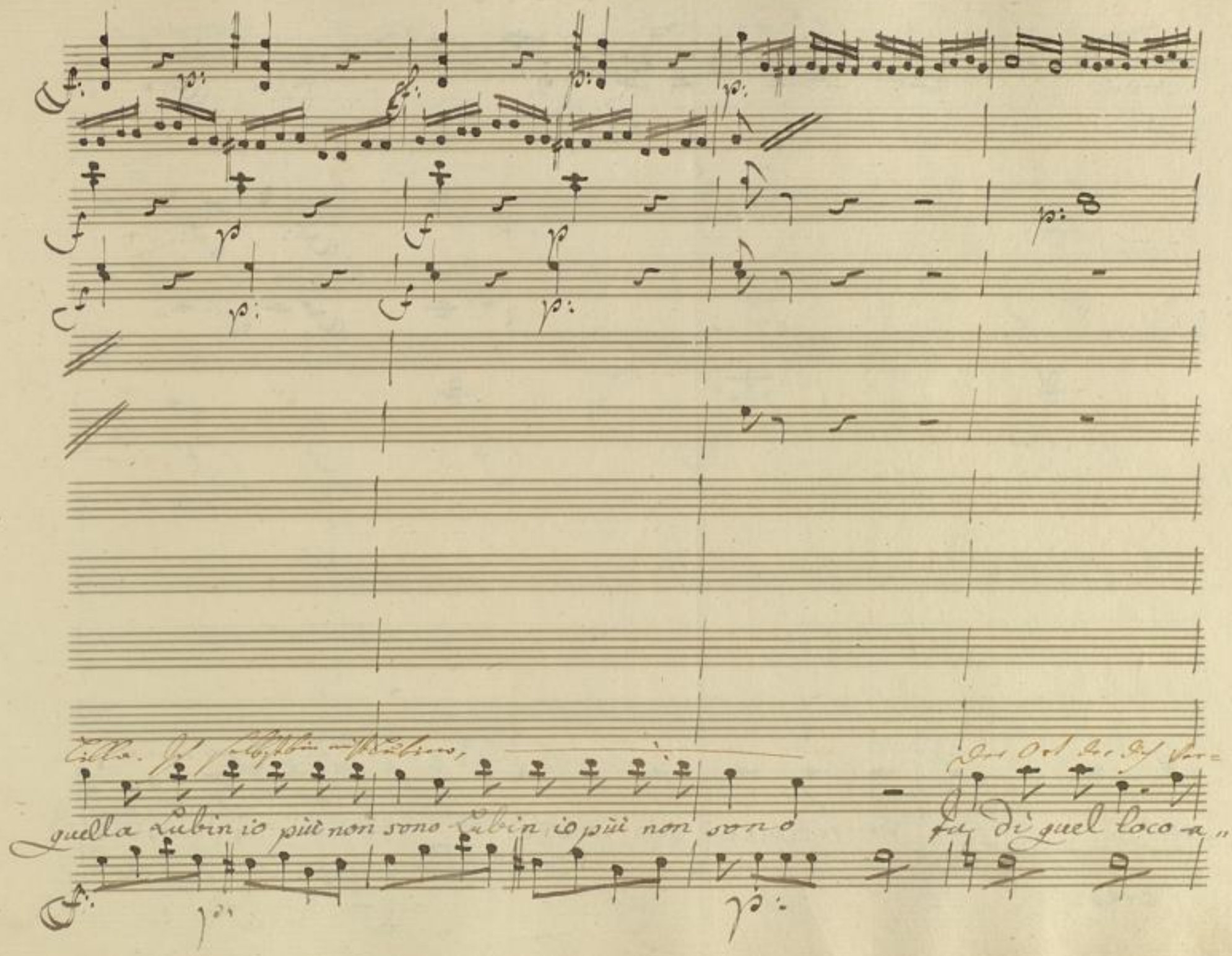

Più Allo:
Col 1o
Lasciami i lacci miei non vò più libertà.
Più Allo:

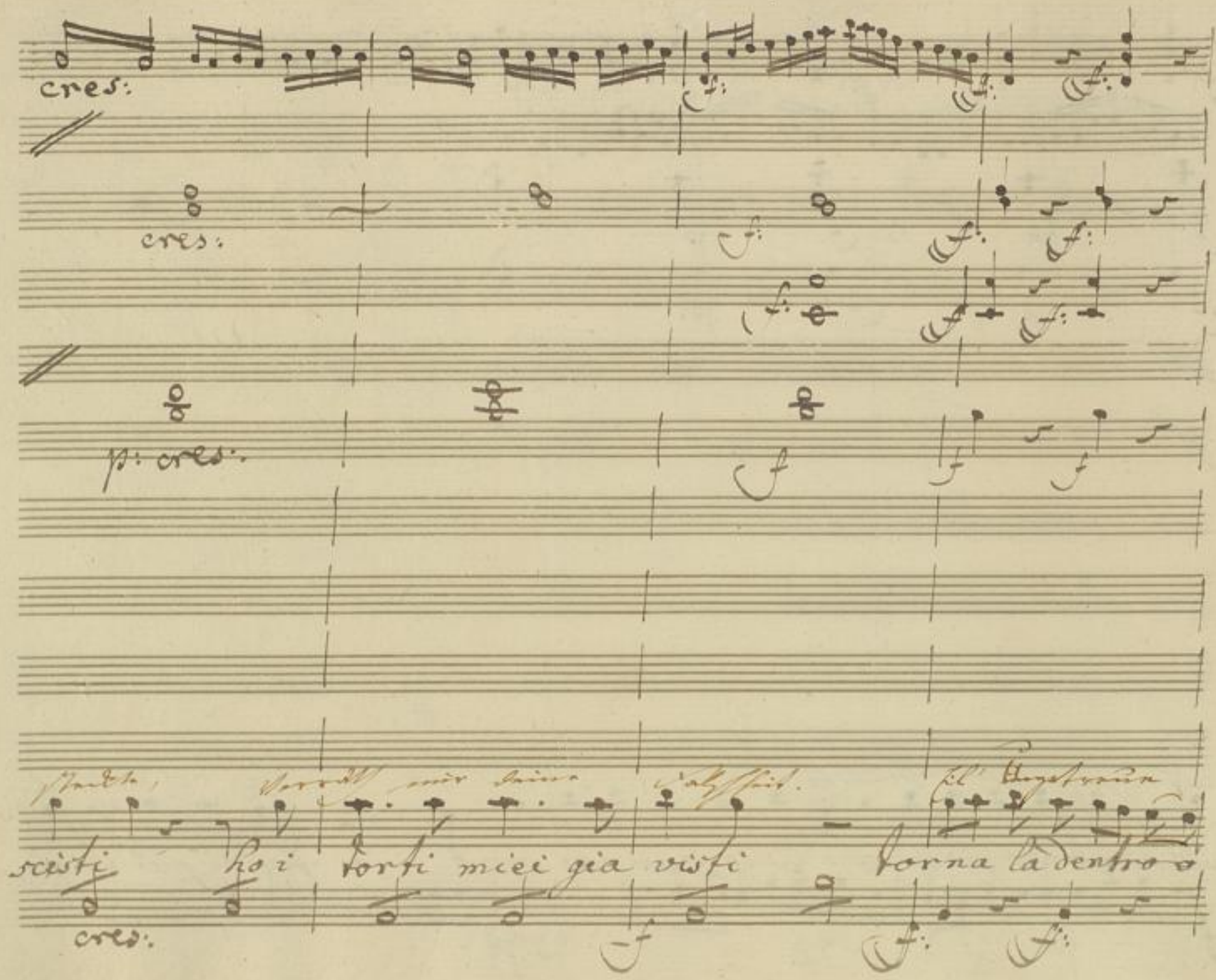
un infedel fu sei

fogli di via di quà fogli di


in 8va 1ri
p:
p:
p:
Lilla
Ghita
alla sua Lilla o Dei Lu
togli ti via di qua
Vit:
alla


bin cosi favella.
Lub:
La Lilla non è


quella Lubin io più non sono Lubin io più non sono
fu di quel loco a


cres:
cres:
p: cres:
scisti ho i torti miei gia visti torna la dentro
cres:

Barbaro in braccio ad altro amor

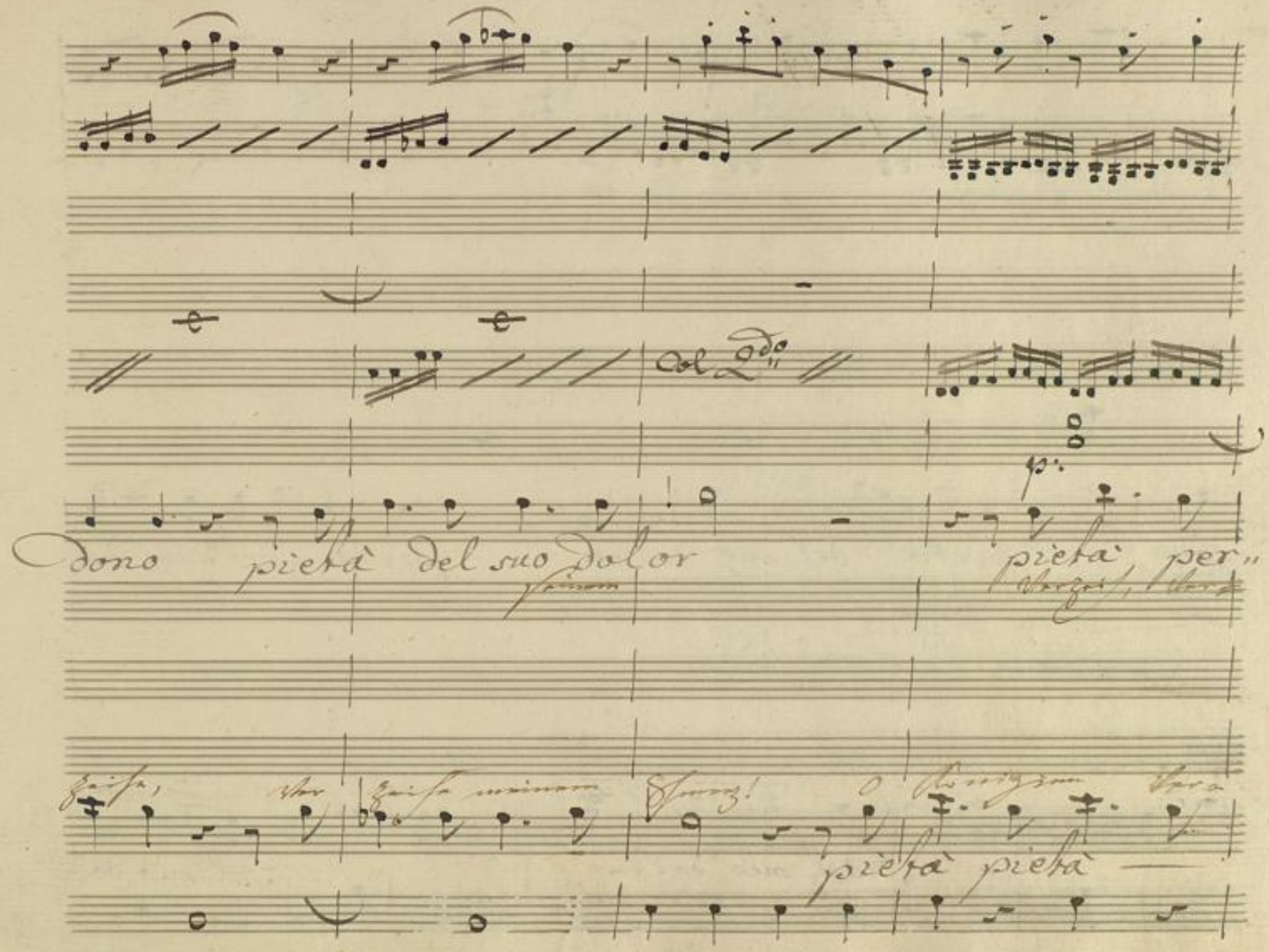
portna la dentro o

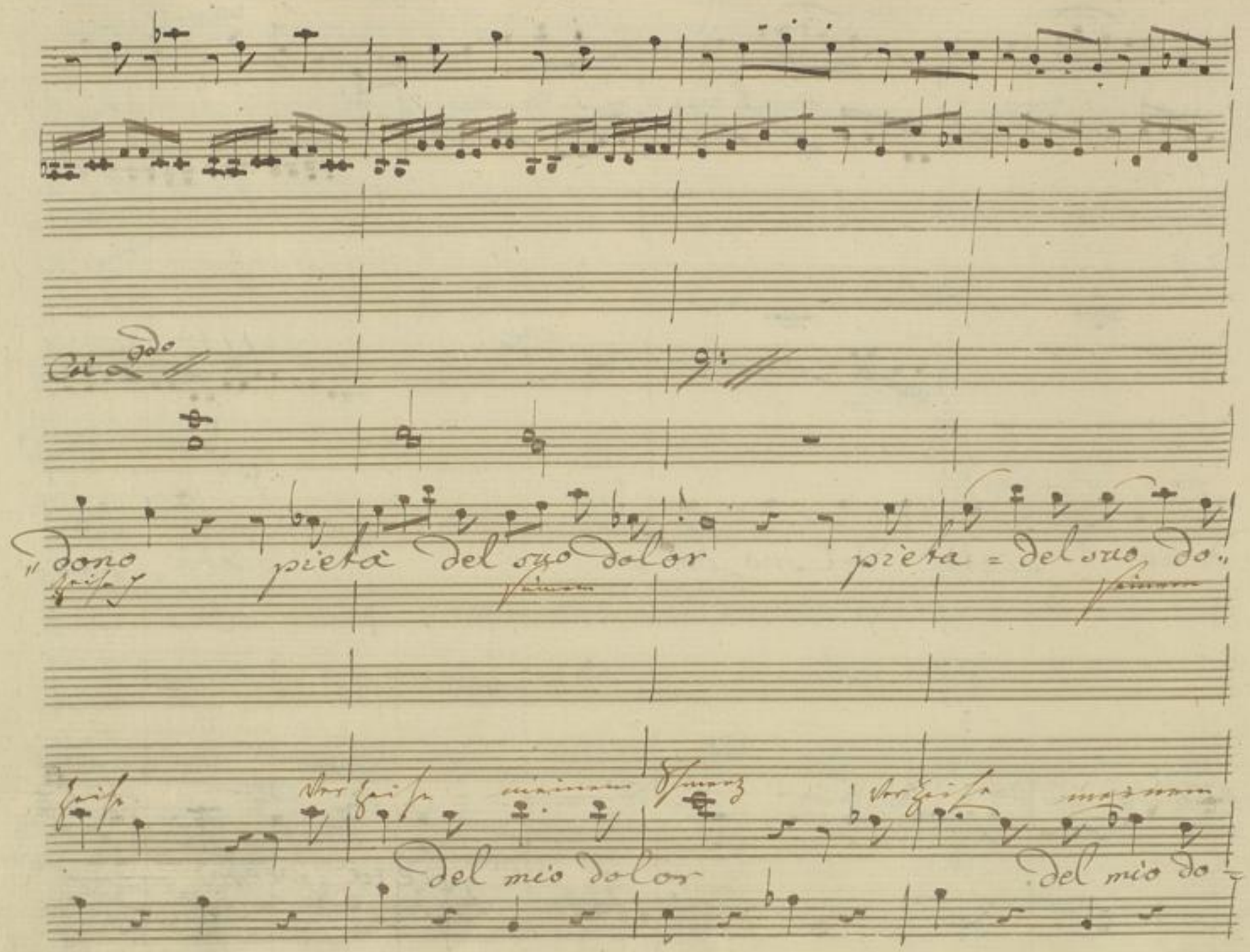
Lilla

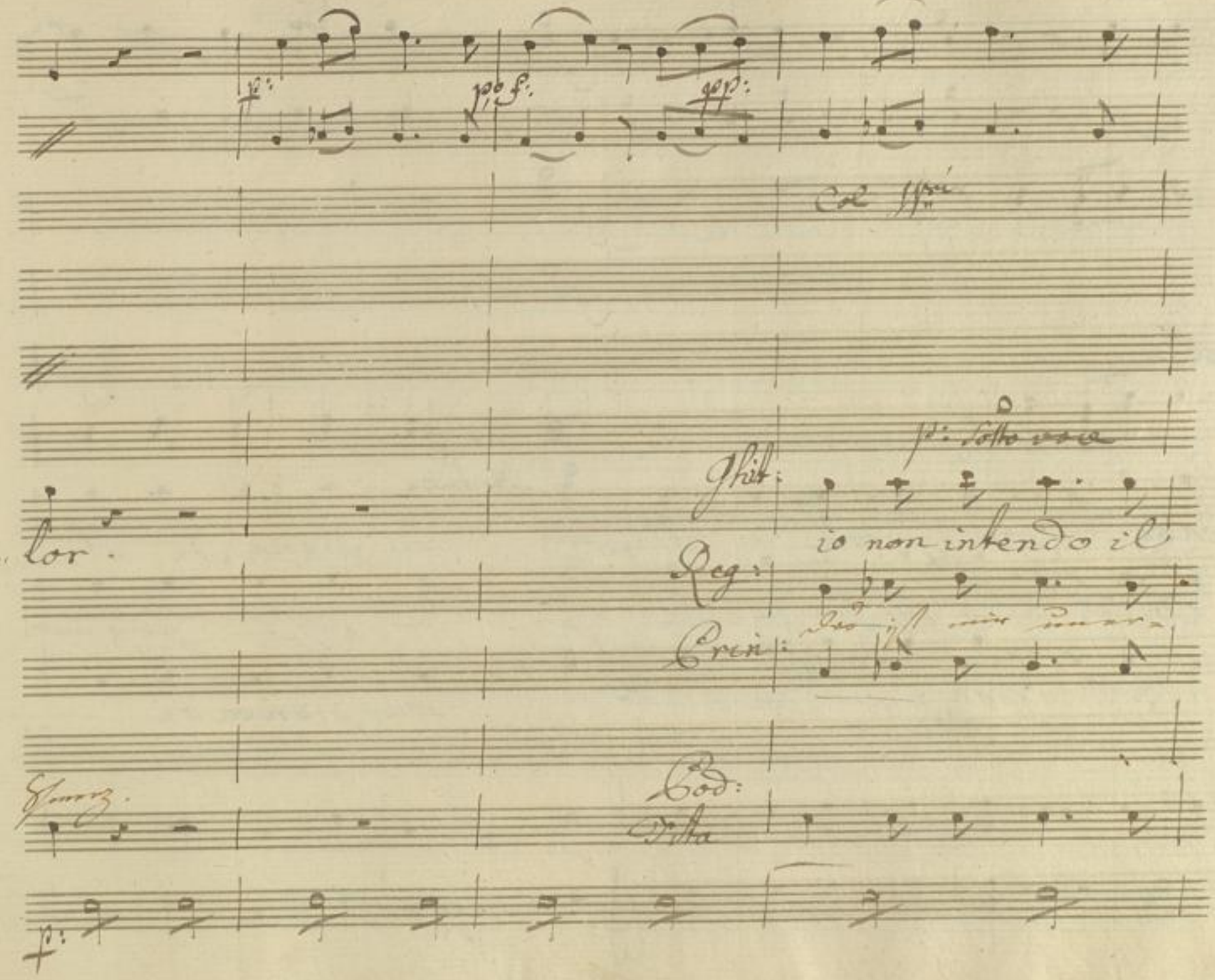
ah Maesta per

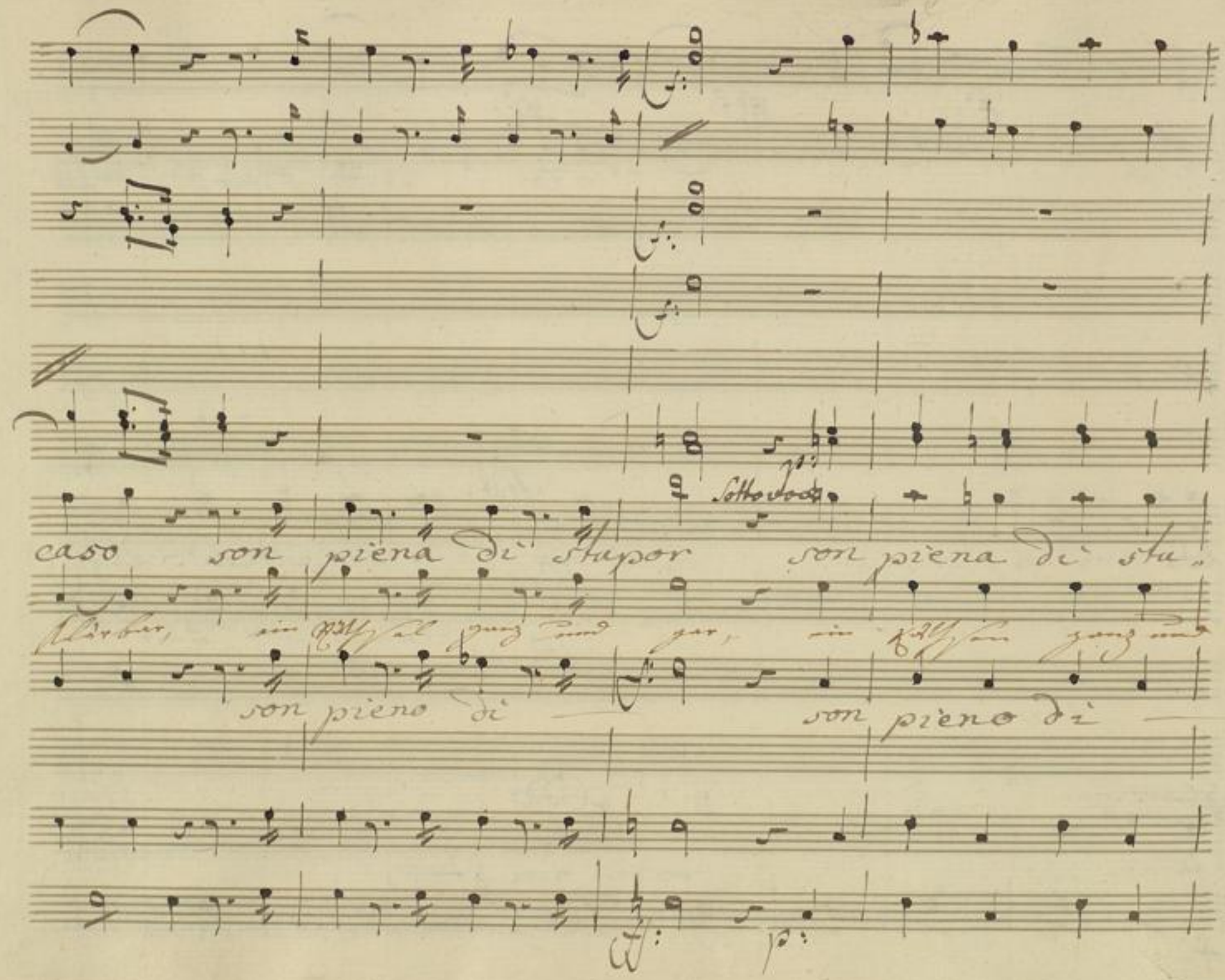
barbara in braccio adaltro amor

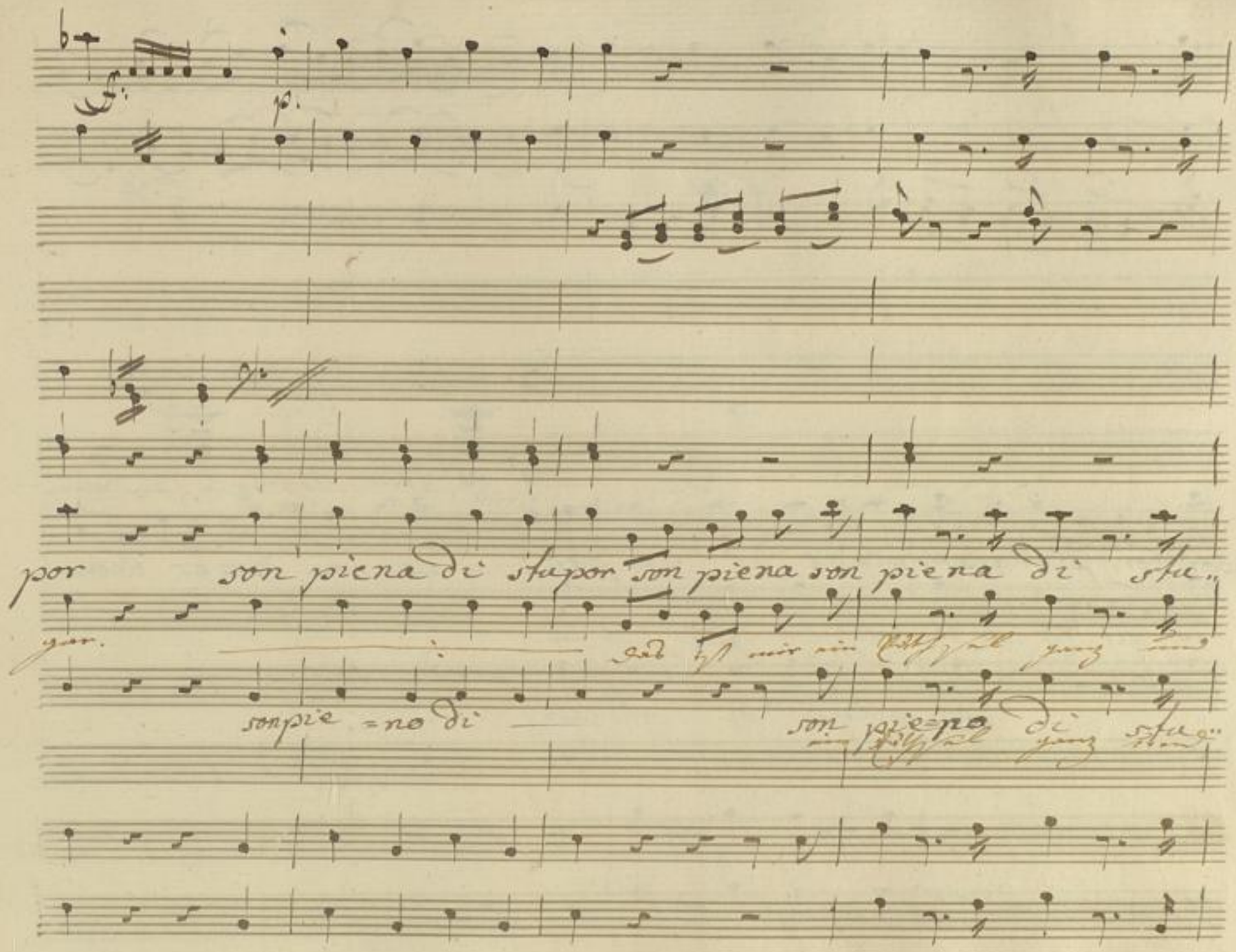
ah

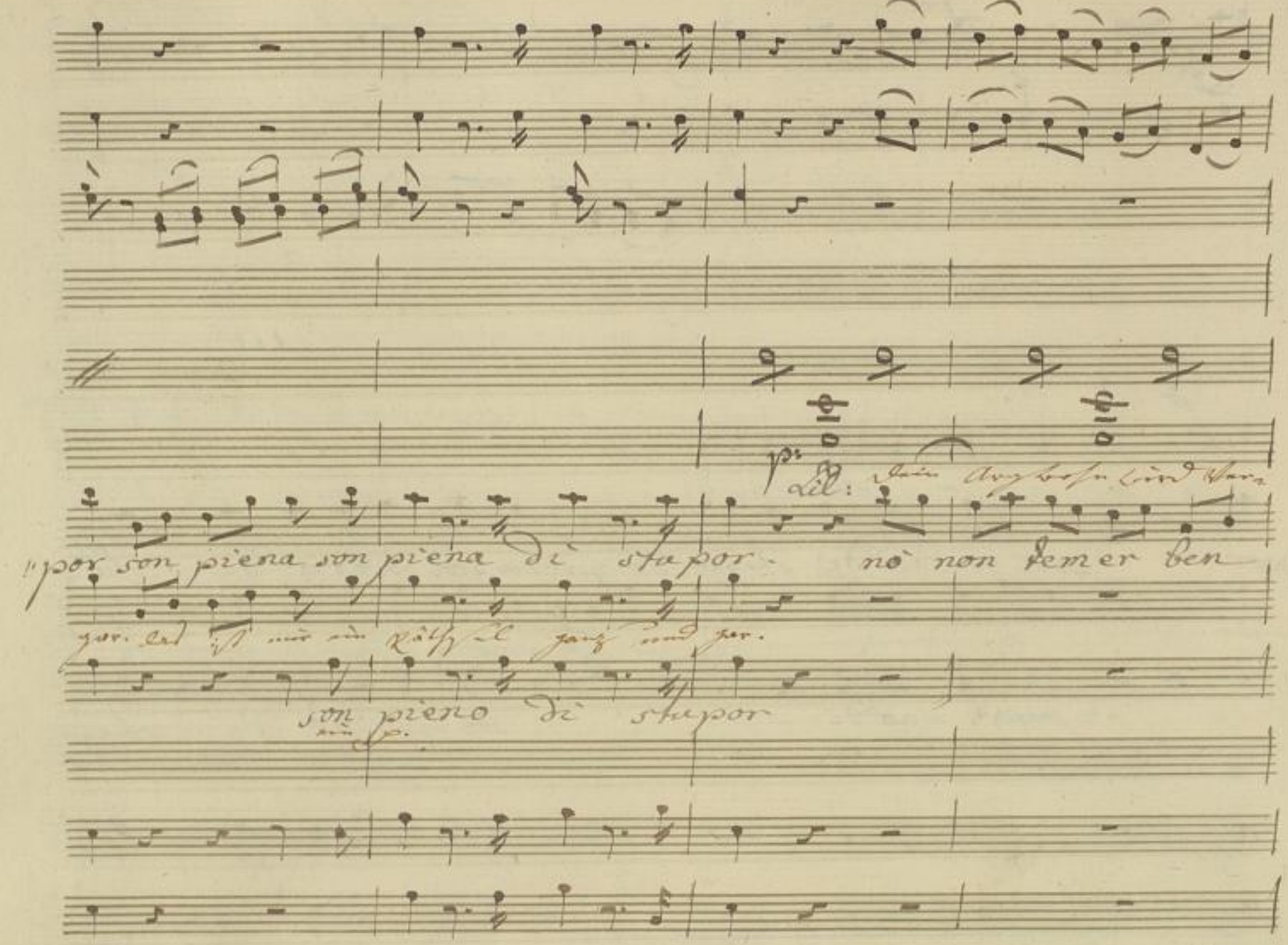

Col 2do
p:
dono pietà del suo dolor
pietà per"
pietà pietà

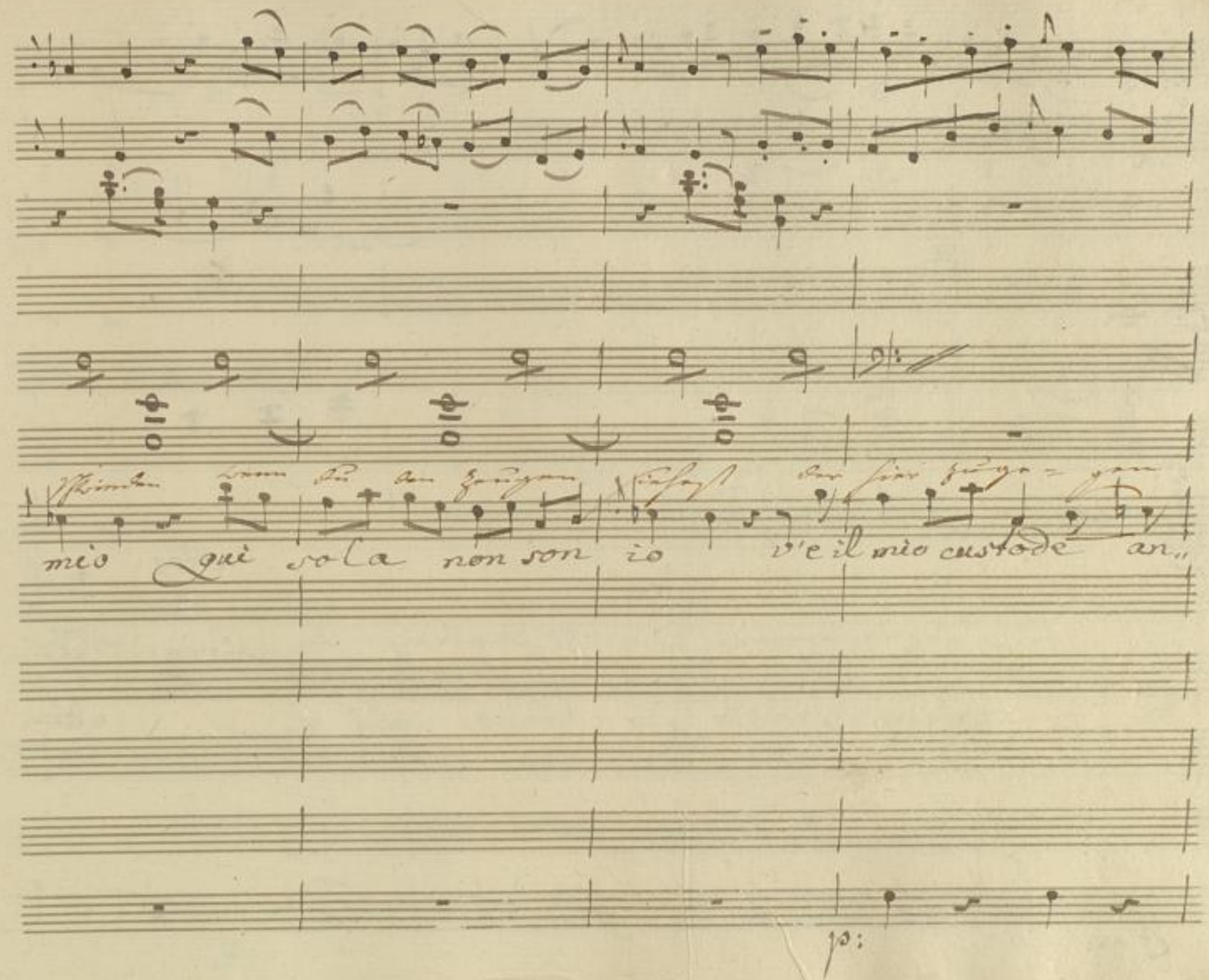

Col 2do
„dono pietà del suo dolor pietà = del suo do„
Verzeihe meinem Schmerz
Verzeihe meinem
del mio dolor
del mio do=


p:
pp f:
pp:
Col 1mo
p: sotto voce
Ghit:
io non intendo il
lor.
Reg:
Crin:
Cod:
Dita
Smerz.
p:

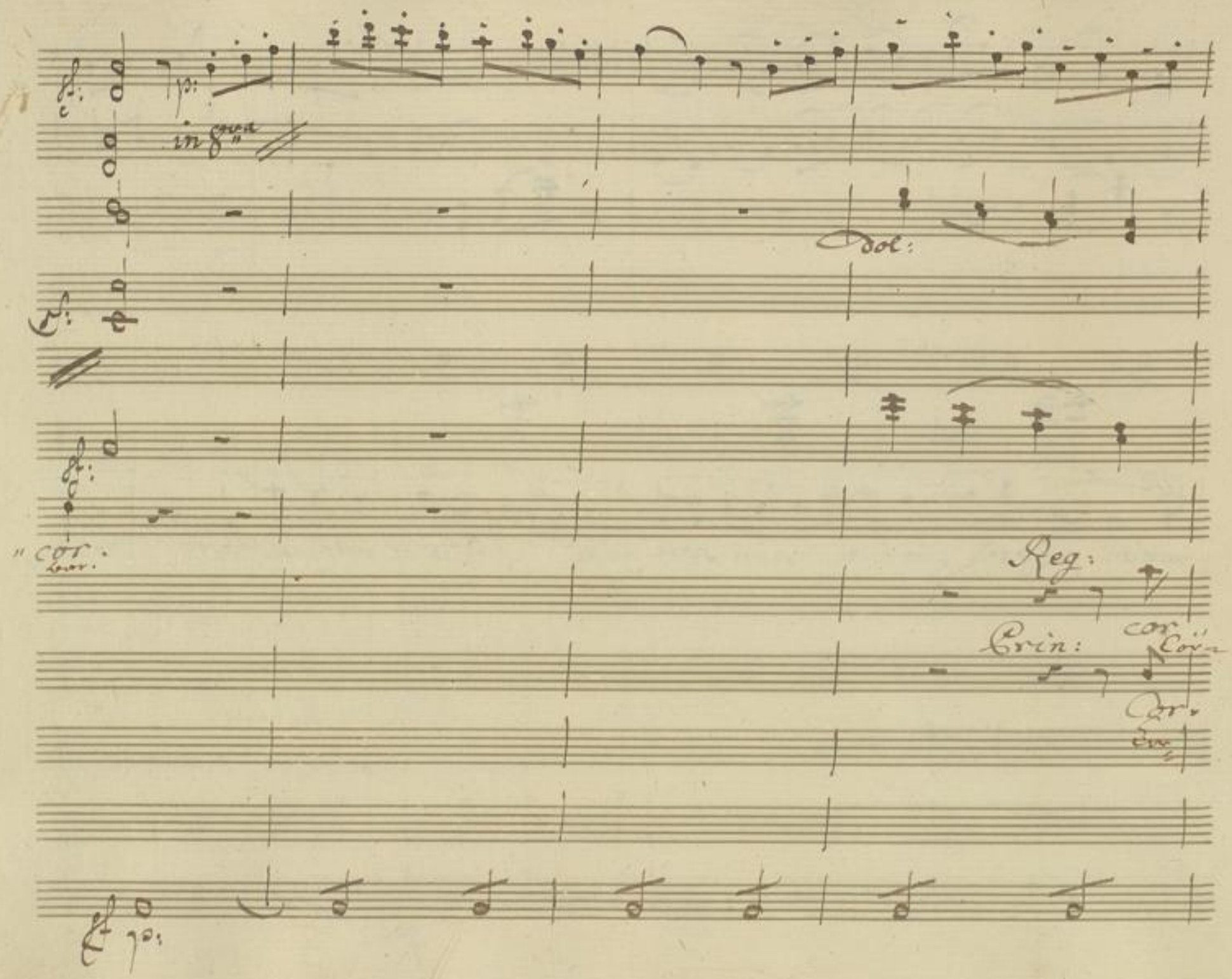

Sotto voce
caso son piena di stupor son piena di stu-
son pieno di son pieno di

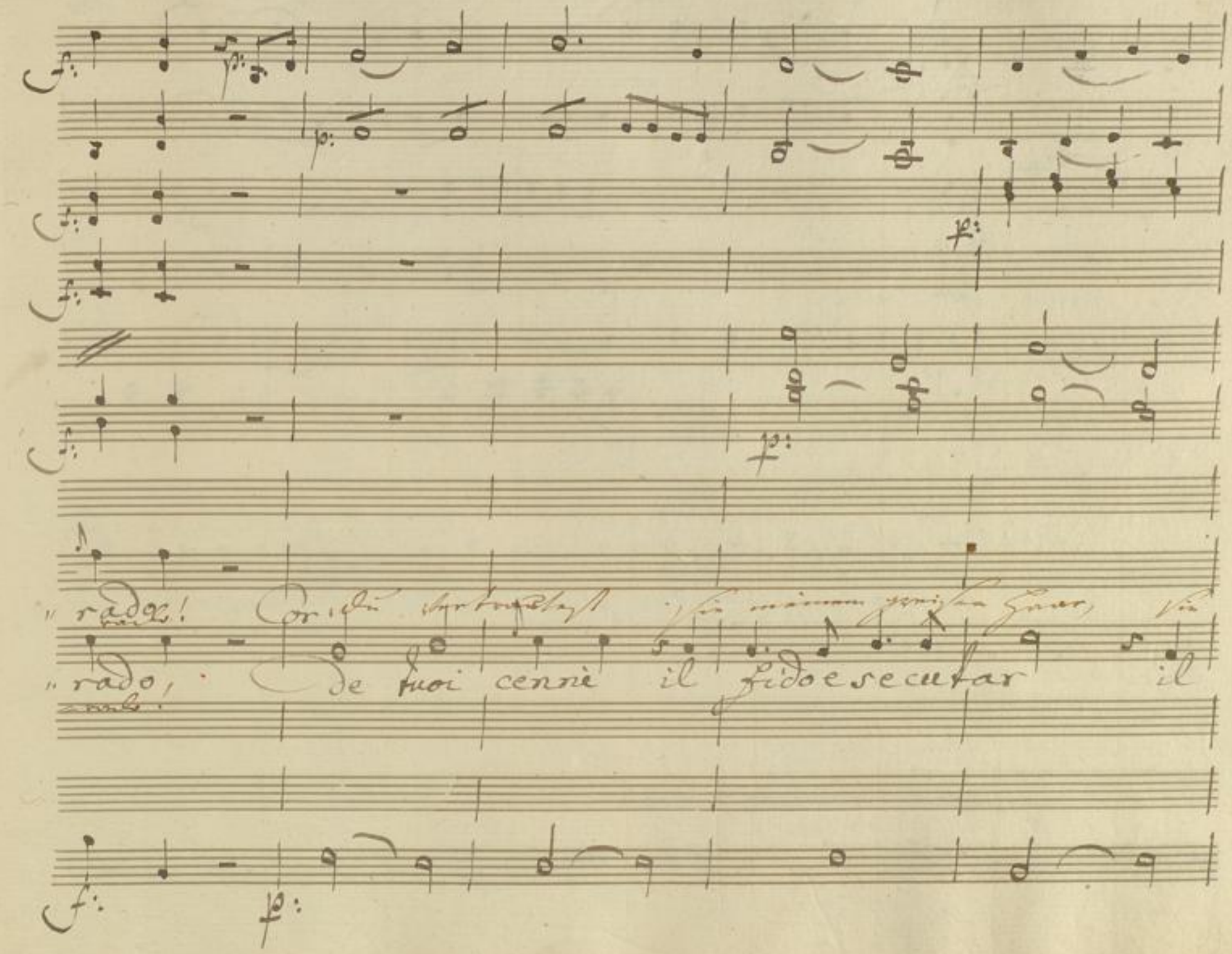

f.
p.
por son piena di stupor son piena son piena di stu-
gar.
son pie=no di
son pie=no di stu-

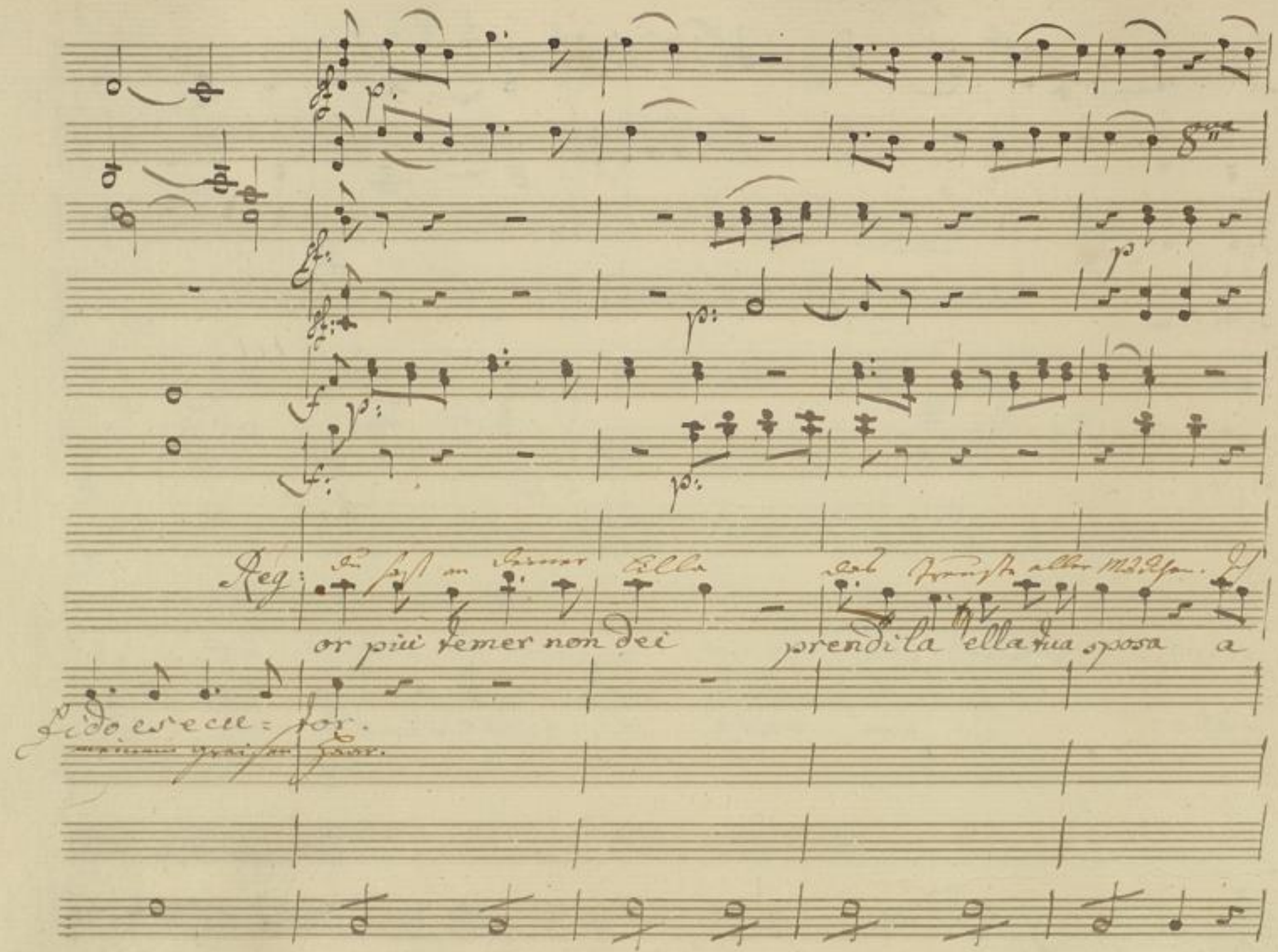

Lil:
"por son piena son piena di stupor. nò non temer ben
son pieno di stupor

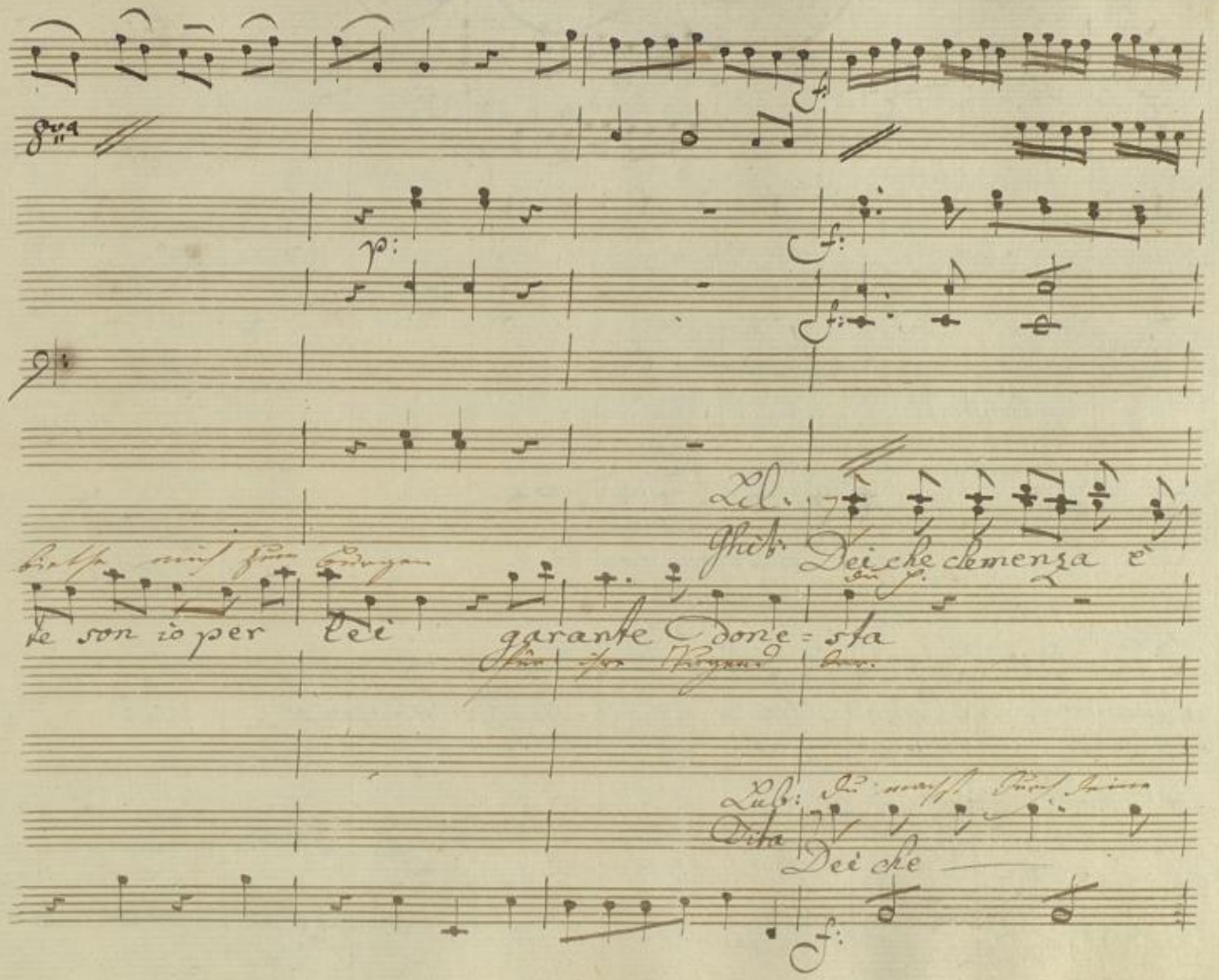


BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


in 8va
Dol:
cor:
Reg:
Prin:
cor
Cor
Cor
Cor

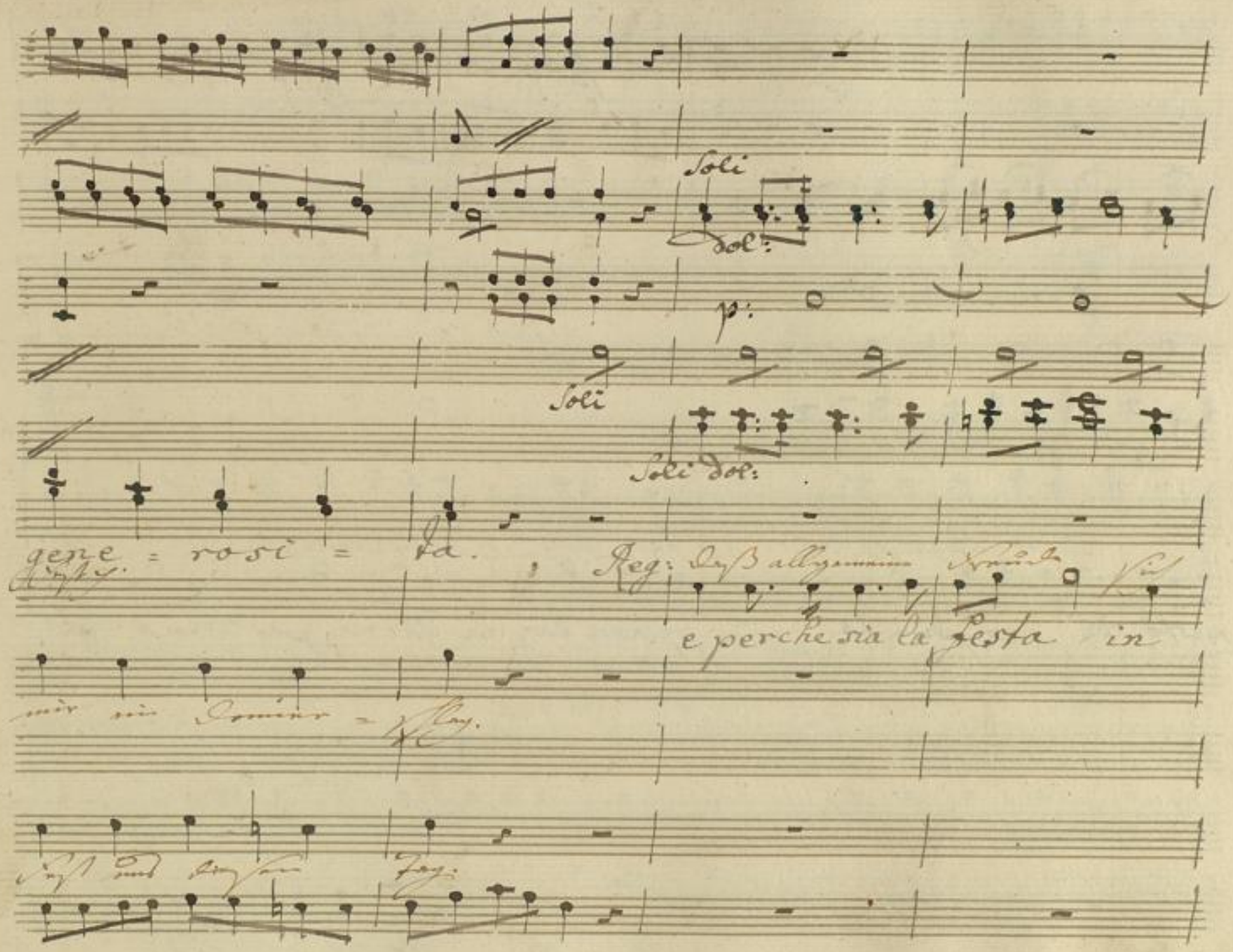

rado, de tuoi cenni il fido esecutar il

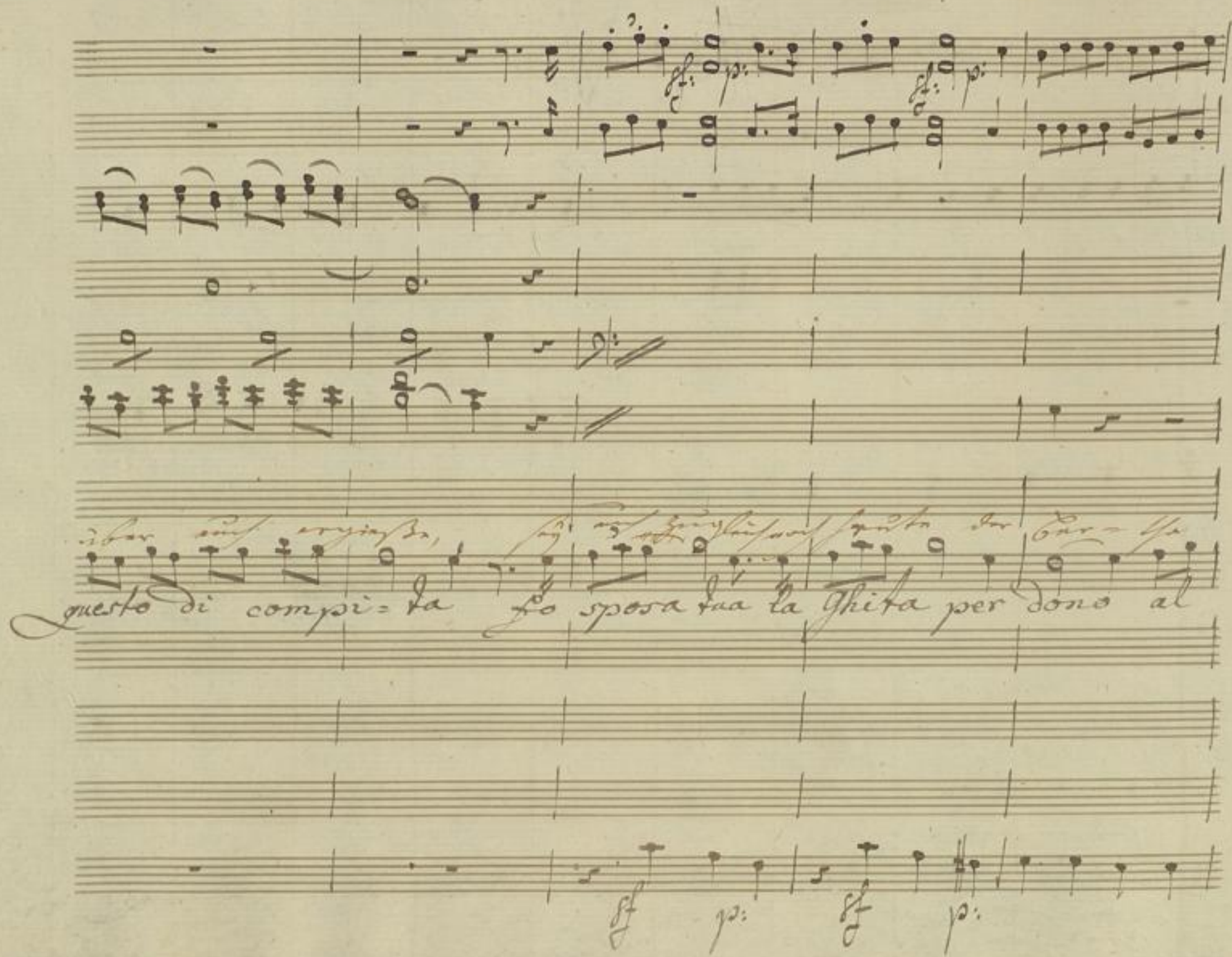

Reg:
or più temer non dei
prendi la ella tua sposa a
fido esecu=tor.

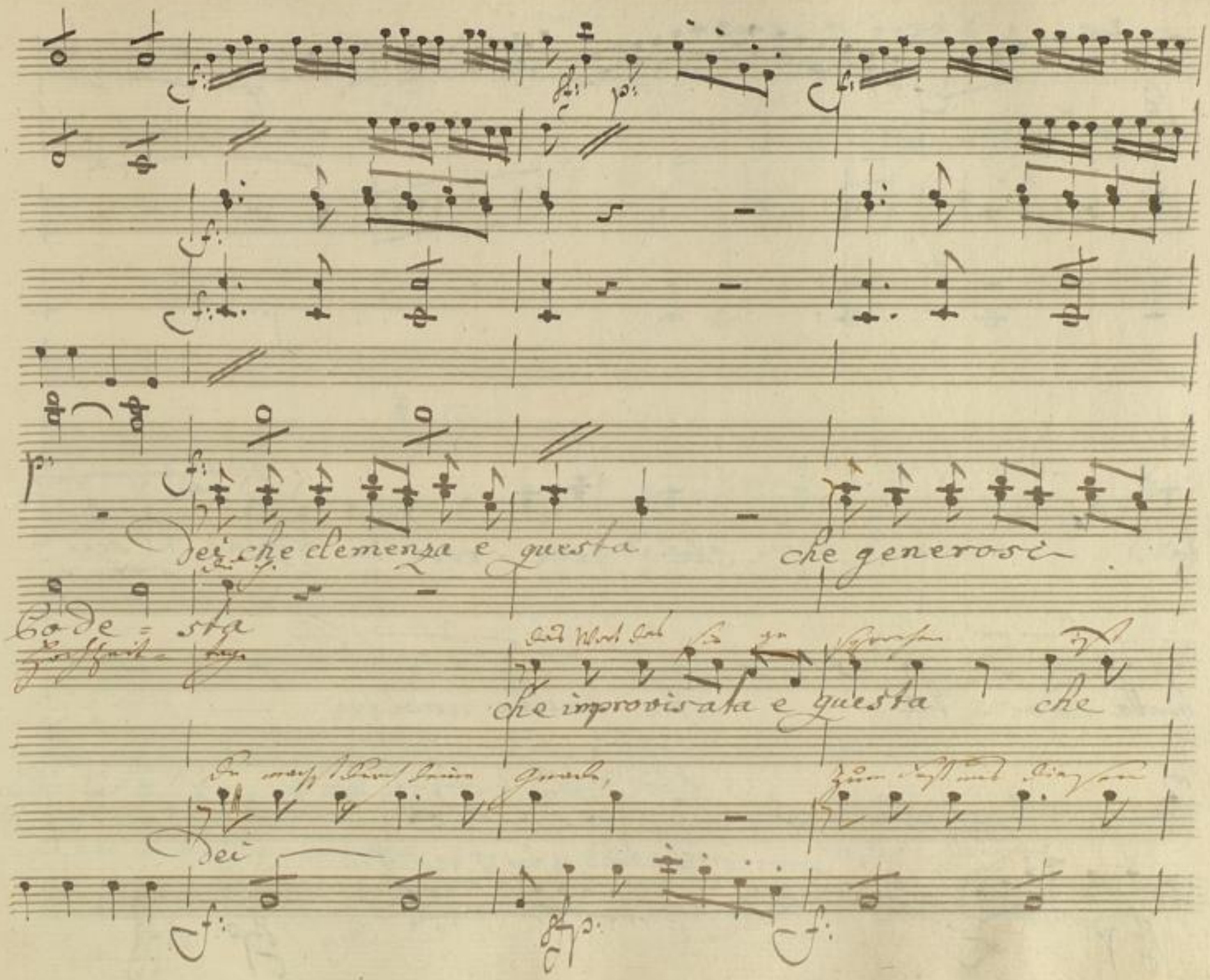

Lel.
Ghit.
Dei che clemenza è
te son io per lei garante done=sta
Lub:
Dita
Dei che

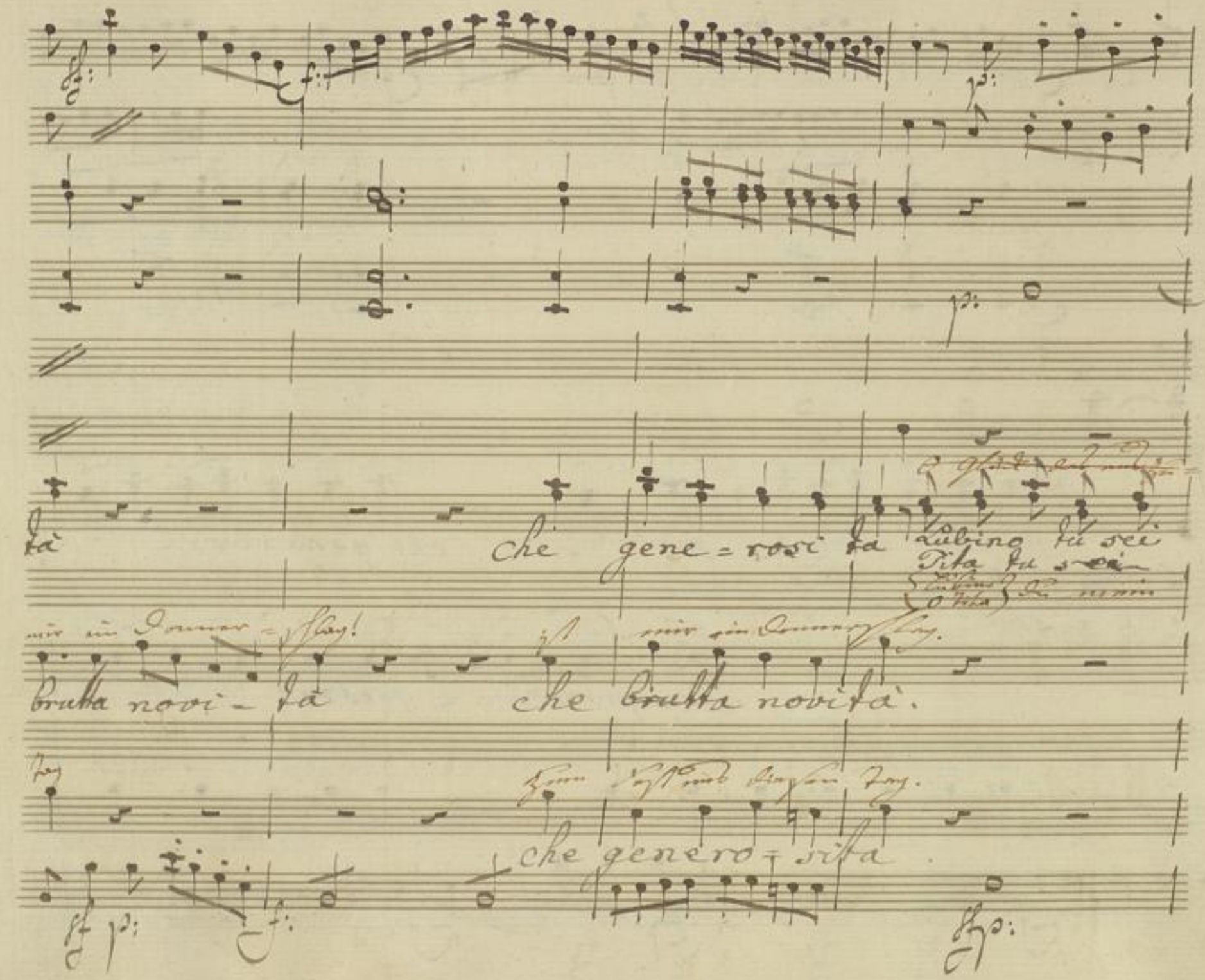
questa che genero = sità. che

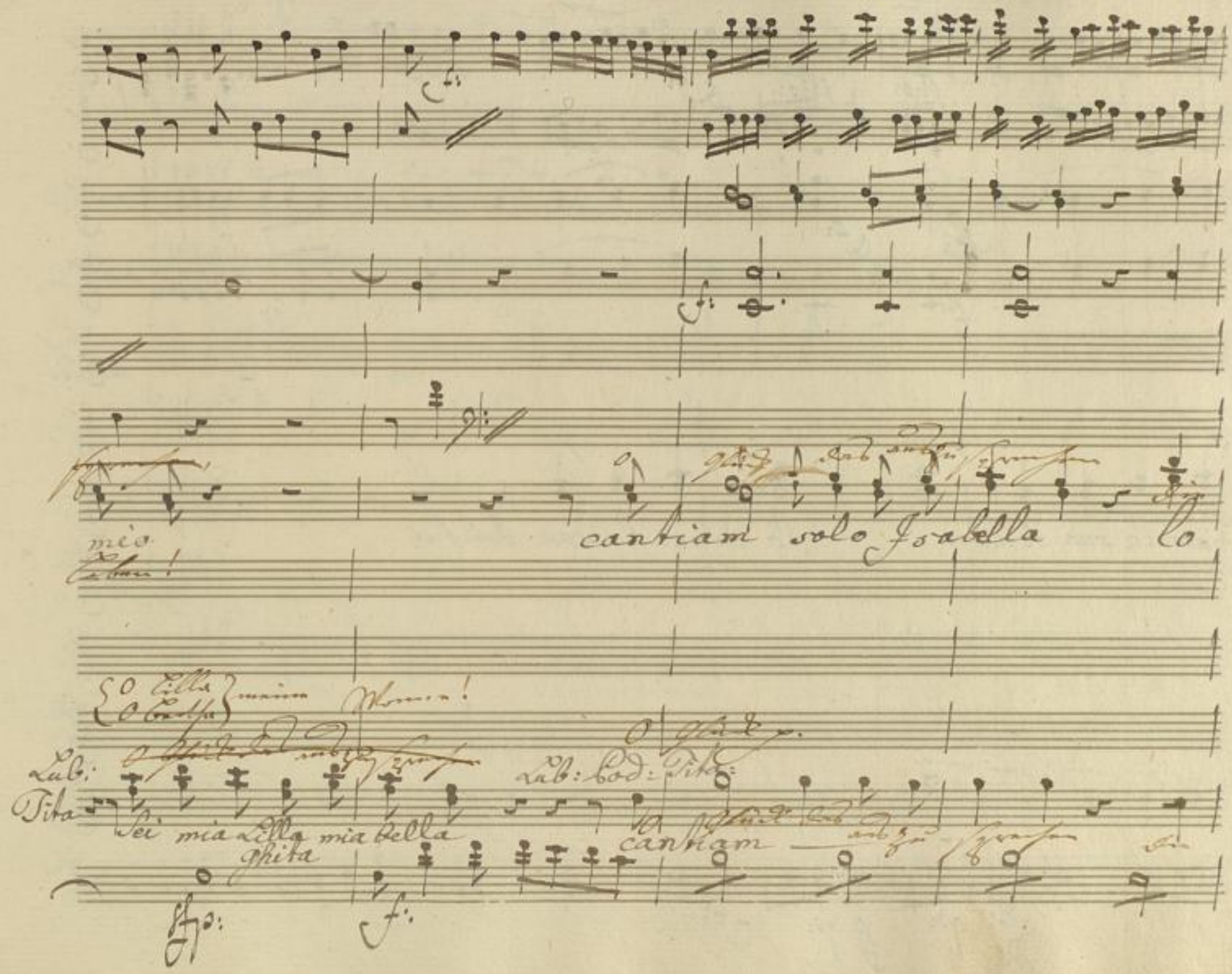
che improvvisata e questa che brutta novità che

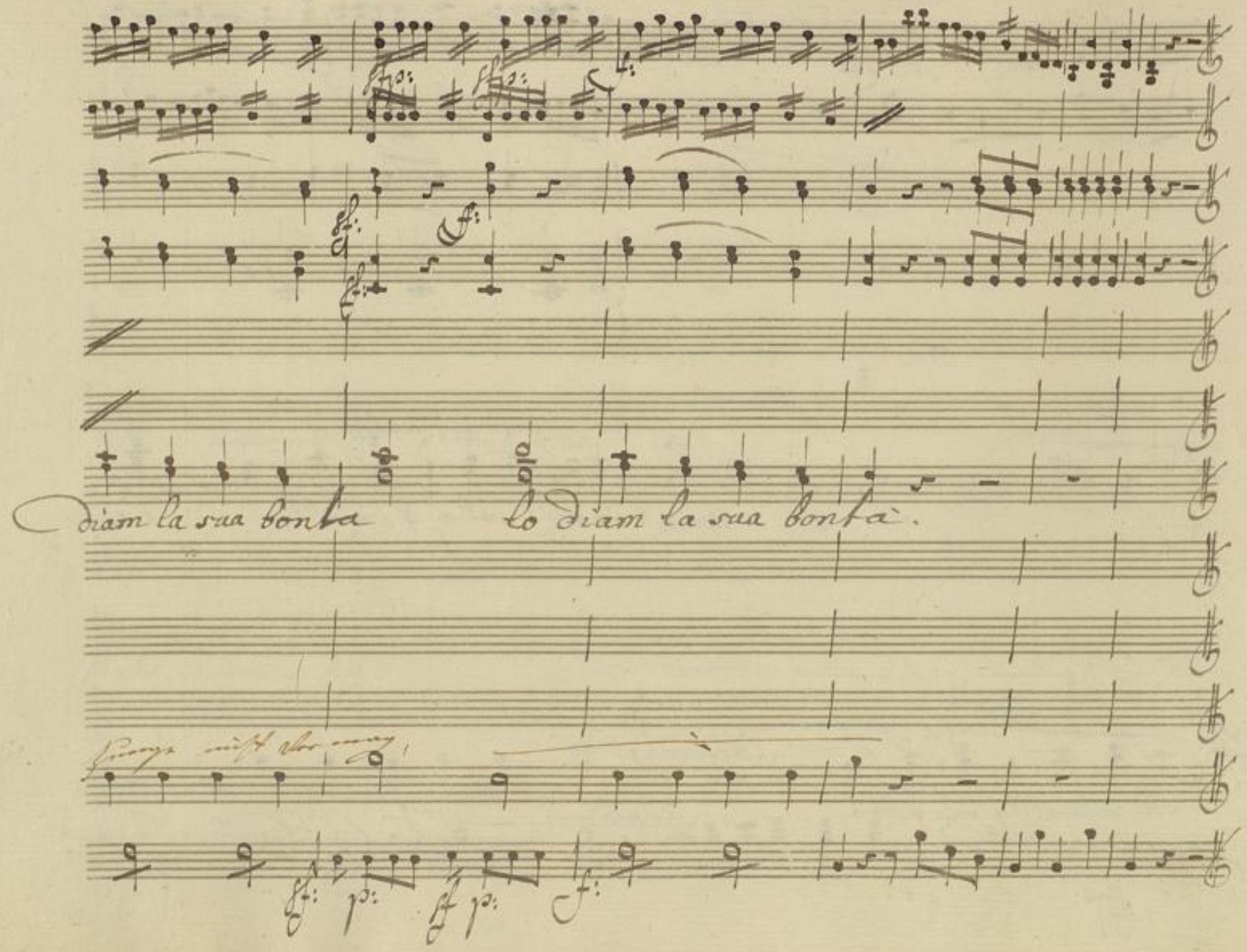

Soli
dol:
p:
Soli
Soli dol:
gene = rosi = ta.
Reg: Daß allgemeine Freude sich
e perche sia la festa in
mir ein Donner = schlag.
Fest und diesen Tag.

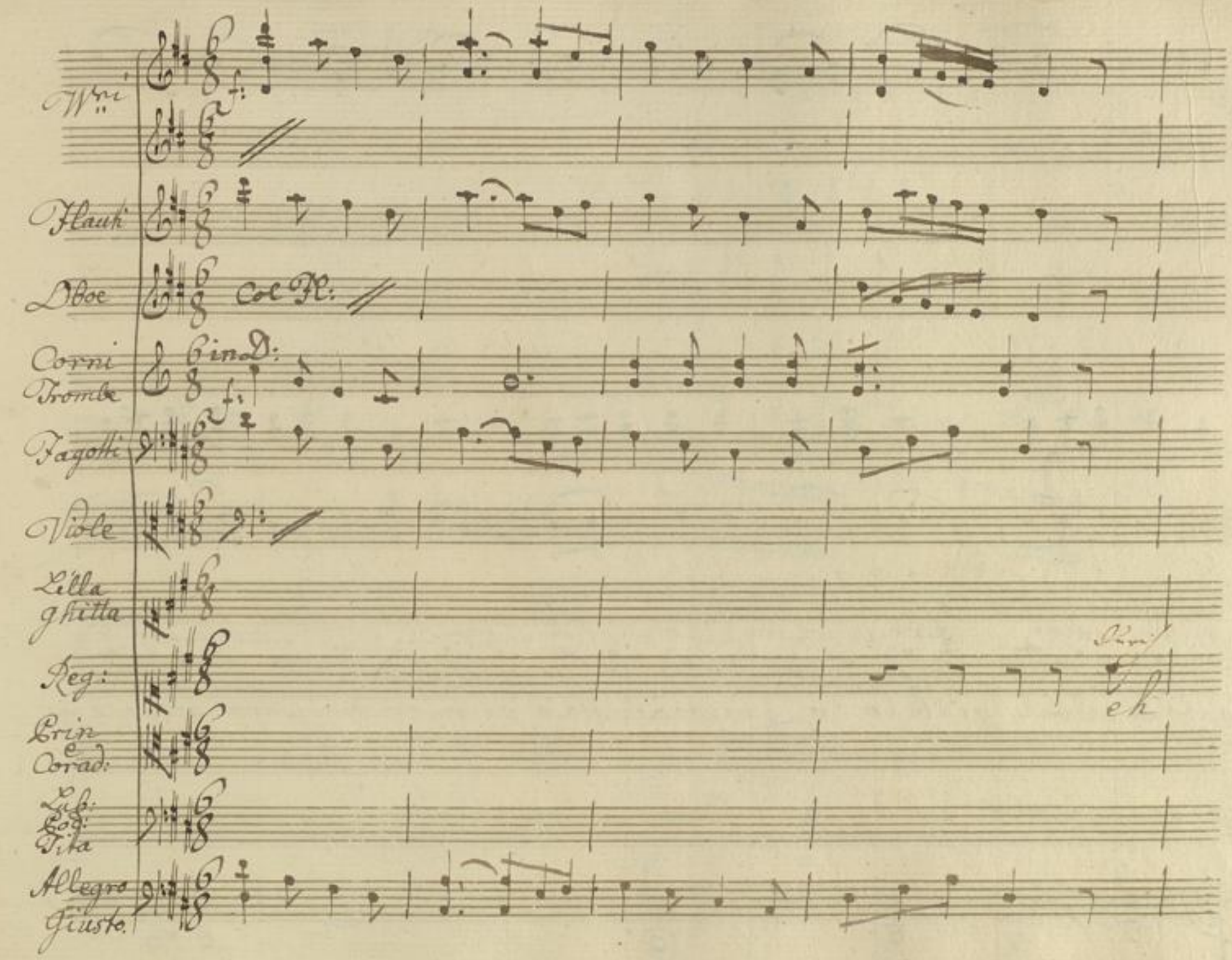

sf: p:
sf: p:
über auch ergieße, sey auch zugleich noch heute der Bar-the
questo di compi=ta fo sposa tua la Ghita per dono al
sf p: sf p:

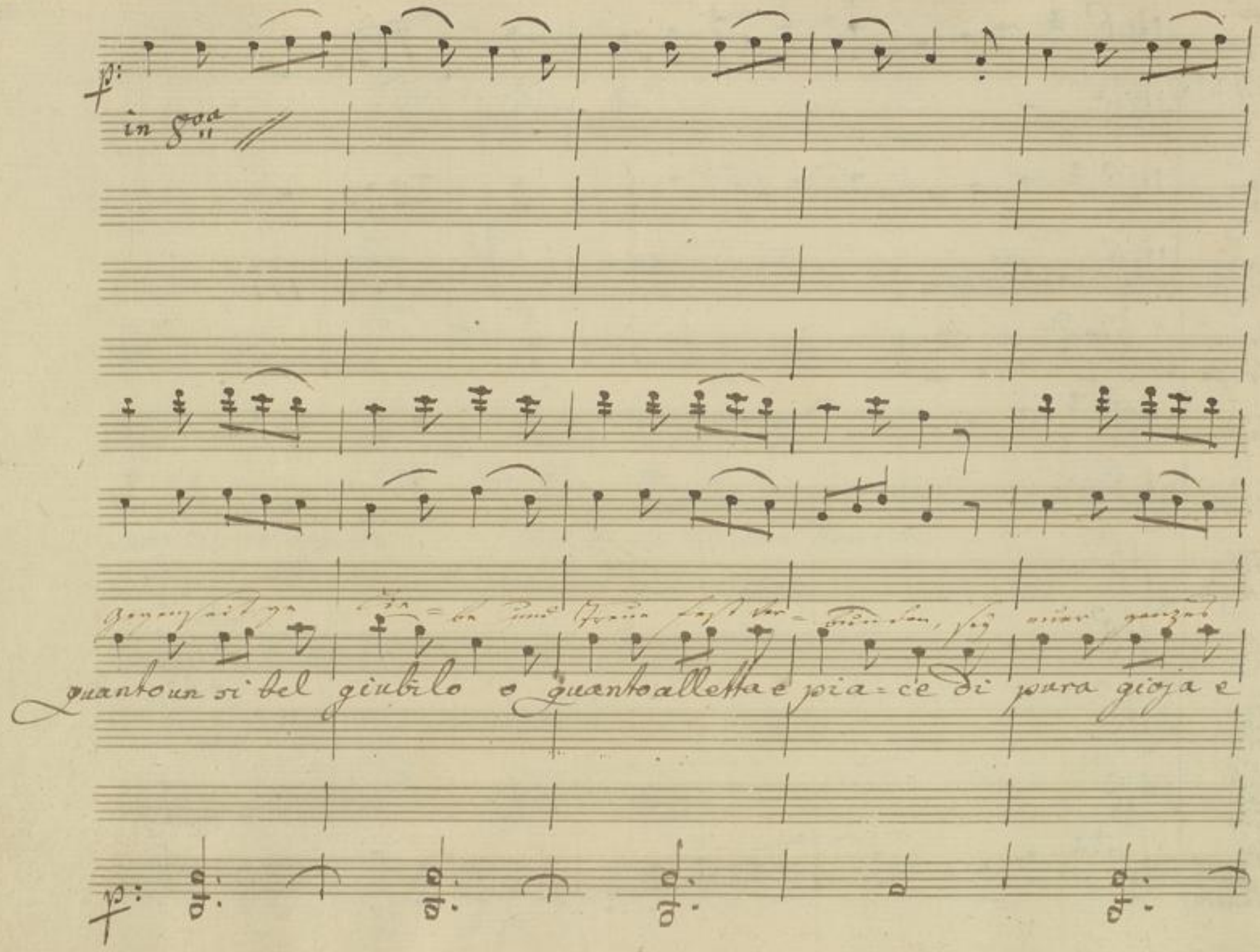

dei che clemenza e questa
che generosi
Code = sta
che improvisata e questa
che
dei

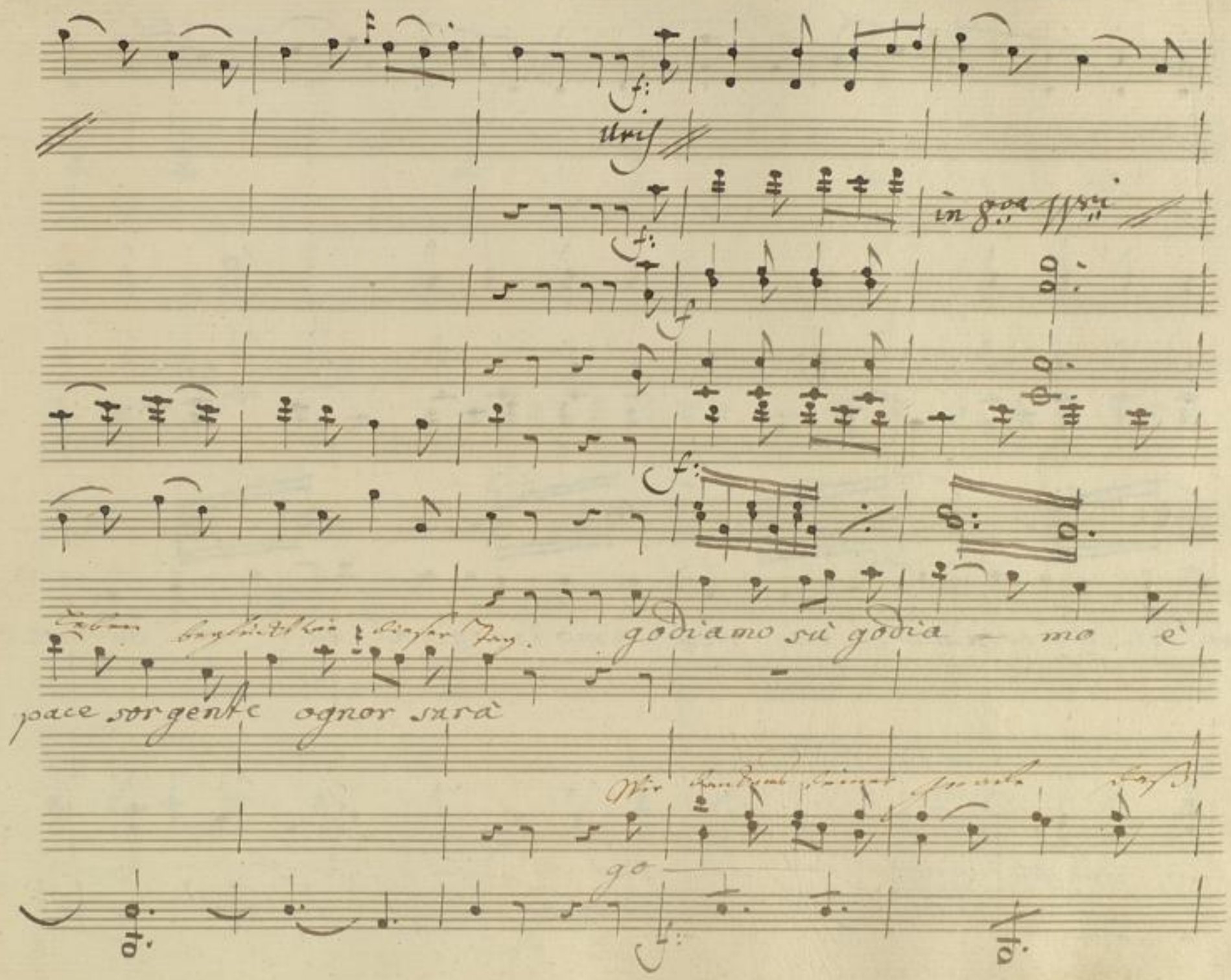

tà
che gene = rosi ta Lubino tu sei
Pita tu sei
brutta novi - tà
che brutta novità.
che genero = sità

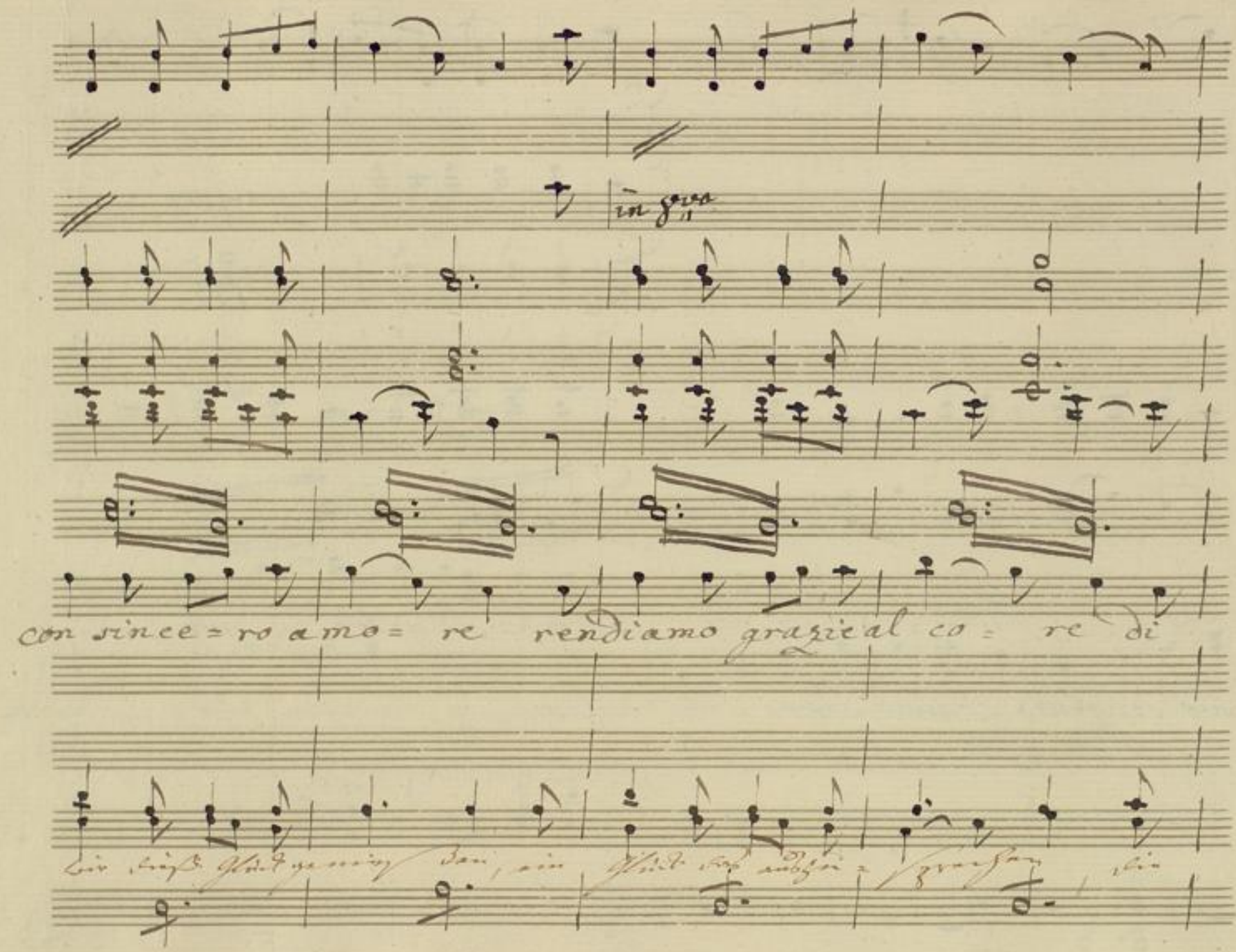

mio
cantiam solo Isabella lo
Lub:
Tita
Sei mia Lilla mia bella
Ghita
Lub: Cod: Tita:
cantiam

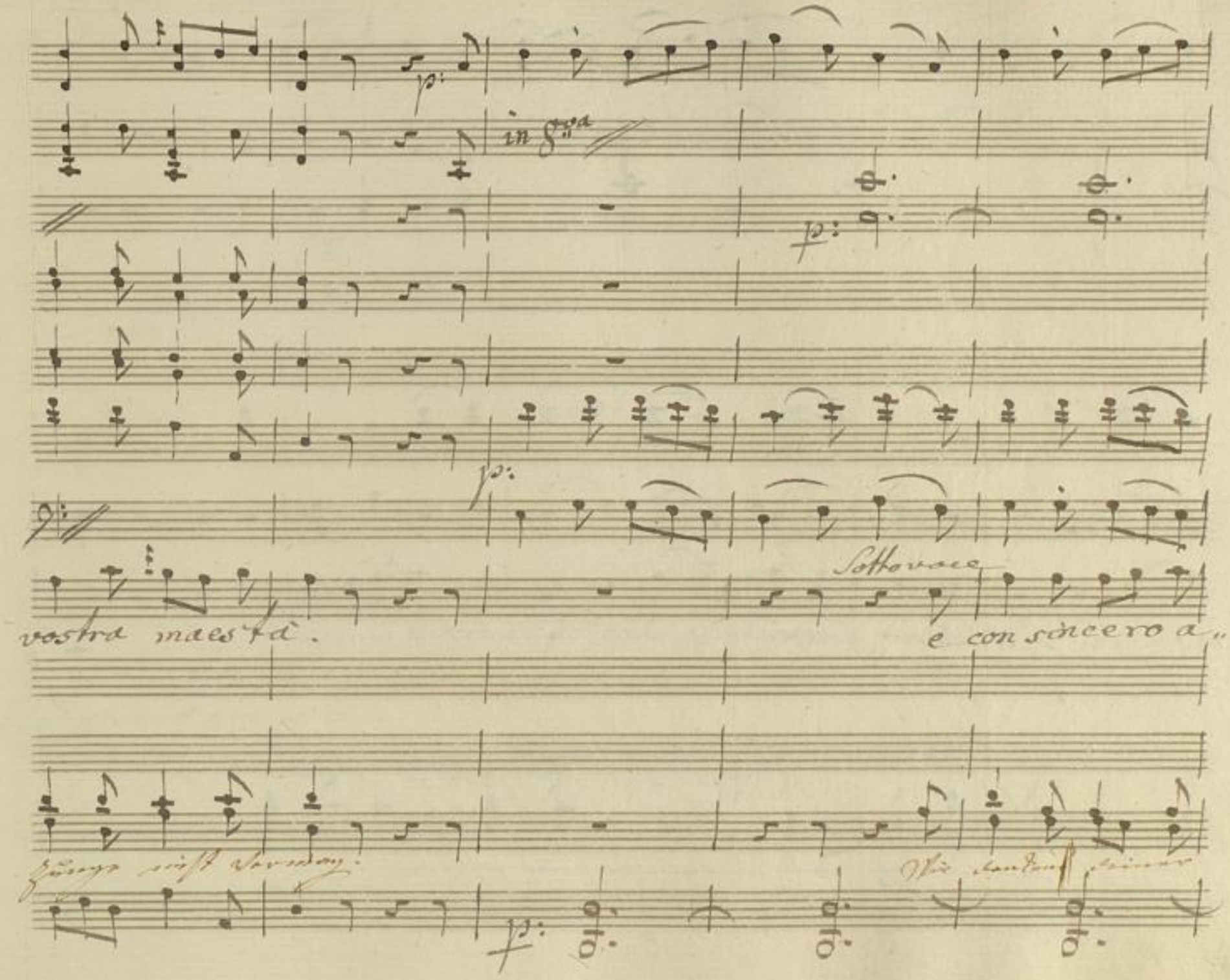

diam la sua bonta
lo diam la sua bontà.

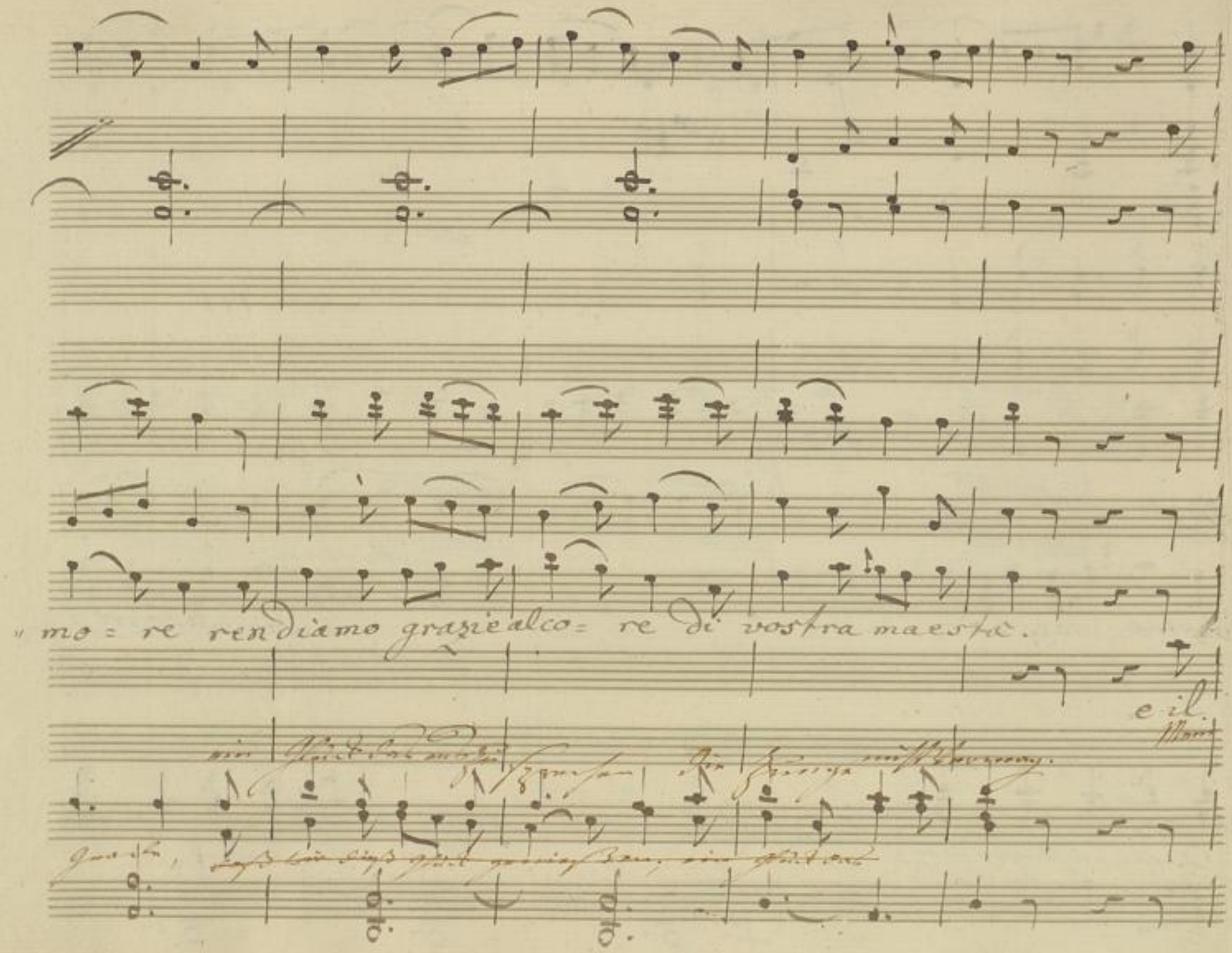

Wri
Flauti
Oboe
Col Fl:
Corni
Trombe
6 in D:
Fagotti
Viole
Lilla
ghitta
Reg:
Prin
e
Corad:
Lib:
Pod:
Tita
Allegro
Giusto.
eh

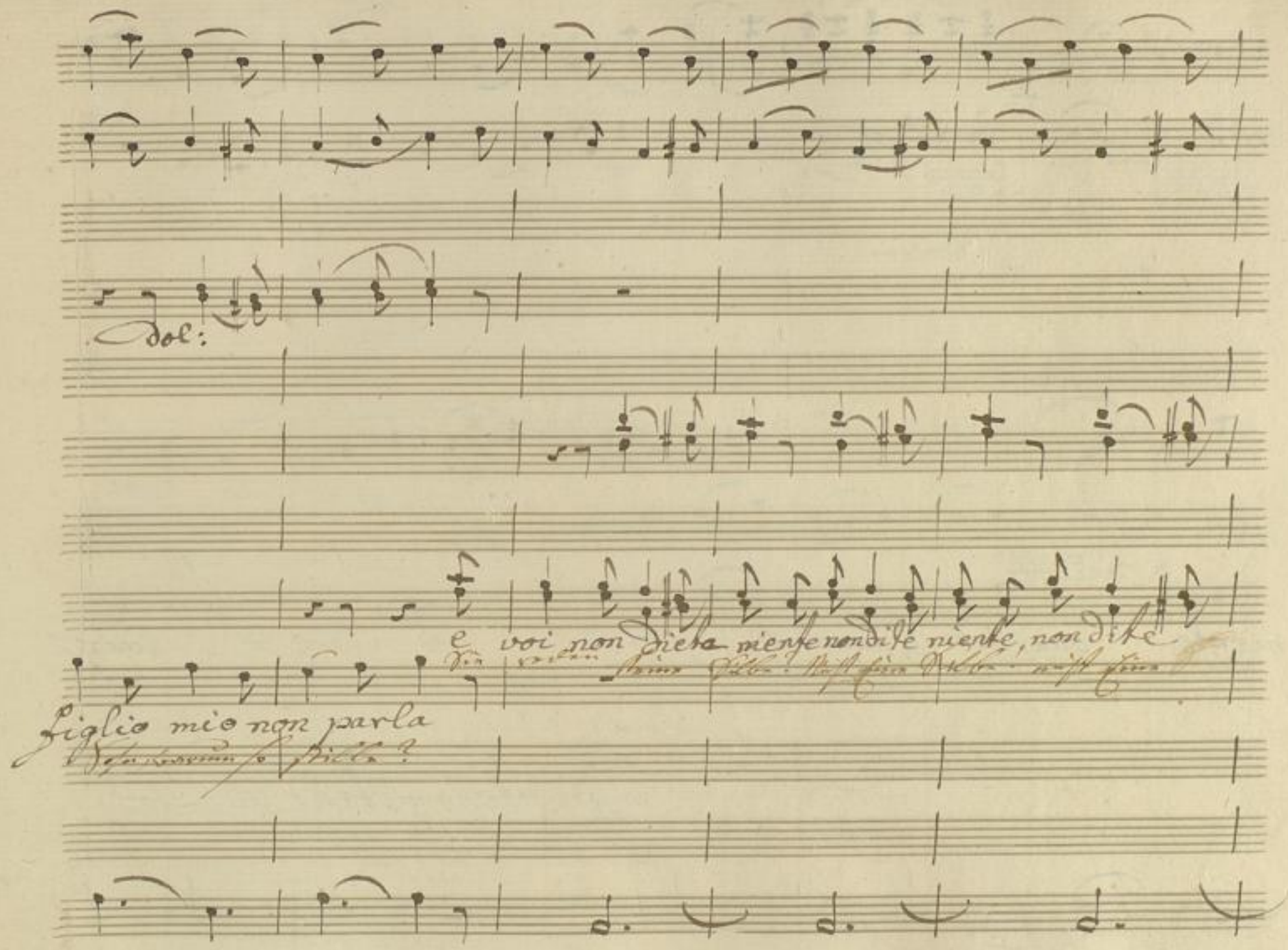

p:
in 8va
quanto un si bel giubilo o quanto alletta e pia=ce di pura gioja e
p:

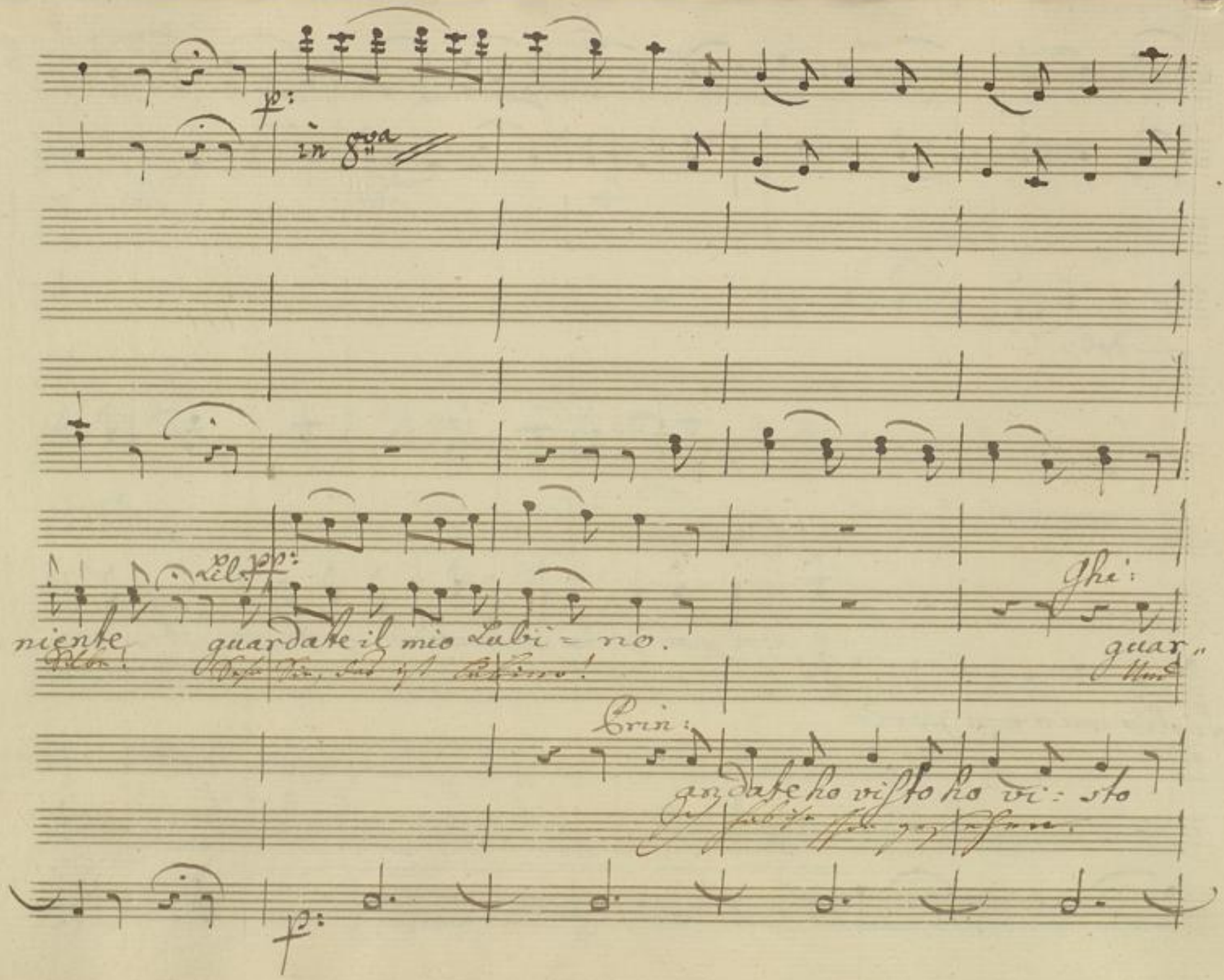

Uris
in 8va Sri
godiamo sù godia - mo è
pace sorgente ognor sarà
go

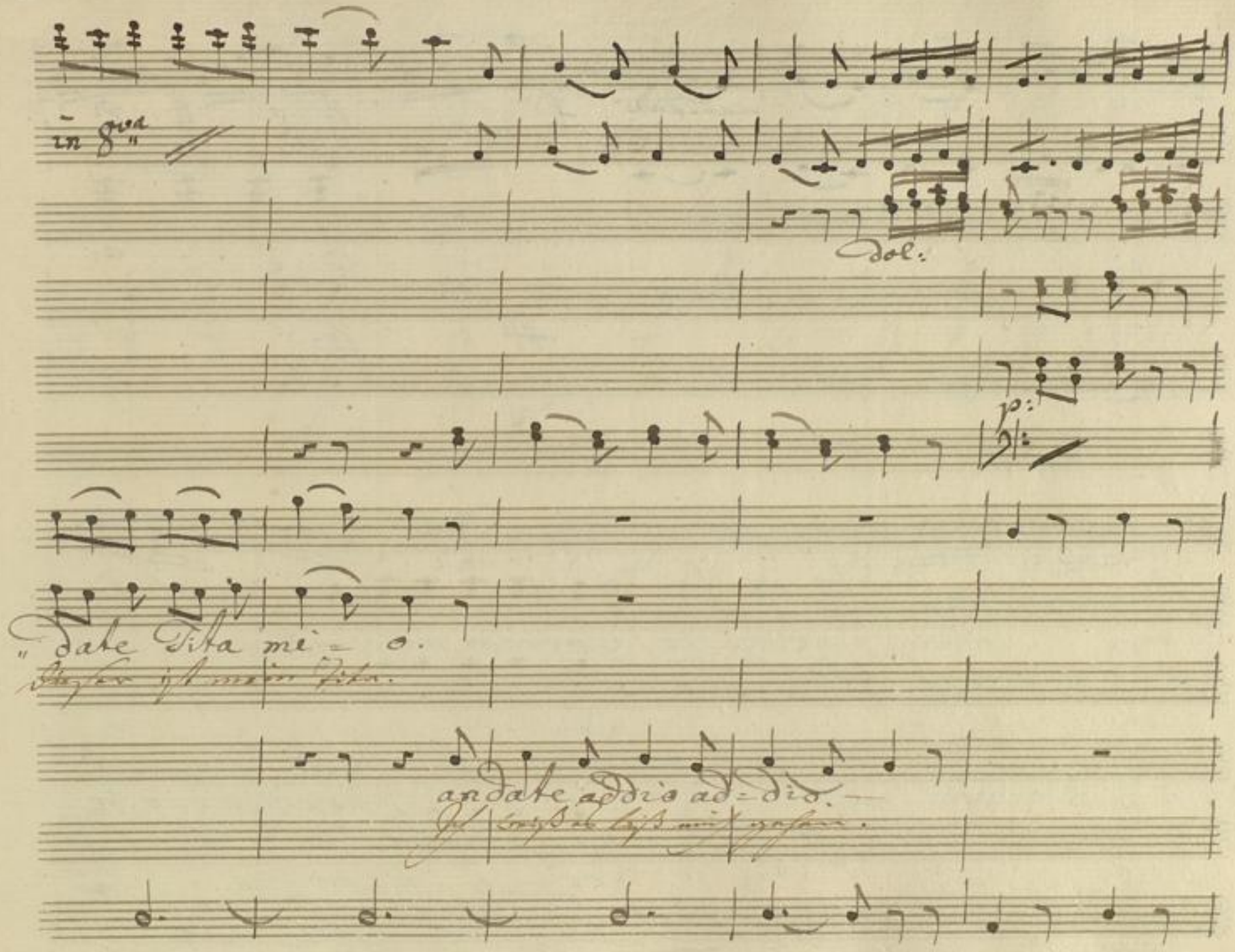

in 8va
con sincero amore rendiamo grazie al core di


p:
in 8va
p:
p:
Sottovoce
vostra maestà.
e con sincero a
p:


mo = re rendiamo grazie alco = re di vostra maestà.
e il


dol:
e voi non dieta niente non dite niente, non dite
figlio mio non parla


p:
in 8va
Lil. pp:
niente guardate il mio Lubi = no.
Ghi:
guar"
Prin:
andate ho visto ho vi: sto
p:


in 8va
dol:
p:
"date Tita mi = o.
andate addio ad = dio.

mancando

Col 1.o in 8.va

Corrado muto resta l'in

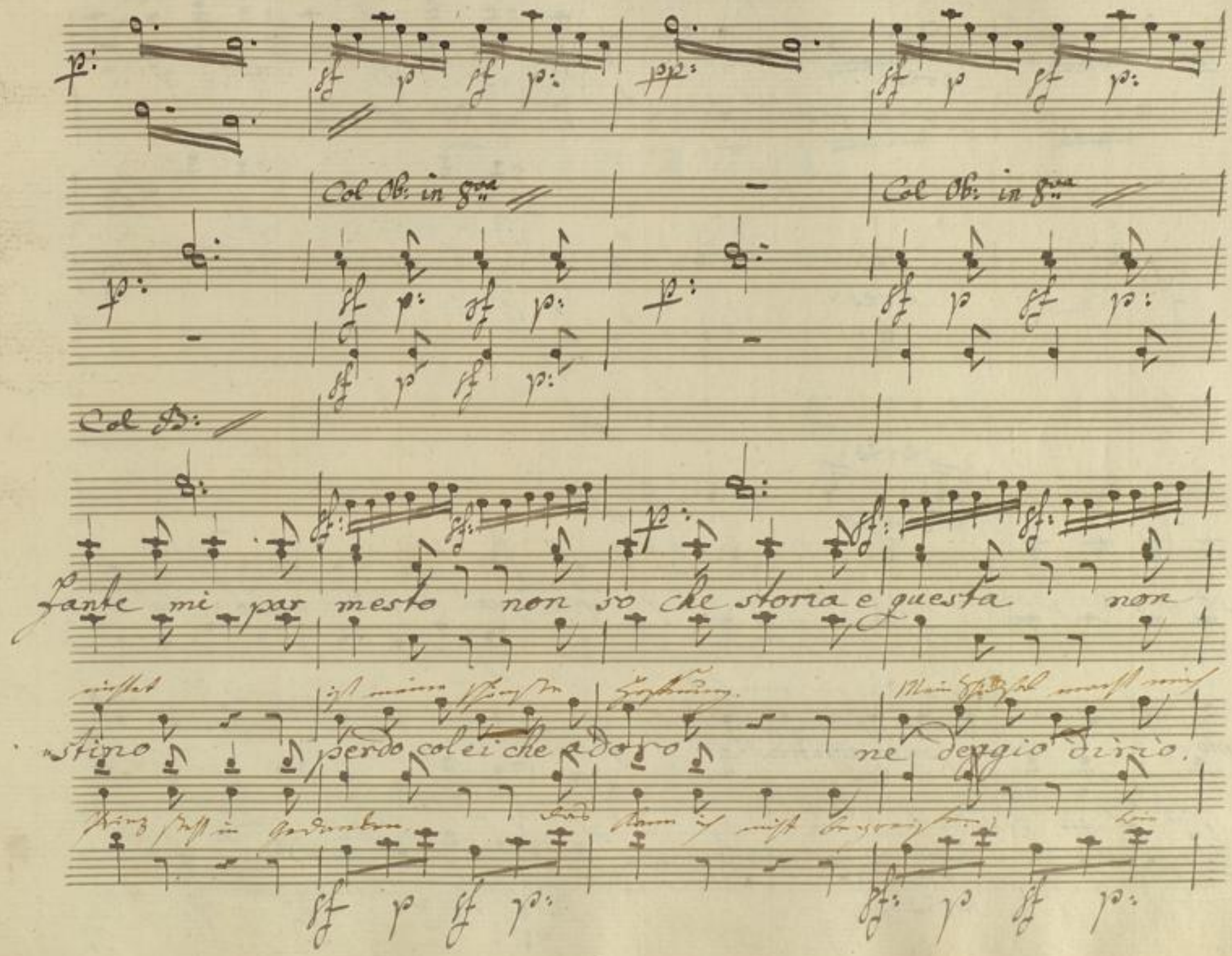
Co

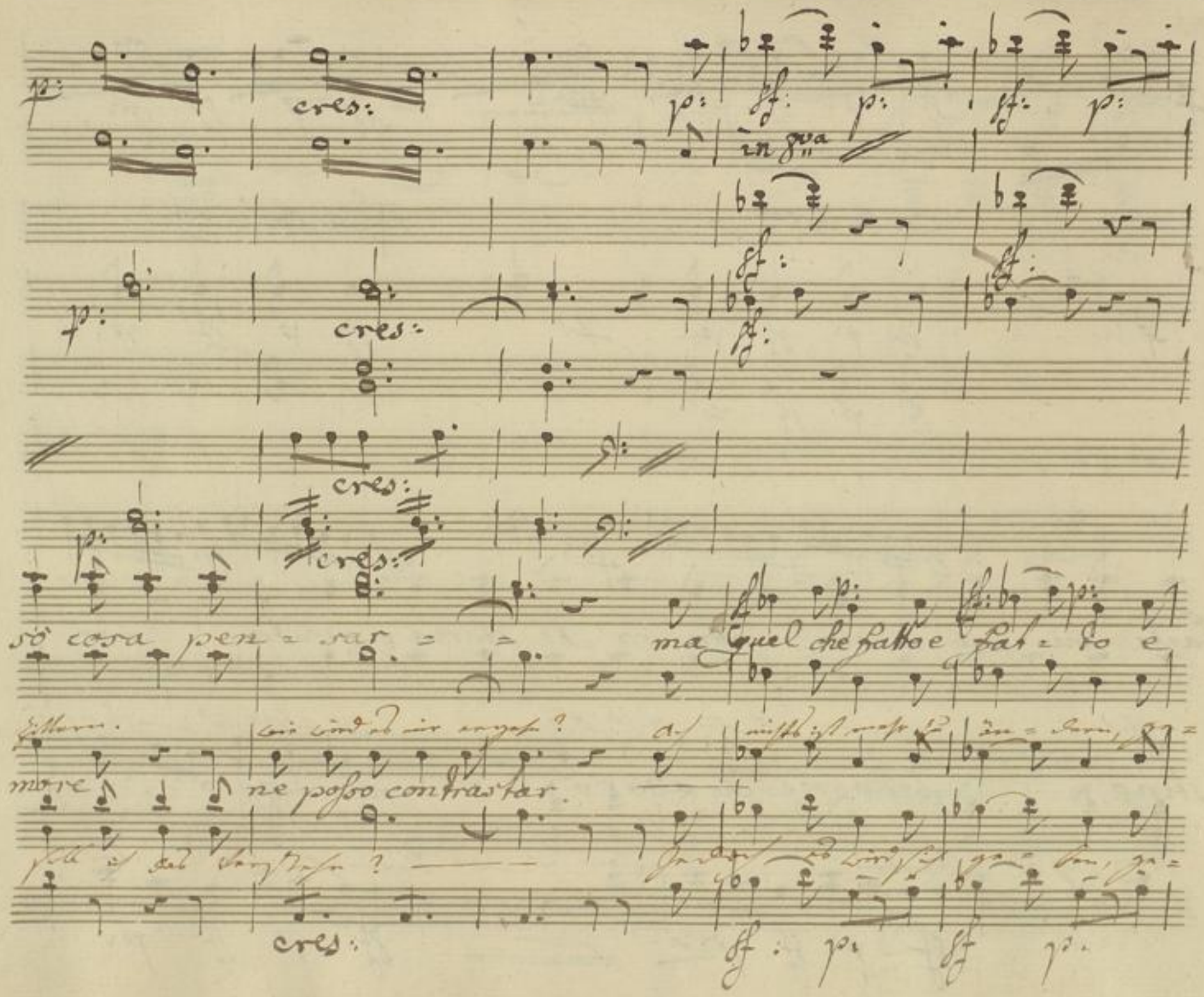
Verschwunden ganz zwar

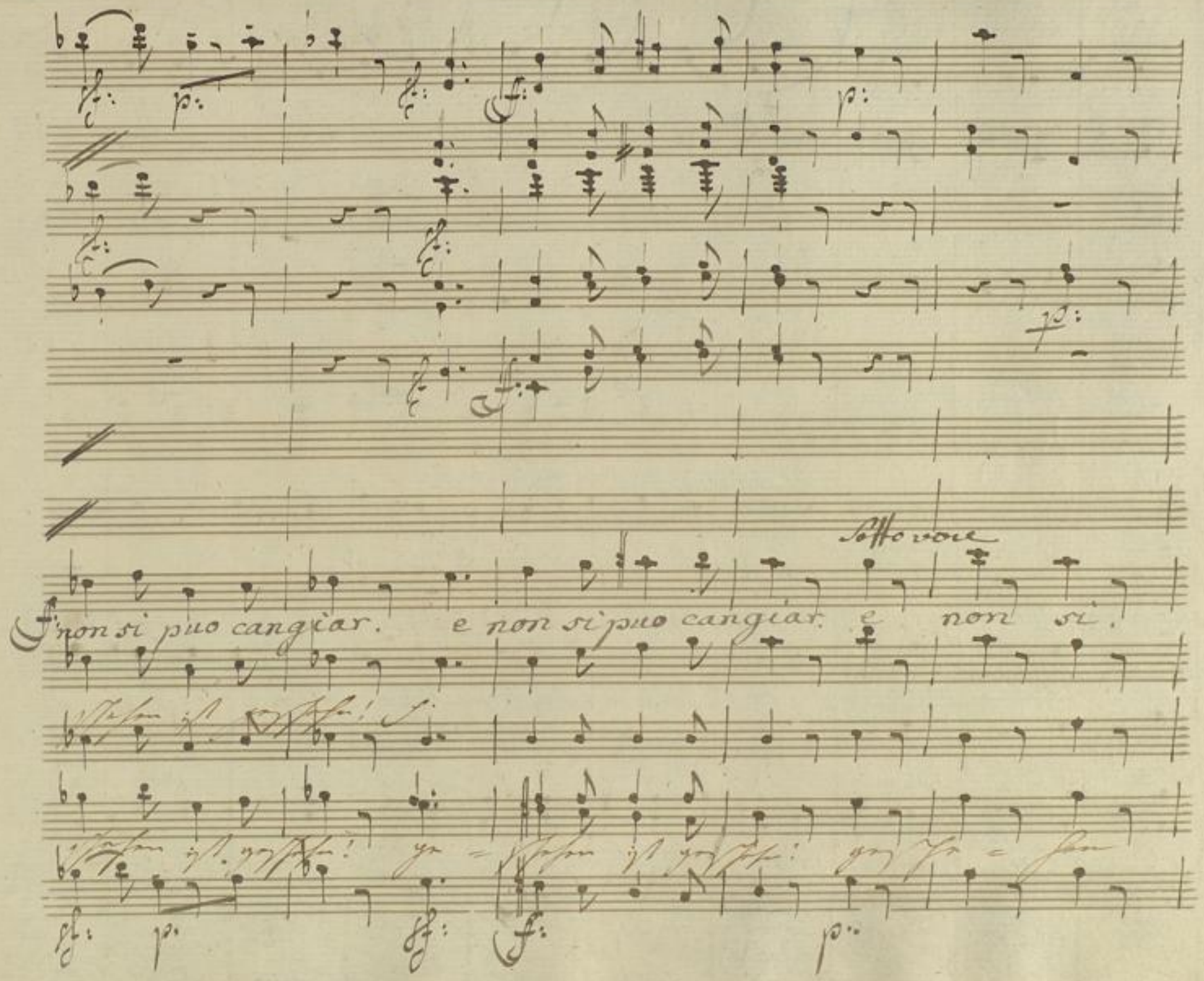
freme del mio de

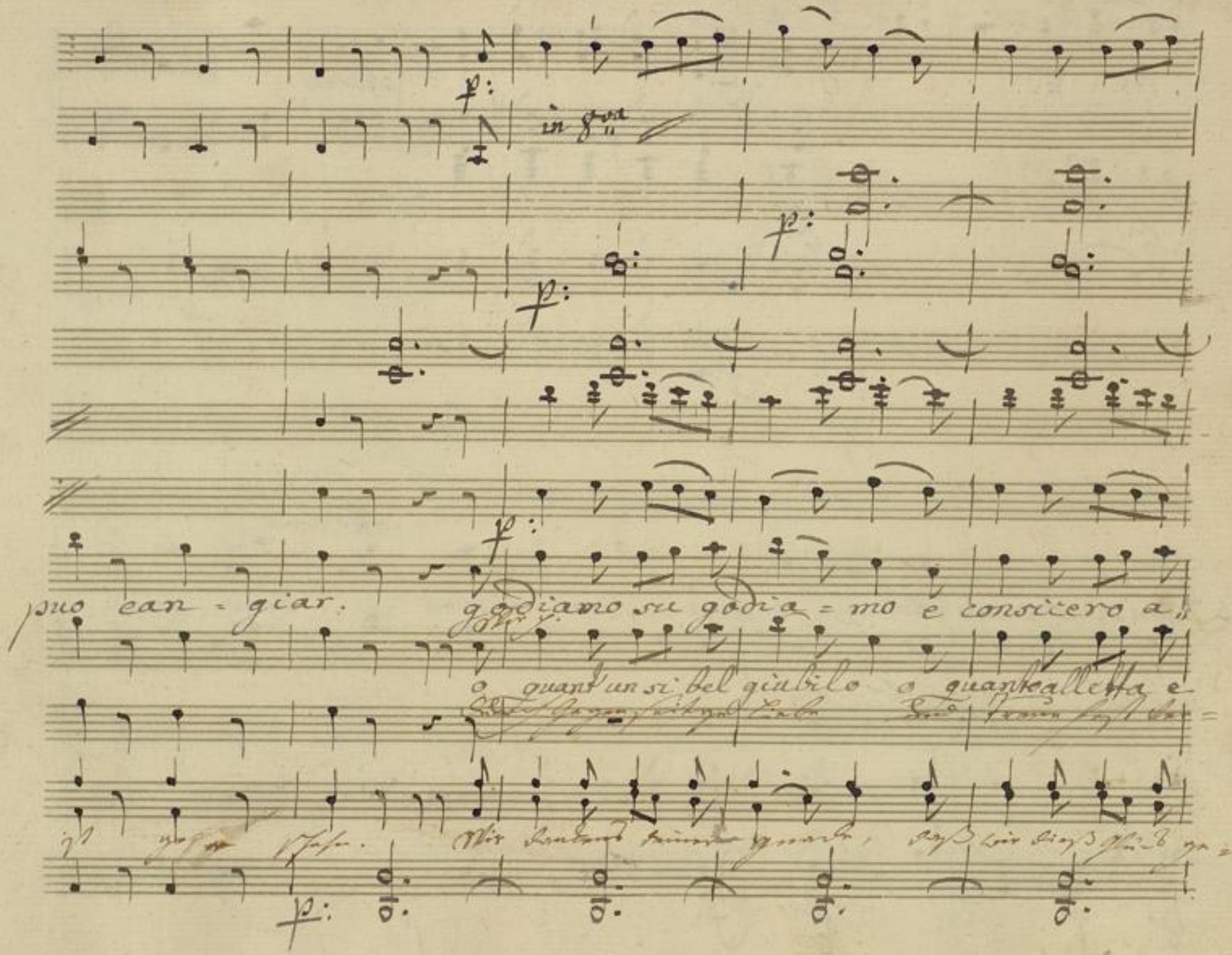
Corrado ist so erstaunt

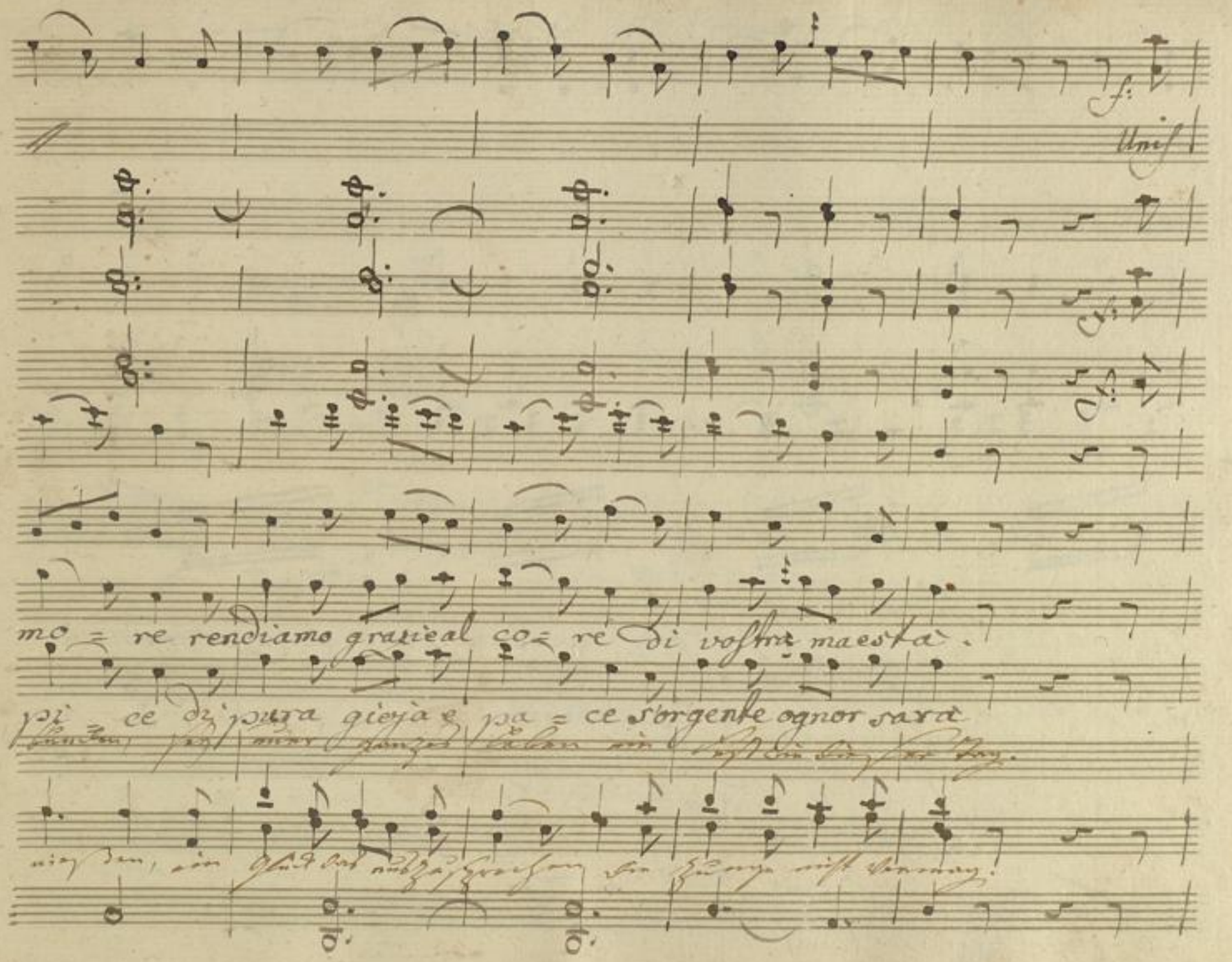
mancando.

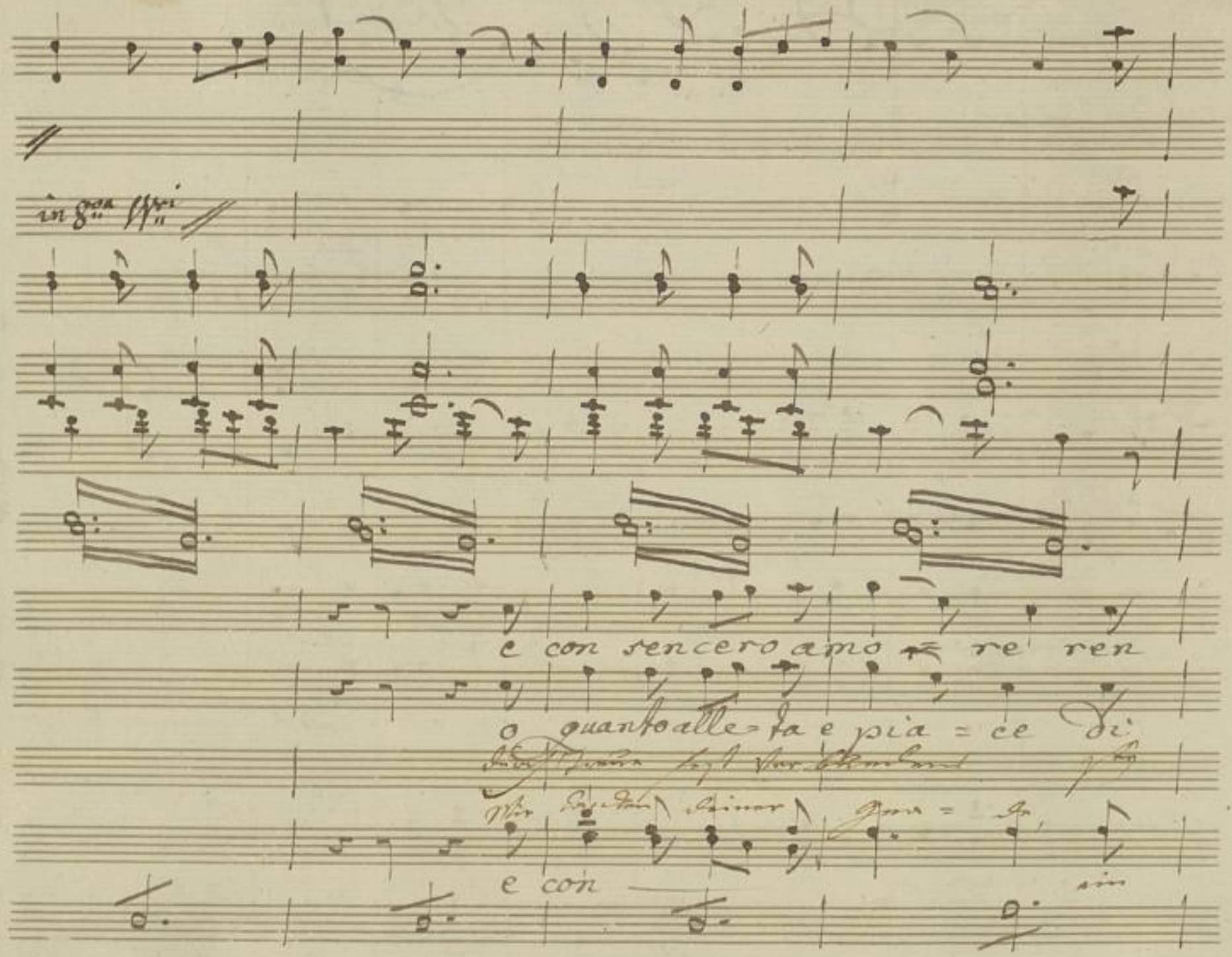

Col Ob: in 8va
Col Ob: in 8va
Col B:
fante mi par mesto non so che storia e questa non
stino perdo colei che adoro ne deggio dirlo.


cres:
in 8va
sò cosa pen = sar = = ma quel che fatto e fat = to e
more ne posso contrastar.
cres:


Sotto voce
non si puo cangiar. e non si puo cangiar. e non si.


p:
in 8va
p:
p:
p:
puo can = giar. godiamo su godia = mo e consicero a
o quant'un si bel giubilo o quanto alletta e
p:


Unis
mo = re rendiamo grazie al co = re di vostra maestà.
pi = ce di pura gioja e pa = ce s'orgente ognor sarà


in 8va Ffri
e con sencero amo = re ren
o quanto alle = ta e pia = ce di
e con

in 8va

diamo grazie al co= re di vostra maestà.

pura gioja e pa= ce sorgerà e il figlio mio non

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

e voi non dite niente non dite niente non dite niente

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

p:

in 8va

8va

Gih

dateil mio Lubi - no

Sie hat ist Ihr hier!

guardate Tita

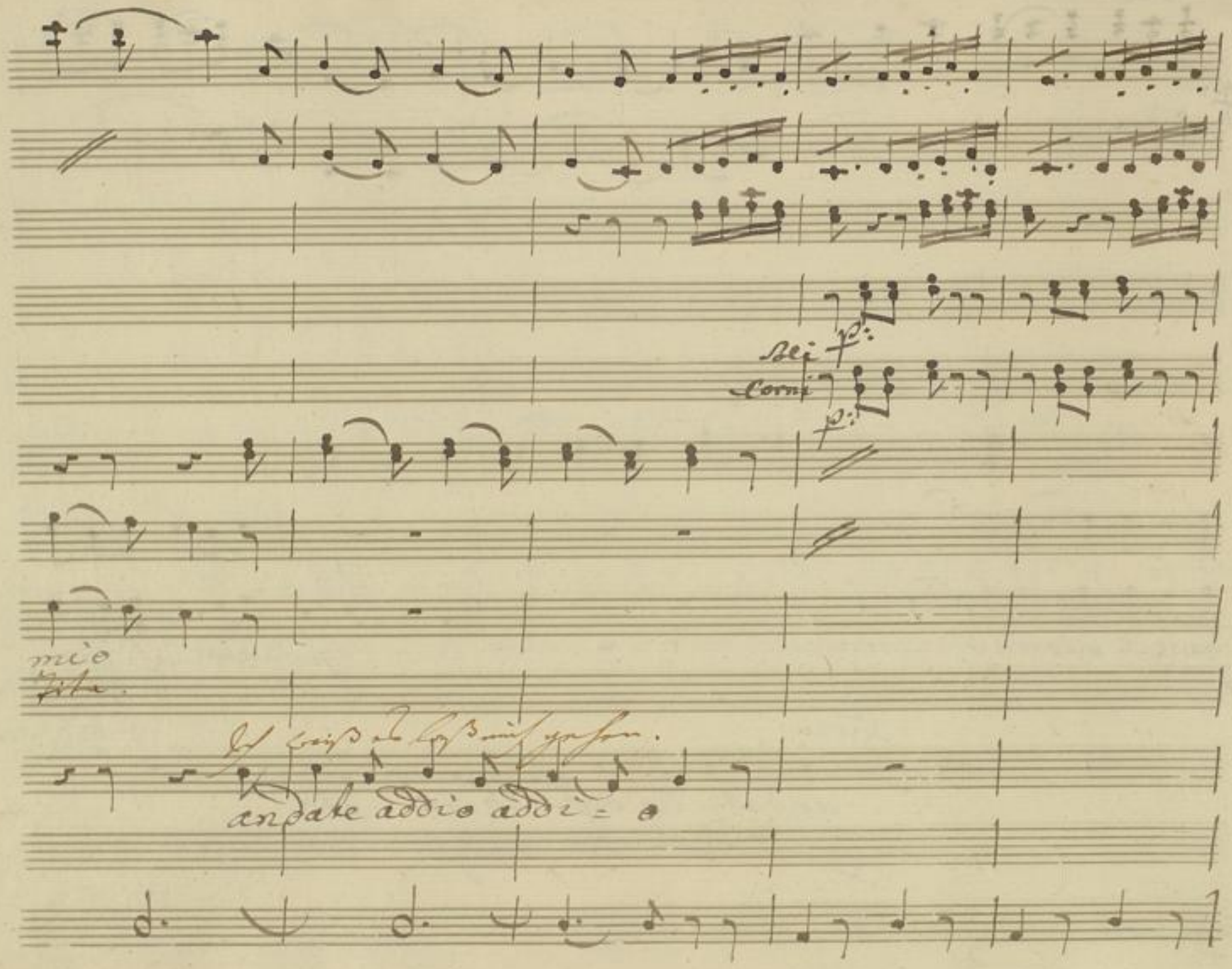
Und einer ist [illegible]

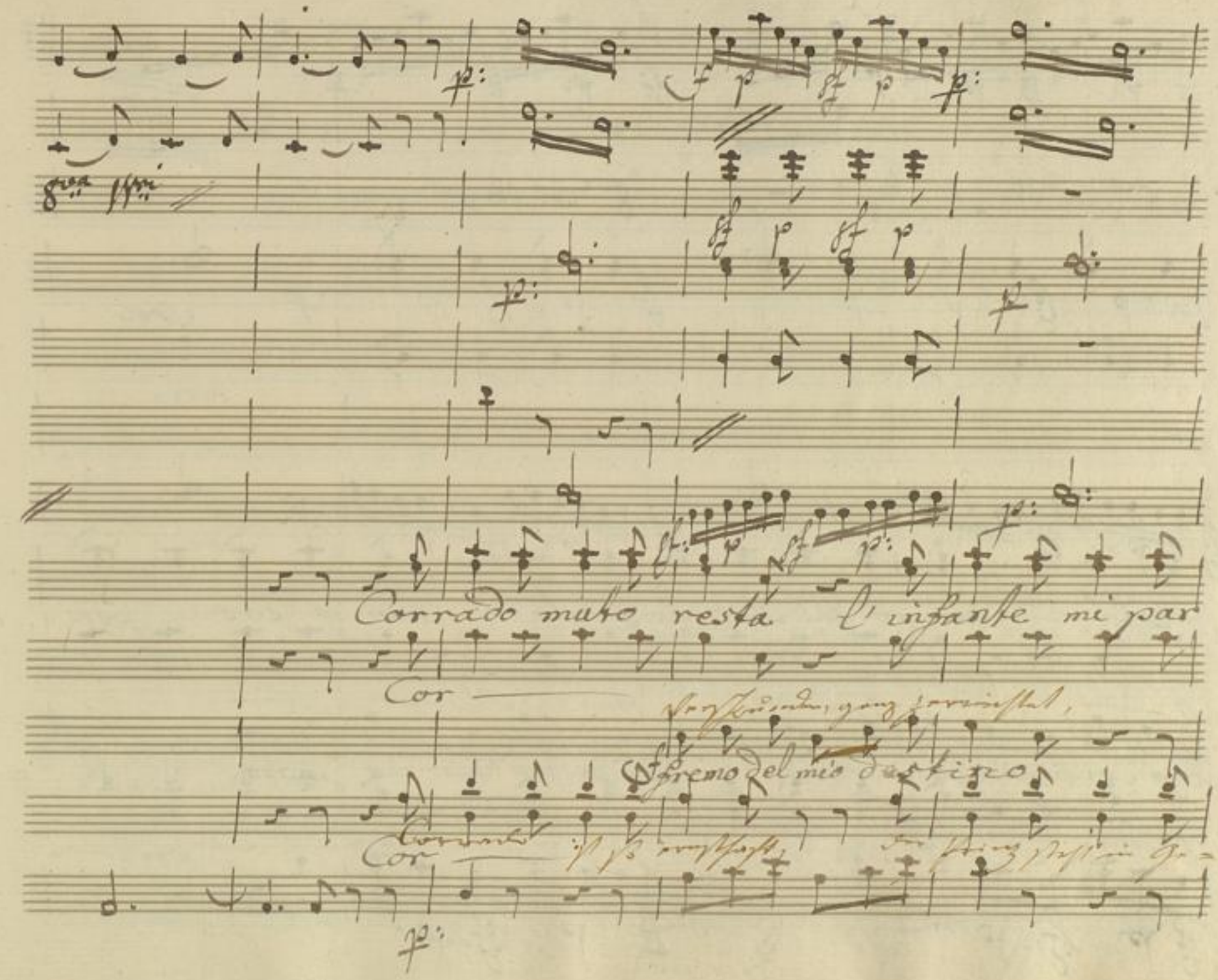
Crin:

andate ho visto ho vi - sto

Ich hab sie schon gesehen.

p:


Alti
Corni
mio
Ich weiß es laß mich gehen.
andate addio addi = o

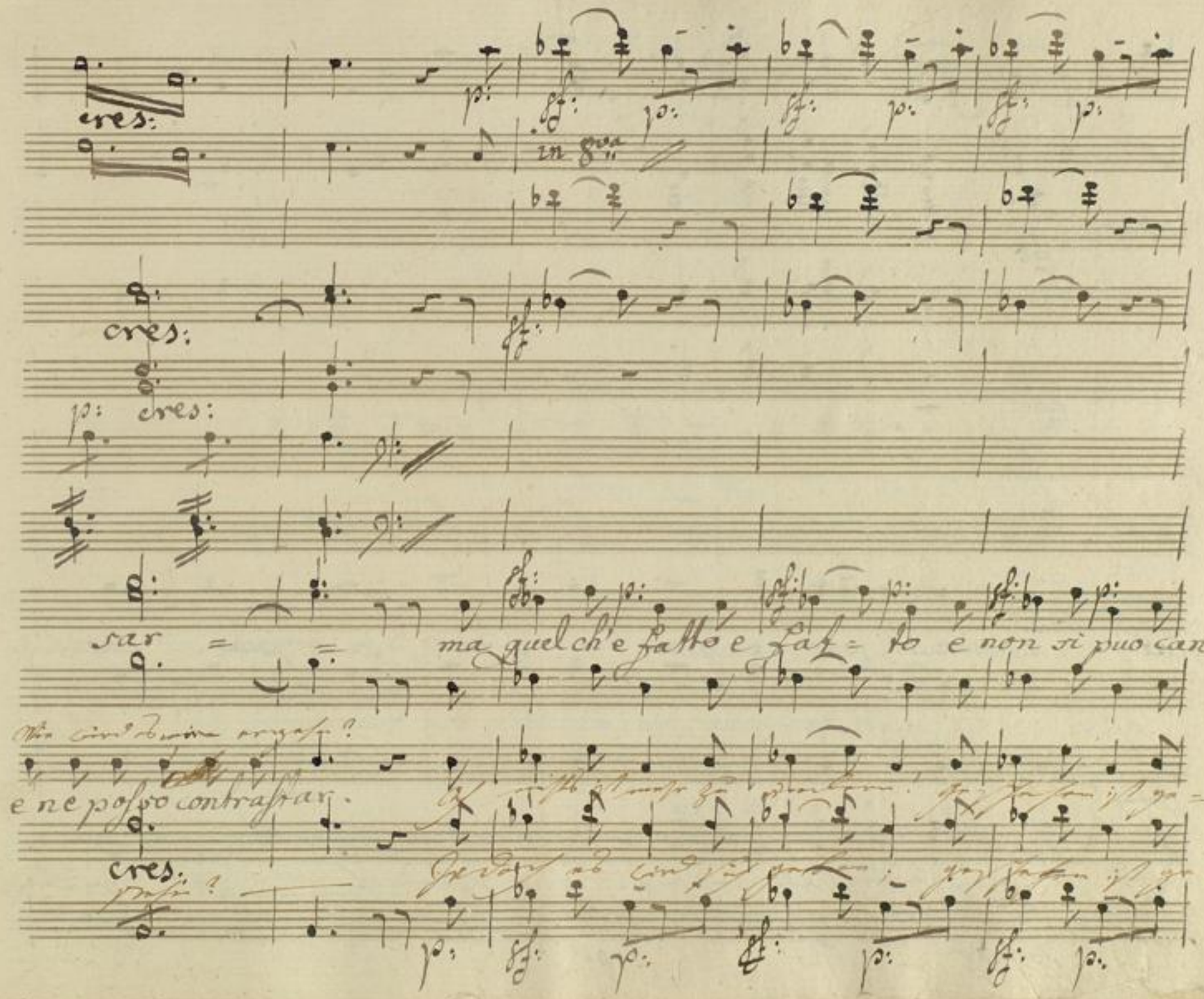

Corrado muto resta l'infante mi par
Cor
Cor

in 8va Col Ob.

8va Col Ob.

mesto non so che storia e questa non so cosa pen-

perdo colei che adoro ne deggio dir io moro


cres:
p:
sf:
in 8va
cres:
p: cres:
sar = = ma quel ch'e fatto e fat= to e non si puo can=
e ne posso contrastar.
cres.

giar e non si può cangiar e non si può can,,

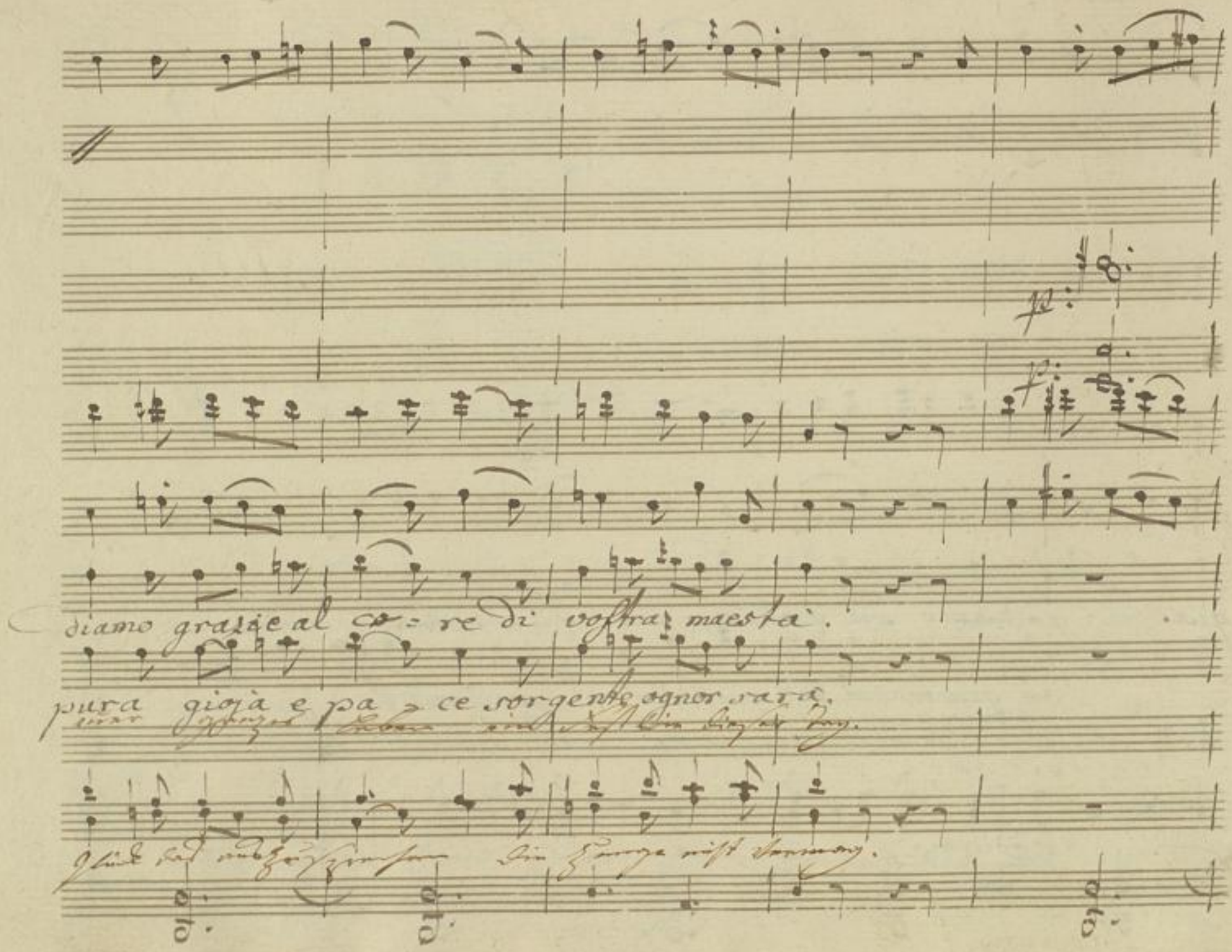
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

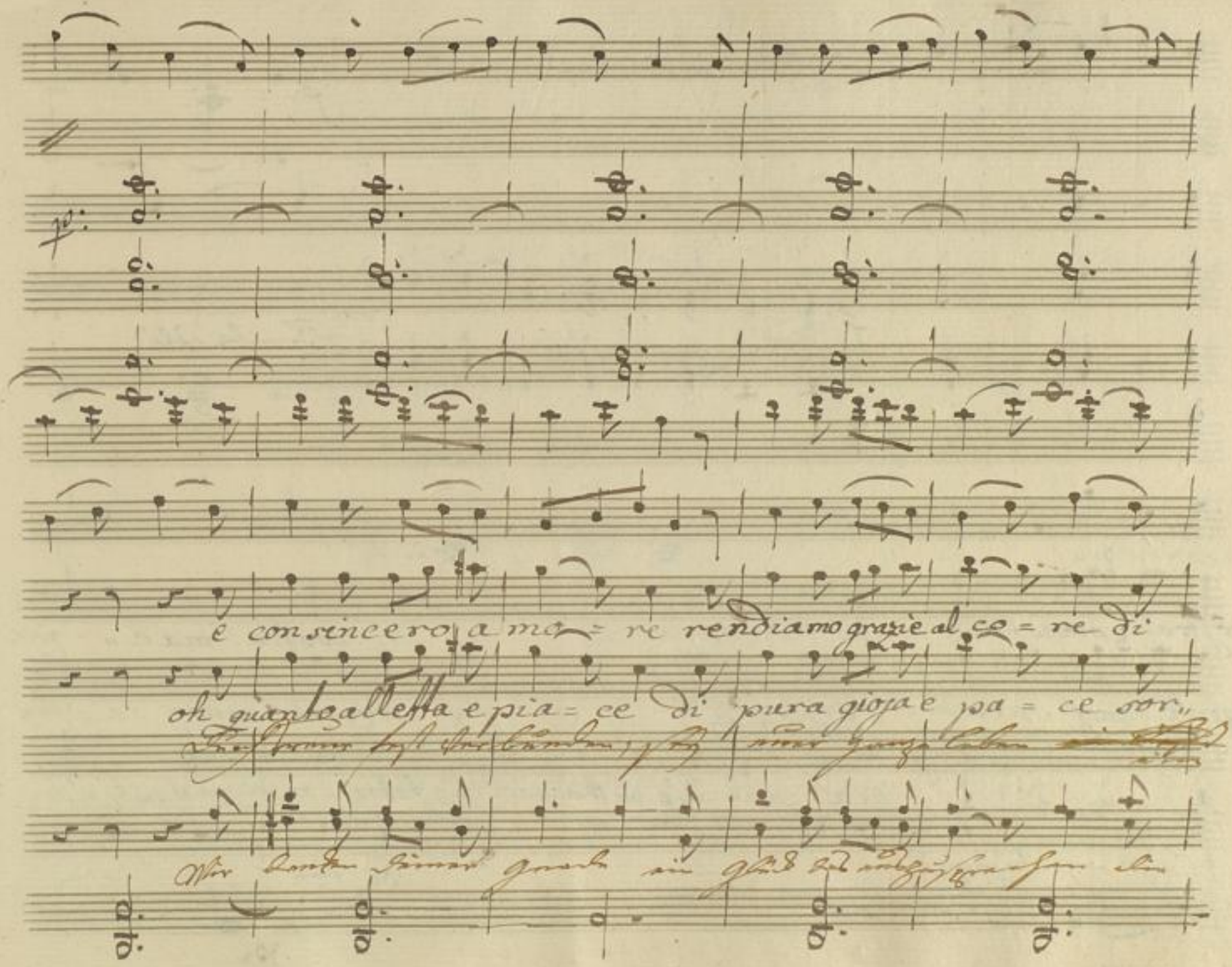
„giar godiamo su godia = mo e con sincero amo = re ren„

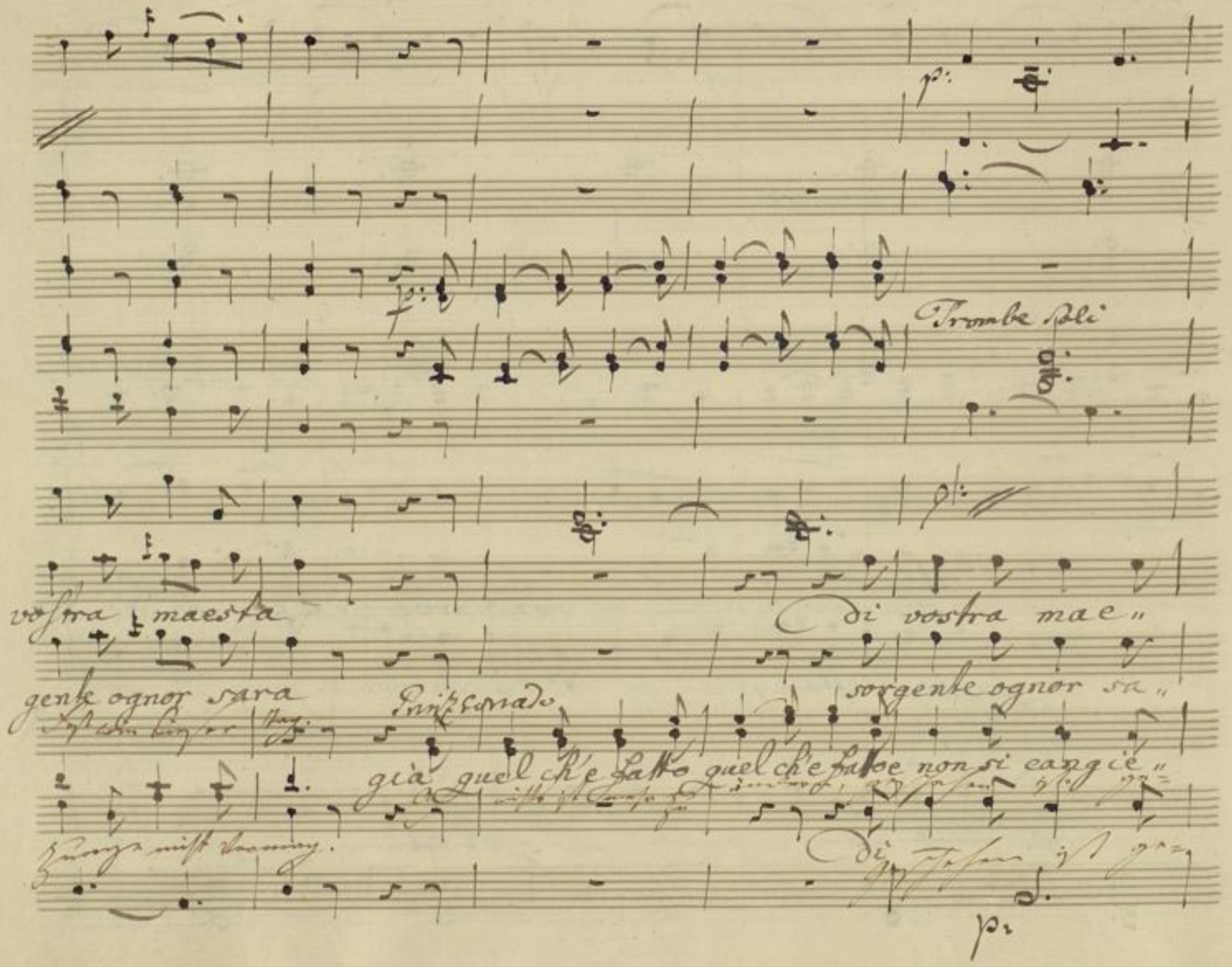
oh quantounsi bel giubilo oh quantoallegra e pia = ce di

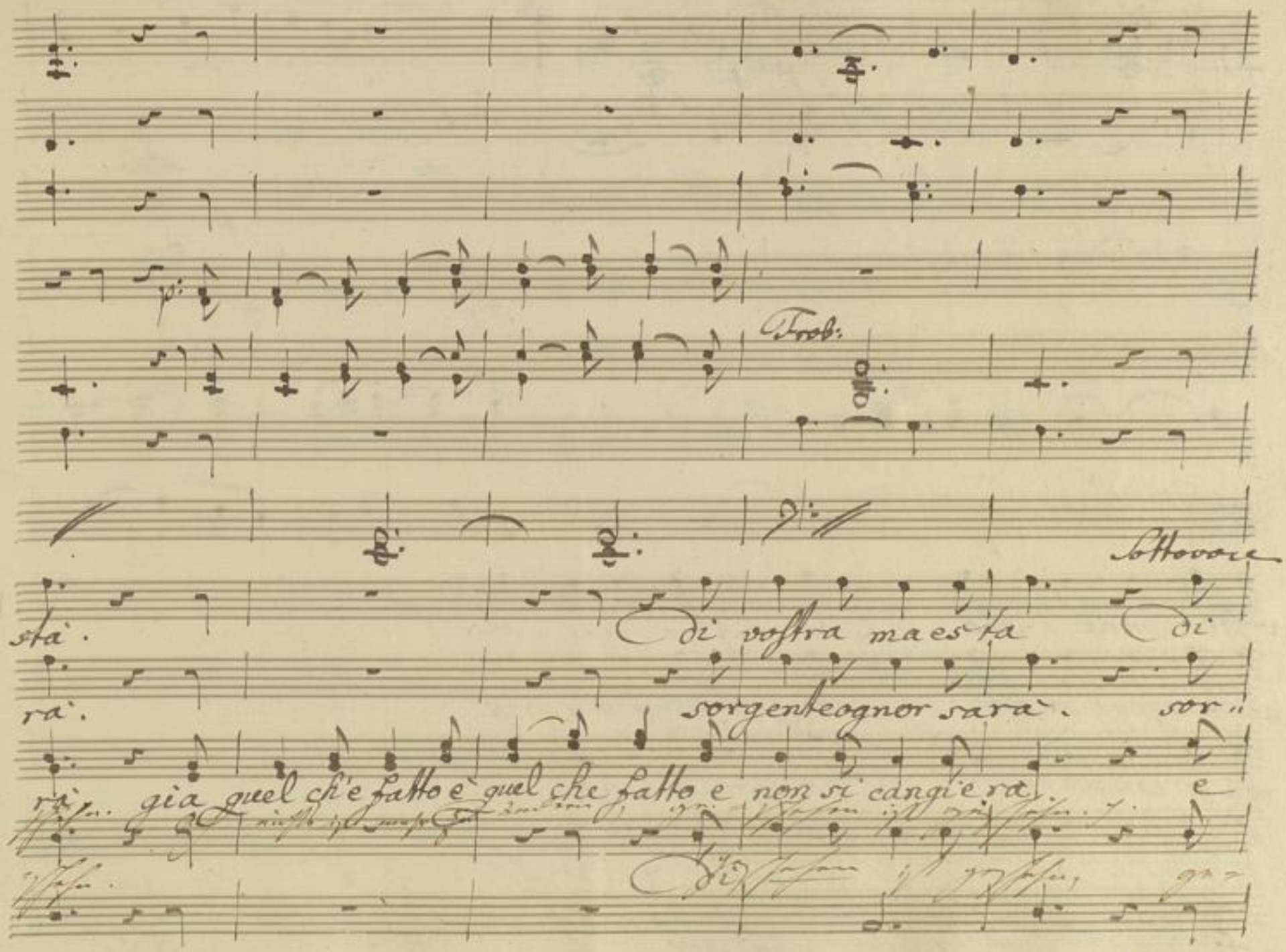
godiamo.

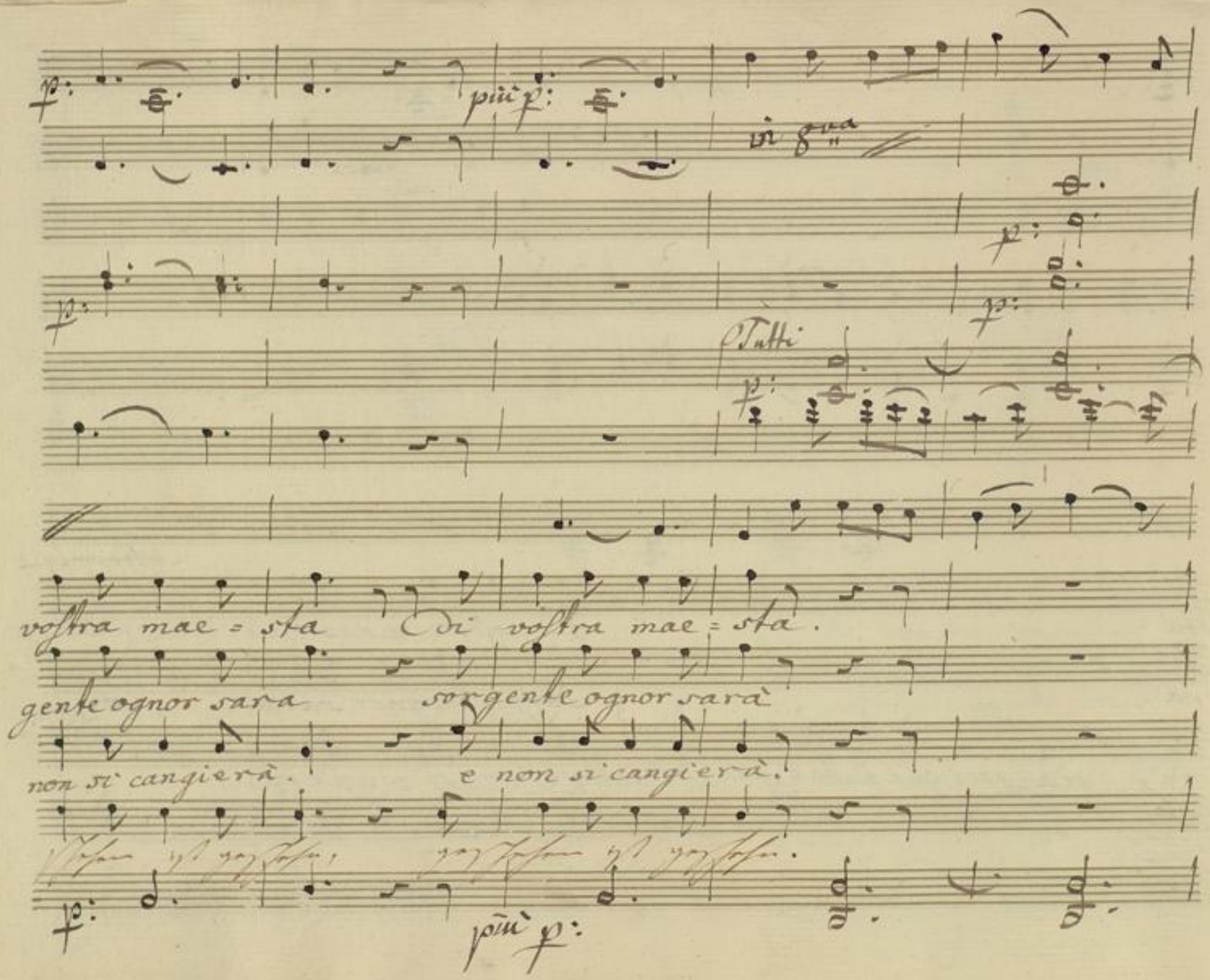
BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg


diamo grazie al co = re di vostra maestà.
pura gioja e pa = ce sorgente ognor sarà.


e con sincero a mo = re rendiamo grazie al co = re di
oh quanto alletta e pia = ce di pura gioja e pa = ce sor,,


Trombe soli
vostra maesta
di vostra mae-
gente ognor sara
sorgente ognor sa-
già quel ch'e fatto quel ch'e fatto e non si cangie-


Frob:
Sottovoce
stà. di vostra maesta di
rà. sorgente ognor sarà. sor-
rà. gia quel ch'e fatto è quel che fatto e non si cangierà. e


più p:
in 8va
Tutti
vostra mae = sta di vostra mae = sta.
gente ognor sara sorgente ognor sarà
non si cangierà. e non si cangierà.
più p:

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Col B.

f.

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

Fine Dell' Alto

466

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg